
Настоящее руководство по эксплуатации автомобиля является основным эксплуатационным документом, который должен оставаться с автомобилем в течение всего срока его службы, а при последующей продаже автомобиля передан новому владельцу.

В настоящем руководстве по эксплуатации описаны все модификации и варианты комплектации автомобиля. Поэтому вы можете обнаружить в нем описание дополнительного оборудования или отдельных систем и устройств, не установленных на вашем автомобиле.

Настоящее руководство и приведенные в нем технические характеристики были подготовлены на основании технической документации изготовителя, действующей на дату подписания в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd. оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию и технические характеристики автомобилей без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны.

Несмотря на то, что настоящее руководство по эксплуатации применимо к автомобилям, как с правосторонним, так и левосторонним управлением, основная часть иллюстраций относится к автомобилям с левосторонним управлением.

Иллюстрации, относящиеся к автомобилям, оснащенным дизельным двигателем, снабжены подписью «Для автомобилей с дизельным двигателем».



Поздравляем вас с приобретением автомобиля марки Honda! Вы сделали прекрасный выбор. Этот автомобиль будет служить вам долгие годы и постоянно доставлять удовольствие от вождения.

Для того чтобы вы могли постоянно испытывать чувство удовлетворения, эксплуатируя свой новый автомобиль Honda, настоятельно рекомендуем вам изучить данное руководство по эксплуатации. В нем приведены рекомендации по использованию органов управления автомобилем и разнообразного оборудования, которое предназначено для обеспечения удобства и комфорта. Храните данное руководство в автомобиле, чтобы оно всегда было под рукой, когда в этом возникнет необходимость.

В отдельной Гарантийной и сервисной книжке приведены гарантийные обязательства, которые распространяются на ваш новый автомобиль. Рекомендуется внимательно ознакомиться с объемом и условиями гарантии, с тем, чтобы вы в полной мере представляли себе границы ответственности изготовителя (дилера), а также свои права и обязанности.

Своевременное проведение периодического технического обслуживания автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в настоящем руководстве, а также в Гарантийной и сервисной книжке, обеспечит безопасную эксплуатацию и безотказную работу агрегатов и систем автомобиля. Для проведения технического обслуживания автомобиля обращайтесь на сервисную станцию дилера компании Honda, где имеется все необходимое для этого оборудование и квалифицированный персонал. Помните, что дилер, продавший вам автомобиль, готов ответить на ваши вопросы, и с удовольствием сделает все возможное для того, чтобы вы получали удовлетворение от эксплуатации своего автомобиля.

Примите наилучшие пожелания, и счастливого пути!

Знаки  и , которые вы можете встретить на табличках и наклейках автомобиля, напоминают вам о необходимости прочесть Руководство по эксплуатации для обеспечения правильного и безопасного использования вашего автомобиля.

В тексте настоящего руководства вам будет неоднократно встречаться предупреждающий заголовок **ВНИМАНИЕ**. Этот заголовок предваряет важные сообщения об опасных ситуациях. Соблюдая рекомендуемые меры, вы сможете предотвратить случайное повреждение вашего автомобиля или возможное отрицательное воздействие на окружающую среду, а также избежите себя от прочего материального ущерба.

(Для автомобилей, поставляемых в Германию)

1. Установка на автомобиль переднего регистрационного знака: Установите регистрационный знак на прилагаемый держатель, который находится на переднем бампере, так, чтобы верхний край знака не выходил за верхнюю полку бампера.
2. Установка на автомобиль заднего регистрационного знака: Установите регистрационный знак так, чтобы его нижняя кромка находилась на одном уровне с нижним краем монтажной площадки, предусмотренной для его установки.

Предисловие

Борговые регистраторы

Ваш автомобиль оснащен рядом устройств, называемых борговыми регистраторами. Они ведут запись некоторых показателей работы автомобиля в режиме реального времени. К этим данным относятся, например, сигналы срабатывания подушек безопасности или неисправности системы подушек безопасности. Кроме этого, фиксируются показатели работы систем автомобиля в момент маневров, предпринимаемых водителем с целью предотвращения дорожно-транспортного происшествия. В эту категорию входят показатели, характеризующие поворот рулевого колеса, работу тормозной системы и скорость автомобиля.

Вся записываемая регистраторами информация является собственностью владельца автомобиля. Доступ к ней других лиц запрещен за исключением тех случаев, когда он осуществляется по приговору суда или с разрешения самого владельца.

Однако доступ к этой информации может быть осуществлен компанией Honda, ее сотрудниками, официальными дилерами и сервисными предприятиями, представителями, подрядчиками только с целью проведения диагностики, исследования и совершенствования автомобиля.

Диагностические регистраторы


Ваш автомобиль оснащен рядом сервисных регистрирующих устройств, записывающих информацию о работе силового агрегата и режимах движения автомобиля. Наличие данной информации поможет техническому персоналу правильно провести диагностику, ремонт и техническое обслуживание автомобиля. Доступ к этой информации запрещен за исключением тех случаев, когда он осуществляется по приговору суда или с разрешения владельца автомобиля. Однако доступ к этой информации может быть осуществлен компанией Honda, ее сотрудниками, официальными дилерами и сервисными предприятиями, представителями, подрядчиками только с целью проведения диагностики, исследования и совершенствования автомобиля.

В процессе эксплуатации автомобиля очень важно соблюдать правила безопасности, чтобы в максимальной степени обезопасить себя и других людей от возможного травмирования или увечий. Ответственность за безопасность движения и эксплуатации автомобиля лежит на водителе.

В целях обеспечения вашей безопасности данное Руководство содержит многочисленные и важные предупреждения, касающиеся вождения, а также правил безопасной эксплуатации и технического обслуживания автомобиля. Эта информация предупреждает вас о потенциальной опасности, чреватой тяжелыми последствиями.

Разумеется, невозможно предвидеть абсолютно все опасные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации или при проведении технического обслуживания автомобиля. Поэтому всегда сами проявляйте здравый смысл, осмотрительность и осторожность.

Важная информация о мерах безопасности доводится до владельца автомобиля в различных формах, включая следующие:

- **Таблички с предупреждениями.** Таблички наклеены в разных местах на кузове автомобиля.
- **Предупреждения об опасности.** Для зрительного выделения текста предупреждений используется восклицательный знак . Каждое предупреждение озаглавлено одним из трех сигнальных слов: ОПАСНОСТЬ, ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ или ВНИМАНИЕ.

Эти заголовки означают:

 **ОПАСНОСТЬ**

Вы ПОГИБНЕТЕ или ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если будете игнорировать данное предупреждение.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Вы МОЖЕТЕ ПОГИБНУТЬ или ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ, если не будете следовать инструкциям.

 **ВНИМАНИЕ**

Вы МОЖЕТЕ БЫТЬ ТРАВМИРОВАНЫ, если не будете соблюдать необходимых мер предосторожности.

- **Указания по безопасному использованию и эксплуатации** – например, напоминания о необходимости обеспечения безопасности или о важных правилах безопасности.
- **Разделы, посвященные вопросам безопасности** – таким как безопасность водителя и пассажиров.
- **Инструкции по правильной и безопасной эксплуатации автомобиля.**

Настоящее Руководство содержит разнообразную информацию, посвященную вопросам безопасной эксплуатации автомобиля, поэтому мы настоятельно советуем вам внимательно изучить это Руководство.

Важные особенности вашего автомобиля

Ваш автомобиль имеет увеличенный дорожный просвет по сравнению с обычными легковыми автомобилями, предназначенными для движения только по дорогам с твердым покрытием. Большой дорожный просвет обеспечивает множество преимуществ при движении вне дорог. Он позволяет вам переезжать через ухабы и препятствия, а также двигаться по пересеченной местности. Он также обеспечивает хороший обзор, поэтому вы можете заметить препятствие заблаговременно.

Однако эти преимущества приводят и к некоторым издержкам. Так как ваш автомобиль имеет большую габаритную высоту, то его центр тяжести расположен выше. Это означает, что при резких поворотах ваш автомобиль может опрокинуться или перевернуться. Автомобили многоцелевого назначения гораздо больше склонны к перевороту по сравнению с другими автомобилями. В случае переворота автомобиля находящиеся в нем люди, не пристегнутые ремнем безопасности, подвергаются большому риску гибели по сравнению с теми, кто пристегнут таким ремнем. Поэтому перед поездкой обязательно убедитесь в том, что вы и все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.

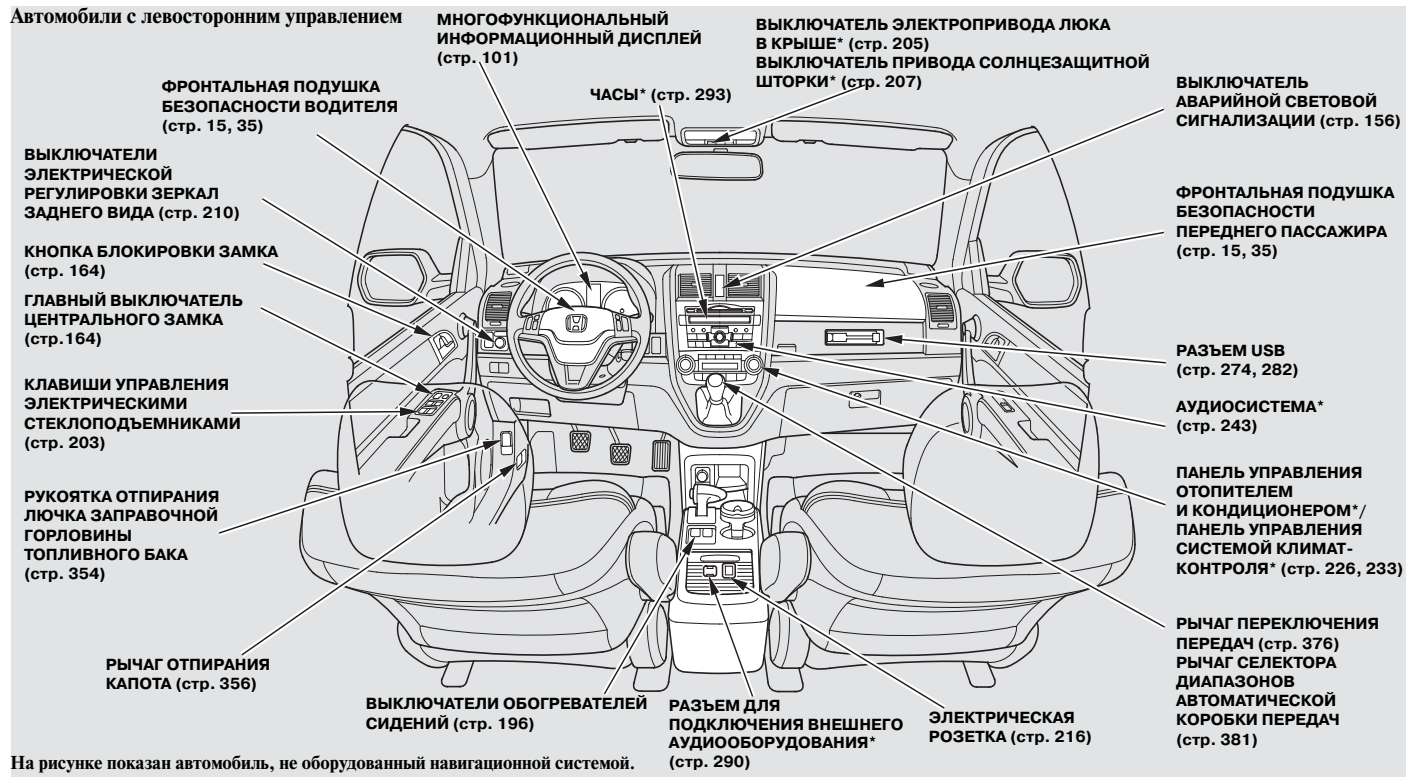
Информация о том, как можно снизить риск переворота автомобиля, приведена в разделах «Вождение автомобиля» (стр. 372) и «Движение вне дорог» (стр. 421) настоящего руководства. Неправильные приемы управления автомобилем могут привести к потере контроля над ним и к аварии.

Во многих странах движение вне дорог запрещено законом, например, поездки по лесу, прокладывание пути и т.д. Прежде чем съезжать с дороги, изучите местные законы и правила.

В оглавлении каждого раздела Руководства приведен полный перечень вопросов, рассматриваемых в данном разделе.

Расположение органов управления 2	Перед началом движения351	Уход за кузовом и салоном автомобиля503
Безопасность водителя и пассажиров 9 Важная информация о правилах применения ремней безопасности и по уходу за ними. Общие сведения о системе подушек безопасности (дополнительной системе обеспечения безопасности водителя и переднего пассажира). Информация о специальных средствах обеспечения безопасности детей.	Применяемое топливо, обкатка нового автомобиля, оборудование для перевозки багажа и других грузов.	Рекомендации по уходу за кузовом и салоном автомобиля, а также по антикоррозионной защите кузова.
Приборы и органы управления 79 Стрелочные указатели, индикаторы и сигнализаторы приборной панели, сообщения и символы на информационном дисплее, использование органов управления автомобилем, расположенных на панели управления и рулевой колонке.	Вождение автомобиля.....371 Пуск двигателя, управление транс-миссией, парковка, рекомендации по буксировке прицепа.	Устранение неисправностей в пути511 Полезные рекомендации и инструкции о том, как действовать в типичных ситуациях при возникновении неисправностей в пути.
Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля 225 Система отопления и кондиционирования воздуха, аудиосистема, прочие системы, повышающие уровень удобств и комфорта.	Техническое обслуживание425 Регламент технического обслуживания автомобиля. Периодичность операций технического обслуживания, выполняемого самостоятельно или на сервисной станции дилера. Здесь также дан перечень операций по периодическому контролю состояния автомобиля и инструкции по их выполнению.	Техническая информация.....565 Идентификационные номера автомобиля и агрегатов, номер одобрения типа транспортного средства, габаритные размеры и масса автомобиля, заправочные емкости, технические характеристики двигателей и других агрегатов.
		Алфавитный указатель582

Расположение органов управления

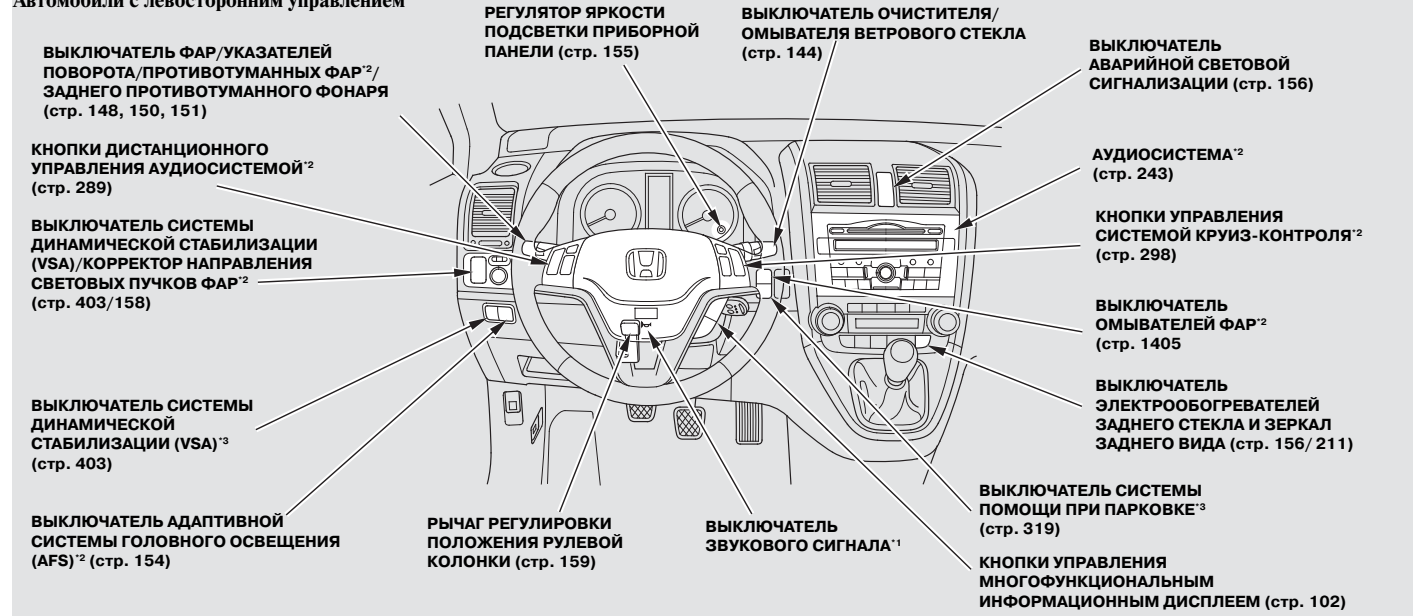


* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Расположение органов управления

Для автомобилей, не оборудованных навигационной системой

Автомобили с левосторонним управлением



1*: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть кожуха ступицы рулевого колеса.

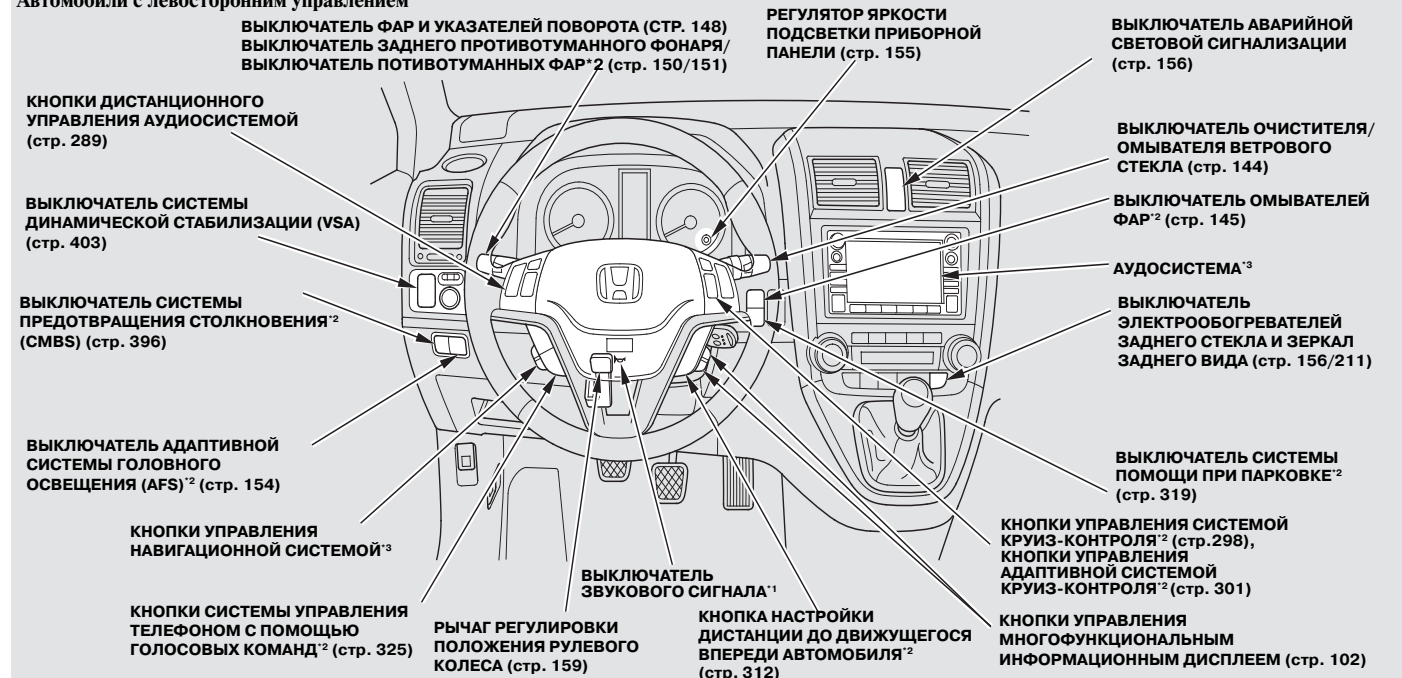
2*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

3*: Для автомобилей, оборудованных корректором направления световых пучков фар

Расположение органов управления

Для автомобилей, оборудованных навигационной системой

Автомобили с левосторонним управлением

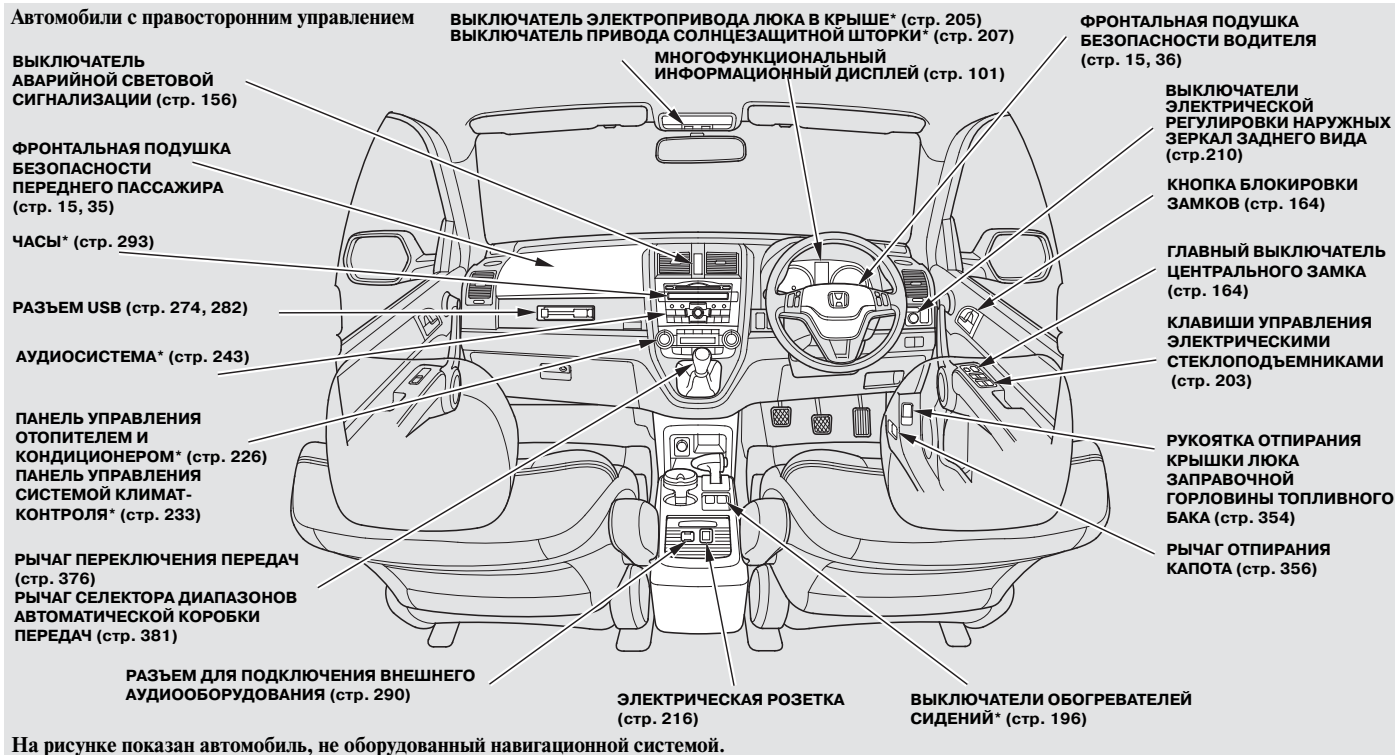


1*: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть кожуха ступицы рулевого колеса.

2*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

3*: Обратитесь к отдельному руководству по навигационной системе.

Расположение органов управления

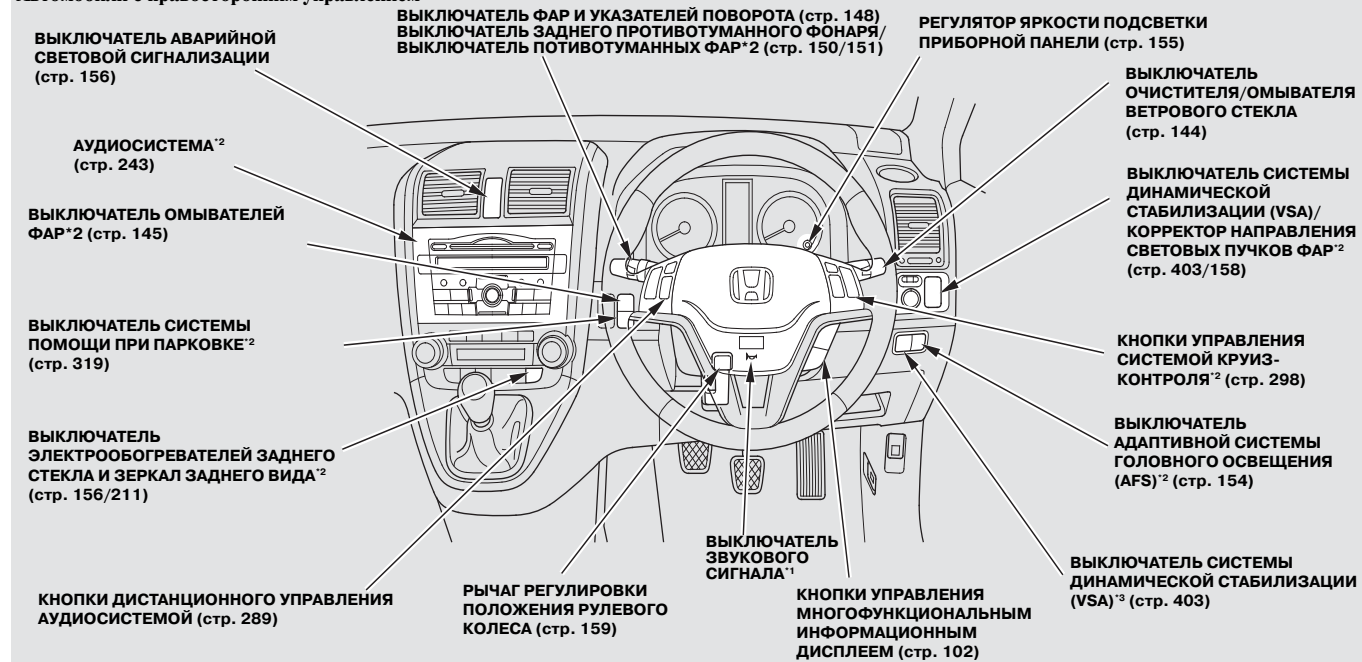


* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Расположение органов управления

Для автомобилей, не оборудованных навигационной системой

Автомобили с правосторонним управлением



1*: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть кожуха ступицы рулевого колеса.

2*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

3*: Для автомобилей, оборудованных корректором направления световых пучков фар

Расположение органов управления

Для автомобилей, оборудованных навигационной системой

Автомобили с правосторонним управлением

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ФАР И УКАЗАТЕЛЕЙ
ПОВОРОТА (стр. 148)
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНЕГО
ПРОТИВОТУМАННОГО ФОНАря/
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПОТИВОТУМАННЫХ
ФАР² (стр. 150/151)

КНОПКИ ДИСТАНЦИОННОГО
УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ
(стр. 289)

АУДИОСИСТЕМА³

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОМЫВАТЕЛЕЙ
ФАР² (стр. 145)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ
ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ²
(стр. 319)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
ЭЛЕКТРООБГРЕВАТЕЛЕЙ
ЗАДНЕГО СТЕКЛА И ЗЕРКАЛ
ЗАДНЕГО ВИДА (стр. 156/211)

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ
НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ³

КНОПКИ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ
ТЕЛЕФОНОМ С ПОМОЩЬЮ
ГОЛОСОВЫХ КОМАНД² (стр. 325)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ
СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ
(стр. 156)

РЕГУЛЯТОР ЯРКОСТИ
ПОДСВЕТКИ ПРИБОРНОЙ
ПАНЕЛИ (стр. 155)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОЧИСТИТЕЛЯ/ОМЫВАТЕЛЯ
ВЕТРОВОГО СТЕКЛА (стр. 144)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ
ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ
(VSA) (стр. 403)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АДАПТИВНОЙ
СИСТЕМЫ ГОЛОВНОГО
ОСВЕЩЕНИЯ (AFS)² (стр. 154)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ
ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
СТОЛКНОВЕНИЯ² (CMBS)
(стр. 396)

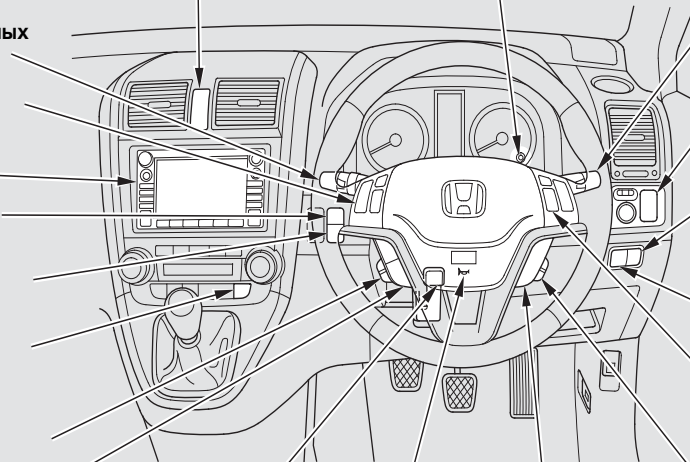
КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМОЙ
КРУИЗ-КОНТРОЛЯ² (стр. 298)
КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ АДАПТИВНОЙ
СИСТЕМОЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ²
(стр. 301)

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫМ
ИНФОРМАЦИОННЫМ ДИСПЛЕЕМ
(стр. 102)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
ЗВУКОВОГО СИГНАЛА¹

КНОПКА НАСТРОЙКИ ДИСТАНЦИИ
ДО ДВИЖУЩЕГОСЯ ВПЕРЕДИ
АВТОМОБИЛЯ² (стр. 312)

РЫЧАГ РЕГУЛИРОВКИ
ПОЛОЖЕНИЯ РУЛЕВОГО
КОЛЕСА (стр. 159)



1*: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть кожану ступицы рулевого колеса.

2*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

3*: Обратитесь к отдельному руководству по навигационной системе.

Раздел содержит важную информацию о средствах, обеспечивающих безопасность водителя и пассажиров автомобиля. Здесь вы найдете инструкции по правильному использованию ремней безопасности. В нем также объясняется, как функционируют подушки безопасности. Кроме того, здесь приведены полезные рекомендации по обеспечению безопасности младенцев и малолетних детей при перевозке их в автомобиле.

Важные правила обеспечения безопасности	10
Системы обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле	12
Ремни безопасности	13
Подушки безопасности	15
Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков	17
1. Закрывание дверей автомобиля	17
2. Регулировка положения передних сидений	18
3. Регулировка положения спинок сидений	19
4. Регулировка положения подголовников	20
5. Пристегивание и регулировка ремней безопасности	21
6. Правильная посадка на сиденьях	23
Рекомендации для беременных женщин	24
Дополнительные меры обеспечения безопасности	24
Дополнительная информация о ремнях безопасности	26

Устройство ремней безопасности	26
Диагонально-поясной ремень безопасности	29
Автоматические преднатяжители ремней безопасности	31
Усовершенствованные преднатяжители ремней безопасности	32
Уход за ремнями безопасности	33
Дополнительная информация о подушках безопасности	35
Компоненты системы подушек безопасности	35
Функционирование фронтальных подушек безопасности	36
Функционирование боковых подушек безопасности	38
Функционирование оконных подушек безопасности (шторок безопасности)	38
Функционирование сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS)	39
Техническое обслуживание подушек безопасности	41
Дополнительные меры обеспечения безопасности	41
Обеспечение безопасности детей – общие сведения	42
Обязательное применение детских удерживающих устройств	42
Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля	43
Риск травмирования ребенка фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира	43
Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности	46

Перевозка в автомобиле нескольких детей	47
Перевозка детей, требующих повышенного внимания	47
Дополнительные рекомендации по обеспечению безопасности	47
Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей	49
Обеспечение безопасности младенцев	49
Обеспечение безопасности малолетних детей	51
Выбор детского удерживающего устройства	53
Установка детских удерживающих устройств	55
Детские удерживающие устройства (для стран ЕС)	56
Нижние крепления для детских удерживающих устройств	58
Установка детских удерживающих устройств с помощью диагонально-поясного ремня безопасности	63
Установка детских удерживающих устройств с помощью верхней монтажной лямки	68
Обеспечение безопасности подростков	71
Проверка правильности расположения ремня безопасности	72
Использование дополнительных детских подушек	72
Возможность перевозки подростков на сиденье переднего пассажира	74
Дополнительные меры обеспечения безопасности	75
Опасность отравления угарным газом	76
Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности	77

Важные правила обеспечения безопасности

Данный раздел руководства, как и все руководство в целом, содержит массу полезной информации, касающейся пассивной безопасной эксплуатации автомобиля. Ниже перечислены наиболее важные с нашей точки зрения рекомендации по соблюдению правил безопасности.

Необходимо пристегиваться ремнями безопасности во время каждой поездки
Ремни безопасности являются наилучшим средством защиты при всевозможных дорожно-транспортных происшествиях. Подушки безопасности являются лишь дополнением к системе ремней безопасности, и не могут их полностью заменить. Поэтому, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности, убедитесь в том, что и вы и все пассажиры автомобиля правильно и надежно пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 21).

Дети должны быть надежно зафиксированы в автомобиле с использованием детских удерживающих устройств

Детей в возрасте до 12 лет необходимо перевозить на заднем сиденье с использованием соответствующих удерживающих устройств, но не на переднем сиденье. Младенцев и малолетних детей необходимо надежно фиксировать с помощью соответствующих детских удерживающих устройств. Детей старшего возраста, которые еще не могут быть правильно пристегнуты диагонально-поясным ремнем безопасности, следует усаживать на специальные детские подушки и только после этого пристегивать ремнем (стр. 42 – 75).

Не забывайте об опасности, которая связана со срабатыванием подушки безопасности

Подушка безопасности может спасти вашу жизнь при аварии, но она также может серьезно травмировать или даже привести к смерти водителя или переднего пассажира, если сиденье расположено слишком близко к панели управления или если он не пристегнут ремнем безопасности. Наибольшему риску подвергаются младенцы, дети и подростки, а также низкорослые пассажиры. Внимательно следуйте всем инструкциям и предупреждениям, изложенным в настоящем Руководстве.

Не употребляйте алкогольных напитков перед ездой и во время управления автомобилем

Употребление алкогольных напитков несовместимо с вождением автомобиля. Даже один глоток алкогольного средства притупляет реакцию водителя, а каждый следующий глоток увеличивает время реакции на изменение дорожной ситуации. Поэтому наиболее верным решением и для вас и для ваших друзей будет никогда не управлять автомобилем в состоянии алкогольного опьянения.

Следуйте правилам безопасного управления автомобилем

Использование мобильного телефона или других приборов, отвлекающих вас от слежения за дорогой, другими автомобилями и пешеходами, может привести к аварии. Помните, что дорожная обстановка меняется быстро, и только вы можете принять решение о том, в какой момент можно отвлечься от управления автомобилем.

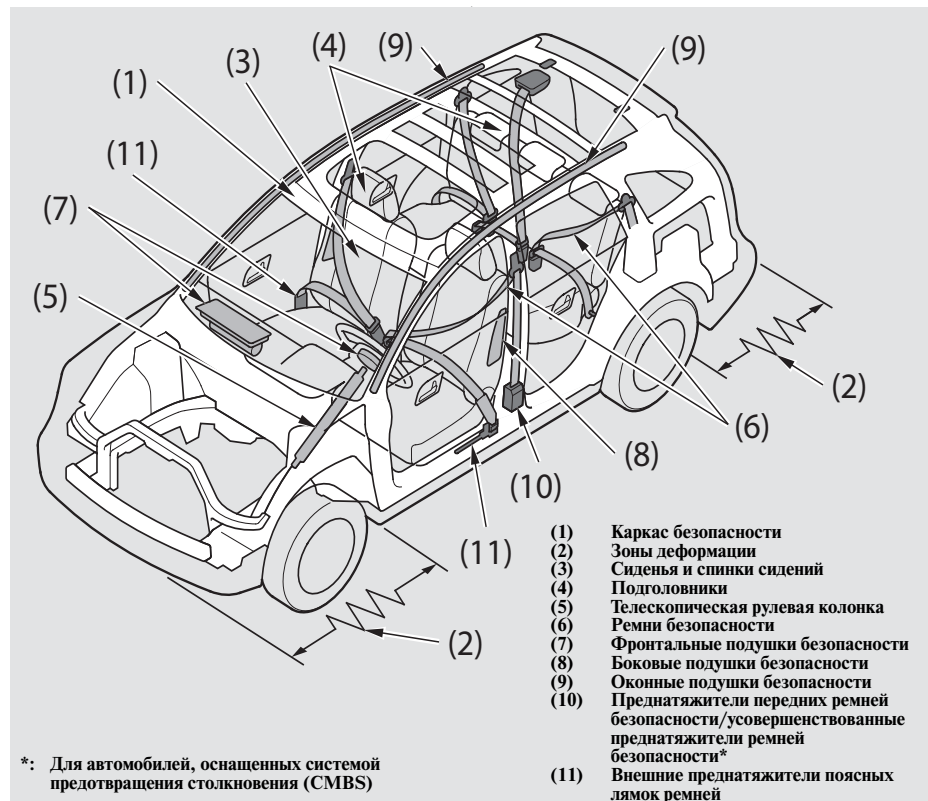
Поддерживайте безопасную скорость движения

Слишком высокая скорость является основной причиной дорожно-транспортных происшествий и гибели людей. В общем можно сказать, что чем выше скорость, тем больше риск дорожно-транспортного происшествия, но это не означает, что низкая скорость движения автомобиля исключает возможность аварии. Старайтесь никогда не превышать безопасную скорость движения для конкретных условий движения вне зависимости от установленных скоростных ограничений.

Следите за техническим состоянием автомобиля

Исключительно опасными являются проколы и другие повреждения шин, а также механические неисправности автомобиля. Во избежание серьезных последствий чаще проверяйте состояние шин и давление воздуха в них, и следуйте установленному регламенту технического обслуживания автомобиля (см. стр. 429 настоящего руководства и сервисную книжку для автомобилей, поставляемых в европейские страны и ЮАР).

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле



Ваш автомобиль оборудован комплексом средств, предназначенных для защиты водителя и пассажиров в случае дорожно-транспортного происшествия.

Некоторые средства обеспечения безопасности не требуют дополнительных действий с вашей стороны. К их числу относятся: прочная стальная конструкция, формирующая каркас безопасности салона; передняя и задняя зоны деформации кузова, за счет которых происходит поглощение энергии удара; телескопическая рулевая колонка; пиротехнические преднатяжители ремней безопасности, которые мгновенно подтягивают ремни в случае удара.

Однако для реализации всех возможностей этих средств обеспечения безопасности необходимо, чтобы водитель или пассажиры занимали правильное положение на сиденье и **были пристегнуты ремнями безопасности**. Неправильное использование некоторых средств обеспечения безопасности может даже увеличить риск травматизма в случае дорожно-транспортного происшествия.

Ниже разъясняется, каким образом вы можете сыграть активную роль в обеспечении своей безопасности и безопасности своих пассажиров.

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

Ремни безопасности

В целях обеспечения безопасности автомобиля оборудован ремнями безопасности, которые установлены на всех сиденьях.

Система ремней безопасности оснащена световым сигнализатором, который расположен на приборной панели. Система также подает звуковой сигнал, чтобы напомнить о необходимости застегнуть ремни безопасности.

Почему необходимо пользоваться ремнями безопасности

Ремни безопасности являются наиболее эффективным средством обеспечения безопасности взрослых пассажиров и подростков. (Младенцы и малолетние дети должны быть размещены в соответствующих детских удерживающих устройствах).

Езда на автомобиле с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает риск серьезных травм или смерти в случае дорожно-транспортных происшествий, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности.

В большинстве европейских стран законодательно установлено обязательное использование ремней безопасности. Рекомендуем вам ознакомиться с соответствующими требованиями местного законодательства и Правил дорожного движения в тех странах, где вы намерены эксплуатировать ваш автомобиль.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда на автомобиле с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает риск серьезных травм или смерти в случае дорожно-транспортных происшествий, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры автомобиля также правильно пристегнуты ремнями безопасности.

При правильном использовании ремни безопасности выполняют следующие функции:

- Удерживать пассажиров от смещения в салоне, чтобы обеспечить их эффективную защиту всеми остальными элементами системы пассивной безопасности автомобиля.
- Помогают обеспечить защиту при дорожно-транспортных происшествиях практически любого типа, включая:
 - фронтальные столкновения
 - боковые удары
 - удары сзади
 - переворот автомобиля.
- Помогают предотвратить резкое перемещение пассажиров по салону автомобиля и травмирование других пассажиров.
- Предотвращают выпадение водителя и пассажиров из автомобиля.
- Предотвратят смещение тела в положение, которое представляет опасность при срабатывании подушки безопасности. Правильное положение туловища снижает риск травм, возможных в результате срабатывания подушки безопасности при дорожно-транспортном происшествии.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

Разумеется, ремни безопасности не могут полностью защитить пассажиров автомобиля абсолютно во всех авариях. Однако в большинстве дорожно-транспортных происшествий ремни безопасности оказываются очень эффективными и значительно снижают тяжесть получаемых травм.

Что вам следует делать:

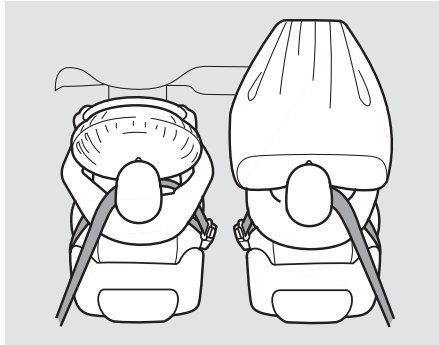
Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности и убеждайтесь в их правильном положении и надежной фиксации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

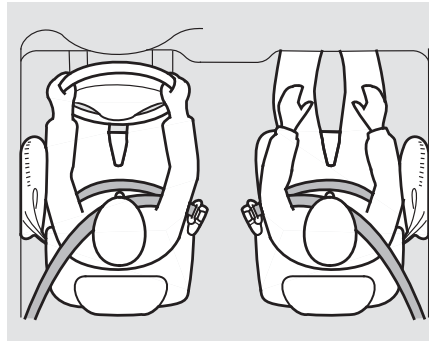
- *Ремни безопасности предназначены для распределения нагрузки между прочными отделами скелета человека. Лямки ремня безопасности должны опоясывать бедра, тазовые кости, грудную клетку и плечи. Не располагайте ремень безопасности на животе.*
- *Ремень безопасности должен быть отрегулирован так, чтобы лямки возможно плотнее прилегали к телу, не ухудшая удобства посадки. Слабина лямок значительно ухудшает защитные свойства ремня безопасности.*
- *Запрещено пользоваться ремнем безопасности, если его лямки перекручены.*
- *Каждый ремень безопасности предназначен для одновременного использования только одним человеком; опасно надевать ремень безопасности на ребенка, который сидит на коленях у взрослого пассажира.*

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

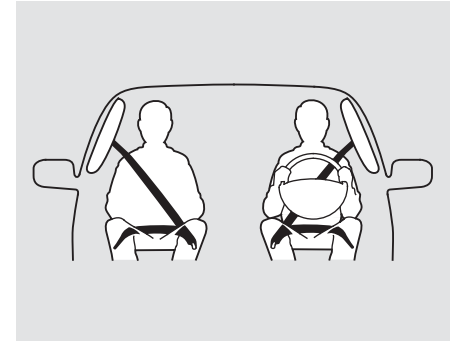
Подушки безопасности



На вашем автомобиле установлена система подушек безопасности (SRS), которая включает в себя фронтальные подушки безопасности и предназначена для защиты водителя и переднего пассажира от удара головой или грудью о рулевое колесо или панель управления в случае среднего или сильного фронтального столкновения (см. стр. 36).



Ваш автомобиль оборудован также боковыми подушками безопасности, предохраняющими верхнюю часть туловища водителя и переднего пассажира при боковых ударах средней и большой силы (см. стр. 38).



Ваш автомобиль также оборудован оконными подушками безопасности, предохраняющими головы водителя, переднего пассажира, а также пассажиров, занимающих крайние задние сиденья, при боковых ударах средней и большой силы (см. стр. 38).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

Вам необходимо знать следующие наиболее важные сведения о подушках безопасности, установленных на автомобиле:

- **Подушки безопасности ни в коем случае не могут заменить ремни безопасности.** Надувные подушки безопасности предназначены только в качестве дополнительного средства для совместного использования с ремнями безопасности.
- **Фронтальные подушки безопасности не обеспечивают защиты в случае удара сзади, при боковом ударе, а также при слабых фронтальных столкновениях.**
- **Срабатывание подушки безопасности может привести к травме.** Для того чтобы эффективно выполнить свою защитную функцию, подушка безопасности должна наполняться газом с очень большой скоростью. Поэтому подушка безопасности, защищая пассажиров от тяжелых увечий и в ряде случаев даже спасая их жизни, может стать причиной травмирования, а иногда и серьезных увечий вплоть до летального исхода, если водитель или пассажир не были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности или неправильно располагались на сиденьях.

Что вам следует делать: Вам следует всегда пристегиваться ремнем безопасности, располагаясь на максимально возможном удалении от рулевого колеса (но не в ущерб удобству управления автомобилем). Передний пассажир должен сместить свое сиденье назад, как можно дальше от панели управления.

Ниже приводится более подробная информация об обеспечении максимальной безопасности водителя и пассажиров.

Необходимо, однако, понимать, что ни одна, даже самая совершенная система обеспечения пассивной безопасности, не может полностью гарантировать защиту от травм или гибели людей, даже если они пристегнуты ремнями безопасности, и обеспечено своевременное срабатывание подушек безопасности.

Введение

Инструкции, изложенные на следующих страницах, информируют о том, как обеспечить максимальную защиту водителя, взрослых пассажиров, а также подростков старшего возраста, которым уже разрешено ехать на переднем сиденье автомобиля.

На страницах 42 – 48 приведены рекомендации по обеспечению безопасности малолетних детей и младенцев.

1. Закрывание дверей автомобиля

После того, как водитель и пассажиры займут свои места в автомобиле, убедитесь в том, что все двери автомобиля плотно закрыты.

На многофункциональном информационном дисплее расположен индикатор открытых дверей, который предупреждает о том, что боковая дверь или задняя подъемная дверь закрыта неплотно. Индикатор горит, если какая-либо дверь не закрыта.

Если открыта хотя какая-либо боковая дверь или задняя подъемная дверь, а ключ зажигания находится в положении ON (II), то прозвучит предупреждающий сигнал.



На рисунке показано состояние индикатора, когда открыты все двери, включая заднюю подъемную дверь.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков



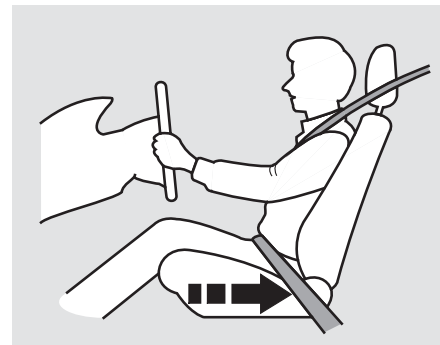
Если не закрыта только задняя подъемная дверь, то индикатор будет иметь состояние, показанное на рисунке.



Данное состояние индикатора соответствует ситуации, когда не закрыты передняя правая дверь, задняя левая дверь и задняя подъемная дверь.

Индикатор включается, если не закрыта какая-либо боковая дверь или задняя подъемная дверь. Состояние индикатора зависит от того, какие двери остались не закрытыми.

2. Регулировка положения передних сидений



Сместите водительское сиденье в положение, максимально удаленное от рулевого колеса, но таким образом, чтобы не пострадало удобство управления автомобилем. Сиденье переднего пассажира также следует сдвинуть максимально назад.

Если водитель сидит слишком близко к рулевому колесу, а пассажир находится слишком близко к панели управления, то в случае аварии не исключены серьезные травмы из-за срабатывания фронтальных подушек безопасности или от удара о рулевое колесо или о панель управления.

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

Наряду с регулировкой водительского сиденья, отрегулируйте положение рулевого колеса по высоте и по вылету (см. стр. 159).

Если из-за небольшого роста вы не можете сдвинуть водительское сиденье достаточно далеко назад от рулевого колеса и педалей, не ухудшая удобство управления автомобилем, рекомендуем рассмотреть возможность использования дополнительного оборудования для адаптации вашего положения на сиденье.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Слишком близкое положение сиденья водителя к рулевому колесу или сиденья переднего пассажира к панели управления может привести к получению серьезных травм или даже летальному исходу, если в результате дорожно-транспортного происшествия сработают подушки безопасности.

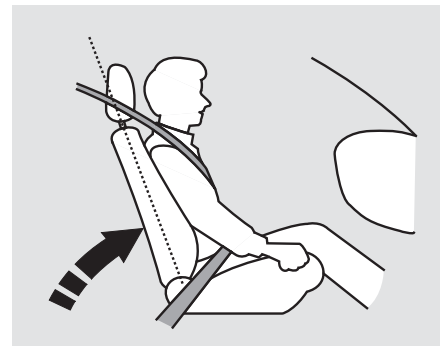
Старайтесь всегда располагать передние сиденья как можно дальше от подушек безопасности.

Для автомобилей, оборудованных сиденьями с ручной регулировкой

Отрегулировав положение сиденья, проверьте надежность фиксации, попытавшись сдвинуть его.

За информацией об электрической регулировке передних сидений обращайтесь к стр. 181. За информацией о ручной регулировке передних сидений обращайтесь к стр. 182.

3. Регулировка положения спинок сидений



Установите спинку водительского сиденья в наиболее удобное для вас вертикальное положение, оставив достаточно пространства между вашей грудной клеткой и ступицей рулевого колеса, в которую вмонтирована подушка безопасности.

Пассажиры, сидящие на сиденьях с регулируемыми спинками, также должны привести спинки своих сидений в вертикальное положение.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

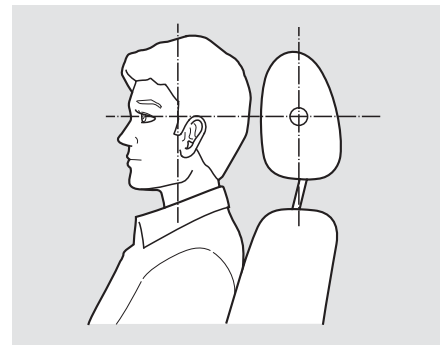
Слишком сильное отклонение спинки сиденья назад может привести к тяжелым травмам и даже к летальному исходу в случае дорожно-транспортного происшествия.

Отрегулируйте положение спинки сиденья, приведя ее в вертикальное положение, и плотно прислонитесь спиной к спинке сиденья.

Сильный наклон спинки сиденья приводит к тому, что плечевая лямка ремня безопасности не располагается на грудной клетке, что снижает эффективность защитных функций ремня. Кроме того, возрастает вероятность соскальзывания под ремень при сильном фронтальном столкновении. Чем больше спинка сиденья наклонена назад, тем тяжелее могут быть полученные травмы.

За информацией о ручной регулировке спинки сиденья обращайтесь к стр. 182. За информацией об электрической регулировке спинки сиденья обращайтесь к стр. 181.

4. Регулировка положения подголовников



Подголовник сиденья водителя должен быть отрегулирован по высоте так, чтобы затылок упирался в центральную часть подголовника.

Убедитесь в том, что подголовники пассажирских сидений также отрегулированы должным образом. Высокому водителю или пассажиру следует установить подголовник в крайнее верхнее положение.

При перевозке пассажира на заднем сиденье подголовник этого сиденья должен быть установлен в крайнее верхнее положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное положение подголовников снижает эффективность их защитных функций и повышает риск получения серьезных травм в результате дорожно-транспортного происшествия.

Перед поездкой следует убедиться в правильном положении подголовников всех сидений.

Правильное положение подголовников помогает предотвратить травмирование шеи и головы при ударе в автомобиль сзади.

За информацией о функционировании активных подголовников передних сидений и о правильной регулировке подголовников обращайтесь к стр. 185.

5. Пристегивание и регулировка ремней безопасности

Вставьте скобу ремня в замок, затем потяните за лямку ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке. Убедитесь, что лямка ремня не перекручена, поскольку перекрученный ремень сам по себе является травмоопасным.

Для обеспечения складывания или опускания центрального заднего сиденья ремень безопасности этого сиденья может быть отстегнут и смотан на инерционную катушку. Если спинка сиденья находится в вертикальном положении, данный ремень безопасности должен находиться в рабочем состоянии. Информация о процедуре отстегивания и пристегивания ремня приведена на стр. 194.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков



Расположите поясную лямку ремня как можно ниже на бедрах, затем потяните за плечевую лямку ремня, чтобы выбрать слабинку и добиться плотного прилегания ремня к телу. Правильное положение поясной лямки ремня обеспечит при аварии максимально безопасное восприятие инерционной нагрузки прочными тазовыми костями.

В случае необходимости дополнительно подтяните ремень и добейтесь, чтобы плечевая лямка проходила по ключице и лежала на грудной клетке.

Такое положение ремня позволит распределить инерционную нагрузку от удара на более прочные кости верхней части туловища.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда с неправильно пристегнутым ремнем безопасности увеличивает вероятность тяжелой травмы или летального исхода в случае дорожно-транспортного происшествия.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры правильно пристегнуты ремнями безопасности.

Если плечевая лямка ремня безопасности касается шеи или проходит по предплечью, а не по плечу, то необходимо отрегулировать положение верхней точки крепления ремня.



Ремни безопасности передних сидений оснащены регулируемыми креплениями. Чтобы отрегулировать положение верхней точки крепления ремня, нажмите на кнопку фиксатора и продвиньте крепление вверх или вниз, пока оно не установится в нужном положении (конструкция фиксатора допускает установку крепления ремня в четырех положениях).

Не пропускайте плечевую лямку ремня под рукой или за спиной. Это может повлечь за собой серьезные травмы при аварии.

Неисправный или неправильно пристегнутый ремень безопасности не сможет защитить вас в случае аварии.

Не допускайте, чтобы пассажир занимал сиденье, если соответствующий ремень безопасности неисправен. Использование неисправного ремня безопасности влечет за собой серьезный риск получения травм или даже летального исхода. Незамедлительно обратитесь к официальному дилеру для проверки ремней безопасности.

Дополнительная информация о системе ремней безопасности автомобиля, а также о рекомендациях по уходу за ними, приведена на стр. 26.

6. Правильная посадка на сиденьях

После того, как водитель и все пассажиры заняли свои места в салоне, отрегулировали положение сидений и пристегнулись ремнями безопасности, необходимо сохранять правильное вертикальное положение, плотно прислонившись к спинке сиденья, и держать ноги на полу вплоть до полной остановки автомобиля в безопасном месте и остановки двигателя.

Неправильная посадка во время движения повышает риск травмирования в результате дорожно-транспортного происшествия. Например, если пассажиры сидят, согнувшись, лежат, поворачиваются в стороны, наклоняются вперед или вбок, кладут ноги на сиденье, то риск получения серьезных увечий в результате аварии значительно возрастает.

Кроме того, передние пассажиры, занимающие неправильное положение на сиденьях, могут получить серьезные травмы от удара о детали внутренней отделки салона, а также от срабатывания фронтальных подушек безопасности.

Если передний пассажир сильно отклонится вбок, так, что его голова окажется в зоне действия боковой подушки безопасности, то при срабатывании подушки безопасности он может получить достаточно сильный удар, который приведет к серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное положение на сиденье во время поездки может привести к серьезным травмам и увечьям в результате дорожно-транспортного происшествия.

Всегда сидите прямо, плотно прижимаясь спиной к спинке сиденья и поставив ноги на пол.

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

Рекомендации для беременных женщин



Для обеспечения безопасности беременной женщины и ее будущего ребенка, при любой поездке на автомобиле, будь то в качестве водителя или пассажира, она должна всегда пользоваться ремнем безопасности и стараться, чтобы поясная лямка располагалась как можно ниже на бедрах.

При управлении автомобилем беременная женщина должна сидеть прямо, а сиденье должно быть максимально далеко отодвинуто от рулевого колеса, но без ущерба для удобства управления автомобилем. Беременная женщина, занимающая место переднего пассажира, должна сдвинуть сиденье максимально назад.

Это значительно уменьшит риск получения травмы в результате аварии или при срабатывании подушки безопасности, как самой женщиной, так и ее будущим ребенком.

При каждом посещении врача, у которого вы наблюдаетесь во время беременности, проконсультируйтесь, допустимо ли вам управлять автомобилем.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Не перевозите пассажиров в багажном отделении или на сложенном заднем сиденье.** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.
- **Во время движения автомобиля пассажирам не следует становиться на сиденья или меняться местами.** Пассажир, не пристегнутый ремнем безопасности, в результате столкновения или резкого торможения может с силой удариться о предметы внутреннего оборудования салона или о других пассажиров, а также может быть выброшен из автомобиля.
- **Не используйте один и тот же ремень безопасности для пристегивания двух человек одновременно.** В противном случае они могут серьезно пострадать в результате аварии.

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

- **Не располагайте никаких предметов на ремне безопасности.** Установка не предусмотренных изготовителем дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления или изменения положения плечевой лямки ремня, могут снизить эффективность действия ремней безопасности и увеличить вероятность травмирования пассажира при дорожно-транспортном происшествии.
 - **Не располагайте твердых или острых предметов между собой и фронтальной подушкой безопасности.** Перевозка твердых или острых предметов на коленях, или управление автомобилем с трубкой для курения или другими острыми предметами во рту может привести к тяжелым последствиям и травмам при срабатывании фронтальной подушки безопасности во время аварии.
 - **Не располагайте руки близко к местам расположения подушек безопасности.** В противном случае при срабатывании подушки безопасности вы можете получить травму рук.
- **Не прикрепляйте предметов к крышкам подушек безопасности.** Любые предметы, расположенные на кожухах, обозначенных надписью «SRS AIRBAG» (ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ), будут препятствовать нормальной работе подушек безопасности и могут быть отброшены в салон при их надувании, причинив пассажирам травмы.
 - **Не крепите к двери или вблизи нее твердые предметы.** При срабатывании боковой подушки безопасности или оконной подушки безопасности подстаканник или другой твердый предмет, расположенный у двери, может быть отброшен в салон, что приведет к травме.
 - **Не располагайте вешалку или любые твердые предметы на крючке для одежды.** В противном случае вы рискуете получить травму при срабатывании оконной подушки безопасности.
- **Не заменяйте и не закрывайте ничем кожухи боковых подушек безопасности, расположенных в спинках передних сидений, без согласования со специалистами официального дилера Honda.** Это приведет к невозможности наполнения газом боковых подушек безопасности при дорожно-транспортном происшествии.

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Устройство ремней безопасности

Ваш автомобиль оборудован диагонально-поясными ремнями безопасности для водителя и всех пассажиров. Ремни безопасности передних сидений также оборудованы устройствами автоматического натяжения.

С целью повышения безопасности автомобиля, оборудованные системой предотвращения столкновения (CMBS), оснащаются ремнями безопасности передних сидений с усовершенствованными преднатяжителями, которые работают совместно с системой CMBS.



В системе ремней безопасности используется световой сигнализатор, расположенный на приборной панели, а также звуковой сигнал, напоминающие о необходимости пристегнуть ремни безопасности.


Эта система постоянно контролирует состояние всех ремней безопасности (пристегнуты они или нет).


При повороте ключа зажигания в положение ON (II) и непристегнутом ремне безопасности подается предупреждающий звуковой сигнал и начинает мигать световой сигнализатор. Если ремень безопасности не будет пристегнут до прекращения звукового сигнала, то световой сигнализатор перестанет мигать, и будет гореть постоянным светом.

Если передний пассажир не пристегнет ремень безопасности, то световой сигнализатор включится приблизительно через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON (II).

Если ремень безопасности водителя или переднего пассажира не будет пристегнут во время движения, то мигание сигнализатора и подача звукового сигнала будут периодически возобновляться.

Если сиденье переднего пассажира не занято или на нем сидит маленький ребенок, то визуальный сигнализатор не включается, и звуковой сигнал не подается.

Если во время движения автомобиля ваш ремень безопасности окажется непристегнутым, то помимо включения светового сигнализатора на приборной панели может появиться символ , который может сопровождаться сообщением «FASTEN SEAT BELT» (Пристегните ремень безопасности). Эти символ или сообщение будут отображаться постоянно во время движения автомобиля, если вы не пристегнете ремень безопасности.

Символ  или этот символ вместе с сообщением «FASTEN PASSENGER SEAT BELT» также появляются, если во время движения автомобиля окажется непристегнутым ремень безопасности переднего пассажира. Эти символ или сообщение будут отображаться постоянно во время движения автомобиля, если ремень безопасности не будет пристегнут.

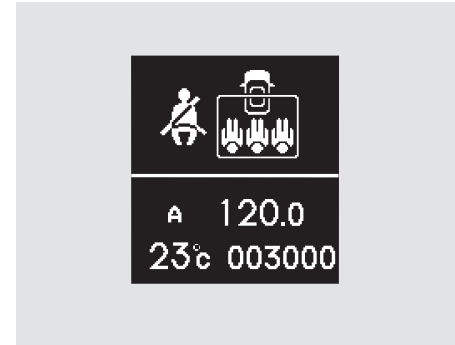
Дополнительная информация о ремнях безопасности

Система контроля состояния ремней безопасности использует датчик, который позволяет определить, занято ли переднее сиденье пассажиром. Датчик может не работать или работать неправильно в следующих случаях:

- На сиденье переднего пассажира находится тяжелый предмет.
- Пассажир сидит на дополнительной подушке, которая положена на переднее сиденье.
- Передний пассажир занимает неправильное положение на сиденье.

Если световой сигнализатор или звуковой сигнал включаются, когда на переднем сиденье нет ни пассажира, ни какого-либо предмета, то обратитесь к официальному дилеру для проверки и ремонта системы.

Экран системы предупреждения о непристегнутом ремне безопасности заднего сиденья



Система контролирует также, пристегнуты ли ремни безопасности на каждом из посадочных мест заднего сиденья.

После поворота ключа зажигания в положение ON (II) на многофункциональный дисплей можно вывести информацию о том, пристегнуты ли ремни безопасности на заднем сиденье. Для этого следует несколько раз нажать кнопку ИНФОРМАЦИИ (i).

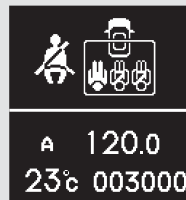
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Дополнительная информация о ремнях безопасности

При этом вместо текущего экрана на многофункциональном дисплее появится экран системы предупреждения о непристегнутом ремне безопасности на заднем сиденье. Дисплей информирует о том, что какая-либо задняя дверь была открыта и закрыта, а также о том, пристегнул ли какой-либо из пассажиров заднего сиденья свой ремень.

Эта информация остается на экране в течение 30 секунд. Если водитель нажмет на кнопку ИНФОРМАЦИИ **i**, расположенную на рулевом колесе, то данная информация исчезнет с экрана немедленно.

По активации инерционных катушек система также определяет, пристегнут ли каждый ремень безопасности заднего сиденья.



На рисунке показана ситуация, когда пристегнуты ремни безопасности правого и центрального посадочных мест.

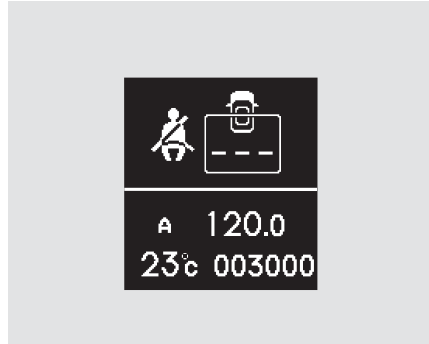
Система выводит на экран информацию о том, какие именно ремни не пристегнуты, и может своевременно напомнить пассажирам о необходимости пристегнуть ремни безопасности. В зависимости от того, какой из ремней используется, на многофункциональном дисплее отображаются сигнализаторы (1-3).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения о непристегнутом ремне безопасности включает сигнализатор, если запорная скоба ремня безопасности заднего сиденья была выдвинута из замка на определенную величину. По этому сигнализатору нельзя судить о том, пристегнут ли ремень безопасности на самом деле. Если сигнализатор указывает на то, что ремень безопасности пристегнут, следует удостовериться в том, правильно ли он пристегнут.

Вы также можете проверить, пристегнут ли ремень безопасности, во время движения автомобиля. Несколько раз нажмите и отпустите кнопку информации **i**, чтобы сменить экран, выведенный на дисплей.

Дополнительная информация о ремнях безопасности



Если система не может определить, пристегнуты ли ремни безопасности, то на дисплее появятся черточки (см. рисунок). Чтобы повторно инициализировать систему, поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). Если такая ситуация повторится несколько раз, доставьте свой автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.

Диагонально-поясной ремень безопасности



Диагонально-поясной ремень безопасности одновременно опоясывает бедра и проходит поверх грудной клетки через плечо.

Для того чтобы пристегнуть ремень безопасности, вставьте скобу в замок и потяните за лямку ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке (информация о правильном положении ремня безопасности приведена стр. 21).

Для того чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите на красную кнопку с надписью PRESS, которая расположена на корпусе замка. Опояшьте себя ремнем и убедитесь в том, что слабина ремня выбрана инерционной катушкой. При высадке из автомобиля убедитесь в том, что ремень не остался в проеме двери и не будет зажат при закрытии двери.

Каждый диагонально-поясной ремень снабжен инерционной катушкой с функцией аварийной блокировки. При нормальных условиях инерционная катушка практически не стесняет движений пристегнутого ремнем человека и позволяет ему легко изменять позу на сиденье, однако поддерживает необходимое натяжение ремня. При дорожно-транспортном происшествии или резком торможении автомобиля инерционная катушка автоматически блокирует ремень безопасности, предотвращая опасное перемещение туловища пассажира.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

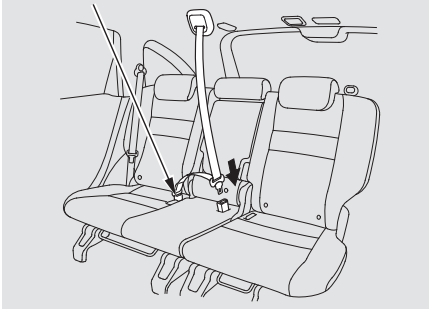
Дополнительная информация о ремнях безопасности

Диагонально-поясные ремни безопасности, установленные на всех местах заднего сиденья вашего автомобиля, снабжены дополнительным фиксирующим зажимом, обеспечивающим надежность фиксации специальных детских защитных устройств (см. стр. 64).

При вытягивании плечевой лямки ремня на полную длину активируется блокировка инерционной катушки. Ремень будет сматываться обратно на катушку, но при этом будет исключена возможность свободного движения пассажира.

Для разблокировки инерционной катушки, выньте скобу из замка и дайте ремню полностью смотаться на катушку. Чтобы вновь пристегнуть ремень безопасности, вытяните его только на нужную длину.

ОТСОЕДИНЯЕМЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ



Отсоединяемый диагонально-поясной ремень, установленный на центральном посадочном месте заднего сиденья, оснащен двумя компонентами: небольшой скобой и съемной пряжкой.

Если спинка сиденья находится в вертикальном положении, отсоединяемый ремень безопасности должен находиться в рабочем состоянии. Информация об отсоединяемом ремне безопасности приведена на стр. 194.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование ремня безопасности при незафиксированном надлежащим образом отсоединяемом креплении значительно увеличивает риск получения серьезных травм или летального исхода в случае дорожно-транспортного происшествия.

Перед использованием ремня безопасности убедитесь, что крепление ремня зафиксировано надлежащим образом.

Автоматические преднатяжители ремней безопасности

ПРЕДНАТЯЖИТЕЛЬ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ



ВНЕШНИЙ НАТЯЖИТЕЛЬ ПОЯСНОЙ ЛЯМКИ РЕМНЯ

С целью дополнительной защиты водителя и переднего пассажира от травм передние сиденья автомобиля оснащены автоматическими преднатяжителями ремней безопасности. В момент активации системы происходит мгновенное натяжение ремней безопасности, которые надежно прижимают водителя и переднего пассажира к спинкам сидений.

С целью дополнительной защиты водителя и переднего пассажира от травм передние сиденья автомобиля оснащены автоматическими преднатяжителями ремней безопасности. В момент активации системы происходит мгновенное натяжение ремней безопасности, которые надежно прижимают водителя и переднего пассажира к спинкам сидений.

Если дорожно-транспортное происшествие достаточно серьезное и срабатывают фронтальные подушки безопасности, то одновременно с ними срабатывают и преднатяжители ремней безопасности. Преднатяжители также срабатывают в том случае, если существует опасность переворота автомобиля (см. стр. 39).

Если при аварии сработают боковые подушки или шторки безопасности, то одновременно с ними работает и преднатяжитель ремня безопасности, который расположен с соответствующей стороны автомобиля.

Преднатяжители ремней безопасности могут сработать при некоторых столкновениях, даже если фронтальные подушки безопасности не активируются. Бывают аварии, при которых нет необходимости в активации подушек безопасности, однако дополнительное натяжение ремня безопасности оказывается полезным.

После срабатывания преднатяжителей ремни безопасности останутся в натянутом состоянии до тех пор, пока они не будут отстегнуты.

Для автомобилей, оснащенных системой предотвращения столкновения (CMBS)

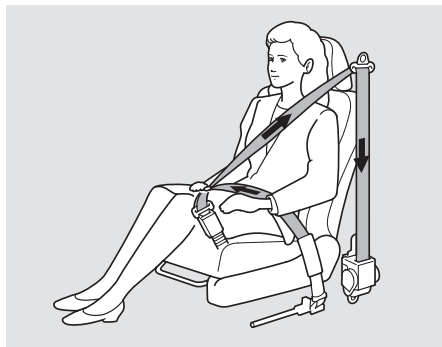
Если на переднем сиденье пассажир отсутствует, и ремень не пристегнут, то преднатяжитель ремня безопасности этого сиденья не сработает.



В случае неисправности автоматических преднатяжителей ремней безопасности включается световой сигнализатор неисправности системы подушек безопасности, который расположен на приборной панели (см. стр. 39).

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Усовершенствованные преднатяжители ремней безопасности



Для автомобилей, оснащенных системой предотвращения столкновения (CMBS)

С целью повышения безопасности ремни передних сидений оснащены усовершенствованными преднатяжителями, которые работают совместно с системой предотвращения столкновения (CMBS). Более подробная информация о системе CMBS приведена на стр. 391.

Кроме того, усовершенствованные преднатяжители ремней безопасности взаимодействуют с тормозным усилителем (см. стр. 388).

Если ваш автомобиль приближается к движущемуся впереди автомобилю на определенное расстояние, то преднатяжитель слегка подтягивает ремень безопасности, чтобы предупредить водителя о надвигающейся опасности. Если вероятность столкновения с движущимся впереди автомобилем возрастает, то усовершенствованные преднатяжители натянут ремни безопасности водителя и переднего пассажира с большей силой, достаточной для обеспечения их защиты. После активации усовершенствованные преднатяжители освобождают ремни безопасности.

Чтобы усовершенствованные преднатяжители смогли надежно вас защитить, вы и передний пассажир должны занимать правильные положения на сиденьях и быть пристегнутыми ремнями безопасности (стр. 23).

Усовершенствованные преднатяжители не активируются, если ремни не пристегнуты, а также, если на панели управления горит индикатор отключения системы динамической стабилизации (VSA).

Если преднатяжители ремней безопасности сработали в результате аварии, то замене подлежат не только преднатяжители, но и оба ремня безопасности передних сидений, а также все связанные с ними компоненты (см. стр. 33). Если были активированы только усовершенствованные преднатяжители ремней безопасности, то компоненты системы заменять не требуется.

Уход за ремнями безопасности

В целях обеспечения безопасности необходимо регулярно проверять состояние всех ремней безопасности вашего автомобиля.

Для проверки полностью вытяните каждый ремень из инерционной катушки и осмотрите его на предмет наличия потертых мест, порезов, подпалин или следов износа. Проверьте работу замка и легкость втягивания ремня инерционной катушкой. Если ремень плохо втягивается в инерционную катушку, возможно, необходимо его почистить (см. стр. 509). Ремни безопасности, которые находятся в неудовлетворительном состоянии, не могут обеспечить безопасность и должны быть немедленно заменены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Запрещено самостоятельно вносить какие-либо изменения в конструкцию ремней безопасности, в результате которых ухудшается или блокируется работа натяжного устройства инерционной катушки или утрачивается возможность вручную отрегулировать длину ремня для устранения его слабину.*

Если ремни безопасности использовались во время столкновения и испытали большую нагрузку, обратитесь к официальному дилеру для их проверки и, при необходимости, замены. Помните, что ремни безопасности, которые использовались во время столкновения, не смогут обеспечить должного уровня безопасности при следующем дорожно-транспортном происшествии.

Одновременно с проверкой ремней безопасности, официальный дилер должен проверить состояние мест их крепления на кузове автомобиля. Преднатяжители ремней безопасности, которые сработали при столкновении, должны быть заменены новыми.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *После серьезной аварии необходимо заменять использовавшиеся в этот момент ремни безопасности в сборе, даже если отсутствуют внешние признаки их повреждения.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Необходимо избегать попадания на ляжки ремней безопасности полиролей, масел и других химикатов. В особенности это относится к электролиту аккумуляторной батареи. Для чистки используйте нейтральный мыльный раствор в воде. В случае износа, загрязнения или повреждения ремень безопасности следует заменить.*

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Дополнительная информация о ремнях безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

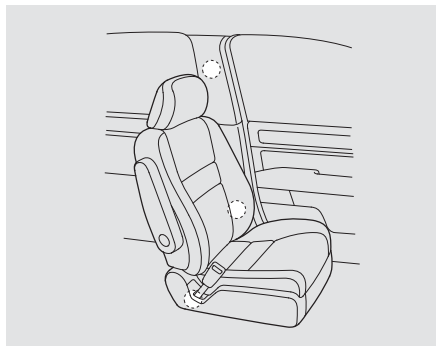
Пренебрежение регулярными проверками состояния ремней безопасности и неправильный уход за ними может привести к серьезным травмам и даже к летальному исходу, вызванному отказом или неполноценным функционированием ремней безопасности.

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности, и, при необходимости, немедленно устраняйте неисправность или заменяйте ремни безопасности.

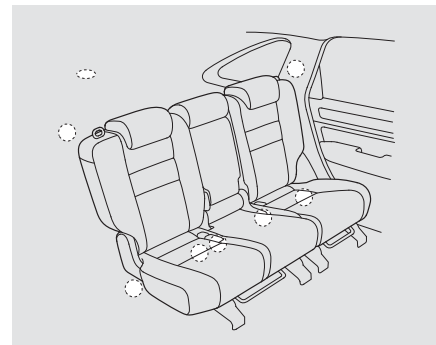
Места крепления ремней безопасности

При замене ремней безопасности следует убедиться в правильности выбранных мест крепления, которые показаны на рисунках.

(Передние сиденья)



(Задние сиденья)



Заднее сиденье оборудовано тремя диагонально-поясными ремнями безопасности.

Компоненты системы подушек безопасности

Система подушек безопасности состоит из следующих компонентов:

- Две фронтальные подушки безопасности. Подушка безопасности водителя расположена под накладкой ступицы рулевого колеса, подушка безопасности переднего пассажира находится за передней панелью. Места расположения обеих подушек безопасности обозначены надписями «SRS AIRBAG» (см. стр. 36).
- Две боковые подушки безопасности, предназначенные для защиты водителя и переднего пассажира. Боковые подушки безопасности установлены с наружной стороны в спинках передних сидений. Места расположения обеих подушек помечены надписями «SIDE AIRBAG» (см. стр. 38).
- Две оконные подушки безопасности (надувные шторы), которые расположены с каждого борта автомобиля. Подушки встроены в потолок над окнами передней и задней частей автомобиля. На передних и задних стойках с обеих сторон имеются надписи «SIDE CURTAIN AIRBAG» (см. стр. 38)

- Автоматические преднатяжители ремней безопасности водителя и передних пассажиров (стр. 31).

Для автомобилей, оснащенных системой предотвращения столкновения (CMBS)

- Усовершенствованные преднатяжители ремней безопасности водителя и переднего пассажира (стр. 32).
- Датчики, реагирующие на фронтальные и боковые удары средней и большой силы, а также на поворот автомобиля.
- Датчики, которые контролируют, пристегнуты ли ремни безопасности водителя и переднего пассажира или нет (см. стр. 26).
- «Интеллектуальная» электронная система, которая постоянно контролирует и регистрирует информацию о датчиках, электронном блоке управления системой, газогенераторах подушек безопасности, об обычных и усовершенствованных (если имеются) преднатяжителях ремней безопасности, а также об использовании ремней безопасности водителем и пассажиром во время включения зажигания.

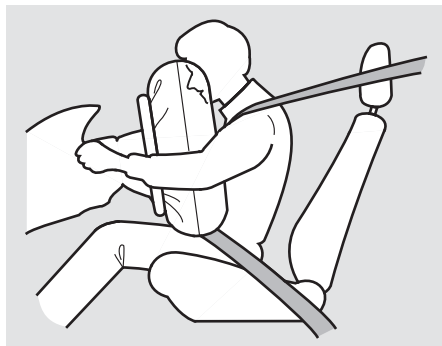
- Сигнализатор на панели управления, предупреждающий о проблемах в работе подушек безопасности, датчиков или преднатяжителей ремней безопасности (см. стр. 39).

Для автомобилей, оснащенных системой предотвращения столкновения (CMBS)

- Этот сигнализатор также предупреждает о неисправности усовершенствованных преднатяжителей ремней безопасности.
- Датчик поворота, способный определить опасность поворота автомобиля, дает команду блоку управления на активацию обеих боковых подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности передних сидений (см. стр. 39).
- Автономный резервный источник энергии, предназначенный для дублирования основной электрической системы автомобиля в случае ее выхода из строя в результате аварии.

Дополнительная информация о подушках безопасности

Функционирование фронтальных подушек безопасности



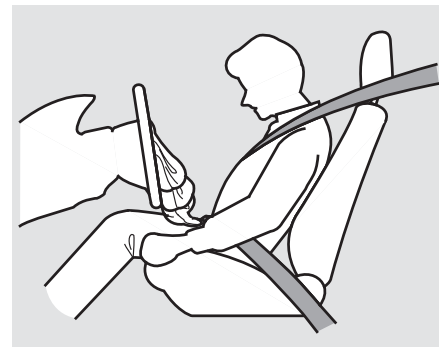
При лобовом ударе (средней силы или сильном) датчики замедления фиксируют резкое снижение скорости автомобиля.

В том случае, когда уровень замедления превышает определенное значение, блок управления включает газогенераторы для наполнения газом фронтальных подушек безопасности водителя и переднего пассажира в нужное время и с определенной интенсивностью.

При фронтальном столкновении ремень безопасности удерживает от смещения нижнюю часть туловища и грудную клетку, а подушки безопасности водителя и переднего пассажира помогают предотвратить сильный удар головой и грудной клеткой о рулевое колесо или о переднюю панель автомобиля.

Несмотря на то, что обычно обе подушки безопасности наполняются газом одновременно, с разницей всего лишь в несколько миллисекунд, возможно также срабатывание только одной подушки безопасности.

Это может произойти в том случае, если сила фронтального столкновения была на грани, определяющей необходимость срабатывания подушек безопасности. В этом случае ремни безопасности обеспечивают достаточно надежную защиту водителя и переднего пассажира, в то время как эффект от срабатывания подушки безопасности будет минимальным.



После срабатывания и наполнения газом фронтальные подушки безопасности сразу же сдуваются, что позволяет водителю сохранять обзорность и свободно манипулировать всеми органами управления автомобилем.

Дополнительная информация о подушках безопасности

Продолжительность всего процесса от момента подачи сигнала датчиками замедления до сдувания подушек составляет около одной десятой доли секунды, то есть это происходит так быстро, что вы просто не успеваете понять, что произошло, до тех пор, пока не увидите оболочки сработавших подушек безопасности.

После дорожно-транспортного происшествия, при котором произошло срабатывание подушек безопасности, воздух в салоне автомобиля выглядит задымленным. На самом деле это - взвесь тонкодисперсного порошка, которым пересыпаны оболочки подушек в сложенном состоянии. Этот порошок безвреден, однако люди с заболеваниями органов дыхания могут испытывать определенный дискомфорт от содержащихся в воздухе газообразных продуктов, выделяемых газогенераторами подушек безопасности. В этом случае желательно как можно быстрее покинуть салон автомобиля, если условия безопасности этому не препятствуют.

Подушки безопасности с двухступенчатым газогенератором

Фронтальные подушки безопасности оснащены двухступенчатыми газогенераторами. В зависимости от силы столкновения, наполнение подушек газом может происходить последовательно или одновременно от двух ступеней газогенератора.

При **сильном ударе** наполнение подушки газом осуществляется одновременно от двух ступеней газогенератора, т.е. наиболее быстро и при высоком давлении.

При **ударе умеренной силы** наполнение подушки газом сначала осуществляется от первой ступени газогенератора, а затем через долю секунды – от второй ступени. В результате подушка раскрывается не так быстро и менее интенсивно.

Подушки безопасности с двумя порогами срабатывания

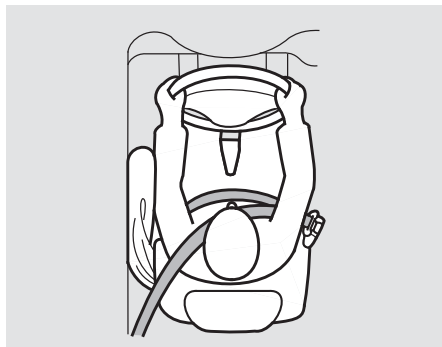
Фронтальные подушки безопасности вашего автомобиля также имеют два режима функционирования. Такие подушки безопасности имеют два различных порога срабатывания в зависимости от того, пристегнут ли ремень безопасности данного пассажира или нет.

Если ремень безопасности **не пристегнут**, то подушка безопасности наполняется газом в режиме, который учитывает необходимость наиболее надежной защиты непристегнутого ремнем водителя или пассажира.

Если ремень безопасности **пристегнут**, то подушка безопасности наполняется газом при несколько ином пороговом значении давления, поскольку подушка безопасности лишь дополняет основную защитную функцию, выполняемую ремнем безопасности.

Дополнительная информация о подушках безопасности

Функционирование боковых подушек безопасности



При боковом ударе средней или большой силы электронный блок управления получает сигналы от датчиков удара, что приводит к почти мгновенному срабатыванию боковой подушки безопасности водителя или переднего пассажира.

Следует подчеркнуть, что при боковом ударе срабатывает только одна боковая подушка безопасности со стороны удара. Если удар происходит со стороны переднего пассажира, то боковая подушка безопасности переднего пассажира срабатывает, даже если пассажирское место не занято.

Для наилучшей защиты подушкой безопасности при боковом ударе водитель и передний пассажир должны занимать правильное положение на сиденьях и быть пристегнутыми ремнями безопасности.

Если передний пассажир сильно наклонится набок, так, что его голова окажется в зоне действия боковой подушки безопасности, то при срабатывании подушки безопасности он может получить достаточно сильный удар, который приведет к серьезной травме. Сила срабатывания подушки безопасности достаточно велика, чтобы убить ребенка или причинить ему серьезные травмы. Более подробные сведения об опасности, исходящей от подушек безопасности, приведены на стр. 46 и 71.

Функционирование оконных подушек безопасности (шторок безопасности)



При боковом ударе

При боковом ударе (средней силы или сильным) в электронный блок управления поступают сигналы от датчиков удара, что приводит к почти мгновенному срабатыванию оконной подушки безопасности, а также преднатяжителя ремня водителя или переднего пассажира.

Дополнительная информация о подушках безопасности

Если удар происходит со стороны переднего пассажира, то срабатывает оконная подушка безопасности, расположенная с того же борта автомобиля, даже если пассажирское место не занято.

При перевороте автомобиля

Если датчик переворота обнаружит опасность переворота автомобиля, он дает команду блоку управления на активацию обеих шторок безопасности и преднатяжителей ремней безопасности обоих передних сидений.

В этом случае боковая подушка безопасности и преднатяжитель ремня безопасности переднего пассажира срабатывают, даже если пассажирское место не занято

Для наилучшей защиты оконными подушками безопасности при боковом ударе, водитель и передний пассажир должны занимать правильное положение на сиденьях и быть пристегнутыми ремнями безопасности.



Функционирование сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS)

Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности предназначен для предупреждения водителя о неисправности подушек безопасности, датчиков и преднатяжителей ремней безопасности.

Для автомобилей, оснащенных системой предотвращения столкновения (CMBS)

Этот сигнализатор также предупреждает о неисправности усовершенствованных преднатяжителей ремней безопасности.


При включении зажигания в положение ON (II) этот сигнализатор загорается на короткое время, а затем гаснет. Это свидетельствует о нормальной работе системы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Дополнительная информация о подушках безопасности

Однако если этот сигнализатор загорается в любой другой момент, а также, если он вообще не загорается при включении зажигания, необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности системы. Например:

- Сигнализатор SRS не загорается при включении зажигания (ключ зажигания повернут в положение ON (II)).
- Сигнализатор продолжает гореть после пуска двигателя.
- Сигнализатор включается при движении автомобиля и горит постоянным светом или мигает.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

При наличии перечисленных выше признаков система подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности не функционирует должным образом и не сможет обеспечить защиту в случае необходимости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование включенного сигнализатора неисправности системы подушек безопасности может привести к серьезным травмам, и даже гибели водителя и пассажиров из-за отказа подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности.

При включении сигнализатора неисправности системы подушек безопасности следует как можно скорее обратиться к официальному дилеру Honda для проведения диагностики и ремонта системы.

Техническое обслуживание подушек безопасности

Подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности практически не нуждаются в техническом обслуживании, а самостоятельный ремонт любых компонентов указанных систем запрещен. Однако вам следует незамедлительно обратиться к официальному дилеру для выполнения ремонта в следующих случаях:

- **В случае срабатывания подушки безопасности.** Сработавшие подушки безопасности подлежат обязательной замене вместе с блоком управления и другими элементами системы подушек безопасности. Сработавшие преднатяжители ремней безопасности также подлежат обязательной замене.

Не пытайтесь самостоятельно демонтировать или заменять сработавшие подушки безопасности. Эти операции должны выполняться только на сервисной станции дилера компании Honda.

- **Если сигнализатор дополнительной системы безопасности указывает на наличие неисправности:** Немедленно доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для диагностики и

необходимого ремонта. Если вы проигнорируете это предупреждение, подушки безопасности не смогут функционировать должным образом и обеспечить необходимую защиту при дорожно-транспортном происшествии.

К обслуживанию компонентов системы подушек безопасности допускается только специально обученный персонал. Запрещено самостоятельно демонтировать с автомобиля подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности. В случае отказа системы или после аварийного срабатывания подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проведения ремонта или замены узлов системы.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Не демонтируйте и не отключайте подушки безопасности.** В совокупности с ремнями безопасности подушки безопасности обеспечивают максимально эффективную защиту в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Не вскрывайте блоки и не изменяйте электропроводку системы подушек безопасности и устройств автоматического натяжения ремней безопасности.** Подобные действия могут привести к самопроизвольному срабатыванию подушек и преднатяжителей ремней безопасности и стать причиной травмирования вас или других людей.
- **Не допускайте попадания влаги на спинки передних сидений.** Если спинка сиденья будет залита водой или иной жидкостью, то нормальная работа боковых подушек безопасности окажется невозможной

Обеспечение безопасности детей — общие сведения



Обязанности по обеспечению безопасности детей при их перевозке в автомобиле лежат на взрослых. Тем не менее, несмотря на наилучшие намерения, многие родители подчас даже не знают, как надлежащим образом обеспечить максимальную безопасность своих детей.

Если вам предстоит перевозить в автомобиле детей любого возраста, внимательно прочтите данный раздел. Он начинается с важных рекомендаций общего характера, после чего дается информация, касающаяся особенностей перевозки младенцев, малолетних детей и подростков.

Обязательное применение детских удерживающих устройств

Ежегодно многие дети страдают и гибнут в автомобильных авариях только вследствие отказа от использования или в результате неправильного использования соответствующих удерживающих устройств. Помните, что дорожно-транспортные происшествия занимают первое место среди причин гибели детей в возрасте до 12 лет включительно.

Для снижения риска гибели или травмирования младенцев и детей, обязательно используйте соответствующие удерживающие устройства в каждой поездке в автомобиле с детьми.

Младенцы и маленькие дети должны находиться в соответствующих детских удерживающих устройствах, надлежащим образом установленных в автомобиле (см. стр. 49 – 70)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае дорожно-транспортного происшествия дети могут получить серьезные травмы или погибнуть, если они не будут должным образом зафиксированы с использованием соответствующих удерживающих устройств.

Для маленьких детей, рост которых не позволяет использовать штатные ремни безопасности, необходимо использовать специальные детские удерживающие устройства.

Для детей старшего возраста можно устанавливать на сиденья дополнительные детские подушки, которые позволят им пристегиваться штатными ремнями безопасности.

Дети старшего возраста обязательно должны использовать дополнительные подушки на сиденье и пристегиваться диагонально-поясными ремнями безопасности (см. стр. 71 – 75).

В большинстве стран Европы детские удерживающие устройства должны удовлетворять требованиям Правил ЕЭК ООН № 44.

Во многих странах законодательно предусмотрено обязательное применение сертифицированных детских удерживающих устройств при перевозке детей младше 12 лет или ростом менее 150 см. Независимо от того, на каком сиденье перевозятся дети, законодательство этих стран требует обязательного применения официально утвержденных детских удерживающих устройств. Ознакомьтесь с требованиями местного законодательства по обеспечению безопасности детей при перевозке в автомобиле.

Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля

Статистика дорожно-транспортных происшествий свидетельствуют о том, что максимальная безопасность детей любого возраста и роста обеспечивается при правильном использовании соответствующих детских удерживающих устройств, установленных на заднем сиденье. Настоятельно рекомендуется перевозить детей в возрасте до 12 лет с применением детских удерживающих устройств, установленных на заднем сиденье автомобиля.

Перевозка детей на заднем сиденье позволяет уменьшить риск травматизма в результате удара о твердые элементы отделки салона при аварии или резком торможении автомобиля. Кроме того, при перевозке детей на заднем сиденье исключена возможность получения ими травм в результате срабатывания фронтальной или боковой подушки безопасности.

Риск травмирования ребенка фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира

Фронтальная подушка безопасности разработана с целью обеспечения защиты взрослых пассажиров в случае фронтального удара средней или большой силы. Обеспечение защиты достигается за счет большого объема подушки безопасности и мгновенного ее наполнения газом, поэтому наполняющаяся подушка сама может причинить серьезные травмы.

Перевозка младенцев

Поскольку ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности пассажира, запрещается установка на переднее сиденье детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом назад. В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству и резко сдвинуть его с места, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности детей — общие сведения

В соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 94:



В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся оболочка подушки безопасности сильно ударит по детскому удерживающему устройству. Подушка безопасности может резко сдвинуть детское удерживающее устройство и ребенка, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

Перевозка малолетних детей

Если ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, то установка на переднее сиденье детское удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом вперед, может представлять серьезную опасность. Если переднее пассажирское сиденье расположено слишком близко к передней панели, или в случае, когда голова ребенка резко наклоняется вперед при лобовом столкновении, срабатывающая подушка безопасности может нанести серьезные травмы или даже стать причиной смерти ребенка.

Подростки

Подросток, который уже может не пользоваться детскими удерживающими устройствами, также рискует получить тяжелую травму от удара фронтальной подушкой безопасности или погибнуть, если будет располагаться на сиденье переднего пассажира. Рекомендуется перевозить подростков на заднем сиденье, используя при необходимости дополнительную подушку и правильно пристегнув его ремнем безопасности (необходимая информация по обеспечению безопасности подростков изложена на стр. 71).

Вам следует ознакомиться с требованиями местного законодательства по обеспечению безопасности детей при перевозке в автомобиле.

Некоторые модели автомобилей оснащаются специальными табличками, располагаемыми на ветровом стекле, дверной панели переднего пассажира и солнцезащитном щитке переднего пассажира, в которых содержится информация, предупреждающая о возможном риске травмирования детей подушками безопасности, а также о необходимости надлежащего использования систем обеспечения безопасности детей при перевозке в автомобиле. Настоятельно рекомендуем вам ознакомиться с содержанием этих табличек и точно следовать изложенным в них инструкциям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Чрезвычайно опасно!

Если автомобиль оснащен надувной подушкой безопасности переднего пассажира, НЕ устанавливайте на переднее сиденье детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад.

В соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 94:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



НЕ устанавливайте детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на данное сиденье, оснащенное фронтальной подушкой безопасности.

НЕВЫПОЛНЕНИЕ ЭТОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ ГИБЕЛИ РЕБЕНКА.

Обеспечение безопасности детей — общие сведения

Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности

Боковые подушки безопасности служат для обеспечения защиты взрослых пассажиров в случае бокового удара средней или большой силы. Если любая часть тела ребенка окажется в зоне действия надувающейся оболочки подушки безопасности, он может серьезно пострадать или погибнуть.

В проемах передних дверей имеются таблички, напоминающие о потенциальной опасности получить травму при срабатывании боковых подушек безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если ребенок прислонится к передней двери, он может получить тяжелую или даже смертельную травму при срабатывании боковой подушки безопасности.

Необходимо сидеть прямо, плотно опираясь на спинку сиденья.

Перевозка в автомобиле нескольких детей

На заднем сиденье вашего автомобиля можно надежно зафиксировать детей при их перевозке в автомобиле. В случае необходимости перевозки нескольких детей с посадкой одного из них на переднем сиденье, выполняйте следующие рекомендации:

- Усадите на переднее сиденье самого старшего ребенка — при условии, что его безопасность может быть надлежащим образом обеспечена с помощью штатного диагонально-поясного ремня безопасности (см. стр. 72).
- Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад (см. стр. 181 и 182).
- Убедитесь в том, что ребенок, посаженный на переднее сиденье, сидит прямо, плотно прислонившись спиной к спинке сиденья (см. стр. 23).
- Убедитесь в правильном положении и надежной фиксации ремня безопасности (см. стр. 21).

Перевозка детей, требующих повышенного внимания

Многие родители предпочитают размещать младенцев или малолетних детей на переднем сиденье, объясняя это тем, что это дает им возможность наблюдать за детьми, или тем, что дети требуют повышенного внимания со стороны взрослых.

Размещая детей на передних сиденьях, родители подвергают их риску, связанному со срабатыванием фронтальной или боковой подушки безопасности и, кроме того, отвлекаясь на ребенка, водитель менее адекватно реагирует на изменение дорожной ситуации, что создает дополнительный риск дорожно-транспортного происшествия.

Если ребенок требует постоянной физической поддержки или визуального наблюдения, мы настоятельно рекомендуем присутствие в автомобиле еще одного взрослого пассажира, который смог бы сидеть рядом с таким ребенком на заднем сиденье. Перевозка ребенка на заднем сиденье намного повышает его безопасность по сравнению с перевозкой на переднем сиденье.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Не перевозите детей на коленях.** Если во время столкновения вы не будете пристегнуты ремнем безопасности, то сила удара отбросит вас вперед, и вы сильно прижмете ребенка к панели управления или к спинке переднего сиденья. Если же во время столкновения вы будете пристегнуты, то не сможете удержать ребенка, который получит тяжелую травму или погибнет.
- **Не пристегивайте одним ремнем себя и ребенка.** Во время аварии ремень безопасности может с силой надавить на ребенка, в результате чего ребенок получит тяжелые или даже смертельные травмы.
- **Не позволяйте двум детям одновременно пристегиваться одним ремнем безопасности.** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.

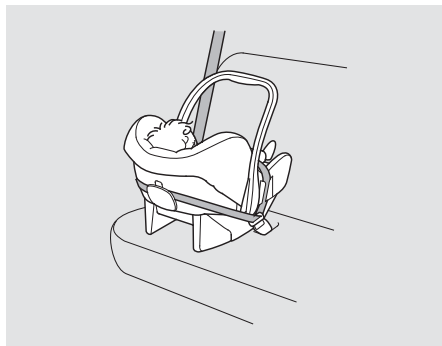
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности детей — общие сведения

- *Если ребенок может дотянуться до неиспользуемого ремня безопасности, то проследите, чтобы он был вставлен в пряжку и полностью намотан на заблокированную инерционную катушку.* Если ребенок наматывает на шею слабо натянутый ремень безопасности, он может получить опасную или даже смертельную травму. (Информация об активации и отключении функции блокировки ремня безопасности приведена на стр. 64 и 66).
- *Пользуйтесь недоступными для детей рычажками блокировки дверных замков.* Если вы заблокируете двери с помощью указанного устройства (см. стр. 173), то дети не смогут открыть двери и по неосторожности выпасть из автомобиля.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** *С помощью главного выключателя стеклоподъемников отключите цепь питания пассажирских стеклоподъемников, чтобы дети не смогли открыть окна. Дети не смогут играть, поднимая и опуская стекла, что могло бы привести к несчастному случаю или отвлекло бы водителя от наблюдения за дорожной ситуацией (см. стр. 203)*
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*
- **Не оставляйте детей в автомобиле одних без присмотра взрослых.** В некоторых странах присутствие детей в автомобиле без присмотра взрослых является нарушением законодательства и может привести к серьезным последствиям.
Например, младенец или малолетний ребенок, оставшийся без присмотра взрослых в автомобиле в жаркий день, может погибнуть от теплового удара. Если дети остаются в автомобиле без присмотра взрослых, и при этом ключ находится в замке зажигания, они могут случайно запустить двигатель. Автомобиль может тронуться с места, что может привести к травмированию, как самих детей, так и окружающих.
- **Заприте все двери, включая верхнюю подъемную дверь, если автомобиль не используется.**
Играя, дети могут нечаянно запереться в автомобиле. Научите своих детей не играть в автомобиле или рядом с ним.
- **Прячьте от детей ключи от автомобиля и пульт дистанционного управления дверями.** Даже очень маленькие дети знают, как отпереть двери, включить зажигание и открыть заднюю подъемную дверь. Все это может привести к несчастному случаю, и даже смерти.
Не разрешайте детям стоять на коленях на сиденье или ехать стоя. Силы инерции, возникающие при резком торможении, отбросят ребенка вперед. Ребенок будет серьезно травмирован и даже может погибнуть.

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей

Обеспечение безопасности младенцев



Типы детских удерживающих устройств

Для перевозки младенцев возрастом до одного года следует использовать специальные наклонные автомобильные колыбельки, соответствующие весу и росту младенцев, которые располагаются в них лицом назад.

Только использование колыбелек, в которых ребенок обращен лицом назад, позволяет обеспечить надлежащую защиту головы, шеи и спины младенца.

Допускается использование двух типов детских удерживающих устройств: Детские удерживающие устройства, предназначенные исключительно для младенцев, или регулируемые детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом назад под наклоном.

Перечень детских удерживающих устройств, рекомендованных к применению на территории европейских стран, приведен на стр. 56.

Не устанавливайте детские удерживающие устройства, в которых ребенок должен располагаться лицом назад, в положение, при котором ребенок располагается лицом вперед. При таком расположении ребенок может быть серьезно травмирован в результате фронтального столкновения.

Установка детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом назад

Специальное детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, может быть установлено на любом месте заднего сиденья, но не на сиденье переднего пассажира. ***Не устанавливайте на сиденье переднего пассажира детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад.***

Перечень детских удерживающих устройств, рекомендованных к применению на территории европейских стран, которые могут устанавливаться на любых посадочных местах заднего сиденья и в которых ребенок располагается лицом назад, приведен на стр. 56.

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся оболочка подушки безопасности может сильно сместить детское удерживающее устройство, в результате чего ребенок может погибнуть или получить тяжелые травмы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей

Правильно установленное детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, может помешать водителю и переднему пассажиру сместить свои сиденья как можно дальше назад в соответствии с рекомендациями или зафиксировать сиденья в нужном положении.

В подобных случаях рекомендуется установить детское удерживающее устройство на заднем сиденье непосредственно за сиденьем переднего пассажира, которое следует максимально сдвинуть вперед и оставить незанятым. Вы также можете приобрести детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед, меньших размеров.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на переднее пассажирское сиденье, так как при аварии автомобиля быстро наполняющаяся оболочка подушки безопасности может стать причиной гибели ребенка или нанесения тяжелых травм.

Устанавливайте детское удерживающее устройство с ребенком, расположенным лицом назад, на заднем, а не на переднем сиденье.

В соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 94:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если автомобиль оснащен надувной подушкой безопасности пассажира, не устанавливайте на переднее сиденье детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад.

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся оболочка подушки безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству. Подушка безопасности может резко сдвинуть детское удерживающее устройство и ребенка, что может стать причиной нанесения ребенку очень тяжелых травм.

Обеспечение безопасности малолетних детей



Типы детских удерживающих устройств

Ребенка в возрасте одного года или старше, который соответствует минимальным требованиям, предъявляемым к комплекции и весу, допускается пересадить из детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад, в детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед. Ознакомьтесь с местными правилами и следуйте инструкциям по использованию детского удерживающего устройства.

Многие специалисты рекомендуют использовать детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом назад, до достижения ребенком возраста двух лет, если комплекция и вес ребенка подходят для использования удерживающих устройств такого типа.

Из всего многообразия детских удерживающих устройств мы рекомендуем выбирать устройства, снабженные пятиточечной системой фиксации (см. рисунок).

Мы также рекомендуем, как можно дольше перевозить малолетних детей с использованием детских удерживающих устройств, при условии, что их рост и вес позволяют это делать.

Перечень детских удерживающих устройств, рекомендованных к применению на территории европейских стран, приведен на стр. 56.

Установка детских удерживающих устройств

Мы настоятельно рекомендуем устанавливать детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом вперед, на заднем, а не на переднем сиденье автомобиля.

Если ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, то установка на переднее сиденье детского удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом вперед, может представлять опасность. Если переднее пассажирское сиденье расположено слишком близко к передней панели, или в случае, когда голова ребенка резко наклоняется вперед при лобовом столкновении, срабатывающая подушка безопасности может нанести серьезные травмы или даже послужить причиной смерти ребенка.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей

В случае необходимости установки на сиденье переднего пассажира детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом вперед, необходимо сдвинуть это сиденье до упора назад и убедиться в надежности фиксации детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира, а также в том, что ребенок надежно и надлежащим образом зафиксирован в детском удерживающем устройстве.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте детское удерживающее устройство с ребенком, расположенным лицом вперед, на сиденье переднего пассажира, так как при столкновении быстро наполняющаяся подушка безопасности может убить или тяжело травмировать ребенка.

При необходимости размещения детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира, сдвиньте это сиденье как можно дальше от передней панели и надлежащим образом зафиксируйте установленное на нем детское удерживающее устройство.

При покупке детского удерживающего устройства вы можете выбрать либо обычное детское удерживающее устройство либо специальное детское удерживающее устройство, которое крепится с помощью нижних креплений и верхней монтажной ляжки.

Обычное детское удерживающее устройство следует фиксировать на сиденье автомобиля с помощью штатного ремня безопасности. Детское удерживающее устройство, предназначенное для фиксации с помощью нижних креплений, фиксируется помощью скоб, которыми оборудованы все посадочные места заднего сиденья.

Совместимые с нижними креплениями детские удерживающие устройства отличаются простотой установки, а возможность их неправильной установки сведена к минимуму. Поэтому, если ваш автомобиль оснащен нижними креплениями для установки детских удерживающих устройств, мы рекомендуем приобрести совместимое с ними специальное удерживающее устройство.

При выборе такого детского удерживающего устройства мы рекомендуем отдавать предпочтение устройствам с жесткими, а не гибкими креплениями (см. стр. 59).

Детские удерживающие устройства с гибкими креплениями не поставляются в страны ЕС.

При отсутствии на автомобиле нижних креплений специальное детское удерживающее устройство можно установить обычным способом – с помощью штатного ремня безопасности.

Независимо от типа детского удерживающего устройства необходимо следовать трем приведенным ниже требованиям для обеспечения защиты детей:

1. **Детское удерживающее устройство должно соответствовать стандартам безопасности.** В большинстве стран Европы детские удерживающие устройства должны удовлетворять требованиям Правил ЕЭК ООН № 44. Проверьте наличие специального сертификационного знака на самом изделии и на его упаковке

Изготовитель автомобиля не несет ответственность за повреждения, которые были вызваны дефектами рекомендованных детских удерживающих устройств.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Выбор детского удерживающего устройства

2. *Детское удерживающее устройство должно соответствовать росту и весу конкретного ребенка.*

Младенец должен располагаться в детском удерживающем устройстве лицом назад, а малолетний ребенок – лицом вперед.

Убедитесь в том, что детское удерживающее устройство подходит для вашего ребенка. Ознакомьтесь с инструкциями изготовителя изделия, а также с табличками, на которых указаны ограничения по весу и росту детей, для которых может применяться конкретное устройство защиты.

3. *Детское удерживающее устройство должно быть совместимо с тем сиденьем автомобиля, на котором оно будет устанавливаться.*

Прежде чем приобрести то или иное детское удерживающее устройство или использовать устройство, купленное ранее, мы рекомендуем проверить возможность его установки на том сиденье автомобиля, на котором вы собираетесь перевозить ребенка.

Перечень детских удерживающих устройств, рекомендованных к применению на территории европейских стран, приведен на стр. 56.

После выбора подходящего детского удерживающего устройства и определения места для его установки выполните три основных шага для установки устройства.

1. Надежно закрепите детское удерживающее устройство в автомобиле.

Фиксация детских удерживающих устройств всех типов должна осуществляться с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня безопасности или с использованием нижних креплений. Неправильно установленное и ненадежно закрепленное детское удерживающее устройство может стать причиной серьезного травмирования ребенка при аварии.

Кроме автомобилей, поставляемых в Европу
Если фиксация детского удерживающего устройства осуществляется с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, не имеющего функции блокировки, необходимо использовать зажим, фиксирующий лямки ремня (см. стр. 67).

2. Убедитесь в надежной фиксации детского удерживающего устройства.

После установки детского удерживающего устройства подержайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации.

Рекомендуется, как можно надежнее зафиксировать детское удерживающее устройство. Однако это не значит, что детское удерживающее устройство необходимо фиксировать “намертво”. Незначительное смещение детского удерживающего устройства в поперечном направлении вполне допустимо и не снижает эффективности защитных функций.

Если вам не удается надежно зафиксировать детское удерживающее устройство, попробуйте установить его на другое сиденье, или используйте детское удерживающее устройство другого типа, конструкция которого позволяет надежно зафиксировать его в желаемом положении.

Перечень детских удерживающих устройств, рекомендованных к применению на территории европейских стран, приведен на стр. 56.

3. Усадите ребенка и надежно зафиксируйте его в детском удерживающем устройстве.

Убедитесь в том, что ребенок надлежащим образом пристегнут в детском удерживающем устройстве в соответствии с инструкциями и рекомендациями изготовителя конкретного изделия. При ненадежной фиксации ребенок может быть выброшен при аварии из детского удерживающего устройства, что приведет к серьезным травмам.

На следующих страницах даны рекомендации по выбору детских удерживающих устройств, применяемых в странах Европы, а также рекомендации по их установке. Во всех примерах рассматриваются детские удерживающие устройства, устанавливаемые в положении, при котором ребенок сидит лицом вперед, однако правила установки остаются теми же и для установки удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом назад.

Установка детских удерживающих устройств

Детские удерживающие устройства (для стран ЕС)

На рынке представлено множество типов детских удерживающих устройств. Однако не все они подходят для вашего автомобиля. При выборе детского удерживающего устройства ориентируйтесь на данные таблицы, в которой указана возможность установки детских удерживающих устройств на том или ином сиденье автомобиля.

Группа и вес ребенка	Расположение детского удерживающего устройства в автомобиле			
		На сиденье переднего пассажира	На заднем пассажирском сиденье	
			На крайних посадочных местах	На центральном посадочном месте
Группа 0	До 10 кг	X	U ²	
Группа 0+	До 13 кг	X	IL (Honda BABY-SAFE ISO FIX) или U ²	IL (Honda BABY-SAFE ISO FIX) или Honda BABY-SAFE
Группа I	От 9 кг до 18 кг	Honda LORD*1	IUF (Размерный класс A, B1, B) или U ²	IUF (Размерный класс A, B1, B)* или Honda LOAD
Группа II	От 15 кг до 25 кг	Honda KID или Honda KID FIX ¹	L (Honda KID FIX) или U ²	Honda KID или Honda KID FIX
Группа III	От 22 кг до 36 кг	Honda KID или Honda KID FIX ¹	L (Honda KID FIX) или U ²	Honda KID или Honda KID FIX

IL: Разрешается установка детских удерживающих устройств, оборудованных креплениями ISO FIX, которые указаны в таблице.

IUF: Разрешается установка универсальных детских удерживающих устройств, которые оборудованы креплениями ISO FIX и в которых ребенок располагается лицом вперед, если они подходят для указанной группы.

Для группы I дилеры предлагают оригинальное детское удерживающее устройство Honda ISO FIX, в котором ребенок располагается лицом вперед. L: Разрешается установка детских удерживающих устройств, оборудованных креплениями ISO FIX, которые указаны в таблице.

Эти устройства могут быть полууниверсальными, специально разработанными для данного автомобиля, или иметь ограничения по использованию.

U: Разрешается установка универсальных детских удерживающих устройств, подходящих для указанной группы. X: Это посадочное место не подходит для установки детских удерживающих устройств.

*1: Следует отодвинуть переднее сиденье максимально назад.

*2: Установите переднее сиденье в крайнее заднее положение и сдвиньте его на 30 мм (3 щелчка) вперед.

Для некоторых детских удерживающих устройств указывается класс (весовая группа). Обязательно проверьте класс устройства, который может быть указан изготовителем детского удерживающего устройства в инструкции, на упаковке или в табличках.

Некоторые детские удерживающие устройства, которые перечислены в таблице, являются оригинальными изделиями компании Honda. Вы можете приобрести их у официального дилера компании.

Для обеспечения правильной установки обратитесь к отдельному руководству пользователя детского удерживающего устройства.

Ваш автомобиль оснащен задним сиденьем с ручной регулировкой. Для того чтобы установить детское удерживающее устройство на любое посадочное место заднего сиденья, сдвиньте заднее сиденье до конца назад.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование неподходящего для вашего автомобиля детского удерживающего устройства не позволит надлежащим образом обеспечить безопасность ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия. В результате ребенок может получить тяжелые травмы или даже погибнуть.

Ваш автомобиль оборудован нижними креплениями для установки детских кресел на все места заднего сиденья. Эти крепления следует использовать только для установки в автомобиль детских удерживающих устройств, которые специально разработаны для данного вида креплений. Сведения об установке детских удерживающих устройств, совместимыми с нижними креплениями, приведены на стр. 58.

Установка детских удерживающих устройств

Нижние крепления для детских удерживающих устройств

Ваш автомобиль оборудован нижними креплениями для установки детских кресел на все места заднего сиденья: по одному креплению имеется на боковых сиденьях и одним креплением оборудовано центральное сиденье.

Пять анкерных колец нижних креплений, расположенных на сгибе сиденья, между спинкой и подушкой, могут использоваться только для детских кресел, которые специально сконструированы для монтажа с помощью нижних анкерных колец.

Местоположение креплений отмечено маленькими кнопками, которые расположены над этими креплениями.

Перечень детских удерживающих устройств, рекомендованных к применению на территории европейских стран, приведен на стр. 56.

При установке детского удерживающего устройства на центральное посадочное место заднего сиденья воспользуйтесь центральными нижними креплениями как показано на рисунке.



Для установки детского удерживающего устройства на любое крайнее посадочное место заднего сиденья используйте соответствующие нижние крепления. С помощью креплений крайних посадочных мест на заднее сиденье можно установить до двух детских удерживающих устройств.

Не фиксируйте два детских удерживающих устройства с помощью одного и того же крепления.

Использование нижних креплений крайних посадочных мест



Для того чтобы установить в автомобиль детское удерживающее устройство, предназначенное для фиксации с помощью нижних креплений, следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Вставьте замок ремня безопасности в предназначенную для него полость.

Установка детских удерживающих устройств

2. Убедитесь в том, что в зоне установки детского удерживающего устройства нет посторонних предметов, которые могли бы помешать надежной фиксации устройства на нижних креплениях.
3. *Для некоторых детских удерживающих устройств*
Вместе с детским удерживающим устройством вы можете получить направляющие втулки, которые предохраняют от повреждений обивку сидений во время установки устройства.



Подсоедините направляющие втулки к нижним креплениям, как показано на рисунке.

Устанавливая направляющие втулки, следуйте инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.



4. Поставьте детское удерживающее устройство на сиденье автомобиля, затем, следуя инструкциям изготовителя удерживающего устройства, зафиксируйте его на нижних креплениях. Некоторые детские удерживающие устройства оснащены жесткими креплениями (см. рисунок).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка детских удерживающих устройств

Гибкое крепление



Другие детские удерживающие устройства могут быть оборудованы креплениями на ремнях (см. рисунок).

5. Независимо от конструкции детского удерживающего устройства, следуйте всем рекомендациям изготовителя устройства, касающимся регулировки и затяжки крепежных элементов.

В некоторые страны поставляются детские удерживающие устройства, оснащенные гибкими креплениями. Детские удерживающие устройства указанного типа в европейские страны не поставляются.

6. Установите подголовник в крайнее верхнее положение.
7. Пропустите монтажную лямку через внешнюю сторону стоек подголовника, затем присоедините серьгу монтажной лямки к крепежной скобе, расположенной на потолке, как показано на рисунке. Убедитесь в том, что лямка не перекручена. Затем натяните лямку в соответствии с инструкциями изготовителя детского удерживающего устройства.

СЕРЬГА



КРЕПЕЖНАЯ СКОБА

На верхнем рисунке показано, как следует располагать монтажную лямку с серьгой в соответствии с европейскими стандартами.

Установка детских удерживающих устройств



Для некоторых типов детских удерживающих устройств лямку необходимо пропустить между стойками подголовника, как показано на рисунке.

8. После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении.

Использование нижних креплений центрального посадочного места



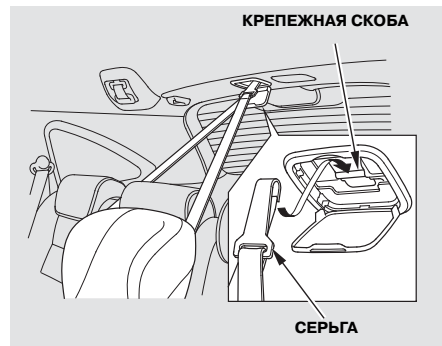
Для установки детского удерживающего устройства на центральное посадочное место заднего сиденья воспользуйтесь нижними креплениями, как показано на рисунке.

1. Для установки детского удерживающего устройства выполните действия пунктов 1-5 (см. выше).

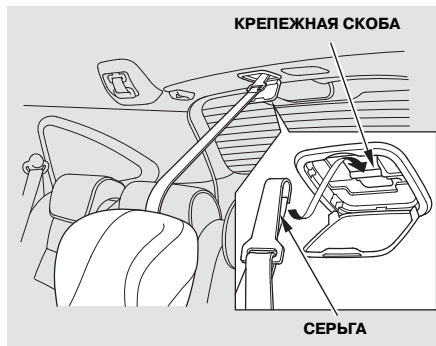
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка детских удерживающих устройств

- Установите подголовник в крайнее нижнее положение.
- Потяните крышку вниз, чтобы открыть крепление.



- Протяните монтажную лямку поверх спинки сиденья, затем присоедините серьгу монтажной лямки к крепежной скобе, расположенной в центральной части потолка, убедившись в том, что лямка не перекручена. Натяните лямку, следуя инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.



Для некоторых типов детских удерживающих устройств лямку необходимо пропустить поверх подголовника, как показано на рисунке.

- После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении.

Тип детского удерживающего устройства, а также возможность его использования в конкретном автомобиле, должны быть удостоверены изготовителем и проверены продавцом детского удерживающего устройства. Если вы не вполне уверены, что данное детское удерживающее устройство может быть использовано в вашем автомобиле, то перед его приобретением проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda.

Установка детских удерживающих устройств с помощью диагонально-поясного ремня

Если автомобиль не имеет нижних креплений, то установка детских удерживающих устройств всех типов должна осуществляться с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня безопасности.

Диагонально-поясной ремень заднего сиденья снабжен функцией блокировки, которую необходимо активировать в процессе установки детского удерживающего устройства.

При установке детского удерживающего устройства необходимо убедиться в том, что отсоединяемый замок ремня безопасности надежно закреплен (см. стр. 194).

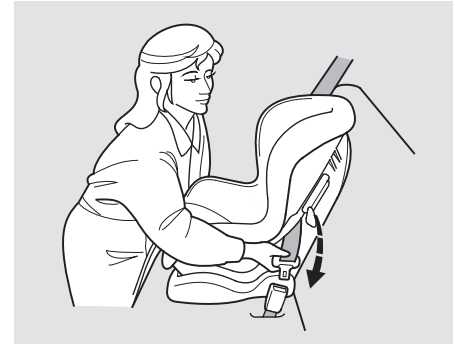
Для правильной установки ремня безопасности следуйте инструкциям его изготовителя.

Перечень детских удерживающих устройств, рекомендованных к применению на территории европейских стран, приведен на стр. 56.

Ниже приведены рекомендации по установке детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом вперед.

1. Установите детское удерживающее устройство на выбранное посадочное место заднего сиденья. Максимально сдвиньте детское удерживающее устройство назад к спинке сиденья.

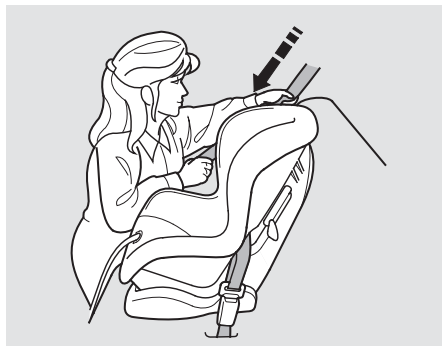
Если вы устанавливаете детское удерживающее устройство на какое-либо посадочное место на заднем сиденье и для обеспечения дополнительной безопасности используете верхнюю монтажную лямку, то перед тем как зафиксировать устройство ремнем безопасности, установите подголовник в необходимое положение и закрепите лямку в креплении.



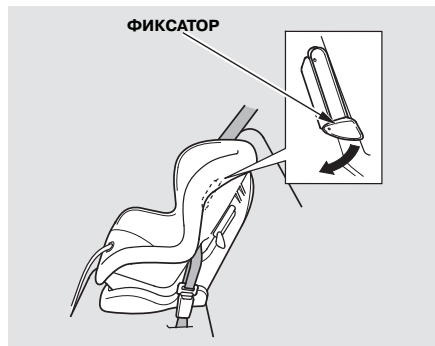
2. В соответствии с инструкцией изготовителя, проденьте лямку диагонально-поясного ремня безопасности через предназначенные для этого крепежные элементы детского удерживающего устройство, а затем вставьте скобу ремня в замок.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

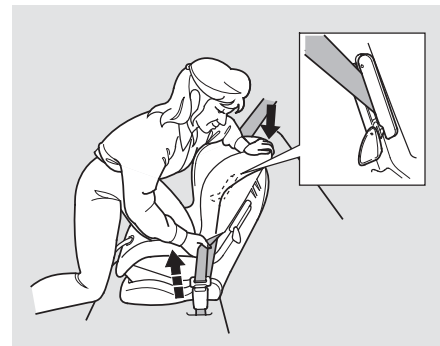
Установка детских удерживающих устройств



3. Для надежной фиксации детского удерживающего устройства блокирующим механизмом медленно вытяните плечевую ветвь ремня из инерционной катушки на всю его длину.



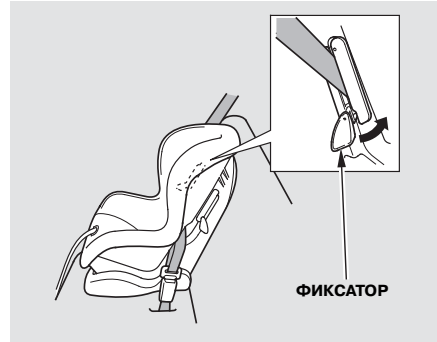
4. Нажмите на фиксатор. Проденьте плечевую лямку ремня безопасности в боковую прорезь детского удерживающего устройства, а затем отпустите ремень и дайте ему смотаться на инерционную катушку.
5. После того как ремень смотается, потяните его. Если ремень зафиксировался, вы не сможете вытянуть его. Если же вам удалось вытянуть ремень, это означает, что ремень не был надежно зафиксирован, и вам необходимо последовательно повторить все предыдущие операции и добиться надежной фиксации ремня.



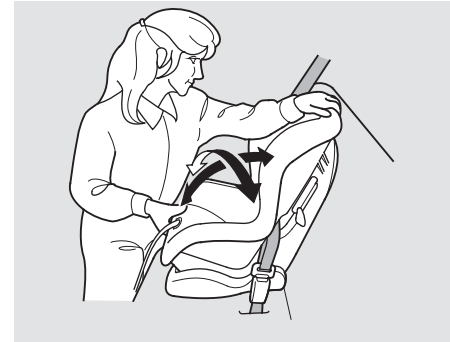
6. После того как вы убедились в надежности фиксации ремня безопасности, возьмитесь рукой за плечевую лямку ремня ближе к замку и потяните за нее, чтобы полностью выбрать слабинку поясной лямки. Помните, что при слабом натяжении поясной лямки ремня безопасности детского удерживающего устройство не будет надежно зафиксировано.

Установка детских удерживающих устройств

Для того чтобы полностью выбрать слаbinу ремня, полезно в момент его натягивания надавить на детское удерживающее устройство или с силой нажать на его спинку.



7. Нажмите на фиксатор, чтобы закрепить ремень в прорези. Убедитесь, что ремень не перекручен и правильно продет в прорезь.

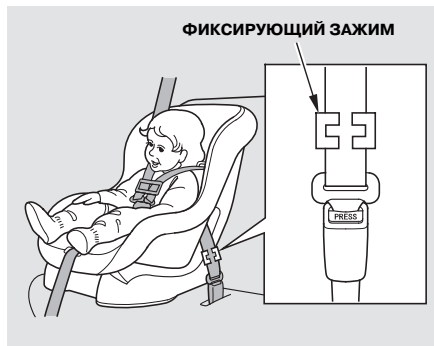


8. После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении и удостовериться в том, что оно останется в вертикальном положении при совершении маневров на автомобиле. Если детское удерживающее устройство не зафиксировано надлежащим образом, отстегните ремень безопасности, смотайте его на инерционную катушку, а затем повторите все описанные выше действия снова.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка детских удерживающих устройств

Для того чтобы снять блокировку и демонтировать детское удерживающее устройство, отстегните ремень безопасности, выньте его из удерживающего устройства и дайте ремню полностью смотаться на инерционную катушку.



Кроме автомобилей, поставляемых в Европу
Для автомобилей, у которых инерционная катушка ремня безопасности сиденья, на котором находится ребенок, не имеет функции блокировки

Если установка детского удерживающего устройства осуществляется с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, обязательно воспользуйтесь зажимом, фиксирующим лямки ремня (см. стр. 67).

Использование фиксирующего зажима ремня безопасности Кроме автомобилей, поставляемых в Европу

Для автомобилей, у которых инерционная катушка ремня безопасности сиденья, на котором находится ребенок, не имеет функции блокировки

Если фиксация детского удерживающего устройства на сиденье осуществляется с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, нужно обязательно использовать фиксирующий зажим, надеваемый на лямки ремня. Зажим предотвратит смещение или опрокидывание детского удерживающего устройства.

Фиксирующий зажим, как правило, поставляется в комплекте с детским удерживающим устройством. При необходимости отдельного приобретения зажима обратитесь к производителю детского удерживающего устройства или в магазин, осуществляющий продажу детских удерживающих устройств.

При необходимости установки детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом вперед, на переднем пассажирском сиденье, это сиденье необходимо сдвинуть до упора назад, и убедиться в надежности фиксации детского удерживающего устройства, а также в том, что ребенок надежно удерживается в нем (см. стр. 51).

Для того чтобы правильно установить фиксирующий зажим, выполните следующие действия:

1. Установите детское удерживающее устройство на сиденье, оснащенное диагонально-поясным ремнем безопасности. Проденьте лямки диагонально-поясного ремня безопасности через элементы крепления детского удерживающего устройства, следуя инструкциям изготовителя.
2. Вставьте скобу ремня безопасности в замок. Потяните за плечевую лямку ремня безопасности, чтобы полностью выбрать слабинку его поясной лямки.
3. Возьмитесь рукой за лямки ремня около скобы. Плотно прижмите их друг к другу так, чтобы исключить движение ремня в отверстия скобы. Отстегните замок ремня безопасности.

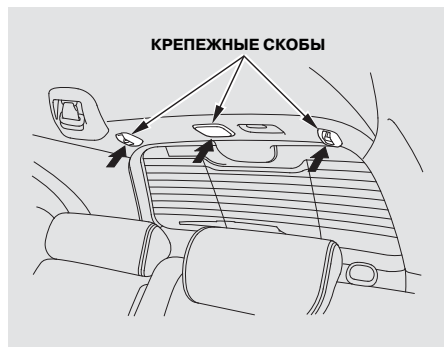


4. Установите на лямки ремня фиксирующий зажим, как показано на рисунке. Сдвиньте зажим как можно ближе к скобе замка.
5. Вставьте скобу ремня безопасности в замок. Проверьте надежность крепления детского удерживающего устройства, попробовав подергать его в различных направлениях. Если детское удерживающее устройство при этом перемещается, повторите описанные выше операции заново.

Установка детских удерживающих устройств

Установка детских удерживающих устройств с помощью верхней монтажной лямки

На ходу автомобиля дети должны быть надежно зафиксированы от опасных перемещений в случае дорожно-транспортного происшествия.



Детское удерживающее устройство, имеющие верхние монтажные лямки, можно установить на любое посадочное место заднего сиденья, используя одну из крепежных скоб, показанных на рисунке.

Поскольку верхние монтажные лямки обеспечивают повышенный уровень безопасности, мы рекомендуем использовать их, если они имеются. (Выясните у изготовителя детского удерживающего устройства, предусмотрены ли верхние монтажные лямки для установки конкретного детского удерживающего устройства).

Использование верхней монтажной лямки



1. Установите подголовник в крайнее верхнее положение.
2. Установив детское удерживающее устройство надлежащим образом (см. стр. 58 или 63), протяните монтажную лямку поверх спинки сиденья сбоку стойки подголовника, как показано на рисунке.

На верхнем рисунке показано, как следует располагать монтажную лямку у сидений, рекомендованных для европейских стран.

Установка детских удерживающих устройств



Для некоторых типов детских удерживающих устройств лямку необходимо пропустить между стойками подголовника, как показано на рисунке.

3. Закрепите серьгу монтажной лямки на крепежной скобе и убедитесь в том, что лямка не перекручена.
4. Натяните лямку, следуя инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.

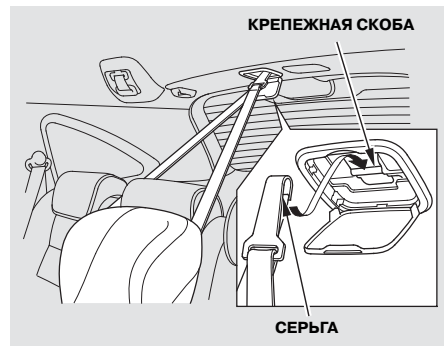
Использование крепежной скобы центрального посадочного места



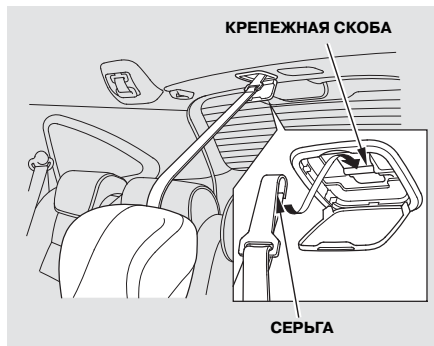
1. Опустите подголовник центрального сиденья в крайнее нижнее положение.
2. После правильной установки детского удерживающего устройства (см. стр. 63) откройте крышку крепления.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка детских удерживающих устройств



3. Пропустите монтажную лямку по бокам подголовника, затем присоедините серьгу монтажной лямки к крепежной скобе, убедившись в том, что лямка не перекручена.



Для некоторых типов детских удерживающих устройств лямку необходимо пропустить поверх подголовника, как показано на рисунке.

4. Натяните лямку, следуя инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.

При креплении лямки к устройству обеспечения безопасности ребенка выполняйте все инструкции изготовителя.

При использовании любого детского удерживающего устройства строго следуйте всем инструкциям изготовителя устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Крепления, предназначенные для установки детских удерживающих устройств, рассчитаны только на нагрузки, возникающие при использовании удерживающих устройств, установленных надлежащим образом. Ни при каких обстоятельствах к ним нельзя крепить ремни безопасности, предназначенные для взрослых пассажиров, ремни для крепления грузов, а также использовать их для установки какого-либо оборудования в автомобиль.

Если вес и рост ребенка уже не позволяют использовать детское удерживающее устройство, рекомендуем посадить его на дополнительную детскую подушку, установленную на заднем сиденье, и пристегнуть его штатным диагонально-поясным ремнем безопасности.

Ниже приведены инструкции по проверке правильности расположения лямок диагонально-поясного ремня, о том, какие типы детских подушек следует использовать, а также важные меры предосторожности в случае перевозки детей на переднем пассажирском сиденье.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения следует убедиться в том, что спинки сидений надежно зафиксировались в выбранном положении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Размещение ребенка моложе 12 лет на переднем пассажирском сиденье может привести к серьезным травмам или гибели ребенка в случае срабатывания передней подушки безопасности.

При необходимости перевозки ребенка на переднем пассажирском сиденье сдвиньте переднее сиденье назад до упора и должным образом пристегните ребенка ремнем безопасности, используя, при необходимости, дополнительную детскую подушку.

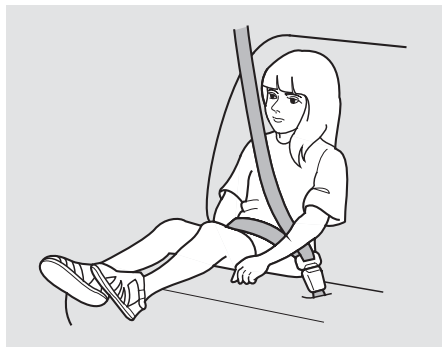
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если ребенок прислонится к передней двери, он может получить тяжелую или даже смертельную травму при срабатывании боковой подушки безопасности.

Необходимо сидеть прямо, плотно опираясь на спинку сиденья.

Обеспечение безопасности подростков

Проверка правильности расположения ремня безопасности



Чтобы понять, правильно ли ребенок пристегнут диагонально-поясным ремнем безопасности, задайте себе следующие вопросы:

1. Сидит ли ребенок вплотную к спинке сиденья?
2. Удобно ли расположены колени ребенка над сгибом подушки сиденья?

3. Правильно ли проходит плечевая лямка ремня по плечу и грудной клетке ребенка?
4. Лежит ли поясная лямка на бедрах, а не на животе?
5. Сможет ли ребенок в данном положении выдержать продолжительную поездку?

Если вы ответите утвердительно на все эти вопросы, то ребенок правильно пристегнут диагонально-поясным ремнем. При отрицательном ответе хотя бы на один из вопросов, рекомендуется использовать дополнительную детскую подушку.

Использование дополнительных детских подушек



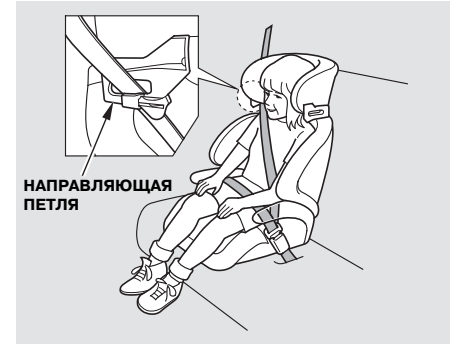
Если ребенок уже не помещается в детском удерживающем устройстве, рекомендуется перевозить его на детской подушке, установленной на заднем сиденье автомобиля, до тех пор, пока ребенок не вырастет настолько, чтобы пользоваться диагонально-поясным ремнем безопасности без дополнительной подушки.

Существуют два типа детских подушек: с высокой или низкой спинкой. В любом случае детские подушки должны соответствовать стандартам безопасности (стр. 53), а при их установке необходимо выполнять инструкции их изготовителя.

Если ребенок будет располагаться на детской подушке, установленной на переднем сиденье, сдвиньте это сиденье максимально назад и правильно пристегните ребенка ремнем безопасности.

Использование дополнительной детской подушки допустимо до тех пор, пока это позволяет рост ребенка: как только края ушей ребенка будут находиться выше края спинки сиденья, необходимо отказаться от использования дополнительной детской подушки. Такой ребенок уже может пристегиваться диагонально-поясным ремнем безопасности без использования детской подушки.

Перечень детских удерживающих устройств, рекомендованных к применению на территории европейских стран, приведен на стр. 56.



Некоторые детские подушки оснащаются съемными спинками. Установите спинку на детскую подушку и соедините ее со спинкой сиденья автомобиля, следуя инструкциям изготовителя. Не забудьте продеть плечевую лямку ремня безопасности через направляющую петлю на спинке и проследите, чтобы ремень безопасности не касался шеи ребенка (см. стр. 21).

Обеспечение безопасности подростков

Возможность перевозки подростков на сиденье переднего пассажира

Настоятельно рекомендуется перевозить детей в возрасте до 12 лет, зафиксированными надлежащим образом на заднем сиденье автомобиля.

Задние сиденья являются наиболее безопасными для перевозки детей любого возраста и роста.

Фронтальная подушка безопасности, которая наполняется газом при ударе средней силы или сильном ударе, представляет собой серьезную угрозу для ребенка, перевозимого на переднем пассажирском сиденье, который не пристегнут ремнем безопасности либо неправильно пристегнут, или сидит неправильно, в том числе и слишком близко к подушке безопасности.

Боковая подушка безопасности также может представлять опасность. Если любая часть тела ребенка окажется в зоне действия надувающейся оболочки боковой подушки безопасности, он может серьезно пострадать.

Конечно, все дети очень разные. Поэтому возраст является не единственным фактором, который вам следует принимать во внимание, решая вопрос возможности размещения ребенка на переднем сиденье во время поездки.

Вес и рост ребенка

Рост и вес подростков обычно позволяют им пользоваться штатными диагонально-поясными ремнями безопасности и правильно располагать их (см. стр. 21 и 72). Однако если рост и вес ребенка не позволяют правильно зафиксировать его положение на сиденье (с дополнительной детской подушкой или без нее), ребенка необходимо размещать на заднем сиденье.

Сознательность ребенка

Для того чтобы располагаться на переднем пассажирском сиденье, ребенок должен в течение всей поездки следовать определенным правилам, включая правильную посадку и надлежащее положение лямок ремня безопасности.

Если вы решили перевозить ребенка на переднем пассажирском сиденье:

- Внимательно изучите данное Руководство по эксплуатации и, в частности, разделы, касающиеся использования ремней безопасности и инструкции по безопасности в целом.
- Отодвиньте сиденье максимально назад.
- Обеспечьте правильную посадку ребенка, при которой его спина будет плотно прижата к спинке сиденья, а ноги будут находиться на полу или как можно ближе к полу.
- Проверьте правильное расположение лямок ремня безопасности относительно тела ребенка, а также надежность фиксации ремня.
- Не разрешайте ребенку наклоняться к двери.
- Присматривайте за ребенком во время поездки. Даже вполне сознательным и взрослым детям иногда требуется напоминание о необходимости сесть прямо и пристегнуть ремень безопасности.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Ремень безопасности не должен касаться или лежать на шее ребенка.** Неправильное расположение ремня на шее может привести к серьезным шейным травмам в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Плечевая ветвь ремня безопасности не должна проходить под рукой или находиться за спиной ребенка.** Это может повлечь за собой серьезные травмы при аварии. Кроме того, такое положение ремня повышает вероятность соскальзывания под ремень безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Не следует использовать один и тот же ремень безопасности для пристегивания двух человек одновременно.** В противном случае дети могут серьезно пострадать в результате аварии.
- **Не располагайте никаких предметов на ремне безопасности.** Установка дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления или изменения положения плечевой лямки ремня, может снизить эффективность ремней безопасности и увеличить вероятность травмирования при аварии автомобиля.

Опасность отравления угарным газом

Отработавшие газы двигателя содержат оксид углерода. Если система выпуска отработавших газов двигателя исправна, и автомобиль эксплуатируется надлежащим образом, отработавшие газы двигателя не должны попадать в салон.

Проверьте техническое состояние системы выпуска отработавших газов и герметичность соединений ее трубопроводов в следующих случаях:

- При очередной замене моторного масла, когда автомобиль установлен на подъемнике.
- При заметном на слух изменении характера шума выпускной системы.
- После аварии, в которой могли быть повреждены детали, расположенные под днищем кузова автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Угарный газ является токсичным веществом. Вдыхание угарного газа вызывает потерю сознания и может привести к летальному исходу.

Остерегайтесь находиться в замкнутом, непрветриваемом помещении или производить работы, при которых вы вынуждены дышать воздухом, содержащим угарный газ.

В замкнутых помещениях с плохой вентиляцией, например, в гараже, концентрация угарного газа может быстро увеличиваться. Поэтому не оставляйте двигатель работающим при закрытых воротах гаража. Даже при открытых воротах не оставляйте двигатель работать продолжительное время.

При движении с открытой задней подъемной дверью отработавшие газы двигателя могут попасть в салон автомобиля и создать опасную ситуацию. Если вы по каким-либо причинам вынуждены ехать с открытой задней подъемной дверью, полностью откройте все окна и включите систему отопления и кондиционирования воздуха (см. рекомендации ниже).

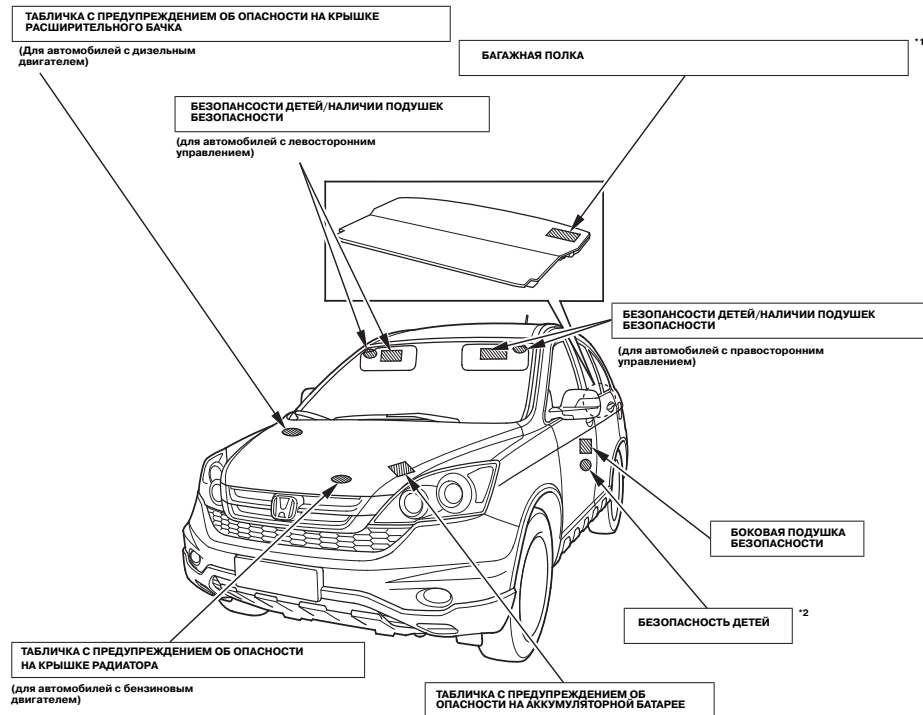
Если даже на открытой площадке вам необходимо остаться в неподвижном автомобиле с двигателем, работающим в режиме холостого хода, выберите следующий режим работы системы отопления и кондиционирования воздуха/системы климат-контроля:

1. Включите режим поступления наружного воздуха.
2. Выберите режим .
3. Включите вентилятор на максимальную подачу воздуха.
4. Установите регулятором комфортный уровень температуры воздуха.

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Таблички располагаются в местах, указанных на рисунке. Они предназначены для предупреждения о возможной опасности, поэтому пренебрежение этими предупреждениями чревато серьезными травмами. Внимательно прочтите текст предупреждений.

Если таблички отклеились и потерялись, или текст на них стал трудно читаться, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для замены табличек на новые.



^{*1} Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

^{*2} Только с пассажирской стороны

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Таблички, которые приведены на рисунке, расположены в проемах передних дверей.



- Боковая подушка безопасности





- Знак предупреждения о потенциальной опасности



- Неукоснительно выполняйте все инструкции Руководства по эксплуатации

Для автомобилей с дизельным двигателем

Символы  , расположенные в верхней части двигателя под его кожухом, служат для напоминания о необходимости следовать регламенту технического обслуживания. Замена инжекторов должна производиться сотрудниками официального дилера. Обратитесь к официальному дилеру.

Для автомобилей, оборудованных багажной полкой

Табличка, показанная ниже, прикреплена в левой части полки.



- Знак предупреждения о потенциальной опасности



- Неукоснительно выполняйте все инструкции Руководства по эксплуатации

Настоящий раздел посвящен описанию органов управления автомобилем и средств отображения информации на приборной панели, которыми водитель постоянно пользуется в процессе эксплуатации автомобиля. Все основные органы управления расположены в зоне легкой досягаемости водителя.	
Расположение органов управления.....	80
Приборная панель.....	82
Сигнализаторы и индикаторы.....	86
Стрелочные указатели и приборы.....	99
Спидометр.....	100
Тахометр.....	100
Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя.....	100
Указатель уровня топлива.....	100
Многофункциональный информационный дисплей.....	101
Органы управления, расположенные на рулевой колонке и панели управления.....	142
Очистители и омыватели.....	144
Указатели поворота и фары.....	148
Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь.....	150
Адаптивная система головного освещения (AFS).....	153

Регулировка яркости подсветки приборной панели.....	155
Выключатель аварийной световой сигнализации.....	156
Электрический обогреватель заднего стекла.....	156
Корректор направления световых пучков фар.....	158
Регулировка положения рулевого колеса..	159
Ключи и замки.....	160
Иммобилайзер.....	162
Замок зажигания.....	163
Замки дверей.....	164
Центральный электрический замок дверей.....	164
Дополнительная блокировка замков.....	167
Автоматическое запираение/отпираение дверей.....	168
Блокировка дверных замков от отпираения детьми.....	173
Пульт дистанционного управления.....	174
Задняя подъемная дверь.....	179
Сиденья.....	181
Водительское сиденье с электроприводом регулировки.....	181
Сиденья с ручной регулировкой.....	182
Регулировка высоты сиденья водителя..	183
Подлокотники.....	184
Люк для сквозной погрузки.....	184
Подголовники.....	185
Раскладывание передних сидений.....	189

Складывание спинок задних сидений....	190
Складывание задних сидений.....	192
Отсоединяемое крепление.....	194
Обогреватели сидений.....	196
Шторка багажного отделения.....	197
Багажная полка.....	200
Электрические стеклоподъемники.....	203
Вентиляционный люк в крыше.....	205
Солнцезащитные шторки.....	207
Зеркала заднего вида.....	209
Стояночный тормоз.....	212
Оборудование, повышающее удобство автомобиля.....	213
Нижний перчаточный ящик.....	214
Верхний перчаточный ящик.....	214
Подстаканники.....	215
Электрические розетки.....	216
Отделение в центральной консоли.....	217
Отделение для очков.....	217
Зеркало на потолке.....	218
Крючок для одежды.....	218
Солнцезащитный козырек.....	219
Косметическое зеркало.....	219
Прикуриватель.....	219
Пепельница.....	220
Освещение салона.....	221

Расположение органов управления

Автомобили с левосторонним управлением

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ (стр. 101)

ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКИ НАРУЖНЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (стр. 210)

КНОПКА БЛОКИРОВКИ ЗАМКОВ (стр. 164)

ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА (стр. 164)

КЛАВИШИ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКАМИ (стр. 203)

РУКОЯТКА ОТПИРАНИЯ КРЫШКИ ЛЮКА ЗАПРАВочной ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА (стр. 354)

РЫЧАГ ОТПИРАНИЯ КАПОТА (стр. 356)

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ОТОПИТЕЛЕМ И КОНДИЦИОНЕРОМ* (стр. 226)
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМОЙ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ* (стр. 233)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРОПРИВОДА ЛЮКА В КРЫШЕ* (стр. 205)
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРОПРИВОДА СОЛНЕЦАЗАЩИТНОЙ ШТОРКИ* (стр. 207)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (стр. 156)

ЧАСЫ* (стр. 293)

АУДИОСИСТЕМА* (стр. 243)

РАЗЪЕМ USB (стр. 274, 282)

РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ (стр. 376)
РЫЧАГ СЕЛЕКТОРА ДИАПАЗОНОВ АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ (стр. 381)

ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ОБОГРЕВАТЕЛЕЙ СИДЕНИЙ* (стр. 196)

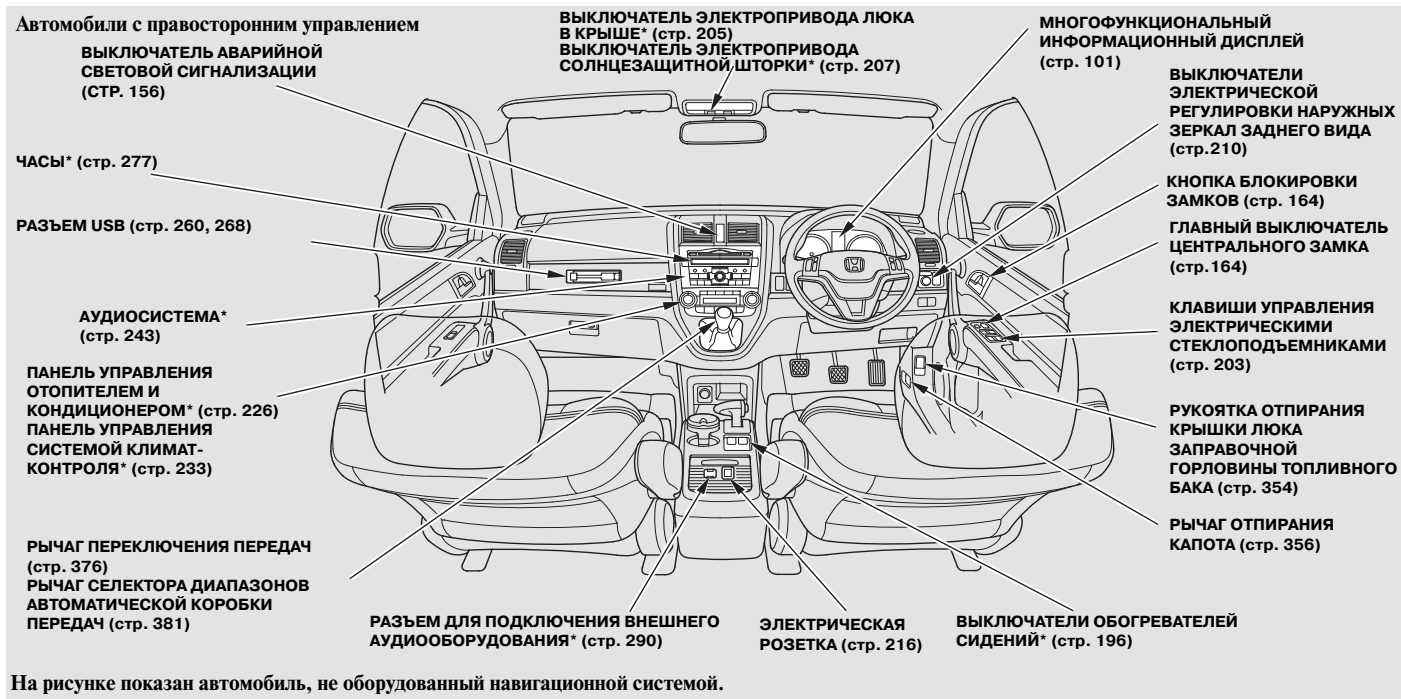
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА (стр. 216)

РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВНЕШНЕГО АУДИОБОРУДОВАНИЯ* (стр. 290)

На рисунке показан автомобиль, не оборудованный навигационной системой.

* : Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

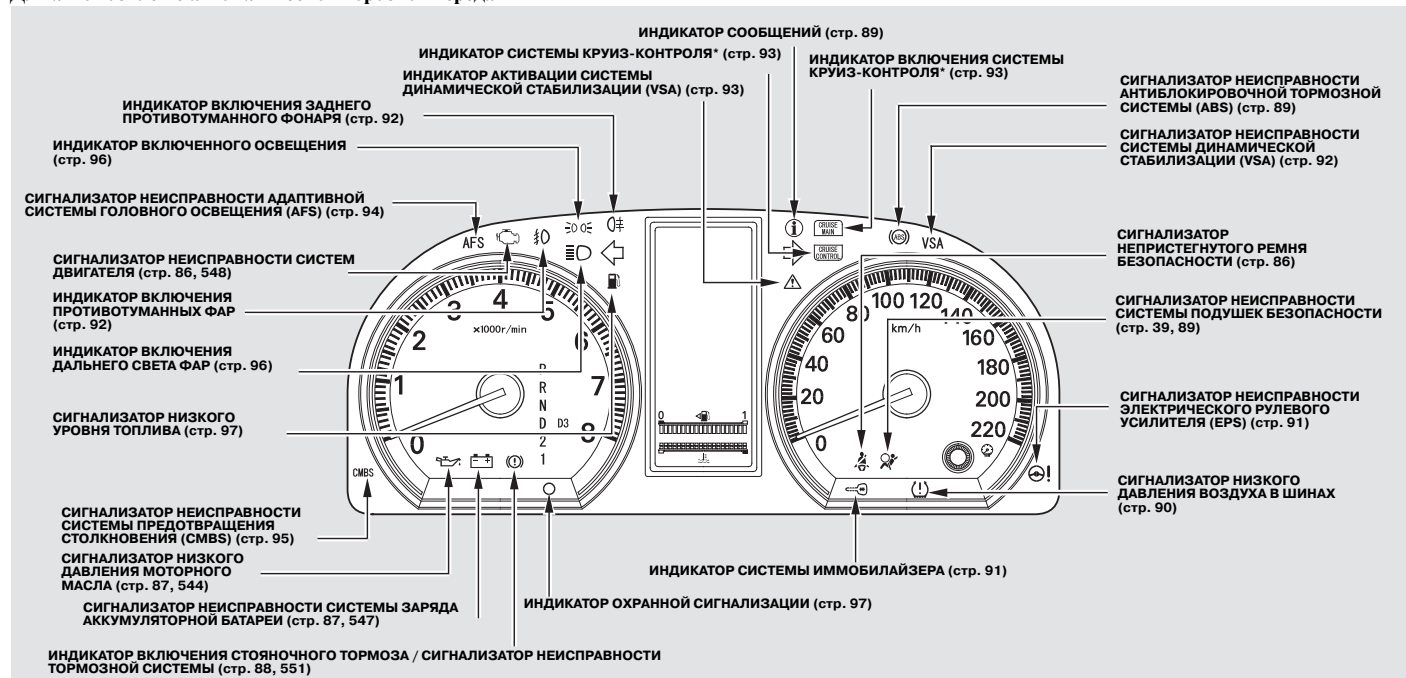
Расположение органов управления



* : Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

Приборная панель (для автомобилей с бензиновым двигателем)

Для автомобилей с автоматической коробкой передач

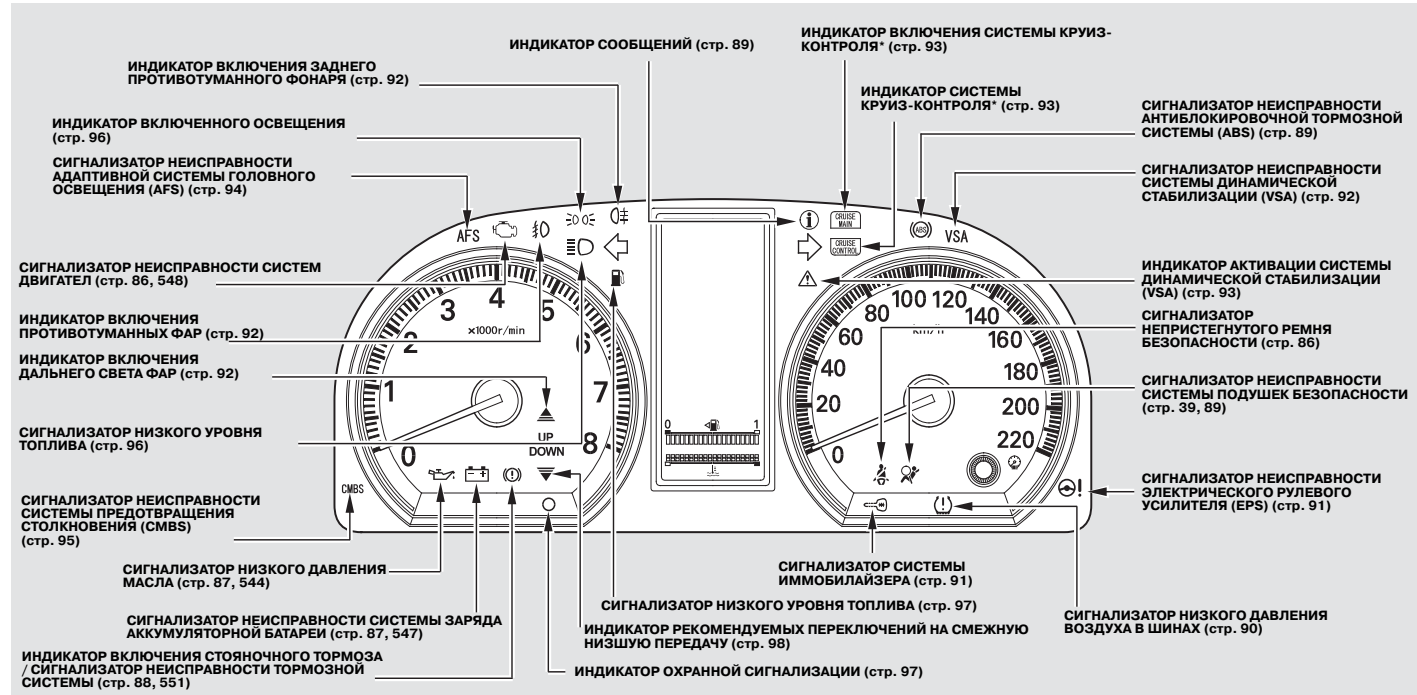


Поскольку автомобиль имеет различные варианты исполнения, некоторые индикаторы и сигнализаторы на вашем автомобиле могут отсутствовать.

* Для автомобилей, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля (ACC): на этом месте расположен индикатор ACC желтого/зеленого цвета (см. стр. 94).

Приборная панель (для автомобилей с бензиновым двигателем)

Для автомобилей с механической коробкой передач

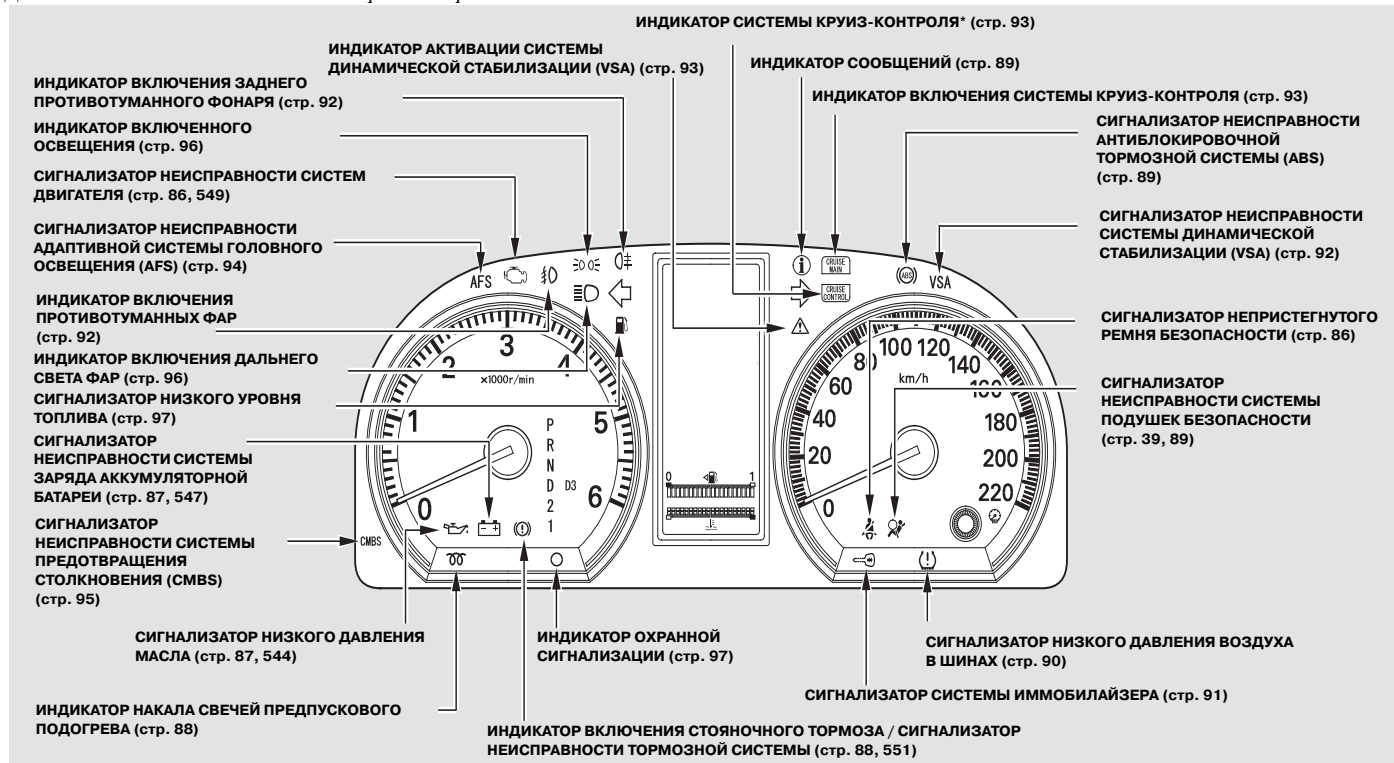


Поскольку автомобиль имеет различные варианты исполнения, некоторые индикаторы и сигнализаторы на вашем автомобиле могут отсутствовать.

* Для автомобилей, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля (ACC): на этом месте расположен индикатор ACC желтого/зеленого цвета (см. стр. 94).

Приборная панель (для автомобилей с дизельным двигателем)

Для автомобилей с автоматической коробкой передач

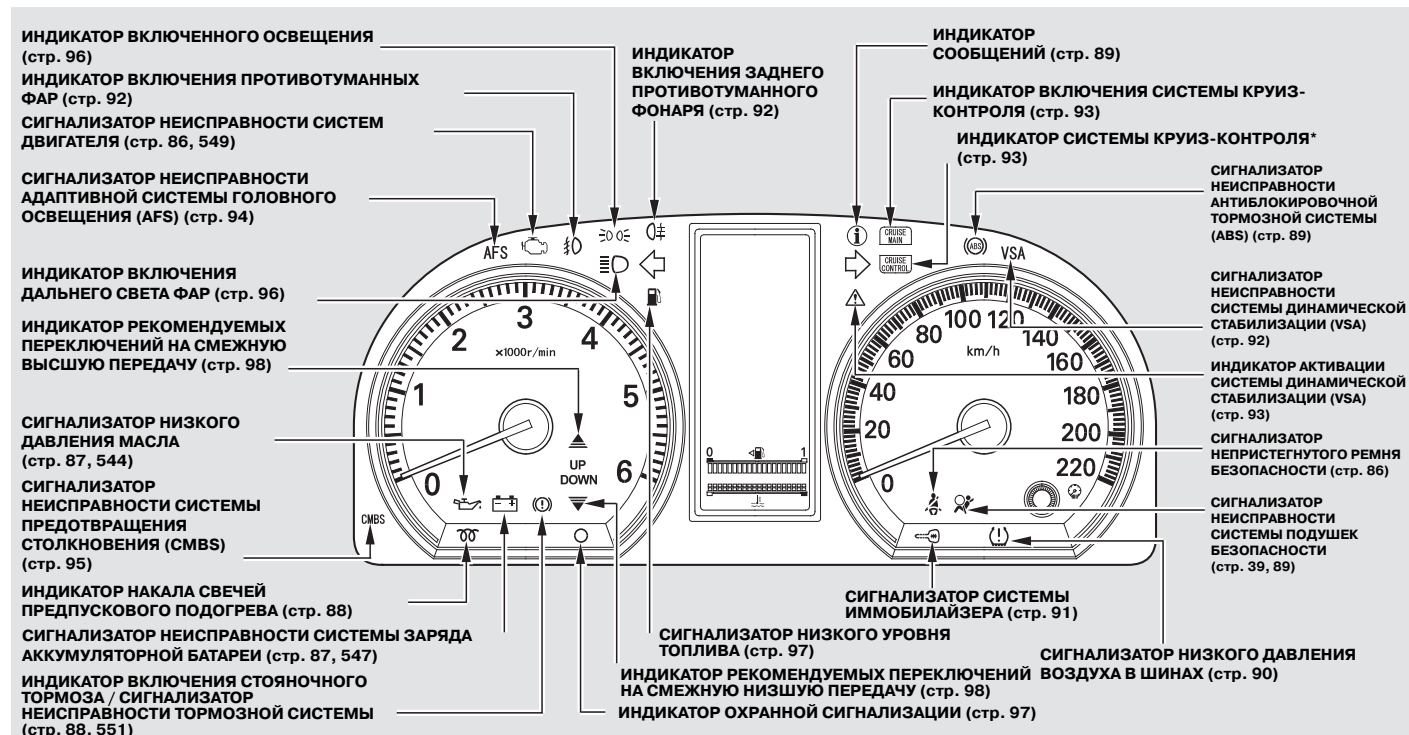


Поскольку автомобиль имеет различные варианты исполнения, некоторые индикаторы и сигнализаторы на вашем автомобиле могут отсутствовать.

* Для автомобилей, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля (ACC): на этом месте расположен индикатор ACC желтого/зеленого цвета (см. стр. 94).

Приборная панель (для автомобилей с дизельным двигателем)

Для автомобилей с механической коробкой передач



Поскольку автомобиль имеет различные варианты исполнения, некоторые индикаторы и сигнализаторы на вашем автомобиле могут отсутствовать.

* Для автомобилей, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля (ACC): на этом месте расположен индикатор ACC желтого/зеленого цвета (см. стр. 94).


Сигнализаторы и индикаторы

На приборной панели расположены световые сигнализаторы и индикаторы, которые позволяют водителю получить важную информацию о состоянии систем автомобиля.



Сигнализатор неисправности систем двигателя

См. стр. 548 для автомобилей с бензиновым двигателем и стр. 549 для автомобилей с дизельным двигателем.

На многофункциональный информационный дисплей также выводится символ  который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Только для автомобилей с дизельным двигателем

Этот сигнализатор также включается в случае пуска двигателя после его остановки вследствие отсутствия топлива в топливном баке (см. стр. 501).





Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности

Этот сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Он напоминает о том, что вы и ваши пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Если ремень не пристегнут, то одновременно со световым сигнализатором включается звуковой сигнал.

Если повернуть ключ зажигания в положение ON (II), когда не пристегнут ремень безопасности, раздастся предупреждающий звуковой сигнал, и включится световой сигнализатор. Если вы не пристегнете ремни до прекращения звукового сигнала, то сигнализатор перестанет мигать, и будет гореть постоянным светом.

Если передний пассажир не пристегнет ремень безопасности, то световой сигнализатор включится приблизительно через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON (II).

Если ремень безопасности водителя или переднего пассажира не будет пристегнут во время движения, то мигание сигнализатора и подача звукового сигнала будут периодически возобновляться. Дополнительная информация приведена на стр. 26.

Если не пристегнут ремень безопасности водителя или переднего пассажира, то на многофункциональном дисплее появится также символ  (для водителя) или  (для переднего пассажира). Вместе с этими символами может также появиться сообщение «FASTEN SEAT BELT» (Пристегните ремень) или «FASTEN PASSENGER'S SEAT BELT» (Пристегните пассажирский ремень).

Система контролирует также, пристегнуты ли ремни безопасности на каждом из посадочных мест заднего сиденья.

Вы можете увидеть на многофункциональном дисплее, какие именно ремни используются (см. стр. 27).


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения о непристегнутом ремне безопасности включает сигнализатор, если запорная скоба ремня безопасности заднего сиденья была выдвинута из замка на определенную величину. По этому сигнализатору нельзя судить о том, пристегнут ли ремень безопасности на самом деле. Если сигнализатор указывает на то, что ремень безопасности пристегнут, следует удостовериться в том, правильно ли он пристегнут.



Сигнализатор низкого давления моторного масла


Если сигнализатор мигает или горит постоянно во время работы двигателя, то двигатель может получить серьезные повреждения и выйти из строя. Дополнительная информация приведена на стр. 544.

На многофункциональный информационный дисплей также выводится символ , который может сопровождаться предупреждающим сообщением «OIL PRESSURE LOW» (НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА).



Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи

Включение этого сигнализатора при работающем двигателе свидетельствует о том, что аккумуляторная батарея не заряжается должным образом. Дополнительная информация приведена на стр. 547.

На многофункциональный информационный дисплей также выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Сигнализаторы и индикаторы



Индикатор накала свечей предпускового подогрева (только для автомобилей с дизельным двигателем)

Индикатор включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II).* (При низкой температуре воздуха или на большой высоте над уровнем моря сигнализатор горит немного дольше.) Если двигатель холодный, не запускайте его, пока не погаснет сигнализатор.

Наличие любого из перечисленных признаков может указывать на неисправность датчика температуры системы охлаждения или системы питания топливом. Обратитесь к своему дилеру для проверки исправности автомобиля.

- Если индикатор стал выключаться быстрее обычного при очень низкой температуре воздуха.
- Затрудненный пуск двигателя.



Индикатор включения стояночного тормоза/ сигнализатор неисправности тормозной системы

Этот сигнализатор выполняет следующие две функции:

1. Сигнализатор включается при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Он напоминает водителю о том, что стояночный тормоз не выключен. Если вы начнете движение при не полностью выключенном стояночном тормозе, раздастся предупреждающий звуковой сигнал. Движение автомобиля с включенным стояночным тормозом может привести к перегреву и выходу из строя тормозных механизмов, а также к быстрому износу шин.

Символ **(P)** выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением «RELEASE PARKING BRAKE» (ВЫКЛЮЧИТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ) (см. стр. 212).


2. Если при работающем двигателе сигнализатор продолжает гореть после полного выключения стояночного тормоза или загорается во время движения автомобиля, то это может свидетельствовать о неисправности тормозной системы. Дополнительная информация приведена на стр. 551.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ **(!)**, который может сопровождаться предупреждающим сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему) (см. стр. 551).



Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)

Этот сигнализатор загорается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II) или в положение START (III). Если этот сигнализатор включается в любых других ситуациях, то это указывает на неисправность антиблокировочной тормозной системы (ABS). В этом случае следует незамедлительно доставить автомобиль в сервисный центр официального дилера для его проверки. При включенном сигнализаторе неисправности антиблокировочной тормозной системы рабочая тормозная система автомобиля остается полностью работоспособной, однако антиблокировочная тормозная система работать не будет. Дополнительная информация приведена на стр. 389.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ , который может сопровождаться предупреждающим сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему) (см. стр. 389).



Индикатор сообщений


Этот индикатор загорается при выводе на многофункциональный информационный дисплей сообщения одной из систем автомобиля. Чтобы ознакомиться с сообщением, нажмите кнопку информации, которая расположена на рулевом колесе (см. стр. 102).

Как правило, этот индикатор включается одновременно с каким-либо иным сигнализатором или индикатором, например, сигнализатором непристегнутого ремня безопасности, сигнализатором неисправности системы подушек безопасности, сигнализатором неисправности системы динамической стабилизации (VSA) и т.д.



Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности

Этот индикатор загорается на короткое время при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Если этот сигнализатор загорается в любой другой момент, то это свидетельствует о неисправности фронтальных подушек безопасности. Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности предупреждает также о неисправности боковых подушек безопасности, оконных подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности. Дополнительная информация приведена на стр. 39.

На многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Для автомобилей, оборудованных системой предотвращения столкновения (CMBS)

Этот сигнализатор также указывает на неисправность усовершенствованных преднатяжителей ремней безопасности.

Сигнализаторы и индикаторы




Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах


Этот сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II).

Этот сигнализатор выполняет следующие две функции:

1. Если скорость автомобиля превышает 25 км/ч, то включение сигнализатора может указывать на недопустимо низкое давление воздуха в шине одного из колес автомобиля.

На многофункциональный информационный дисплей выводится также символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK TYRE PRESSURE» (Проверьте давление воздуха в шинах).

Если это произошло, необходимо съехать на обочину, соблюдая меры предосторожности, определить колесо со спущенной шиной и выяснить причину падения давления. Если шина получила повреждение, замените поврежденное колесо запасным малоразмерным (если имеется) (см. стр. 512) или воспользуйтесь ремонтным комплектом (если имеется) (см. стр. 519). При первой возможности отремонтируйте поврежденную шину. Если давление воздуха упало ниже нормы в двух или более шинах, вызовите бригаду технической помощи для эвакуации автомобиля (см. стр. 562). Данный сигнализатор может неожиданно включаться из-за изменения состояния шин или дорожных условий. Дополнительная информация приведена на стр. 404.

2. Мигание сигнализатора указывает на неисправность системы контроля давления воздуха в шинах. На многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему). Сигнализатор некоторое время (около минуты) продолжает мигать, а затем остается включенным. В этом случае следует незамедлительно проверить автомобиль на сервисной станции дилера. Дополнительная информация приведена на стр. 404.



Индикатор системы иммобилайзера

Этот индикатор загорается на короткое время при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Если ключ запрограммирован для данного автомобиля, индикатор погаснет. Если в замок зажигания вставлен иной ключ, сигнализатор начнет мигать, а иммобилайзер заблокирует подачу топлива и пуск двигателя (см. также стр. 162).




Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Сигнализатор включается при повороте ключа зажигания в положение ON (II) и гаснет после пуска двигателя. Включение сигнализатора в любой другой ситуации свидетельствует о неисправности системы электрического усилителя рулевого управления (EPS).

В этом случае необходимо остановиться в безопасном месте и заглушить двигатель. Приведите систему в исходное состояние, вновь запустив двигатель. Сигнализатор останется включенным, но через некоторое время должен погаснуть. Если он не погаснет или погаснет, но вновь загорится, то обратитесь в сервисный центр для диагностики системы рулевого усилителя. Имейте в виду, что при горящем сигнализаторе усилитель рулевого управления не работает и, следовательно, вам будет тяжелее поворачивать рулевое колесо.

Если на неподвижном автомобиле или на малой скорости движения несколько раз повернуть рулевое колесо до упора вправо, а затем влево, то вы можете почувствовать увеличение усилия на рулевом колесе. Это предусмотрено для предупреждения повреждения рулевого механизма вследствие его перегрева. Такая ситуация может также возникнуть, если повернуть рулевое колесо до упора влево или вправо и удерживать его в этом положении.

На многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Сигнализаторы и индикаторы



Индикатор включения заднего противотуманного фонаря

Этот индикатор включается одновременно с включением заднего противотуманного фонаря. Для получения информации о функционировании заднего противотуманного фонаря см. стр. 150.



Индикатор включения противотуманных фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Этот индикатор загорается одновременно с включением противотуманных фар. Для получения информации о функционировании противотуманных фар см. стр. 151.



Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA)

Этот сигнализатор загорается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II) или в положение START (III).

Если этот сигнализатор включается и продолжает гореть в любых иных случаях, то это свидетельствует о неисправности системы динамической стабилизации (VSA). Доставьте автомобиль к официальному дилеру для проверки его исправности. При неработающей системе VSA автомобиль может продолжать движение, однако противобуксовочная система и система поддержания курсовой устойчивости не будут функционировать. Дополнительная информация о системе динамической стабилизации (VSA) приведена на стр. 402.

Данный сигнализатор также может включаться в случае неисправности системы динамической стабилизации прицепа (см. стр. 419).


Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ **(VSA)**, который может сопровождаться предупреждающим сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему) (см. стр. 402).



Индикатор активации системы динамической стабилизации (VSA)

Этот индикатор выполняет следующие четыре функции:

1. Постоянно включенный индикатор напоминает водителю о том, что система динамической стабилизации (VSA) отключена.
2. Сигнализатор мигает, когда система динамической стабилизации находится в активном состоянии (см. стр. 402).
3. Сигнализатор мигает, когда система динамической стабилизации прицепа находится в активном состоянии (см. стр. 419).

4. При наличии неисправности системы динамической стабилизации индикатор активации системы VSA включается одновременно с сигнализатором неисправности системы VSA. Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ () , который может сопровождаться предупреждающим сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему) (см. стр. 402).

Этот сигнализатор загорается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II) или в положение START (III). Дополнительная информация приведена на стр. 402.



Индикатор включения системы круиз-контроля

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Этот индикатор горит, если система круиз-контроля включена нажатием кнопки CRUISE, которая расположена на рулевом колесе (см. стр. 298).

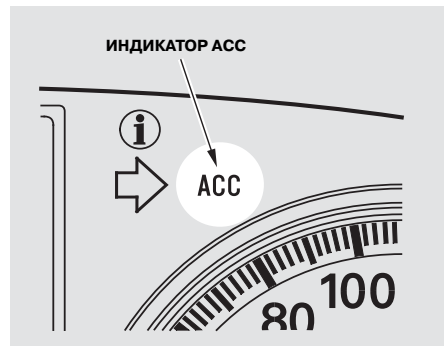


Индикатор системы круиз-контроля

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Этот индикатор горит, когда система круиз-контроля находится в активном состоянии. Информация об управлении системой круиз-контроля приведена на стр. 298.

Сигнализаторы и индикаторы



ACC Сигнализатор неисправности адаптивной системы круиз-контроля (ACC) (желтый)

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Этот сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II).

Если сигнализатор горит желтым цветом, то это свидетельствует о неисправности системы ACC. На многофункциональный информационный дисплей выводится символ **ACC**, который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему). Доставьте автомобиль к официальному дилеру для его проверки. Дополнительная информация приведена на стр. 301.

ACC Индикатор адаптивной системы круиз-контроля (ACC) (зеленый)

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

При нажатии кнопки ACC на рулевом колесе, этот индикатор загорится зеленым цветом. На многофункциональном информационном дисплее появится сообщение «ACC» (см. стр. 308).

AFS

Сигнализатор неисправности адаптивной системы головного освещения (AFS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Этот сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II).

Этот сигнализатор включается для информирования водителя о том, что система AFS выключена путем нажатия на выключатель (см. стр. 154).

Мигание сигнализатора указывает на неисправность адаптивной системы головного освещения.

В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится символ **AFS**, который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

При появлении этого символа или сообщения следует остановить автомобиль в безопасном месте, повернуть ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0), а затем вновь запустить двигатель. Если после повторного пуска двигателя сигнализатор продолжает мигать, следует доставить автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки. Дополнительная информация приведена на стр. 153.

CMBS

Сигнализатор неисправности системы предотвращения столкновения (CMBS)

Для автомобилей, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля

Этот сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Этот сигнализатор включается для информирования водителя о том, что система CMBS отключена путем нажатия на выключатель (см. стр. 396).

Сигнализатор системы CMBS также включается, если загрязнен радиолокационный датчик, встроенный в решетку радиатора. После того, как вы очистите датчик, сигнализатор должен выключиться после следующего включения зажигания.

Если сигнализатор включается в любых иных случаях, то это свидетельствует о неисправности системы CMBS. В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится символ **CMBS**, который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему). В этом случае следует доставить автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки. Более подробная информация приведена на стр. 397. Когда сигнализатор горит, система CMBS не работает.

Сигнализаторы и индикаторы



Индикаторы включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации

Индикаторы включения указателей поворота, выполненные в виде стрелок, включаются при подаче сигнала поворота или смены полосы движения. Если индикаторы не мигают или мигают с увеличенной частотой, это, как правило, указывает на перегорание лампы в одном из указателей поворота (см. стр. 469 и 471). Замените перегоревшую лампу при первой же возможности, чтобы другие участники дорожного движения могли видеть ваши сигналы об изменении направления движения.

При нажатии выключателя аварийной световой сигнализации одновременно начинают мигать все указатели поворота и индикаторы включения указателей поворота, которые расположены на приборной панели.

Для повышения удобства подачи сигнала о смене полосы движения в вашем автомобиле предусмотрена функция включения указателей поворота после одного короткого нажатия на рычаг (см. стр. 148).



Индикатор включения дальнего света фар

Этот индикатор загорается одновременно с включением дальнего света фар. Дополнительная информация приведена на стр. 149.



Индикатор включенного освещения

Индикатор напоминает водителю о том, что включены приборы наружного освещения. Индикатор горит, когда выключатель освещения находится в положении $\Rightarrow \text{D} \Leftarrow$ или $\Rightarrow \text{D}$. Если при включенном наружном освещении водитель повернет ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0), то индикатор продолжит гореть. Если открыть дверь и вынуть ключ из замка зажигания, то также включится звуковой сигнал.

Символ $\Rightarrow \text{D} \Leftarrow$ выводится также на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением «HEADLIGHTS ON» (Фары включены) (см. стр. 148).

Для автомобилей с функцией автоматического включения фар

Индикатор включенного освещения загорается также при автоматическом включении фар, если выключатель освещения установлен в положение AUTO (Автоматический режим).

Индикатор охранной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Этот индикатор горит при включенной системе охранной сигнализации. Дополнительная информация о системе охранной сигнализации приведена на стр. 295.




Сигнализатор низкого уровня топлива

Горящий сигнализатор напоминает о необходимости заправить топливный бак.

Для автомобилей с бензиновым двигателем
Включение сигнализатора указывает на то, что в топливном баке осталось менее 8,6 л топлива.

Для автомобилей с дизельным двигателем
Включение сигнализатора указывает на то, что в топливном баке осталось менее 8,1 л топлива.

Если стрелка указателя уровня топлива в баке приближается к отметке «0», то это указывает на то, что в топливном баке осталось очень мало топлива.

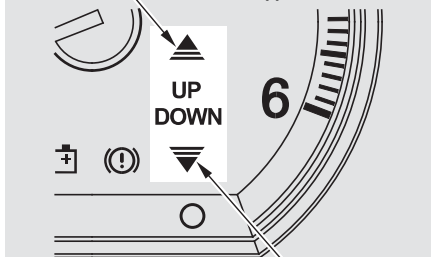
Кроме того, на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «FUEL LOW» (Низкий уровень топлива).

Для автомобилей с дизельным двигателем
Информация о действиях в случае полного израсходования топлива приведена на стр. 501.

Сигнализаторы и индикаторы

Индикаторы рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи

**ИНДИКАТОР РЕКОМЕНДУЕМЫХ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЙ
НА СМЕЖНУЮ ВЫСШУЮ ПЕРЕДАЧУ**

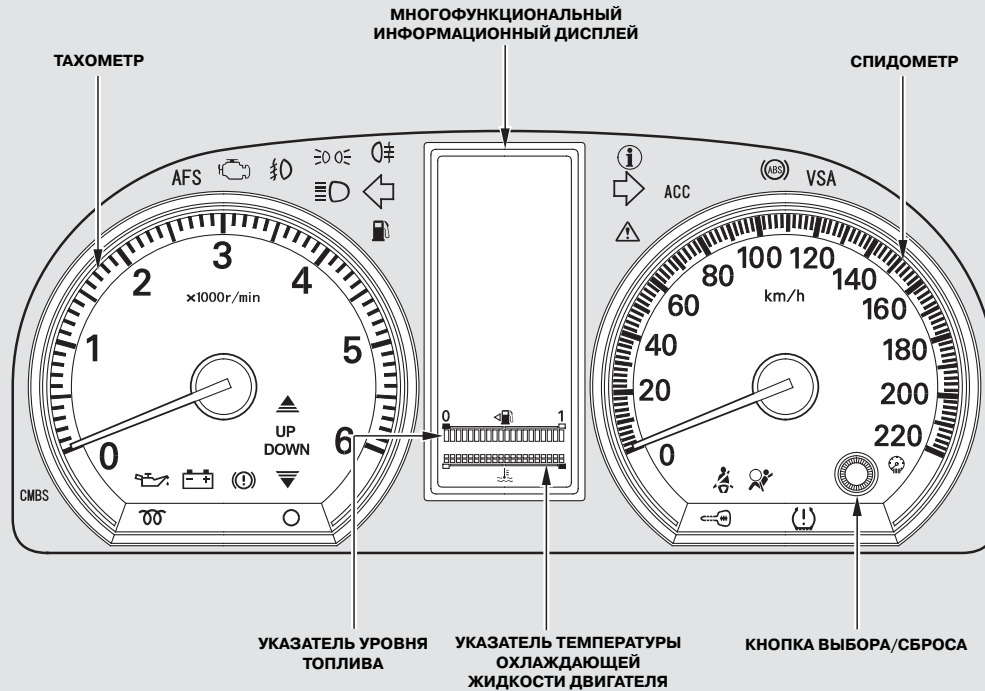


**ИНДИКАТОР РЕКОМЕНДУЕМЫХ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЙ
НА СМЕЖНУЮ НИЗШУЮ ПЕРЕДАЧУ**

*Для автомобилей с механической коробкой
передач*

Кроме автомобилей, поставляемых в ЮАР

Включение индикаторов рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи указывает наилучший момент для переключения передач вверх и вниз соответственно. Дополнительная информация приведена на стр. 298, 305 и 379.



На рисунке показана приборная панель автомобиля, оснащенного механической коробкой передач, дизельным двигателем и навигационной системой.

Стрелочные указатели и приборы

Спидометр

Для автомобилей со шкалой, размеченной в км/ч

Спидометр показывает скорость движения автомобиля в км/ч.

Для автомобилей со шкалой, размеченной в милях/ч

Спидометр показывает скорость движения автомобиля в милях/ч. Внутренняя шкала размечена в км/ч.

Вы можете настроить функцию подачи предупреждающего сигнала при превышении определенной скорости. Дополнительная информация приведена на стр. 116.

Тахометр

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту. Во избежание выхода двигателя из строя не превышайте максимально допустимую частоту вращения коленчатого вала (стрелка тахометра никогда не должна заходить в красную зону шкалы).

Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя

Прибор показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. При нормальной работе двигателя показания прибора соответствуют средней зоне шкалы. В тяжелых условиях, например, в очень жаркую погоду или после продолжительного движения на подъем, показания могут приблизиться к красной зоне шкалы. Если температура двигателя увеличилась настолько, что стрелка указателя находится в красной зоне шкалы, следует немедленно съехать на обочину и остановить автомобиль. Проверку состояния системы охлаждения и выяснение причин перегрева двигателя следует производить в соответствии с инструкциями и предостережениями, которые приведены на стр. 540 (для автомобилей с бензиновым двигателем) и на стр. 542 (для автомобилей с дизельным двигателем).

Указатель уровня топлива

Этот указатель показывает относительное количество топлива в баке. Указатель работает с незначительной погрешностью.

ВНИМАНИЕ

Только для автомобилей с бензиновым двигателем

Избегайте движения с минимальным количеством топлива в баке. Это может привести к перебоям в работе двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора.

ВНИМАНИЕ

Только для автомобилей с дизельными двигателями

В случае пуска двигателя после его остановки вследствие полного израсходования топлива включится сигнализатор неисправности систем двигателя и сигнализатор программируемой системы впрыска топлива (PGM-FI)..

Многофункциональный информационный дисплей

При включенном зажигании на многофункциональный дисплей, который находится на приборной панели между спидометром и тахометром, выводится различная информация, а также символы и сообщения.

Некоторые символы и сообщения помогают в управлении автомобилем. Другие сообщения информируют о состоянии автомобиля, чтобы водитель мог избежать возможных проблем.

Все символы и текстовые сообщения подразделяются на два вида: обычные информационные сообщения и сообщения, предупреждающие водителя о возможной неисправности систем автомобиля.

Вы можете выбрать язык текстовых сообщений, а также по своему усмотрению выбрать некоторые параметры настройки с помощью многофункционального дисплея и двух кнопок, расположенных на рулевом колесе (см. стр. 102).

Информационные сообщения и символы



Многофункциональный информационный дисплей из трех частей: верхней, средней и нижней. В каждой части дисплея может отображаться две строки сообщения.



В обычном режиме работы верхняя и средняя части служат для отображения показаний бортового компьютера и системы контроля состояния ремней безопасности заднего сиденья, а нижняя часть используется для отображения показаний одометра, счетчика пробега и указателя температуры наружного воздуха.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей



Бортовой компьютер предназначен для отображения мгновенного расхода топлива, среднего расхода топлива, запаса хода по топливу, времени в пути и средней скорости движения. В качестве основного дисплея в верхней части всегда отображается одна из функций бортового компьютера. В средней части дисплея отображается значение параметра, выбранного при последнем включении зажигания. Вы можете настроить по своему желанию некоторые из параметров (см. стр. 132).



Для автомобилей, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля (ACC)
В средней части дисплея также отображается информация об использовании ремней безопасности заднего сиденья.

При повороте ключа зажигания в положение ON (II) в верхней части дисплея сначала появляется информация о мгновенном расходе топлива (стр. 103). Показания остальных функций бортового компьютера отображаются в средней части дисплея.

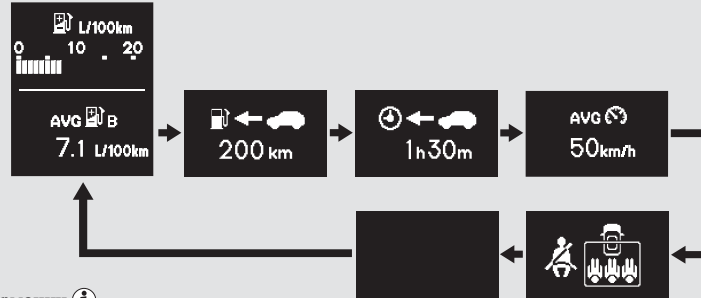
При каждом нажатии кнопки информации ⓘ показания бортового компьютера будут меняться в следующем порядке: средний расход топлива, запас хода по топливу, время в пути, средняя скорость, информация об использовании ремней безопасности задних сидений (см. следующую страницу).

Если система генерирует предупреждающее сообщение, то оно выводится на дисплей после параметра настройки максимальной скорости. При повороте ключа зажигания в положение ON (II) первыми выводятся сообщения с наивысшими приоритетами.

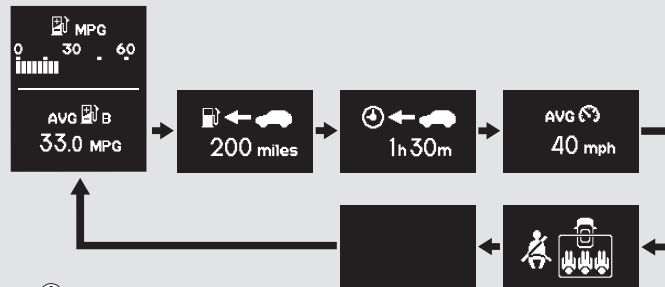
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей

Индикация в километрах



Индикация в милях



Если переключить среднюю часть дисплея в режим пустого экрана, верхняя часть также переключится в режим пустого экрана.


Многофункциональный информационный дисплей

Бортовой компьютер


На дисплей бортового компьютера выводится следующая информация:

Мгновенный расход топлива

Индикация в километрах

 L/100km : Расход топлива указывается в л/100 км.


Индикация в милях

 MPG : Расход топлива указывается в милях/галлон.

Автомобили с дизельным двигателем


Если недавно проводилась регенерация сажевого фильтра, то отображаемое значение мгновенного расхода топлива может быть выше действительного. Дополнительная информация приведена на стр. 577.

Запас хода по топливу


 : Оценочное значение расстояния, которое может проехать ваш автомобиль на топливе, оставшемся в баке.

Это расстояние вычисляется на основе расхода топлива за несколько последних километров (миль) пробега и может меняться в зависимости от изменения скорости движения, дорожных условий и т.д.


Время в пути


 : Время, которое прошло с момента поворота ключа в замке зажигания в положение ON (II).

Средняя скорость движения

 : Средняя скорость движения отображается км/ч (или мили/ч) в зависимости от варианта исполнения автомобиля.

Средний расход топлива

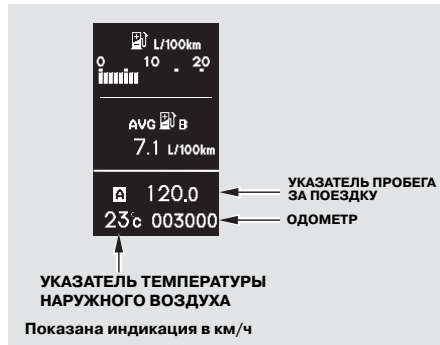
 A : Средний расход топлива за период с момента последнего сброса показаний счетчика пробега за поездку A.

 B : Средний расход топлива за период с момента последнего сброса показаний счетчика пробега за поездку B.

Средний расход топлива обновляется на дисплее через каждые 10 секунд. При сбросе показаний счетчика пробега за поездку, значение среднего расхода топлива по данному маршруту также обнуляется. Чтобы сбросить показания счетчиков, нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс) до появления на дисплее значения “0.0”.

В режиме выбора индивидуальных настроек вы можете включить функцию сброса показаний счетчика пробега за поездку A и среднего расхода топлива за поездку A при заправке топливного бака (см. стр. 134).

Многофункциональный информационный дисплей



В нижней части дисплея в обычном режиме всегда отображаются показания одометра, счетчика пробега и указателя температуры наружного воздуха.

Одометр

Одометр показывает суммарный пробег автомобиля за весь срок его эксплуатации в километрах или милях.

Счетчик пробега за поездку

Счетчик пробега за поездку показывает пробег автомобиля в километрах или милях с момента последнего сброса показаний счетчика.

Автомобиль оснащен двумя счетчиками пробега за поездку: счетчиком пробега А и счетчиком пробега В. Для переключения между отображением значений пробега за поездку А и поездку В последовательно нажимайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). При повороте ключа зажигания в положение ON (II) на дисплее отображается значение параметра, который был выбран последним.

Счетчики работают независимо друг от друга, что дает возможность измерять расстояния, пройденные по разным маршрутам.

Чтобы сбросить показания счетчика пробега за поездку, выведите его показания на дисплей, затем нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс) до появления на дисплее значения «0,0».

Символ **AVG** **A** или **AVG** **B** появляется в верхней части дисплея в зависимости от того, какая поездка выбрана в нижней части дисплея (А или В).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей

Указатель температуры наружного воздуха


Этот указатель показывает температуру наружного воздуха в градусах Цельсия.

Датчик температуры встроен в передний бампер. Поэтому на измеренное значение температуры может повлиять тепловая радиация от поверхности дороги, тепло, излучаемое двигателем, а также тепло отработавших газов автомобилей, участвующих в дорожном движении. При движении со скоростью менее 30 км/ч погрешность измерений может быть существенной.

Значения температуры обновляются на дисплее с некоторой задержкой, необходимой для нагрева или охлаждения датчика до температуры наружного воздуха. Эта задержка может достигнуть нескольких минут.

Если указатель работает с погрешностью, вы можете отрегулировать его показания в пределах 3° в ту или иную сторону (см. стр. 130).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед корректировкой показаний температуры дождитесь стабилизации значения, выводимого на дисплей.

Если температура воздуха, выведенная на дисплей, близка к 0°C, это может служить признаком возможного образования ледяной корки на дорожном покрытии. В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится предупреждение в виде символа .

Предупреждающие символы на многофункциональном дисплее

В случае обнаружения какой-либо проблемы, например, в случае обнаружения низкого уровня моторного масла или неплотно закрытой двери, на многофункциональный информационный дисплей выводится соответствующее предупреждающее сообщение. При этом обычный порядок вывода информации на дисплей прерывается, и на него выводится один или несколько символов и (или) текстовых сообщений. Большинство предупреждающих сообщений остаются на дисплее в течение 5 секунд, после чего обычный режим работы дисплея восстанавливается. Некоторые предупреждающие сообщения остаются на дисплее до тех пор, пока проблема не будет устранена.

На многофункциональный дисплей также выводится такая информация, как параметры настройки адаптивной системы круиз-контроля, системы предотвращения столкновения (CMBS), функции подачи предупреждающего сигнала при превышении определенной скорости и т.д.

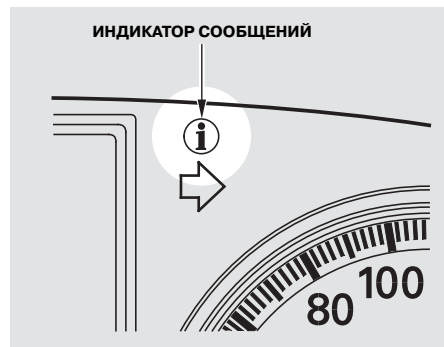
На новом автомобиле на информационный дисплей выводятся только символы без сопровождения сообщениями. Этот режим установлен по умолчанию для всех автомобилей, поступивших с завода-изготовителя. Вы можете самостоятельно задать режим вывода символов с сопровождающими текстовыми сообщениями (стр. 129). Для некоторых символов, таких как предупреждение о низкой температуре наружного воздуха и напоминание о не пристегнутых задними пассажирами ремнях безопасности, текстовые сообщения не предусмотрены.

Почти во всех примерах, приведенных в этом разделе руководства, используются только символы без сообщений.

Обычно предупреждающие символы и сообщения отображаются в верхней и средней частях дисплея. Если включена адаптивная система круиз-контроля (ACC) или система предотвращения столкновения (CMBS), то в верхней части дисплея будет отображаться информация этих систем, а в средней части будут отображаться только предупреждающие символы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей



При выводе символов с предупреждающими сообщениями или без них на приборной панели включаются соответствующие световые сигнализаторы и индикатор сообщений. Индикатор сообщений не выключится до тех пор, пока проблема не будет устранена.

При первом появлении сообщения о состоянии системы вы также услышите звуковой сигнал.

Если одновременно появляется несколько сообщений, каждое из них будет отображаться на дисплее в течение 5 секунд.

Для того чтобы перейти к следующему сообщению до истечения 5 секунд, или чтобы вернуться к обычному режиму дисплея, нажмите кнопку информации (i), расположенную на рулевом колесе.





Для повторного вывода символов/сообщений последовательно нажимайте кнопку информации (i), если индикатор сообщений продолжает гореть на приборной панели.






Если вы переключите дисплей из режима индикации сообщений в обычный режим, некоторые символы/сообщения будут вновь появляться на дисплее с определенной периодичностью до тех пор, пока проблема не будет устранена.






На последующих страницах приведен перечень всех символов и предупреждающих сообщений. На дисплей могут выводиться следующие символы:

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей
















	Автомобили с бензиновым двигателем См. стр. 548
	Автомобили с дизельным двигателем См. стр. 549
	См. стр. 544.
	См. стр. 545.
	См. стр. 546.

	См. стр. 551.
	См. стр. 91.
	См. стр. 547.
	См. стр. 550.
	См. стр. 39.






	См. стр. 389.
	См. стр. 212.
	См. стр. 454.
	См. стр. 381.
	См. стр. 402.





ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей

	См. стр. 26.		См. стр. 153.		См. стр. 393.
	См. стр. 26.		См. стр. 307 и 317.		См. стр. 319.
	См. стр. 27.		См. стр. 307 и 317.		См. стр. 578.
	См. стр. 90 и 404.		См. стр. 302, 317 и 394.		См. стр. 579.
	См. стр. 90 и 405.		См. стр. 396 и 397.		См. стр. 17.

Многофункциональный информационный дисплей

	См. стр. 420.
	См. стр. 96.
	См. стр. 163.
	См. стр. 462.
	См. стр. 106.

	См. стр. 149.
	См. стр. 116.
	См. стр. 116.
	<i>Автомобили с бензиновым двигателем</i> См. стр. 97
	<i>Автомобили с дизельным двигателем</i> См. стр. 97

Многофункциональный информационный дисплей

Настройка параметров систем

Вы можете настроить по своему желанию некоторые из параметров. Ниже в таблице приведены параметры, которые вы можете настроить по своему желанию.

Группа параметров	Пункт меню		Описание	Варианты настроек	Страница
SPEED ALARM (Задание максимальной скорости движения, при которой подается предупреждающий звуковой сигнал), стр. 116	SPEED ALARM 1 (Сигнал превышения скорости 1; включение/выключение, настройка)		Служит для включения системы и изменения заданного значения скорости.	ON OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) ^{*2} свыше 5 км/ч с шагом 5 км/ч	116
	SPEED ALARM 2 (Сигнал превышения скорости 2; включение/выключение, настройка)				
	SPEED ALARM 1 (Включение/выключение) ^{*1}		Служит для включения системы.	ON OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) ^{*2}	119
	SPEED ALARM 2 (Включение/выключение) ^{*1}				
DEFLATION WARNING SYSTEM INITIALISATION (активация системы контроля давления воздуха в шинах), стр. 407			Активируется система контроля давления воздуха в шинах.	CANCEL(Отмена) ^{*2}	407
				OK	
CHG SETTING (Изменение некоторых настроек или формы вывода на дисплей), стр. 122	ACC SETUP (Настройка адаптивной системы круиз-контроля)*4	PRE-RUNNING CAR DETECT BEEP (Сигнал приближения к другому автомобилю)	Включает режим подачи сигнала системой при обнаружении движущегося впереди автомобиля.	ON (ВКЛ) ^{*2} /OFF (ВЫКЛ)	125
		ACC DISPLAY SPEED UNIT (Единицы измерения скорости движения)	Служит для изменения единиц измерения скорости автомобиля, в которых отображаются показания системы.	км/ч ^{*3}	126

*1: Данный параметр доступен для настройки на ходу автомобиля

*2 : Заводские настройки

*3 : По умолчанию выбирается вариант настройки, который был выбран последним.

*4 : Для автомобилей, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля (ACC)

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей

Группа параметров	Пункт меню	Описание	Варианты настроек	Страница
CHG SETTING (Изменение некоторых настроек или формы вывода на дисплей), стр. 122	WARNING MESSAGE (Предупреждающие сообщения)	Служит для включения и выключения режима отображения предупреждающих сообщений.	ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)*	129
	ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY (Корректировка указателя температуры наружного воздуха)	Ввод поправки для показаний температуры.	до $\pm 3^{\circ}\text{C}$ 0°C^*	130
	PRIMARY DISP SELECTION (Выбор основного экрана):	Служит для выбора основного экрана бортового компьютера, отображаемого в верхней части дисплея.	Мгновенный расход топлива*, средний расход топлива, время в пути, запас хода по топливу, средняя скорость движения	132
	TRIP A RESET WITH REFUEL (Сброс показаний счетчика пробега за поездку А при заправке топливного бака)	Включение режима сброса показаний счетчика пробега за поездку А и счетчика среднего расхода топлива за поездку при заправке топливного бака	ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)*	134
	ELAPSED TIME RESET (Сброс времени в пути)	Включение режима сброса показаний времени в пути для текущей поездки.	При выключении зажигания, поездка А, поездка В	135
LANGUAGE (Язык меню), стр.138		Изменение языка, на котором выводятся текстовые сообщения.	ENGLISH*, ITALIAN, SPANISH, GERMAN, FRENCH, PORTUGUESE (Английский, французский, немецкий, испанский, итальянский, португальский)	138
DEFAULT ALL (Возврат к заводским настройкам), стр.139		Восстановление всех заводских настроек	CANCEL (Отмена) ОК	139

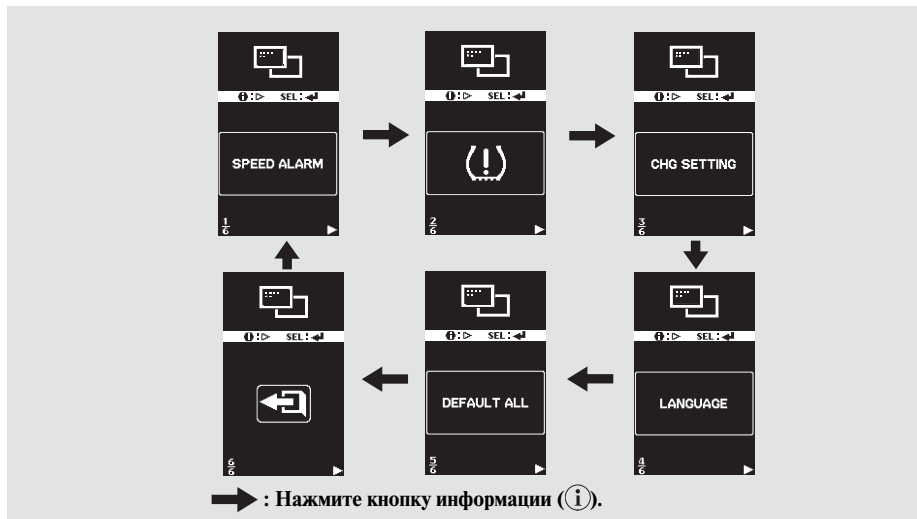
*: Заводские настройки

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей

Для активации режима настройки параметров необходимо остановить автомобиль и повернуть ключ зажигания в положение ON (II), а на автомобилях с механической коробкой передач необходимо дополнительно включить стояночный тормоз. На автомобилях с автоматической коробкой передач рычаг селектора диапазонов должен находиться в положении P (Стоянка). (Это требование не распространяется на некоторые случаи настройки функции подачи предупреждающего сигнала при превышении определенной скорости.) В нормальном режиме работы многофункционального информационного дисплея нажмите кнопку информации (i), которая расположена на рулевом колесе, и удерживайте ее не менее 3 секунд. Ниже перечислены режимы настройки параметров:

- SPEED ALARM (Сигнал превышения скорости): Для настройки функции подачи сигнала превышения скорости обратитесь к стр. 116.
- DEFLATION WARNING SYSTEM INITIALISATION (активация системы контроля давления воздуха в шинах): Для того чтобы активировать систему, обратитесь к стр. 121 и 407.



- CHG SETTING (Изменение настроек): Для того чтобы изменить настройки, обратитесь к стр. 122.
 - LANGUAGE (Язык): Для того чтобы выбрать язык меню обратитесь к стр. 138.
 - DEFAULT ALL (Возврат к заводским настройкам): Для возврата к заводским установкам обратитесь к стр. 139.
- При каждом нажатии на кнопку информации режим установки параметров меняется в соответствии с приведенным выше рисунком.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Вы можете на ходу автомобиля выбрать скорость, при которой активируется функция подачи предупреждающего сигнала. Если вы зададите скорость, при которой активируется функция подачи предупреждающего сигнала, на ходу автомобиля, то выберите пункт «SPEED ALARM» (Сигнал превышения скорости). Дальнейшие действия описаны на стр. 119.

Если же вам требуется изменить какие-либо настройки, обратитесь к инструкциям на стр. 122.

Если вы хотите вернуть параметры всех настроек в состояние, заданное по умолчанию на заводе-изготовителе, выберите вариант «DEFAULT ALL», как описано на стр. 139.


Выбор нужной настройки выполняется с помощью кнопки информации (i), расположенной на рулевом колесе, а подтверждение правильности выбора – нажатием кнопки SEL/RESET.

Если после нажатия кнопки информации и отображения меню настройки вы не нажмете никакой кнопки, то дисплей вернется в нормальный режим работы через 10 секунд.



Если во время установки параметров автомобиль начнет движение, то через несколько секунд режим настройки будет отменен.

Также режим изменения параметров отменяется автоматически в случае, если ключ зажигания будет повернут из положения ON (II) в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0), а также при выключении стояночного тормоза (на автомобиле с механической коробкой передач) или при перемещении рычага селектора из положения P (Стоянка) (на автомобиле с автоматической коробкой передач).

Если вы выберете  и нажмете кнопку SEL/RESET, экран дисплея вернется в обычный режим работы.

Многофункциональный информационный дисплей

Сигнал превышения скорости движения

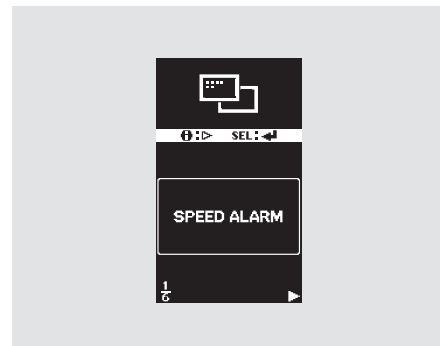
Выбрать значение скорости движения, при которой подается предупреждающий сигнал, можно как на неподвижном автомобиле, так и во время движения. Во время движения вы можете выбрать любое из двух заранее заданных значений скорости. Если автомобиль неподвижен, вы можете по своему усмотрению задать значение скорости, при достижении которой подается предупреждающий сигнал.



Сигнал превышения скорости настроен на включение при достижении скорости 80 км/ч.

Как только автомобиль разгонится до заданной максимальной скорости, на многофункциональном дисплее появится соответствующий символ, и прозвучит предупреждающий сигнал. Вы можете задать два значения максимальной скорости, при которой включается предупреждающий сигнал.

Для включения функции подачи сигнала превышения скорости выполните следующие действия на неподвижном автомобиле:



Нажмите и удерживайте кнопку информации для входа в режимы настройки, затем кратко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора режима «SPEED ALARM» (Сигнал превышения скорости). Когда на дисплее символ сообщения «SPEED ALARM», нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей перейдет в режим настройки параметров.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ


Многофункциональный информационный дисплей



В зависимости от варианта исполнения автомобиля значение скорости движения, при которой подается предупреждающий сигнал, можно задать в км/ч или милях/ч. На многофункциональном информационном дисплее отображаются две настройки скорости, при которых включается функция, и символы включения и выключения.

Сигнал превышения скорости 1: Функцию подачи предупреждающего сигнала вы можете включить или выключить. Вы также можете выбрать значение скорости выше или ниже 50 км/ч.

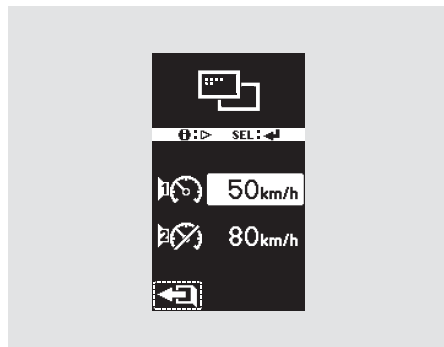
Сигнал превышения скорости 2: Функцию подачи предупреждающего сигнала вы можете включить или выключить. Вы также можете выбрать значение скорости выше или ниже 80 км/ч.

При каждом нажатии кнопки информации (i) выбор на дисплее меняется между «скоростью 1» (50 км/ч) и «скоростью 2» (80 км/ч). Чтобы выйти из режима настройки , нажмите кнопку информации еще раз.

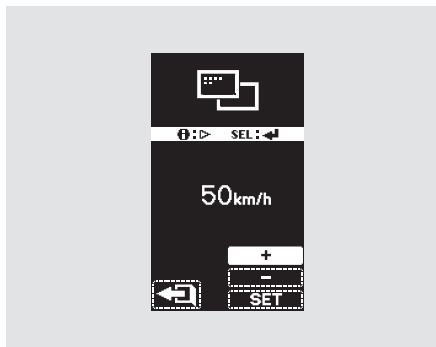


Выберите «скорость 1» или «скорость 2», затем с помощью кнопки SEL/RESET (Выбор/Сброс) включите или отключите функцию подачи звукового сигнала.

Многофункциональный информационный дисплей



Чтобы изменить значение скорости, выберите «скорость 1» или «скорость 2» и нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). На дисплее появится экран выбора скорости.



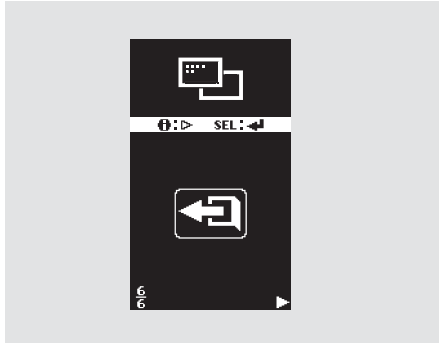
Значение на дисплее соответствует установленному на данный момент значению скорости, при которой подается предупреждающий сигнал. Чтобы изменить это значение, сначала выберите с помощью последовательных нажатий на кнопку информации значок «+» или «-», а затем нажимайте на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс), чтобы изменить значение скорости.

При каждом нажатии на кнопку SEL/RESET выбранное значение скорости будет изменяться на 5 км/ч (миль/ч). Вы можете задать скорость, при которой подается сигнал, начиная со скорости 5 км/ч (5 миль/ч), с шагом в 5 км/ч (5 миль/ч). Всегда соблюдайте установленный скоростной режим и никогда не

превышайте безопасную скорость, которая диктуется условиями движения.

Для ввода поправки в память сначала, нажимая на кнопку информации, выберите иконку SET (Установить), затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс).

Сделав нужный выбор, нажмите и отпустите кнопку информации, чтобы выйти из режима. Нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс), чтобы сохранить вашу настройку в памяти. Если же вы нажмете на кнопку информации, то дисплей снова вернется в режим настройки. В этом случае вам потребуется еще раз повторить процедуру настройки.



Для выхода из режима настройки параметров без изменения значения, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Настройка функции подачи сигнала превышения скорости во время движения:

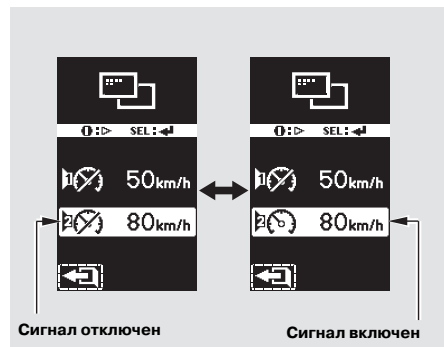


Нажмите кнопку информации и удерживайте ее приблизительно 1 секунду. На многофункциональном дисплее появится экран выбора скорости, при которой будет подаваться предупреждающий сигнал.

Вы можете выбрать одно из двух значений скорости: 50 км/ч или 80 км/ч (30 миль/ч или 50 миль/ч в зависимости от варианта исполнения автомобиля). При каждом нажатии на кнопку информации будет происходить следующее переключение: скорость 1, скорость 2, выход, скорость 1 и т.д.

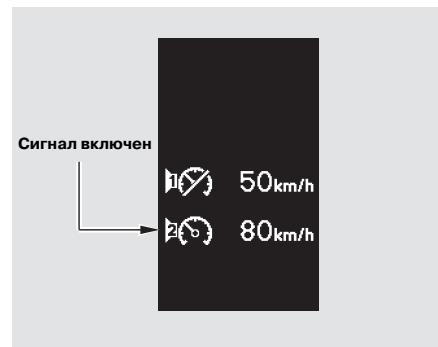
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей



Выберите нужную скорость (1 или 2), затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). При каждом нажатии на кнопку SEL/RESET подача сигнала при достижении выбранной скорости движения будет попеременно активироваться и отключаться.

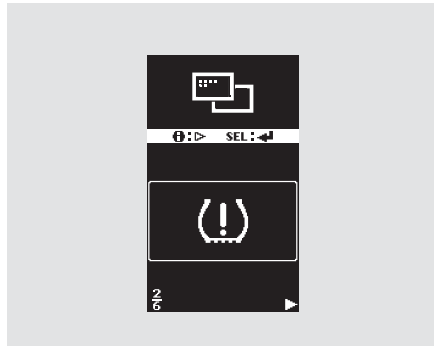
Сделав нужный выбор, нажмите и отпустите кнопку информации, чтобы перейти в режим выхода. Нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс), чтобы сохранить вашу настройку в памяти. Если же вы нажмете на кнопку информации, то дисплей снова вернется в режим настройки. В этом случае вам потребуется еще раз повторить процедуру настройки.



После нажатия на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс) на дисплей в течение нескольких секунд будут выведены выбранные вами параметры настройки, а затем он вернется в нормальный режим работы.

Если вы не нажмете никакой кнопки, то дисплей вернется в нормальный режим работы через 10 секунд.

Ваш автомобиль оснащен системой контроля давления воздуха в шинах. При обнаружении системой возможности значительного снижения давления воздуха в шинах на приборной панели включается сигнализатор низкого давления воздуха в шинах. В дополнение к этому на многофункциональный информационный дисплей выводится символ (!), который может сопровождаться сообщением «CHECK TYRE PRESSURE» (Проверьте давление воздуха в шинах).

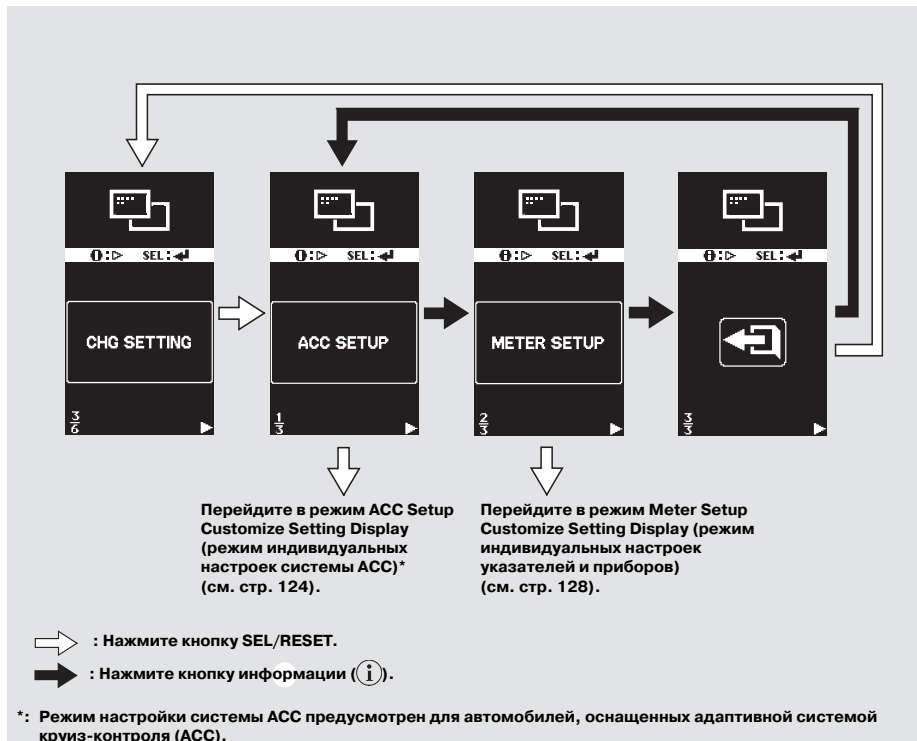


После замены колеса или ремонта колеса со спущенной шиной вам следует активировать систему контроля давления воздуха в шинах, чтобы восстановить ее работоспособность. Систему также следует активировать после проверки давления воздуха в шинах. Дополнительная информация приведена на стр. 407.

Многофункциональный информационный дисплей

Изменение настройки параметров

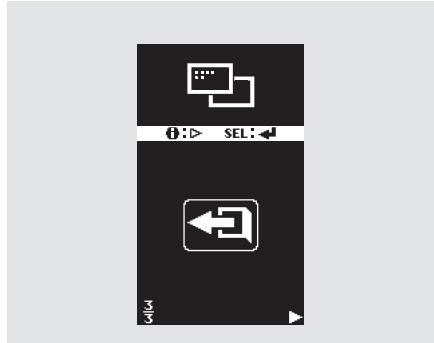
Вы можете настроить по своему желанию некоторые параметры систем автомобиля. На автомобилях, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля (ACC), предусмотрено два типа изменяемых настроек; настройка системы ACC и настройка указателей и приборов. Основные параметры настройки имеют несколько вариантов. Для всех остальных автомобилей предусмотрен полный перечень настроек указателей и приборов. Ниже приведены функции, параметры настройки которых вы можете изменить.



ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Нажмите и удерживайте кнопку информации для входа в режим настройки, затем коротко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора режима CHG SETTING (Изменение настроек). Когда сообщение «CHG SETTING» появится на дисплее, нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей перейдет в режим настройки параметров.

Нажимайте на кнопку информации, пока не установите нужный параметр, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET для подтверждения вашего выбора. При каждом нажатии кнопки информации режим настройки параметров меняется в соответствии с приведенным рисунком. Для установки индивидуальных настроек следуйте процедурам, описанным на следующих страницах.



Для выхода из режима выберите пункт EXIT (Выход) путем нажатия кнопки информации, а затем нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей вернется в режим изменения настроек.

Для возврата в обычный режим работы дисплея выберите , а затем нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс).

Многофункциональный информационный дисплей

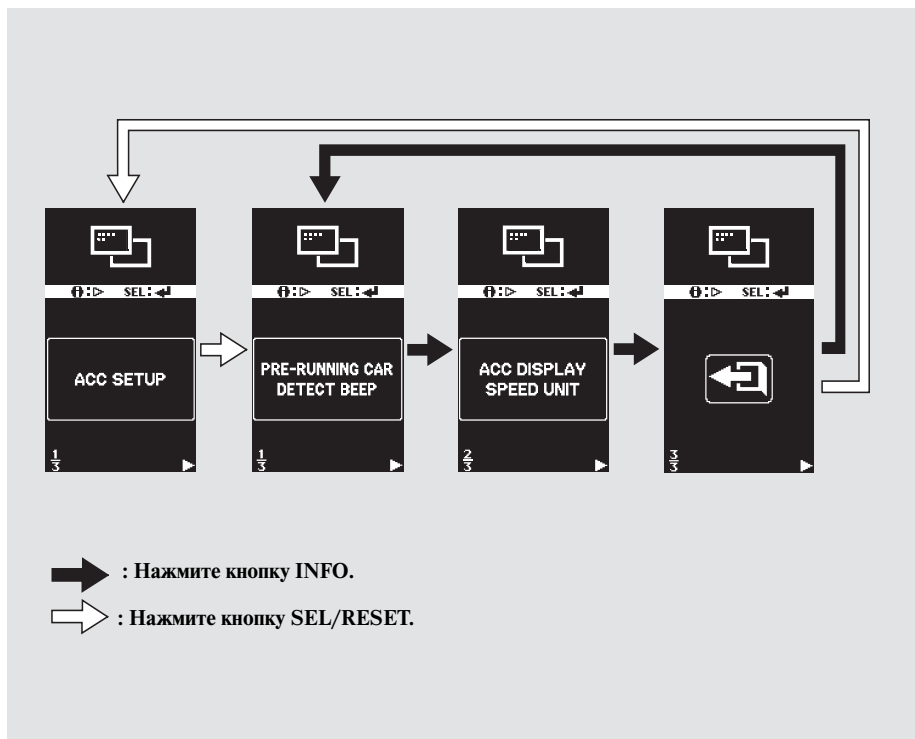
Настройка адаптивной системы круиз-контроля (ACC)

Для автомобилей, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля (ACC)

Вы можете настроить по своему желанию любые параметры адаптивной системы круиз-контроля (ACC). Ниже перечислены режимы настройки параметров:

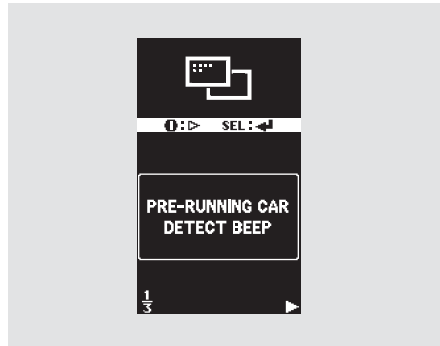
ACC Setup (настройка адаптивной системы круиз-контроля)

- PRE-RUNNING CAR DETECT BEEP (Сигнал приближения к другому автомобилю): Вы можете активировать или отключить подачу предупреждающего сигнала при обнаружении движущегося впереди автомобиля (см. стр. 125).
- ACC DISPLAY SPEED UNIT (Единицы измерения скорости движения): Могут быть выбраны единицы измерения скорости движения, в которых отображаются показания; км/ч или мили/ч (см. стр. 126).



ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

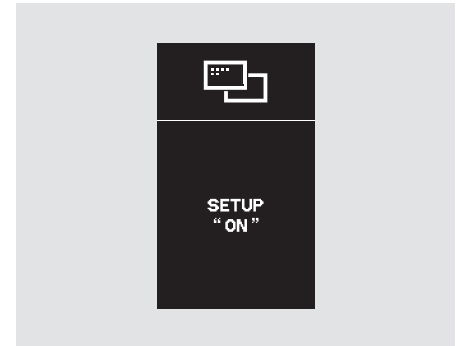
Сигнал приближения к движущемуся впереди автомобилю



При выборе данной функции включается режим подачи звукового сигнала при обнаружении движущегося впереди автомобиля. Второй сигнал раздастся, когда движущийся впереди автомобиль выйдет из зоны действия радиолокационного датчика. Когда на дисплее отображается сообщение «PRE-RUNNING CAR DETECT BEEP» (Сигнал приближения к другому автомобилю), нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей перейдет в режим настройки параметров.

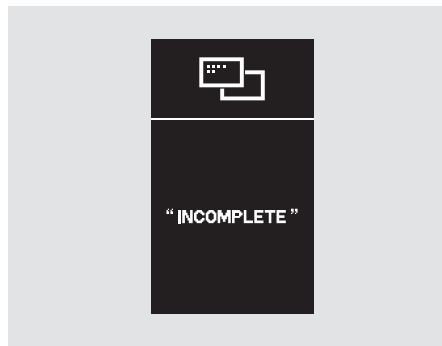


Вы можете выбрать между вариантами настройки ON (Включено) и OFF (Выключено). При каждом нажатии кнопки информации выбранный режим будет включаться и выключаться. Подтвердите свой выбор, нажав кнопку SEL/RESET.

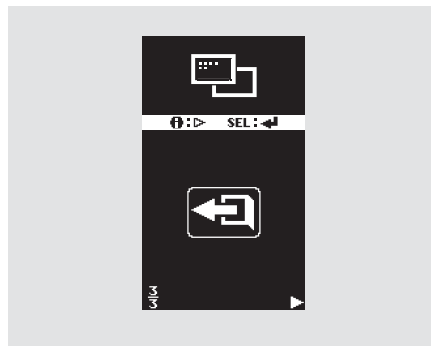


После успешного завершения процедуры на дисплей на несколько секунд будет выведено подтверждение SETUP ON (Настройка выполнена), а затем дисплей вернется к экрану CHG SETTING (Изменение настроек). Нажмите кнопку SEL/RESET, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.


Многофункциональный информационный дисплей



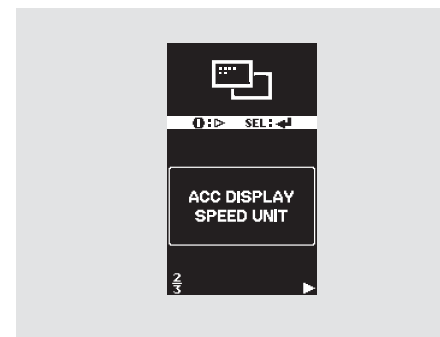
Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение «INCOMPLETE» (Настройка не завершена). Дисплей вернется в режим настройки. В этом случае вам потребуется еще раз повторить процедуру настройки.



Для выхода из режима настройки параметров без изменения настроек, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая кнопку информации, а затем нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей вернется в режим «PRE-RUNNING CAR DETECT BEEP» (Сигнал приближения к другому автомобилю).

Для возврата в обычный режим работы дисплея выберите , а затем нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс).

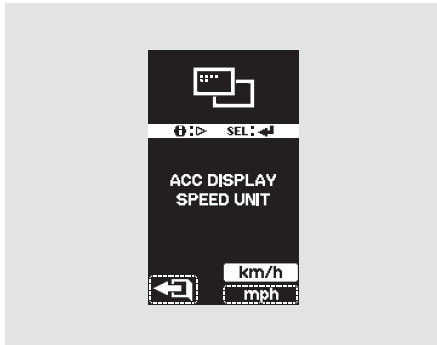
Единицы измерения скорости движения, используемые адаптивной системой круиз-контроля ACC



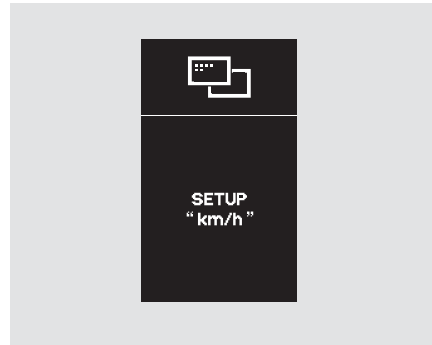
Вы можете выбрать следующие единицы измерения, используемые адаптивной системой круиз-контроля: км/ч или мили/ч.

Когда сообщение «ACC DISPLAY SPEED UNIT» (Единицы измерения скорости движения, используемые системой ACC) появится на дисплее, нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей перейдет в режим настройки параметров.

Многофункциональный информационный дисплей



Вы можете выбрать между вариантами настройки «km/h» (км/ч) и «mph» (мили/ч). Подсвеченный вариант настройки является текущим. При каждом нажатии кнопки информации вариант настройки меняется. Подтвердите свой выбор, нажав кнопку SEL/RESET.



После успешного завершения процедуры на дисплей на несколько секунд будет выведено подтверждение «SETUP km/h», а затем дисплей вернется к экрану «CHG SETTING» (Изменение настроек). Нажмите кнопку SEL/RESET, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.

Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение «INCOMPLETE» (Настройка не завершена). Дисплей вернется в режим настройки. В этом случае вам потребуется еще раз повторить процедуру настройки.

Для выхода из данного режима без изменения текущих настроек, выберите () и нажмите кнопку SEL/RESET.

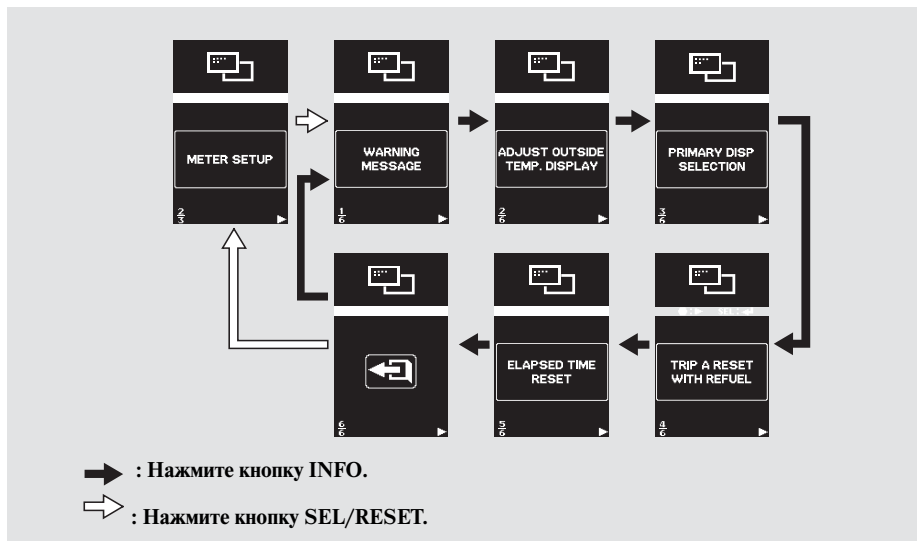
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей

Настройка указателей и приборов

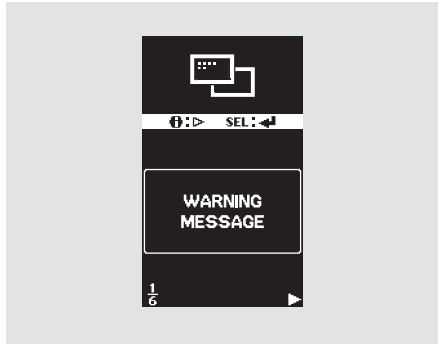
Вы можете настроить по своему желанию некоторые из параметров. Ниже приведены функции, параметры настройки которых вы можете изменить.

- **WARNING MESSAGE** (Предупреждающие сообщения): Предупреждающие сообщения отображаются вместе с символом либо без него (см. стр. 129).
- **ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY** (Корректировка указателя температуры наружного воздуха). Эта функция позволяет скорректировать текущее значение температуры наружного воздуха в пределах + или $- 3^{\circ}\text{C}$ (см. стр. 130).
- **PRIMARY DISP SELECTION** (Выбор основного дисплея): Эта функция позволяет выбрать параметр бортового компьютера, который будет отображаться в верхней части дисплея (см. стр. 132).
- **TRIP A RESET WITH REFUEL** (Сброс счетчика пробега за поездку A при заправке топливного бака): Эта функция позволяет выбрать режим, при котором средний расход топлива за поездку A будет обнуляться при каждой очередной заправке топливного бака (см. стр. 134).




- **ELAPSED TIME RESET** (Сброс времени поездки): Эта функция позволяет выбрать режим, при котором сброс времени в пути происходит при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0), или при сбросе показаний пробега за поездку A или B (см. стр. 135).

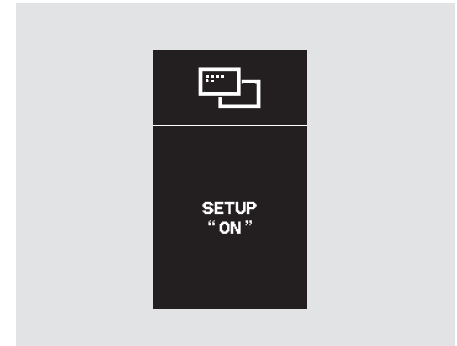
Предупреждающие сообщения



Одновременно с символами на многофункциональный дисплей могут выводиться предупреждающие текстовые сообщения. Когда на дисплее появится сообщение «WARNING MESSAGE» (Предупреждающее сообщение), нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей перейдет в режим настройки параметров.



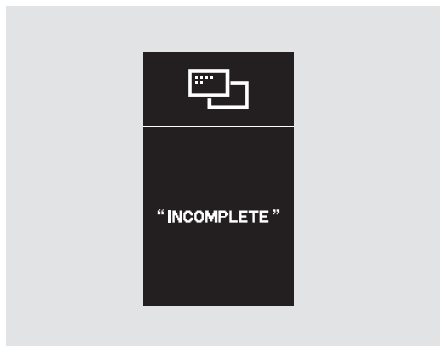
Вы можете выбрать между вариантами настройки ON (Включено) и OFF (Выключено). При каждом нажатии на кнопку информации вы будете переключаться между позициями «включено», «выключено» и «выход» . Подтвердите свой выбор, нажав кнопку SEL/RESET.



После успешного завершения процедуры на дисплей на несколько секунд будет выведено подтверждение SETUP ON (Настройка выполнена), а затем дисплей вернется к экрану CHG SETTING (Изменение настроек). Нажмите кнопку SEL/RESET, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.


ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей



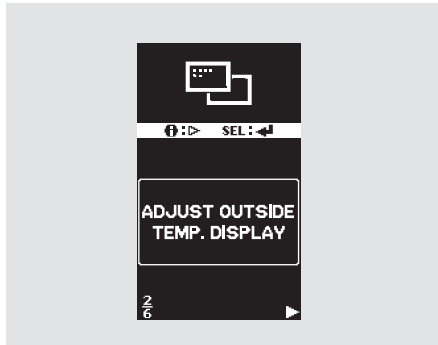
Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение «INCOMPLETE» (Настройка не завершена). Дисплей вернется в режим настройки. В этом случае вам потребуется еще раз повторить процедуру настройки.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения значения, выберите EXIT (Выход), нажимая на кнопку информации, а затем нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс) (см. стр. 123). Дисплей вернется в режим индикации предупреждающих сообщений.

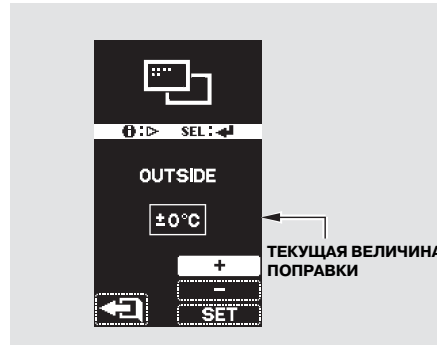
Для возврата в обычный режим работы дисплея выберите , а затем нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс).

Корректировка указателя температуры наружного воздуха

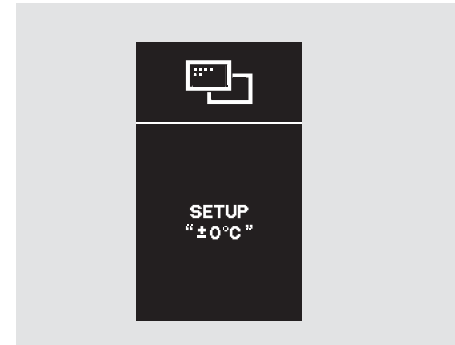
Если обнаружится, что температура наружного воздуха выводится на дисплей с небольшой систематической ошибкой (т.е. всегда на несколько градусов выше или ниже фактической температуры), скорректируйте значение температуры, как описано в следующем разделе.



Когда на дисплее появится сообщение ADJ «ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY» (Корректировка указателя температуры наружного воздуха), нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей перейдет в режим настройки параметров.



Выделенное число на экране — это текущая величина поправки к значению температуры. Чтобы изменить это значение, сначала выберите с помощью последовательных нажатий на кнопку информации значок «+» или «-», а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс), чтобы изменить значение параметра. Возможные значения поправки: 0, +1, +2, +3, -1, -2, -3. Для ввода поправки в память сначала, нажимая на кнопку информации, выберите пункт SET (Установить), затем нажмите кнопку SEL/RESET.



После успешного завершения процедуры на дисплей на несколько секунд будет выведено подтверждение «SETUP +0°C», а затем дисплей вернется к экрану CHG SETTING (Изменение настроек). Нажмите кнопку SEL/RESET, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.

Многофункциональный информационный дисплей

Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение «INCOMPLETE» (Настройка не завершена). Дисплей вернется в режим настройки. В этом случае вам потребуется еще раз повторить процедуру настройки.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения настроек, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая кнопку информации, а затем нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Выбор основного дисплея

Вы можете выбрать параметр бортового компьютера, который будет отображаться в верхней части дисплея. Бортовой компьютер предназначен для отображения мгновенного расхода топлива, среднего расхода топлива, запаса хода по топливу, времени в пути и средней скорости движения. При включении зажигания в качестве основного экрана в верхнюю часть дисплея всегда выводится значение одной из функций бортового компьютера. Выбранная функция не исчезает из верхней части дисплея даже при нажатии кнопки информации. Для получения дополнительной информации по работе всех функций бортового компьютера см. стр. 104.

Ниже перечислены настройки, которые вы можете выбрать по своему усмотрению:



: Текущий расход топлива



: Запас хода по топливу



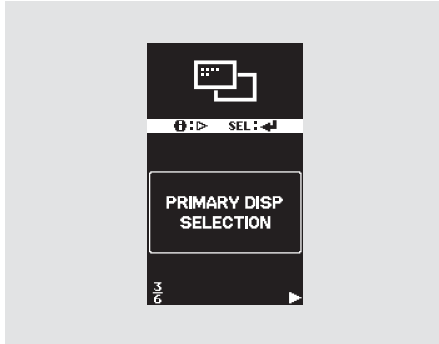
: Средний расход топлива



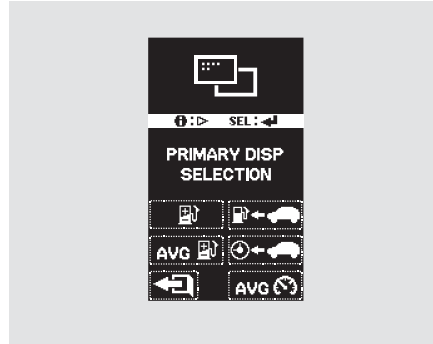
: Время в пути с момента поворота ключа в замке зажигания в положение ON (II).



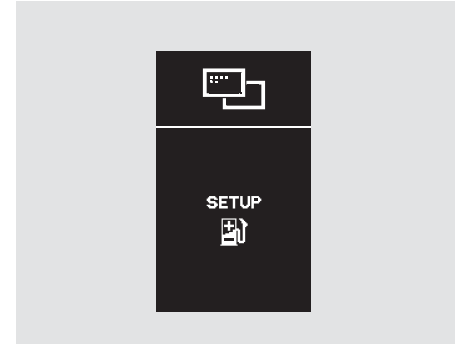
: Средняя скорость движения



Когда сообщение «PRIMARY DISP SELECTION» (Выбор основного дисплея) появится на многофункциональном информационном дисплее, нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей перейдет в режим настройки параметров.



Вы можете выбрать любой символ бортового компьютера. При каждом нажатии кнопки информации вариант настройки будет меняться. Подтвердите свой выбор, нажав кнопку SEL/RESET.




После успешного завершения операции на дисплей на несколько секунд будет выведено подтверждение «SETUP», а затем дисплей вернется к экрану «CHG SETTING» (Изменение настроек). Нажмите кнопку SEL/RESET, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей

Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение «INCOMPLETE» (Настройка не завершена). Дисплей вернется в режим настройки. В этом случае вам потребуется еще раз повторить процедуру настройки.

Если вы выберете  и нажмете кнопку SEL/ RESET, экран дисплея вернется в обычный режим работы.


Счетчик пробега за поездку A со сбросом показаний при заправке топливного бака

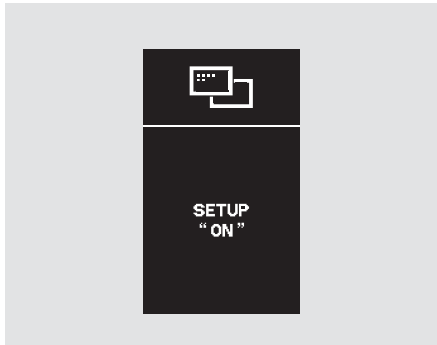


Вы можете выбрать режим, при котором счетчик пробега за поездку A, а также соответствующее значение среднего расхода топлива, будет обнуляться при каждой заправке топливного бака.

Когда на дисплее появится сообщение «TRIP A RESET WITH REFUEL» (Сброс счетчика пробега за поездку A при заправке топливного бака), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей перейдет в режим настройки параметров.



Вы можете выбрать между вариантами настройки ON (Включено) и OFF (Выключено). При каждом нажатии на кнопку информации вы будете переключаться между вариантами настройки «on» (включено), «off» (выключено) и «exit»  (выход). Подтвердите свой выбор, нажав кнопку SEL/RESET.

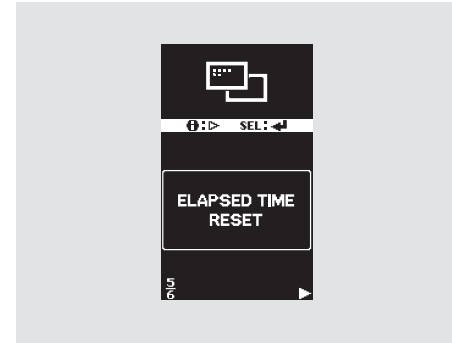


После успешного завершения процедуры на дисплей на несколько секунд будет выведено подтверждение «SETUP ON» (Функция включена) или «SETUP OFF» (Функция выключена), а затем дисплей вернется к экрану «CHG SETTING» (Изменение настроек). Нажмите кнопку SEL/ RESET, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.

Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение «INCOMPLETE» (Настройка не завершена). Дисплей вернется в режим настройки. В этом случае вам потребуется еще раз повторить процедуру настройки.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения настроек, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая кнопку информации, а затем нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Сброс времени в пути

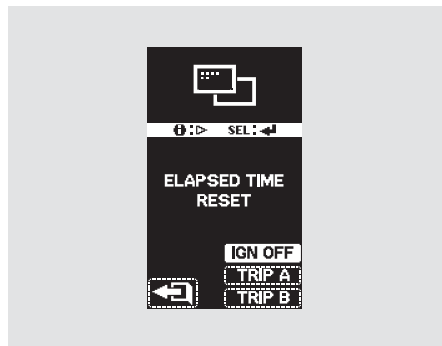



Чтобы сброс времени в пути происходил при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0), или же при сбросе счетчиков пробега А или В, выполните следующие действия.

Когда на многофункциональном информационном дисплее появится сообщение «ELAPSED TIME RESET» (Сброс времени в пути), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей перейдет в режим настройки параметров.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Многофункциональный информационный дисплей



Вы можете выбрать следующие значения: «IGN OFF», «TRIP A» или «TRIP B». При каждом нажатии кнопки информации выбранный режим будет меняться между перечисленными вариантами настройки и режимом  (Выход). Подтвердите свой выбор, нажав кнопку SEL/RESET.

IGN OFF: Сброс значения времени в пути при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0).

TRIP A: Сброс значения времени в пути одновременно со сбросом счетчика пробега A.

TRIP B: Сброс значения времени в пути одновременно со сбросом счетчика пробега B.



Выбран режим IGN OFF.

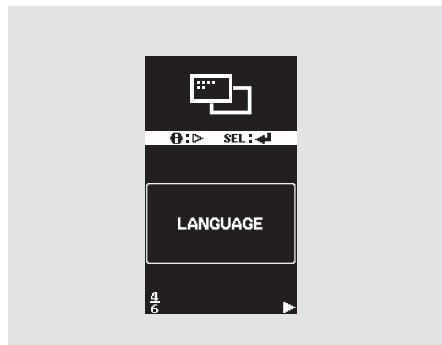
После успешного завершения процедуры на дисплей на несколько секунд будет выведено одно из подтверждений: «SETUP IGN OFF», «SETUP TRIP A» или «SETUP TRIP B», а затем дисплей вернется к экрану «CHG SETTING» (Изменение настроек). Нажмите кнопку SEL/RESET, а затем нажимайте кнопку информации для перехода к режиму изменения других настроек.

Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение «INCOMPLETE» (Настройка не завершена). Дисплей вернется в режим настройки. В этом случае вам потребуется еще раз повторить процедуру настройки.

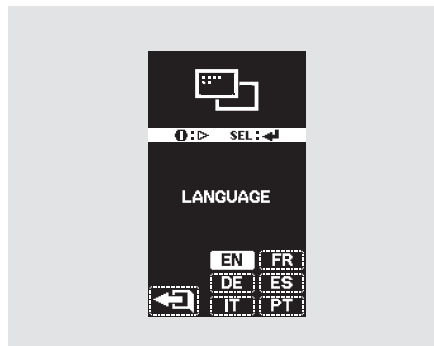
Для выхода из режима настройки параметров без изменения настроек, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая кнопку информации, а затем нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Многофункциональный информационный дисплей

Выбор языка



Нажмите и удерживайте кнопку информации для входа в режим настройки, затем коротко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора функции «LANGUAGE» (Язык). Когда на дисплее появится сообщение «LANGUAGE» (Язык), нажмите кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей перейдет в режим настройки параметров.



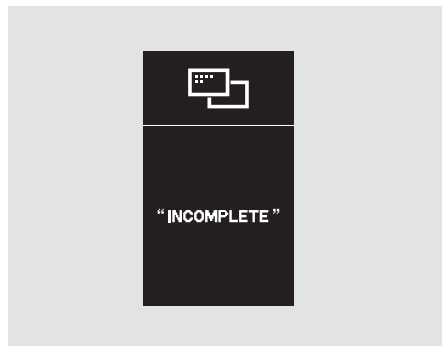
Вы можете выбрать один из следующих языков меню: English (английский), French (французский), German (немецкий), Spanish (испанский), Italian (итальянский), Portuguese (португальский). Нажимайте на кнопку информации, пока не выберите нужный язык, а затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.



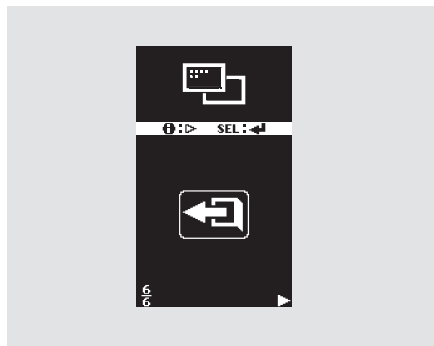
Выбран английский язык

После успешного завершения процедуры на дисплее на несколько секунд появится экран с подтверждением (см. рисунок выше), после чего на дисплее снова появится экран «LANGUAGE» (Язык). Нажмите несколько раз кнопку информации, чтобы перейти к настройке другого параметра.

Многофункциональный информационный дисплей

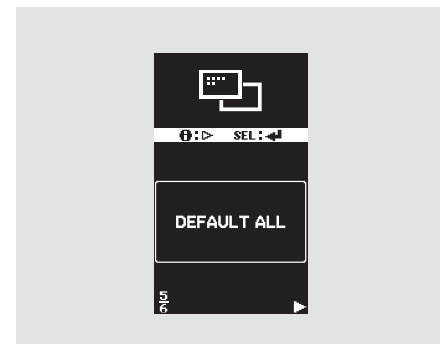


Если вы не введете заданную вами настройку языка текстовых сообщений, на дисплее на несколько секунд появится сообщение «INCOMPLETE» (Настройка не завершена). Дисплей вернется в режим настройки. В этом случае вам потребуется еще раз повторить процедуру настройки.



Для выхода из режима настройки параметров без изменения значения, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей вернется в обычный режим работы.

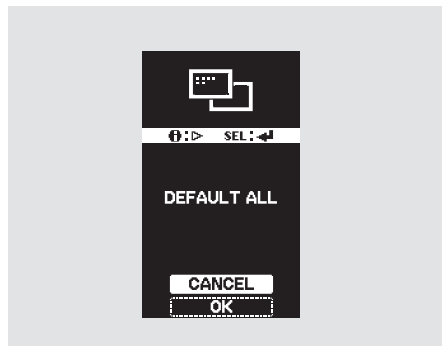
Возврат к заводским настройкам



Если вам нужно вернуться к заводским настройкам, принятым по умолчанию, нажимайте на кнопку информации, расположенную на рулевом колесе, пока на дисплее не появится сообщение «DEFAULT ALL» (Возврат к заводским настройкам), затем нажмите кнопку SEL/RESET.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

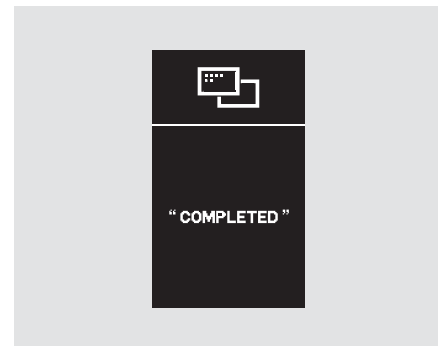
Многофункциональный информационный дисплей



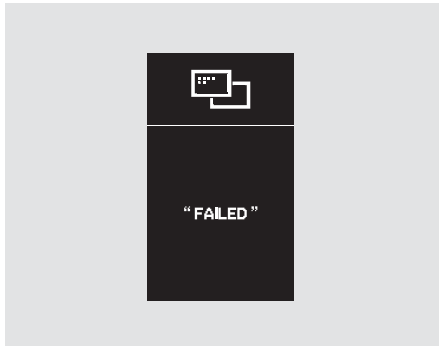
После этого на дисплее появится два варианта выбора. Для отмены возврата к заводским настройкам выберите CANCEL, нажав кнопку информации, затем нажмите кнопку SEL/RESET и удерживайте ее не менее трех секунд. Дисплей вернется в обычный режим работы.



Для подтверждения возврата к заводским настройкам выберите OK, нажав кнопку информации, затем нажмите кнопку SEL/RESET и удерживайте ее не менее 3 секунд.



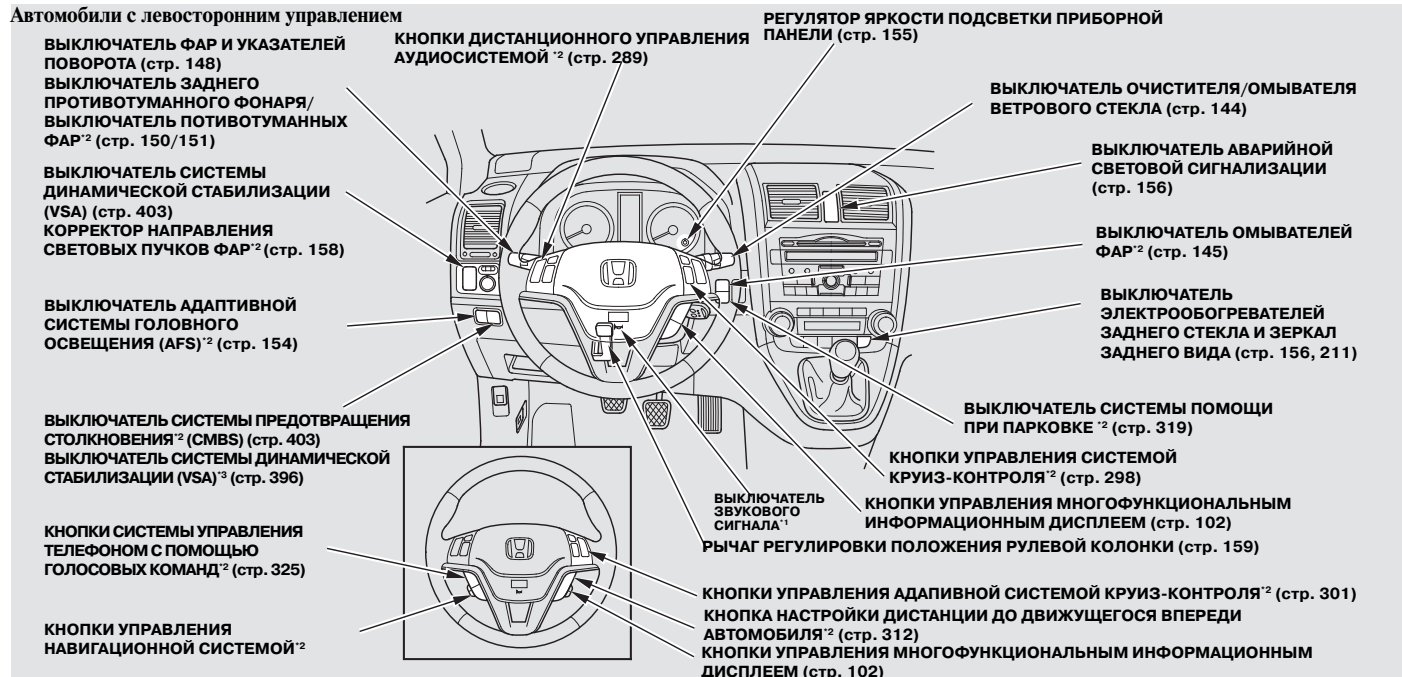
По завершении возврата к заводским настройкам на дисплее на несколько секунд появится экран, показанный на рисунке, а затем дисплей вернется в режим выбора языка текстовых сообщений.



Если процедура выбора заводских настроек DEFAULT ALL не будет завершена успешно, на дисплей на несколько секунд будет выведен экран, показанный на рисунке, а затем дисплей вернется к экрану настройки.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и панели управления

Автомобили с левосторонним управлением

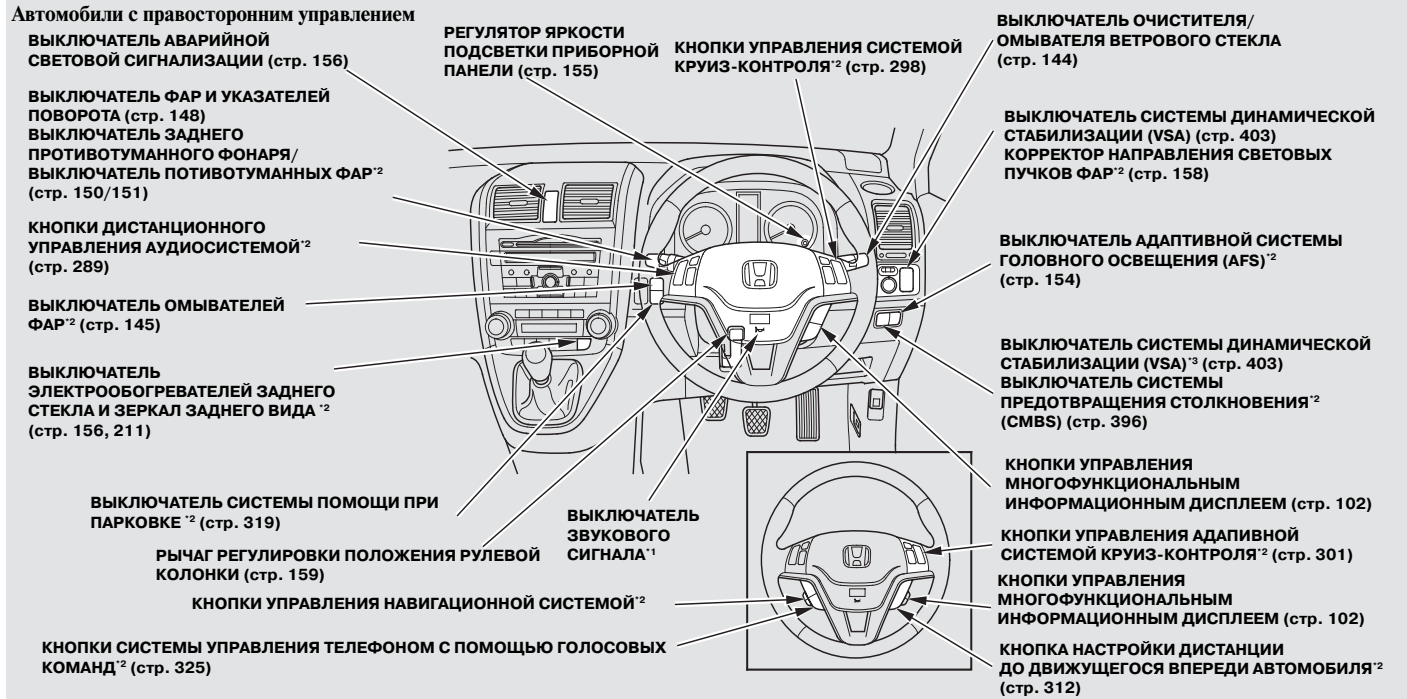


*1: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть кожуха ступицы рулевого колеса.

*2: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

*3: Для автомобилей, оборудованных корректором направления световых пучков фар

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и панели управления



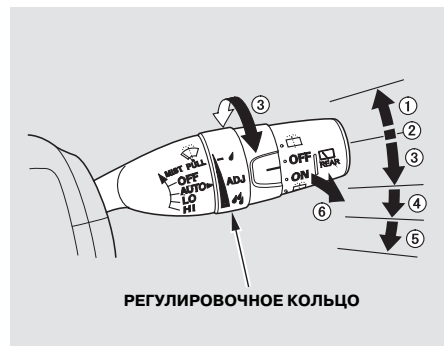
*1: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть кожуха ступицы рулевого колеса.

*2: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

*3: Для автомобилей, оборудованных корректором направления световых пучков фар

Очистители и омыватели

Очиститель ветрового стекла



1. **MIST** - Кратковременное включение стеклоочистителя
2. **OFF** (ВЫКЛЮЧЕН)
3. **INT** - Прерывистый режим работы стеклоочистителя (AUTO (автоматический режим)*)
4. **LO** — Непрерывный режим работы стеклоочистителя на низкой скорости
5. **HI** — Непрерывный режим работы стеклоочистителя на высокой скорости
6. Включение омывателя ветрового стекла

*: За информацией об автоматическом режиме работы стеклоочистителя обращайтесь к стр. 146.


Управление очистителем ветрового стекла осуществляется путем перемещения рычага управления вверх или вниз.

MIST — Стеклоочиститель будет работать на высокой скорости, пока вы не отпустите рычаг.

OFF — Стеклоочиститель выключен.

INT — В прерывистом режиме работы щетки очистителя выполняют рабочий цикл каждые несколько секунд.

Для некоторых вариантов исполнения автомобилей

Продолжительность паузы между взмахами щеток очистителя зависит от скорости движения автомобиля. Отрегулировать длительность паузы между взмахами щеток можно с помощью регулировочного кольца. Если вы установите минимальную паузу (положение ) , то при превышении скорости движения 20 км/ч стеклоочиститель автоматически перейдет в непрерывный режим работы на низкой скорости.

На неподвижном автомобиле с включенной передачей щетки очистителя будут совершать один рабочий цикл всякий раз, когда нога снимается с педали тормоза.

LO - непрерывный режим работы стеклоочистителя на низкой скорости.

HI - непрерывный режим работы стеклоочистителей на высокой скорости.

Омыватель ветрового стекла - чтобы включить омыватель ветрового стекла, нажмите на рычаг управления по направлению к себе и удерживайте его. При этом на ветровое стекло будет подаваться жидкость до тех пор, пока вы не отпустите рычаг. Одновременно с омывателем включится стеклоочиститель, который будет работать на низкой скорости. После того как вы отпустите рычаг, щетки стеклоочистителя совершат еще несколько рабочих циклов, а затем вернуться в исходное положение.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

В случае активации омывателя ветрового стекла при включенных фарах омыватели фар будут включаться при выполнении определенных условий. За более подробной информацией обращайтесь к разделу «**Омыватели фар**».

Омыватели фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



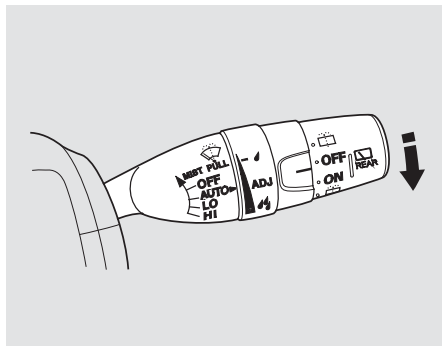
Для активации омывателей фар нажмите кнопку включения омывателей фар, расположенную рядом с рулевой колонкой. Для того чтобы эта функция работала, фары должны быть включены. Кроме того, омыватель фар включается автоматически при первом включении омывателя ветрового стекла, после того, как ключ зажигания был повернут в положение ON (II).



Омыватели фар используют жидкость из той же бачка, что и омыватель ветрового стекла.

Очистители и омыватели

*Автоматический стеклоочиститель с прерывистым режимом работы
Для некоторых вариантов исполнения автомобилей*



Автоматический стеклоочиститель ветрового стекла включается по сигналам датчика дождя. Чтобы активировать данный режим, переведите рычаг управления стеклоочистителем вниз, в положение AUTO.

Если система определит, что идет дождь, то она автоматически включит стеклоочиститель и будет регулировать частоту взмахов щеток в зависимости от интенсивности дождя (то есть включит прерывистый режим работы или непрерывный режим работы на низкой или высокой скорости).

Если рычаг управления стеклоочистителем установлен в положение LO (Низкая скорость) или HI (Высокая скорость), то стеклоочиститель будет работать с заданной скоростью. В этом положении рычага управления автоматический режим не работает.

ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте автоматический режим работы стеклоочистителя при проезде через автоматическую мойку. Выключайте систему, если она не используется.

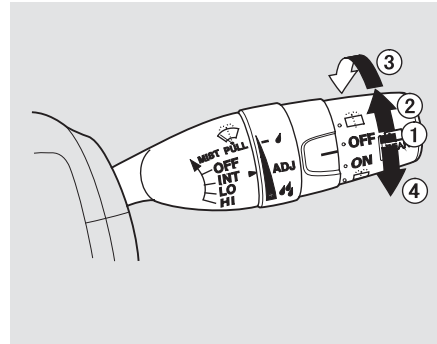


Чувствительность датчика дождя можно отрегулировать, поворачивая РЕГУЛИРОВОЧНОЕ кольцо, которое находится на рычаге управления стеклоочистителем.



Датчик дождя расположен в центральной верхней части ветрового стекла рядом с внутренним зеркалом заднего вида. Если ветровое стекло в области расположения датчика дождя покрыто слоем пыли, грязи, масла и т.д., то стеклоочиститель не сможет правильно работать.

Очиститель и омыватель заднего стекла



1. OFF (ВЫКЛЮЧЕН)

При повороте выключателя стеклоочистителя в положение OFF, щетки стеклоочистителя вернуться в исходное положение.

2. Для включения стеклоочистителя заднего стекла необходимо повернуть выключатель по часовой стрелке. Стеклоочиститель выполнит два цикла, после чего делает паузу в семь секунд.

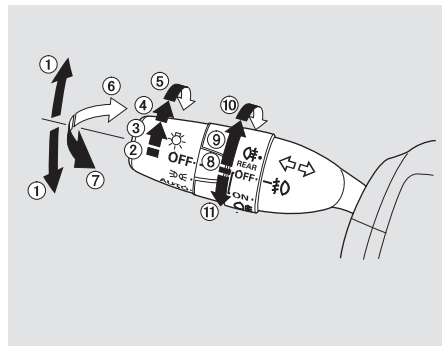
3. Чтобы одновременно включить очиститель и омыватель заднего стекла на непродолжительный промежуток времени, необходимо повернуть выключатель далее положения ON и удерживать его в этом положении.
4. Для одновременного включения очистителя и омывателя заднего стекла необходимо повернуть выключатель против часовой стрелки.

Если включен очиститель ветрового стекла, то при включении передачи заднего хода включится очиститель заднего стекла, даже если выключатель очистителя заднего стекла находится в положении OFF.

Если выключатель очистителя ветрового стекла находится в положении INT или AUTO, очиститель заднего стекла будет функционировать в прерывистом режиме. Если выключатель очистителя ветрового стекла установлен в положение LO или HI, очиститель заднего стекла будет работать в непрерывном режиме.

Омыватель заднего стекла использует жидкость из того же бачка, что и омыватель ветрового стекла.

Указатели поворота и фары



1. Включение указателей поворота
2. Off (Выключено)
3. Включение габаритных фонарей и подсветки панели управления
4. AUTO* (функция автоматического включения наружного освещения)
5. Включение фар
6. Включение дальнего света фар
7. Сигнализация дальним светом фар
8. Выключение противотуманных фар
9. Включение противотуманных фар*
10. Включение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря*
11. Включение заднего противотуманного фонаря

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Включение указателей поворота — для включения указателей поворота нажмите на рычаг вниз или вверх. Для сигнализации о смене полосы движения слегка нажмите на рычаг вверх или вниз и удерживайте его до завершения маневра. Рычаг автоматически вернется в нейтральное положение по завершении поворота, или когда вы его отпустите.

Подача сигнала о смене полосы движения

Для подачи сигнала о смене полосы движения слегка нажмите на рычаг в соответствующем направлении и отпустите его. Указатели правого или левого поворота, а также индикатор включения указателей поворота на приборной панели мигнут три раза.

Указатели поворота остаются включенным, пока вы не отпустите рычаг.

Включение фар - Для включения наружного освещения автомобиля поверните выключатель освещения в положение D , при этом включатся передние и задние габаритные фонари, фонари освещения заднего регистрационного знака и подсветка панели управления.

Для включения фар поверните выключатель освещения в положение D .

Если выключатель освещения находится в положении D или D , то на приборной панели горит соответствующий индикатор, напоминающий водителю о том, что освещение включено.

Индикатор продолжит гореть, если вы оставите освещение включенным и повернете ключ зажигания в положение положение ACCESSORY (I) или LOCK (0).


Если вы оставили наружное освещение включенным и вынули ключ зажигания из замка, то при открывании двери водителя раздастся звуковой сигнал, предупреждающий вас о необходимости выключить освещение во избежание разряда аккумуляторной батареи.

Кроме того, на многофункциональный информационный дисплей выводится символ D , который может сопровождаться сообщением «HEADLIGHTS ON» (Фары включены).

Дальний свет фар — для включения дальнего света фар нажмите на рычаг вперед до щелчка. При включении дальнего света фар на приборной панели загорается голубой индикатор (см. стр. 96). Потяните рычаг на себя, чтобы снова включить ближний свет фар.

Для сигнализации дальним светом фар слегка потяните рычаг на себя и затем отпустите его. Дальний свет фар останется включенным, пока вы не отпустите рычаг.


Дневное наружное освещение (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Дневное наружное освещение включается автоматически при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II). Дневное наружное освещение выключается автоматически, если повернуть выключатель освещения в положение .

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля


Режим автоматического включения наружного освещения — при снижении уровня наружного освещения система автоматически включает фары, другие приборы наружного освещения, а также подсветку панели управления.

Чтобы активировать режим автоматического включения наружного освещения, поверните выключатель освещения в положение AUTO. В этом режиме приборы наружного освещения автоматически включатся при снижении уровня наружного освещения (например, при наступлении сумерек). Одновременно в качестве напоминания включится индикатор включенного освещения. Как только условия освещения улучшатся, система автоматически выключит приборы наружного освещения и индикатор.

Наружное освещение автоматически включится при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0). Чтобы снова включить освещение, поверните ключ зажигания в положение ON (II) или поверните выключатель освещения в положение .

Даже при наличии функции автоматического включения наружного освещения, мы рекомендуем вам вручную включать приборы наружного освещения при движении автомобиля в темное время суток, в густом тумане, длинном туннеле или на плохо освещенной парковке.

Не оставляйте включенным автоматический режим, если вы не собираетесь пользоваться автомобилем в течение продолжительного времени. Рекомендуется также выключить приборы наружного освещения в случае продолжительной работы двигателя на холостом ходу или при неработающем двигателе.

В случае неисправности системы автоматического включения наружного освещения на многофункциональный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему). Незамедлительно доставьте автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.

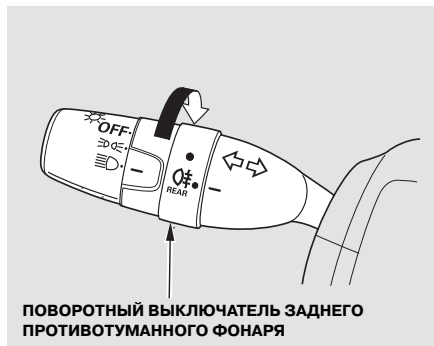
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Фары, противотуманные фары и задний противотуманный фонарь



Автоматическое включение наружного освещения осуществляется по сигналу датчика, который расположен в верхней части ветрового стекла возле зеркала заднего вида. Не закрывайте этот датчик и не допускайте попадания на него жидкостей.

Задний противотуманный фонарь (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Выключатель заднего противотуманного фонаря находится рядом с выключателем освещения. Задний противотуманный фонарь можно включить только при включенных фарах (когда выключатель освещения находится в положении D).

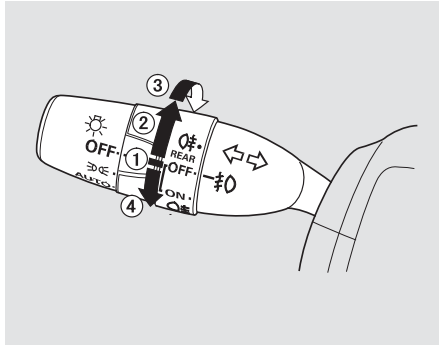
Для включения заднего противотуманного фонаря поверните выключатель вверх из положения OFF в положение ON. Одновременно с включением заднего противотуманного фонаря на приборной панели включится индикатор D .

Повернув переключатель вверх еще раз, можно выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными фары.

При выключении фар задний противотуманный фонарь выключится. Для повторного включения заднего противотуманного фонаря вы должны снова повернуть выключатель противотуманных фар при включенных фарах.


Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь



Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)





1. Off (Выключено)
2. Включение противотуманных фар
3. Включение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря
4. Включение заднего противотуманного фонаря

Выключатель противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря расположен рядом с выключателем освещения.

Включение противотуманных фар - поверните выключатель из положения OFF в положение ON. Одновременно на приборной панели включится индикатор .

Противотуманные фары можно включить только при включенном наружном освещении, когда выключатель освещения находится в положении  или .

Для выключения противотуманных фар поверните выключатель противотуманных фар в положение OFF.

Включение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря – Поверните выключатель противотуманных фар на одну позицию вверх из положения, соответствующего включению противотуманных фар. Кроме индикатора  на приборной панели загорится индикатор , подтверждающая включение заднего противотуманного фонаря.


Вы можете включить задний противотуманный фонарь при включенных противотуманных фарах.


Для того чтобы выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными противотуманные фары, еще раз поверните выключатель вверх.

При выключении наружного освещения противотуманные фары и задний противотуманный фонарь также выключаются. При следующем включении фар включатся также противотуманные фары.

Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь

Если выключатель освещения находится в положении AUTO, вы можете включать противотуманные фары, когда фары включены автоматически. Противотуманные фары выключатся при автоматическом выключении фар.

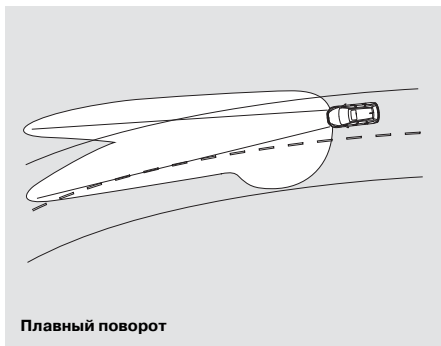
Включение заднего противотуманного фонаря — поверните выключатель противотуманных фар вниз из положения OFF. Одновременно на приборной панели включается индикатор .

Задний противотуманный фонарь включается только тогда, когда выключатель освещения находится в положении .

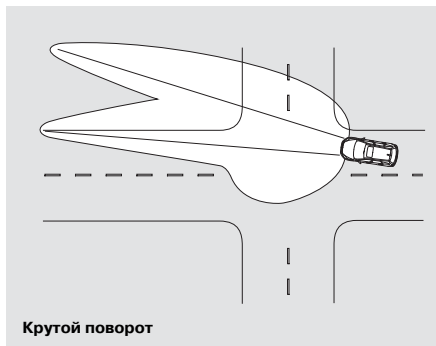
Для того чтобы выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными противотуманные фары, еще раз поверните вверх выключатель противотуманных фар.

При выключении фар задний противотуманный фонарь выключится. Для того чтобы снова включить задний противотуманный фонарь, еще раз воспользуйтесь выключателем противотуманных фар.

Адаптивная система головного освещения (AFS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Адаптивная система головного освещения (AFS) способствует улучшению видимости при движении в темное время суток. Система AFS управляет направлением и шириной световых пучков фар ближнего света при плавных и крутых поворотах в зависимости от угла поворота рулевого колеса. Для активации системы AFS достаточно повернуть ключ зажигания в положение ON (II) и включить фары.



AFS **Сигнализатор неисправности адаптивной системы головного освещения (AFS)**

Если во время движения сигнализатор неисправности системы AFS горит или мигает, необходимо съехать на обочину в безопасном месте и заглушить двигатель. Если сигнализатор неисправности системы AFS продолжает или вновь начинает мигать на ходу автомобиля после включения зажигания в положение ON (II), то система AFS неисправна. Доставьте автомобиль в сервисный центр дилера для проверки системы AFS.

При выходе из строя системы AFS обычная система наружного освещения остается работоспособной.

При включении сигнализатора неисправности системы AFS на многофункциональный информационный дисплей выводится символ **AFS**, который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Адаптивная система головного освещения (AFS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Выключатель системы AFS



Выключатель расположен под выключателями электрической регулировки зеркал заднего вида. Нажмите на него, чтобы включить или отключить систему AFS. Если система AFS отключена, то при включении фар загорится сигнализатор неисправности системы в качестве напоминания водителю.

Ниже изложены некоторые особенности работы адаптивной системы головного освещения (AFS):

- Для инициализации системы требуется некоторое время. Система начнет функционировать лишь после проезда автомобилем небольшого расстояния.
- Система AFS не активна, если автомобиль не движется.
- Система AFS выключается при включении передачи заднего хода.

Система автоматического регулирования направления световых пучков фар

Система AFS работает совместно с системой автоматического регулирования направления световых пучков фар, которая корректирует направление световых пучков фар в вертикальной плоскости в зависимости от условий движения и загруженности автомобиля. Направление световых пучков фар автоматически корректируется в вертикальной плоскости, чтобы компенсировать изменение загруженности автомобиля.

Если вы заметите неправильную регулировку световых пучков фар, обратитесь к дилеру для проверки системы автоматического регулирования направления световых пучков фар.

Регулировка яркости подсветки приборной панели



Отрегулировать яркость подсветки приборной панели можно только при включенном зажигании.

Регулировка яркости подсветки производится поворотом регулятора, который расположен в нижней части приборной панели.





Предусмотрено шесть уровней яркости подсветки приборной панели.

При повороте регулятора в нижней части дисплея отображается вертикальная шкала, количество сегментов которой соответствует текущему уровню яркости.

При достижении максимального или минимального уровня яркости раздается звуковой сигнал. Спустя пять секунд после окончания регулировки индикация уровня яркости выключается.

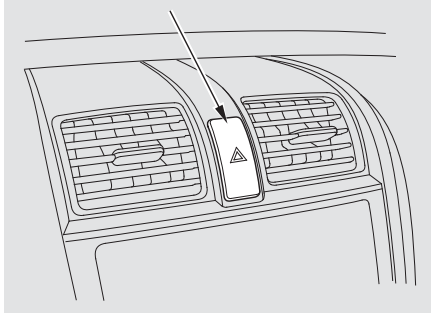
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Регулировка яркости подсветки приборной панели, выключатель аварийной световой сигнализации, электрический обогреватель заднего стекла

Для уменьшения раздражающего эффекта в ночное время суток яркость подсветки приборной панели уменьшается при повороте выключателя освещения в положение  или . Для того чтобы отключить функцию уменьшения яркости подсветки приборной панели при включении наружного освещения, поверните регулятор яркости подсветки приборной панели до конца вправо до включения короткого звукового сигнала.

Выключатель аварийной световой сигнализации

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

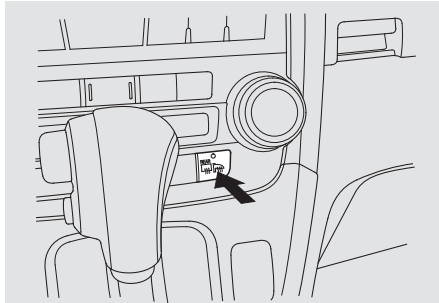


Для того чтобы включить аварийную световую сигнализацию, нажмите на красную кнопку. При этом одновременно будут мигать все указатели поворота, а также индикаторы включения указателей поворота, расположенные на приборной панели. Используйте аварийную сигнализацию для информирования других участников движения о том, что ваш автомобиль представляет опасность.

Электрический обогреватель заднего стекла



Обогреватель предназначен для удаления с поверхности заднего стекла конденсата, влаги, инея или тонкого слоя льда. Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Для включения или выключения обогревателя нажмите на его выключатель. Когда обогреватель включен, горит встроенный в выключатель индикатор. Электрообогреватель выключается при выключении зажигания. После повторного пуска двигателя электрообогреватель понадобится включить еще раз



Показан автомобиль с системой климат-контроля

Для автомобилей, оснащенных автоматической системой климат-контроля
Обогреватель автоматически выключается приблизительно через 10 - 30 минут после включения в зависимости от температуры наружного воздуха (когда она выше 0 °С).

Перед началом движения обязательно убедитесь в том, что заднее стекло не загрязнено и обеспечивает достаточную видимость пространства позади автомобиля.

Наклеенная на заднее стекло тонкая электропроводная сетка обогревателя может быть легко повреждена. При протирке заднего стекла перемещайте губку из стороны в сторону по горизонтали, а не по вертикали.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Одновременно с обогревом заднего стекла включается обогрев наружных зеркал заднего вида. Дополнительная информация приведена на стр. 211.

Корректор направления световых пучков фар



Для автомобилей, оборудованных галогенными фарами ближнего и дальнего света

Ваш автомобиль оснащен корректором направления световых пучков фар, который позволяет отрегулировать ближний свет фар в зависимости от количества пассажиров в салоне и загруженности багажного отделения.

Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Поверните переключатель корректора световых пучков фар в положение, которое ближе всего соответствует фактической нагрузке автомобиля.

- 0: Только водитель или водитель и пассажир на переднем сиденье.
- 1: Пять человек в салоне автомобиля.
- 2: Пять человек на передних и задних сиденьях, а также груз в багажном отделении в рамках ограничений предельно допустимой нагрузки на мосты и максимальной разрешенной массы автомобиля.
- 3: Один водитель и груз в багажном отделении. Масса автомобиля и нагрузки на передний и задний мосты не превышают допустимых значений.

Для автомобилей с высоковольтными газоразрядными лампами фар

Ваш автомобиль оснащен системой автоматического регулирования направления световых пучков фар, которая обеспечивает изменение направления ближнего света фар в вертикальной плоскости в зависимости от количества пассажиров в салоне и загруженности багажного отделения.

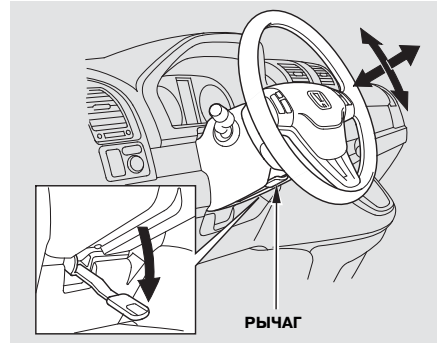
Регулировка положения рулевого колеса

Отрегулируйте положение рулевого колеса до того, как начнете движение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулировка положения рулевого колеса во время движения автомобиля может привести к потере контроля над автомобилем и серьезному дорожно-транспортному происшествию.

Регулируйте положение рулевого колеса только на неподвижном автомобиле.



1. Нажмите вниз до упора на рычаг, расположенный под рулевой колонкой.
2. Перемещая рулевое колесо вверх-вниз и вперед-назад, установите его таким образом, чтобы оно было направлено не в лицо, а в грудь. Убедитесь в том, что рулевое колесо не заслоняет приборы и индикаторы, расположенные на приборной панели.
3. Поднимите рычаг вверх, чтобы зафиксировать рулевое колесо в выбранном положении.
4. Убедитесь в том, что рулевое колесо надежно зафиксировано, попытавшись сдвинуть его вверх-вниз и вперед-назад.

Ключи и замки



К автомобилю прилагается два ключа зажигания. Один из них следует хранить в безопасном месте (вне автомобиля) и использовать, как запасной. Каждый ключ подходит ко всем замкам автомобиля.

Вместе с комплектом ключей вы получили пластину с номером ключей. Номер ключей может понадобиться для изготовления дополнительных ключей взамен утерянных. Для изготовления дополнительных ключей разрешается использовать только заготовки, официально одобренные компанией Honda.

Пульт дистанционного управления

В оба ключа встроены пульты дистанционного управления центральным электрическим замком (см. стр. 174).

В такие ключи встроена электронная схема, в которой записан код, считываемый иммобилайзером автомобиля. Повреждение электронной схемы может привести к тому, что пуск двигателя окажется невозможным.

- Не подвергайте ключи воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры и не храните ключи в местах с высокой влажностью воздуха.
- Не роняйте ключи и не кладите на них тяжелые предметы.
- Не подвергайте ключи воздействию влаги. Если на ключ попала влага, немедленно протрите его насухо мягкой тканью.

Складной ключ зажигания



Ключ зажигания может быть сложен в пульт дистанционного управления. Для того чтобы разложить ключ, нажмите кнопку освобождения от фиксации на пульте дистанционного управления. Необходимо убедиться в том, что ключ полностью разложен. Для того чтобы сложить ключ, нажмите кнопку освобождения от фиксации и, удерживая ее нажатой, надавите на ключ так, чтобы он полностью убрался в корпус пульта дистанционного управления. Убедитесь в надежной фиксации ключа в пульте дистанционного управления.

Перед тем как вставить ключ в замок зажигания, обязательно убедитесь в том, что ключ полностью разложен. Если ключ разложен не полностью, система иммобилайзера может не работать должным образом и препятствовать пуску двигателя.

При раскладывании или складывании ключа вы можете случайно коснуться его пальцами. Убедитесь, что ваши пальцы не касаются поворотной оси ключа во время складывания или раскладывания.

Иммобилайзер

Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению системы питания топливом двигателя.

При включении зажигания в положение ON (II) индикатор системы иммобилайзера загорается на короткое время и затем гаснет. Если индикатор начинает мигать, это означает, что система иммобилайзера не идентифицировала код ключа. В этом случае необходимо повернуть ключ зажигания в положение LOCK (0) и вынуть его из замка, а затем повторно вставить ключ в замок и повернуть его в положение ON (II).

Система может не идентифицировать код ключа, находящегося в замке зажигания, если рядом находятся какой-либо другой ключ с иммобилайзером или металлический предмет (например, цепочка, брелок и т.д.).

Если система несколько раз не смогла идентифицировать код ключа, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Не предпринимайте попыток вносить какие-либо изменения и дополнения в конструкцию данной системы и связанных с ней устройств. Это может нарушить нормальное функционирование электронных систем автомобиля и сделать невозможным его эксплуатацию.

В случае утери ключа и невозможности пуска двигателя, обратитесь к официальному дилеру.

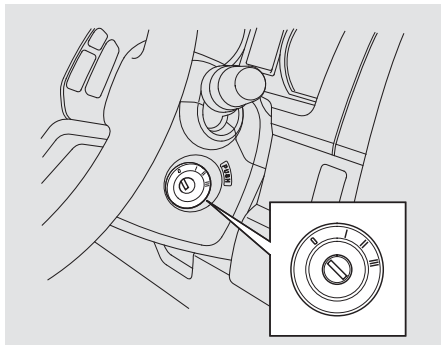
(Для автомобилей, поставляемых в Европу)
Правила стран ЕС

Система иммобилайзера автомобиля соответствует правилам «R & TTE», определяющим соответствие оборудования нормам эксплуатации радиосистем и телекоммуникационных устройств.

CE 0891

(Для автомобилей, поставляемых в ЮАР)





Замок зажигания имеет четыре положения: LOCK (0), ACCESSORY (I), ON (II) и START (III).

Положение LOCK (0) (Блокировка) — Вы можете вставить или вынуть ключ из замка зажигания только в этом положении. Чтобы повернуть ключ, необходимо слегка нажать на него. На автомобилях с автоматической коробкой передач, рычаг селектора диапазонов должен находиться в положении P (Стоянка).


Если передние колеса повернуты, блокировка рулевого вала может затруднить поворот ключа зажигания из положения LOCK (0). В этом случае одновременно с поворотом ключа слегка вращайте рулевое колесо влево-вправо.

Положение ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители электроэнергии) — В этом положении ключа зажигания обеспечивается возможность функционирования аудиосистемы, прикуривателя и электрической розетки (если перечисленное оборудование установлено на автомобиле).

Положение ON (II) — ЗАЖИГАНИЕ ВКЛЮЧЕНО. В этом положении ключ зажигания постоянно находится во время движения автомобиля. При повороте ключа из положения ACCESSORY (I) в положение ON (II) кратковременно включаются некоторые индикаторы и сигнализаторы, расположенные на приборной панели, что предусмотрено для контроля их исправности.

На некоторых вариантах исполнения автомобиля также автоматически включаются фары.

Положение START (III) (Стартер) — Это положение используется только для пуска двигателя. После пуска двигателя отпустите ключ, и он автоматически вернется в положение ON (II).

В автомобиле предусмотрена подача звукового сигнала, напоминающего при открывании водительской двери о том, что ключ оставлен в замке зажигания в положении LOCK (0) или ACCESSORY (I). Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «IGNITION KEY» (Ключ зажигания). Как только ключ будет вынут из замка зажигания, предупреждающий звуковой сигнал выключится, и символ исчезнет с дисплея.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Замок зажигания, замки дверей

Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, вы можете вынуть ключ из замка зажигания только в том случае, если рычаг находится в положении Р (Стоянка).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Извлечение ключа из замка зажигания во время движения автомобиля приведет к блокировке рулевого вала. Это может привести к потере управления.

Вынимайте ключ из замка зажигания только на неподвижном автомобиле.

Центральный электрический замок дверей



Чтобы запереть все двери, включая заднюю подъемную дверь, нажмите на верхнюю часть выключателя центрального замка, расположенного на водительской двери, потяните кнопку блокировки замка водительской двери назад, либо запирайте водительскую дверь снаружи с помощью ключа.

Кроме автомобилей, поставляемых в ЮАР

Нажатие на нижнюю часть выключателя центрального замка или перемещение кнопки блокировки замка водительской двери приведет к отпиранию всех дверей, включая заднюю подъемную дверь.

Для автомобилей, поставляемых в ЮАР

Нажатие на заднюю часть любого выключателя центрального замка приведет к отпиранию всех дверей, включая заднюю подъемную дверь. При перемещении вперед кнопки блокировки замка водительской двери отпирается только водительская дверь.



На каждой двери автомобиля имеется кнопка блокировки замка, которая расположена над внутренней ручкой двери. При перемещении вперед или назад кнопки блокировки любой пассажирской двери отпирается или запирается только эта дверь.

Если дверь отперта, на кнопке блокировки, расположенной над внутренней ручкой двери, виден красный индикатор.

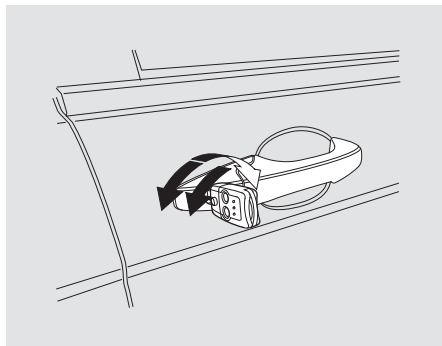
Кроме автомобилей, поставляемых в ЮАР
Для того чтобы запереть любую пассажирскую дверь при выходе из автомобиля переместите кнопку блокировки назад, а затем закройте дверь. Для того чтобы запереть водительскую дверь, выньте ключ из замка зажигания, потяните наружную дверную ручку и, не отпуская ее, переместите кнопку блокировки назад или нажмите на кнопку выключателя центрального замка, а затем закройте дверь.

Для автомобилей, поставляемых в ЮАР
Для того чтобы запереть любую пассажирскую дверь при выходе из автомобиля переместите кнопку блокировки назад, а затем закройте дверь. Для того чтобы запереть водительскую дверь, выньте ключ из замка зажигания, переместите кнопку блокировки назад или нажмите на кнопку выключателя центрального замка, а затем закройте дверь.



Кроме автомобилей, поставляемых в ЮАР
При запираении или отпираении водительской двери снаружи с помощью ключа, запираются или отпираются замки всех дверей автомобиля.

Замки дверей



Для автомобилей, поставляемых в ЮАР

Вы можете запереть все двери, включая заднюю подъемную дверь, находясь снаружи автомобиля, повернув ключ в замке водительской двери. Чтобы отпереть только водительскую дверь, вставьте ключ в замок, поверните его, а затем отпустите. Если вы еще раз повернете ключ в замке в течение последующих нескольких секунд, то отпрутятся все остальные двери автомобиля.

Для автомобилей, оборудованных системой охранной сигнализации

При запирании дверей с помощью ключа или пульта дистанционного управления все указатели поворота, а также индикаторы указателей поворота на приборной панели, мигнут три раза, подтверждая блокировку замков и активацию системы охранной сигнализации (см. также стр. 295).

Система охранной сигнализации активируется при запирании всех дверей, включая заднюю подъемную дверь, с помощью кнопки блокировки на двери водителя или главного выключателя центрального замка (см. стр. 295).

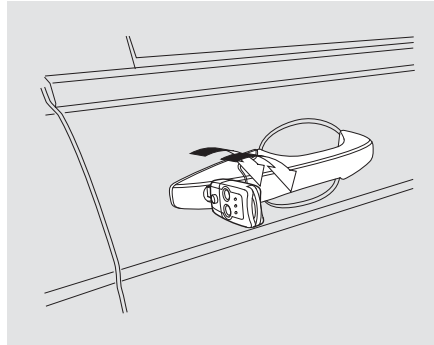
Предотвращение запираения ключа в автомобиле

Кроме автомобилей, поставляемых в ЮАР

Если ключ находится в замке зажигания, то система предотвращения блокировки замков не позволит закрыть дверь водителя. Если ключ оставлен в замке зажигания, и любая боковая дверь или задняя подъемная дверь не закрыта, то управление дверными замками с помощью главного выключателя центрального замка становится невозможным. Если дверь водителя закрыта, то кнопка блокировки замка остается работоспособной. Перемещение кнопки блокировки замка назад приведет к запираению всех дверей, включая заднюю подъемную дверь. Если вы попытаетесь запереть открытую водительскую дверь путем перемещения назад кнопки блокировки при отжатой наружной дверной ручке, то кнопки блокировки всех дверей выдвинутся, и все двери отпрутятся.

Для автомобилей, поставляемых в ЮАР
Если ключ оставлен в замке зажигания, и любая дверь, включая заднюю подъемную дверь, не закрыта, то управление дверными замками с помощью главного выключателя центрального замка становится невозможным. Если дверь водителя закрыта, то кнопка блокировки на водительской двери остается работоспособной. Перемещение назад кнопки блокировки водительской двери приведет к запиранию всех дверей, включая заднюю подъемную дверь. Если вы попытаетесь запереть открытую дверь водителя путем перемещения назад кнопки блокировки, то кнопка блокировки переместится вперед, и дверь останется незапертой.

Дополнительная блокировка замков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Дополнительная блокировка дверных замков позволяет лучше защитить от кражи автомобиль и находящееся в нем имущество. Чтобы выполнить дополнительную блокировку дверных замков, дважды в течение 5 секунд поверните ключ по направлению к передней части автомобиля.

Дополнительная блокировка не активируется, если какая-либо из дверей, включая заднюю подъемную дверь, закрыта неплотно. Однако она активируется даже при открытом капоте или опущенных стеклах.

Когда включена дополнительная блокировка, главный выключатель центрального замка на двери водителя и кнопки блокировки всех дверей не работают.

Дополнительную блокировку дверей также можно включить с помощью пульта дистанционного управления. Для этого в течение 5 секунд дважды нажмите на кнопку блокировки пульта (см. стр. 175).

Чтобы отменить дополнительную блокировку, отпирите водительскую дверь ключом или с помощью пульта дистанционного управления.

Для автомобилей с ультразвуковым датчиком
Охранную систему можно отключить только с помощью пульта дистанционного управления. Отпирание водительской двери ключом приведет к включению сигнала тревоги.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Замки дверей

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если после включения дополнительной блокировки замков в автомобиле остались люди, то они не смогут открыть двери изнутри.

Перед активацией дополнительной блокировки замков убедитесь в том, что в автомобиле нет пассажиров.

Для автомобилей с ультразвуковым датчиком
Если вы активировали дополнительную блокировку замков при открытых окнах, то по сигналу ультразвукового датчика может неожиданно включиться сигнал тревоги, если датчик среагирует на сильную вибрацию или громкий звук.

Только для автомобилей, поставляемых в ЮАР **Автоматическое запираение/отпираение дверей**

Ваш автомобиль оснащен функцией автоматического запираения и отпираения всех боковых дверей и задней подъемной двери. Эту функцию вы можете настроить по своему усмотрению. Для каждой из этих функций имеются установки, заданные по умолчанию. Вы можете отключить эту функцию или изменить вариант настройки, как это описано на следующих страницах.

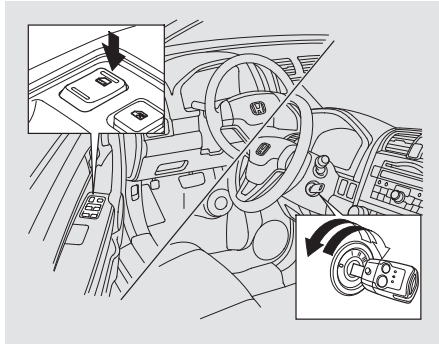
Для изменения настроек остановите автомобиль в безопасном месте, заглушите двигатель и включите стояночный тормоз. Не начинайте движения, пока не закончите настройку.

Автоматическое запираение дверей

Функция автоматического запираения дверей имеет три варианта настройки:

- Функция автоматического запираения дверей отключена.
- Все боковые двери и задняя подъемная дверь запираются при перемещении рычага селектора диапазонов из положения Р (Стоянка) (для автомобилей с автоматической коробкой передач).
- Все боковые двери и задняя подъемная дверь запираются при достижении скорости 15 км/ч. Этот вариант настройки выбран по умолчанию.

Для отключения функции автоматического запираения дверей выполните следующие действия:

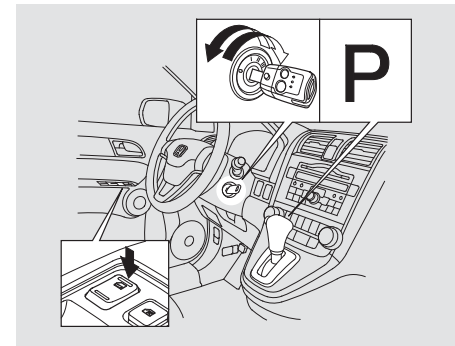


1. Убедитесь, что рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка) (для автомобилей с автоматической коробкой передач).
2. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) и откройте дверь водителя.

3. Нажмите и удерживайте переднюю часть выключателя центрального замка до тех пор, пока не раздастся щелчок (примерно через 5 секунд).
4. Отпустите выключатель и в течение 20 секунд поверните ключ зажигания в положение LOCK (0).

Для включения режима запираения дверей при перемещении рычага селектора диапазонов из положения Р (Стоянка) выполните следующие действия:

В этом режиме все боковые двери и задняя подъемная дверь запираются при перемещении рычага селектора диапазонов из положения Р (Стоянка) (для автомобилей с автоматической коробкой передач).



1. Убедитесь, что рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка).
2. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) и закройте дверь водителя.

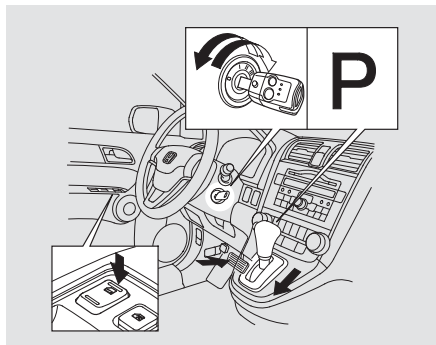
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Замки дверей

3. Нажмите и удерживайте переднюю часть выключателя центрального замка на двери водителя. Раздастся щелчок. Продолжайте удерживать выключатель нажатым до тех пор, пока вы не услышите еще один щелчок (примерно через 5 секунд).
4. Отпустите выключатель и в течение 20 секунд поверните ключ зажигания в положение LOCK (0).

Для включения режима запираения дверей при достижении определенной скорости выполните следующие действия:

В этом режиме все боковые двери задняя подъемная дверь запираются, когда скорость автомобиля достигает 15 км/ч.



1. Убедитесь, что рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка) (для автомобилей с автоматической коробкой передач).
2. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) и закройте дверь водителя.

3. На автомобиле, оснащенный автоматической коробкой передач, нажмите и удерживайте педаль тормоза, затем переведите рычаг селектора диапазонов из положения Р (Стоянка).
4. Нажмите и удерживайте переднюю часть выключателя центрального замка на двери водителя. Раздастся щелчок. Продолжайте удерживать выключатель нажатым до тех пор, пока вы не услышите еще один щелчок (примерно через 5 секунд).
5. Отпустите выключатель и в течение 20 секунд поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I). На автомобиле, оснащенный автоматической коробкой передач, переведите рычаг селектора диапазонов в положение Р (Стоянка).
6. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0).

Автоматическое отпирание дверей

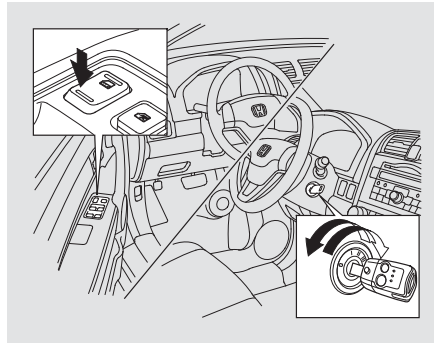
Функция автоматического отпирания дверей имеет пять вариантов настройки:

Функция автоматического отпирания дверей отключена.

- Водительская дверь отпирается при перемещении рычага селектора диапазонов в положении Р (Стоянка) при условии, что нажата педаль тормоза (для автомобилей с автоматической коробкой передач).
- Этот вариант настройки выбран по умолчанию.
- Все боковые двери и задняя подъемная дверь отпираются при перемещении рычага селектора диапазонов в положении Р (Стоянка) при условии, что нажата педаль тормоза (для автомобилей с автоматической коробкой передач).
- Водительская дверь отпирается при повороте ключа зажигания в положение ACCESSORY (I).
- Этот вариант настройки выбран по умолчанию на автомобилях с механической коробкой передач.

- Все боковые двери и задняя подъемная дверь отпираются при повороте ключа зажигания в положение ACCESSORY (I).

Для отключения функции автоматического отпирания дверей выполните следующие действия:



1. Убедитесь, что рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка) (для автомобилей с автоматической коробкой передач).

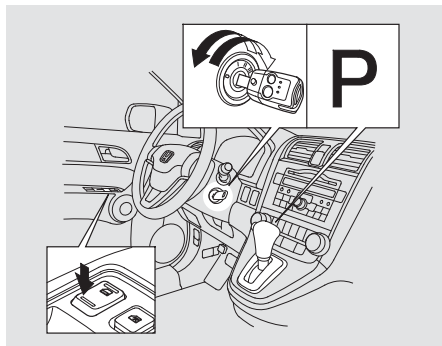
2. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) и откройте дверь водителя.
3. Нажмите и удерживайте заднюю часть выключателя центрального замка на двери водителя. Раздастся щелчок, а через 5 секунд еще один щелчок.
4. Отпустите выключатель и в течение 20 секунд поверните ключ зажигания в положение LOCK (0).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Замки дверей

Для включения режима отпирания дверей при перемещении рычага селектора диапазонов в положение Р (Стоянка) выполните следующие действия:

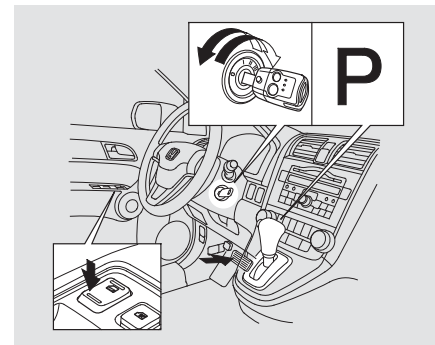
В этом режиме все боковые двери и задняя подъемная отпираются при перемещении рычага селектора диапазонов в положение Р (Стоянка) при условии, что нажата педаль тормоза (для автомобилей с автоматической коробкой передач).



1. Убедитесь в том, что рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка).
2. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) и закройте дверь водителя.

3. Нажмите и удерживайте заднюю часть выключателя центрального замка на двери водителя. Раздастся щелчок. Продолжайте удерживать выключатель нажатым:
 - До тех пор, пока не раздастся еще один щелчок (примерно через 5 секунд) — для активации режима отпирания только двери водителя.
 - Или до тех пор, пока вы не услышите еще два щелчка (примерно через 10 секунд) — для включения режима отпирания всех боковых дверей и задней подъемной двери.
4. Отпустите выключатель и в течение 20 секунд поверните ключ зажигания в положение LOCK (0).

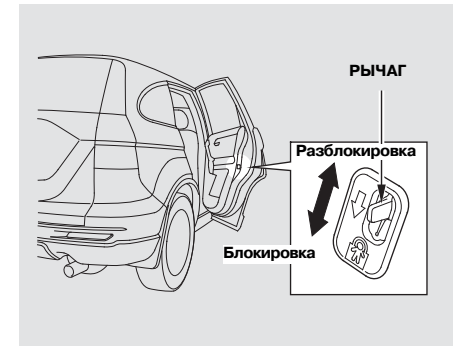
Для включения режима отпирания дверей при повороте ключа зажигания из положения ON (II) выполните следующие действия: В этом режиме отпирается дверь водителя или все двери, включая заднюю подъемную дверь, при повороте ключа зажигания из положения ON (II).



1. Убедитесь в том, что рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка) (для автомобилей с автоматической коробкой передач).
2. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) и закройте дверь водителя.

3. На автомобиле, оснащенный автоматической коробкой передач, нажмите и удерживайте педаль тормоза, затем переведите рычаг селектора диапазонов из положения Р (Стоянка).
4. Нажмите и удерживайте заднюю часть выключателя центрального замка на двери водителя. Раздастся щелчок. Продолжайте удерживать выключатель нажатым:
 - До тех пор, пока не раздастся еще один щелчок (примерно через 5 секунд) — для активации режима отпирания только двери водителя.
 - Или до тех пор, пока вы не услышите еще два щелчка (примерно через 10 секунд) — для включения режима отпирания всех боковых дверей и задней подъемной двери.
5. Отпустите выключатель и в течение 20 секунд поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I). На автомобиле, оснащенный автоматической коробкой передач, переведите рычаг селектора диапазонов в положение Р (Стоянка).
6. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0).

Блокировка дверных замков от отпирания детьми



Устройства блокировки дверных замков не позволяют детям, расположенным на заднем сиденье, случайно открыть задние двери. Рычажки блокировки замков от отпирания детьми расположены на торцах обеих задних дверей. Если рычажок находится в нижнем положении, дверь невозможно открыть изнутри автомобиля независимо от положения рычажка блокировки дверного замка. Чтобы открыть дверь, переместите кнопку блокировки замка вперед и откройте дверь снаружи.

Пульт дистанционного управления



БЛОКИРОВКА ЗАМКОВ — Нажмите на кнопку блокировки пульта дистанционного управления, чтобы одновременно запереть все двери, включая заднюю подъемную дверь. При нажатии кнопки блокировки три раза мигнут указатели поворота и индикаторы указателей поворота на приборной панели, подтверждая успешную блокировку дверей и активацию системы охранной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Если хотя бы одна дверь, включая заднюю подъемную дверь, закрыта неплотно или ключ оставлен в замке зажигания, то запираение дверей с помощью пульта дистанционного управления невозможно.

Кроме автомобилей, поставляемых в ЮАР
РАЗБЛОКИРОВКА ЗАМКОВ — Нажмите на кнопку разблокировки пульта дистанционного управления, чтобы одновременно отпереть все двери, включая заднюю подъемную дверь. При нажатии кнопки разблокировки один раз мигнут все указатели поворота и индикаторы указателей поворота, расположенные на приборной панели.

Для автомобилей, поставляемых в ЮАР
РАЗБЛОКИРОВКА ЗАМКОВ — Нажмите один раз на кнопку разблокировки, чтобы отпереть водительскую дверь. При повторном нажатии на эту кнопку отпрутут все остальные двери, включая заднюю подъемную дверь. При первом нажатии кнопки один раз мигнут все указатели поворота и оба индикатора включения указателей поворота на приборной панели.

При отпирании дверных замков с помощью пульта дистанционного управления автоматически включаются передний плафон освещения салона (если выключатель плафона находится в положении Door) и задний плафон освещения салона (если выключатель плафона находится в среднем положении). Если в течение 30 секунд ни одна из дверей, включая заднюю подъемную дверь, не будет открыта, плафоны освещения салона выключатся. Если вы повторно заблокируете замки дверей с помощью пульта дистанционного управления до истечения 30 секунд, то плафоны освещения салона сразу же выключатся.

Если в течение 30 секунд вы не откроете ни одну из дверей, все двери автоматически заперутся, а система охранной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) поставит автомобиль на охрану.

Если ключ находится в замке зажигания, то отпирание дверей с помощью пульта дистанционного управления невозможно.

Дополнительная блокировка замков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Дополнительную блокировку замков дверей можно включить с помощью пульта дистанционного управления. Чтобы включить дополнительную блокировку замков, нужно дважды в течение 5 секунд нажать кнопку блокировки на пульте дистанционного управления.

Дополнительная блокировка не активируется, если какая-либо из дверей, включая заднюю подъемную дверь, закрыта неплотно. Однако она включается даже при открытом капоте или опущенных стеклах дверей.

Для отключения дополнительной блокировки замков нажмите кнопку разблокировки на пульте дистанционного управления или отпирите водительскую дверь ключом.

Информация о функции дополнительной блокировки замков приведена на стр. 167.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если после включения дополнительной блокировки замков в автомобиле остались люди, то они не смогут открыть двери изнутри.

Перед активацией дополнительной блокировки замков убедитесь в том, что в автомобиле нет пассажиров.

Пульт дистанционного управления

Правила обращения и уход за пультом дистанционного управления

- Не подвергайте пульт сильным ударам и не роняйте его.
- Защищайте пульт от воздействия очень высокой или низкой температуры.
- Погружение пульта в воду или другую жидкость приведет к его выходу из строя.
- При потере пульта дистанционного управления обратитесь к дилеру компании Honda для приобретения дополнительного экземпляра пульта, который дилер запрограммирует для совместимости с автомобилем.

Замена элемента питания пульта дистанционного управления

Если для запирания или отпираания замков дверей требуется неоднократное нажатие на кнопки пульта дистанционного управления, как можно скорее замените элемент питания.

Тип используемого элемента питания:
CR1616

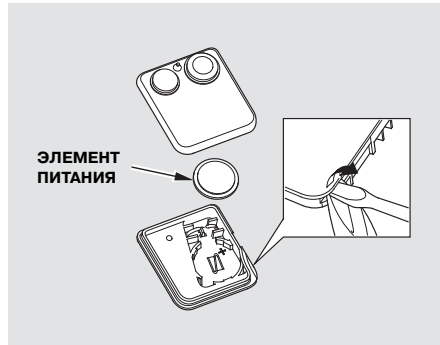
Для замены элемента питания выполните следующее:

1. Отверните винт в нижней части пульта с помощью маленькой крестовой отвертки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Будьте осторожны при отворачивании этого винта, так как его головка может сломаться.



2. Выньте клавиатуру из пульта дистанционного управления. Для этого снаружи нажмите на кнопку.



3. Во избежание появления царапин поместите кусок ткани на угол пульта дистанционного управления и снимите верхнюю крышку, аккуратно отжав ее с помощью небольшой отвертки с плоским жалом.
4. Выньте из пульта старый элемент питания, обратив внимание на полярность его установки. Вставьте в пульт новый элемент питания, повернув его так, чтобы плоскость со знаком «+» была обращена вниз.
5. Установите крышку пульта дистанционного управления, а затем соберите пульт, установив детали в обратном порядке.



Этот символ на элементе питания означает то, что его нельзя утилизировать с обычными бытовыми отходами.

ВНИМАНИЕ

Неправильная утилизация элемента питания может нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Утилизация элемента питания должна выполняться в соответствии с местными правилами и нормами.

Пульт дистанционного управления

(Автомобили, предназначенные для европейских стран)

Правила стран ЕС

Система доступа в автомобиль без ключа соответствует правилам «R & TTE», определяющим соответствие оборудования нормам эксплуатации радиосистем и телекоммуникационных устройств.

CE0891

(Для автомобилей, поставляемых в ЮАР)



Задняя подъемная дверь

Кроме автомобилей, поставляемых в ЮАР

Задняя подъемная дверь запирается или отпирается при запирании или отпирании водительской двери с помощью ключа, пульта дистанционного управления, главного выключателя центрального замка или кнопки блокировки на водительской двери.

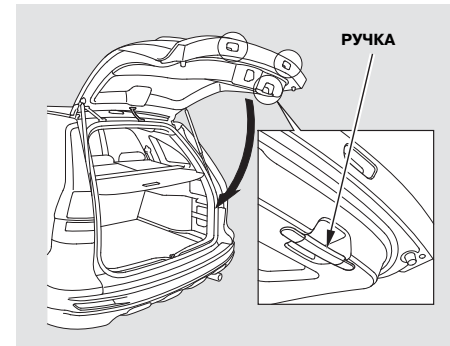
Для автомобилей, поставляемых в ЮАР

Замок задней подъемной двери блокируется при запирании водительской двери с помощью ключа, пульта дистанционного управления, главного выключателя центрального замка или кнопки блокировки на водительской двери.

Для того чтобы запереть заднюю подъемную дверь дважды поверните ключ по часовой стрелке, нажмите на заднюю часть главного выключателя центрального замка или дважды нажмите на кнопку разблокировки пульта дистанционного управления.



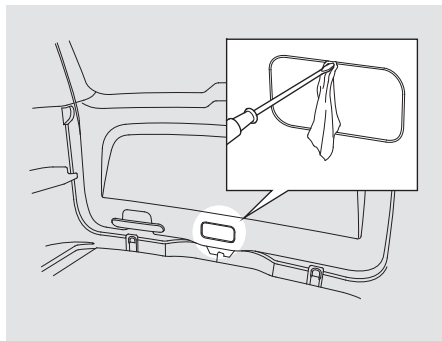
Чтобы открыть заднюю подъемную дверь, нажмите на кнопку, затем поднимите дверь. Чтобы закрыть заднюю подъемную дверь, опустите ее, используя внутреннюю ручку, затем нажмите на ее нижний край.



При движении автомобиля задняя подъемная дверь должна быть закрыта. Это позволит избежать ее повреждения и проникновения отработавших газов в салон автомобиля. См. раздел «**Опасность отравления угарным газом**» на стр. 76.

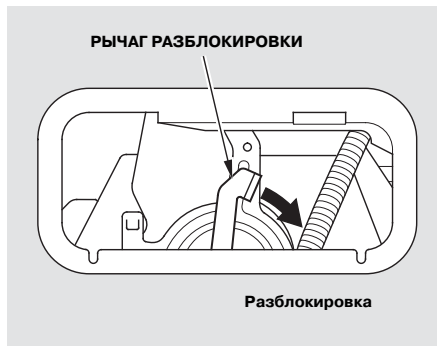
Задняя подъемная дверь

Аварийное открывание задней подъемной двери



При невозможности отпереть заднюю подъемную дверь с помощью системы центрального электрического замка ее можно отпереть вручную. В том случае дверь невозможно открыть с помощью кнопки открывания двери.

Для того чтобы открыть заднюю подъемную дверь, следует воспользоваться рычагом, который расположен на внутренней стороне двери. Во избежание появления царапин положите кусок ткани на верхнюю часть крышки, расположенной с внутренней стороны задней подъемной двери, а затем с помощью небольшой отвертки с плоским жалом снимите крышку.



Нажмите на рычаг разблокировки вправо и вниз, как показано на рисунке.

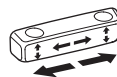
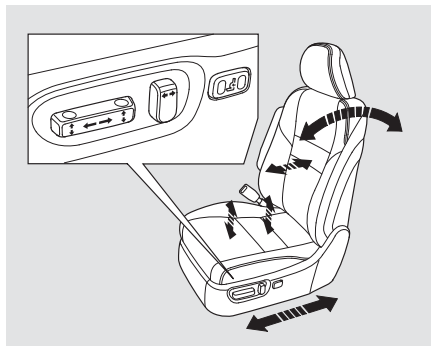
Если возникла необходимость открыть заднюю подъемную дверь вручную, то это свидетельствует о ее неисправности. Доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки его исправности.

Водительское сиденье с электроприводом регулировки

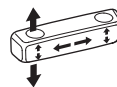
На страницах 18 - 20 изложена важная информация, касающаяся безопасности и правильной регулировки сидений и их спинок.

Для автомобилей, оснащенных водительским сиденьем с электрическими регулировками Органы управления функции электрической регулировки расположены внизу, на внешней стороне водительского сиденья. Регулировать сиденье можно при любом положении ключа в замке зажигания. Не начинайте движения, пока полностью не закончите регулировку сиденья.

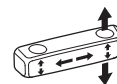
Сиденье переднего пассажира снабжено механическими регулировками (см. следующую страницу).



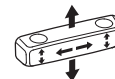
Служит для перемещения сиденья вперед или назад.



Служит для перемещения передней части сиденья вверх или вниз.



Служит для подъема или опускания сиденья.



Служит для перемещения всего сиденья вверх и вперед либо вниз и назад. Одновременно передняя часть сиденья слегка смещается вверх или вниз.



Служит для изменения угла наклона спинки сиденья.



Увеличивает или уменьшает степень поясничной поддержки.

Сиденья

Сиденья с ручной регулировкой

На страницах 18 - 20 изложена важная информация, касающаяся безопасности и правильной регулировки сидений и их спинок.

Не начинайте движения, пока полностью не закончите регулировку сиденья.

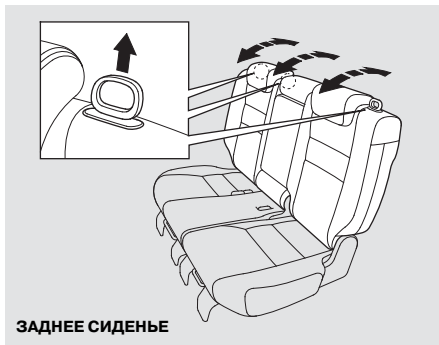


Чтобы сместить сиденье вперед или назад, потяните вверх скобу, которая находится под передней кромкой подушки сиденья. Установите сиденье в требуемое положение и отпустите скобу. Попробуйте сместить сиденье для проверки надежности его фиксации в новом положении.



Чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья, потяните вверх рычаг, который расположен внизу, с внешней стороны сиденья.

Отрегулировав положение сиденья, проверьте надежность фиксации, попытавшись сдвинуть его.

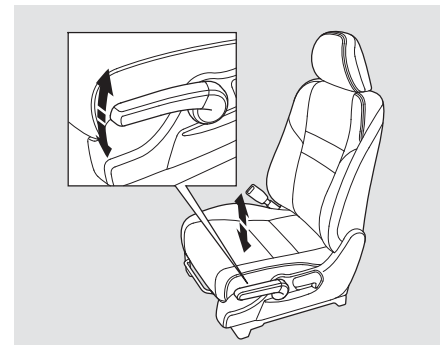


В автомобиле предусмотрена возможность отдельной регулировки угла наклона спинок всех задних сидений. Для изменения угла наклона спинки заднего сиденья потяните вверх рычаг, расположенный в верхней части спинки сиденья. Установите спинку сиденья в требуемое положение и отпустите рычаг. Убедитесь, что спинка надежно зафиксировалась в новом положении.

Если используется центральное заднее сиденье, спинки крайних сидений необходимо установить в одинаковое положение.

По завершении регулировки задних сидений убедитесь в том, что ремни безопасности этих сидений расположены перед спинками.

Регулировка высоты сиденья водителя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



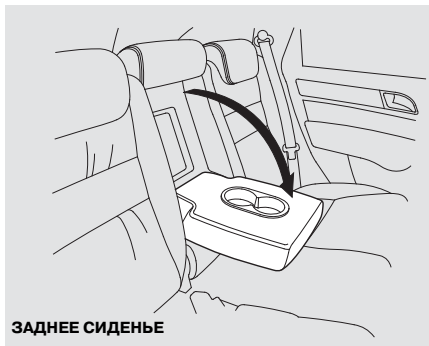
В автомобиле предусмотрена возможность регулировки высоты водительского сиденья. Чтобы поднять сиденье на нужную высоту, несколько раз потяните вверх рычаг, расположенный с внешней стороны подушки сиденья. Чтобы опустить сиденье, нажмите на рычаг несколько раз.

Сиденья

Подлокотники



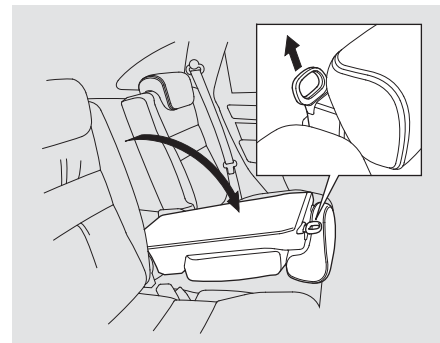
Оба передних сиденья оснащены подлокотником, расположенным сбоку. Чтобы воспользоваться подлокотником, опустите его в горизонтальное положение.



Задний подлокотник расположен по центру заднего сиденья. Опустите центральный подлокотник заднего сиденья в горизонтальное положение, если хотите его использовать.

В центральный подлокотник заднего сиденья встроены подстаканник.

Люк для сквозной погрузки



Спинка центрального посадочного места на заднем сиденье имеет люк, обеспечивающий возможность сквозной загрузки из багажного отделения. Чтобы воспользоваться люком сквозной загрузки потяните вверх фиксатор, расположенный в верхней части спинки центрального посадочного места заднего сиденья, и опустите люк в горизонтальное положение.

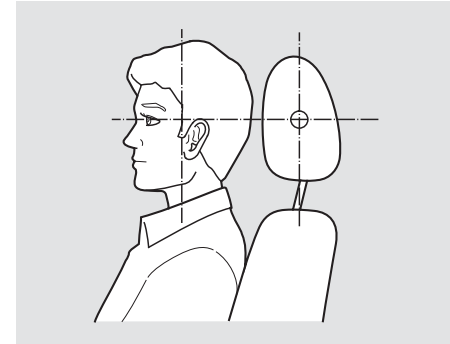
Если автомобиль оборудован багажной полкой, не используйте эту полку при сложенной спинке сиденья. Во время экстренного торможения или столкновения предметы, находящиеся на полке, могут быть с силой отброшены вперед и нанести пассажирам автомобиля серьезные увечья.

Более подробная информация о багажной полке приведена на странице 200.

Подголовники

На странице 20 изложена важная информация о безопасности и правильной регулировке положения подголовников.

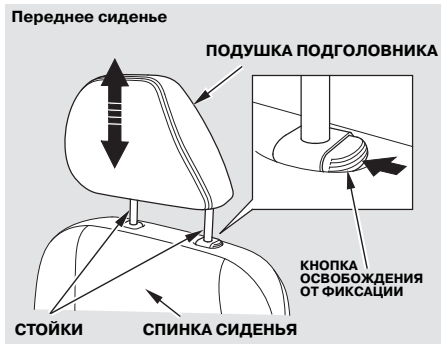
Все сиденья автомобиля оборудованы подголовниками, которые служат для защиты водителя и пассажира от травм шеи при ударе сзади, а также от иных травм.



Для того чтобы подголовники могли эффективно выполнять свои защитные функции, они должны быть отрегулированы по высоте так, чтобы затылок опирался на среднюю часть подголовника.

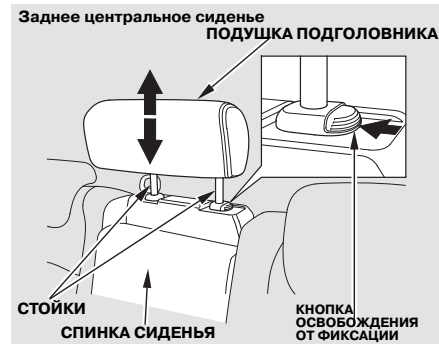
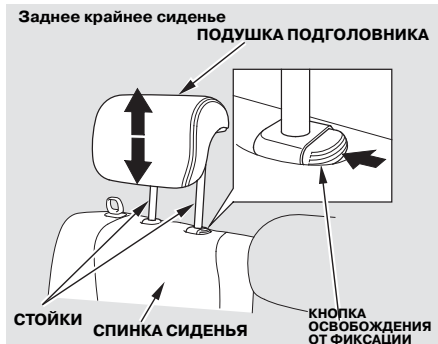
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Сиденья



Регулировка положения подголовников

Все подголовники можно отрегулировать по высоте. Регулировка положения подголовника производится одновременно двумя руками. Не следует регулировать положение подголовников на ходу автомобиля. Чтобы поднять подголовник, просто потяните его вверх. Чтобы опустить подголовник, нажмите сбоку на кнопку освобождения от фиксации, показанную на рисунке, и опустите подголовник в требуемое положение.



При перевозке пассажира на заднем сиденье подголовник этого сиденья должен быть установлен в крайнее верхнее положение.

Снятие подголовника

Чтобы снять подголовник вытяните его вверх до упора. Нажмите кнопку фиксатора, затем снимите подголовник со спинки сиденья.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не забудьте установить подголовники на место. Иначе в случае аварии пассажиры могут получить серьезные травмы.

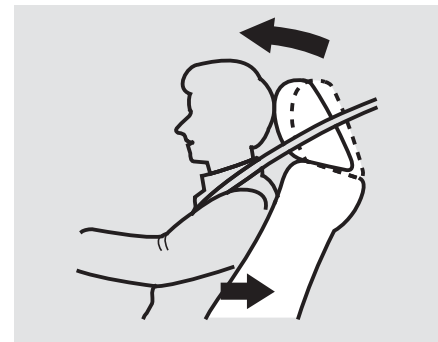
Обязательно установите снятый подголовник обратно перед началом движения.

Убедитесь в том, что снятые подголовники надежно закреплены.

Для установки подголовника, вставьте стойки в отверстия. Затем отрегулируйте высоту подголовника, нажимая на кнопку фиксатора.

При установке подголовников на место убедитесь в надежности их фиксации.

При возврате спинки сиденья в вертикальное положение, обязательно установите на место подголовники заднего сиденья.

Активные подголовники

Сиденья водителя и переднего пассажира оснащены активными подголовниками. В случае сильного удара сзади туловище пристегнутого ремнем безопасности водителя или пассажира оказывает сильное давление на спинку сиденья, и активный подголовник автоматически перемещается вперед.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Сиденья

Таким образом, уменьшается расстояние между подголовником и головой пассажира. Это помогает защитить пассажира от травмы шейного отдела позвоночника в случае удара сзади.

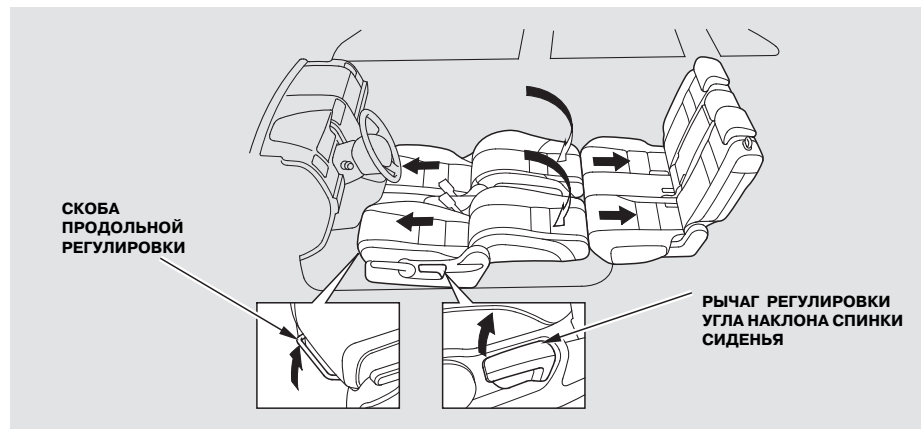
После столкновения активные подголовники возвращаются в обычное положение.

Если подголовник не вернулся в обычное положение после сильного столкновения, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки автомобиля.

Для того чтобы подголовники должным образом выполняли свои защитные функции, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Не вешайте никаких посторонних предметов на подголовники и на их стойки.
- Не размещайте никаких предметов между пассажиром и спинкой сиденья.
- Следите, чтобы каждый подголовник был установлен на свое место.
- При необходимости замены приобретайте только оригинальные подголовники Honda.

Раскладывание передних сидений



Вы можете разложить спинки передних сидений вровень с подушками задних сидений, образовав горизонтальную поверхность. Для этого выполните следующие действия:

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Для автомобилей, оснащенных сиденьем водителя с электрическими регулировками, то заподлицо может быть сложено только сиденье переднего пассажира.

1. Сдвиньте задние сиденья как можно дальше назад.
2. Снимите подголовники передних сидений (см. стр. 187) и уберите их.

3. Сдвиньте передние сиденья как можно дальше вперед. Потяните вверх рычаг регулировки угла наклона спинки сиденья и опускайте спинку назад до тех пор, пока она не окажется вровень с подушками задних сидений.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Спинка сиденья с электрическими регулировками не может быть опущена вровень с подушками задних сидений. Не пытайтесь опустить спинку, прикладывая к нему физическую силу.

4. Установите спинки задних сидений в требуемое положение.

Для возврата передних и задних сидений в вертикальное положение повторите процедуру в обратном порядке. Перед началом движения установите на место подголовники и убедитесь в надежности фиксации сидений в выбранном положении.

Необходимо придерживать спинку сиденья при переводе ее в вертикальное положение.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения следует убедиться в том, что спинки сидений надежно зафиксировались в выбранном положении.

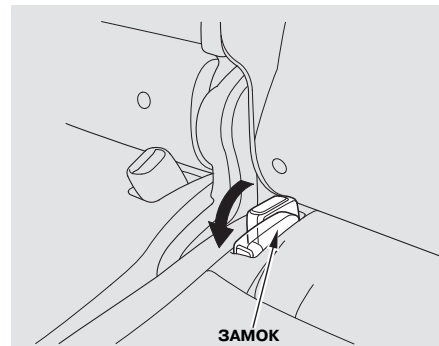
При возврате спинки сиденья в вертикальное положение обязательно установите на место подголовники заднего сиденья.

Складывание спинок задних сидений

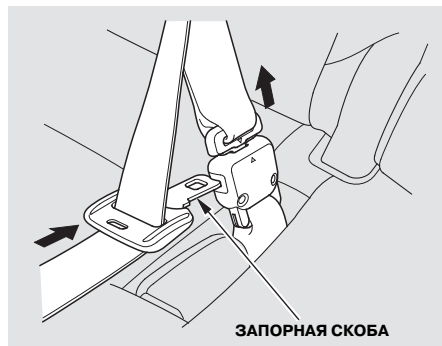
Для обеспечения удобства использования салона предусмотрено раздельное складывание спинок задних сидений. Даже если какая-либо из спинок крайних задних сидений сложена, сохраняется возможность перевозки пассажира на заднем сиденье. Если сложено центральное сиденье, сохраняется возможность перевозки пассажиров на любом из крайних сидений.

Для обеспечения удобства использования салона и увеличения полезного объема багажного отделения предусмотрено раздельное складывание спинок крайних задних сидений (см.стр. 192).

Перед тем как сложить спинку, уберите все предметы, лежащие на подушке сиденья.



1. Уберите замки ремней безопасности в подушки сидений.



При складывании спинки центрального посадочного места заднего сиденья воспользуйтесь скобой ремня безопасности для отсоединения ремня безопасности этого посадочного места от крепления (см. стр. 194). Дайте ремню смотаться на инерционную катушку, расположенную на потолке, и установите замок ремня в держатель.

Убедитесь в том, что задний подлокотник сложен.



2. Установите подголовник сиденья в крайнее нижнее положение.
3. Потяните вверх рычаг, расположенный в верхней части спинки сиденья.
4. Наклоните спинку сиденья вперед.

Не кладите на сложенную спинку сиденья тяжелые предметы.

Для возврата спинки сиденья в вертикальное положение повторите процедуру в обратном порядке. Перед началом движения необходимо убедиться в том, что сиденье надежно зафиксировалось в новом положении, а ремни установлены в штатное положение.

Убедитесь в том, что отсоединяемое крепление ремня безопасности центрального места на заднем сиденье надлежащим образом установлено (см. стр. 194).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения следует убедиться в том, что спинки сидений надежно зафиксировались в выбранном положении.

Сиденья

Если какая-либо из спинок сидений сложена, не используйте багажную полку (если имеется).

Убедитесь в том, что все предметы в багажном отделении надежно закреплены. Незакрепленные предметы в случае экстренного торможения могут быть с силой отброшены вперед и нанести увечья пассажирам автомобиля (см. раздел «Перевозка багажа» на стр. 365).

Складывание задних сидений



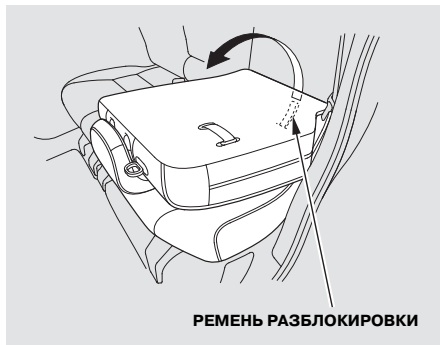
Для увеличения полезного объема багажного отделения предусмотрено раздельное складывание задних сидений.

Перед тем как установить подушку сиденья в вертикальное положение, уберите с сиденья все лежащие на нем предметы.

Чтобы сложить заднее сиденье выполните следующие действия:

1. Потяните вверх скобу, расположенную под сиденьем, и сдвиньте сиденье назад. Заднее сиденье невозможно сложить, не сдвинув его предварительно до конца назад.
2. Для складывания спинки сиденья выполните шаги 1 - 4, изложенные на стр. 190 и 191.

Перед складыванием спинки правого заднего сиденья необходимо опустить спинку центрального сиденья.



3. Разблокируйте напольные крепления сиденья, потянув за ремень разблокировки сиденья, расположенный под задним краем подушки сиденья, затем поднимите заднюю часть сиденья. Сиденье можно сложить только в том случае, если оно сдвинуто до упора назад.



4. Извлеките крепежный ремень из проема в спинке сиденья. После этого зафиксируйте анкерное крепление ремня на крюке, расположенном на центральной стойке.



5. Чтобы надежно зафиксировать анкерное крепление на крюке, потяните его вниз, и убедитесь в надежности крепления.

Для возврата спинок сидений в вертикальное положение выполните процедуру в обратном порядке. Перед началом движения следует убедиться в том, что сиденье надежно зафиксировалось в выбранном положении. Если крепежный ремень не используется, уберите его в проем.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Сиденья

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения следует убедиться в том, что спинки сидений надежно зафиксировались в выбранном положении.

Убедитесь в том, что оба ремня крайних посадочных мест на заднем сиденье находятся сбоку на сиденьях.

Убедитесь в том, что отсоединяемое крепление ремня безопасности центрального посадочного места на заднем сиденье установлено на место (см. стр. 195).

Убедитесь в том, что все предметы в багажном отделении надежно закреплены. Незакрепленные предметы в случае экстренного торможения могут быть с силой отброшены вперед и нанести увечья пассажирам автомобиля (см. раздел «Перевозка багажа» на стр. 365).

Если какое-либо из задних сидений сложено, не используйте багажную полку (если имеется).

Отсоединяемое крепление

ОТСОЕДИНЯЕМОЕ КРЕПЛЕНИЕ



Ремень безопасности центрального заднего сиденья оборудован отсоединяемым креплением.

Благодаря этому можно снимать ремень безопасности центрального заднего сиденья при складывании этого сиденья либо при складывании спинки правого заднего сиденья.

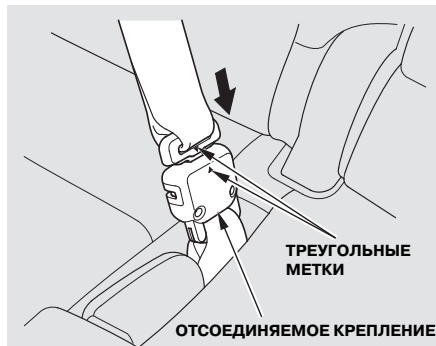
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование ремня безопасности при незафиксированном надлежащим образом отсоединяемом креплении значительно увеличивает риск получения серьезных травм или летального исхода в случае дорожно-транспортного происшествия.

Перед использованием ремня безопасности убедитесь, что крепление ремня зафиксировано надлежащим образом.



Вытяните малую скобу и скобу из держателей на потолке, затем вытяните ремень безопасности.



При установке спинок сидений в вертикальное положение зафиксируйте крепление надлежащим образом. Для этого совместите треугольные метки на малой скобе и отсоединяемом креплении замка и вставьте скобу в замок.

Потяните за ремень безопасности, чтобы убедиться в том, что крепление надежно зафиксировано. Убедитесь в том, что ремень безопасности не перекручен.



Чтобы отсоединить отсоединяемое крепление, вставьте скобу ремня в боковую прорезь на отсоединяемом креплении. Хранить отсоединяемое крепление и скобу ремня безопасности следует в корпусе инерционной катушки.

Обогреватели сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Оба передних сиденья вашего автомобиля оборудованы электрическими обогревателями. Обогреватели работают только при включенном зажигании (ключ зажигания повернут в положение ON (II)).

Нажмите переднюю часть выключателя (HI), для того чтобы включить режим высокой интенсивности обогрева сиденья. Как только сиденье нагреется до необходимой температуры, нажмите на заднюю часть выключателя (LO), чтобы включить режим низкой интенсивности обогрева сиденья. Это позволит поддерживать сиденье теплым.

Работая в режиме интенсивного подогрева (HI), система автоматически выключается после того, как сиденье будет нагрето, а затем снова включается, если сиденье остынет.

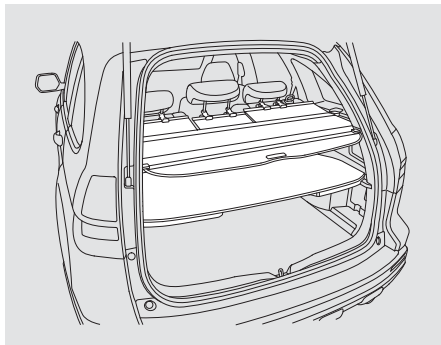
В режиме обогрева с низкой интенсивностью (LO) обогреватель работает непрерывно. Режимы обогрева не изменяются автоматически при изменении температуры сиденья.

При использовании электрообогрева сидений соблюдайте следующие меры предосторожности:

Используйте режим HI только для первичного прогрева сидений, так как использование этого режима приводит к разряду аккумуляторной батареи.

Не включайте электрообогрев сидений даже в режиме низкой интенсивности (LO) при неработающем двигателе и при продолжительной работе двигателя в режиме холостого хода. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи и затруднениям при пуске двигателя.

Шторка багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



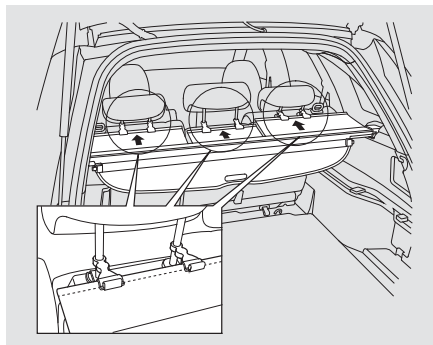
Вы можете использовать шторку багажного отделения для того, чтобы укрыть багаж от посторонних глаз и защитить его от прямого солнечного света.

Шторку багажного отделения можно выдвигать вперед и назад независимо.

Левая, центральная и правая часть передней шторки могут использоваться раздельно.

Не используйте шторку багажного отделения для хранения на ней багажа. Это может привести к выходу из строя шторки багажного отделения.

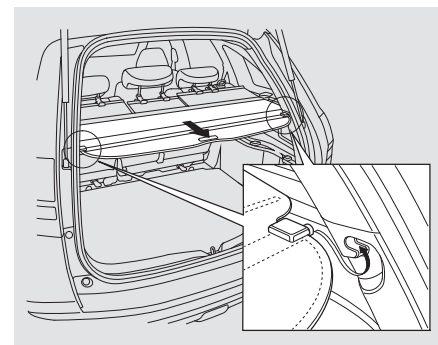
Использование передних шторок



Чтобы воспользоваться какой-либо из передних шторок, необходимо вытянуть их фиксаторы и закрепить их на стойках задних подголовников.

Чтобы убрать какую-либо переднюю шторку багажного отделения необходимо отсоединить фиксаторы и, придерживая шторку рукой, дать ей смотаться в кожу.

Использование задней шторки



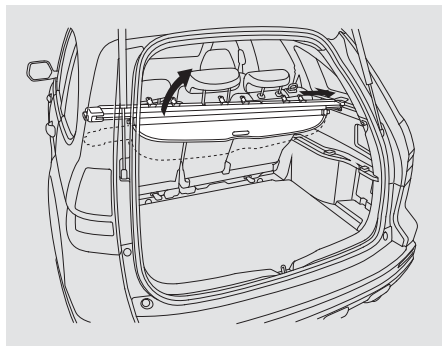
Чтобы воспользоваться шторкой багажного отделения, возьмитесь за кромку и вытяните ее. Затем установите крепежные штыри в проушины, расположенные по обеим сторонам проема задней подъемной двери.

Чтобы убрать заднюю шторку, извлеките штыри из проушин и, придерживая шторку рукой, дайте ей смотаться в кожу.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

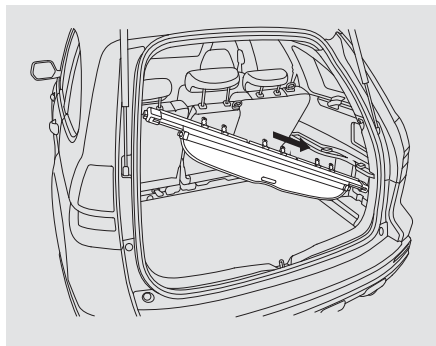
Шторка багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Хранение шторки багажного отделения

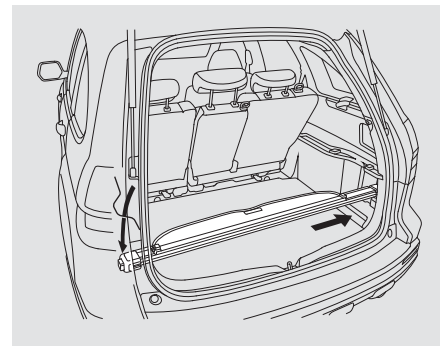


Для увеличения полезного объема багажного отделения вы можете убрать шторку в предусмотренное для этого место в полу.

1. Уберите передние и задние элементы шторки в кожух, дав им смотаться.
2. Отсоедините кожух шторки багажного отделения, нажав на его левый край по направлению к правому краю кожуха и подняв его вверх.

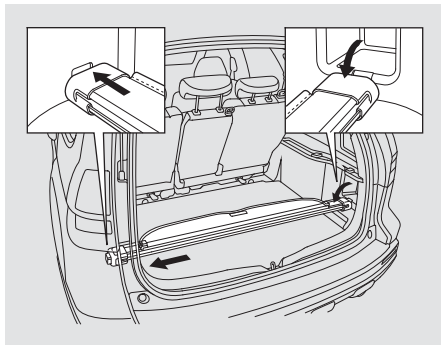


3. Опустите правый край и вставьте его в держатель на правой боковой панели.



4. Вставив правую часть кожуха в держатель правой боковой панели, опустите левую часть в отверстие левой боковой панели.

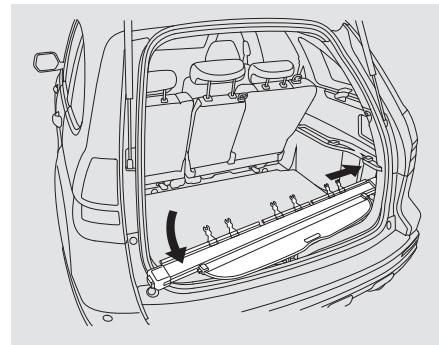
Шторка багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



5. Нажимая на нижнюю часть кожуха, вставьте правую его часть в держатель нижней правой боковой панели.

Убедитесь в том, что шторка багажного отделения надежно закреплена и не выпадет из держателей во время движения автомобиля.

Для установки шторки на место повторите данную процедуру в обратном порядке.

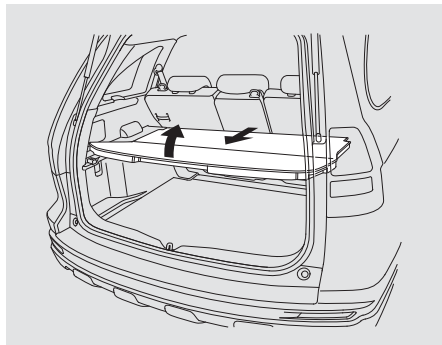


Чтобы полностью демонтировать шторку багажного отделения, выполните шаг 3, после чего снимите шторку, вынув ее правую часть из держателя. Не пытайтесь извлечь шторку, прикладывая к ней физическую силу.

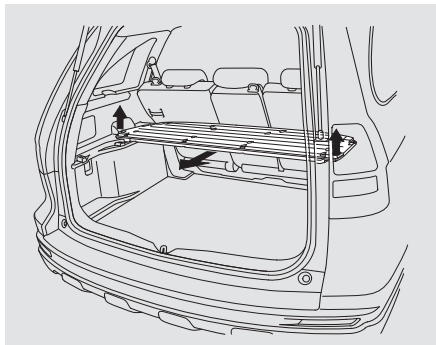
Не кладите на шторку багажного отделения тяжелые предметы. Это может привести к выходу ее из строя.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Багажная полка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

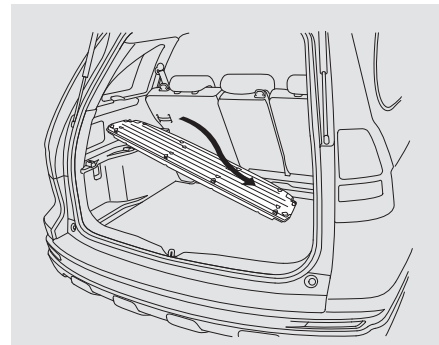


Багажная полка служит для разделения багажного отделения автомобиля на две части. Верхняя часть может быть использована для хранения небольших и легких предметов. Тяжелые предметы следует располагать в нижней части. Для увеличения полезного объема багажного отделения вы можете убрать багажную полку в предусмотренное для этого место в полу.



Убедитесь в том, что багажная полка полностью раскрыта и надежно зафиксирована.

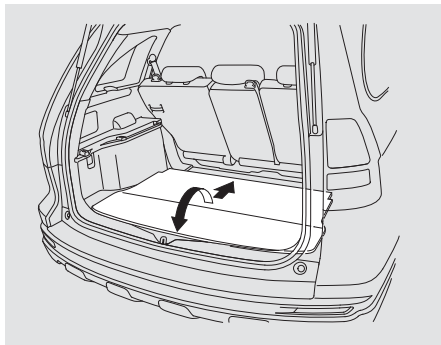
Чтобы снять полку, приподнимите ее заднюю часть и сложите вперед до совмещения с передней частью. Нажмите вверх на полку с двух сторон и затем потяните ее к себе.



Чтобы убрать багажную полку, поднимите ее за любой край, затем снимите ее как показано на рисунке.

Расположите багажную полку в дальней части пола багажного отделения, затем сдвиньте ее вперед, одновременно раскладывая верхнюю часть полки.

Багажная полка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Багажную полку можно расположить на полу багажного, как показано на рисунке.

Для возврата багажной полки в рабочее положение необходимо выполнить процедуру в обратном порядке. Убедитесь в надежности крепления полки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если сиденья второго ряда сложены, не используйте багажную полку.

Во время экстренного торможения или столкновения предметы, находящиеся на полке, могут быть резко отброшены вперед и нанести пассажирам травмы.

Если сиденья второго ряда сложены вниз или вперед, не используйте полку. Храните полку на полу багажного отделения. В случае аварии полка может сорваться с креплений.

Максимальная нагрузка на багажную полку составляет 10 кг. Максимальная нагрузка указана на этикетке, расположенной с левой стороны полки (см. рисунок на следующей странице). Во избежание повреждения багажной полки не превышайте установленное ограничение максимальной нагрузки.

Убедитесь в том, что все предметы в багажном отделении надежно закреплены. Незакрепленные предметы в случае экстренного торможения могут быть с силой отброшены вперед и нанести увечья пассажирам автомобиля (см. раздел «Перевозка багажа» на стр. 365).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Багажная полка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения багажной полки не располагайте на ней предметы общей массой более 10 кг.

В качестве напоминания о правилах использования багажной полки к ней прикреплена этикетка, показанная ниже.





Для работы электрических стеклоподъемников необходимо, чтобы ключ зажигания находился в положении ON (II). Для того чтобы опустить стекло, слегка нажмите клавишу вниз и удерживайте ее. Как только стекло достигнет нужного положения, отпустите клавишу. Для того чтобы поднять стекло, потяните клавишу вверх и удерживайте ее.

Электрические стеклоподъемники функционируют в течение 10 минут после выключения зажигания. Открывание любой из передних дверей приводит к отключению этой функции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Электрический стеклоподъемник может сильно зажать и травмировать руку или пальцы, попавшие в проем окна.

Перед тем как закрыть окно, убедитесь в том, что пальцы пассажиров находятся вне оконного проема.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*

На подлокотнике водительской двери расположены клавиши, которые позволяют управлять всеми электрическими стеклоподъемниками. Для того чтобы открыть окно любой пассажирской двери, нажмите вниз на клавишу управления соответствующим стеклоподъемником и удерживайте ее нажатой, пока стекло не достигнет требуемого положения. Чтобы поднять стекло, слегка потяните клавишу вверх. Отпустите клавишу, когда стекло займет желаемое положение.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ — Стекло водительской двери или двери переднего пассажира может быть полностью опущено в автоматическом режиме. Для этого нажмите с усилием на клавишу управления стеклоподъемником и сразу же отпустите ее. Стекло автоматически полностью опустится. Для того чтобы остановить стекло, коротко потяните клавишу вверх.

Стекло водительской двери или двери переднего пассажира может быть полностью поднято в автоматическом режиме. Для этого нажмите с усилием на клавишу управления стеклоподъемником и сразу же отпустите ее. Стекло автоматически полностью поднимется. Для того чтобы остановить стекло, коротко нажмите на клавишу вниз.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Электрические стеклоподъемники

Чтобы частично приоткрыть или закрыть окно водителя или переднего пассажира, слегка нажмите на клавишу или потяните ее вверх и удерживайте ее в этом положении. Вы можете остановить стекло в желаемом положении, отпустив клавишу.

Нажмите на кнопку блокировки клавиш управления стеклоподъемниками, чтобы не позволить пассажирам самостоятельно поднимать или опускать стекла. Для отключения этой функции, повторно нажмите кнопку блокировки клавиш управления стеклоподъемниками так, чтобы она выдвинулась. Заблокировать управление стеклоподъемниками пассажирских дверей целесообразно при перевозке в автомобиле детей, которые могут получить травму, случайно включив стеклоподъемник.

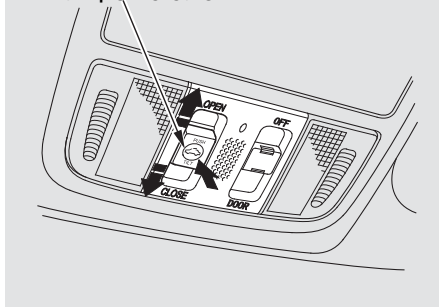
ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ ОТ ЗАЩЕМЛЕНИЯ — Если стекло какой-либо передней двери поднимается в автоматическом режиме, и на пути его движения встречается какое-либо препятствие, то происходит автоматическая остановка подъема стекла, и оно начинает опускаться вниз в исходное положение. Для того чтобы закрыть окно после остановки стеклоподъемника, уберите препятствие из оконного проема и еще раз потяните клавишу управления стеклоподъемником.

Функция защиты от защемления не работает, если стекло почти полностью достигло закрытого положения. Даже при наличии этой функции, прежде чем закрыть окно, обязательно следует убедиться в том, что в оконном проеме нет каких-либо частей тел пассажиров или посторонних предметов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция защиты от защемления стеклоподъемника водительской двери отключается, когда клавиша управления стеклоподъемником удерживается поднятой вверх.

Вентиляционный люк в крыше (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

**ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ
ВЕНТИЛЯЦИОННОГО ЛЮКА**



Крышку вентиляционного люка можно наклонить для вентиляции салона или сдвинуть назад в крышу. Управление крышкой вентиляционного люка осуществляется с помощью выключателя, расположенного в передней части потолка. Управление крышкой люка возможно только при включенном зажигании (когда ключ зажигания повернут в положение ON (II)).

Чтобы приподнять заднюю кромку вентиляционного люка, нажмите на центральную часть выключателя. Чтобы остановить движение крышки люка, коротко нажмите на выключатель.

Чтобы открыть люк, слегка потяните выключатель назад и удерживайте его в этом положении. Отпустите выключатель, как только крышка люка достигнет желаемого положения. Для того чтобы закрыть люк, нажмите на выключатель по направлению вперед и удерживайте его в этом положении. Чтобы остановить движение крышки люка, отпустите выключатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Электрический привод вентиляционного люка может сильно зажать и травмировать попавшие в проем люка руку или пальцы.

Перед тем как закрыть вентиляционный люк, убедитесь в том, что проем люка полностью свободен, и опасность зажать руки или пальцы кого-либо из пассажиров отсутствует.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ – Чтобы полностью открыть люк, с усилием нажмите на выключатель по направлению назад и отпустите его. Люк полностью откроется. Чтобы остановить движение крышки люка, коротко нажмите на выключатель.

Чтобы полностью закрыть вентиляционный люк, нажмите на выключатель вперед и отпустите его. Люк полностью закроется. Чтобы вентиляционный люк закрылся не полностью, коротко нажмите на выключатель.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Вентиляционный люк в крыше (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ ОТ ЗАЩЕМЛЕНИЯ — Если при закрывании вентиляционного люка в автоматическом режиме на пути движения крышки люка встретится какое-либо препятствие, то крышка люка начнет движение в обратном направлении, а затем остановится. Чтобы закрыть люк после остановки крышки, уберите препятствие из проема и еще раз нажмите на выключатель электропривода вентиляционного люка.

Функция защиты от защемления не работает, когда крышка люка почти полностью закрыта. Поэтому вам следует обязательно проверить безопасность положения всех пассажиров, находящихся в салоне автомобиля, перед тем как закрыть люк.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Привод люка остается работоспособным в течение определенного времени после выключения зажигания. Вы можете открывать и закрывать вентиляционный люк в течение 10 минут после выключения зажигания. Действие этой функции отменяется, если будет открыта любая передняя дверь.

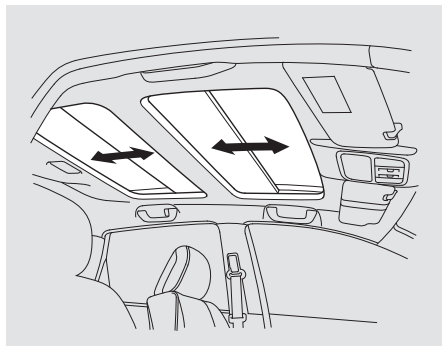
ВНИМАНИЕ

Попытка открыть вентиляционный люк при отрицательной температуре окружающего воздуха или в том случае, когда люк покрыт слоем снега или льда, может привести к повреждению крышки люка или его электродвигателя.

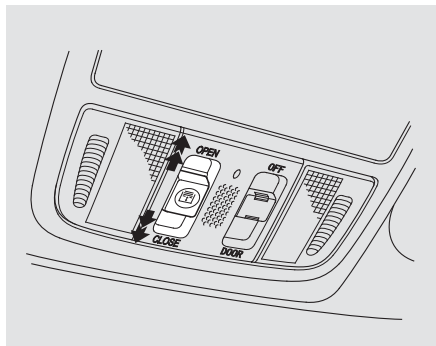
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Не просовывайте в проем люка руки или любые части тела на ходу автомобиля, поскольку это может привести к тяжелым травмам или летальному исходу.*

Солнцезащитные шторки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Можно открыть и переднюю, и заднюю солнцезащитную шторку. Передняя солнцезащитная шторка убирается в центральный держатель, сдвигаясь назад. Одновременно с передней сдвигается вперед задняя шторка и убирается в тот же держатель. Для управления солнцезащитными шторками воспользуйтесь выключателем, расположенным на потолке. Чтобы открыть или закрыть солнцезащитные шторки, ключ зажигания должен находиться в положении ON (II).



Чтобы открыть солнцезащитные шторки, нажмите на выключатель назад и удерживайте его. Чтобы закрыть их, нажмите на выключатель вперед и удерживайте его. Как только солнцезащитные шторки займут требуемое положение, отпустите выключатель. Отпустите его также в том случае, если требуется остановить движение шторок.

Передняя и задняя солнцезащитные шторки открываются и закрываются одновременно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Солнцезащитная шторка может сильно зажать и травмировать руку или пальцы.

Перед тем как закрыть солнцезащитную шторку, убедитесь в том, что опасность защемления рук или пальцев пассажиров отсутствует.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Солнцезащитные шторки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ — Чтобы полностью открыть солнцезащитные шторки, нажмите на выключатель назад и отпустите его. Солнцезащитные шторки полностью откроются. Чтобы солнцезащитные шторки открылись не полностью, коротко нажмите на выключатель во время их движения.

Чтобы полностью закрыть солнцезащитные шторки, с усилием нажмите на выключатель вперед и отпустите его. Солнцезащитные шторки полностью закроются автоматически. Чтобы солнцезащитные шторки закрылись не полностью, коротко нажмите на выключатель во время их движения.

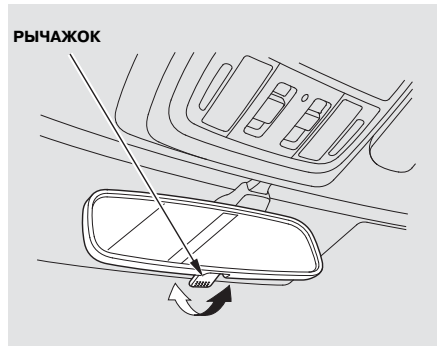
Чтобы частично приоткрыть или закрыть солнцезащитные шторки, слегка нажмите на выключатель вперед или назад и удерживайте его в этом положении. Вы можете остановить солнцезащитную шторку в желаемом положении, отпустив выключатель.

ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ ОТ ЗАЩЕМЛЕНИЯ — Если в автоматическом режиме на пути солнцезащитных шторок встретится какое-либо препятствие, то шторки остановятся. Для того чтобы закрыть шторки, удалите препятствие, а затем снова нажмите на выключатель.

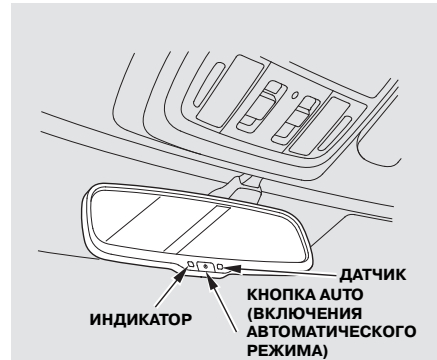
Функция защиты от защемления может не сработать, если солнцезащитные шторки уже почти полностью закрылись. Поэтому вам следует обязательно убедиться в безопасности всех пассажиров, находящихся в салоне автомобиля, перед тем, как закрыть солнцезащитные шторки.

Привод солнцезащитных шторок имеет функцию задержки отключения электропитания. Вы можете открывать и закрывать солнцезащитные шторки в течение 10 минут после выключения зажигания. Действие этой функции отменяется, если будет открыта любая передняя дверь.

Для обеспечения хорошей обзорности, следует постоянно поддерживать чистоту и проверять правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида. Перед тем как отправиться в путь, убедитесь в том, что зеркала заднего вида отрегулированы должным образом.



Внутреннее зеркало заднего вида может находиться в двух положениях: для движения в светлое или темное время суток. В ночном положении коэффициент отражения зеркала уменьшается, что способствует ослаблению слепящего действия фар автомобилей, движущихся сзади. Нажимая на рычажок, расположенный под зеркалом, выберите требуемое положение внутреннего зеркала заднего вида.



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Внутреннее зеркало заднего вида может автоматически уменьшать свой коэффициент отражения, чтобы снизить вероятность ослепления водителя. Чтобы включить эту функцию, нажмите на кнопку, расположенную в нижней части зеркала. Одновременно для напоминания водителю о том, что данный режим активен, включается индикатор АУТО. Когда индикатор горит, коэффициент отражения внутреннего зеркала заднего вида будет снижаться при освещении фарами движущегося позади вас автомобиля. После исчезновения яркого света отражательная способность зеркала восстановится. Вы можете отключить эту функцию, снова нажав на ту же кнопку.

ВНИМАНИЕ

На зеркало установлен датчик. Не вешайте на зеркало никаких предметов, так как это может привести к неправильному функционированию системы.

Зеркала заднего вида

Электропривод регулировки зеркал заднего вида



1. Поверните ключ зажигания в положение ON (II).
2. Переведите рычажок переключателя влево (L) или вправо (R), чтобы отрегулировать левое или правое зеркало соответственно.

3. Нажимая на правый, левый, верхний или нижний край регулятора, отрегулируйте положение выбранного наружного зеркала заднего вида.
4. После окончания регулировки обоих зеркал переведите рычажок переключателя в среднее положение, в котором регулятор не действует. Это необходимо для того, чтобы при случайном нажатии кнопки не нарушить установленную регулировку наружных зеркал заднего вида.

Наклон наружных зеркал при включении передачи заднего хода (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

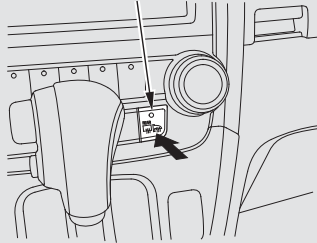
Наружное зеркало заднего вида, расположенное с пассажирской стороны, имеет функцию автоматического наклона при включении передачи заднего хода. При включении передачи заднего хода наружное зеркало заднего вида наклонится вниз для улучшения обзора дороги при параллельной парковке. При выключении передачи заднего хода зеркало вернется в исходное положение.

Для того чтобы воспользоваться этой функцией, ключ зажигания должен находиться в положении ON (II).

- Чтобы наклонялось зеркало со стороны пассажира, сместите переключатель выбора зеркала вправо.
- Для отключения этой функции установите переключатель выбора зеркала в среднее положение.

Электрообогреватели наружных зеркал заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

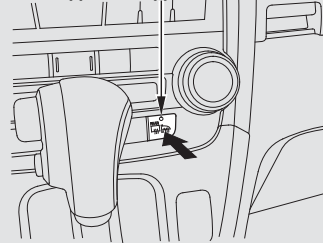
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРООБОГРЕВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА И ЭЛЕКТРООБОГРЕВАТЕЛЕЙ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА



Показан автомобиль с отопителем и кондиционером воздуха

Автомобиль оборудован электрообогревателями наружных зеркал заднего вида, которые помогают удалить с зеркал тонкий слой льда или конденсат. Электрообогрев зеркал включается нажатием выключателя электрообогревателя заднего стекла. При этом ключ в замке зажигания должен находиться в положении ON (II). При включении обогрева загорится индикатор, встроенный в кнопку. Вы можете выключить обогрев зеркал и электрообогреватель заднего стекла, нажав на эту же кнопку еще раз.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРООБОГРЕВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА И ЭЛЕКТРООБОГРЕВАТЕЛЕЙ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА



Показан автомобиль с системой климат-контроля

На некоторых вариантах исполнения автомобиля функция обогрева зеркал снабжена таймером (см. стр. 156).

Складывающиеся зеркала заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПРИВОДА СКЛАДЫВАНИЯ ЗЕРКАЛ

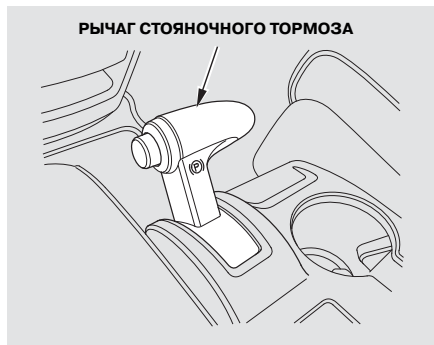
Для обеспечения удобства парковки автомобиля в стесненных условиях вы можете сложить наружные зеркала заднего вида. Управление складыванием зеркал осуществляется с помощью выключателя, который расположен рядом с переключателем выбора зеркала. Перед поездкой убедитесь в том, что наружные зеркала возвращены в рабочее положение. Электрический привод складывания наружных зеркал работает только при включенном зажигании (ключ повернут в положение ON (II) замка зажигания). Нажмите выключатель для одновременного складывания обоих зеркал заднего вида. Для того чтобы вернуть зеркала в рабочее положение, повторно нажмите тот же выключатель.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Зеркала заднего вида. Стояночный тормоз

Никогда не совершайте поездок на автомобиле со сложенными зеркалами заднего вида.

Стояночный тормоз



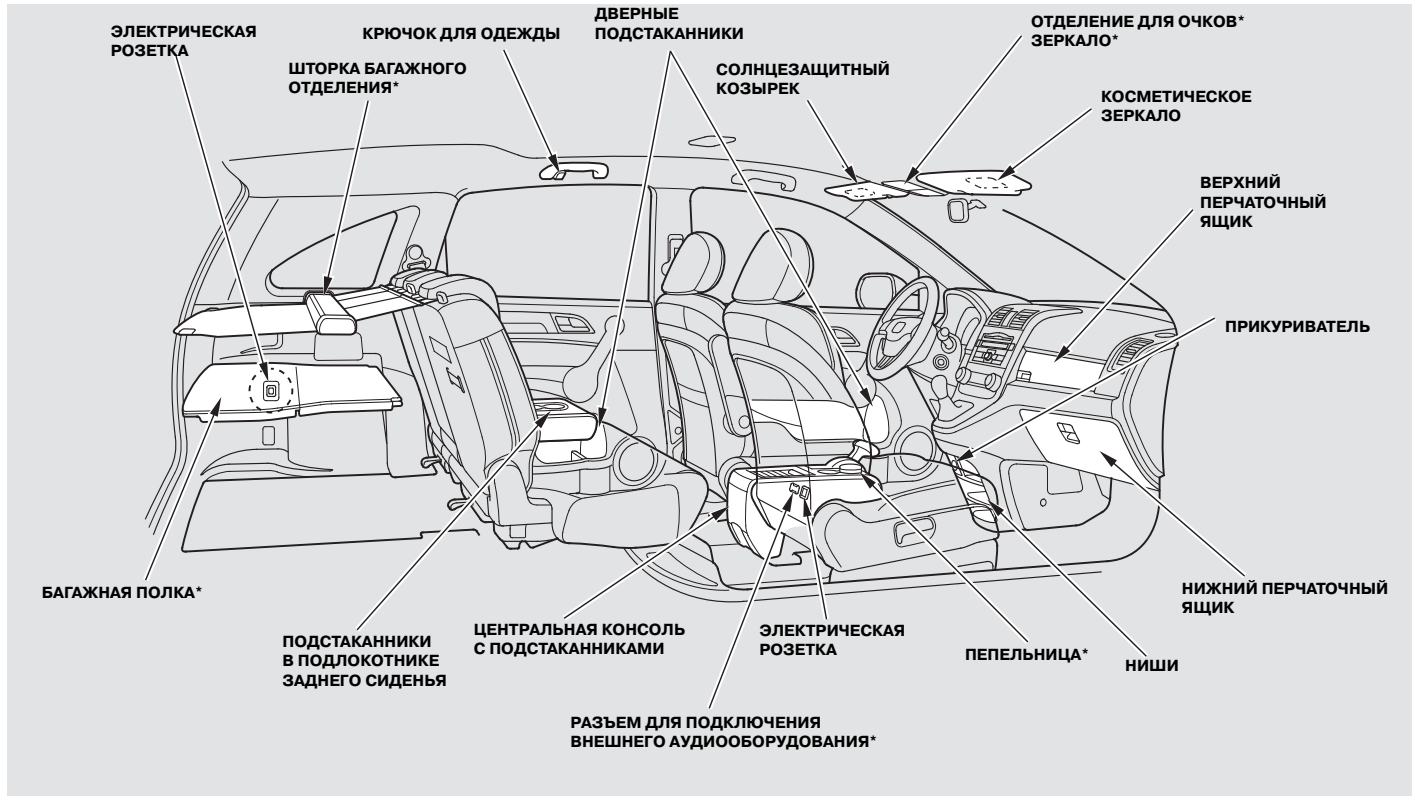
Для включения стояночного тормоза полностью потяните рычаг вверх. Чтобы выключить стояночный тормоз, слегка приподнимите рычаг вверх и нажмите на кнопку фиксатора, расположенную на торце рычага, а затем опустите рычаг вниз. При полном выключении стояночного тормоза индикатор, расположенный на приборной панели, должен погаснуть (см. стр. 88).

ВНИМАНИЕ

Движение с включенным стояночным тормозом приведет к выходу из строя тормозных механизмов и подшипников ступиц задних колес. При попытке начать движение с не полностью выключенным стояночным тормозом раздастся звуковой сигнал.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ **(P)**, который может сопровождаться предупреждающим сообщением «RELEASE PARKING BRAKE» (Выключите стояночный тормоз).

Оборудование, повышающее удобство автомобиля



Оборудование, повышающее удобство автомобиля

Нижний перчаточный ящик



Откройте крышку нижнего перчаточного ящика, потянув его за ручку. Для того чтобы закрыть перчаточный ящик, нажмите на крышку.

Нижний перчаточный ящик можно запереть или отпереть ключом зажигания.

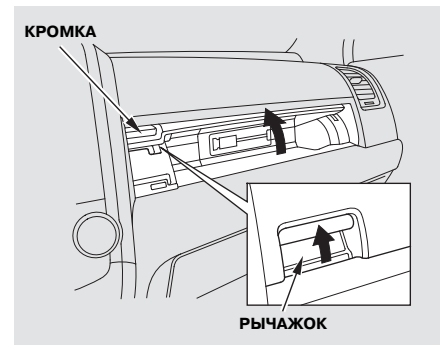
У некоторых автомобилей подсветка перчаточного ящика включается только при включенных габаритных огнях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открытая крышка перчаточного ящика при дорожно-транспортном происшествии может стать причиной сильного травмирования пассажира, сидящего на переднем сиденье, даже если он пристегнут ремнем безопасности.

Поэтому во время движения автомобиля крышка перчаточного ящика всегда должна быть закрыта.

Верхний перчаточный ящик



Откройте верхний перчаточный ящик, потянув рычажок вверх. Закройте перчаточный ящик, нажав на его кромку ниже рычажка.

Подстаканники

ПЕРЕДНИЕ ПОДСТАКАННИКИ

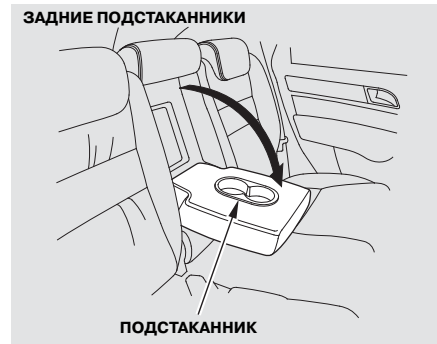


Передний подстаканник расположен в центральной консоли.

Будьте осторожны при использовании подстаканников. Пролитая горячая жидкость может обжечь вас или пассажиров. При открывании или закрывании дверей напитки, находящиеся в дверных подстаканниках, могут пролиться. Располагайте в дверных подстаканниках только напитки в надежно закрываемой таре.

Пролитая жидкость может испортить обивку сидений, напольное покрытие и вывести из строя электрооборудование салона.

ЗАДНИЕ ПОДСТАКАННИКИ

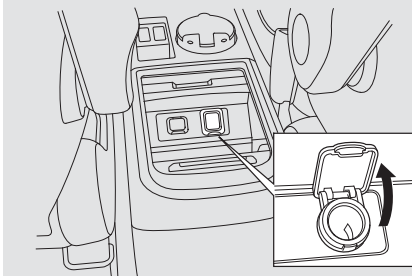


В центральном подлокотнике заднего сиденья также имеется встроенный подстаканник. Для того чтобы воспользоваться им, опустите подлокотник в горизонтальное положение.

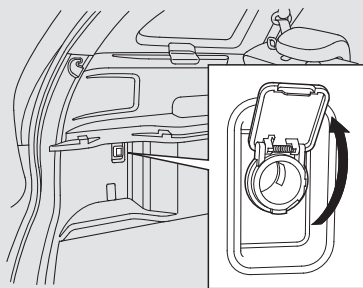
Оборудование, повышающее удобство автомобиля

Электрические розетки

ПЕРЕДНЯЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА



ЗАДНЯЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА



Автомобиль оборудован двумя электрическими розетками.

Каждая розетка запитана напряжением 12 вольт постоянного тока и рассчитана на мощность не более 120 Вт (ток не более 10 А).

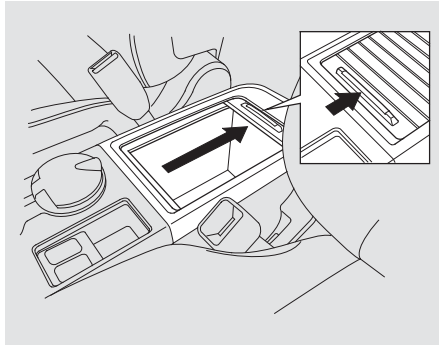
Электрическими розетками можно пользоваться при следующих положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители электроэнергии) и ON(II) (Зажигание включено). Розетки не предназначены для использования в качестве прикуривателя.

При использовании обеих розеток, суммарная мощность подключенного к ним электрооборудования не должна превышать 120 Вт (ток не более 10 А).

Рекомендуется подключать к данным розеткам только оригинальные аксессуары компании Honda.

Окончив пользоваться розеткой, закройте ее крышкой во избежание попадания в нее мелких посторонних предметов.

Отделение в центральной консоли



Чтобы открыть или закрыть вещевое отделение центральной консоли, сдвиньте крышку вперед или назад.

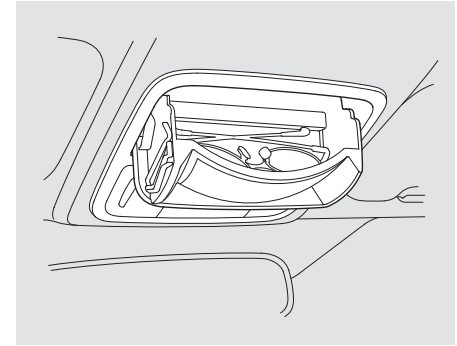
Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

В вещевом отделении центральной консоли имеется отделение для очков. Чтобы воспользоваться им, необходимо сдвинуть его вперед или назад, открыв доступ к нижней части отделения.

Отделение для очков



Чтобы открыть отделение для очков, нажмите на крышку и отпустите ее. Крышка освободится от фиксации и опустится вниз. Чтобы закрыть отделение, нажмите на крышку до ее фиксации. Перед началом движения убедитесь, что отделение для очков закрыто.



Некоторые очки большого размера могут не поместиться в отделении.

Помимо очков в отделении можно хранить другие мелкие предметы. Перед этим необходимо убедиться в том, что размеры этих предметов позволяют закрыть крышку отделения, а их вес недостаточен для самопроизвольного открывания крышки во время движения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

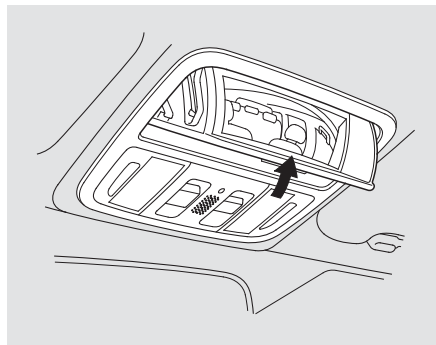
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ОЧКОВ



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Отделение для очков расположено в вещевом отделении центральной консоли.

Зеркало на потолке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

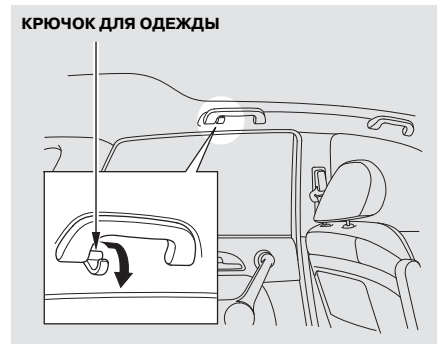


На внутренней поверхности отделения для очков расположено выпуклое зеркало. В этом зеркале вы можете видеть отражение всех пассажиров автомобиля. Чтобы воспользоваться зеркалом, полностью откройте отделение для очков. Для этого нажмите на крышку отделения до первого упора и отпустите ее.

Чтобы снова воспользоваться отделением для очков, закройте зеркало и затем откройте отделение для очков.

Крючок для одежды

КРЮЧОК ДЛЯ ОДЕЖДЫ



Для того чтобы воспользоваться крючком для одежды, необходимо слегка выдвинуть его, а затем опустить вниз.

Если крючок не используется, уберите его в нерабочее положение. Конструкция крючка не предусматривает его использование для размещения крупногабаритных и тяжелых предметов.

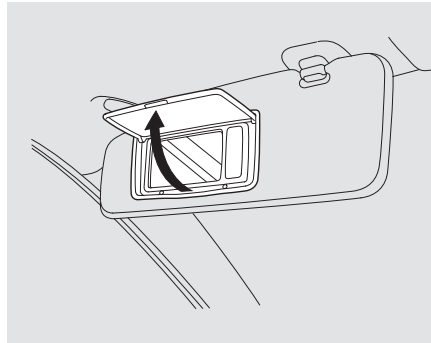
Солнцезащитный козырек



Для того чтобы воспользоваться солнцезащитным козырьком, откиньте его вниз. Козырек может защитить глаза водителя и от солнечного света, проникающего через боковое стекло. Для этого выньте опорный стержень козырька из зажима и поверните козырек к боковому стеклу.

Садясь в автомобиль или выходя из него, проверьте правильность установки солнцезащитного козырька.

Косметическое зеркало



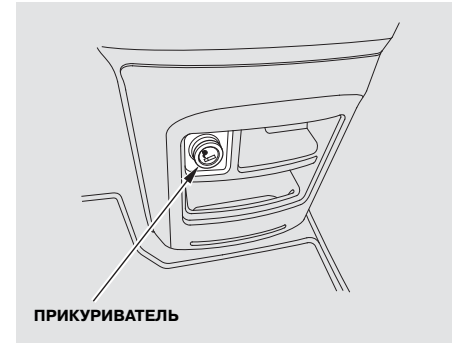
Для доступа к зеркалу поверните вверх его крышку.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

При откинутой крышке автоматически включается подсветка зеркала.

Если зеркало не используется, закройте его крышку. Подсветка зеркала не будет включаться, если козырек повернут к боковому стеклу.

Прикуриватель



Прикуриватель работает только при двух положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) или ON (II). Для включения прикуривателя нажмите на него. После нагрева спирали прикуриватель автоматически со щелчком вернется в исходное положение. Не удерживайте прикуриватель в утопленном положении во время нагрева спирали, так как это может привести к перегреву и выходу прикуривателя из строя.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь подключить к гнезду прикуривателя какое-либо оборудование. При попытке подключения постороннего оборудования, гнездо прикуривателя будет повреждено.

Пепельница

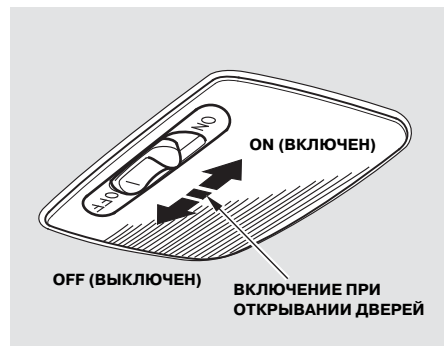


Автомобиль оборудован съемной пепельницей. Пепельница расположена в гнезде подстаканников. Для того чтобы открыть пепельницу, необходимо потянуть ее крышку вверх.

ВНИМАНИЕ

Используйте пепельницу только по прямому назначению - для окурков сигарет, сигар и т.д. Во избежание возгорания и последующего повреждения автомобиля не кладите в пепельницу обрывки бумаги, обертки от конфет и прочие горючие материалы.

Потолочный плафон



Управление плафоном осуществляется с помощью трехпозиционного переключателя: OFF (Выключен), положение, при котором плафон внутреннего освещения включается при открывании дверей, и ON (Включен). В центральном положении плафон включается при следующих условиях:

- при открывании любой двери;
- при извлечении ключа из замка зажигания; если при этом не будет открыта ни одна дверь, плафон автоматически выключится примерно через 30 секунд;

- при отпирании двери ключом или с помощью пульта дистанционного управления.

После того как все двери будут закрыты, плафон постепенно погаснет примерно через 30 секунд. Если вставить ключ в замок зажигания, то плафон выключится до истечения 30 секунд.

Если оставить любую дверь открытой, когда ключ вынут из замка зажигания, потолочный плафон выключится через три минуты.

Плафоны местного освещения



Для всех вариантов исполнения автомобиля
Плафоны местного освещения включаются путем нажатия на рассеиватели. Для того чтобы выключить плафон, еще раз нажмите на его рассеиватель. Плафонами местного освещения можно воспользоваться в любое время.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Освещение салона



Для автомобилей, оснащенных солнцезащитными шторками

Управление плафонами местного освещения осуществляется с помощью двухпозиционного переключателя. В положении DOOR плафоны освещения включаются при открытии любой из дверей. В положении OFF плафоны освещения не включаются.

Плафоны местного освещения (если выключатель находится в положении DOOR) также включаются при отпирании дверей ключом или с помощью пульта дистанционного управления, а также при извлечении ключа из замка зажигания.

Плафон освещения багажного отделения



Управление плафоном освещения багажного отделения осуществляется с помощью трехпозиционного переключателя. В положении OFF плафон выключен. Если переключатель находится в центральном положении, плафон включается только при открывании задней подъемной двери. В положении ON плафон включен постоянно.

Подсветка замка зажигания

Подсветка замка включается при открывании и выключается спустя 30 секунд после закрытия водительской двери.

Дополнительная подсветка



Для автомобилей, оснащенных солнцезащитными шторками или вентиляционным люком

Подсветка, которая расположена между плафонами местного освещения, включается одновременно с габаритными фонарями автомобиля. Для регулировки яркости подсветки воспользуйтесь расположенным на панели управления регулятором яркости подсветки приборной панели при включенном зажигании (когда ключ зажигания находится в положении ON (II)) (см. стр. 155).



Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля

Системы вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха, которыми оснащён автомобиль, обеспечивают комфортные условия в салоне при любой погоде.

Стандартно устанавливаемая аудиосистема на некоторых вариантах исполнения автомобиля обладает множеством специальных функций. В данном разделе руководства приводится подробное описание этих функций и использования аудиосистемы.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Ваш автомобиль оснащён аудиосистемой с функцией защиты от кражи.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Система охранной сигнализации помогает защитить автомобиль от угона и вандализма.

Вентиляционные решетки, отопитель и кондиционер воздуха	226
Использование кондиционера воздуха.....	231
Система климат-контроля	233
Датчики освещенности и температуры воздуха.....	241
Аудиосистема.....	243
Управление радиоприемником.....	245
Настройка звучания	255
Режим воспроизведения компакт-диска.....	256
Сообщения об ошибках проигрывателя компакт-дисков/CD-чейнджера	267
Сообщения об ошибках CD-чейнджера устанавливаемого по дополнительному заказу	268
Правила обращения с компакт-дисками.....	269
Воспроизведение записей на проигрывателе iPod®	272
Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod®	278
Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB	279
Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB	288
Кнопки дистанционного управления аудиосистемой	289

Разъем для подключения внешнего аудиооборудования	290
Защита аудиосистемы от кражи.....	291
Установка текущего времени	293
Система охранной сигнализации	295
Система круиз-контроля	298
Адаптивная система круиз-контроля	301
Система помощи при парковке	319
Камера и дисплей заднего вида	324
Система управления телефоном с помощью голосовых команд.....	325

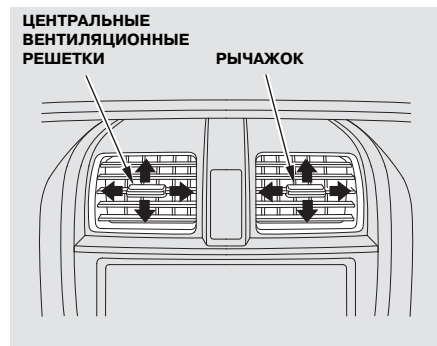
Вентиляционные решетки, отопитель и кондиционер воздуха

Для автомобилей, оснащенных отопителем и кондиционером воздуха в салоне

При правильном использовании системы отопления и вентиляции автомобиля в его салоне создается комфортный микроклимат, и исключается конденсация влаги на стеклах, которая ухудшает видимость.

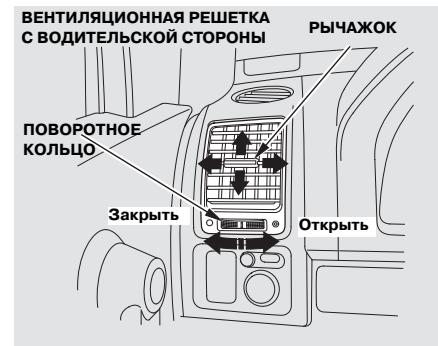
Для обеспечения нагрева или охлаждения воздуха, поступающего в салон, необходимо, чтобы двигатель работал.

Управление вентиляционными решетками



Вы можете отрегулировать направление потоков воздуха, поступающих в салон из центральных и боковых вентиляционных решеток.

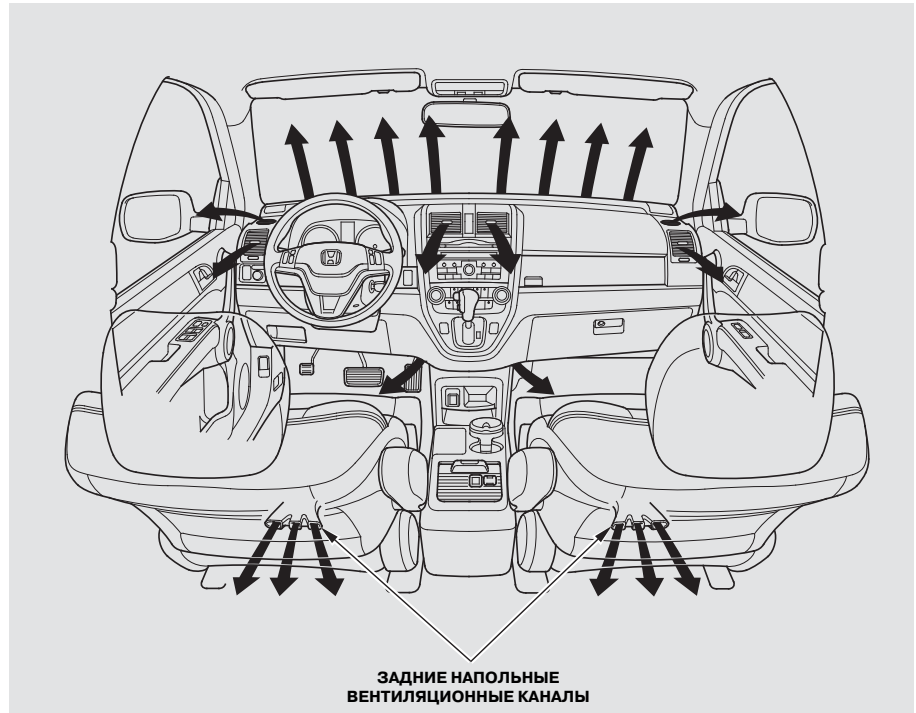
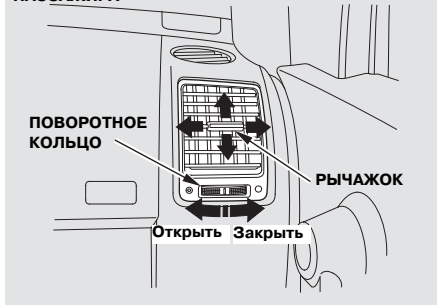
Направьте воздух в желаемом направлении, перемещая рычажки дефлекторов влево-вправо или вверх-вниз.



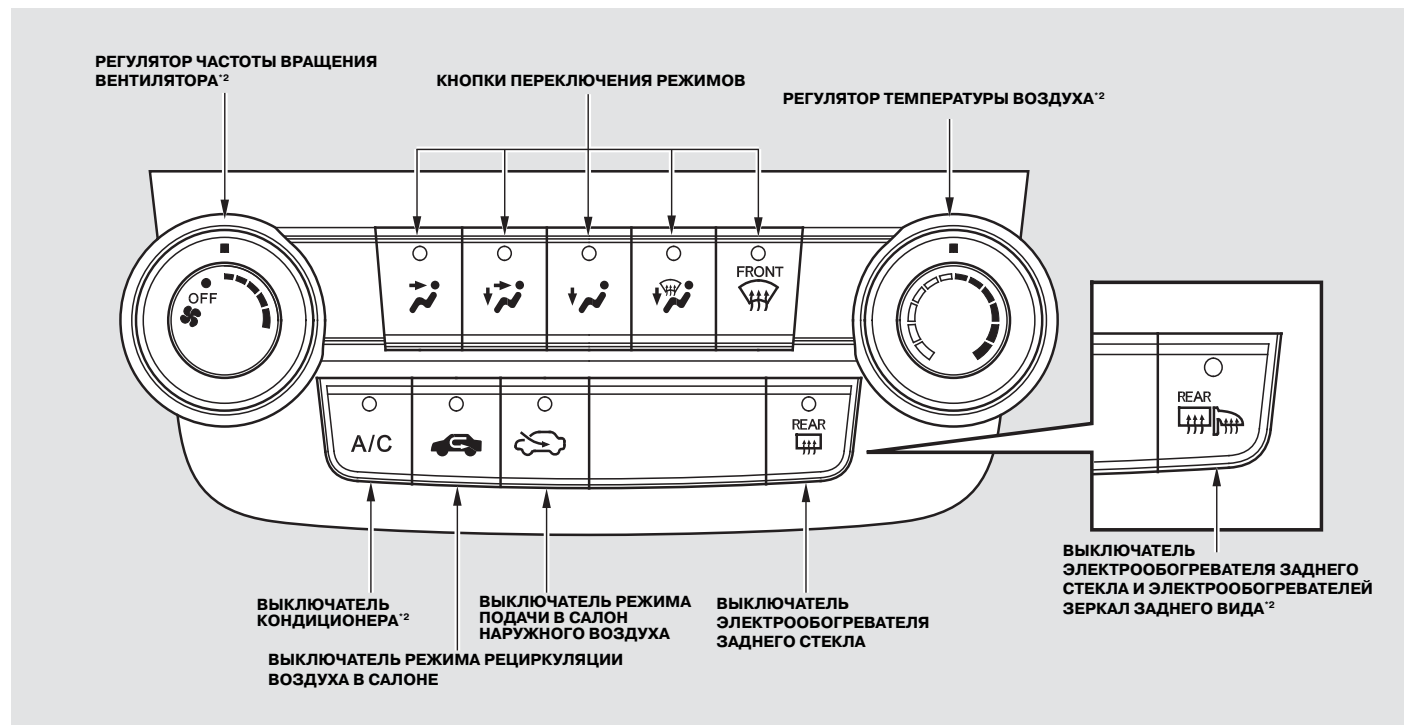
Боковые вентиляционные решетки можно открывать и закрывать с помощью поворотных колец, расположенных под ними.

Вентиляционные решетки, отопитель и кондиционер воздуха

ВЕНТИЛЯЦИОННОЕ ОТВЕРСТИЕ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА



Вентиляционные решетки, отопитель и кондиционер воздуха



*1: На автомобилях с правосторонним управлением органы управления расположены с другой стороны.

*2: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Регулятор частоты вращения вентилятора

Для увеличения частоты вращения вентилятора и подачи воздуха поверните регулятор по часовой стрелке. Для уменьшения частоты вращения вентилятора и подачи воздуха поверните регулятор против часовой стрелки.

Регулятор температуры воздуха

Поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы увеличить температуру воздуха, поступающего в салон автомобиля.

Выключатель кондиционера воздуха

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля



Выключатель предназначен для включения и выключения кондиционера. При включенном кондиционере горит индикатор, встроенный в выключатель.

Выключатель электрообогревателя заднего стекла

Этот выключатель предназначен для включения и выключения электрообогревателя заднего стекла (см. стр. 156).

В некоторых вариантах исполнения автомобиля эта кнопка также выполняет функцию выключателя электрообогревателей наружных зеркал заднего вида (см. стр. 211).

Выключатели режима подачи наружного воздуха и режима рециркуляции воздуха в салоне

Эти выключатели предназначены для выбора источника воздуха, поступающего в кондиционер. В режиме подачи наружного воздуха  в кондиционер поступает воздух снаружи автомобиля. В режиме рециркуляции  в кондиционер воздуха подается воздух из салона.

Наружный воздух поступает в систему вентиляции и кондиционирования через воздухозаборную решетку, расположенную у основания ветрового стекла. Периодически очищайте отверстия воздухозаборной решетки от листьев и мусора.

В большинстве случаев предпочтительно, чтобы в салон поступал наружный воздух. Длительное включение режима рециркуляции воздуха, особенно при неработающем кондиционере, приводит к конденсации влаги на стеклах.

Поэтому рекомендуется включать режим рециркуляции для предотвращения попадания в салон дыма или пыли. Как только необходимость в этом отпадет, следует выключить режим рециркуляции воздуха в салоне.

Вентиляционные решетки, отопитель и кондиционер воздуха

Переключение режимов распределения воздушных потоков

Кнопки переключения режимов вентиляции служат для выбора режима распределения воздушных потоков в салоне. Независимо от выбранного режима некоторое количество воздуха будет поступать в салон через боковые вентиляционные решетки в панели управления.



Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки панели управления.



Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки панели управления, а также через нижние вентиляционные отверстия.



Воздух поступает через нижние вентиляционные отверстия.



Воздух поступает в салон через нижние вентиляционные отверстия, а также через щелевые отверстия обдува ветрового стекла.




Воздух поступает в салон через щелевые отверстия обдува ветрового стекла.

При выборе режима  или  автоматически включается кондиционер и режим подачи в салон наружного воздуха.


Вентиляция салона

Система проточной вентиляции салона обеспечивает поступление наружного воздуха, циркуляцию воздуха в салоне и удаление его через выходные отверстия, расположенные возле задней подъемной двери.

1. Установите минимальную температуру воздуха.
2. Убедитесь, что кондиционер выключен.
3. Включите режим  вентиляции салона и режим подачи наружного воздуха.
4. Выберите частоту вращения вентилятора.

Использование отопителя

Для подогрева подаваемого в салон воздуха отопитель использует тепло охлаждающей жидкости двигателя. Если двигатель не прогреет, то пройдет несколько минут, прежде чем вы почувствуете, что в салон поступает теплый воздух.

1. Включите режим  вентиляции салона и режим подачи наружного воздуха.
2. Выберите частоту вращения вентилятора.
3. С помощью регулятора температуры, выберите желаемую степень подогрева поступающего в салон воздуха.


Только для автомобилей с дизельным двигателем

Ваш автомобиль оборудован вспомогательной системой отопления. Эта система помогает отопителю подогревать воздух (см. стр. 242).

Использование кондиционера воздуха

Для автомобилей, оснащенных системой кондиционирования


Включение системы кондиционирования воздуха в салоне приводит к дополнительной нагрузке на двигатель автомобиля. Следите за показаниями указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя (см. стр. 100). Если стрелка указателя сместилась к красной зоне шкалы, временно выключите кондиционер воздуха, пока температура двигателя не придет в норму.

1. Включите кондиционер, нажав на выключатель А/С. При этом после выбора частоты вращения вентилятора загорится встроенный в выключатель индикатор.
2. Выберите самую низкую температуру.
3. Включите режим обдува ветрового стекла .
4. При высокой влажности наружного воздуха включите режим рециркуляции воздуха в салоне. При низкой влажности наружного воздуха включите режим подачи наружного воздуха.
5. Выберите частоту вращения вентилятора.

При высокой температуре внутри салона быстро снизить ее можно следующим образом: приоткройте окна, включите кондиционер воздуха и установите максимальную частоту вращения в режиме подачи наружного воздуха.

Снижение влажности воздуха в салоне

Для автомобилей, оснащенных кондиционером воздуха При работе системы кондиционирования не только снижается температура воздуха, но и удаляется из него влага. Использование кондиционера в сочетании с отопителем позволяет нагреть и осушить воздух в салоне, а также воспрепятствовать конденсации влаги на внутренней поверхности стекол.




1. Включите вентилятор.
2. Включите кондиционер воздуха.
3. Включите режим  вентиляции салона и режим подачи наружного воздуха.
4. Задайте желаемую температуру воздуха.

Вы можете одновременно включить систему отопления и систему кондиционирования воздуха при любых условиях движения, если температура окружающего воздуха превышает 0°C.


Вентиляционные решетки, отопитель и кондиционер воздуха

Удаление конденсированной влаги и инея со стекла

Очистить внутренние поверхности стекол от конденсированной влаги и инея можно следующим образом:



1. Выберите желаемую частоту вращения вентилятора, либо установите максимальную частоту вращения для скорейшей очистки внутренних поверхностей стекол от конденсированной влаги и инея.
2. Включите кондиционер воздуха.
3. Включите режим  вентиляции салона и режим подачи наружного воздуха. На некоторых вариантах исполнения автомобиля при выборе режима  система автоматически устанавливает режим подачи в салон наружного воздуха и включает кондиционер.
4. Задайте желаемую температуру воздуха.
5. Включите обогрев заднего стекла , чтобы очистить его от конденсата и инея.
6. Для увеличения объема воздуха, подаваемого на ветровое стекло, закройте боковые вентиляционные решетки.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

При переключении из режима  в любой другой режим кондиционер остается включенным.

Выключите кондиционер, нажав кнопку A/C.

Удаление инея или льда с наружной поверхности стекол

1. Включите режим  вентиляции салона и режим подачи наружного воздуха. На некоторых вариантах исполнения автомобилей система автоматически устанавливает режим подачи в салон наружного воздуха и включает кондиционер.
2. Включите режим .
3. Включите режим максимального нагрева воздуха и выберите максимальную частоту вращения вентилятора.

Для более быстрого удаления с ветрового стекла конденсата, инея или льда вы можете закрыть боковые вентиляционные решетки, повернув расположенные под ними кольца. В этом случае весь нагретый воздух будет направляться только на обдув ветрового стекла. По окончании очистки ветрового стекла выберите режим подачи в салон наружного воздуха, чтобы избежать запотевания стекол.

Из соображений безопасности не следует начинать движение до тех пор, пока через все окна автомобиля не будет обеспечен хороший обзор.

Выключение системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха

Если повернуть регулятор частоты вращения вентилятора до упора против часовой стрелки, то система выключится.

- Не выключайте систему на продолжительное время.
- во избежание застоя воздуха и появления неприятного запаха, рекомендуется, чтобы вентилятор салона, оставался постоянно включенным.

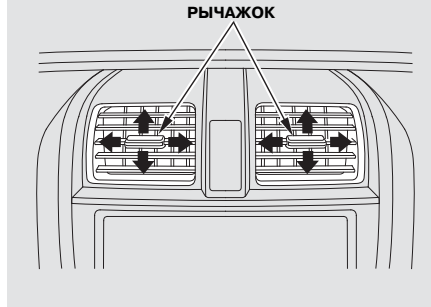
Для автомобилей, оснащенных системой кондиционирования

Автоматическая система климат-контроля поддерживает в салоне выбранную вами температуру, а также удаляет влагу, делая воздух в салоне более сухим. Кроме того, система климат-контроля автоматически регулирует частоту вращения вентилятора и управляет распределением воздушных потоков.

Микроклимат в зонах расположения водителя и пассажира может регулироваться независимо (см. стр. 240).

При работе системы в автоматическом режиме температуру в зонах расположения водителя и переднего пассажира можно регулировать независимо.

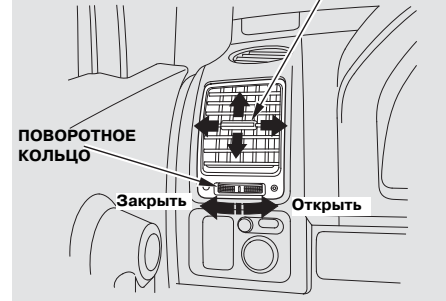
ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ



Для работы системы климат-контроля должен работать двигатель.

Вы можете отрегулировать направление потоков воздуха, поступающего в салон из центральных и боковых вентиляционных решеток.

ВЕНТИЛЯЦИОННОЕ ОТВЕРСТИЕ СО СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ



Направьте воздух в желаемом направлении, перемещая рычажки дефлекторов влево-вправо или вверх-вниз.

Боковые вентиляционные решетки можно открывать и закрывать с помощью поворотных колец, расположенных под ними.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система климат-контроля

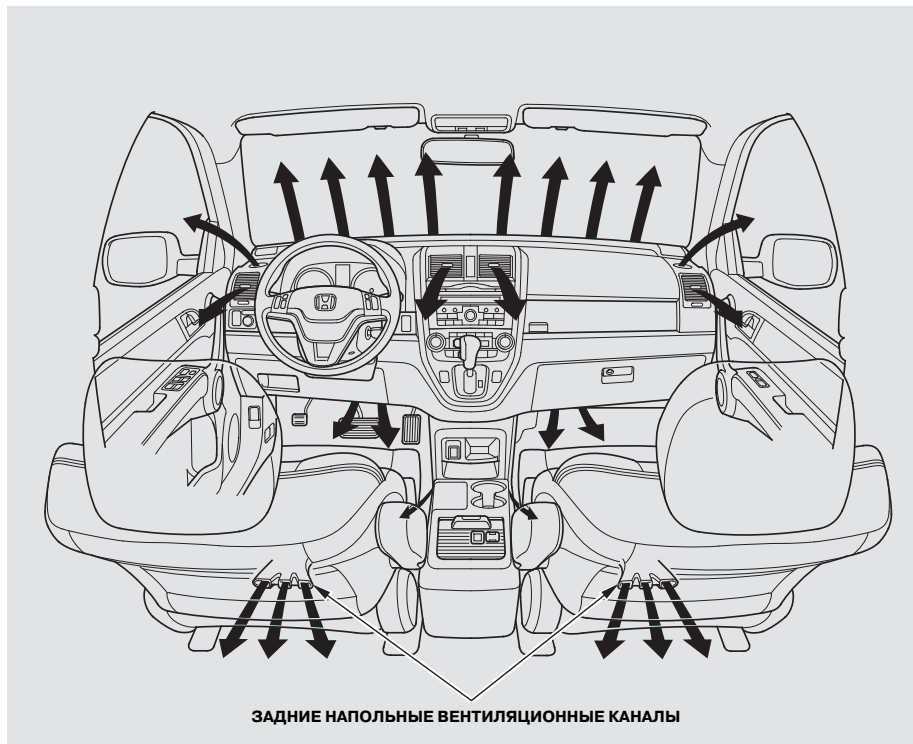
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА С ПАССАЖИРСКОЙ СТОРОНЫ

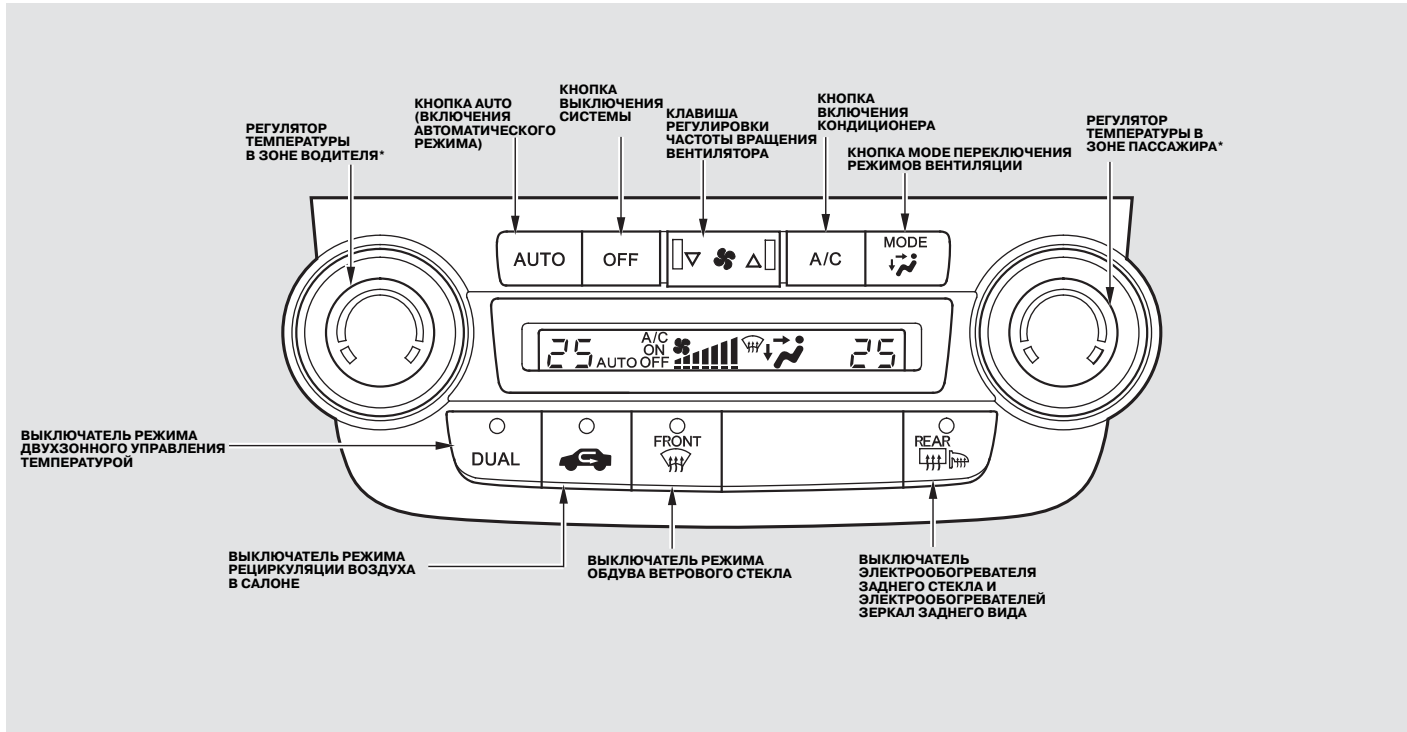


Система голосового управления

Для автомобилей с навигационной системой

Наряду с обычными органами управления системой климат-контроля, вы можете управлять ей, используя систему голосового управления. Более подробная информация приведена в отдельном руководстве пользователя навигационной системы.





* : На автомобилях с правосторонним управлением органы управления расположены с другой стороны.

Система климат-контроля

Автоматическая система климат-контроля

Для того чтобы включить полностью автоматический режим работы системы климат-контроля, выполните следующие действия:



1. Нажмите на кнопку AUTO.
2. Установка требуемой температуры подаваемого воздуха производится с помощью регулятора, расположенного со стороны водителя. На дисплее будут отображаться индикатор AUTO (Автоматический режим) и заданная температура воздуха. Температура воздуха в зоне переднего пассажира может быть задана вращением регулятора, расположенного со стороны пассажира.

В автоматическом режиме система подает в салон охлажденный и/или подогретый воздух, чтобы как можно быстрее увеличить или уменьшить температуру воздуха в салоне в соответствии с выбранным вами уровнем комфорта.

В случае регулировки частоты вращения вентилятора вручную система выходит из режима автоматического управления частотой вращения вентилятора.

Регулировка температуры воздуха

Для зоны расположения водителя и пассажира вы можете задать разные значения температуры. Поверните соответствующий регулятор по часовой стрелке, чтобы повысить температуру подаваемого воздуха. Поверните регулятор против часовой стрелки, чтобы уменьшить температуру. Заданные значения температуры воздуха будут отображаться на дисплее.

Если вы установите минимальное  или максимальное  значение температуры, то система будет подавать соответственно максимально охлажденный или подогретый воздух. При этом автоматическое регулирование температуры воздуха в салоне производиться не будет.

В холодную погоду вентилятор не включается до тех пор, пока отопитель не будет готов к подаче в салон теплого воздуха.

Когда горит индикатор, встроенный в выключатель режима двухзонного управления температурой, вы можете независимо отрегулировать температуру воздуха в зонах расположения водителя и переднего пассажира (см. стр. 240).

Только для автомобилей с дизельным двигателем

Ваш автомобиль оборудован вспомогательной системой отопления. Эта система помогает отопителю подогревать воздух (см. стр. 242).

Выключатель режима двухзонного управления температурой

Когда выключатель нажат (горит встроенный в нее индикатор), вы можете независимо отрегулировать температуру воздуха в зонах расположения водителя и переднего пассажира. Когда индикатор, встроенный в выключатель режима двухзонного управления температурой, не горит, в обеих зонах поддерживается температура, заданная для зоны расположения водителя. При выборе режима обдува ветрового стекла режим двухзонного управления температурой выключается.

Выключение системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха
Система климат-контроля полностью выключается при нажатии кнопки OFF.

- Не выключайте систему климат-контроля на продолжительный период времени.
- во избежание застоя воздуха и появления неприятного запаха, рекомендуется, чтобы вентилятор салона, оставался постоянно включенным.

Полуавтоматический режим работы

Во время работы системы в автоматическом режиме вы можете вручную регулировать различные функции системы. Всеми остальными функциями система будет продолжать управлять автоматически. При этом индикатор AUTO исчезнет с дисплея.

Выключатель кондиционера воздуха

Для включения и выключения кондиционера воздуха необходимо нажать на кнопку A/C. При этом на дисплее появляется соответствующий индикатор A/C ON (кондиционер включен) или A/C OFF (кондиционер выключен).

После того, как кондиционер будет выключен вручную, система управления микроклиматом не сможет поддерживать заданную температуру воздуха, поступающего в салон, если она ниже температуры окружающего воздуха.

Кнопка включения режима рециркуляции воздуха

Если индикатор режима рециркуляции включен, то воздух циркулирует в салоне автомобиля по замкнутому циклу. Если индикатор режима рециркуляции выключен, то в салон автомобиля поступает наружный воздух.

Наружный воздух поступает в систему климат-контроля через воздухозаборные решетки, расположенные у основания ветрового стекла. Периодически очищайте отверстия воздухозаборной решетки от листьев и мусора.

В большинстве случаев предпочтительно, чтобы в салон поступал наружный воздух. Длительное включение режима рециркуляции воздуха, особенно при неработающем кондиционере, приводит к конденсации влаги на стеклах.

Поэтому рекомендуется включать режим рециркуляции для предотвращения попадания в салон дыма или пыли. Как только необходимость в этом отпадет, следует выключить режим рециркуляции воздуха в салоне.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система климат-контроля


Регулировка частоты вращения вентилятора


Выберите частоту вращения вентилятора, нажимая на соответствующую сторону клавиши регулировки частоты вращения вентилятора (▲ или ▼). Значение частоты вращения вентилятора отображается на дисплее в виде индикатора с вертикальными полосками.


Кнопка MODE переключения режимов вентиляции салона


Кнопка MODE предназначена для выбора режима распределения воздушных потоков в салоне. Независимо от выбранного режима некоторое количество воздуха будет поступать в салон через боковые вентиляционные решетки в панели управления.

При каждом нажатии на кнопку MODE выбранный режим будет меняться.

 Воздух поступает в салон через нижние вентиляционные отверстия, боковые вентиляционные решетки и щелевые отверстия обдува ветрового стекла.


 Воздух поступает в салон через нижние вентиляционные отверстия и боковые вентиляционные решетки.


 Воздух поступает в салон через вентиляционные решетки в панели управления и нижние вентиляционные отверстия.

 Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки в панели управления.




Выключатель режима обдува ветрового стекла

При нажатии этой кнопки основной поток воздуха направляется на ветровое стекло для его быстрой очистки от инея и влаги. При этом включенный ранее режим подачи воздуха отменяется.

При нажатии на выключатель  автоматически активируется режим подачи в салон наружного воздуха, и включается кондиционер. Для ускорения очистки ветрового стекла рекомендуется вручную задать высокую частоту вращения вентилятора. Рекомендуется также на время закрыть боковые вентиляционные решетки, расположенные на панели управления.

При повторном нажатии на выключатель , система возвращается в исходный режим работы.

Очистить внутренние поверхности стекол от конденсата и инея можно следующим образом:

1. Включите режим . Система автоматически включит кондиционер и режим подачи в салон наружного воздуха.
2. С помощью регулятора температуры в зоне расположения водителя установите такую температуру, чтобы в салон поступал теплый воздух.
3. Включите обогрев заднего стекла  , чтобы очистить его от конденсата и инея.
4. Для увеличения количества воздуха, подаваемого на ветровое стекло, закройте боковые вентиляционные решетки в панели управления. Для быстрой очистки стекол от конденсата включите максимальную частоту вращения вентилятора.

Из соображений безопасности не следует начинать движение до тех пор, пока через все окна автомобиля не будет обеспечен хороший обзор.

Когда встроенный в кнопку индикатор горит, вы не можете задать для зоны пассажира температуру, отличающуюся от температуры, заданной для зоны водителя.

Выключатель электрообогревателя заднего стекла

Этот выключатель предназначен для включения и выключения электрообогревателя заднего стекла (см. стр. 156).


Одновременно с электрообогревателем заднего стекла включается и выключается обогрев наружных зеркал заднего вида.

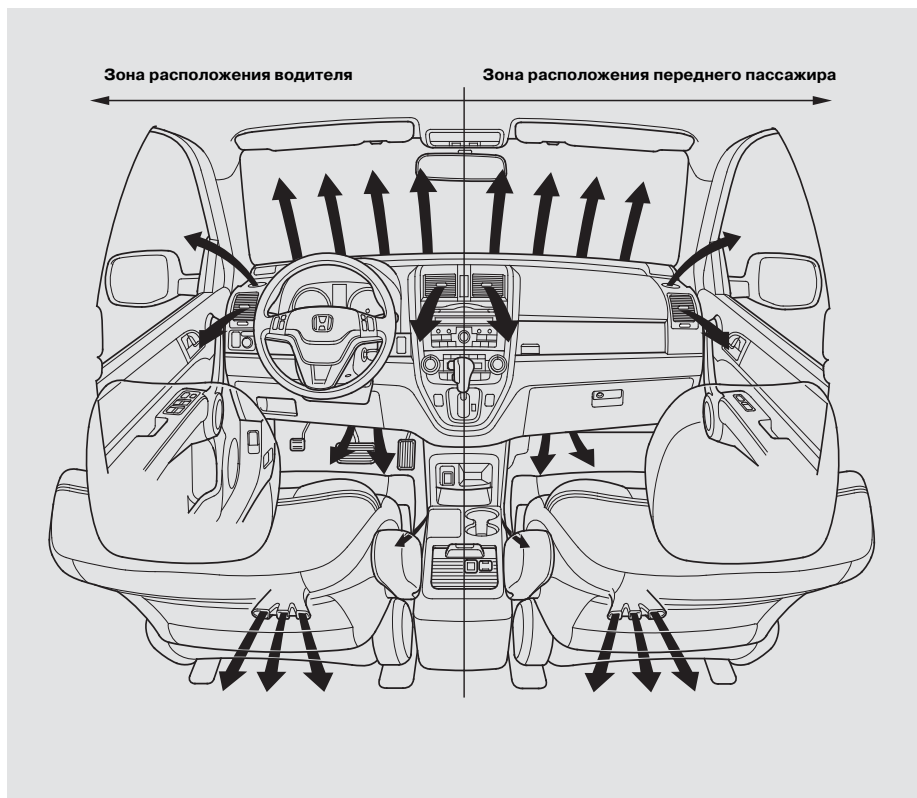
Система климат-контроля

Раздельное регулирование микроклимата в двух зонах салона

При появлении на дисплее индикатора DUAL вы можете независимо отрегулировать температуру воздуха в зонах расположения водителя и переднего пассажира.

Если нужно установить для зоны расположения водителя температуру, отличающуюся от температуры в зоне расположения переднего пассажира, воспользуйтесь регулятором температуры в зоне водителя. Если нужно установить для зоны расположения пассажира температуру, отличающуюся от температуры в зоне расположения водителя, воспользуйтесь регулятором температуры в зоне переднего пассажира.

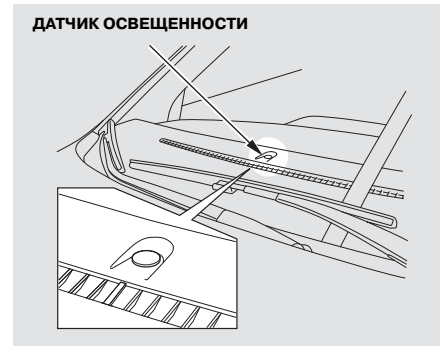
Нажмите на кнопку AUTO или . Заданное значение температуры отображается на дисплее. Когда индикатор, встроенный в выключатель DUAL, не горит, вы можете отрегулировать температуру в обеих зонах путем вращения регулятора температуры в зоне расположения водителя.



Если нужно установить для зоны расположения водителя температуру, отличающуюся от температуры в зоне расположения переднего пассажира, то нажмите на выключатель DUAL, а затем воспользуйтесь регулятором температуры в зоне водителя. Если после этого нужно установить для зоны расположения пассажира температуру, отличающуюся от температуры в зоне расположения водителя, воспользуйтесь регулятором температуры в зоне пассажира. Регулировать температуру в зоне расположения переднего пассажира можно без предварительного нажатия на выключатель DUAL.

При установке максимальной или минимальной температуры воздуха в салоне на дисплее системы будет отображаться индикатор **H** или **L** соответственно.

Датчики освещенности и температуры воздуха



В систему климат-контроля входят два датчика: датчик освещенности, который расположен на верхней поверхности панели управления, и датчик температуры и влажности воздуха, который расположен на панели управления рядом с рулевой колонкой. Не закрывайте датчики и не допускайте попадания на них жидкостей.



Система климат-контроля

Вспомогательная система отопления

Только для автомобилей с дизельным двигателем

Ваш автомобиль оборудован вспомогательной системой отопления. Эта система помогает отопителю подогревать воздух до прогрева двигателя. Для подогрева воздуха система использует кондиционер воздуха. Вспомогательная система отопления работает в автоматическом режиме при выполнении следующих условий:

- Температура охлаждающей жидкости двигателя ниже 75 °С.
- Температура наружного воздуха ниже 5 °С.
- Для зоны расположения водителя не выбран режим максимального охлаждения воздуха.
- Задана желаемая частота вращения вентилятора.

После прогрева двигателя или в случае повышения температуры наружного воздуха вспомогательная система отопления автоматически выключится.

Во время работы системы вы можете услышать шум, доносящийся из моторного отсека. Это не является признаком неисправности и свидетельствует о включении вспомогательной системы отопления.

Вспомогательная система отопления не будет включаться при слишком низкой температуре наружного воздуха (ниже - 35°С).

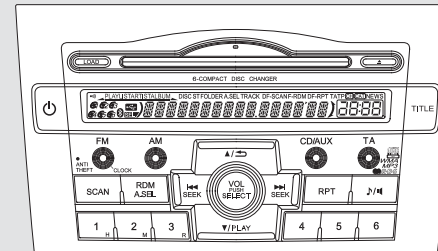
Аудиосистема входит в перечень стандартного оборудования некоторых вариантов исполнения автомобиля. В данном разделе приводится описание управления стандартной аудиосистемой, устанавливаемой на автомобили, не оснащенные навигационной системой. Для получения информации о том, как управлять аудиосистемой, устанавливаемой на автомобили, оснащенные системой навигации, обратитесь к руководству пользователя навигационной системы. В случае разряда или отсоединения аккумуляторной батареи, а также при снятии или перегорании предохранителя, произойдет самоблокировка аудиосистемы. Чтобы повторно включить аудиосистему, необходимо ввести код (см. стр. 291).

Для некоторых стран ЕС

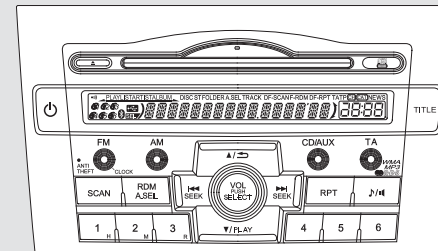
Данный продукт соответствует требованиям документов DM 28/8/ 1995, N. 548, DM 25/6/ 1985 (параграф. 3, All. A) и DM 27/8/ 1987 (All. I).

Автомобили, не оборудованные навигационной системой

Аудиосистема со встроенным проигрывателем компакт-дисков



Аудиосистема со встроенным CD-чейнджером



ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

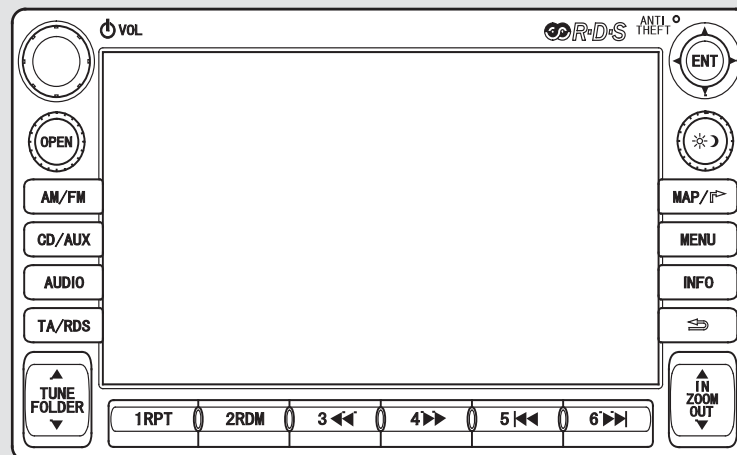
Аудиосистема

Система голосового управления

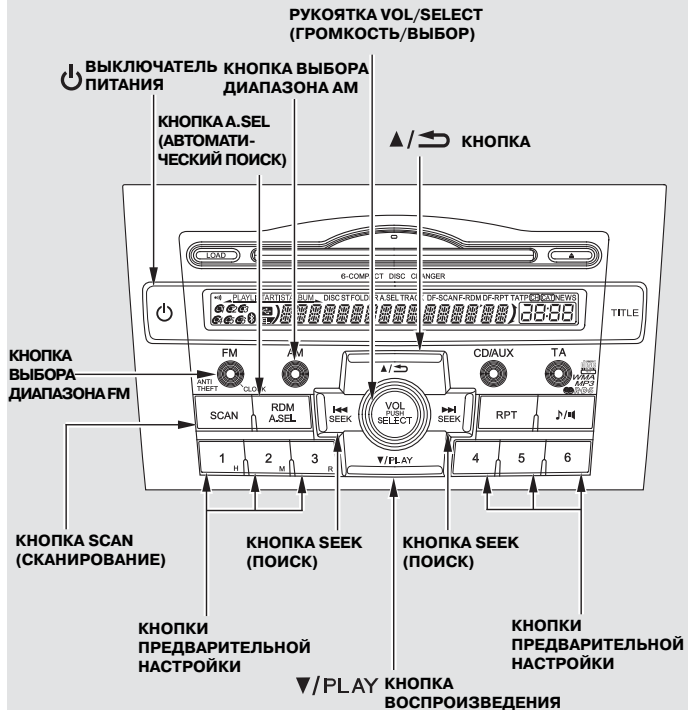
Для автомобилей с навигационной системой

Наряду с обычными органами управления системой климат-контроля, вы можете управлять ей, используя с помощью голосовых команд. Более подробная информация приведена в отдельном руководстве пользователя навигационной системы.

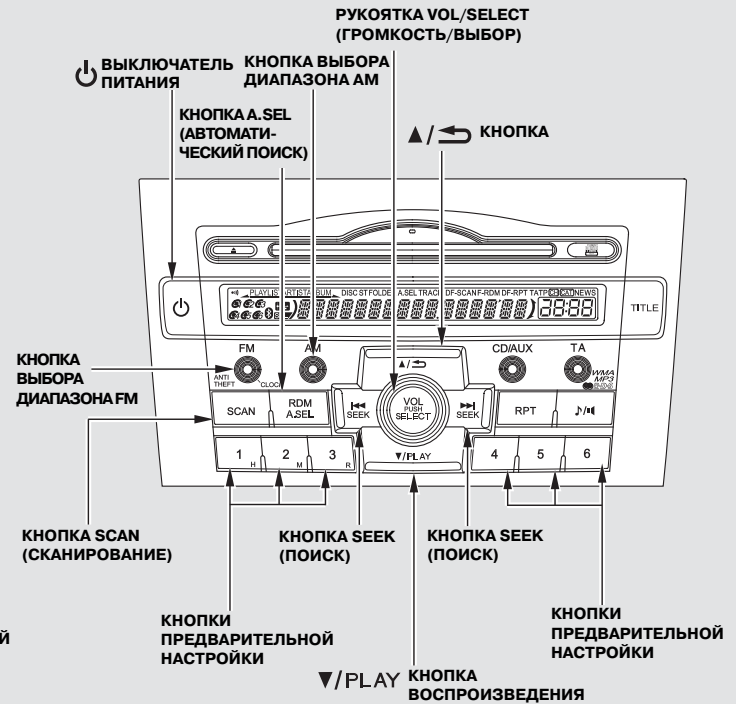
Автомобили, оборудованные навигационной системой



Аудиосистема со встроенным CD-чейнджером



Аудиосистема со встроенным проигрывателем компакт-дисков



Управление радиоприемником

Включение радиоприемника



Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители электроэнергии) или ON(II) (Зажигание включено). Для включения аудиосистемы нажмите кнопку FM или AM. Отрегулируйте уровень громкости вращением рукоятки VOL/SELECT.


При включении аудиосистемы на дисплее отображается индикатор включенного диапазона и значение частоты радиостанции, на которую был настроен радиоприемник перед выключением питания. Для того чтобы включить другой частотный диапазон, нажмите на кнопку выбора диапазона AM или FM. При работе радиоприемника в частотном диапазоне FM на дисплее появляется индикатор ST, если радиостанция, на которую настроен радиоприемник, вещает в стереофоническом режиме. Возможность стереофонического приема радиопередач в диапазоне AM отсутствует.



При включении диапазона AM автоматически включается система шумоподавления.



Настройка радиоприемника

Для настройки радиоприемника на радиостанцию в любом частотном диапазоне вы можете воспользоваться одним из пяти способов: ручная настройка, использование функций поиска, сканирования, ручного и автоматического программирования кнопок предварительной настройки.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА – Воспользуйтесь кнопкой SEEK для настройки радиоприемника на желаемую частоту. При нажатии на кнопку  частота настройки радиоприемника увеличивается. При нажатии на кнопку  частота настройки радиоприемника уменьшается.

Для настройки радиоприемника можно также воспользоваться кнопкой выбора SELECT и регулятором уровня громкости. Нажмите на кнопку выбора. При этом на дисплее появится индикатор . Поверните регулятор громкости по часовой стрелке для увеличения частоты настройки радиоприемника или против часовой стрелки – для уменьшения частоты настройки.

Радиоприемник выйдет из режима настройки, спустя 10 секунд после окончания изменения частоты настройки с помощью регулятора. Если вы хотите выйти из режима настройки до истечения 10 секунд, нажмите кнопку выбора, кнопку  или кнопку .

ФУНКЦИЯ ПОИСКА – При нажатии на кнопку SEEK радиоприемник переключается в режим поиска в текущем диапазоне частот. В этом режиме радиоприемник настраивается на радиостанцию с большей или меньшей частотой, которая имеет достаточно сильный сигнал. Для включения функции поиска нажмите на кнопку  или  и удерживайте ее до звукового сигнала.

ФУНКЦИЯ СКАНИРОВАНИЯ – При включении этой функции радиоприемник автоматически сканирует весь выбранный диапазон частот, настраиваясь на непродолжительное время на все радиостанции с сильным сигналом. Для включения этой функции нажмите и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится индикатор SCAN. Найдя радиостанцию с сильным сигналом, радиоприемник будет принимать сигнал этой станции в течение примерно 10 секунд.

Если вы не нажмете в течение этого времени ни одной кнопки, радиоприемник перейдет к дальнейшему сканированию диапазона и поиску следующей радиостанции, передачи которой будет также принимать в течение приблизительно 10 секунд. Если в процессе сканирования вы захотите прослушать передачи найденной радиостанции в течение более длительного времени, нажмите еще раз кнопку SCAN.

КНОПКИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ

— Каждая кнопка предварительной настройки позволяет запрограммировать по одной радиостанции в диапазоне АМ и по две радиостанции в диапазоне FM.

1. Выберите частотный диапазон АМ или FM.
2. Настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию с помощью ручной настройки, или воспользовавшись функцией поиска или сканирования.
3. Выберите для найденной радиостанции одну из кнопок предварительной настройки (1 – 6). Нажмите и удерживайте эту кнопку до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал.
4. Повторите операции с 1-й по 3-ю, чтобы занести в память радиоприемника частоты других радиостанций (шесть частот радиостанций, вещающих в диапазоне АМ, и двенадцать частот радиостанций, вещающих в диапазоне FM).

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ НАСТРОЙКИ

— Если вы оказались вдали от дома, и радиоприемник не может больше принимать станции, на которые он был предварительно настроен, вы можете воспользоваться функцией автоматической настройки, чтобы перепрограммировать все кнопки предварительной настройки радиоприемника на местные радиостанции.

Нажмите кнопку A. SEL. На дисплее появится мигающий индикатор A.SEL, а радиоприемник на несколько секунд переключится в режим сканирования. Радиоприемник автоматически запомнит частоты шести радиостанций в диапазоне FM, соответствующие кнопкам предварительной настройки.

Радиоприемник может не обнаружить достаточного количества местных радиостанций с сильным сигналом. В этом случае при нажатии на соответствующую кнопку предварительной настройки на дисплей будет выведен индикатор «0».

Если вам не понравятся радиостанции, найденные в автоматическом режиме настройки, то вы можете вручную перепрограммировать некоторые кнопки предварительной настройки так, как было изложено выше.

Чтобы выключить режим автоматической настройки, нажмите кнопку A.SEL. При этом будут восстановлены частоты радиостанций, которые были занесены в память ранее.


Управление радиоприемником

Система радиоданных (RDS)

Аудиосистема позволяет использовать ряд функций, которые обеспечивает система радиоданных (RDS).

Путешествуя по различным регионам, вы можете прослушивать передачи определенной радиостанции диапазона FM даже при изменении частоты вещания.

Функции системы RDS автоматически активируются при включении радиоприемника. При настройке на радиостанцию, вещающую в стандарте RDS, на дисплее вместо рабочей частоты радиостанции появляется ее название. Если радиостанция ведет передачу на нескольких частотах, то аудиосистема автоматически настраивается на частоту с наиболее сильным сигналом. Поэтому во время движения нет необходимости вручную перенастраивать приемник на другую частоту в пределах той же сети RDS.

Систему RDS можно включить или отключить. Система RDS позволяет также выбирать радиостанции, транслирующие передачи определенной тематики. Чтобы активировать функции RDS и выбрать тип программ, включите аудиосистему нажатием нажмите выключатель питания  и удерживайте его, не менее 2 секунд. Раздастся звуковой сигнал. Для выбора функции нажмите любую из шести кнопок предварительной настройки (от 1 до 6). Кнопки предварительной настройки имеют следующие функции. Нажатие на кнопку предварительной настройки приводит к включению или выключению функции (в режиме часов – к смене режимов 24-часовой и 12-часовой индикации).

Кнопка предварительной настройки 1: Включение и выключение функции AF

Включение или выключение функции поиска альтернативных частот

Кнопка предварительной настройки 2: Включение и выключение функции REG

Включение или выключение функции настройки на местные радиостанции

Кнопка предварительной настройки 3: Включение и выключение функции PS DISP

Включение или выключение функции вывода на дисплей названия радиостанции

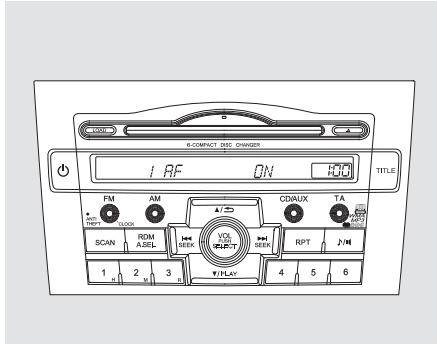
Кнопка предварительной настройки 4: Функция AUTO TP


Включение или выключение функции автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения

Кнопка предварительной настройки 5: Включение и выключение функции NEWS

Включение или выключение функции настройки на радиостанции, передающие новости

Кнопка предварительной настройки 6: ЧАСЫ – переключение между 24-часовым и 12-часовым форматом времени



Для активации функций RDS выберите 1 AF ON, нажав кнопку предварительной настройки 1. Для отключения функций RDS выберите 1 AF OFF. Для ввода в память системы выбранной настройки нажмите на выключатель питания .

AF (функция поиска альтернативных частот радиостанции) — эта функция обеспечивает автоматическую перенастройку радиоприемника на альтернативные частоты той же радиостанции в пределах сети RDS.

REG (функция настройки на местные радиостанции) — эта функция поддерживает настройку на местные радиостанции без изменения частоты настройки даже при слабом сигнале.

PS DISP (функция вывода на дисплей названия радиостанции) — эта функция позволяет вывести на дисплей название прослушиваемой радиостанции.

AUTO TP (функция автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения) — эта функция позволяет радиоприемнику автоматически настраиваться на радиостанцию, транслирующую дорожные сообщения.

NEWS (функция настройки на радиостанции, передающие новости) — эта функция обеспечивает автоматическую настройку радиоприемника на радиостанцию, транслирующую выпуски новостей.

CLOCK (часы) — эта функция позволяет переключаться между 24-часовым и 12-часовым форматами индикации времени.

Если сигнал радиостанции RDS становится настолько слабым, что радиоприемник уже не может его принимать, система сохраняет последнюю частоту настройки, которая выводится на дисплей вместо названия радиостанции.

В некоторых странах функции RDS поддерживаются не всеми радиостанциями, и вы не сможете полностью воспользоваться всеми функциями системы RDS.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Управление радиоприемником

Вывод на дисплей названия радиостанции или типа программы

При настройке на радиостанцию RDS с дисплея исчезает частота настройки, которая заменяется либо на название радиостанции, либо на тип радиoproграммы. Более подробная информация о функции RTY приведена на стр. 251.

Режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA)

Если нажать и отпустить кнопку TA, то система перейдет в режим ожидания передачи дорожных сообщений, а на дисплее появится индикатор TA.

При выборе режима автоматической настройки на станции, передающие дорожные сообщения (AUTO TR ON) на дисплее появляется индикатор TR. Это указывает на то, что радиоприемник готов к приему дорожных сообщений радиостанций, передающих информацию этого типа.

Благодаря перекрестным ссылкам AUTO TR, дорожные сообщения могут приниматься во время вещания радиостанций, передающих программы других типов, в пределах той же сети RDS.

Вы также можете прослушивать информацию о дорожном движении во время воспроизведения компакт-диска или работы соответствующего аудиоустройства. Если до начала прослушивания компакт-диска или включения внешнего аудиоустройства радиоприемник был настроен на радиостанцию, транслирующую дорожные сообщения, то при нажатии кнопки TA система перейдет в режим ожидания дорожных сообщений, о чем будет свидетельствовать горящий индикатор TA. Как только начнется трансляция дорожного сообщения, аудиосистема автоматически приостановит воспроизведение компакт-диска или работу внешнего устройства, подключенного к гнезду AUX. При этом на дисплее появится индикатор TA-INFO. По окончании трансляции дорожного сообщения система вернется к воспроизведению компакт-диска или в режим работы внешнего аудиоустройства.

Во время прослушивания дорожного сообщения вы можете вернуться к воспроизведению аудиозаписи, нажав на кнопку TA. При этом режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA) останется включенным.

Вы можете отрегулировать громкость трансляции дорожного сообщения, вращая рукоятку VOL/ SELECT. Уровень громкости сохраняется в памяти, и следующее дорожное сообщение будет транслироваться в соответствии с выбранным уровнем громкости. Если вы установили громкость трансляции дорожных сообщений ниже минимального уровня, то при трансляции следующего дорожного сообщения система вернется к уровню громкости, заданному по умолчанию (уровень 9). Вы также можете отрегулировать уровень громкости трансляции передач типаPTY NEWS (Новости) иPTY ALARM (Экстренное сообщение) (см. стр. 254).

Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядится или будет отсоединена, то по умолчанию также будет установлен 9-й уровень громкости передачи дорожных сообщений.

Для выключения функции ожидания дорожных сообщений нажмите кнопку TA еще раз. При этом индикатор TA исчезнет с дисплея.

Нажатие на кнопку TA во время прослушивания дорожного сообщения не приводит к отключению режима ожидания передачи дорожных сообщений. Это приведет только к переключению в выбранный режим работы аудиосистемы.

Если режим TA активен, то во время автоматической настройки аудиосистема будет настраиваться только на радиостанции, транслирующие дорожные сообщения.

Индикация на дисплее типа программы (PTY)

При нажатии кнопки ▲/➡ или кнопки ▼/PLAY на дисплее отобразится тип радиопередачи той RDS-радиостанции, на которую настроен радиоприемник. Например, если радиостанция передает радиопостановку, на дисплее появится надпись «DRAMA». Если транслируется научно-популярная программа, на дисплее появится надпись «SCIENCE». Ниже перечислены основные типы радиопередач.

NEWS: Краткие новости – факты, события, комментарии, репортажи и т.д.
CURRENT AFFAIRS: Тематические подробные новости.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Управление радиоприемником

INFORMATION: Информация общего характера, полезные советы.

SPORT: Спортивные передачи.

EDUCATION: Образовательные программы.

DRAMA: Радиопостановки и сериалы.

CULTURE: Передачи о национальной или местной культуре.

SCIENCE: Передачи о природе, науке и технике.

VARIED SPEECH: Разнообразные развлекательные передачи.

POP MUSIC: Популярная музыка.

ROCK MUSIC: Современная рок-музыка.

EASY LISTENING: Легкая музыка.

LIGHT CLASSICS M: Классическая музыка, легкая для восприятия.

SERIOUS CLASSICS: Традиционная классическая музыка.

OTHER MUSIC: Разная музыка: ритм-энд-блюз, регги и т.д.

WEATHER/METR: Прогноз погоды.

FINANCE: Экономическая информация.

CHILDREN'S PROGS: Детские передачи.

RELIGION: Передачи о религии.

SOCIAL AFFAIRS: Передачи, посвященные общественной жизни.

PHONE IN: Интерактивные передачи, содержащие телефонные сообщения слушателей.

TRAVEL/TOURING: Передачи о путешествиях.

LEISURE/HOBBY: Передачи о хобби и отдыхе.

JAZZ MUSIC: Джаз.

COUNTRY MUSIC: Музыка в стиле кантри.

NATION MUSIC: Национальная музыка.



OLDIES M: Музыка в стиле «ретро», основанная на программах «Золотого века».

FOLK MUSIC: Народная музыка.

DOCUMENTARY: Документальные программы.

При нажатии на кнопку ▲/↵ или ▼/PLAY на дисплей последовательно выводятся типы радиопрограмм в соответствии со списком, приведенным на предыдущей странице.

После выбора желаемого типа передач система начинает поиск станций с заданным кодом типа передач. При первом использовании функции поиска по типу программы, на дисплее появится надпись NEWS (Новости), так как эта настройка была установлена на заводе.


Выбрав тип радиопрограммы, не позже, чем через 5 секунд, нажмите на любую кнопку функции поиска  или . Система приступит к поиску радиостанции, передающей передачи выбранного вами типа. В случае отсутствия подходящей радиостанции система через 5 секунд выведет на дисплей сообщение «NO RDS» и выйдет из режима поиска.

Если выбранная радиостанция, вещающая в стандарте RDS, не передает информацию о типе программы, на дисплее выводится сообщение «NO RDS». Если радиоприемник настроен радиостанцию, не передающую сигналы RDS, то на дисплее приблизительно на 5 секунд выводится сообщение «NO RDS».

Если после выбора типа программы с помощью кнопки ▲/↵ или ▼/PLAY не предпринять никаких действий в течение 5 секунд, то режим настройки на прием программы заданного типа отменяется.

Некоторые радиостанции могут транслировать передачи, содержание которых не совпадает с названием типа передач.

Функция прерывания воспроизведения компакт-диска для приема новостей

Для включения этой функции нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку , а затем выберите тип программы «NEWS». При воспроизведении компакт-диска система хранит в памяти станцию, вещающую в диапазоне FM или сети RDS, на которую был настроен радиоприемник в последний раз. Если эта функция активна, то при передаче новостей радиостанцией, вещающей в частотном диапазоне FM, система остановит воспроизведение компакт-диска или внешнего аудиоприемника, подключенного к гнезду AUX или порту USB, и перейдет к трансляции новостей.

Вы можете отрегулировать громкость трансляции новостей. Информация о регулировке уровня громкости приведена на стр. 251.

При изменении типа передаваемой информации, а также при невозможности приема радиостанции в течение 10 секунд из-за слабого сигнала, система автоматически возвращается в режим воспроизведения компакт-диска.


ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Управление радиоприемником

Аудиосистема обеспечивает несколько видов прерываний, в том числе при трансляции дорожных сообщений. При этом высший приоритет имеет функция прерывания, которая была активирована первой. Чтобы активировать прерывание, вызываемое любой другой функцией, текущую активную функцию прерывания следует отключить.

Экстренные сообщения

Кодовый сигнал «ALARM» служит для передачи экстренных сообщений, например, для оповещения о стихийных бедствиях. При поступлении этого кода на дисплее появится сообщение «ALARM», и изменится уровень громкости. После отмены сообщения аудиосистема возвращается в обычный режим работы.

Нажмите кнопку , чтобы выбрать параметр настройки bass (тембр низких частот), treble (тембр высоких частот), fader (баланс передних и задних громкоговорителей), balance (баланс левых и правых громкоговорителей), subwoofer (сабвуфер) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и SVC (компенсация громкости в зависимости от скорости движения автомобиля). Вращайте ручку VOL/SELECT, чтобы отрегулировать выбранный параметр настройки.

BASS — Регулировка низкочастотных составляющих спектра звука.

TREBLE — Регулировка высокочастотных составляющих спектра звука.

FADER — Регулировка баланса передних и задних громкоговорителей.

BALANCE — Регулировка баланса правых и левых громкоговорителей.
(Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

SUBWOOFER — Регулировка громкости сабвуфера.

SVC — Компенсация уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

Параметры настройки поочередно отображаются на дисплее. Вращайте ручку VOL/SELECT, чтобы отрегулировать параметр настройки.

За исключением функции SVC

При достижении среднего положения на дисплее появится индикатор «С». Каждый раз, когда параметр достигает максимального, минимального или среднего значения, раздается звуковой сигнал.

Через 10 секунд после окончания настройки система автоматически возвращается в обычный режим работы дисплея.

Компенсация уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля (SVC)

Функция SVC используется для автоматического изменения уровня громкости аудиосистемы в зависимости от скорости движения автомобиля. С увеличением скорости автомобиля уровень громкости аудиосистемы возрастает. Снижение скорости автомобиля приводит к уменьшению уровня громкости аудиосистемы.

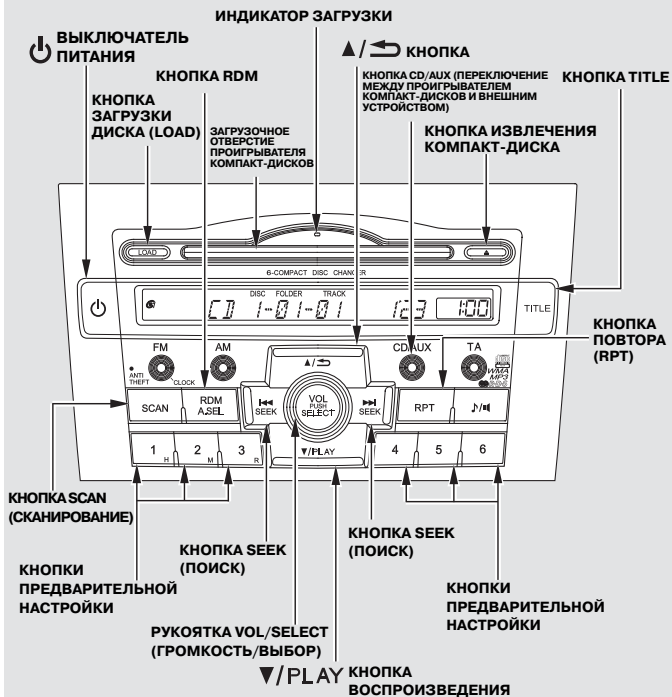
Функция SVC имеет четыре режима: SVC OFF (функция SVC выключена), SVC LOW (низкая степень компенсации уровня громкости), SVC MID (средняя степень компенсации уровня громкости) и SVC HIGH (высокая степень компенсации уровня громкости). Вращайте ручку VOL/SELECT, чтобы отрегулировать параметр настройки. Если вам кажется, что уровень громкости слишком высок, выберите низкую степень компенсации уровня громкости. Если вам кажется, что уровень громкости слишком низок, выберите высокую степень компенсации уровня громкости.

Подсветка панели управления аудиосистемой

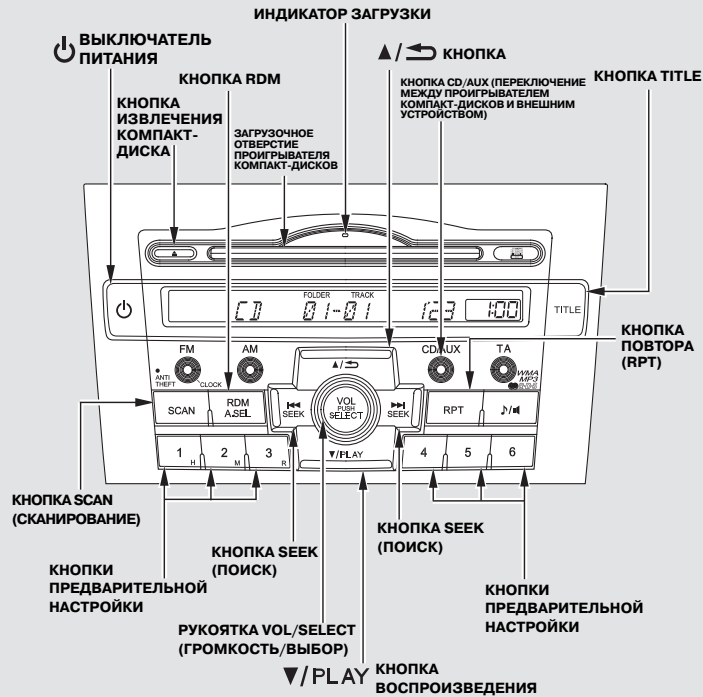
Вы можете отрегулировать яркость подсветки панели управления аудиосистемой с помощью регулятора яркости подсветки приборной панели (см. стр. 155). Подсветка работает при включенных габаритных фонарях, даже если аудиосистема выключена.

Режим воспроизведения компакт-диска

Аудиосистема со встроенным CD-чейнджером



Аудиосистема со встроенным проигрывателем компакт-дисков



Воспроизведение компакт-дисков

Для загрузки или воспроизведения компакт-дисков ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).

Для управления проигрывателем компакт-дисков / CD-чейнджером используются те же рукоятки и кнопки, которыми вы пользуетесь для настройки радиоприемника. Для прослушивания компакт-дисков с помощью CD-чейнджера или проигрывателя компакт-дисков нажмите на кнопку CD/AUX. На дисплее будут отображаться номер композиции и время ее воспроизведения. Если автомобиль оснащен CD-чейнджером, то на дисплее будет отображаться номер диска. При помощи кнопки TITLE вы можете выбрать тип информации, отображаемой на дисплее (см. стр. 260). Система будет непрерывно проигрывать компакт-диск до тех пор, пока вы не измените режим работы аудиосистемы.

ВНИМАНИЕ

Не используйте компакт-диски с наклейками на них этикетками. Этикетка может отклеиться, в результате чего компакт-диск застрянет в механизме проигрывателя.

Аудиосистема может воспроизводить компакт-диски форматов CD-R и CD-RW, в том числе с записями, выполненными с использованием форматов сжатия MP3 или WMA. На дисплее проигрывателя будет отображаться номер папки и номер воспроизводимой композиции. Компакт-диск должен содержать не более 255 папок. В папке может содержаться не более 255 файлов. На диске не должно быть записано более 999 фалов.

Даже если диск содержит более 99 папок, на дисплее отображаются только две цифры.

Данная аудиосистема не воспроизводит компакт-диски формата Video CD и DVD.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Режим воспроизведения компакт-диска

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если какой-либо файл формата WMA защищен системой цифрового управления правами (DRM), на дисплее появится сообщение «UNSUPPORTED» (Не поддерживается), и аудиосистема перейдет к воспроизведению следующего файла.

Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться, или же на дисплей может не выводиться некоторая текстовая информация.

Загрузка компакт-диска

Встроенный в панель управления проигрыватель компакт-дисков

Вставьте компакт-диск в загрузочное отверстие приблизительно наполовину. После этого система до конца загрузит компакт-диск и начнет его воспроизведение. Номер воспроизводимой композиции отображается на дисплее. Система будет непрерывно проигрывать компакт-диск до тех пор, пока вы не измените режим работы аудиосистемы.

Данный проигрыватель не может воспроизводить компакт-диски диаметром 8 см.

Встроенный в панель управления CD-чейнджер

В состав аудиосистемы входит встроенный в панель управления CD-чейнджер, в который одновременно можно загрузить до 6 компакт-дисков.

1. Нажмите и удерживайте кнопку загрузки LOAD до короткого звукового сигнала, который сопровождается появлением на дисплее индикатора «LOAD», после чего отпустите кнопку. Для того чтобы загрузить только один диск, нажмите и отпустите кнопку LOAD. На дисплее появится зеленый индикатор загрузки диска.
2. На дисплее начнет мигать номер свободной ячейки для диска.
3. Когда на дисплее появится зеленый индикатор загрузки, вставьте компакт-диск в загрузочное отверстие. Вставьте диск приблизительно на половину его диаметра, после чего проигрыватель автоматически загрузит диск до конца. На дисплее появится индикатор «DISC READ», а индикатор загрузки загорится красным цветом и начнет мигать, указывая на то, что идет процесс загрузки.

Данный проигрыватель не может воспроизводить компакт-диски диаметром 8 см.

4. Когда индикатор загрузки станет зеленого цвета, и появится надпись «LOAD», вставьте в загрузочное отверстие следующий компакт-диск. Не пытайтесь вставить следующий диск до появления индикатора «LOAD». Это может привести к выходу аудиосистемы из строя.
5. Повторяйте процедуру, пока не загрузите все шесть дисков. Если вы загрузите CD-чейнджер не полностью, аудиосистема начнет воспроизведение последнего из загруженных компакт-дисков.

В процессе воспроизведения какого-либо диска вы можете загрузить новый компакт-диск в пустую ячейку, нажав соответствующую кнопку предварительной настройки. Система перейдет из режима воспроизведения в режим загрузки. По окончании загрузки система перейдет к воспроизведению только что загруженного диска.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Режим воспроизведения компакт-диска

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация, если она имеется на компакт-диске.

На дисплей можно вывести название альбома, имя исполнителя и название композиции. Если воспроизводится диск формата MP3 или WMA, на дисплее будут отображаться название файла и папки, имя исполнителя, название альбома и ярлык композиции.

На дисплее отображается до 16 знаков выбранной текстовой информации (название папки, имя файла и т.д.).

Если текст превышает 16 знаков, то на дисплее будет отображаться 15 знаков и индикатор >. Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков. Всего может быть выведено не более 31 знака.

При повторном нажатии и удержании кнопки TITLE на дисплее снова появятся первые 15 знаков текстовой информации.

Если какой-либо символ не может быть отображен на дисплее, то он заменяется символом «.» (точка). Если диск не содержит текстовой информации, на дисплей выводится сообщение «NO INFO» (Нет информации).

Некоторая текстовая информация будет отображаться также при следующих условиях:

- При выборе новой папки, файла или музыкальной композиции.
- При переключении из режима воспроизведения компакт диска, содержащего текстовую информацию, в режим воспроизведения компакт-диска с записями в формате MP3 или WMA.
- При загрузке компакт-диска и его воспроизведении системой.

При воспроизведении компакт-диска формата CD-DA, содержащего текстовую информацию, на дисплее будут отображаться название альбома и музыкальной композиции. При воспроизведении дисков в формате MP3 или WMA на дисплее будут отображаться название папки и имя файла.

Встроенный в панель управления CD-чейнджер

Для выбора другого компакт-диска воспользуйтесь соответствующими кнопками предварительной настройки (с 1-й по 6-ю). Если вы выберете незанятую ячейку, система перейдет к воспроизведению компакт-диска, загруженного в следующую по порядку ячейку.

Выбор композиции или файла

Вы можете воспользоваться кнопками SEEK для перехода к воспроизведению другой композиции (другого файла формата MP3 или WMA) или части композиции.



При воспроизведении компакт-диска формата MP3 или WMA сначала выберите нужную папку с помощью кнопки ▲/⏪ или ▼/PLAY, а затем выберите файл с помощью кнопок SEEK.



Встроенный в панель управления CD-чейнджер



Для выбора другого компакт-диска воспользуйтесь соответствующими кнопками предварительной настройки (с 1-й по 6-ю). Если вы выберете незанятую ячейку, система перейдет к воспроизведению компакт-диска, загруженного в следующую по порядку ячейку (см. стр. 259).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ







Режим воспроизведения компакт-диска


ФУНКЦИЯ ПОИСКА — при каждом нажатии кнопки  **SEEK** проигрыватель переходит к воспроизведению следующей композиции (следующего файла MP3 или WMA). Нажмите и отпустите кнопку  **SEEK**, чтобы вернуться к началу текущей композиции. Нажмите и отпустите кнопку еще раз, чтобы перейти к началу предыдущей композиции.

Для ускоренного воспроизведения композиции или файла нажмите и удерживайте кнопку  или .

Для перехода к воспроизведению другой композиции вы также можете воспользоваться ручкой VOL/SELECT. При нажатии ручки VOL/SELECT на дисплее появится индикатор SEL. Вращайте ручку для выбора номера композиции. Нажмите ручку VOL/SELECT или кнопку  **PLAY** для воспроизведения выбранной композиции. Для отмены нажмите кнопку .

Режим воспроизведения файлов формата MP3 или WMA

ВЫБОР ПАПОК — Для того чтобы выбрать другую папку, нажмите кнопку   или  **PLAY**. Нажмите кнопку  , чтобы перейти к следующей папке. Нажмите кнопку  **PLAY**, чтобы перейти к предыдущей папке.

Для перехода к воспроизведению другой папки или файла вы также можете воспользоваться ручкой VOL/SELECT. При нажатии ручки VOL/SELECT на дисплее появится индикатор SEL. Вращайте ручку, для прокрутки номеров папок. Нажмите ручку, чтобы сделать выбор. Вращайте ту же ручку для прокрутки списка файлов. Нажмите ручку, чтобы сделать выбор. Для отмены нажмите кнопку .

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПОЗИЦИИ ИЛИ ФАЙЛА

— Для повторного воспроизведения одной и той же композиции или файла MP3/WMA нажмите и отпустите кнопку RPT. На дисплее появится индикатор RPT. Чтобы отключить функцию повторного воспроизведения, нажмите и удерживайте кнопку RPT.

Режим воспроизведения файлов формата MP3 или WMA

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ЗАПИСЕЙ В ПАПКЕ — При активации этой функции все файлы, содержащиеся в выбранной папке в сжатом формате MP3 или WMA, будут непрерывно воспроизводиться в порядке их записи на компакт-диске. Чтобы включить режим непрерывного воспроизведения всех файлов выбранной папки, нажмите кнопку RPT несколько раз до появления на дисплее надписи F-RPT. Система будет непрерывно воспроизводить файлы, содержащиеся в текущей папке. Чтобы отключить функцию повторного воспроизведения, нажмите и удерживайте кнопку RPT.

Встроенный в панель управления проигрыватель компакт-дисков

При каждом нажатии кнопки RPT режим работы системы будет изменяться от повторного воспроизведения файла к режиму повторного воспроизведения папки и обратно к обычному режиму воспроизведения.

Встроенный в панель управления CD-чейнджер
ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПАКТ-ДИСКА — Чтобы перейти в режим повторного воспроизведения текущего компакт-диска, нажимайте кнопку RPT несколько раз до появления на дисплее индикатора D-RPT. Для отключения этого режима нажмите и удерживайте кнопку RPT в течение двух секунд.

При каждом нажатии на кнопку RPT, режим работы системы будет изменяться от повторного воспроизведения файла к режиму повторного воспроизведения папки и обратно к обычному режиму работы.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПАКТ-ДИСКА В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ — В этом

режиме, все композиции, записанные на компакт-диске, будут воспроизводиться в случайном порядке. В режиме MP3/WMA все файлы всех папок будут воспроизводиться в случайном порядке. Чтобы включить режим воспроизведения в случайном порядке, нажмите и отпустите кнопку RDM несколько раз до появления на дисплее индикатора RDM. Чтобы выключить этот режим, нажмите и удерживайте кнопку RDM.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Режим воспроизведения компакт-диска

Режим воспроизведения файлов формата MP3 или WMA

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПАПКИ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ — При включении этого режима все файлы формата MP3 или WMA, которые содержатся в текущей папке, будут воспроизводиться в случайном порядке, а не в той последовательности, в которой они расположены в папке. Чтобы активировать эту функцию, нажмите кнопку RDM. На дисплее появится индикатор F-RDM. Проигрыватель перейдет к воспроизведению файлов в случайном порядке. Так будет продолжаться, пока вы не отмените режим случайного воспроизведения повторным нажатием на кнопку RDM.

При каждом нажатии на кнопку RDM режим работы системы будет изменяться от случайного воспроизведения папки к режиму случайного воспроизведения компакт-диска и обратно к обычному режиму работы.

СКАНИРОВАНИЕ ЗАПИСЕЙ НА КОМПАКТ-ДИСКЕ

— Функция сканирования обеспечивает воспроизведение коротких фрагментов всех композиций (файлов формата MP3 или WMA) в том порядке, в каком они записаны на компакт-диске. Для включения режима сканирования нажмите и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится индикатор «SCAN». В этом режиме поочередно будут воспроизводиться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд всех композиций/файлов, содержащихся на компакт-диске или в папке. Чтобы выйти из режима сканирования и перейти к воспроизведению файла, фрагмент которого проигрывался последним, еще раз нажмите и удерживайте кнопку SCAN.

Режим воспроизведения файлов формата MP3 или WMA

СКАНИРОВАНИЕ ПАПКОК — При включении этого режима проигрыватель воспроизводит короткие начальные фрагменты первых файлов каждой папки, содержащейся на диске. Для включения режима сканирования папок несколько раз нажмите кнопку SCAN. На дисплее появится сообщение «F-SCAN». Система начнет последовательно воспроизводить начальные 10-секундные фрагменты первых файлов в папках первого уровня. Если воспроизводится фрагмент файла, который вы хотели бы слушать дальше, нажмите еще раз на кнопку SCAN и удерживайте ее. По завершении воспроизведения начальных фрагментов первых файлов всех папок режим сканирования папок выключится, и система перейдет в обычный режим работы.

Встроенный в панель управления проигрыватель компакт-дисков

При каждом нажатии кнопки SCAN режим работы системы будет изменяться от сканирования файлов к режиму сканирования папок и обратно к обычному режиму воспроизведения.


Встроенный в панель управления CD-чейнджер
СКАНИРОВАНИЕ ДИСКОВ — При включении этого режима проигрыватель воспроизводит короткие начальные фрагменты первых файлов всех дисков, загруженных в CD-чейнджер, в том порядке, в каком они загружены. Для активации этой функции несколько раз нажмите кнопку SCAN до появления на дисплее индикатора D-SCAN. Система будет воспроизводить 10-секундные фрагменты каждого первого файла (или композиции) всех дисков в CD-чейнджере. После воспроизведения 10-секундного фрагмента первого файла последнего диска система перейдет в обычный режим работы.

При каждом нажатии и отпускании кнопки SCAN режим работы системы будет изменяться от режима сканирования файлов к режиму сканирования каталогов, затем к режиму сканирования дисков и обратно к обычному режиму работы.


Остановка воспроизведения компакт-диска
Чтобы перейти к прослушиванию радиоприемника из режима воспроизведения диска, нажмите на кнопку AM или FM. Чтобы вернуться к режиму работы проигрывателя компакт-дисков или CD-чейнджера, нажмите кнопку CD/AUX еще раз.

Для того чтобы в режиме воспроизведения компакт-диска переключить аудиосистему в режим работы внешнего устройства, подключенного к аудиосистеме через разъем подключения внешнего аудиооборудования или соединительный кабель с разъемом USB, нажмите кнопку CD/AUX. Чтобы вернуться к режиму работы проигрывателя компакт-дисков или CD-чейнджера, нажмите кнопку CD/AUX еще раз.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Если во время прослушивания компакт-диска вы выключите аудиосистему, нажав на выключатель питания , или выключив зажигание, то компакт-диск останется загруженным в привод проигрывателя. При следующем включении аудиосистемы воспроизведение компакт-диска продолжится с того места, на котором оно было прервано.

Извлечение диска из проигрывателя

Для извлечения компакт-диска нажмите на кнопку . После этого необходимо вынуть диск из загрузочного гнезда, в противном случае по истечении 10 секунд система повторно загрузит диск и установит его в режим паузы. Для того чтобы начать воспроизведение, нажмите кнопку CD/AUX.

Вы можете извлечь диск даже при выключенном зажигании.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Режим воспроизведения компакт-диска

Извлечение компакт-дисков из CD-чейнджера

Для извлечения компакт-диска из проигрывателя во время его воспроизведения нажмите кнопку ▲. Когда вы извлечете диск из загрузочного отверстия, система автоматически перейдет в режим загрузки, давая вам возможность загрузить другой диск в освободившуюся ячейку. Если в течение 10 секунд вы не извлечете диск, система перейдет в режим работы, в котором она находилась до активации CD-чейнджера (AM, FM или AUX). Система повторно загрузит этот диск и установит его в режим паузы.

Для извлечения другого диска сначала нажмите на соответствующую кнопку предварительной настройки. Как только начнется воспроизведение диска, нажмите кнопку извлечения диска. Для того чтобы последовательно выгрузить все компакт-диски, загруженные в CD-чейнджер, продолжайте нажимать кнопку извлечения.

Вы можете выгрузить диск даже при выключенном зажигании. Первым будет выгружен диск, выбранный последним.

Управление CD-чейнджером (на некоторых вариантах исполнения автомобиля устанавливается по заказу)

Устанавливаемый в качестве дополнительного оборудования CD-чейнджер с магазином на шесть дисков вы можете заказать у дилера. Для управления этим CD-чейнджером используются те же кнопки и рукоятки, которые используются для управления аудиосистемой, встроенной в панель управления автомобиля.

В соответствии с инструкциями изготовителя устройства, загрузите компакт-диски в магазин, после чего поместите магазин в CD-чейнджер.

Для прослушивания компакт-дисков с помощью CD-чейнджера нажмите кнопку CD/AUX. На дисплее появятся номер диска и номер композиции. Для того чтобы выбрать другой компакт-диск, нажмите кнопку ▼/PLAY или ▲/▶. Для перехода к предыдущему диску нажмите кнопку ▼/PLAY. Для перехода к следующему диску нажмите кнопку ▲/▶.

Если магазин не полностью заполнен компакт-дисками, то пустая ячейка магазина будет пропущена, а система перейдет к воспроизведению следующего загруженного диска.

Сообщения об ошибках проигрывателя компакт-дисков/CD-чейнджера

В таблице справа объясняется смысл сообщений об ошибках, которые могут появляться на дисплее во время воспроизведения диска.

Если во время воспроизведения компакт-диска на дисплее появится сообщение об ошибке, нажмите кнопку извлечения компакт-диска. После извлечения компакт-диска убедитесь в том, что он не поврежден и не деформирован. Если диск не поврежден, вставьте его обратно. За дополнительной информацией о поврежденных компакт-дисках обращайтесь к стр. 270.

Система попытается снова начать воспроизведение компакт-диска. Если проблема не будет устранена, сообщение об ошибке будет выведено повторно. Нажмите на кнопку извлечения и выньте компакт-диск. Вставьте другой диск. Если новый диск воспроизводится, проблема связана с первым диском. Если предупреждающее сообщение появилось вновь, и вы не можете его удалить с дисплея, обратитесь к своему официальному дилеру.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
UNSUPPORTED (НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ)	Не поддерживаемый формат композиции/ файла	Текущая композиция будет пропущена. Система автоматически перейдет к воспроизведению следующего файла или музыкальной композиции поддерживаемого формата
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL PUSH EJECT (ПОВРЕЖДЕННЫЙ ДИСК. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. НАЖМИТЕ КНОПКУ ИЗВЛЕЧЕНИЯ)	Механическая неисправность	Нажмите кнопку извлечения и извлеките компакт-диск(и). Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 270). Повторно загрузите диск. Если сообщение об ошибке не исчезло с дисплея, или вы не смогли извлечь диск(и), обратитесь к своему официальному дилеру. Не пытайтесь извлечь диск с применением силы.
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (ПОВРЕЖДЕННЫЙ ДИСК. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)	Ошибка чтения диска	

Извлеченный диск не будет загружен в систему автоматически.

Сообщения об ошибках CD-чейнджера, устанавливаемого по дополнительному заказу

В таблице справа объясняется смысл сообщений об ошибках, которые могут появляться на дисплее во время воспроизведения диска.

Если во время воспроизведения компакт-диска на дисплее появится сообщение об ошибке, нажмите кнопку извлечения компакт-диска. После извлечения компакт-диска убедитесь в том, что он не поврежден и не деформирован. Если диск не поврежден, вставьте его обратно.

Если проблема не будет устранена, сообщение о неисправности снова появится на дисплее. Нажмите кнопку извлечения и выньте компакт-диск. За дополнительной информацией о поврежденных дисках обращайтесь к стр. 270.

Вставьте другой диск. Если новый диск воспроизводится, причина проблемы связана с первым диском. Если предупреждающее сообщение появилось вновь, и вы не можете его удалить с дисплея, обратитесь к дилеру для проверки системы.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL PUSH EJECT (ПОВРЕЖДЕННЫЙ ДИСК. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. НАЖМИТЕ КНОПКУ ИЗВЛЕЧЕНИЯ)	Невозможность фокусировки лазерного луча считывающего устройства	Нажмите кнопку извлечения магазина и извлеките его. Если сообщение не исчезает с дисплея или вы не можете извлечь магазин, обратитесь к дилеру компании Honda.
PUSH EJECT (НАЖМИТЕ КНОПКУ ИЗВЛЕЧЕНИЯ)	Механическая неисправность	Нажмите кнопку извлечения магазина и извлеките его. Убедитесь в отсутствии сообщений о неисправности и повторно загрузите магазин. Если сообщение не исчезает с дисплея или вы не можете извлечь магазин, обратитесь к дилеру компании Honda.

Общие сведения

- При самостоятельной записи компакт-дисков типа CD-R и CD-RW используйте только высококачественные диски, предназначенные для записи музыки.
- Компакт-диски типа CD-R и CD-RW по окончании записи должны быть закрыты.
- Пользуйтесь только стандартными компакт-дисками круглой формы. Диски неправильной формы могут застрять в приводе проигрывателя или привести к возникновению других проблем.
- Во избежание повреждения компакт-дисков обращайтесь с ними осторожно.

ВНИМАНИЕ

Не используйте компакт-диски с наклеенными на них этикетками. Этикетка может отклеиться, в результате чего компакт-диск застрянет в механизме проигрывателя.

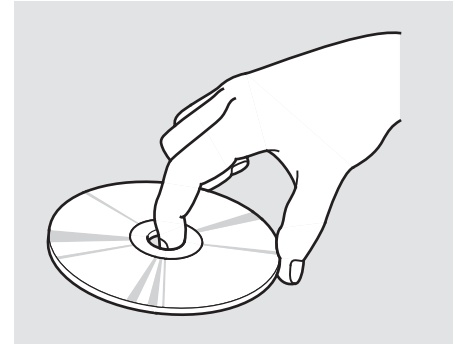
Правила обращения с компакт-дисками

Храните диски в упаковке, защищающей их от пыли и других загрязнений. Во избежание искривления дисков, храните их в местах, защищенных от влаги, прямых солнечных лучей и любых источников тепла.

Очищайте диски мягкой чистой тканью. Протирайте диски, перемещая ткань радиально, от центра к периферии диска.

Иногда на внешней кромке и кромке центрального отверстия нового диска имеются заусенцы. При проигрывании такого компакт-диска частицы пластмассы могут попасть на рабочую поверхность диска, что приведет к пропускам фрагментов или другим проблемам. Поэтому перед использованием такого диска проведите боковой поверхностью карандаша по его краям и протрите диск.

Следите за тем, чтобы в проигрыватель не попали посторонние объекты или мусор.



Держите компакт-диск только за внешний край и за центральное отверстие, не прикасайтесь пальцами к плоским поверхностям диска. Не пишите на компакт-дисках фломастерами, не размещайте на них утяжеляющие кольца и не наклеивайте на них наклейки. Наряду с загрязнением компакт-дисков пальцами и жидкостями это может привести к возникновению проблем при воспроизведении компакт-диска. Кроме того, неисправный диск может застрять в проигрывателе.

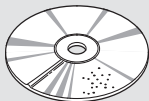
Правила обращения с компакт-дисками

Дополнительные рекомендации по использованию компакт-дисков

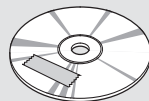
Встроенный в панель управления проигрыватель компакт-дисков или CD-чейнджер является сложным механизмом, требующим деликатного отношения. Если вы попытаетесь загрузить поврежденный диск, то он может застрять в проигрывателе и повредить аудиосистему.

Примеры поврежденных дисков показаны справа:

1. Диски с пузырьковыми включениями, неровностями, с наклеенными этикетками или диски слишком большой толщины



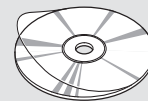
Диск с пузырьковыми включениями и неровностями



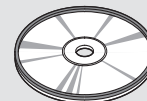
Диск с наклеенной этикеткой



Диск с этикеткой, отпечатанной на принтере

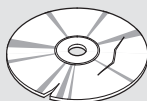


Диск с липкой прозрачной наклейкой

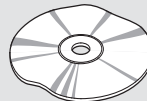


Диск с пластиковым кольцом

2. Поврежденные диски

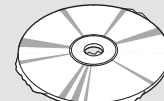


Диск со сколами и трещинами



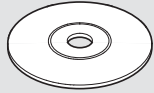
Искривленный диск

3. Диски плохого качества

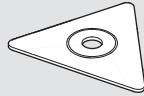


Диск с заусенцами

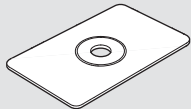
4. Диски малого размера и неправильной формы



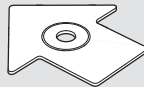
Диск диаметром
8 см



Диск треугольной
формы



Диск
прямоугольной
формы



Диск в виде
стрелки

5. Поцарапанные и загрязненные диски



Диск со следами пальцев, царапинами и т.д.

- Диски формата CD-R или CD-RW могут не воспроизводиться. Это зависит от условий их записи.
- Следы пальцев и царапины на компакт-дисках могут привести к пропускам при воспроизведении.

- Диски, которые рекомендуется использовать, должны иметь приведенный ниже логотип.



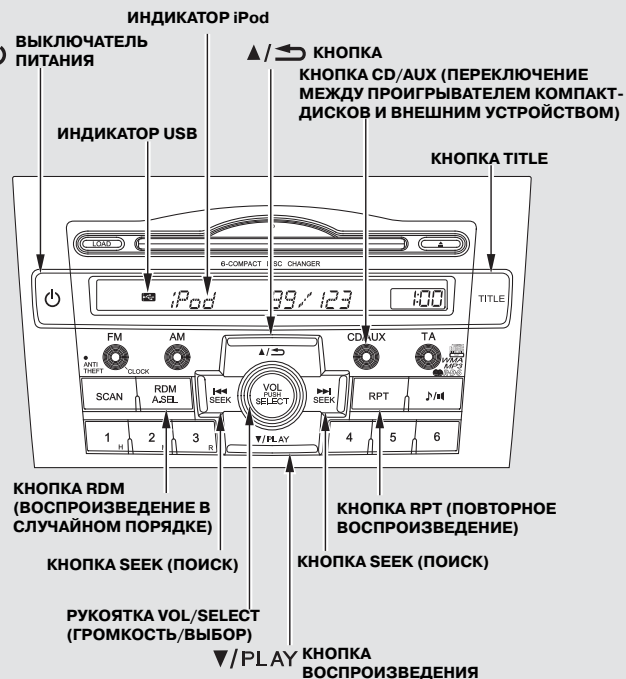
- Аудиосистема может не воспроизводить компакт-диски следующих форматов.



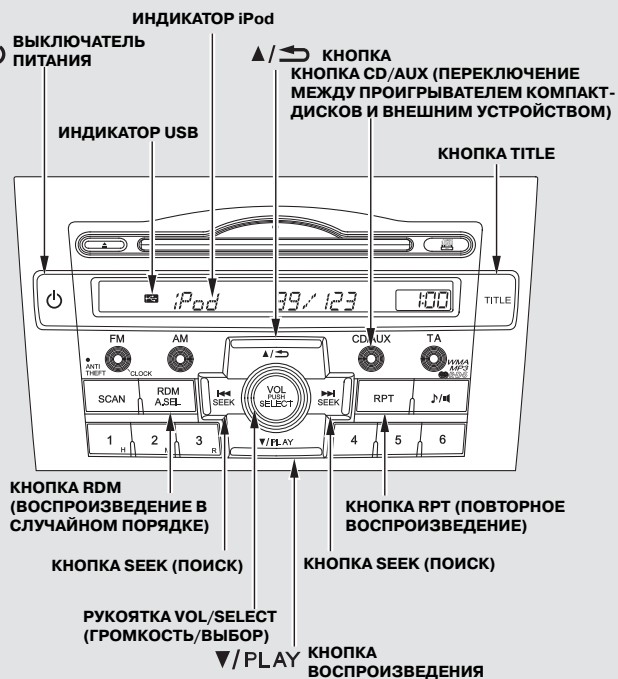
- Данная аудиосистема не может воспроизводить компакт-диски типа Dual-disc®.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod® (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Аудиосистема со встроенным CD-чейнджером



Аудиосистема со встроенным проигрывателем компакт-дисков



Воспроизведение записей на проигрывателе iPod® (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod

Вы можете управлять воспроизведением аудиофайлов, записанных на проигрывателе iPod, с помощью тех же органов управления, которые используются для управления проигрывателем компакт-дисков или CD-чейнджером. Подсоедините кабель проигрывателя iPod к разъему USB соединительного кабеля, расположенного в верхнем перчаточном ящике, а затем нажмите кнопку CD/AUX. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители электроэнергии) или ON(II) (Зажигание включено). Наличие ключа зажигания в одном из указанных положений обеспечивает подзарядку проигрывателя iPod.

Аудиосистема прочтет и воспроизведет аудиофайлы, записанные на проигрывателе iPod. Система не воспринимает проигрыватель iPod в качестве запоминающего устройства. Система воспроизводит только те композиции, которые были записаны на проигрывателе iPod с помощью программы iTunes.

Названия iPod и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.

Ниже перечислены модели проигрывателя

iPod, которые совместимы с аудиосистемой при использовании соединительного кабеля с разъемом USB.

Модель
iPod nano 5-го поколения
iPod classic 80 Гб/160 Гб (начало выпуска в 2007 г.)
iPod classic 120 Гб (начало выпуска в 2008 г.)
iPod classic 160 Гб (начало выпуска в 2009 г.)
iPod nano
iPod touch

Система может не работать со всеми версиями программного обеспечения этих устройств.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod® (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте проигрыватель iPod через концентратор.
- Не храните проигрыватель iPod в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое воздействие могут повредить его.
- При подключении устройства не устанавливайте удлинительный кабель между кабелем с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, и соединительным разъемом iPod.
- Рекомендуется сделать резервную копию своих данных перед использованием устройства.
- Некоторые устройства не питаются и не подзаряжаются через разъем USB. В этом случае используйте специальный кабель для подключения устройства к электрической розетке.

Подключение проигрывателя iPod



1. Откройте верхний перчаточный ящик.
2. Нажмите кнопку освобождения от фиксации соединительного кабеля USB.



3. Правильно и надежно подсоедините кабель к проигрывателю iPod.
4. Подсоедините свободный разъем кабеля проигрывателя iPod к разъему USB на штатном кабеле автомобиля. Убедитесь в надежности соединения.

Закройте перчаточный ящик до того, как начать движение.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod® (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если индикатор iPod не появляется на дисплее аудиосистемы, то нужно проверить соединения и повторить попытку подключения iPod несколько раз.

Если система по-прежнему не распознает устройство, то может потребоваться перезагрузка iPod. Следуйте инструкциям руководства пользователя проигрывателя iPod или найдите их в Интернете по адресу www.apple.com/


Функция отображения текстовой информации


При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация в следующей последовательности: название альбома, название композиции, имя исполнителя. При последующем нажатии на эту кнопку происходит отключение функции вывода на дисплей текстовой информации.




На дисплей одновременно может быть выведено до 16 знаков текстовой информации. Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будет отображаться 15 знаков и индикатор >. Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков.

Смена или выбор файлов

Для выбора или смены композиции нажмите кнопку перехода во время воспроизведения записей на iPod.

ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕЙ КОМПОЗИЦИИ ИЛИ НАЧАЛУ ТЕКУЩЕЙ КОМПОЗИЦИИ – Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете кнопку , проигрыватель переходит к началу следующей композиции.

Нажмите и отпустите кнопку , чтобы перейти к началу текущей композиции. Если еще раз нажать и отпустить эту кнопку, проигрыватель перейдет к началу предыдущей композиции и т.д.

Для ускоренного воспроизведения композиции нажмите и удерживайте кнопку  или  или .

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod® (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Выбор файла из меню проигрывателя iPod

С помощью рукоятки VOL/SELECT вы также можете выбрать файл в любом из следующих меню проигрывателя iPod: списки воспроизведения, исполнители, альбомы и песни. Нажмите на рукоятку VOL/SELECT, чтобы переключить дисплей в режим отображения меню проигрывателя, затем вращайте рукоятку для выбора желаемого списка. Нажмите рукоятку VOL/SELECT или кнопку ▼/PLAY для воспроизведения выбранной композиции.

На дисплее появится выбранный список. Поверните рукоятку VOL/ SELECT, чтобы выбрать желаемую позицию из списка, а затем нажмите на рукоятку выбора или кнопку ▼/PLAY для воспроизведения выбранной композиции.

Если вы выберете позицию «ALL» (все), то система начнет воспроизведение всех доступных файлов из выбранного списка.

Нажмите кнопку ▲/⏪, чтобы вернуться к предыдущему экрану. Нажмите кнопку TITLE для отмены этого режима.

Выбор режима повторного и случайного воспроизведения

Вы можете выбрать различные режимы повторного или случайного воспроизведения с помощью кнопок RPT и RDM.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ —

При включении этого режима система будет повторно воспроизводить файл. Для активации режима повторного воспроизведения нажмите кнопку RPT. На дисплее появится индикатор «RPT». Для отмены нажмите кнопку RPT еще раз.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ФАЙЛОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ —

При включении этого режима все файлы из выбранного списка (списка воспроизведения, списка исполнителей, списка альбомов или списка песен) будут воспроизводиться в случайном порядке. Для активации режима воспроизведения всех файлов в случайном порядке нажмите кнопку RDM. На дисплее появится индикатор «RDM». Для отмены этого режима нажмите и удерживайте кнопку RDM.

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod® (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АЛЬБОМОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ

— При включении этого режима все альбомы из выбранного списка (списка воспроизведения, списка исполнителей, списка альбомов или списка песен) будут воспроизводиться в случайном порядке. Файлы, входящие в каждый альбом, будут воспроизводиться последовательно, в порядке их записи. Для активации режима воспроизведения всех файлов случайном порядке, нажмите кнопку RDM. На дисплее появится индикатор «F-RDM». Для отмены этого режима нажмите и удерживайте кнопку RDM.

При каждом нажатии кнопки RDM режим работы системы будет меняться в следующем порядке: режим воспроизведения всех записей в случайном порядке, режим воспроизведения всех альбомов в случайном порядке, обычный режим воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Список доступных функций зависит от модели и версии проигрывателя iPod. Аудиосистема автомобиля может не поддерживать ряд функций iPod.

Остановка воспроизведения записей на проигрывателе iPod

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку AM или FM. Для перехода к прослушиванию загруженного компакт-диска нажмите кнопку CD/AUX. Чтобы снова переключить аудиосистему в режим воспроизведения записей на проигрывателе iPod, нажмите кнопку CD/AUX еще раз.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Отключение проигрывателя iPod

Вы можете отключить iPod только в том случае, если на его дисплее выведено решающее сообщение «OK to disconnect»*. Прежде чем отсоединить проигрыватель iPod, обязательно проверьте наличие на его дисплее сообщения «OK to disconnect». При отсоединении проигрывателя iPod от соединительного кабеля с разъемом USB следуйте инструкциям изготовителя проигрывателя iPod.

*: Отображаемые на дисплее сообщения могут отличаться в зависимости от модели проигрывателя iPod и версии программного обеспечения. На некоторых моделях сообщение о возможности отключения не выводится.

При повторном подключении проигрывателя iPod аудиосистема возобновит воспроизведение файлов с того места, где оно было прервано. Поддержка этой функции зависит от того, в каком режиме находится проигрыватель iPod во время его повторного подключения.

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod®

В случае появления сообщения об ошибке на дисплее обратитесь к стр. 278.

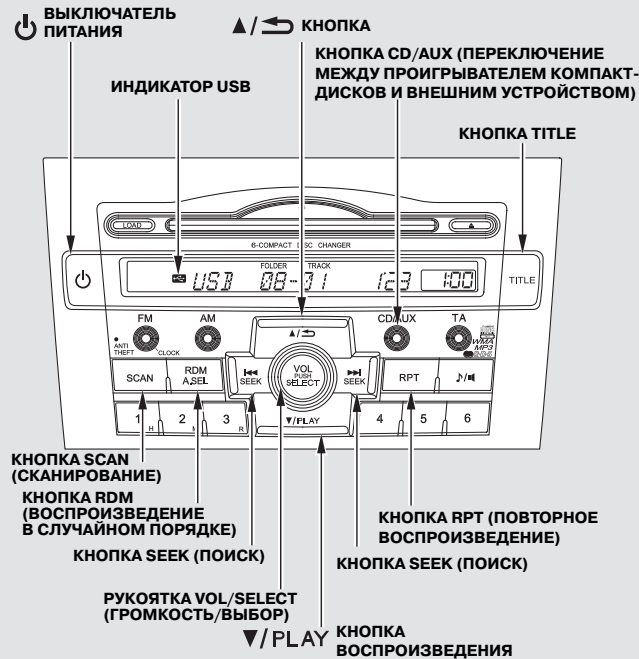
Сообщения об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod® (для некоторых вариантов исполнения)

Если в процессе воспроизведения записей на проигрывателе iPod на дисплей аудиосистемы выводится сообщение об ошибке, определите причину неисправности с помощью таблицы, расположенной справа на этой странице. Если вы не сумеете самостоятельно устранить неисправность, обратитесь к своему дилеру.

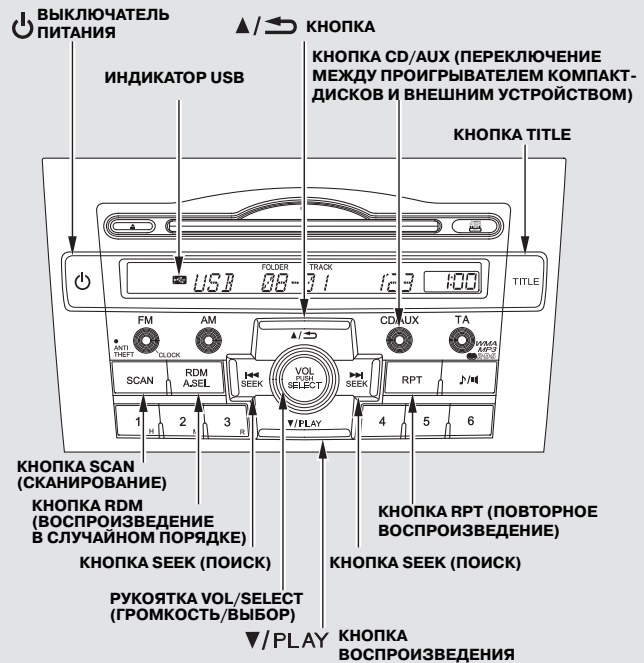
Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
USB ERROR (ОШИБКА USB)	Ошибка запоминающего устройства USB	Неисправность соединительного кабеля с разъемом USB
BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (НЕИСПРАВНОСТЬ УСТРОЙСТВА. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)	Сообщение появляется в случае подключения устройства неподдерживаемого типа.	Отсоедините устройство. Затем выключите аудиосистему и включите ее снова. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя.
iPod NO SONG (НЕТ ПЕСЕН НА iPod)	Проигрыватель iPod не содержит аудиофайлов	Сообщение появляется, когда в памяти проигрывателя iPod нет записей. Сохраните несколько файлов в памяти проигрывателя iPod.
UNSUPPORTED VER. (НЕПОДДЕРЖИВАЕМАЯ ВЕРСИЯ)	Подключение проигрывателя iPod, который не поддерживается системой	Сообщение появляется, когда к системе подключается проигрыватель iPod неподдерживаемого типа. На стр. 273 приведена информация о поддерживаемых моделях проигрывателя iPod. Если это сообщение появилось, когда к аудиосистеме подключен проигрыватель iPod поддерживаемого типа, обновите программное обеспечение iPod.
CONNECT RETRY (ПОДКЛЮЧИТЕ СНОВА)	Ошибка распознавания проигрывателя iPod	Сообщение появляется при сбое во время распознавания проигрывателя iPod. Повторите процедуру подключения проигрывателя iPod.

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB-устройстве (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Аудиосистема со встроенным CD-чейнджером



Аудиосистема со встроенным проигрывателем компакт-дисков



Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB-устройстве (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB

Аудиосистема позволяет прослушивать файлы, записанные на запоминающем устройстве USB. Для управления запоминающим устройством USB используются те же ручки и кнопки, что и при управлении встроенным в панель управления проигрывателем компакт-дисков или CD-чейнджером. Для воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB подсоедините устройство к соединительному кабелю с разъемом USB, который расположен в верхнем перчаточном ящике, а затем нажмите кнопку CD/AUX. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители электроэнергии) или ON(II) (Зажигание включено).

Аудиосистема может воспроизводить аудиофайлы форматов MP3, WMA или AAC*. В зависимости от формата воспроизводимого файла, записанного на запоминающем устройстве USB, на дисплей выводится надпись MP3, WMA или AAC. Количество папок на запоминающем устройстве USB не должна превышать 700, а общее количество аудиофайлов не должно превышать 65535.

*: Могут воспроизводиться только те файлы формата AAC, которые были записаны с помощью программы iTunes.

Рекомендуется использовать запоминающее устройство USB объемом 256 Мб или более с файловой системой FAT. Аудиосистема также совместима с некоторыми цифровыми аудиоплеерами.

Аудиосистема не поддерживает некоторые запоминающие устройства USB, например, те, которые заблокированы по соображениям безопасности. За более подробной информацией обращайтесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте к аудиосистеме такие устройства, как устройство чтения карт или внешний жесткий диск. В противном случае ваши данные могут быть повреждены.
- Не подключайте запоминающее устройство USB через устройство соединения.
- Не используйте удлинительный кабель при подключении устройства через соединительный кабель автомобиля.
- Не храните запоминающее устройство USB в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое воздействие могут повредить его.
- Рекомендуется сделать резервную копию своих данных перед использованием устройства.
- Время задержки воспроизведения после подключения устройства зависит от типа и количества записанных файлов.

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB-устройстве (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться, или же на дисплей может не выводиться некоторая текстовая информация.
- Некоторые устройства не питаются и не подзаряжаются через разъем USB. В этом случае используйте специальный кабель для подключения устройства к электрической розетке.
- Порядок файлов в списке воспроизведения запоминающего устройства USB может отличаться от порядка этих же файлов, который отображает компьютер или другие устройства. Файлы воспроизводятся в порядке, в котором они хранятся на запоминающем устройстве USB.

- В некоторых случаях текстовая информация может отображаться неверно. Это зависит от программного обеспечения, использовавшегося для кодирования и записи.

Некоторые версии форматов MP3, WMA и AAC могут не поддерживаться. В случае обнаружения файла неподдерживаемого типа на дисплей выводится сообщение «UNSUPPORTED», после чего аудиосистема переходит к воспроизведению следующего файла.

Файлы формата WMA или AAC с цифровым управлением правами (DRM) не воспроизводятся. В этом случае на дисплей аудиосистемы выводится надпись «UNPLAYABLE FILE» и начинается воспроизведение следующего файла.

Использование при записи низкой частоты дискретизации в сочетании с низкой скоростью передачи данных может отрицательно сказаться на качестве звука.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Подключение запоминающего устройства USB



1. Откройте верхний перчаточный ящик.
2. Нажмите кнопку освобождения от фиксации соединительного кабеля USB.



3. Правильно и надежно подключите запоминающее устройство USB к разъему USB.

Закройте перчаточный ящик до того, как начать движение.

После подключения запоминающего устройства USB на дисплее появится индикатор USB.

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Функция отображения текстовой информации



При каждом нажатии кнопки TITLE на дисплей выводится текстовая информация в следующей последовательности: название папки, название файла, имя исполнителя, название альбома и название композиции. При последующем нажатии на эту кнопку происходит отключение функции вывода на дисплей текстовой информации.



На дисплей одновременно может быть выведено до 16 знаков текстовой информации. Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будет отображаться 15 знаков и индикатор (). Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков.







Смена или выбор файлов

Для выбора или смены файлов формата MP3, WMA или AAC нажмите кнопку переключения во время воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB.

ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕЙ ИЛИ ПРЕДЫДУЩЕЙ КОМПОЗИЦИИ

— При каждом нажатии кнопки  проигрыватель переходит к началу следующего файла формата MP3, WMA или AAC. Нажмите и отпустите кнопку , чтобы перейти к началу текущей композиции. Для того чтобы перейти к началу предыдущего файла, нажмите на эту кнопку еще раз.

Для ускоренного воспроизведения композиции или файла нажмите и удерживайте кнопку  или .

ВЫБОР ПАПКОК — Для того чтобы выбрать другую папку, нажмите кнопку /  или /PLAY. Нажмите кнопку / , чтобы перейти к следующей папке. Нажмите кнопку /PLAY, чтобы перейти к предыдущей папке.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Выбор файла из папки или списка

Используйте рукоятку VOL/ SELECT для выбора из списка интересующего вас файла. Нажмите на рукоятку VOL/ SELECT, чтобы переключить дисплей в режим отображения списка папок, затем вращайте рукоятку VOL/ SELECT для выбора папки.

Нажмите рукоятку VOL/ SELECT или кнопку ▼/PLAY, чтобы переключить дисплей в режим отображения списка файлов, затем вращайте рукоятку VOL/ SELECT для выбора файла. Нажмите рукоятку VOL/SELECT или кнопку ▼/PLAY для воспроизведения выбранной композиции.

Нажмите кнопку ▲/↵, чтобы вернуться к предыдущему экрану. Нажмите кнопку TITLE для отмены этого режима.

Выбор режима сканирования, повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке

Вы можете выбрать режим повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке и режим сканирования с помощью кнопок RPT, RDM и SCAN соответственно.

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ –

Для повторного воспроизведения одного и того же файла формата MP3, WMA или AAC нажмите и отпустите кнопку RPT. На дисплее появится индикатор RPT. Нажмите и удерживайте кнопку RPT, чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПАПКИ — При включении этого режима все файлы, содержащиеся в выбранной папке, будут непрерывно воспроизводиться в порядке их записи. Для активации режима повторного воспроизведения папки последовательно нажимайте кнопку RPT. На дисплее появится индикатор F-RPT. Для отмены этого режима нажмите и удерживайте кнопку RPT.

При каждом нажатии кнопки RPT режим работы системы будет изменяться от повторного воспроизведения файла к режиму повторного воспроизведения папки и обратно к обычному режиму воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ —

При включении этого режима все файлы будут воспроизводиться в случайном порядке. Чтобы активировать этот режим, нажмите кнопку RDM. На дисплее появится индикатор «RDM». Для отмены этого режима нажмите и удерживайте кнопку RDM.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ ВСЕХ ФАЙЛОВ В ПАПКЕ —

При включении этого режима все файлы, записанные в выбранной папке, будут воспроизводиться в случайном порядке. Чтобы активировать этот режим, последовательно нажимайте кнопку RDM. На дисплее появится индикатор «F-RDM». Для отмены этого режима нажмите и удерживайте кнопку RDM.

При каждом нажатии кнопки RDM режим работы системы будет меняться в следующем порядке: режим случайного воспроизведения всех записей в папке, режим случайного воспроизведения папок, обычный режим воспроизведения.

СКАНИРОВАНИЯ ФАЙЛОВ — При включении функции сканирования обеспечивается воспроизведение небольших фрагментов всех композиций, содержащихся в выбранной папке. Для активации режима сканирования нажмите кнопку SCAN. На дисплее появится индикатор «SCAN». Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд всех файлов, содержащихся в папке. Чтобы выйти из данного режима и перейти к воспроизведению файла, который проигрывался последним, еще раз нажмите кнопку SCAN и удерживайте ее в нажатом положении.

СКАНИРОВАНИЕ ПАПЕК — При включении этого режима будут проигрываться начальные фрагменты первых файлов в каждой папке. Для включения режима сканирования папок несколько раз нажмите кнопку SCAN. На дисплее появится сообщение «F-SCAN». Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд первых файлов в каждой папке. Чтобы выйти из этого режима и перейти к воспроизведению файла, который проигрывался последним, еще раз нажмите кнопку SCAN и удерживайте ее в нажатом положении.

При каждом нажатии кнопки SCAN режим работы системы будет изменяться от сканирования файлов к режиму сканирования папок и обратно к обычному режиму воспроизведения.

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Остановка воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

Для того чтобы включить другой режим, нажмите кнопку AM или FM. Для перехода к прослушиванию загруженного компакт-диска нажмите кнопку CD/AUX. Чтобы снова переключить аудиосистему в режим воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB, нажмите кнопку CD/AUX еще раз.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Отключение запоминающего устройства USB

Вы можете отключить запоминающее устройство USB от аудиосистемы в любое время, даже если в данный момент выбран режим воспроизведения записей на устройстве USB. При отключении всегда следуйте указаниям руководства запоминающего устройства USB.

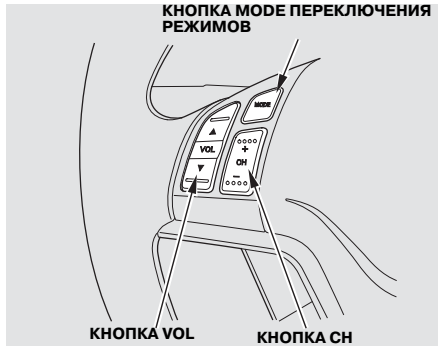
После повторного подключения запоминающего устройства USB воспроизведение начнется с того момента, на котором было прервано.

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если в процессе воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB на дисплей аудиосистемы выводится сообщение об ошибке, определите причину неисправности с помощью таблицы, расположенной справа на этой странице. Если вы не сумеете самостоятельно устранить неисправность, обратитесь к своему дилеру.

Сообщение об ошибке	Причина неисправности	Метод устранения неисправности
USB ERROR (ОШИБКА USB)	Ошибка запоминающего устройства USB	Неисправность соединительного кабеля с разъемом USB
BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (НЕИСПРАВНОСТЬ УСТРОЙСТВА. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)	Сообщение появляется в случае подключения устройства неподдерживаемого типа.	Отсоедините устройство. Затем выключите аудиосистему и включите ее снова. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя.
UNPLAYABLE FILE (НЕВОСПРОИЗВОДИМЫЙ ФАЙЛ)	Неподдерживаемый формат файла	Сообщение появляется при наличии на запоминающем устройстве USB файлов с системой цифрового управления правами (DRM) или файлов, формат которых не поддерживается системой. Сообщение отображается на дисплее в течение приблизительно 3 секунд, после чего система переходит к воспроизведению следующего файла.
USB NO SONG (НЕТ ПЕСЕН НА USB)	Отсутствие файлов на запоминающем устройстве USB	Сообщение появляется после подключения пустого запоминающего устройства USB или устройства, не содержащего файлы формата MP3, WMA или AAC. Сохраните на запоминающем устройстве USB несколько файлов формата MP3, WMA или AAC.
UNSUPPORTED (НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ)	Подключение запоминающего устройства USB, которое не поддерживается системой	Сообщение появляется, когда к системе подключается устройство неподдерживаемого типа. На стр. 266 приведена информация о поддерживаемых запоминающих устройствах USB. Если ошибка возникает при подключении поддерживаемого запоминающего устройства USB, то повторите процедуру подключения еще раз.

Кнопки дистанционного управления аудиосистемой (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



На рулевом колесе расположены три кнопки дистанционного управления аудиосистемой. Эти кнопки позволяют управлять основными функциями аудиосистемы, не снимая рук с рулевого колеса.

Кнопка VOL предназначена для увеличения ▲ или уменьшения ▼ уровня громкости. Удерживайте нужную сторону кнопки до достижения требуемого уровня громкости, после чего отпустите ее.

Кнопка MODE позволяет переключать режимы работы аудиосистемы. При нажатии на эту кнопку осуществляется последовательное переключение между диапазонами FM, AM (MW), AM (LW), режимом воспроизведения компакт-диска (если он загружен) или режимом работы внешнего устройства, подключенного через гнездо AUX или соединительный кабель с разъемом USB. Вы можете выбрать частотные диапазоны FM1 и FM2, если функция автоматического выбора не используется.

Для переключения радиостанций воспользуйтесь кнопкой CH. При каждом коротком нажатии на сторону (+) этой кнопки аудиосистема переходит к приему сигнала следующей радиостанции предварительной настройки в выбранном частотном диапазоне. При нажатии на сторону (-) кнопки CH система переходит к предыдущей радиостанции.

Для активации функции поиска радиостанции по всему диапазону нажмите на сторону (+) или (-) кнопки CH и удерживайте ее до звукового сигнала. Радиоприемник начнет поиск радиостанции с сильным сигналом в верхней или нижней части частотного диапазона относительно текущей настройки.

При воспроизведении компакт-диска система переходит к началу следующего файла формата MP3 или WMA при каждом нажатии на сторону (+) кнопки CH. При первом нажатии на сторону (-) кнопки CH система перейдет к началу текущей композиции (текущего файла). При следующем нажатии на сторону (-) кнопки система переходит к началу предыдущей композиции (предыдущего файла).

На дисплее будет отображаться порядковый номер прослушиваемой композиции или файла и время воспроизведения. Если на компакт-диске содержится текстовая информация или компакт-диск записан в формате MP3 или WMA, на дисплее будет отображаться дополнительная информация (название композиции, имя файла, название папки и т.д.).

При использовании дисков MP3 или WMA вы можете использовать функцию поиска папок. Для перехода к первому файлу следующей папки нажмите сторону (+) кнопки CH и удерживайте ее, пока не прозвучит звуковой сигнал. При нажатии стороны (-) кнопки CH система переходит к предыдущей папке.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Органы дистанционного управления аудиосистемой (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), разъем для подключения внешнего аудиооборудования

При воспроизведении записей на запоминающем устройстве USB или проигрывателе iPod, подключенного через соединительный кабель с разъемом USB нажмите верхнюю часть (+) кнопки СН, чтобы перейти к началу следующего файла. Если нажать на нижнюю сторону клавиши (-), то система перейдет к началу текущего файла. При повторном нажатии на сторону (-) кнопки система перейдет к началу предыдущего файла.

При воспроизведении записей на запоминающем устройстве USB вы также можете воспользоваться функцией поиска по папкам. Для включения этой функции нажмите на любую из сторон кнопки СН и удерживайте ее до звукового сигнала.

Для автомобилей со встроенным в панель управления CD-чейнджером

При воспроизведении обычного компакт-диска, не содержащего аудиокompозиций в сжатых форматах MP3 или WMA, используйте функцию поиска для выбора дисков. Для того чтобы перейти к началу следующего диска, нажмите и удерживайте верхнюю часть (+) кнопки СН, пока не прозвучит звуковой сигнал. Для того чтобы перейти к началу предыдущего диска, нажмите и удерживайте нижнюю часть (-) кнопки СН.

Для автомобилей, оснащенных навигационной системой

Для перехода к следующему файлу при воспроизведении карты памяти нажмите на верхнюю часть (+) кнопки СН. При нажатии на нижнюю часть (-) кнопки СН система перейдет к предыдущему файлу.

Разъем для подключения внешнего аудиооборудования (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Разъем расположен в вещевом отделении центральной консоли. К разьему можно подключить стандартный штекер диаметром 3,5 мм, который предназначен для подключения стереофонического оборудования.

После подключения к разьему совместимого аудиооборудования выберите его, нажав кнопку CD/AUX.

Для автомобилей, оборудованных стандартной аудиосистемой

Отсоединение аудиосистемы от источника питания приводит к ее блокировке. Для того чтобы разблокировать систему необходимо ввести четырехзначный код с помощью кнопок предварительной настройки (иконки на автомобиле, оснащенный навигационной системой). Поскольку существуют сотни комбинаций таких кодов, разблокировать работу системы, не зная правильного кода, практически невозможно.

При установке аудиосистемы на вашем автомобиле вы получаете специальную карточку с охранным кодом и серийным номером вашей аудиосистемы. Настоятельно советуем вам хранить эту карточку дома, в безопасном и надежном месте. Впишите серийный номер вашей аудиосистемы в данное Руководство.



При отсоединении или разрядке аккумуляторной батареи аудиосистема автоматически переходит в защищенный режим. В этом случае при следующем включении системы на дисплее в зоне отображения частоты радиостанции появится сообщение «ENTER CODE» (Введите код). Введите код с помощью кнопок предварительной настройки радиоприемника. Если автомобиль оборудован навигационной системой, то для ввода кода необходимо нажать на центральную иконку, а затем на иконку Done. Вместе с автомобилем вы должны были получить карточку с секретным кодом. После ввода правильного кода аудиосистема начнет функционировать.

В случае потери карточки вы можете узнать секретный код у своего дилера. Для этого вам потребуется серийный номер аудиосистемы.

Защита аудиосистемы от кражи

ОБРАТНАЯ СТОРОНА

ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ: При включении аудиосистемы после ее отсоединения от аккумуляторной батареи на дисплее появится сообщение «CODE». Введите код с помощью кнопок предварающей настройки. Если после ввода кода на дисплее снова появилось сообщение «CODE», введите код еще раз.

HANDLING When the unit is re-laced on after being disconnected from the battery, the "CODE" will be displayed on the main screen. Enter the code using the arrow buttons. Even if "CODE" is still displayed after you enter the code, re-try the code again.

BEDIENUNG Nach dem Zurück-Anschließen der Einheit nach dem Abtrennen der Batterie wird die "CODE"-Anzeige auf dem Hauptbildschirm dargestellt. Geben Sie den Code mit den Pfeiltasten ein. Wenn nach dem Eingeben des Codes die "CODE"-Anzeige weiterhin dargestellt wird, geben Sie den Code noch einmal ein.

MANUTENTION Lorsque l'unité est replacée sur l'après avoir été déconnectée de la batterie, le "CODE" s'affichera sur l'écran de la console. Entrez le code à l'aide des touches de navigation. Même si le "CODE" persiste après l'entrée du code, essayez de re-entrer le numéro du code.

UBO Ritrovata l'unità dopo averla staccata dalla batteria, il "CODE" verrà visualizzato sullo schermo principale. Inserirlo utilizzando i tasti di navigazione. Anche se il "CODE" persiste dopo l'input del codice, riprova a inserirlo.

MANIPULACION Si la unidad se vuelve a poner después de haberla desconectado de la batería, "CODE" será visualizado en el menú principal. Introduzca el código de acceso a través de los botones de navegación. Si el código persiste después de haber introducido el número, vuelva a introducirlo.

Для автомобилей, оборудованных аудиосистемой

ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ: При включении аудиосистемы после ее отсоединения от аккумуляторной батареи на дисплее навигационной системы может появиться сообщение «ENTER CODE». Введите 4-значный код навигационной системы с помощью сенсорных кнопок или многофункциональной кнопки. Вам может потребоваться инициализировать систему GPS. Если после ввода кода на дисплее снова появилось сообщение «ENTER CODE», введите код еще раз.

HANDLING When the unit is re-laced on after being disconnected from the battery, the "ENTER CODE" message will be displayed on the main screen. Enter the code using the touch screen or the arrow buttons. Even if "ENTER CODE" is still displayed after you enter the code, re-try the code again.

BEDIENUNG Nach dem Zurück-Anschließen der Einheit nach dem Abtrennen der Batterie wird die "ENTER CODE"-Anzeige auf dem Hauptbildschirm dargestellt. Geben Sie den Code mit den Pfeiltasten ein. Wenn nach dem Eingeben des Codes die "ENTER CODE"-Anzeige weiterhin dargestellt wird, geben Sie den Code noch einmal ein.

MANUTENTION Lorsque l'unité est replacée sur l'après avoir été déconnectée de la batterie, le message "ENTER CODE" s'affichera sur l'écran de la console. Entrez le code à l'aide des touches de navigation à l'écran tactile ou des touches de navigation. Même si le message "ENTER CODE" persiste après l'entrée du code, essayez de re-entrer le numéro du code.

UBO Dopo aver staccato l'unità dalla batteria, il messaggio "ENTER CODE" verrà visualizzato sullo schermo principale. Inserirlo utilizzando i tasti di navigazione. Anche se il messaggio "ENTER CODE" persiste dopo l'input del codice, riprova a inserirlo.

MANIPULACION Cuando la unidad se vuelve a poner después de haberla desconectado de la batería, el mensaje "ENTER CODE" será visualizado en el menú principal. Introduzca el código de acceso a través de los botones de navegación a través de la pantalla táctil o los botones de navegación. Si el código persiste después de haber introducido el número, vuelva a introducirlo.

Для автомобилей с навигационной системой

Если при вводе кода вы сделали ошибку, не пытайтесь немедленно исправить неверно введенный символ. Закончите ввод последовательности цифр, а затем введите правильный код. Для ввода кода вы располагаете десятью попытками. Если в ходе десяти попыток вам не удалось ввести правильный код, необходимо подождать 1 час перед следующими попытками.

Настройки на ваши любимые радиостанции в диапазонах AM и FM сохранятся даже в случае отсоединения аккумуляторной батареи.

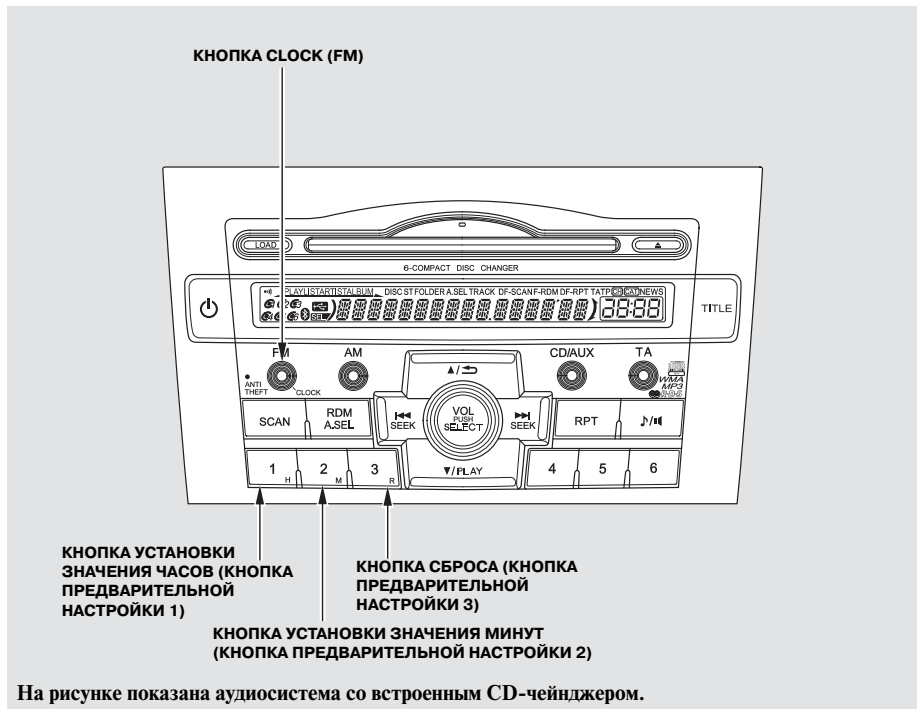
Установка текущего времени (для автомобилей с аудиосистемой)

Для автомобилей, не оборудованных навигационной системой

Для установки текущего времени нажмите кнопку CLOCK (FM) и удерживайте ее до звукового сигнала. Показания времени на дисплее начнут мигать.

Для установки значения часов следует нажать и удерживать кнопку H (кнопку предварительной настройки 1). Для установки значения минут следует нажать и удерживать кнопку M (кнопку предварительной настройки 2).

Для сохранения выставленного времени повторно нажмите кнопку CLOCK.



ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Установка текущего времени (для автомобилей с аудиосистемой)

Вы можете быстро «округлить» показания часов до ближайшего часа. Если показания минут на дисплее меньше 30, нажмите и удерживайте кнопку CLOCK до звукового сигнала, а затем нажмите кнопку R (кнопку предварительной настройки 3), чтобы округлить показания часов до предыдущего часа. Если показания минут больше 30, то показания часов будут округлены до следующего часа.

Показания 1:06 будут
округлены до 1:00

Например:

Показания 01:53:00 будут
округлены до 02:00:00

Выбор формата времени

Вы можете выбрать 12-часовой или 24-часовой формат времени (см. стр. 249).

Для автомобилей с навигационной системой

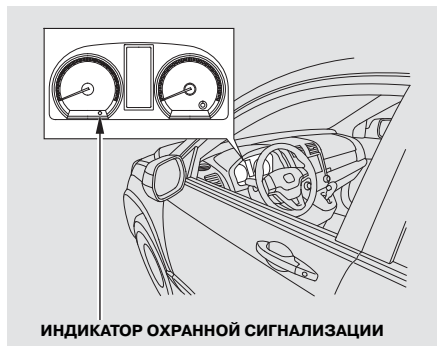
Навигационная система принимает сигналы точного времени системы GPS и автоматически корректирует текущее время. За более подробной информацией о корректировке времени вручную обратитесь к руководству пользователя навигационной системы.

Система охранной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система охранной сигнализации помогает предотвратить угон автомобиля или хищение ценных вещей из салона и багажного отделения. При попытке несанкционированного проникновения в автомобиль или снятия аудиосистемы включается звуковой сигнал, и начинают мигать указатели поворота. Звуковой сигнал работает 30 секунд, затем система охранной сигнализации снова переходит в дежурный режим.

Если причина срабатывания охранной сигнализации не будет устранена, то звуковой сигнал будет включаться примерно через каждые 5 секунд.

Для того чтобы выключить сработавшую систему, не дожидаясь окончания 30 секунд, откройте одну из передних дверей автомобиля с помощью ключа или пульта дистанционного управления центральным замком.



На автомобилях с ультразвуковым датчиком Систему охранной сигнализации можно отключить только с помощью пульта дистанционного управления. При отпирании замка водительской двери ключом будет подан сигнал тревоги, поскольку охранная система не отключается.

Система охранной сигнализации ставит автомобиль на охрану через 15 секунд (25 секунд на автомобилях, оснащенных ультразвуковым датчиком (если он активирован)) после блокировки замков дверей, капота и задней подъемной двери. Для активизации системы охранной сигнализации необходимо запереть замки дверей снаружи автомобиля с помощью ключа или пульта дистанционного управления. Сразу же начнет мигать индикатор охранной сигнализации на панели управления, подтверждая постановку автомобиля на охрану.

Чтобы активировать ультразвуковые датчики одновременно с системой охранной сигнализации, закройте все двери, включая заднюю подъемную дверь, с помощью ключа или пульта дистанционного управления.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система охранной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При запирании дверей с помощью ключа или пульта дистанционного управления все указатели поворота, а также индикаторы указателей поворота на приборной панели, мигнут три раза, подтверждая блокировку замков и активацию системы охранной сигнализации. При отпирании дверей указанные приборы мигнут один раз.

Система охранной сигнализации ставит также автомобиль на охрану при запирании дверей и задней подъемной двери с помощью кнопки блокировки на водительской двери или главного выключателя центрального замка.

По завершении постановки автомобиля на охрану открывание любой двери автомобиля (без использования ключа или пульта дистанционного управления), задней подъемной двери или капота приведет к включению сигнала тревоги. Звуковая сигнализация также включается при извлечении аудиосистемы из гнезда в панели управления или при обрезании ее электропроводки.

Кроме того, охранная сигнализация срабатывает, если пассажир, оставшийся в запертом автомобиле, попытается включить зажигание.

Для автомобилей, оснащенных системой дополнительной блокировки замков

Если вы активировали систему дополнительной блокировки и систему охранной сигнализации, то система охранной сигнализации не сработает, если пассажир попытается открыть дверь изнутри с помощью кнопки блокировки дверного замка или главного выключателя центрального замка.

Охранная сигнализация не поставит автомобиль на охрану, если задняя подъемная дверь, капот или какая-нибудь дверь не будет полностью закрыта. Если система не поставила автомобиль на охрану, поверните ключ зажигания в положение ON (II) и проверьте включение индикаторов на многофункциональном дисплее. Закройте все двери и заднюю подъемную дверь, которые являются открытыми по индикации на приборной панели. Так как открытое состояние капота не отображается на приборной панели, осмотрите его и убедитесь в том, что он плотно закрыт.

Не предпринимайте попыток вносить какие-либо изменения и дополнения в конструкцию данной системы и связанных с ней устройств.

Система охранной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Ультразвуковые датчики (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Ультразвуковые датчики начинают функционировать только после активации системы охранной сигнализации автомобиля с помощью ключа или пульта дистанционного управления. Датчики контролируют салон автомобиля и включают сигнал тревоги в случае проникновения кого-либо в салон через окно или в случае обнаружения движения в салоне.

ВНИМАНИЕ

Если вы активировали систему охранной сигнализации при открытых окнах, то ультразвуковые датчики могут среагировать на сильную вибрацию или громкий звук и активировать сигнал тревоги.

Вы можете активировать систему охранной сигнализации без активации ультразвукового датчика. Для этого потяните наружную ручку водительской двери и потяните назад кнопку блокировки замка. Отпустите дверную ручку и закройте дверь. Индикатор системы охранной сигнализации включится на 3 секунды, а затем перейдет в мигающий режим.

Независимо от того, активирован ультразвуковой датчик или нет, систему охранной сигнализации можно отключить только с помощью пульта дистанционного управления, но не ключом.

Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

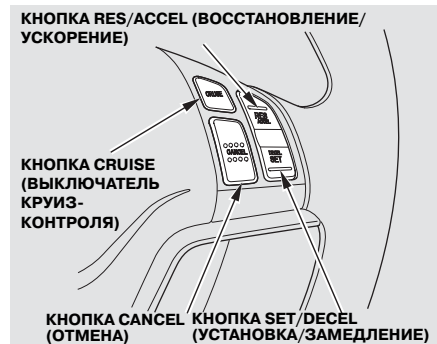
Круиз-контроль позволяет автоматически поддерживать заданную скорость движения автомобиля, начиная примерно с 40 км/ч, без воздействия на педаль акселератора. Использовать функции круиз-контроля удобно при продолжительном движении по мало загруженным прямым автомагистралям. В целях безопасности не рекомендуется включать круиз-контроль при движении в городе, по извилистым дорогам, на скользком дорожном покрытии, в сильный дождь или в других неблагоприятных погодных условиях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование системы круиз-контроля может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Включайте круиз-контроль только при движении по свободным автомагистралям в благоприятных погодных условиях.

Использование круиз-контроля



1. Нажмите кнопку CRUISE, которая расположена на рулевом колесе. При этом на приборной панели загорится индикатор CRUISE MAIN.

Вы можете оставить систему круиз-контроля включенной, даже если вы не используете ее.
2. Разгоните автомобиль до требуемой скорости (не менее 40 км/ч), которую вы желаете поддерживать в дальнейшем во время движения.

3. Нажмите и отпустите кнопку SET/DECEL, расположенную на рулевом колесе. При этом на приборной панели включится индикатор CRUISE CONTROL, указывающий на активацию системы круиз-контроля.

Следует иметь в виду, что фактическая скорость движения автомобиля может незначительно отклоняться от заданного значения, особенно при движении по холмистой местности. При возрастании скорости движения на спусках воспользуйтесь педалью тормоза для коррекции скорости. Это приведет к отмене режима круиз-контроля. Для того чтобы восстановить заданную скорость движения, нажмите кнопку RES/ACCEL (ВОССТАНОВЛЕНИЕ/УСКОРЕНИЕ). При этом снова загорится индикатор CRUISE CONTROL на приборной панели.

Для автомобилей с механической коробкой передач

Когда система круиз-контроля активирована, индикатор рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу не работает (см. стр. 379).

Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Изменение значения стабилизируемой скорости движения

Вы можете увеличить стабилизируемую скорость движения любым из следующих способов:

- Нажмите и удерживайте кнопку RES/ACCEL. Как только автомобиль в процессе разгона достигнет требуемой скорости, отпустите кнопку.
- Нажмите на педаль акселератора. Разгоните автомобиль до требуемой скорости, затем нажмите на кнопку SET/DECEL.
- Для небольшого разгона автомобиля несколько раз коротко нажмите кнопку RES/ACCEL. При каждом нажатии на эту кнопку скорость автомобиля будет увеличиваться примерно на 1,6 км/ч.

Вы можете уменьшить стабилизируемую скорость движения любым из следующих способов:

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости быстро уменьшить скорость автомобиля, нажмите на педаль тормоза, как это вы делаете в любых других ситуациях.

- Нажмите и удерживайте кнопку SET/DECEL. Как только скорость автомобиля достигнет требуемого значения, отпустите кнопку.
- Для небольшого замедления автомобиля коротко нажмите на кнопку SET/DECEL. При каждом нажатии этой кнопки скорость автомобиля будет уменьшаться примерно на 1,6 км/ч.
- Нажмите коротко и не сильно на педаль тормоза или сцепления. При этом на приборной панели выключится индикатор CRUISE CONTROL. Как только автомобиль замедлится до требуемой скорости, нажмите кнопку SET/DECEL.

Даже при включенной системе круиз-контроля вы можете по-прежнему использовать педаль акселератора для разгона автомобиля и осуществления обгона. После завершения обгона снимите ногу с педали акселератора. Автомобиль автоматически вернется к предварительно заданной скорости движения.

Нажатие на педаль тормоза или сцепления приводит к отмене режима стабилизации заданной скорости движения.

Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Отмена режима круиз-контроля

Вы можете отменить режим стабилизации заданной скорости движения любым из следующих способов:

- Коротко нажмите на педаль сцепления или тормоза.
- Нажмите на кнопку CANCEL (ОТМЕНА), которая расположена на рулевом колесе.
- Нажмите на кнопку CRUISE, которая расположена на рулевом колесе.

Возобновление заданной скорости движения

При нажатии на кнопку CANCEL (ОТМЕНА), педаль тормоза или сцепления, система сохраняет в памяти предварительно заданное значение стабилизируемой скорости. Для того чтобы восстановить эту скорость движения, разгоните автомобиль до скорости выше 40 км/ч, затем нажмите и отпустите кнопку RES/ACCEL (ВОССТАНОВЛЕНИЕ/УСКОРЕНИЕ). При этом загорится индикатор CRUISE CONTROL. Автомобиль ускорится до скорости, которая была задана ранее.

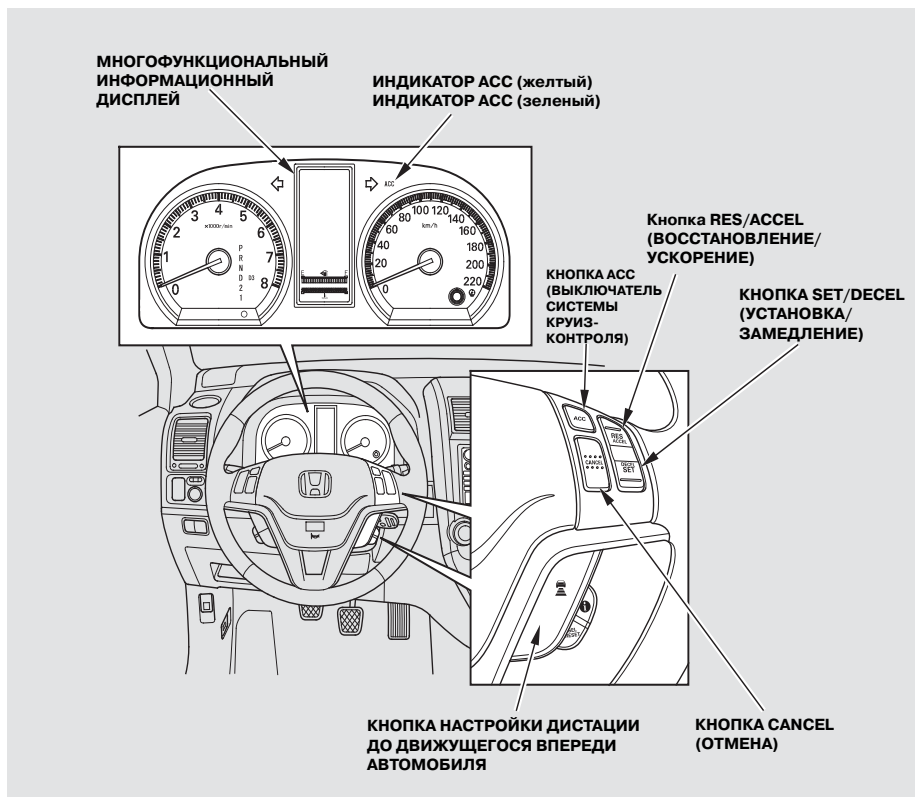
Нажатие кнопки CRUISE приводит к выключению круиз-контроля. При этом заданное значение скорости стирается.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Компоненты адаптивной системы круиз-контроля (ACC)

В адаптивную систему круиз-контроля (ACC) входят: радиолокационный датчик, встроенный в радиаторную решетку; кнопки управления адаптивной системой круиз-контроля (ACC) на рулевом колесе, а также функции отображения состояния системы ACC на многофункциональном информационном дисплее.

Радиолокационный датчик используется не только системой ACC, но и системой предотвращения столкновения (CMBS). За более подробной информацией о радиолокационном датчике обращайтесь к тр. 392. За более подробной информацией о системе CMBS обращайтесь к тр. 391.




Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Основные сведения

Адаптивная система круиз-контроля (ACC) позволяет не только поддерживать заданную скорость движения, но и сохранять безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля без необходимости нажатия на педали акселератора и тормоза.

Если движущийся впереди автомобиль разгоняется или замедляется, система ACC обнаруживает это и либо снижает скорость вашего автомобиля, либо увеличивает ее вплоть до заданного значения стабилизируемой скорости. Безопасная дистанция до движущегося впереди автомобиля зависит от скорости движения вашего автомобиля: Чем быстрее вы едете, тем больше дистанция, чем медленнее вы едете, тем эта дистанция меньше.

Если движущийся впереди автомобиль внезапно затормозит или между ним и вами неожиданно перестроится другой автомобиль, то система ACC подаст звуковой сигнал, предупреждающий вас об опасности, а на многофункциональном информационном дисплее появится символ ! (или в зависимости от индивидуальной настройки сообщение «BRAKE» (Торможение)).

Радиус действия радиолокационного датчика, расположенного на радиаторной решетке, и соответственно контролируемое им пространство не превышает 100 метров по направлению вперед.

Важные правила обеспечения безопасности

Как и любая высокотехнологичная система, система ACC не обладает неограниченными возможностями. Поэтому неправильное использование системы ACC опасно и может привести к серьезному дорожно-транспортному происшествию. Всегда старайтесь соблюдать безопасную дистанцию до окружающих вас транспортных средств и при необходимости тормозите самостоятельно, пользуясь педалью тормоза.

Не используйте систему ACC в следующих условиях:

- При плохой видимости
- При интенсивном транспортном потоке
- При движении с частыми разгонами и торможениями
- При движении по извилистым дорогам
- На крутых спусках
- При проезде через пункт платежа, зону обслуживания, парковку и т.д., поскольку при отсутствии перед вами автомобиля система ACC будет пытаться разогнать автомобиль до заданной скорости.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

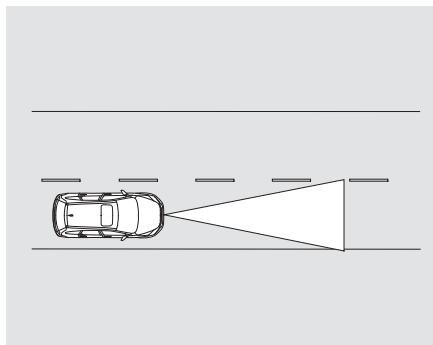
- В плохих погодных условиях
- На скользких дорогах (например, на обледенелых или заснеженных дорогах)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование системы круиз-контроля может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

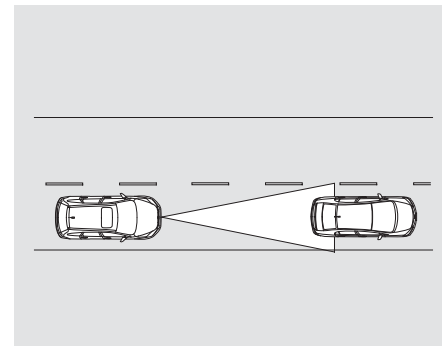
Пользуйтесь системой АСС только при движении по автострадам в хорошую погоду.

Рабочие характеристики системы



Когда в радиусе действия радиолокационного датчика нет автомобиля

Ваш автомобиль движется с заданной вами скоростью.




Когда скорость движущегося впереди автомобиля, находящегося в радиусе действия радиолокационного датчика, становится меньше заданной вами скорости

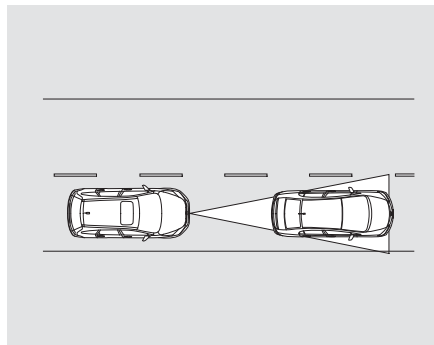
Если скорость движущегося впереди автомобиля меньше заданной вами скорости движения вашего автомобиля, то ваш автомобиль замедлится до скорости движущегося впереди автомобиля. Ваш автомобиль будет поддерживать постоянную дистанцию до движущегося впереди автомобиля, пока его скорость не изменится.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

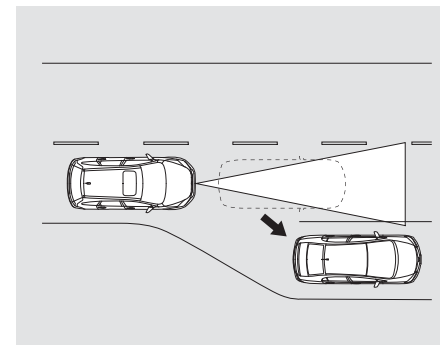
Если движущийся впереди автомобиль внезапно затормозит, или между ним и вами неожиданно перестроится другой автомобиль, система ACC подаст предупреждающий звуковой сигнал, и на многофункциональном информационном дисплее появится символ  или сообщение BRAKE (Торможение).

В этом случае нажмите на педаль тормоза и продолжайте поддерживать безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.



Когда автомобиль, находящийся в радиусе действия радиолокационного датчика, движется с постоянной скоростью

Ваш автомобиль будет поддерживать постоянную дистанцию до движущегося впереди автомобиля. Однако система ACC не будет поддерживать постоянную дистанцию до движущегося впереди автомобиля, если его скорость выходит за пределы регулирования скорости системой ACC (выше 180 км/ч или ниже 30 км/ч).

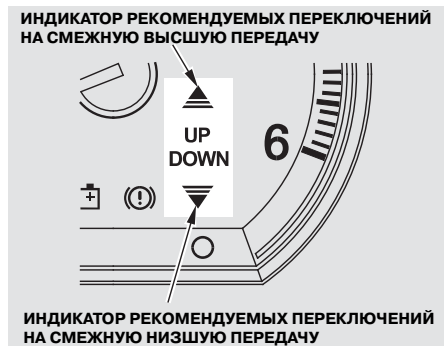


Если движущийся впереди автомобиль сменит полосу движения, система ACC прекратит слежение за ним. Ваш автомобиль вернется к заданной скорости движения.

При торможении автомобиля вследствие активации системы ACC слышен некоторый шум. Однако это не является признаком неисправности.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Индикаторы рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи



Для автомобилей с механической коробкой передач

Когда система ACC включена, будет появляться индикатор рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу с целью информирования вас об оптимальном времени переключения с точки зрения обеспечения хорошей топливной экономичности (см. стр. 379).

Когда система ACC активирована, эта функция недоступна.

Вместо оптимального времени переключения индикатор будет информировать вас о необходимости переключения по причине достижения предельных возможностей двигателя на выбранной вами передаче. Переключение передач вверх или вниз согласно подсказкам индикатора обеспечивает плавную работу двигателя. Также это способствует эффективной работе адаптивной системы круиз-контроля (ACC).

Индикатор включается при приближении стрелки тахометра к красной зоне шкалы (при достижении частоты вращения приблизительно 5500 мин⁻¹ на автомобилях с бензиновым двигателем, или частоты вращения приблизительно 4200 мин⁻¹ на автомобилях с дизельным двигателем).

Адаптивная система круиз-контроля (ACC) автоматически выключается при достижении частоты вращения 6000 мин⁻¹ на автомобилях с бензиновым двигателем и 4500 мин⁻¹ на автомобилях с дизельным двигателем. Адаптивная система круиз-контроля (ACC) выключается в случае, если обороты двигателя достигают красной зоны тахометра.

Индикатор рекомендуемых переключений на смежную низшую передачу включается с целью предотвращения остановки двигателя при падении частоты вращения коленчатого вала.

Адаптивная система круиз-контроля (ACC) выключается при падении частоты вращения коленчатого вала двигателя ниже 1000 мин⁻¹.

Во избежание выхода двигателя из строя никогда не допускайте режима движения, когда стрелка тахометра находится в красной зоне шкалы.

Если вы не следуете подсказкам индикаторов рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу, то адаптивная система круиз-контроля (ACC) через 10 секунд выключится. Для получения более подробной информации об автоматическом выключении и включении системы ACC обращайтесь к стр. 314.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Ограничения

- Система АСС не функционирует при скорости движения менее 25 км/ч. Следовательно, система АСС не обеспечивает полной остановки автомобиля.
- Система АСС не подает предупреждающего звукового сигнала и не выводит сообщение на многофункциональный информационный дисплей, если автомобиль неподвижен или движется со скоростью менее 20 км/ч. В подобных случаях водитель должен самостоятельно поддерживать безопасную дистанцию до других автомобилей, пользуясь педалью тормоза.
- Система АСС может не распознать мотоциклы и иные малые транспортные средства, движущиеся впереди вас.
- На виражах, узких полосах движения, при резком повороте рулевого колеса и т.д. система АСС может внезапно отреагировать на автомобиль, движущийся параллельным курсом, и даже на близко расположенное здание, при этом система может резко активировать тормозную систему и подать предупреждающий звуковой сигнал.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Сигнализатор неисправности адаптивной системы круиз-контроля (ACC) (желтый)



Сигнализатор неисправности системы ACC включается на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II).

Мигание сигнализатора указывает на неисправность адаптивной системы круиз-контроля. Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ **ACC**, который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему). В этом случае доставьте автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки. Если сигнализатор горит, система ACC не функционирует.

Проверка радиолокационного датчика

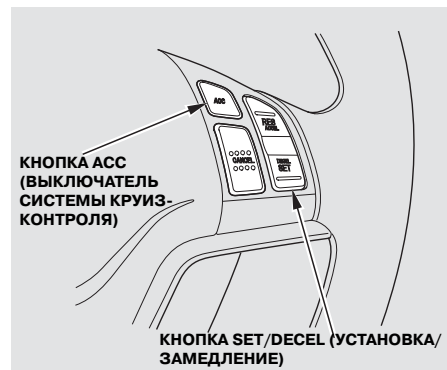
Если эмблема на радиаторной решетке загрязнена, залеплена мокрым снегом или закрыта наклейкой, радиолокационный датчик деактивируется, и система ACC не работает. В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится предупреждение в виде символа . На многофункциональный информационный дисплей выводится также индикатор CMBS. В этом случае включается также сигнализатор неисправности системы предотвращения столкновения (CMBS), а на многофункциональный дисплей выводится соответствующий символ или предупреждение (см. стр. 392).

Постоянно следите за чистотой эмблемы. Если она загрязнена, промойте ее водой или слабым раствором очистителя. Не пользуйтесь растворителями и полиролями.

Оберегайте радиолокационный датчик и эмблему от ударов. При необходимости ремонта радиаторной решетки предварительно посоветуйтесь с дилером.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

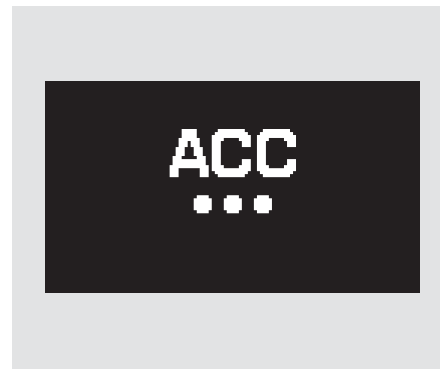
Использование системы ACC



1. Нажмите на кнопку ACC, которая расположена на рулевом колесе. На приборной панели включится индикатор ACC (зеленого цвета), а на многофункциональном информационном дисплее появится символ **ACC**.
2. Разгоните автомобиль до желаемой скорости (выше 30 км/ч).

3. Нажмите и отпустите кнопку SET/DECEL, расположенную на рулевом колесе, и отпустите педаль акселератора.

Если вы нажмете кнопку SET/DECEL при скорости ниже примерно 30 км/ч, раздадутся три коротких звуковых сигнала. Это означает, что система ACC не активировалась и не регулирует скорость автомобиля.



После того как вы разгоните автомобиль до 30 км/ч, система ACC перейдет в режим ожидания. При этом на многофункциональном информационном дисплее появится символ, показанный на рисунке или сообщение «ACC STANDBY».

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Если скорость движения задана, то ее значение отображается на многофункциональном информационном дисплее справа от иконки автомобиля и полосового индикатора дистанции.

О задании и изменении дистанции до движущегося впереди автомобиля см. стр. 312.

Об изменении единиц измерения скорости движения см. стр. 126.



Если вы измените единицы измерения скорости, заданные заводом-изготовителем, то под выбранными единицами измерения на дисплее будут показаны также и единицы измерения, заданные по умолчанию.



Если вы выйдете из режима стабилизации заданной скорости движения, нажав на кнопку CANCEL или на педаль тормоза, то на дисплее остается ранее заданное значение скорости. Чтобы сохранить в памяти новое значение скорости, нажмите и отпустите кнопку RES/ACCEL.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Увеличение значения стабилизируемой скорости автомобиля



Кнопка RES/ACCEL (ВОССТАНОВЛЕНИЕ/УСКОРЕНИЕ)

Стабилизируемую скорость автомобиля можно увеличить с помощью кнопки RES/ACCEL или с использованием педали акселератора.

Для повышения стабилизируемой скорости с помощью кнопки RES/ACCEL выполните следующее:

Нажмите и удерживайте кнопку RES/ACCEL. Автомобиль будет ускоряться. Как только автомобиль в процессе разгона достигнет требуемой скорости, отпустите удерживаемую кнопку.

Для ступенчатого увеличения значения стабилизируемой скорости коротко нажимайте кнопку RES/ACCEL. При каждом нажатии на кнопку скорость будет увеличиваться примерно на 5 км/ч.

Пока автомобиль разгоняется до установленной скорости, значение заданной скорости на многофункциональном дисплее будет мигать.

Если автомобиль впереди движется с меньшей скоростью, чем та, которую вы хотите установить, ваш автомобиль не будет ускоряться, чтобы сохранить безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

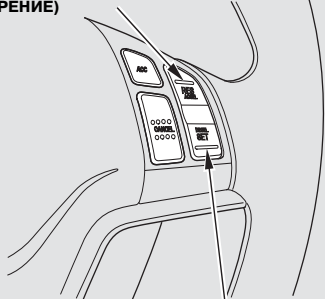
Чтобы увеличить стабилизируемую скорость с помощью педали акселератора, нажмите на педаль и разгонитесь до требуемой скорости, а затем нажмите на кнопку SET/DECEL. Значение заданной скорости отобразится на многофункциональном информационном дисплее.

Если вы не нажмете на кнопку SET/DECEL, то автомобиль замедлит движение до ранее установленной скорости. Когда нажата педаль акселератора, система ACC не включает предупреждающий звуковой сигнал независимо от того, насколько вы приблизитесь к движущемуся впереди автомобилю.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Уменьшение значения стабилизируемой скорости автомобиля

Кнопка RES/ACCEL (ВОССТАНОВЛЕНИЕ/УСКОРЕНИЕ)



КНОПКА SET/DECEL (УСТАНОВКА/ЗАМЕДЛЕНИЕ)

Стабилизируемую скорость автомобиля можно уменьшить с помощью кнопки SET/DECEL или нажатием педали тормоза.

Для уменьшения стабилизируемой скорости с помощью кнопки SET/DECEL выполните следующее:

Нажмите и удерживайте кнопку SET/DECEL. Как только автомобиль достигнет требуемой скорости, отпустите кнопку.

Для ступенчатого уменьшения стабилизируемой скорости коротко нажимайте кнопку SET/DECEL. При каждом нажатии на кнопку скорость будет уменьшаться примерно на 5 км/ч.

Значение заданной скорости отобразится на многофункциональном информационном дисплее.

При движении на спуске скорость автомобиля может превысить заданную скорость.

Для уменьшения стабилизируемой скорости с помощью педали тормоза выполните следующее:

Коротко нажмите педаль тормоза. Как только автомобиль замедлится до требуемой скорости, нажмите на кнопку SET/DECEL. Значение заданной скорости отобразится на многофункциональном информационном дисплее. Если вы снизите скорость, нажав на педаль тормоза, и нажмете на кнопку RES/ACCEL, то автомобиль вновь разгонится до ранее заданной скорости.

Только для автомобилей с механической коробкой передач

При включенной адаптивной системой круиз-контроля переключение на пониженную передачу не приводит к снижению скорости автомобиля. Для снижения скорости воспользуйтесь педалью тормоза.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Обнаружение движущегося впереди автомобиля



Если система обнаружит автомобиль, который движется впереди вас, то на дисплее появится символическое изображение автомобиля, выполненное сплошными линиями.

Информация по настройке функции подачи звукового сигнала приближения к движущемуся впереди автомобилю приведена на стр. 125. По умолчанию функция подачи сигнала отключена.

ИКОНКА, ОБОЗНАЧЕННАЯ ПУНКТИРНОЙ ЛИНИЕЙ



Если впереди вас, в пределах зоны действия радиолокационного датчика системы АСС, нет другого автомобиля, иконка в виде автомобиля будет отображена на многофункциональном информационном дисплее пунктирной линией.

Вы можете настроить функцию подачи звукового сигнала при обнаружении движущегося впереди автомобиля (см. стр. 125 и 126).

Изменение дистанции до движущегося впереди автомобиля



Когда система АСС активна, обеспечивается контроль и поддержание расстояния между вашим автомобилем и автомобилем, движущимся впереди. Можно задать любое из трех значений дистанции до автомобиля, движущегося впереди: длинная, средняя или короткая.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для регулировки дистанции нажмите на кнопку DISTANCE (Расстояние до автомобиля). При каждом нажатии на кнопку заданная дистанция будет циклически изменяться: длинная, средняя, короткая, длинная и т.д.

Чем выше скорость вашего автомобиля, тем больше будет установленное системой значение дистанции до автомобиля, движущегося впереди (см. таблицу).

	80 км/ч	104 км/ч
Длинная дистанция	47 метров (2,1 секунды)	61 метр (2,1 секунды)
Средняя дистанция	34 метра (1,5 секунды)	42 метра (1,5 секунды)
Короткая дистанция	26 метров (1,2 секунды)	31 метр (1,1 секунды)

ВНИМАНИЕ

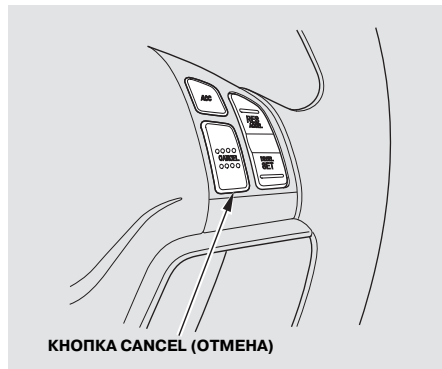
При любых обстоятельствах водитель полностью ответствен за безопасность движения своего автомобиля и обязан поддерживать достаточную безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля или препятствия, соблюдая все требования правил дорожного движения.

Установленная дистанция отображается на многофункциональном информационном дисплее.



Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Отмена режима стабилизации заданной скорости движения



Система ACC выходит из режима стабилизации заданной скорости, если вы выполните одно из следующих действий:

- Нажмете на кнопку CANCEL (ОТМЕНА), которая расположена на рулевом колесе.
- Коротко нажмете педаль тормоза.
- Нажмете на кнопку ACC. При этом зеленый индикатор системы ACC погаснет.

При нажатии кнопки CANCEL или педали тормоза значение стабилизируемой скорости сохранится в памяти системы. При следующем включении системы ACC сохраненное значение скорости будет выведено на многофункциональный информационный дисплей. Для того чтобы вернуться к этой скорости, разгоните автомобиль до скорости выше 30 км/ч, а затем нажмите на кнопку RES/ACCEL.

Если же вы отключите систему ACC, нажав на выключатель ACC, то значение стабилизируемой скорости удалится из памяти системы.

Автоматическое отключение системы ACC

При автоматическом отключении системы ACC раздаются три звуковых сигнала, а на многофункциональном информационном дисплее на 3 секунды появляется сообщение ACC OFF (Система ACC выключена).

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Выполнение любого из перечисленных ниже условий приводит к автоматическому отключению системы ACC:

- Скорость автомобиля снижается приблизительно до 25 км/ч.
- Плохие погодные условия: дождь, туман, снегопад и т.д.
- Загрязнен радиолокационный датчик, встроенный в радиаторную решетку.
- Автомобиль, движущийся впереди, не может быть опознан системой.
- Ненормальное состояние шин или их скольжение.
- Продолжительное движение в горах или по бездорожью.
- Резкий поворот рулевого колеса.
- Активное состояние антиблокировочной системы (ABS) или системы динамической стабилизации (VSA).
- При включенной системе динамической стабилизации прицепа.

- Включение сигнализатора неисправности системы динамической стабилизации (VSA) или антиблокировочной тормозной системы (ABS).

Для автомобилей с механической коробкой передач

- Игнорирование расположенного на тахометре индикатора рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую момента передачу приведет к отключению системы ACC приблизительно через 10 секунд.
- Стрелка тахометра зайдет в красную зону шкалы.
- Частота вращения коленчатого вала двигателя станет ниже 1000 мин⁻¹.
- Нажатие и удержание педали сцепления в течение определенного промежутка времени.
- Временное включение нейтрали при переключении на смежную высшую или низшую передачу.

Если указанные выше условия привели к отключению системы ACC, дождитесь улучшения условий движения, а затем нажмите кнопку RES/ACCEL для возобновления работы системы. После этого автомобиль вернется к режиму стабилизации ранее заданной скорости.

Если после автоматического отключения системы ACC вы повернете ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0), то значение стабилизируемой скорости сотрется из памяти системы, и его придется вводить заново (стр. 308).

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Символы, выводимые на многофункциональный информационный дисплей

Система ACC выводит на дисплей различные символы, характеризующие ее работу. Описание этих символов приведено в таблицах ниже.

Символы/сообщения	Описание
 The image shows a black rectangular background with the white text "ACC" in a bold, sans-serif font.	Система ACC включена
 The image shows a black rectangular background with the white text "ACC" in a bold, sans-serif font, and three white dots arranged horizontally below it.	Работа системы ACC приостановлена. Поддерживаемую скорость можно установить нажатием на кнопку SET/DECEL.
 The image shows a black rectangular background with the white text "ACC" in a bold, sans-serif font, three white dots arranged horizontally below it, and the number "80" in a larger font to the right of the dots, with "km/h" in a smaller font below "80". Показана индикация в км/ч	Система ACC находится в режиме ожидания; прежнее значение поддерживаемой скорости сохраняется в памяти системы. Заданную скорость можно восстановить, нажав на кнопку RES/ACCEL.

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Символы/сообщения	Описание
 <p>Показана индикация в км/ч</p>	Система ACC обнаружила движущийся впереди автомобиль. Раздастся звуковой сигнал.
 <p>Показана индикация в км/ч</p>	Система ACC не обнаружила автомобиля впереди.
	Система ACC автоматически выключается из-за загрязнения радиолокационного датчика, встроенного в радиаторную решетку.

Символы/сообщения	Описание
	Система ACC автоматически выключается из-за плохих погодных и иных условий (см. стр. 298). Вы услышите три звуковых сигнала.
	Немедленно тормозите! Ваш автомобиль слишком сильно приблизился к автомобилю, движущемуся впереди. Вы услышите продолжительный звуковой сигнал.
	Система ACC нуждается в проверке. Обратитесь к дилеру для проверки и возможного ремонта автомобиля.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Адаптивная система круиз-контроля (опция для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

(Для автомобилей, поставляемых в Европу)

Правила стран ЕС

Радиолокационный датчик вашего автомобиля соответствует правилам «R & TTE», определяющим соответствие оборудования нормам эксплуатации радиосистем и телекоммуникационных устройств.

C €0891

Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Ваш автомобиль оснащен системой помощи при парковке. Эта система информирует вас о приблизительном расстоянии от автомобиля до большинства препятствий при парковке. Если система включена, и автомобиль приближается к препятствию, раздастся звуковой сигнал, и на многофункциональном информационном дисплее появятся показания датчика системы.

Для того чтобы включить систему, нажмите на выключатель системы, расположенный на панели управления, при включенном зажигании. При включении системы загорится индикатор ее активации. Раздастся звуковой сигнал. Для выключения системы нажмите на выключатель еще раз.

Перед тем как начать движение, убедитесь в том, что горит индикатор, встроенный в выключатель. Если он не горит, то это свидетельствует о том, что система помощи при парковке не активирована.



Если включен стояночный тормоз (на автомобиле с механической коробкой передач) или рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка) (на автомобиле с автоматической коробкой передач), система помощи при парковке не активируется даже, если ключ зажигания находится в положении ON (II).

Система может не обнаружить некоторые препятствия. Даже при включенной системе для обеспечения безопасности парковки необходимо двигаться осторожно, стараясь вовремя заметить возможные препятствия.



Система имеет два передних угловых датчика, два задних угловых датчика и два центральных задних датчика. Центральный задний датчик работает при включенной передаче заднего хода при условии, что скорость автомобиля ниже 8 км/ч.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Боковые датчики работают только при включенной передаче (кроме режима Р (Стоянка) автоматической трансмиссии), при условии, что скорость автомобиля ниже 8 км/ч.





Включение коротких звуковых сигналов и индикаторов на многофункциональном информационном дисплее

При включении системы прозвучит один короткий звуковой сигнал.

Если система обнаружит препятствие, то прозвучат короткие звуковые сигналы, и включатся соответствующие индикаторы системы согласно таблице, приведенной ниже.





Функционирование угловых датчиков

Пример: Препятствие находится слева и спереди от автомобиля.

	Около 40 - 50 см	Около 30 - 40 см	30 см или меньше
Расстояние			
Индикатор	Верхний левый индикатор горит постоянным светом 		
Частота коротких звуковых сигналов	постоянная	увеличенная	продолжительный сигнал

Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Функционирование центрального заднего датчика

Расстояние	Около 1-1,8 м 	Около 0,6 - 1 м 	0,6 м или меньше 
Индикатор	Нижний индикатор горит постоянным светом 		
Частота коротких звуковых сигналов	постоянная	увеличенная	продолжительный сигнал



В случае неисправности системы на многофункциональном информационном дисплее включатся все индикаторы. Включение индикаторов может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему), при этом короткие звуковые сигналы будут звучать постоянно.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

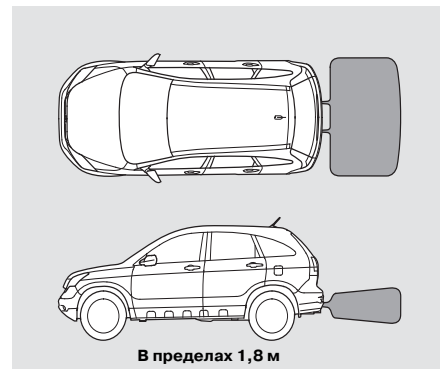
Очень часто причиной этого бывает загрязнение какого-либо датчика грязью или снегом. Прежде всего, проверьте датчики. В случае если индикаторы и звуковой сигнал не выключаются, обратитесь к дилеру для проверки автомобиля.

В случае неисправности какого-либо датчика соответствующий индикатор будет гореть постоянным светом. В такой ситуации остальные датчики продолжают функционировать нормально.

В случае неисправности системы помощи при парковке и/или в случае включения непрерывного звукового сигнала вы можете временно отключить систему и прекратить звучание звукового сигнала. Для этого нажмите выключатель системы помощи при парковке.



Зона действия центрального заднего и боковых датчиков ограничена. Угловые датчики способны распознать препятствия, которые находятся от автомобиля на расстоянии 50 см или менее.



Центральный задний датчик способен распознать препятствия, которые находятся от автомобиля на расстоянии 1,8 м или менее.

Не располагайте никакие аксессуары на датчиках или вокруг них.

Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система помощи при парковке может не работать или работать неправильно в следующих случаях:

- Загрязнение какого-либо датчика грязью, снегом и т.п.
- При движении по пересеченной местности, траве или движении вверх по склону.
- После продолжительной стоянки автомобиля в жаркую или холодную погоду.
- При возникновении помех от приборов или оборудования, генерирующего ультразвуковые волны.
- При неблагоприятных погодных условиях.

Система может не распознать низкие либо тонкие объекты, а также материалы, поглощающие ультразвуковые волны, такие как снег, хлопок или губка.

Система не способна распознать объекты, которые находятся непосредственно под бампером.

Установка крюка тягово-сцепного устройства может привести к включению предупреждающего звукового сигнала при активации системы помощи при парковке.

Не включайте систему помощи при парковке во время буксировки прицепа. Прицеп, расположенный позади автомобиля, станет причиной включения предупреждающего звукового сигнала.

Камера и дисплей заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для автомобилей с навигационной системой

За информацией о камере заднего вида обращайтесь к руководству пользователя навигационной системы.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система управления телефоном с помощью голосовых команд позволяет вам активировать исходящие вызовы и принимать входящие вызовы с помощью голосовых команд, не дотрагиваясь до мобильного телефона.

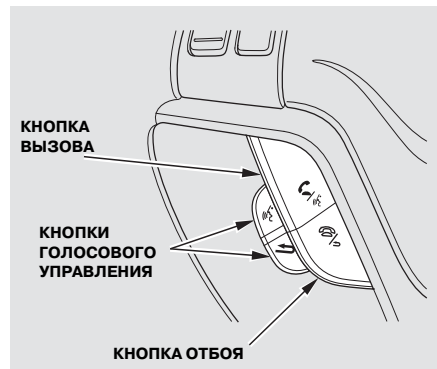
Для того чтобы воспользоваться системой управления телефоном с помощью голосовых команд вам понадобится совместимый с системой телефон с функцией Bluetooth. Для получения информации о совместимых телефонах, процедурах подключения и специальных функциях

посетите Интернет-сайт
www.hondahandsfree.com

В зависимости от конкретной модели телефона некоторые функции могут отсутствовать или выполняться иначе по сравнению с тем, как это изложено.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед продажей или утилизацией автомобиля не забудьте удалить все данные из телефонной книги.

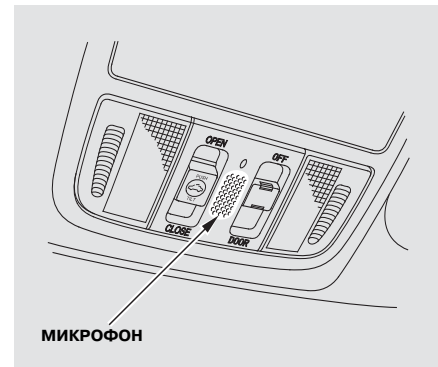
Использование системы управления телефоном с помощью голосовых команд Кнопки управления телефоном



КНОПКА ВЫЗОВА - Нажмите и отпустите эту кнопку, чтобы подать голосовую команду или принять вызов.

КНОПКА ОТБОЯ - Нажмите и отпустите эту кнопку, чтобы завершить разговор, вернуться к предыдущей команде или отменить команду.

Рекомендации по использованию голосовых команд



- Шум воздуха, поступающего из вентиляционных решеток на панели управления или через окна, может создать помехи при использовании микрофона. Отрегулируйте их положение или закройте вовсе в случае необходимости.
- Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду. Отчетливо произнесите команду обычным голосом после короткого звукового сигнала.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- Попробуйте уменьшить фоновый шум. Если микрофон уловит не только ваш голос, то команда может быть не распознана.
- Многие команды можно произносить слитно. Например, вы можете произнести «Call 123-456-####» (Вызвать 123-456-####) или «Dial Peter» (Набрать Питер).
- Когда система управления телефоном с помощью голосовых команд находится в активном состоянии, команды управления навигационной системой не распознаются.
- Для изменения уровня громкости системы управления телефоном с помощью голосовых команд воспользуйтесь соответствующим регулятором аудиосистемы или кнопками, расположенными на рулевом колесе.

Справка о системе управления телефоном с помощью голосовых команд

- Для того чтобы прослушать общую информацию о системе управления телефоном с помощью голосовых команд, включая информацию об использовании кнопок голосового управления, голосовых командах и телефонных вызовах, произнесите «Tutorial».
- Вы можете получить справку в любое время, в том числе о голосовых командах, произнеся «Hands free help».

Информационный дисплей


В качестве уведомления о поступлении входящего вызова на информационном дисплее появится сообщение, приведенное на рисунке.



При поступлении входящего вызова или использовании системы управления телефоном с помощью голосовых команд в нижней части экрана отображается сообщение «TEL».


Однако в случае отображения на экране текущей улицы и иконки AUDIO INFO сообщение «TEL» не появляется в случае поступления входящего вызова.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Иконка функции Bluetooth  отображается на экране в случае установления соединения с телефоном.



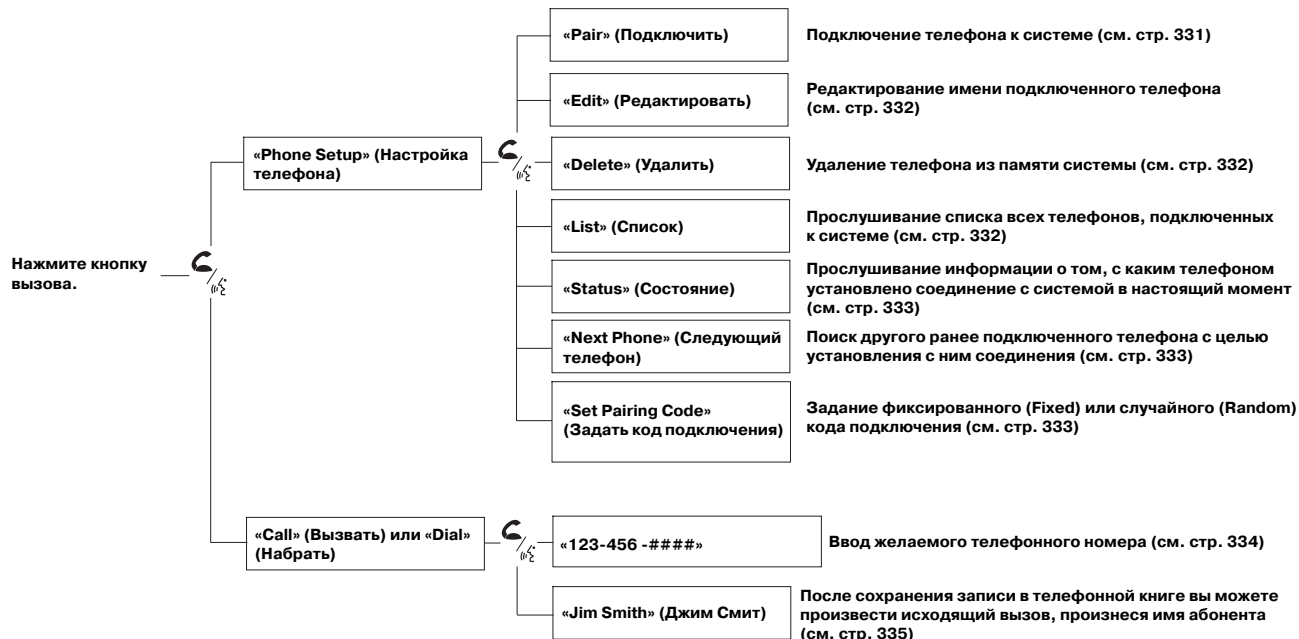
Сообщение о поступлении входящего вызова или использовании системы управления телефоном с помощью голосовых команд отображается на экране навигационной системы, когда включена аудиосистема.

Индикатор  отображается, когда установлено соединение с телефоном.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

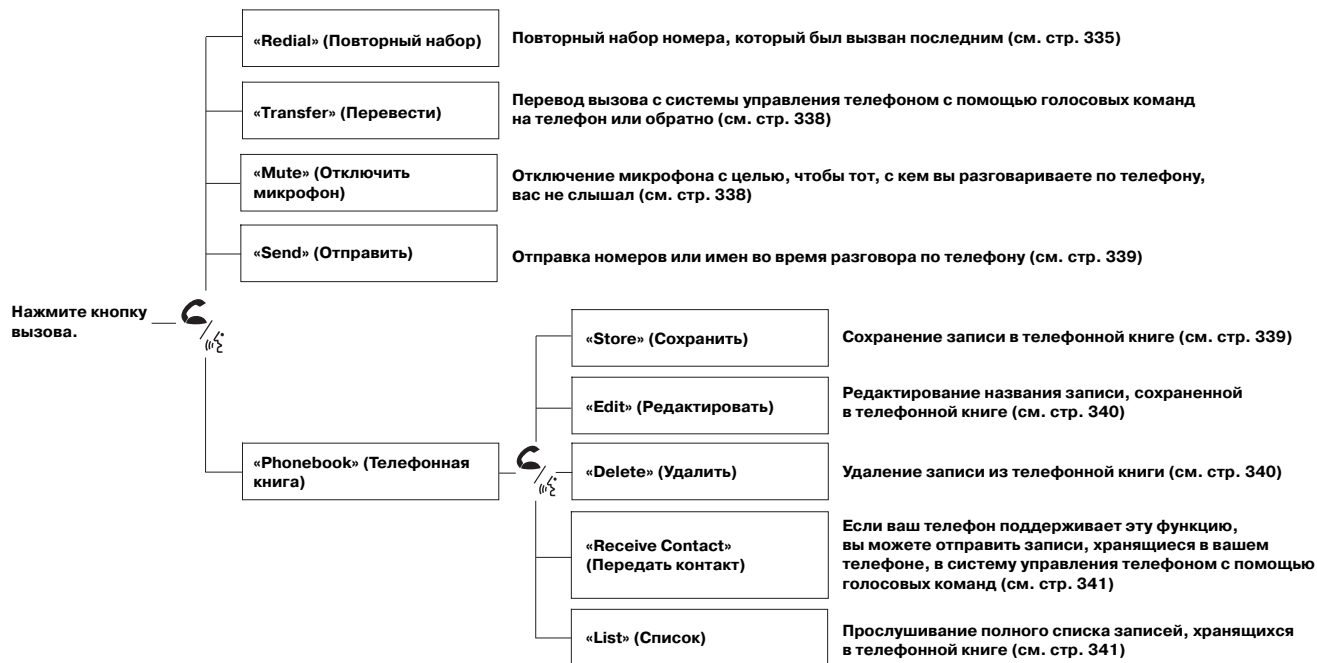
Использование системы управления телефоном с помощью голосовых команд


Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители электроэнергии) или ON(II) (Зажигание включено).



Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

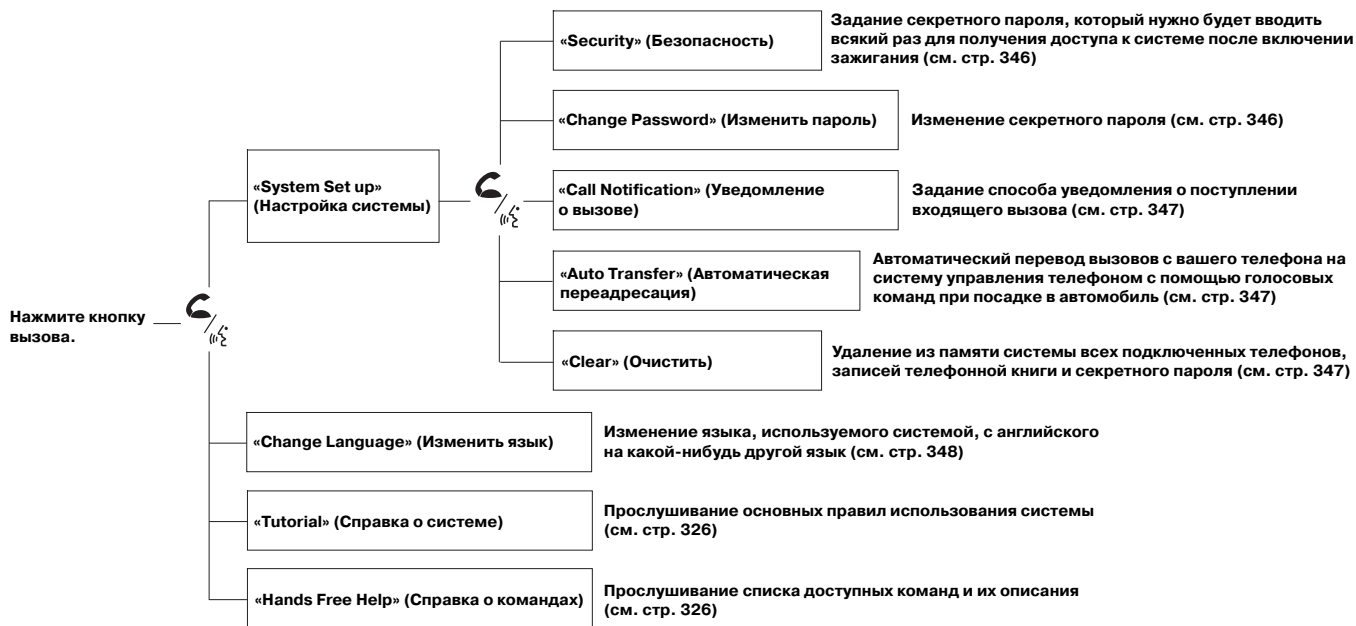
Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)




 Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



 Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для того чтобы воспользоваться системой управления телефоном с помощью голосовых команд, вам необходимо подключить к системе совместимый мобильный телефон с функцией Bluetooth.

«Phone Setup» (Настройка телефона)

Эта группа команд доступна для подключенных мобильных телефонов.

Рекомендации по подключению телефона

Телефон невозможно подключить на ходу автомобиля.

- Для подключения телефон должен находиться в режиме обнаружения или поиска. См. руководство пользователя телефона.
- К системе можно подключить не более шести телефонов.
- Когда телефон подключен к системе управления телефоном с помощью голосовых команд, батарея телефона может разряжаться быстрее.
- Если в течение трех минут ваш телефон не будет подготовлен к подключению или не будет обнаружен, система выйдет из режима подключения.

Процедура подключения мобильного телефона:

1. Нажмите и отпустите кнопку вызова. Если вы подключаете мобильный телефон к системе впервые, система предоставит вам информацию о процедуре подключения. Если вы подключаете мобильный телефон к системе не в первый раз, произнесите команду **«Phone setup» (Настройка телефона)**, а затем команду **«Pair» (Подключить)**.
2. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и переведите свой телефон в режим обнаружения или поиска. Система предоставит вам 4-значный код подключения и начнет поиск вашего телефона.
3. Когда ваш телефон обнаружит устройство Bluetooth, выберите систему управления телефоном с помощью голосовых команд (HFT) и введите 4-значный, предоставленный при выполнении предыдущего шага процедуры.
4. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и введите имя для вновь подключаемого телефона.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Изменение имени подключенного телефона:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите **«Phone setup» (Настройка телефона)**.
2. Скажите **«Edit» (Редактировать)** после подсказки.
3. Если к системе подключено более одного телефона, система спросит у вас, имя какого телефона вы хотите изменить. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и измените имя телефона.

Удаление подключенного телефона:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите **«Phone setup» (Настройка телефона)**.
2. Скажите **«Delete» (Удалить)** после подсказки.
3. Система управления телефоном с помощью голосовых команд спросит, какой телефон вы хотите удалить. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд для продолжения процедуры удаления.

Прослушивание имен всех подключенных телефонов:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите **«Phone setup» (Настройка телефона)**.
2. Скажите **«List» (Список)** после подсказки.
3. Система управления телефоном с помощью голосовых команд озвучит имена всех подключенных телефонов.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Прослушивание информации о том, с каким телефоном установлено соединение с системой в настоящий момент:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**Phone setup**» (**Настройка телефона**).
2. Скажите «**Status**» (**Состояние**) после подсказки.
3. Система управления телефоном с помощью голосовых команд озвучит, с каким телефоном установлено соединение в настоящий момент.

Смена подключенного телефона:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**Phone setup**» (**Настройка телефона**).
2. Скажите «**Next phone**» (**Следующий телефон**) после подсказки.
3. Система прервет соединение с телефоном и приступит к поиску другого подключенного телефона.
4. После того как другой телефон будет найден, система установит с ним соединение. После этого система проинформирует вас, с каким телефоном теперь установлено соединение.

Если никакой телефон не будет обнаружен или подключен, система проинформирует вас о том, что снова установлено соединение с исходным телефоном.

Изменение кода подключения:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**Phone setup**» (**Настройка телефона**).
2. Скажите «**Set pairing code**» (**Задать код подключения**) после подсказки.
3. Если вы хотите, чтобы при подключении телефона всякий раз код был иным, произнесите «**Random**» (**Случайный**). Если вы хотите выбрать свой собственный 4-значный код, который будет использоваться всякий раз при подключении, произнесите «**Fixed**» (**Фиксированный**) и следуйте инструкциям системы.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Исходящие вызовы

Вы можете набрать любой номер, в том числе путем произнесения имени, записанного в телефонной книге системы управления телефоном. Вы также можете повторно набрать номер, который был вызван последним.

Bluetooth представляет собой беспроводную связь, которая обеспечивает соединение вашего телефона с системой управления телефоном с помощью голосовых команд. В системе управления телефоном используется функция Bluetooth Class 2, которая обеспечивает соединение между телефоном и системой на расстоянии до 10 м.

Вы можете извлечь ключ из замка зажигания во время разговора по телефону и продолжить разговор в течение 30 минут. Однако это может привести к разряду аккумуляторной батареи автомобиля.

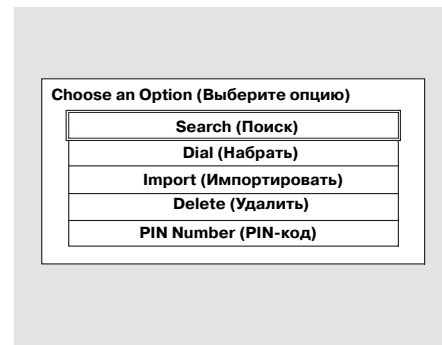
Исходящий вызов путем набора номера (с помощью кнопки вызова):

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «Call» (Вызвать) или «Dial» (Набрать).
2. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и произнесите телефонный номер, который вы хотите набрать.
3. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, чтобы подтвердить набранный номер. Затем произнесите «Call» (Вызвать) или «Dial» (Набрать).

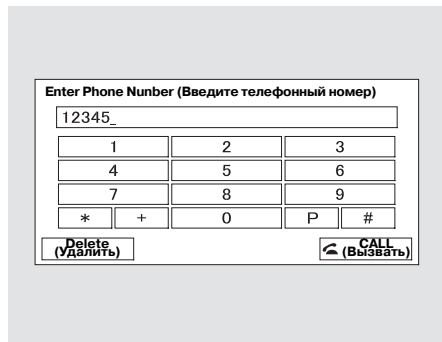
После соединения с абонентом вы услышите его голос через громкоговорители аудиосистемы.

Исходящий вызов путем набора номера (с помощью дисплея навигационной системы):



1. Нажмите кнопку информации и выберите «Mobile Phonebook» (Телефонная книга).
2. Выберите опцию «Dial» (Набрать).

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



3. На дисплее навигационной системы появится экран, приведенный на рисунке, показанном выше. Введите телефонный номер.
4. Чтобы активировать исходящий вызов, выберите «CALL» (Вызвать).
5. Для завершения разговора выберите «Hang-up» (Отбой).

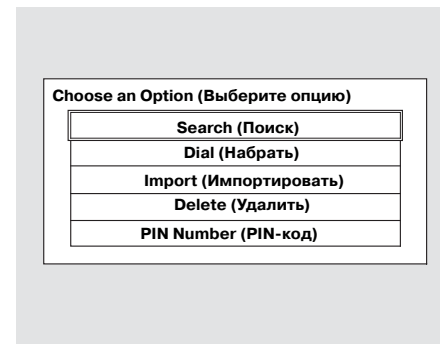
Исходящий вызов путем произнесения имени абонента, содержащегося в телефонной книге:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «Call» (Вызвать) или «Dial» (Набрать).
2. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и затем произнесите имя (хранящееся в телефонной книге системы) того абонента, которого вы хотите вызвать.
3. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, чтобы подтвердить имя абонента, которого вы хотите вызвать.

Повторный набор номера, который был вызван последней системой управления телефоном:
Нажмите и отпустите кнопку вызова. Затем произнесите команду «Redial» (Повторный набор).

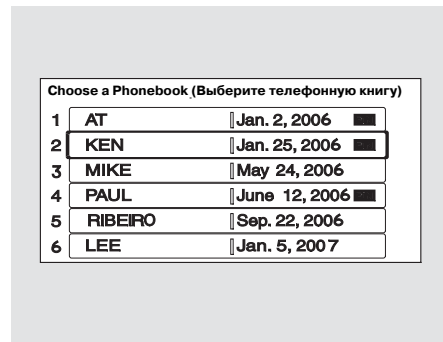
Исходящий вызов на номер из импортированной телефонной книги:



1. Нажмите кнопку информации и выберите «Mobile Phonebook» (Телефонная книга).
2. Выберите «Search» (Поиск).

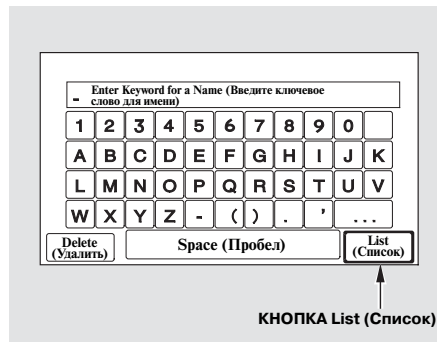
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



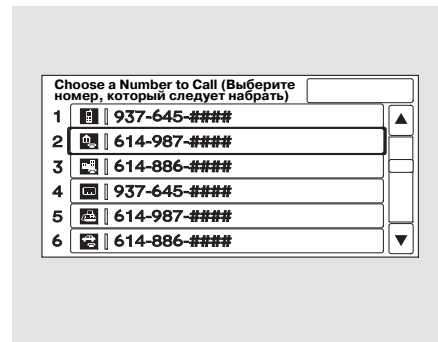
3. Выберите телефонную книгу, в которой сохранен необходимый вам телефонный номер.

Если выбранная вами телефонная книга защищена PIN-кодом, то для доступа к ней вам понадобится ввести код. Более подробная информация приведена на стр. 344.



Для выполнения поиска искомого имени в телефонной книге введите первые буквы имени или фамилии.

Для того чтобы вывести на дисплей все имена, нажмите экранную кнопку «List» (Список).



4. Выберите имя. На дисплее появятся все телефонные номера, сохраненные для выбранного имени.
5. Выберите телефонный номер, и система управления телефоном наберет его.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если выбрать опцию «Store in HFT Unit» (Сохранить в памяти системы управления телефоном), то телефонный номер будет сохранен в памяти системы управления телефоном с помощью голосовых команд, и вы сможете вызвать его, произнеся имя, под которым он был сохранен.

Исходящий вызов с помощью подключенного телефона через систему управления телефоном

Вы также можете активировать исходящий вызов из автомобиля с помощью находящегося в нем подключенного телефона. Вызов автоматически будет переведен на систему управления телефоном.

ПРИМЕЧАНИЕ: Никогда не набирайте номер вызываемого абонента на клавиатуре телефона на ходу автомобиля.

Входящие вызовы

При поступлении входящего вызова прервется работа аудиосистемы (если она включена), и прозвучит уведомление о входящем вызове (если эта функция активирована).

Чтобы ответить на вызов, нажмите кнопку вызова или кнопку отбоя.

Режим ожидания

Если ваш телефон имеет функцию ожидания, нажмите и отпустите кнопку вызова, чтобы перевести текущий вызов в режим ожидания и ответить на входящий вызов.

Для того чтобы вернуться к исходному вызову, нажмите кнопку вызова еще раз. Если вы не хотите отвечать на входящий вызов, просто продолжайте разговор с текущим абонентом. Если же вы хотите завершить текущий разговор и ответить на входящий вызов, нажмите кнопку отбоя.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Переадресация вызова

Вы можете перевести вызов с системы управления телефоном на свой телефон или обратно.

Нажмите и отпустите кнопку вызова. Затем произнесите команду «**Transfer**» (**Перевести**).

Автоматическая переадресация вызовов

Вызовы, поступающие на телефон, будут автоматически переводиться на систему управления телефоном после того, как вы сядете в автомобиль и включите зажигание.

Если, находясь в автомобиле, вы активируете вызов со своего телефона, то вызов будет переведен на систему управления телефоном.

ПРИМЕЧАНИЕ: Никогда не набирайте номер вызываемого абонента на клавиатуре телефона на ходу автомобиля.

Выключение микрофона во время разговора

Вы можете выключить микрофон во время разговора, чтобы ваш собеседник вас не слышал.

Для выключения микрофона во время разговора нажмите и отпустите кнопку вызова и произнесите команду «**Mute**» (**Отключить микрофон**).

Для того чтобы снова включить микрофон, нажмите и отпустите кнопку вызова и произнесите команду «**Mute**» (**Отключить микрофон**) еще раз.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Пересылка номеров или имен абонентов во время разговора

Система управления телефоном обеспечивает возможность пересылки номеров или имен абонентов во время разговора. Эта функция полезна, если вы пользуетесь системой телефонных соединений, управляемых с помощью меню.

Процедура пересылки имени или телефонного номера во время разговора:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите **«Send» (Отправить)**.
2. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и произнесите имя или телефонный номер, который вы хотите переслать.
3. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, чтобы переслать сигналы в тоновом режиме и продолжите разговор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для пересылки «решетки» (#) скажите «hash» (решетка). Для пересылки «звездочки» (*) скажите «star» (звездочка).

Телефонная книга

В памяти системы управления телефоном вы можете сохранить не более 50 имен вместе с их телефонными номерами. Номера, которые вы сохраняете, могут быть не только телефонными номерами. Это могут быть номера других типов, например, номера счетов или пароли, которые можно пересылать в режиме вызова, управляемого с помощью меню.

Сохранение записей в телефонной книге:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите **«Phonebook» (Телефонная книга)**.
2. Скажите **«Store» (Сохранить)** после подсказки.
3. Произнесите имя, под которым вы хотите сохранить запись в телефонной книге.
4. Произнесите номер, который вы хотите сохранить для данного имени.
5. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и произнесите команду **«Enter»**, чтобы сохранить запись.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не используйте одно и то же имя для различных записей.
- Не используйте «home» (дом) в качестве имени.
- Системе управления телефоном с помощью голосовых команд легче распознать имя, состоящее из нескольких слогов, или относительно длинное имя. Например, системе проще распознать имя «Peter» (Питер), а не «Pete» (Пит), или «John Smith» (Джон Смит), а не «John» (Джон).

Изменение сохраненного номера:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**Phonebook**» (Телефонная книга).
2. Скажите «**Edit**» (Редактировать) после подсказки.
3. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и произнесите имя записи, которую вы хотите отредактировать.
4. Когда система вас попросит, произнесите новый номер для этого имени.
5. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, чтобы завершить процедуру редактирования.

Удаление имени:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**Phonebook**» (Телефонная книга).
2. Скажите «**Delete**» (Удалить) после подсказки.
3. Произнесите имя, которое вы хотите удалить, и следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, чтобы завершить процедуру удаления.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Прослушивание всех имен, сохраненных в телефонной книге:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**Phonebook**» (Телефонная книга).
2. Скажите «**List**» (Список) после подсказки.
3. Система управления телефоном начнет воспроизводить имена в порядке их сохранения.
4. Если вы услышали имя абонента, которого хотите вызвать, сразу же нажмите кнопку вызова и произнесите команду «**Call**» (Вызвать).

Сохранение телефонного номера, содержащегося в вашем мобильном телефоне, в телефонной книге системы управления телефоном (для некоторых моделей телефонов):

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**Phonebook**» (Телефонная книга).
2. Скажите «**Receive contact**» (Передать контакт) после подсказки.
3. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, выберите телефонный номер, хранящийся в памяти вашего мобильного телефона, и перешлите его системе управления телефоном.
4. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и присвойте телефонному номеру имя. Произнесите команду «**Discard**» (Отменить), если это не тот номер, который вы хотите сохранить.
5. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, если вы хотите сохранить другой номер.

Телефонная книга мобильного телефона (для некоторых моделей телефонов)

Если выбрать «**Mobile Phonebook**» (Телефонная книга мобильного телефона) в меню информации, то появится меню, состоящее из четырех опций.

Для получения информации о мобильных телефонах, которые совместимы с этой функцией:

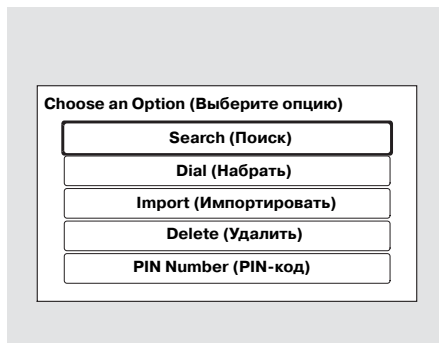
посетите Интернет-сайт
www.hondahandsfree.com

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Импорт данных:

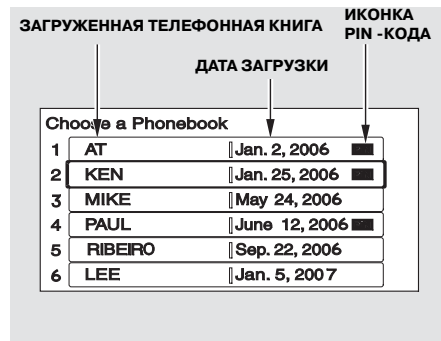
Все данные, содержащиеся в телефонной книге мобильного телефона, соединенного с системой управления телефоном, можно загрузить в навигационную систему.



Выберите опцию «**Import**» (**Импортировать**), и система управления телефоном начнет загрузку данных телефонной книги. По завершении загрузки данных выберите «**OK**».

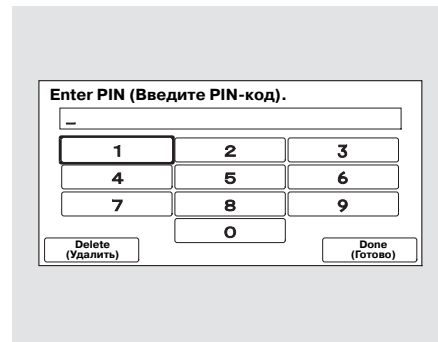
Поиск:

После загрузки данных телефонной книги вы можете осуществлять поиск телефонных номеров по именам абонентов.



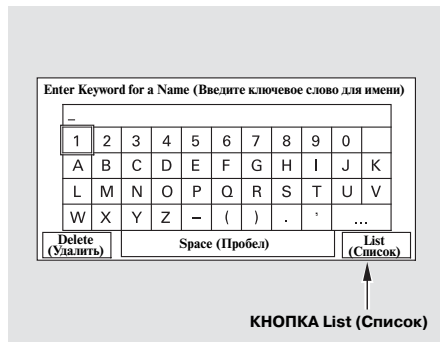
Выберите опцию «**Search**» (**Поиск**), и на экране появится список загруженных телефонных книг.

Выберите из списка телефонную книгу.



Если выбранная вами телефонная книга защищена PIN-кодом, то для доступа к ней вам понадобится ввести 4-значный код.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для выполнения поиска искомого имени в телефонной книге введите первые буквы имени или фамилии.

Для того чтобы вывести на дисплей все имена, нажмите экранную кнопку «List» (Список).

Выберите из списка абонента. В левой части списка может быть отображено не более трех иконок категорий.



Иконки обозначают количество номеров, сохраненных для данного абонента. Если для данного абонента сохранено более трех номеров (категорий), то на дисплее будет отображено многоточие «...».

Выберите телефонный номер абонента, по которому вы хотите позвонить, и нажмите кнопку вызова.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

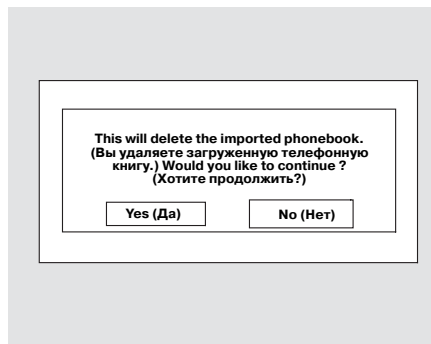
Удаление:

Вы можете удалить любую из загруженных телефонных книг.

Выберите опцию «Delete» (Удалить), и на экране появится список загруженных телефонных книг.

Выберите телефонную книгу, которую вы хотите удалить. Если выбранная вами телефонная книга защищена PIN-кодом, то для доступа к ней вам понадобится ввести 4-значный код.

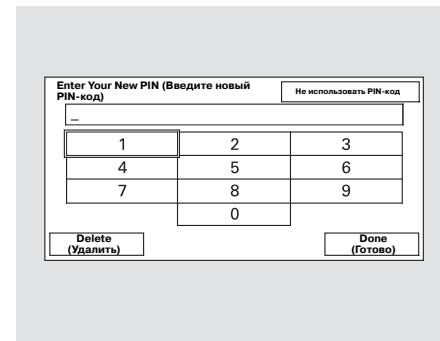
После того как вы сделаете выбор, на дисплее появится следующий экран.



Выберите «Yes» (Да), а затем «OK», чтобы завершить процедуру удаления.

PIN-код

Вы можете добавить, изменить или удалить PIN-код, защищающий телефонную книгу от доступа.



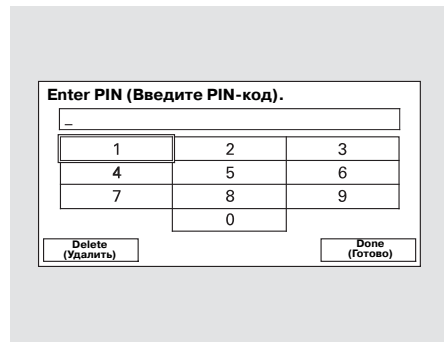
Добавление PIN-кода:

В случае выбора телефонной книги, не защищенной PIN-кодом, на дисплее появится экран, показанный выше.

Введите новый 4-значный PIN-код. Вам понадобится повторно ввести PIN-код для его подтверждения.

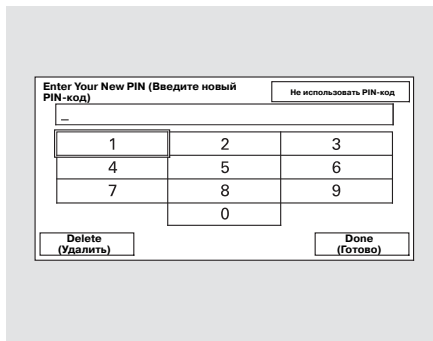
Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Изменение PIN-кода:



Выберите необходимую телефонную книгу.
На дисплее появится экран, приведенный на рисунке, показанном выше.

Введите PIN-код, действующий для данной телефонной книги.



На дисплее появится экран, приведенный на рисунке, показанном выше.

Введите новый 4-значный PIN-код. Система попросит вас повторно ввести PIN-код для его подтверждения.

Удаление PIN-кода:

После ввода действующего PIN-кода выберите «PIN number» (PIN-код), а затем опцию «Do not use PIN» (Не использовать PIN-код).

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Настройка системы

Вы можете изменить по своему усмотрению основные настройки системы управления телефоном.

Задание 4-значного пароля, защищающего систему управления телефоном:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**System setup**» (**Настройка системы**).
2. Скажите «**Security**» (**Безопасность**) после подсказки.
3. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и произнесите 4-значный пароль, который вы хотите установить.
4. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, чтобы подтвердить пароль.

ПРИМЕЧАНИЕ: После задания пароля вам понадобится вводить его всякий раз для получения возможности использования системы управления телефоном после включения зажигания. В том случае, если вы забудете пароль, ваш дилер сможет переустановить его. Вы также можете удалить все данные из системы (см. стр. 347).

Изменение пароля:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**System setup**» (**Настройка системы**).
2. Скажите «**Change password**» (**Изменить пароль**) после подсказки.
3. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и произнесите новый 4-значный пароль.
4. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, чтобы подтвердить пароль.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Выбор рингтона или подсказки в качестве уведомления о входящем вызове:*

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**System setup**» (**Настройка системы**).
2. Скажите «**Call notification**» (**Уведомление о входящем вызове**) после подсказки.
3. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд и произнесите «**Ring tone**» (**Рингтон**) или «**Prompt**» (**Подсказка**). Вы также можете произнести команду «**Off**», чтобы отключить функцию звукового уведомления о входящем вызове.

* По умолчанию выбран рингтон.

Включение и отключение функции автоматической переадресации:

В случае посадки в автомобиль при включенном мобильном телефоне вызовы могут автоматически переводиться на систему управления телефоном после поворота ключа зажигания в положение ACCESSORY (I) или ON (II).

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**System setup**» (**Настройка системы**).
2. Скажите «**Auto transfer**» (**Автоматическая переадресация**) после подсказки.
3. Система управления телефоном предупредит вас, включена ли или отключена функция автоматической переадресации. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, чтобы изменить настройки.

Удаление данных из памяти системы:

Эта операция позволяет удалить пароль, подключенные телефоны, все записи, содержащиеся в телефонной книге системы управления телефоном, и все загруженные телефонные книги.

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**System setup**» (**Настройка системы**).
2. Скажите «**Clear**» (**Очистить**) после подсказки.
3. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, чтобы завершить процедуру очистки памяти.

Вы можете воспользоваться функцией очистки памяти, если забыли пароль и не можете получить доступ к системе управления телефоном. Когда система запросит пароль, скажите «**System clear**» (**Очистить систему**). Вся информация о подключенных телефонах, записях телефонной книги системы управления телефоном и всех загруженных телефонных книгах будет утрачена.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Изменение языка

Для того чтобы выбрать английский, французский, итальянский, немецкий или испанский язык, выполните следующие действия:

Нажмите и отпустите кнопку вызова перед тем, как произнести команду.

1. Скажите «**Change Language**» (**Изменить язык**).
2. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд, чтобы выбрать желаемый язык.

Если подключенному телефону не присвоено имя на только что выбранном языке, система управления телефоном попросит вас присвоить ему имя на выбранном языке.

Например, если в данный момент выбран французский язык, вы можете давать голосовые команды на французском языке.

Быстрый выбор языка

Быстрая процедура выбора языка:

Нажмите и отпустите кнопку вызова и произнесите команду.

1. Произнесите название языка, который вы хотите выбрать.
2. Следуйте инструкциям системы управления телефоном с помощью голосовых команд.

Система беспроводной связи Bluetooth®

Название и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией Honda Motor Co., Ltd. по лицензии. Другие торговые марки и логотипы используются в соответствии с требованиями их владельцев.

Система управления телефоном с помощью голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Системные ограничения

Во время подачи голосовых команд система управления телефоном переводит вызов в режим ожидания или на время останавливает распознавание команд. Текущий вызов вновь активируется по окончании приема голосовой команды. Для возобновления работы системы нажмите на кнопку вызова. После короткого звукового сигнала произнесите соответствующую команду.

Кроме того, работа системы управления телефоном с помощью голосовых команд прекращается на время приема сигнала тревоги.

Соответствие системы Hands Free европейскому законодательству

Автомобили, предназначенные для европейских стран

Настоящим компания Johnson Controls Automotive заявляет, что система управления телефоном с помощью голосовых команд соответствует основным требованиям правил 1995/5/ЕС.

Дополнительную информацию см. в Интернете по адресу www.jciblueconnect.com/faq/EU_DoC.pdf

Автомобили не для стран Европы

Дополнительную информацию см. в Интернете по адресу: www.jciblueconnect.com/faq

Перед началом эксплуатации автомобиля необходимо ознакомиться с требованиями, предъявляемыми к топливу, на котором может работать двигатель автомобиля, а также с процедурами проверки уровня эксплуатационных жидкостей и с другими контрольными операциями, которые необходимо выполнить перед поездкой. Вам следует также ознакомиться с тем, как правильно размещать и закреплять перевозимый в автомобиле багаж. Внимательно прочтите данный раздел настоящего Руководства. Если вы собираетесь оснастить свой автомобиль дополнительным оборудованием, предварительно прочтите раздел, который посвящен этому вопросу.

Обкатка автомобиля.....	352
Рекомендуемое топливо.....	352
Автомобили с бензиновым двигателем.....	352
Автомобили с дизельным двигателем.....	353
Заправка топливом и контрольные операции.....	354
Заправка топливом	354
Открытие и закрытие капота	356
Проверка уровня моторного масла	357
Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя	360
Система аварийного отключения подачи топлива.....	361
Топливная экономичность автомобиля	362
Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля	363
Перевозка багажа	365

Обкатка автомобиля, рекомендуемое топливо

Обкатка автомобиля

Для того чтобы обеспечить надежность и долговечность вашего автомобиля в дальнейшей эксплуатации, на протяжении первых 1000 км пробега необходимо придерживаться следующих правил.

- Избегайте резких разгонов и не трогайтесь с места при нажатой до упора педали акселератора.
- Избегайте резких торможений на протяжении первых 300 км пробега автомобиля.
- Не заменяйте моторное масло ранее сроков, установленных регламентом технического обслуживания.
- Не буксируйте прицеп.

Этим же рекомендациям необходимо следовать после капитального ремонта или замены двигателя, а также после замены тормозных колодок.

Рекомендуемое топливо

Автомобили с бензиновым двигателем

В некоторых регионах бензин с требуемым октановым числом (по исследовательскому методу) может отсутствовать. В этом случае допускается в качестве временной меры применять бензин с меньшим октановым числом при условии, что это не вызовет детонации двигателя. Использование неподходящего топлива может привести к снижению мощности двигателя.

Тип двигателя *1	Рекомендуемое топливо	
	Тип	Октановое число по исследовательскому методу (минимальное значение)
R20A2	НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ*2	95
K24Z4	НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ*2	91

*1 См. номер двигателя, выбитый на блоке цилиндров (стр. 566).

*2 Использование этилированного бензина приведет к повреждению каталитического нейтрализатора и двигателя. Кроме того, такой бензин отрицательно влияет на состояние окружающей среды.

Кислородосодержащее топливо

(Для стран ЕС)

Кислородосодержащее топливо смешивается с бензином и этанолом или другими соединениями. Ваш автомобиль допускается эксплуатировать на кислородосодержащих топливах, имеющих не более 10 % объемного содержания этанола и не более 22 % объемного содержания этилтрибутилового эфира (ЕТВЕ), в соответствии с требованиями стандартов EN228. За более подробной информацией обращайтесь к официальному дилеру Honda.

Автомобили с дизельным двигателем

Кроме автомобилей, поставляемых в ЮАР
Эксплуатируйте автомобиль только на дизельном топливе.

Применяйте дизельное топливо, удовлетворяющее требованиям европейских стандартов EN590. В дополнение к этому применяемое топливо должно соответствовать времени года.

В различных странах качество дизельного топлива может отличаться. Применяйте только чистое топливо хорошего качества.

Не допускается применять биодизельное топливо (в чистом виде или топливо с содержанием биодизельного топлива выше значений, установленных стандартом EN590). За более подробной информацией обращайтесь к официальному дилеру Honda.

Применяйте топливо в соответствии с климатическими условиями эксплуатации автомобиля. Использование неподходящего топлива может привести к снижению мощности двигателя. В этом случае на многофункциональном информационном дисплее может появиться сообщение «PGM-FI».

При очень низкой температуре окружающего воздуха пиковая мощность двигателя во время его пуска может ограничиваться.

Это способствует лучшей подаче топлива с целью обеспечения нормальной работы двигателя.

Для исключения ошибки при выборе топлива на крышке заливной горловины имеется маркировка «DIESEL».

ВНИМАНИЕ

Применение бензина для дизельного двигателя может привести к серьезной поломке.

Автомобили с дизельным двигателем

Только для автомобилей, поставляемых в ЮАР
Эксплуатируйте автомобиль только на дизельном топливе.

Применяйте дизельное топливо с очень низким содержанием серы (Ultra Low Sulfur DIESEL). В дополнение к этому применяемое топливо должно соответствовать времени года.

Ваш автомобиль нельзя эксплуатировать на биодизельном топливе. За более подробной информацией обращайтесь к официальному дилеру Honda.

В различных странах качество дизельного топлива может отличаться. Применяйте только чистое топливо хорошего качества.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Заправка топливом и контрольные операции

Применяйте топливо в соответствии с климатическими условиями эксплуатации автомобиля. Использование неподходящего топлива может привести к снижению мощности двигателя. В этом случае на многофункциональном информационном дисплее может появиться сообщение «PGM-FI».

При очень низкой температуре окружающего воздуха пиковая мощность двигателя во время его пуска может ограничиваться.

Это способствует лучшей подаче топлива с целью обеспечения нормальной работы двигателя.

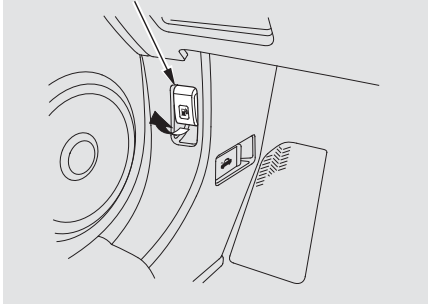
Для исключения ошибки при выборе топлива на крышке заливной горловины имеется маркировка «Ultra Low Sulfur DIESEL» (Дизельное топливо с очень низким содержанием серы).

ВНИМАНИЕ

Применение бензина для дизельного двигателя может привести к серьезной поломке.

Заправка топливом

РУКОЯТКА ОТПИРАНИЯ КРЫШКИ ЛЮКА ЗАПРАВочНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА



1. Остановите автомобиль на автозаправочной станции таким образом, чтобы топливораздаточная колонка оказалась слева от вашего автомобиля.
2. Откройте крышку люка заправочной горловины топливного бака, потянув рукоятку, которая расположена с водительской стороны под панелью управления.

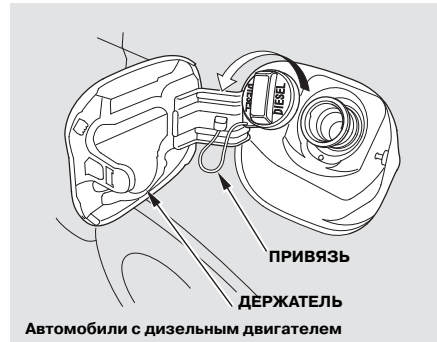
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Неосторожное обращение с бензином может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

- При заправке топливного бака остановите двигатель и не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрящие предметы, а также открытое пламя.
- Все операции с бензином выполняйте только на открытом воздухе вне помещений.
- При попадании брызг бензина на открытые участки кожи или на поверхность автомобиля следует немедленно их стереть.



3. Медленно поворачивая крышку, снимите ее с заправочной горловины топливного бака. Во время отворачивания крышки вы можете услышать характерный шипящий звук выходящих из бака топливных паров.



Установите крышку в держатель, который расположен на крышке люка заправочной горловины. Во избежание утери крышка прикреплена к крышке люка заправочной горловины с помощью привязи.

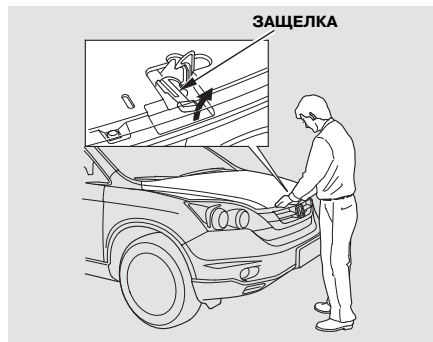
4. Прекратите дальнейшую заправку топливного бака после автоматической отсечки подачи топлива топливораздаточным пистолетом. Не старайтесь заправить бак под срез горловины. Оставьте в баке свободный объем, чтобы обеспечить возможность расширения топлива при нагреве.
5. Заверните крышку, по крайней мере, до одного щелчка.
6. Закройте крышку люка до фиксации ее замком.

Заправка топливом и контрольные операции

Открывание и закрывание капота

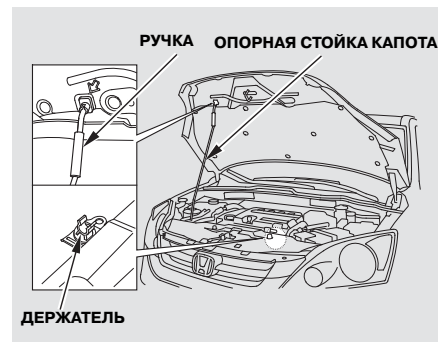


1. Остановите автомобиль и включите стояночный тормоз. Потяните за рукоятку отпирания капота, которая расположена в нижнем углу под панелью управления. При этом край капота немного приподнимется.



2. Стоя спереди автомобиля, просуньте пальцы между капотом и радиаторной решеткой. Нашуруйте рукоятку предохранительной защелки капота, которая расположена над эмблемой «Н». Нажмите на рукоятку вверх, чтобы отвести защелку фиксатора и освободить капот. Поднимите капот.

Если защелка капота отпирается с трудом, а также, если капот можно открыть, не нажимая на рукоятку защелки, необходимо очистить и смазать механизм защелки.



3. Удерживая ручку, вытяните опорную стойку из держателя. Вставьте конец стойки в предназначенное для него отверстие в капоте, отмеченное стрелкой.

Для того чтобы закрыть капот, немного приподнимите его и выньте конец опорной стойки из отверстия в капоте. Уложите стойку на место и вставьте ее в держатель. Опустите капот до высоты около 30 см над крылом, а затем отпустите его. Убедитесь в надежности фиксации капота.

ВНИМАНИЕ

*Для автомобилей с дизельным двигателем
Не нажимайте с усилием на кожух двигателя.
Это может привести к повреждению кожуха
и других компонентов.*

Проверка уровня моторного масла

Все двигатели в процессе эксплуатации потребляют некоторое количество моторного масла. Это считается нормальным явлением. Поэтому следует регулярно проверять уровень масла в двигателе, например, при каждой заправке топливного бака. Обязательно проверьте уровень моторного масла перед длительной поездкой.

Потребление моторного масла зависит от манеры вождения, а также климатических и дорожных условий. Нормальным считается потребление масла приблизительно до 1 литра на 1000 км пробега. Новый двигатель в период обкатки может потреблять несколько большее количество масла.

Для проверки уровня моторного масла установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку. Проверяйте уровень моторного масла на прогретом двигателе. Перед тем как приступить к проверке, заглушите двигатель и подождите приблизительно 3 минуты.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Заправка топливом и контрольные операции



1. Выньте масляный щуп двигателя с оранжевой рукояткой.



- Осторожно выньте щуп, чтобы не пролить моторное масло. Пролитое масло может вывести из строя оборудование, расположенное в моторном отсеке.
2. Насухо вытрите щуп чистой ветошью или бумажной салфеткой.
 3. Вставьте щуп в отверстие и опустите его до упора.



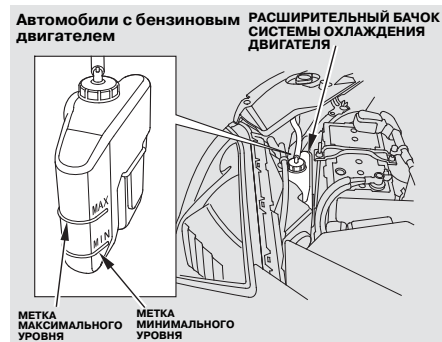
4. Снова выньте щуп и проверьте по нему уровень моторного масла. Уровень должен находиться между верхней и нижней метками на щупе.



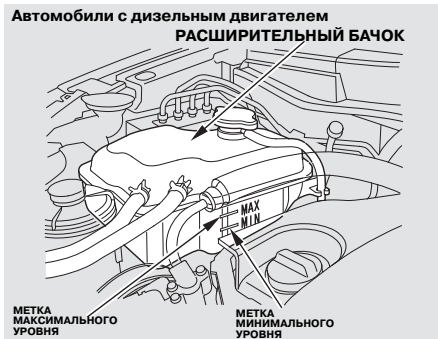
Если уровень масла находится около или ниже нижней метки на щупе, то долейте моторное масло в соответствии с указаниями, приведенными в разделе «Долив моторного масла» на стр. 442 для бензиновых двигателей и на стр. 444 для дизельных двигателей.

Заправка топливом и контрольные операции

Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя



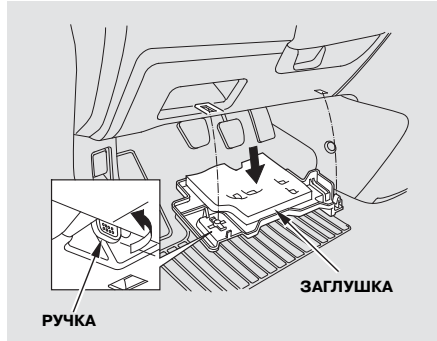
Для автомобилей с бензиновым двигателем
Проверяйте уровень охлаждающей жидкости двигателя в расширительном бачке при каждой заправке топливного бака. Уровень должен находиться между метками максимального (MAX) и минимального (MIN) уровня, которые расположены на стенке бачка. Если уровень охлаждающей жидкости опустился ниже метки MIN, обратитесь к разделу «**Долив охлаждающей жидкости двигателя**» на стр. 446..



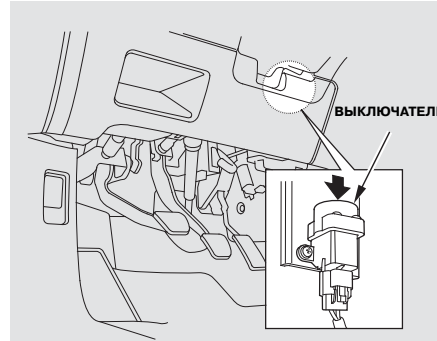
Для автомобилей с дизельным двигателем
Контролировать уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке следует на холодном двигателе. Уровень должен находиться между метками максимального (MAX) и минимального (MIN) уровня, которые расположены на стенке бачка. Если уровень охлаждающей жидкости опустился ниже метки MIN, то долейте охлаждающую жидкость в соответствии с указаниями, приведенными в разделе «**Долив охлаждающей жидкости**» на стр. 448.

За информацией о других необходимых регулярных проверках обратитесь к разделу «**Контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля**» на стр. 428.

Система аварийного отключения подачи топлива (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Ваш автомобиль оснащен системой аварийного отключения подачи топлива, выключатель которой расположен за приборной панелью. Для получения доступа к выключателю поверните ручку, расположенную в нижней части приборной панели, затем отсоедините защелку и снимите крышку. Просуньте руку снизу к задней части панели приборов.



В случае аварии или неожиданного удара в автомобиль клапан автоматически отключает подачу топлива в двигатель.

После того как клапан сработал, необходимо вручную привести его в рабочее состояние, нажав на кнопку клапана перед пуском двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Утечка бензина может стать причиной пожара или взрыва и привести к тяжелым травмам или гибели водителя и пассажиров.

Перед тем как перевести клапан в рабочее положение, необходимо обязательно проверить отсутствие утечек топлива.

Топливная экономичность автомобиля

Рекомендации по снижению расхода топлива

- Автомобиль должен обязательно проходить периодическое техническое обслуживание согласно установленному регламенту. См. раздел «**Периодические контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля**» на стр. 428 настоящего руководства.

Например, снижение давления воздуха в шинах ниже нормы приводит к росту сопротивления качению и увеличению расхода топлива.

При эксплуатации автомобиля в зимний сезон в полости днища кузова набивается снег, что приводит к увеличению массы автомобиля и повышенному сопротивлению качению. Регулярная мойка автомобиля обеспечит снижение расхода топлива, а также уменьшит вероятность коррозии кузова.

- Рекомендуется движение автомобиля с умеренной скоростью. Интенсивные разгоны автомобиля, резкие повороты и торможения увеличивают расход топлива.
- Всегда переходите на самую высшую ступень в коробке передач, которая может обеспечить нормальную работу двигателя.
- Для того чтобы уменьшить количество пусков холодного двигателя, по возможности, объединяйте несколько коротких поездок в одну продолжительную.
- Работа кондиционера приводит к дополнительной нагрузке на двигатель и увеличивает расход топлива. При умеренной температуре окружающего воздуха пользуйтесь системой вентиляции без кондиционера.
- *Для автомобилей с механической коробкой передач*
Расположенные на приборной панели индикаторы рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу указывают наилучший момент переключения передач. Следование рекомендациям индикаторов обеспечит работу двигателя в наиболее экономичном режиме.
- Старайтесь поддерживать постоянную скорость движения. Каждое торможение и последующий разгон автомобиля приводит к потреблению дополнительного количества топлива. Там где это возможно используйте систему круиз-контроля или адаптивную систему круиз-контроля (если она имеется).

Изменение конструкции вашего автомобиля или установка дополнительного оборудования, не рекомендованного компанией Honda, может отрицательно сказаться на его безопасности. Перед тем как устанавливать на автомобиль какое-либо дополнительное оборудование или вносить какие-либо изменения в конструкцию, внимательно изучите приведенную ниже информацию.

Дополнительное оборудование

Официальный дилер компании Honda может предложить вам широкий перечень оригинального дополнительного оборудования, которое придаст индивидуальность автомобилю. Все дополнительное оборудование, предлагаемое официальными дилерами, было специально разработано для вашего автомобиля и одобрено для его применения на нем.

Дополнительное оборудование, изготовленное сторонними компаниями, может подходить к вашему автомобилю, однако его характеристики могут не соответствовать предъявляемым требованиям, что приведет к ухудшению управляемости, устойчивости движения автомобиля и надежности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка дополнительного оборудования, которое не соответствует данному автомобилю, может отрицательно повлиять на управляемость и устойчивость движения автомобиля и стать причиной дорожно-транспортного происшествия с серьезными последствиями.

При установке дополнительного оборудования или модификации автомобиля строго придерживайтесь инструкций, данных в настоящем Руководстве.

Установленное на автомобиле дополнительное оборудование, такое как мобильный телефон, система охранной сигнализации, рация, радиоантенна, аудиосистема и т.д., не должно создавать помех функционированию электронных устройств автомобиля, таких как подушки безопасности и антиблокировочная тормозная система.

Перед установкой на автомобиль какого-либо дополнительного оборудования:

- Убедитесь в том, что оно не ограничивает обзорность, не загромождает световые приборы и не повлияет на нормальную работу всех систем автомобиля.
- Убедитесь в том, что дополнительное электрооборудование не приведет к чрезмерной нагрузке на электрическую систему автомобиля (стр. 552) и не ухудшит работоспособность его систем.
- Не устанавливайте дополнительное оборудование на боковых оконных стойках автомобиля или задних окнах. Дополнительное оборудование, установленное в этих местах, может помешать нормальной работе оконных подушек безопасности.
- Обеспечьте взаимодействие лица, устанавливающего дополнительное электрооборудование на автомобиль, с дилером компании Honda. По возможности обеспечьте контроль дилером компании Honda качества установки дополнительного оборудования на автомобиль.

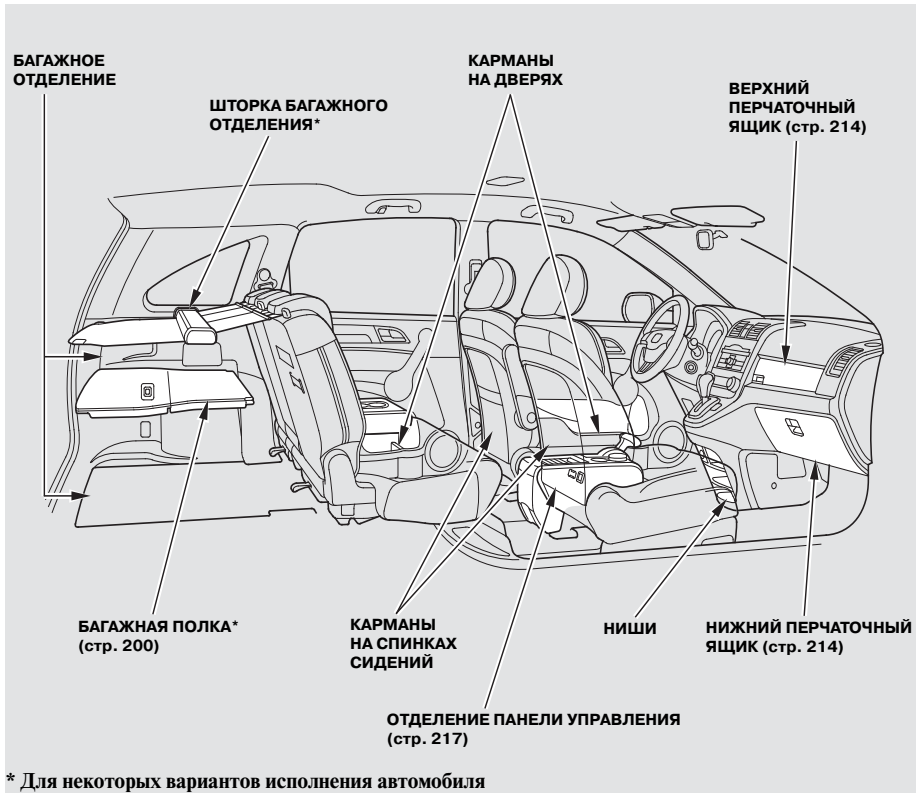
Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля

Изменение конструкции автомобиля

Демонтаж или модификация оборудования, а также использование запчастей, не одобренных компанией Honda, может привести к серьезному ухудшению управляемости, устойчивости, надежности и безопасности автомобиля.

Вот несколько примеров:

- Не допускается уменьшение дорожного просвета автомобиля из-за использования элементов подвески, не предназначенных для данного автомобиля, поскольку это может привести к неожиданному удару о препятствие или неровность дороги, в результате чего могут внезапно сработать подушки безопасности.
- Не допускается также увеличение дорожного просвета из-за использования элементов подвески, не предназначенных для вашего автомобиля, так как это может привести к ухудшению управляемости автомобиля, потере курсовой устойчивости и последующей аварии.
- Не разрешается установка на автомобиль колес, не рекомендованных компанией Honda, так как это может привести к развитию недопустимых напряжений в элементах подвески.
- Не допускается установка на автомобиль колес и шин, размеры которых отличаются от размеров стандартных колес и шин, в противном случае может нарушиться работа антиблокировочной системы и некоторых других систем автомобиля.
- Запрещается модификация рулевого колеса, других элементов системы рулевого управления, а также любых иных устройств и систем, от которых зависит безопасность автомобиля.



На автомобиле имеется множество удобных мест для размещения багажа и мелких предметов:

- Верхний перчаточный ящик
- Нижний перчаточный ящик
- Карманы на дверях и спинках сидений
- Багажное отделение, включая возможность сложить заднее сиденье.
- Вещевое отделение в центральной консоли
- Ниши на панели управления
- Верхняя и нижняя зоны багажного отделения с багажной полкой (если имеется).
- Верхний багажник (если установлен)

Необходимо, однако, помнить о том, что перегрузка автомобиля или неправильное размещение грузов может отрицательно повлиять на управляемость и устойчивость автомобиля и, следовательно, снизить безопасность. Перед тем как перевозить тот или иной груз в автомобиле, внимательно прочтите информацию, приведенную на следующих страницах.

Перевозка багажа

Допустимые нагрузки

При перевозке грузов в автомобиле следует учитывать, что полная масса автомобиля с пассажирами, багажом и тягово-сцепным устройством не должна превышать максимального разрешенного значения. При любых вариантах загрузки автомобиля нагрузка, действующая на передний и задний мосты, также не должна превышать предельно допустимых значений. Информация о полной разрешенной массе автомобиля и предельно допустимой нагрузке на каждый мост приведена на стр. 570.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перегрузка автомобиля или неправильное размещение груза может отрицательно сказаться на его управляемости и устойчивости движения, стать причиной дорожно-транспортного происшествия и привести к травмам и даже к смерти водителя или пассажиров.

Не превышайте максимальных значений грузоподъемности при загрузке автомобиля и не нарушайте других ограничений, указанных в настоящем Руководстве.

Перевозка багажа в салоне автомобиля

- Надежно фиксируйте положение предметов, перевозимых в салоне автомобиля, во избежание их смещения в случае резкого торможения или дорожно-транспортного происшествия.
- Убедитесь, что предметы, помещенные на пол за передними сиденьями, не могут перекатываться вперед и помешать водителю свободно манипулировать педалями, а также правильной регулировке передних сидений. Не располагайте груз таким образом, чтобы он выступал над верхней частью спинок передних сидений.
- Во время движения автомобиля крышка нижнего перчаточного ящика должна быть закрыта. Открытая крышка перчаточного ящика может нанести травмы коленям переднего пассажира в случае резкой остановки или дорожно-транспортного происшествия.

- Если вы сложили спинку заднего сиденья или все сиденье целиком, то надежно привяжите грузы, чтобы они не могли переместиться во время дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения. Не укладывайте багаж выше нижнего края окон. В противном случае багаж может воспрепятствовать правильному срабатыванию оконных подушек безопасности.

Надежно привяжите грузы веревкой или шнуром, чтобы они не могли сместиться во время движения автомобиля. Не располагайте груз таким образом, чтобы он выступал над верхней частью спинок передних сидений.

Информация о том, как сложить заднее сиденье, приведена на стр. 190 и 192.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Если какое-либо из задних сидений сложено, не используйте багажную полку.

Перевозка грузов в багажном отделении и на верхнем багажнике

- Старайтесь распределять грузы равномерно, размещая их возможно ближе к передней части автомобиля и располагая тяжелые грузы внизу, на полу багажного отделения. Надежно привяжите грузы веревкой или шнуром, чтобы они не могли сместиться во время движения автомобиля.
- Не кладите какие-либо предметы на шторку багажного отделения (если она имеется) и не складировать багаж выше верхнего края спинки заднего сиденья. Это может ухудшить обзорность, а в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения предметы могут быть отброшены в салон.
- Если вы вынуждены перевозить длинномерные грузы, которые не позволяют закрыть заднюю подъемную дверь, помните, что в салон автомобиля могут попасть отработавшие газы двигателя. В этом случае выполняйте меры предосторожности, которые приведены в разделе «Опасность отравления угарным газом» на стр. 76.

- В случае перевозки грузов на верхнем багажнике убедитесь в том, что суммарная масса грузов не превышает 75 кг.

При необходимости проконсультируйтесь с дилером компании Honda относительно использования на вашем автомобиле различных аксессуаров и крепежных средств, предлагаемых на рынке автомобильных принадлежностей.

Перевозка багажа

Перевозка багажа на багажной полке



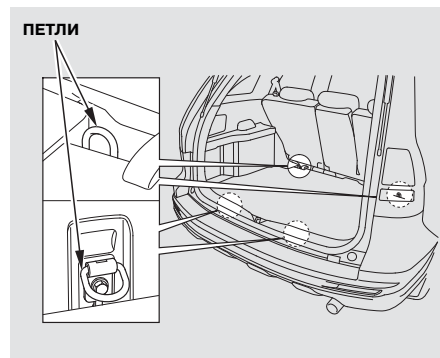
Для автомобилей, оборудованных багажной полкой

Не располагайте на багажной полке предметы, способные ухудшить обзор, или те, которые могут быть отброшены вперед при столкновении.

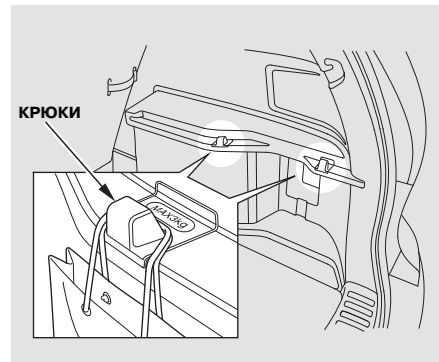
Если какое-либо из задних сидений сложено, не используйте багажную полку.

Не превышайте установленное ограничение максимальной нагрузки, равное 10 кг.

Петли для крепления багажа



Для крепления багажа используйте четыре петли, расположенные в багажном отделении. Перед началом движения убедитесь в том, что багаж надежно закреплен.



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Ваш автомобиль оборудован багажными крюками, которые расположены на боковых панелях багажного отделения. Они предназначены для крепления легких предметов. Тяжелые предметы могут сломать крюк. Убедитесь в том, что масса груза, закрепляемого на каждом крюке, не превышает 3 кг.

Разделительная сетка (дополнительное оборудование)

Разделительная сетка может быть использована для удержания мягких и легких предметов, перевозимых в багажном отделении. Тяжелые предметы должны быть надежно закреплены на полу багажного отделения. Сетка может не справиться с удержанием тяжелых предметов, и они могут быть отброшены вперед при столкновении или резком торможении.

Этот раздел содержит рекомендации, касающиеся пуска двигателя в различных условиях, а также сведения об особенностях управления механической и автоматической коробками передач. В нем также приведена важная информация о парковке автомобиля, его тормозной системе, системе динамической стабилизации (VSA), системе предотвращения столкновения (CMBS) и содержатся сведения и рекомендации, касающиеся буксировки прицепа.

Рекомендации по управлению автомобилем	372
Ежедневный контрольный осмотр автомобиля	373
Пуск двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем)	374
Пуск двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)	375
Механическая коробка передач	376
Автоматическая коробка передач	381
Стояночная тормозная система	387
Тормозная система	388
Антиблокировочная тормозная система (ABS)	389
Система предотвращения столкновения (CMBS)	391
Система динамической стабилизации (VSA)	402
Система контроля давления воздуха в шинах	404
Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях	409
Буксировка прицепа	411
Система динамической стабилизации прицепа	419
Рекомендации по управлению автомобилем вне дорог	421

Рекомендации по управлению автомобилем

Ваш автомобиль имеет увеличенный дорожный просвет, что позволяет вам переезжать ухабы, другие препятствия и двигаться вне дорог с твердым покрытием. Он также обеспечивает хороший обзор, поэтому вы можете заметить препятствие заблаговременно.

Вследствие того, что автомобиль расположен выше над дорожной поверхностью, его центр тяжести также расположен выше. Это означает, что при резких поворотах ваш автомобиль может перевернуться. Автомобили многоцелевого назначения гораздо больше склонны к перевороту, чем другие автомобили.

Во избежание потери контроля над автомобилем или переворота следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Выполняйте повороты на меньшей скорости, по сравнению с обычными легковыми автомобилями.
- По возможности избегайте резких поворотов и маневров.

- Не вносите в конструкцию автомобиля изменения, которые влекут за собой увеличение высоты центра тяжести.
- Не перевозите тяжелые грузы на крыше автомобиля.

Ваш автомобиль оснащен системой полного привода колес (4WD). В случае обнаружения системой уменьшения сцепления передних колес с дорожной поверхностью, часть крутящего момента автоматически подводится к задним колесам. Это способствует повышению суммарной силы сцепления на колесах и обеспечению проходимости автомобиля.

Несмотря на это, вам следует соблюдать те же меры предосторожности при разгоне, маневрировании и торможении, как и в случае управления автомобилем, имеющим привод на два колеса.

Рекомендации по управлению автомобилем вне дорог с твердым покрытием приведены на стр. 421.

Ниже приведен перечень обязательных контрольных операций, которые должны выполняться ежедневно перед началом поездки на автомобиле.

1. Проверьте состояние и при необходимости очистите от грязи стекла, наружные зеркала заднего вида, рассеиватели фар и фонарей. В холодное время года очистите стекла от инея, снега или льда.
2. Убедитесь в том, что капот полностью закрыт.
3. Убедитесь в том, что задняя подъемная дверь полностью закрыта.
4. Осмотрите шины. Если шины выглядят приспущенными, проверьте давление воздуха в них с помощью манометра.
5. Убедитесь в том, что все перевозимые предметы уложены в соответствующие отделения и карманы или надежно закреплены.
6. Для автомобилей, оборудованных сиденьями с электрической регулировкой Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение сидений (см. стр. 181).
Для автомобилей, оборудованных сиденьями с ручной регулировкой
Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение сидений (см. стр. 182).
7. Проверьте правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида (см. стр. 209).
8. Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение рулевого колеса (см. стр. 159).
9. Убедитесь в том, что все двери надежно закрыты.
10. Пристегнитесь ремнем безопасности. Убедитесь в том, что все пассажиры также пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 21).
11. После пуска двигателя проверьте состояние сигнализаторов и индикаторов, расположенных на приборной панели, а также прочтите сообщения, выведенные на многофункциональный информационный дисплей (см. стр. 86 и 101).

Пуск двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем)

1. Включите стояночный тормоз.
2. При низкой температуре окружающего воздуха выключите все вспомогательные потребители электрической энергии, чтобы уменьшить нагрузку на аккумуляторную батарею.
3. *Автомобиль с механической коробкой передач:*
Полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

Автомобиль с автоматической коробкой передач:
Убедитесь в том, что рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка). Нажмите на педаль тормоза.
4. Не нажимая на педаль акселератора, поверните ключ в замке зажигания в положение START (III) для включения стартера. Если двигатель не запустился сразу, не удерживайте ключ зажигания в положении START (III) более 15 секунд. Если двигатель не запустился, то перед тем как предпринять повторную попытку пуска двигателя, сделайте паузу не менее 10 секунд.

ВНИМАНИЕ

Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению системы питания топливом двигателя. Дополнительная информация о системе иммобилайзера дана на стр. 162.

ВНИМАНИЕ

При низкой температуре окружающего воздуха пуск двигателя затруднен. В условиях высокогорья (на высоте над уровнем моря более 2400 м), где воздух сильно разрежен, пуск двигателя еще более осложняется.

При отрицательной температуре окружающего воздуха или перерыве в эксплуатации автомобиля в течение нескольких дней перед тем, как начать движение, дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут (запрещено в Германии согласно § 30 StVO).

Пуск двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)

1. Включите стояночный тормоз.
2. Выключите все вспомогательные потребители электроэнергии, чтобы снизить нагрузку на аккумуляторную батарею.
3. *Автомобиль с механической коробкой передач*
Полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

Автомобиль с автоматической коробкой передач

Убедитесь в том, что рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка). Нажмите на педаль тормоза.

4. Поверните ключ зажигания в положение ON (II) (Зажигание включено). Дождитесь, пока погаснет индикатор накала свечей предпускового подогрева.

После поворота ключа зажигания в положение ON (II) может быть слышан легкий шум, доносящийся из места расположения топливного бака (из-под заднего сиденья). Это считается нормальным явлением и свидетельствует об автоматическом заполнении системы питания топливом.

5. Не нажимая на педаль акселератора, поверните ключ в замке зажигания в положение START (III). Отпустите ключ зажигания, как только двигатель начнет работать. Если двигатель не запустился сразу, не удерживайте ключ зажигания в положении START (III) более 15 секунд (20 секунд в холодную погоду). Перед повторной попыткой пуска двигателя сделайте 20-секундную паузу.

ВНИМАНИЕ

Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению системы питания топливом двигателя. Дополнительная информация о системе иммобилайзера приведена на стр. 162.

Холодные климатические условия

В условиях очень холодного климата сигнализаторы неисправности системы заряда аккумуляторной батареи и низкого давления масла в двигателе могут гореть несколько секунд, прежде чем погаснут. В таких условиях допускается дольше прокручивать коленчатый вал двигателя стартером.

Прогрев двигателя

С целью снижения расхода топлива рекомендуется сразу же начинать движения после пуска двигателя. Однако необходимо помнить о том, что не следует до прогрева двигателя резко разогнаться или попеременно то увеличивать, то уменьшать частоту вращения коленчатого вала, так как это может привести к выходу двигателя из строя.

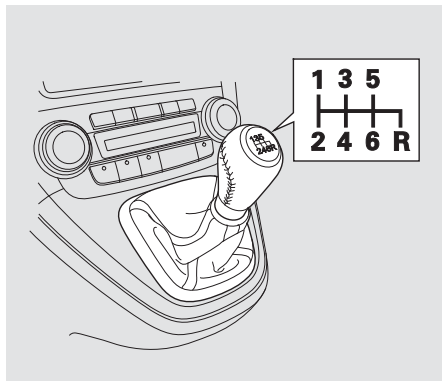
ВНИМАНИЕ

Не следует увеличивать частоту вращения коленчатого вала свыше максимального значения частоты холостого хода до тех пор, пока не погаснет сигнализатор низкого давления масла в двигателе. Выполнение этого условия обеспечит надлежащую смазку подшипников коленчатого вала и турбокомпрессора, пока частота холостого не снизится до нормальных значений.

Остановка двигателя

Во избежание повреждения подшипников турбокомпрессора вследствие отсутствия надлежащей смазки **ОБЯЗАТЕЛЬНО** дайте поработать двигателю на холостом ходу не менее 10 секунд, прежде чем его заглушить.

Механическая коробка передач



Плавность переключения передач обеспечивают синхронизаторы, которыми оснащены все передачи переднего хода. Коробка передач оснащена блокировочным устройством, которое исключает возможность непосредственного переключения с любой передачи переднего хода на передачу заднего хода (см. стр. 380).

Переключая передачи, сначала выжмите до упора педаль сцепления, затем переключите передачу и, наконец, плавно отпустите педаль сцепления. Если вы не переключаете передачу, не держите ногу на педали сцепления. Это может привести к быстрому износу сцепления.

Перед включением передачи заднего хода дождитесь полной остановки автомобиля. При включении передачи заднего хода до полной остановки автомобиля вы рискуете повредить трансмиссию. Перед включением передачи заднего хода, а также любой передачи переднего хода выжмите педаль сцепления и сделайте паузу в несколько секунд. Это обеспечит безударное зацепление шестерен.

При снижении скорости движения вы можете включить пониженную передачу, чтобы обеспечить дополнительное торможение двигателем. Этот прием вождения позволит вам при спуске на крутом уклоне сохранить безопасную скорость движения и предотвратить перегрев тормозных механизмов. Перед понижением передачи убедитесь, что при этом указатель частоты вращения вала двигателя не перейдет в красную зону. При переключении передач руководствуйтесь приведенными ниже значениями скорости автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Резкое ускорение или замедление автомобиля на скользком участке дороги может привести к заносу. В этом случае возможна авария с тяжелыми травмами.

Будьте предельно осторожны при движении по скользким дорогам.

ВНИМАНИЕ

Не держите руку на рычаге переключения передач. Давление вашей руки, передаваемое на компоненты механизма выбора передач, может привести к их преждевременному износу.

Механическая коробка передач

Максимально допустимая скорость движения автомобиля

В таблицах приведены максимально допустимые значения скорости автомобиля при включении различных передач. Если вы превысите указанные в таблице значения скорости, то стрелка тахометра зайдет в красную зону шкалы, указывая на недопустимо высокую частоту вращения коленчатого вала двигателя. Если это произойдет, вы можете почувствовать циклическое изменение частоты вращения коленчатого вала двигателя. При этом электронный блок, управляющий работой систем двигателя, начинает ограничивать обороты коленчатого вала, уменьшая подачу топлива. Двигатель вернется в нормальный режим работы, как только стрелка тахометра выйдет из красной зоны шкалы.

Во избежание поломки двигателя перед включением пониженной передачи убедитесь в том, что автомобиль не превышает максимально допустимой скорости движения на этой передаче (см. таблицу).

Автомобили с 2,0-литровым двигателем

Передача	Максимально допустимая скорость автомобиля
1-я	44 км/ч
2-я	86 км/ч
3-я	133 км/ч
4-я	165 км/ч
5-я	206 км/ч

Автомобили с 2,4-литровым двигателем

Передача	Максимально допустимая скорость автомобиля
1-я	46 км/ч
2-я	88 км/ч
3-я	136 км/ч
4-я	171 км/ч
5-я	213 км/ч

Автомобили с 2,2-литровым дизельным двигателем

Передача	Максимально допустимая скорость автомобиля*
1-я	36 км/ч
2-я	70 км/ч
3-я	115 км/ч
4-я	155 км/ч
5-я	185 км/ч

* Указанные значения соответствуют частоте вращения коленчатого вала двигателя 4500 мин⁻¹.

Индикаторы рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи



Индикатор рекомендуемых переключений передач может использоваться в качестве подсказки для оказания помощи в правильном выборе момента переключения передач с целью достижения лучшей топливной экономичности.

Включение индикатора рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу означает, что наступил оптимальный момент для переключения передачи вверх или вниз с целью обеспечения лучшей топливной экономичности.

Вы можете улучшить топливную экономичность, если будете плавно разгоняться и тормозить, а также следовать рекомендациям индикаторов рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи.

Этот индикатор не дает рекомендаций для переключения вниз на первую передачу. При переключении вниз на первую передачу с целью обеспечения увеличения торможения двигателем вам следует полагаться на себя. Избегайте резкого торможения двигателем.

Следует учитывать тот факт, что в соответствии с дорожными условиями и загруженностью дороги транспортом может потребоваться переключить передачу вне зависимости от рекомендаций индикаторов.

В случае неисправности системы предупреждения о рекомендуемых переключениях на смежную высшую и низшую передачи индикаторы не включаются. Обратитесь к своему дилеру для проверки исправности автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Индикатор рекомендуемых переключений на смежную низшую передачу включается, чтобы подсказать вам, когда следует переключить передачу вниз при ускорении на подъеме или резком разгоне на горизонтальном участке дороги.

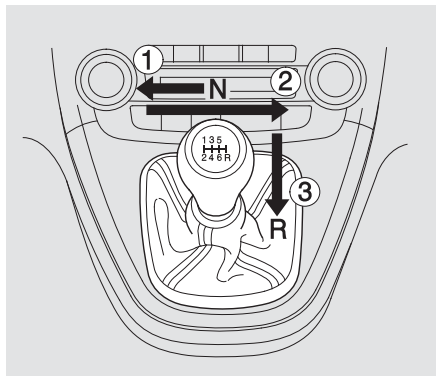
Для автомобилей, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля (ACC)

Когда система ACC включена, индикатор рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачу будет включаться с целью информирования вас о достижении двигателем предельной частоты вращения для выбранной вами передачи. Дополнительная информация приведена на стр. 305.

Механическая коробка передач

Блокировка включения передачи заднего хода

Механическая коробка передач оснащена устройством, которое предотвращает случайное переключение с любой передачи переднего хода на передачу заднего хода при движении автомобиля с определенной скоростью. Если вы не можете включить передачу заднего хода на неподвижном автомобиле, выполните следующие действия:

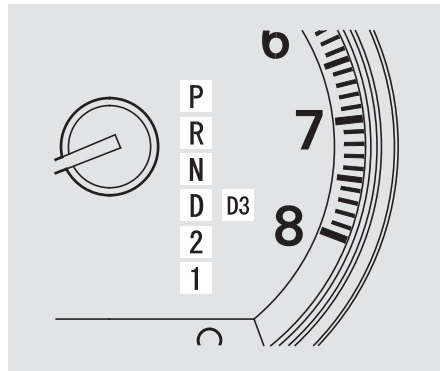


1. Выжмите педаль сцепления. Переместите рычаг переключения передач в пазу нейтральной в сторону включения первой или второй передачи, а затем попытайтесь включить передачу заднего хода.

2. Если вы по-прежнему не можете включить передачу заднего хода, включите стояночный тормоз и поверните ключ в замке зажигания в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0).
3. Выжмите педаль сцепления и включите передачу заднего хода.
4. Не отпуская педаль сцепления, запустите двигатель.

Если вам потребовалось воспользоваться приведенной выше процедурой для включения передачи заднего хода, то, возможно, на автомобиле возникла неисправность. Доставьте автомобиль для диагностики в сервисный центр дилера.


Индикатор положения рычага селектора диапазонов



Индикаторы, которые находятся на приборной панели, показывают текущее положение рычага селектора автоматической коробки передач.

Индикатор «D» включается на несколько секунд при включении зажигания в положение ON (II). Если этот индикатор мигает во время движения, независимо от положения рычага селектора диапазонов, то, вероятно, коробка передач неисправна.

Одновременное включение сигнализатора неисправности систем двигателя и индикатора «D» свидетельствует о возможной неисправности системы управления автоматической коробкой передач. В этом случае следует, избегая резких ускорений, немедленно приехать в сервисный центр официального дилера для диагностики коробки передач.

Когда мигающий индикатор «D» предупреждает вас о возможной неисправности коробки передач, на дисплее появляется символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Переключение диапазонов



Для перевода рычага селектора диапазонов из положения P (Стоянка) в любое другое положение с усилием нажмите на педаль тормоза и на кнопку освобождения от фиксации, которая расположена на боковой поверхности рукоятки рычага. Вы не сможете вывести рычаг из положения P (Стоянка), если ключ зажигания находится в положении LOCK (0) или ACCESSORY (I).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Автоматическая коробка передач

Переключения рычага селектора диапазонов	Выполняемые действия:
Из положения Р в положение R	Нажмите на педаль тормоза и на кнопку освобождения рычага от фиксации.
Из положения R в положение P Из положения N в положение R Из положения D в 2 Из положения 2 в 1	Нажмите на кнопку освобождения рычага от фиксации.
Из положения 1 в 2 Из положения 2 в D Из положения D в положение N Из положения N в положение D Из положения R в положение N	Переведите рычаг в требуемое положение.
Из положения D3 в D Из положения D в D3	Нажмите на выключатель D3.

Положение Р (Стоянка) — В этом положении рычага селектора обеспечивается механическая блокировка выходного вала коробки передач. При пуске и остановке двигателя рычаг селектора должен находиться в положение Р (Стоянка). Для того чтобы вывести рычаг селектора из положения Р (Стоянка), необходимо нажать на педаль тормоза, предварительно отпустив педаль акселератора. Нажмите на кнопку освобождения от фиксации, расположенную сбоку на рукоятке рычага, и переместите рычаг.

Если после всех указанных выше действий по-прежнему не удастся вывести рычаг из положения Р (Стоянка), необходимо **освободить рычаг селектора** в соответствии с инструкциями на стр. 385.

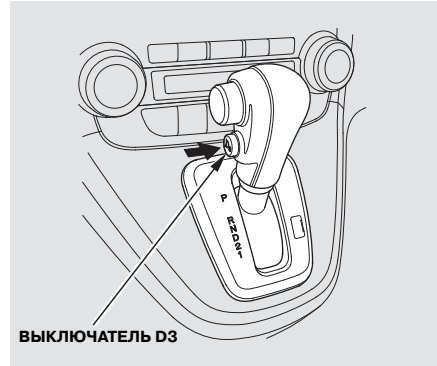
Во избежание поломки трансмиссии переведите рычаг в положение Р (Стоянка) только после полной остановки автомобиля. Чтобы переместить рычаг селектора диапазонов в положение Р (Стоянка), необходимо также нажать на кнопку освобождения от фиксации. Чтобы вынуть ключ из замка зажигания необходимо перевести рычаг селектора диапазонов в положение Р (Стоянка).

Положение R (Задний ход) — Чтобы перевести рычаг из положения Р (Стоянка) в положение R (Задний ход), нажмите на педаль тормоза и отпустите кнопку освобождения от фиксации, которая расположена сбоку рукоятки рычага. Переключение рычага из положения R (Задний ход) в положение N (Нейтраль) следует выполнять только после полной остановки автомобиля. Нажмите и отпустите кнопку перед тем, как перевести рычаг из положения N (Нейтраль) в положение R (Задний ход).

Положение N (Нейтраль) — Используйте положение N (Нейтраль) для пуска заглушенного двигателя и во время коротких остановок автомобиля с работающим двигателем. Если вам по какой-либо причине необходимо отойти от автомобиля, предварительно переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка). Нажимайте на педаль тормоза при перемещении рычага селектора диапазонов из положения N (Нейтраль) в другое положение.

Положение D (Движение передним ходом) — В этом положении рычаг селектора должен находиться постоянно во время движения автомобиля в обычных дорожных условиях. Трансмиссия автоматически переключает передачи (с 1-й по 5-ю) в зависимости от скорости движения и степени нажатия на педаль акселератора. Например, когда двигатель не прогрет, вы можете почувствовать, что переключение на более высокую передачу происходит при более высокой частоте вращения коленчатого вала. Это способствует ускоренному прогреву двигателя.

Режим D3



Для включения режима D3 нажмите на выключатель режима D3, который расположен на боковой поверхности рукоятки рычага селектора. При этом на приборной панели загорится индикатор «D3».

Режим D3 можно активировать только тогда, когда ключ зажигания находится в положении ON (II), и включен диапазон D.



При включении этого режима автоматическая коробка передач работает так же, как и при включении диапазона D, за исключением того, что автоматическое переключение осуществляется в пределах первых трех передач. Используйте этот режим при буксировке прицепа, а также для торможения двигателем на крутых спусках. При включении этого режима удастся избежать циклических переключений между 3-й и 4-й передачами в условиях движения с частыми остановками и разгонами.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Автоматическая коробка передач

Переключение из положения D в любое другое положение приводит к выключению режима D3, при этом индикатор D3 гаснет. Возврат рычага селектора в положение D приведет к повторному включению режима D3 и индикатора.

Поворот ключа зажигания в положение LOCK (0) приводит к выключению этого режима. Для включения режима D3 при повторном пуске двигателя необходимо переместить рычаг селектора в положение D и нажать выключатель режима D3.

Индикатор D3 включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II).

Положение 2 (Вторая передача) — Для включения этого диапазона нажмите на кнопку освобождения от фиксации, которая расположена на боковой поверхности рукоятки рычага селектора. В этом положении рычага селектора обеспечивается включение второй передачи. Переключение передач вниз не происходит даже при снижении скорости с целью остановки автомобиля.

Включите этот диапазон:

- Для повышения тяговой динамики автомобиля при движении на подъемах.
- Для интенсивного торможения двигателем на крутых спусках.
- При трогании автомобиля на скользкой поверхности, а также при движении по глубокому снегу.
- Для исключения пробуксовки ведущих колес автомобиля.
- При движении по спуску в условиях буксировки прицепа.

Положение 1 (Первая передача) — Для включения данного режима нажмите на выключатель, расположенный сбоку на рычаге селектора. В этом положении рычага селектора обеспечивается включение первой передачи. Переключая диапазоны 1, 2 и D3 и D, вы можете управлять автоматической коробкой передач подобно тому, как это происходит на автомобиле, оснащенный механической коробкой передач с автоматизированным сцеплением.

Автомобили с бензиновым двигателем

При включении диапазона 1 на скорости более 50 км/ч включится вторая передача. Это предусмотрено для предотвращения внезапного резкого торможения двигателем.

Автомобили с дизельным двигателем

При включении диапазона 1 на скорости более 40 км/ч включится вторая передача. Это предусмотрено для предотвращения внезапного резкого торможения двигателем.

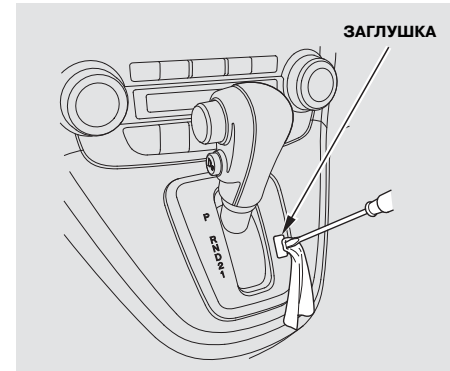
Ограничитель частоты вращения коленчатого вала двигателя

В случае превышения максимально допустимой скорости движения на данной передаче стрелка тахометра может сместиться в красную зону шкалы. Если это произойдет, вы можете почувствовать циклическое изменение частоты вращения коленчатого вала двигателя. При этом электронный блок, управляющий работой систем двигателя, начинает ограничивать обороты коленчатого вала, уменьшая подачу топлива. Двигатель вернется в нормальный режим работы, как только стрелка тахометра выйдет из красной зоны шкалы.

Отключение блокировки рычага селектора диапазонов

Устройство отключения блокировки позволяет вывести рычаг селектора диапазонов из положения Р (Стоянка), если обычный прием с одновременным нажатием на педаль тормоза и кнопку освобождения от фиксации не дает эффекта.

1. Включите стояночный тормоз.
2. При извлечении ключа из замка зажигания;



3. Во избежание появления царапин накройте кусочком ткани кромку крышки, которая закрывает доступ к механизму разблокировки рычага. С помощью небольшой плоской отвертки или другого подходящего инструмента осторожно нажмите на край крышки и снимите ее.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Автоматическая коробка передач



4. Вставьте ключ зажигания в прорезь для разблокировки рычага.
5. Нажмите на ключ вниз, одновременно нажимая на кнопку освобождения от фиксации, и переведите рычаг селектора из положения Р (Стоянка) в положение N (Нейтраль).

6. Извлеките ключ из прорези для разблокировки рычага селектора и установите крышку на место. Убедитесь в том, что метка на крышке находится с пассажирской стороны. Нажмите на тормозную педаль и запустите двигатель.

Необходимость использования механизма разблокировки рычага селектора свидетельствует о неисправности автомобиля. Доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки его исправности.

Оставляя автомобиль на стоянке, всегда включайте стояночный тормоз. Во избежание самопроизвольного движения автомобиля на уклоне, убедитесь в том, что стояночный тормоз надежно включен.

Если ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, то сначала включите стояночный тормоз и только затем переведите рычаг селектора в положение Р (Стоянка). Такая последовательность действий предотвращает самопроизвольное движение автомобиля и передачу значительной нагрузки на механизм блокировки выходного вала трансмиссии.

Рекомендации по безопасной парковке автомобиля

- Проверьте, чтобы все двери были надежно закрыты.
- Выключите все приборы освещения.
- Положите все вещи в багажное отделение или захватите их с собой.
- Заприте все двери, включая заднюю подъемную дверь.

Для автомобилей, оборудованных системой охранной сигнализации

По индикатору системы охранной сигнализации, расположенному на приборной панели, убедитесь в том, что система охранной сигнализации включена.

- Никогда не оставляйте автомобиль на площадках, покрытых сухой листвой, высокой травой или другими горючими материалами. Помните, что при работе двигателя корпус каталитического нейтрализатора отработавших газов раскаляется до высокой температуры, что может вызвать возгорание при соприкосновении с горючими материалами.

- Оставляя автомобиль на подъеме, поверните передние колеса в такое положение, чтобы при случайном съезде автомобиля назад переднее колесо уперлось в бордюрный камень. Если автомобиль оснащен механической коробкой передач, то включите первую передачу.
- Оставляя автомобиль на спуске, также поверните передние колеса в такое положение, чтобы при случайном съезде автомобиля назад переднее колесо уперлось в бордюрный камень. Если автомобиль оснащен механической коробкой передач, то включите передачу заднего хода.
- Перед началом движения полностью выключите стояночный тормоз. При движении автомобиля с включенным стояночным тормозом задние тормозные механизмы могут перегреться и выйти из строя.

Тормозная система

Все четыре колеса автомобиля оснащены дисковыми тормозными механизмами. Тормозной усилитель обеспечивает снижение усилия на педали тормоза. Система помощи при экстренном торможении увеличивает тормозное усилие при резком нажатии на педаль тормоза в экстренных ситуациях. Антиблокировочная тормозная система (ABS) помогает вам сохранить контроль над автомобилем в случае резкого торможения.

Для автомобилей, оснащенных системой предотвращения столкновения (CMBS)

При активации системы помощи при экстренном торможении усовершенствованные преднатяжители подтягивают ремни безопасности (см. стр. 32).

Не держите ногу на педали тормоза во время движения автомобиля, если не собираетесь тормозить. В противном случае это приведет к подтормаживанию колес, перегреву тормозных механизмов и снижению эффективности тормозной системы. Также может возрасти расход топлива. Кроме того, постоянно включенные стоп-сигналы вводят в заблуждение водителей автомобилей, которые следуют за вами.

Длительное торможение на затяжных спусках приводит к сильному нагреву тормозных механизмов и снижению эффективности тормозной системы. На спусках рекомендуется использовать торможение двигателем. Снимите ногу с педали акселератора и включите пониженную передачу.

Проверьте состояние тормозных механизмов после проезда глубокой лужи. Умеренно нажмите на педаль тормоза и проверьте, нормально ли замедляется автомобиль. Если тормозная система функционирует недостаточно эффективно, несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы привести тормозные механизмы в нормальное рабочее состояние. Будьте особенно осторожны в этом случае.

Конструкция тормозной системы

Гидравлический привод тормозной системы состоит из двух независимых контуров. Применено диагональное разделение контуров. Один контур управляет тормозными механизмами левого переднего и правого заднего колес, а второй контур — тормозными механизмами правого переднего и левого заднего колес. В случае выхода из строя одного контура тормозная система остается работоспособной, обеспечивая торможения за счет тормозных механизмов второго контура.

Сигнализаторы износа тормозных колодок

Все четыре дисковых тормозных механизма автомобиля оснащены звуковыми сигнализаторами износа тормозных колодок.

Если тормозные колодки износились до такой степени, что требуется их замена, то при нажатии на педаль тормоза вы услышите характерный металлический писк. Если вы своевременно не замените изношенные тормозные колодки, то во время движения автомобиля этот писк будет раздаваться постоянно. Следует иметь в виду, что при торможении автомобиля исправные тормозные механизмы иногда также могут издавать писк или скрип, что считается вполне нормальным явлением.

Антиблокировочная тормозная система (ABS) помогает предотвратить блокировку колес и потерю контроля над автомобилем путем быстрого повышения и снижения давления в тормозном контуре. Изменение давления происходит гораздо быстрее, чем это может сделать человек, нажимая и отпуская педаль тормоза.

Электронный регулятор тормозных сил (EBD), который является составной частью системы ABS, автоматически перераспределяет тормозные силы на передних и задних колесах в зависимости от загрузки автомобиля.

Никогда не пытайтесь имитировать работу системы ABS, попеременно нажимая и отпуская педаль тормоза. Нажимайте на педаль тормоза с постоянным усилием и предоставьте системе ABS возможность выполнить свои функции. Иногда этот прием торможения выражают словами «дави на тормоз и рули».

При активации системы ABS вы почувствуете небольшую пульсацию тормозной педали, которая может сопровождаться незначительным шумом. Это считается нормальным явлением и объясняется быстрым циклическим изменением давления в тормозном контуре. При движении по сухому дорожному покрытию система ABS активируется только в случае экстренного торможения. При торможении на обледенелой или заснеженной дороге система ABS может включиться практически сразу после приложения к тормозной педали небольшого усилия.



Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)

Если горит сигнализатор неисправности системы ABS, то антиблокировочная тормозная система не работает. При этом рабочая тормозная система сохраняет работоспособность, но без участия антиблокировочной тормозной системы. Вам следует как можно скорее обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

Если сигнализатор неисправности системы ABS включается во время движения автомобиля, проверьте тормозную систему в соответствии с инструкциями, приведенными на стр. 551.

В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Если при полностью выключенном стояночном тормозе сигнализатор неисправности системы ABS загорается одновременно с индикатором стояночного тормоза/сигнализатором неисправности тормозной системы, то в этом случае электронный регулятор тормозных сил (EBD) также может не работать.

Проверьте состояние тормозной системы автомобиля в соответствии с инструкциями, приведенными на стр. 551. Даже при нормальном функционировании тормозной системы в случае неисправности системы ABS необходимо двигаться медленно, соблюдая осторожность, и при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера. Избегайте резких торможений, которые могут привести к блокировке задних колес и потере курсовой устойчивости автомобиля.

Важная информация о безопасности
Система ABS не сокращает продолжительность торможения и не уменьшает остановочный путь автомобиля. Система ABS может только помочь сохранить контроль над автомобилем во время торможения.

Система ABS не предотвращает боковое скольжение колес при резком изменении направления движения автомобиля, например, при прохождении поворота на слишком высокой скорости или при резком повороте рулевого колеса во время смены полосы движения. Всегда поддерживайте безопасную скорость автомобиля, сообразуясь с состоянием дорожного покрытия и погодными условиями.

Система ABS не способна предотвратить потерю курсовой устойчивости автомобиля. Во время резкого торможения избегайте резких рывков рулевого колеса. Это чревато потерей курсовой устойчивости и выездом автомобиля на встречную полосу движения или съездом в кювет.

Автомобиль, оснащенный системой ABS, может иметь увеличенный тормозной путь при движении по рыхлым и неровным дорогам, например, по гравийной или заснеженной дороге.

Система предотвращения столкновения (CMBS)

Для автомобилей, оснащенных адаптивной системой круиз-контроля

Основные сведения

Система предотвращения столкновения (CMBS) помогает водителю избежать столкновения с движущимся впереди автомобилем. Система уменьшает скорость движения вашего автомобиля до того, как столкновение с другим автомобилем станет неизбежным, а также по возможности предупреждает водителя о возможном столкновении подачей звукового сигнала. Ниже приведено краткое описание функционирования системы CMBS.

- Если скорость движения вашего автомобиля превышает 15 км/ч, то радиолокационный датчик системы CMBS, встроенный в радиаторную решетку, может обнаружить движущийся впереди вас автомобиль. Если вы слишком приблизитесь к нему, система может подать предупреждающий сигнал и активировать тормозную систему, а также подтянуть ремни безопасности (информация об усовершенствованных преднатяжителях ремней безопасности приведена на стр. 32).

- Система CMBS не активируется, если разность скоростей вашего и движущегося впереди автомобиля не превышает 15 км/ч. Кроме того, система CMBS не активируется, если вы поворачиваете рулевое колесо, чтобы избежать аварии.

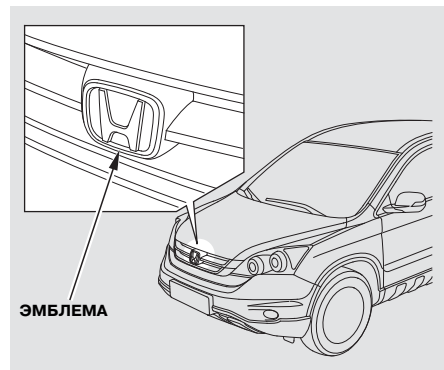
При активации системы CMBS включаются также стоп-сигналы.



Система CMBS состоит из радиолокационного датчика, встроенного в радиаторную решетку; исполнительного механизма тормозной системы, который находится в моторном отсеке; сигнализатора на приборной панели; усовершенствованных преднатяжителей ремней безопасности передних сидений, а также выключателя на панели управления.

Система предотвращения столкновения (CMBS)

Радиолокационный датчик



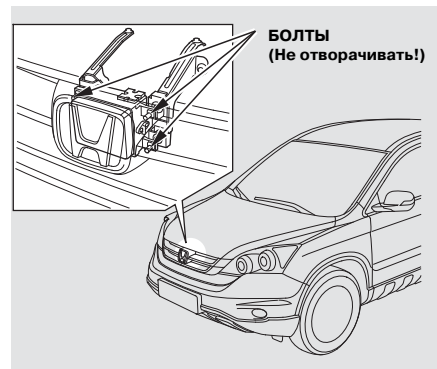
Радиолокационный датчик расположен за эмблемой, прикрепленной к радиаторной решетке. Если эмблема загрязнена, закрыта опавшими листьями или наклейкой, то система CMBS автоматически отключается, а на приборной панели загорается сигнализатор CMBS (стр. 95).

СИМВОЛ «ПРОВЕРЬТЕ РАДИОЛОКАЦИОННЫЙ ДАТЧИК СИСТЕМЫ CMBS»



Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ **CMBS**, который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Постоянно следите за чистотой эмблемы. Если она загрязнена, промойте ее водой или слабым раствором очистителя. Не пользуйтесь растворителями и полиролями.




На боковых поверхностях радиолокационного датчика расположены три болта. Во избежание выхода из строя системы CMBS не отворачивайте эти болты.

Система предотвращения столкновения (CMBS)

Оберегайте радиолокационный датчик и эмблему от ударов. Если произойдет сильный удар в радиолокационный датчик или эмблему, отключите систему, нажав на выключатель системы CMBS, и доставьте автомобиль к дилеру для его проверки и ремонта. При необходимости ремонта радиаторной решетки предварительно посоветуйтесь с дилером.

Кроме того, доставьте автомобиль в сервисный центр дилера, если понадобится снять радиолокационный датчик или эмблему.

ВНИМАНИЕ

При активном состоянии системы CMBS радиолокационный датчик постоянно сканирует зону, расположенную непосредственно перед вашим автомобилем, с целью обнаружения в ней автомобилей. Поэтому даже при малом количестве или полном отсутствии автомобилей на дороге на многофункциональном информационном дисплее может появиться символ . Это совершенно нормально и не должно вызывать у вас беспокойства.

В определенных условиях, например, в таких, которые описаны ниже, нормальное функционирование радиолокационного датчика может временно нарушиться.

- Изменен угол продольного наклона кузова из-за перегрузки багажного отделения или модификации подвески. Не перегружайте автомобиль (см. стр. 365) и не вносите никаких изменений в конструкцию подвески (см. стр. 363).
- Неправильное обслуживание колес и шин. Следите за правильным давлением воздуха в шинах и устанавливайте на автомобиль только исправные колеса и шины предусмотренной конструкции и правильного типоразмера (см. стр. 486).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система предотвращения столкновения (CMBS)

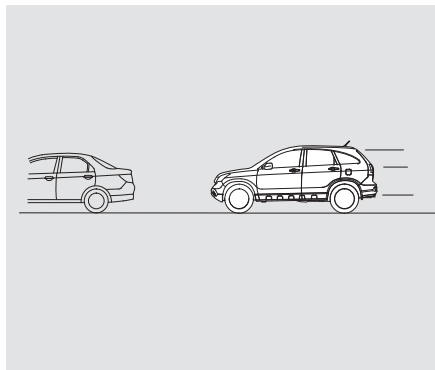
(Автомобили, предназначенные для европейских стран)

Правила стран ЕС

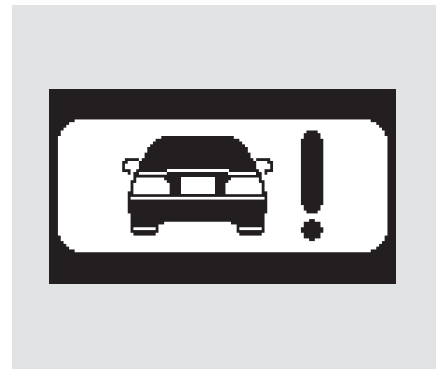
Радиолокационный датчик вашего автомобиля соответствует правилам «R & TTE», определяющим соответствие оборудования нормам эксплуатации радиосистем и телекоммуникационных устройств.

€0891

Сигнал о возможном столкновении

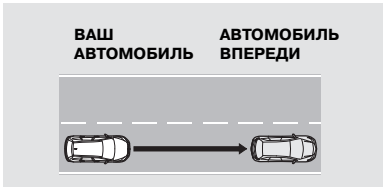

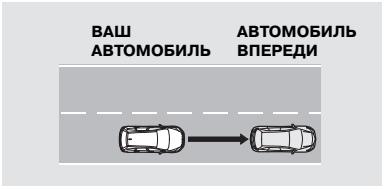

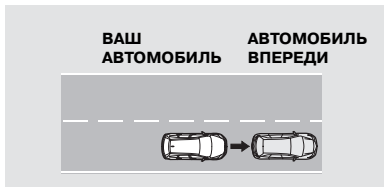



Если система CMBS определит, что возможно столкновение с движущимся впереди автомобилем или каким-либо препятствием, то она предупредит об этом водителя подачей звуковых и световых сигналов.



Звуковой сигнал представляет собой серию коротких звуковых сигналов. На многофункциональный информационный дисплей выводится символ желтого цвета (см. рисунок) или мигающее сообщение BRAKE (Торможение). При появлении предупреждающих сигналов примите меры, чтобы избежать аварии: нажмите на педаль тормоза, смените полосу движения и т.д.

Система предотвращения столкновения (CMBS)

Расстояние между автомобилями		Система CMBS			
		Радиолокационный датчик обнаружил автомобиль	Усовершенствованные преднатяжители ремней безопасности	Звуковое и визуальное предупреждение	Торможение
Фаза 1		Риск столкновения с автомобилем впереди.	—	Включаются короткие звуковые сигналы, на приборной панели мигает символ  .	—
Фаза 2		Риск столкновения увеличился, время на ответную реакцию уменьшилось.	Предупреждают водителя, несколько раз немного натягивая его ремень безопасности. 		Небольшое
Фаза 3*		Система CMBS установила, что столкновение неминуемо.	С усилием натягивает водительский и пассажирский ремни безопасности. 		Сильное

* В зависимости от ситуации система CMBS может не пройти через все фазы предупреждения, а сразу перейти к третьей фазе.

Система предотвращения столкновения (CMBS)

Выключатель системы CMBS



Для выключения системы CMBS необходимо нажать и удерживать выключатель системы, расположенный ниже вентиляционной решетки на стороне водителя до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал. С целью напоминания об отключении системы на приборной панели включается сигнализатор неисправности системы CMBS, а на многофункциональном информационном дисплее появляется сообщение (CMBS OFF) (Система CMBS отключена). Для повторного включения системы нажмите и удерживайте выключатель, пока не раздастся короткий звуковой сигнал.

При последующем повороте ключа зажигания в положение ON (II) система останется в ранее выбранном режиме работы, то есть останется включенной или выключенной.

Если система была отключена с помощью выключателя, то сигнализатор системы CMBS включится и продолжит гореть, напоминая вам о том, что система CMBS отключена.

Автоматическое отключение системы CMBS

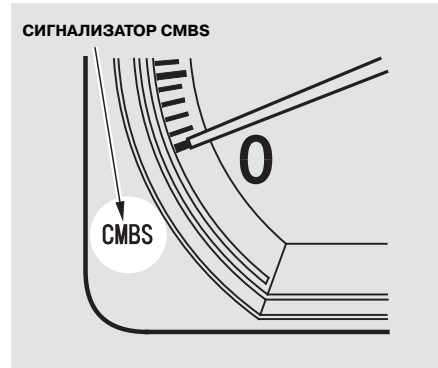
Система CMBS автоматически выключается при выполнении любого из условий, перечисленных ниже. При выключении системы включается сигнализатор CMBS, расположенный на приборной панели, а на многофункциональном информационном дисплее на 5 секунд выводится символ **CMBS**, который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

- Обнаружено ненормальное состояние шин (неправильный размер, прокол и т.д.)
- Продолжительное движение по горным дорогам или по бездорожью.
- Попытка движения с включенным стояночным тормозом.
- Поездка в плохую погоду (дождь, туман, снег, и т.д.).
- Загрязнение крышки радиолокационного датчика, установленного на радиаторной решетке.

Система предотвращения столкновения (CMBS)

Система CMBS автоматически включится, когда условия, приведшие к ее отключению, улучшатся.

Сигнализатор CMBS



Сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Он также включается (и остается включенным) при отключении системы CMBS нажатием на выключатель CMBS OFF.

Чтобы снова включить систему CMBS, убедитесь, что автомобиль неподвижен, а ключ зажигания находится в положении ON (II), а затем нажмите на выключатель CMBS OFF и удерживайте его, пока не услышите короткий звуковой сигнал.

Включение сигнализатора при нормальной работе системы CMBS происходит в следующих случаях:

- Если вы выключите систему вручную. Система останется в этом состоянии до тех пор, пока вы повторно не включите систему вручную.
- Автоматическое выключение системы.
- Поездка в плохую погоду (дождь, туман, снег, и т.д.).
- Загрязнение грязью, сухой листвой или мокрым снегом и т.д. крышки радиолокационного датчика.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

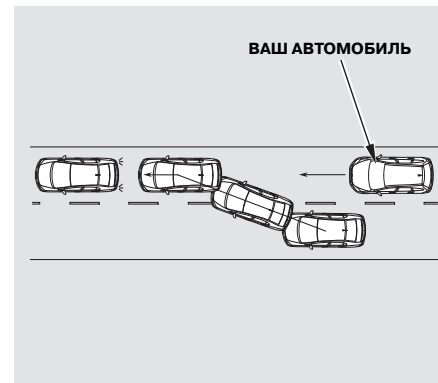
Система предотвращения столкновения (CMBS)

- Включение сигнализатора системы динамической стабилизации VSA (стр. 402).
- При включении зажигания (ключ повернут в положение ON (II)) индикатор системы CMBS загорается на короткое время и затем гаснет. Включение сигнализатора в любое другое время с одновременным выводом на многофункциональный информационный дисплей символа **CMBS**, который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему), свидетельствует о неисправности системы CMBS. Вы можете продолжать движение, однако система предотвращения столкновения (CMBS) работать не будет. Обратитесь к дилеру для проведения диагностики автомобиля.

Ограничения

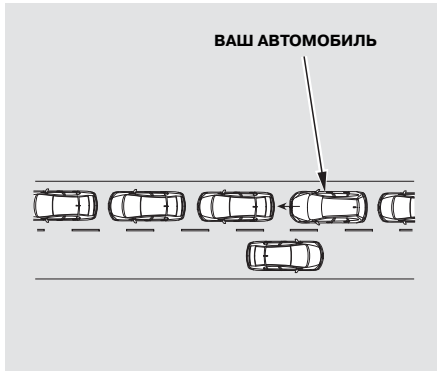
В ряде случаев система CMBS может не активироваться. Вот несколько примеров:

- Слишком малое расстояние между вашим автомобилем и автомобилем, который движется впереди вас.
- Автомобиль, движущийся с малой скоростью, перестраивается в вашу полосу движения или резко тормозит.

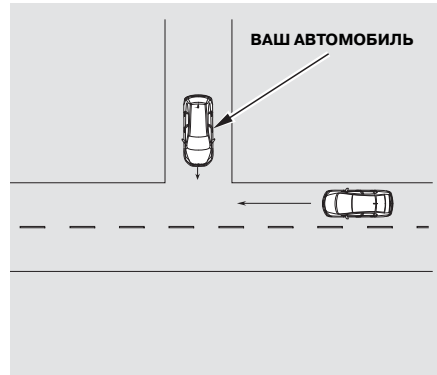


- Автомобиль перестраивается из другой полосы в вашу полосу движения и, при этом, резко тормозит.
- Вы резко разгоняетесь и приближаетесь к движущемуся впереди автомобилю на высокой скорости.
- Сразу после начала движения.

Система предотвращения столкновения (CMBS)



- При движении в интенсивном транспортном потоке с частыми остановками.
- При движении впереди вас мотоцикла или иного транспортного средства небольших размеров.



- При внезапном проезде перед вами автомобиля в поперечном направлении.

ВНИМАНИЕ

Система CMBS не предназначена для обнаружения пешеходов.

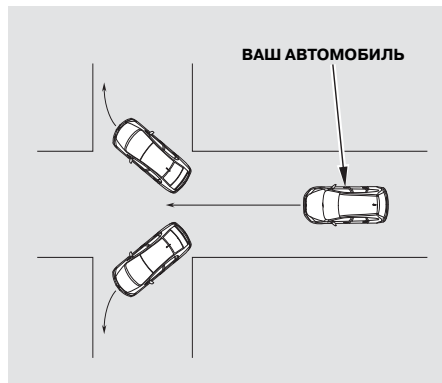
Система предназначена для обнаружения аварийной ситуации и своевременного предупреждения о столкновении. Поэтому возможны ситуации ошибочного срабатывания системы.

Даже если риск столкновения с другим автомобилем небольшой или совершенно отсутствует, система CMBS может активироваться при следующих условиях:

- При быстрой смене полосы движения с последующим обгоном автомобиля движущегося впереди.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

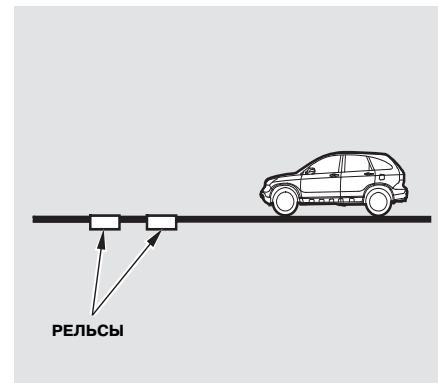
Система предотвращения столкновения (CMBS)



- При приближении к перекрестку, на котором другой автомобиль поворачивает с вашей полосы движения вправо или влево.



- При проезде под низким мостиком на высокой скорости.
- При переезде с высокой скоростью через препятствие с резкими кромками.
- При движении по ремонтруемому участку дороги.



- При приближении к железнодорожным путям.



В зависимости от дорожных условий (при движении на повороте, по извилистой дороге и т.д.) и условий движений (угла поворота, полосы движения и т.д.) система СМБС может активироваться, приняв неподвижный объект (фонарный столб, дорожный знак, ограждения и т.д.) за движущийся автомобиль. Это нормальное явление.

Важная информация о безопасности

Основное назначение системы предотвращения столкновения (СМБС) состоит в снижении тяжести последствий в случае неизбежной аварии. Система СМБС может предупредить вас об опасности и минимизировать травматизм и повреждения автомобилей, однако система не в состоянии обеспечить эффективную защиту во всех опасных ситуациях.

Поэтому, несмотря на наличие системы СМБС, водитель по-прежнему полностью отвечает за безопасность и должен своевременно маневрировать и тормозить, чтобы избежать столкновения с другими автомобилями.

Система динамической стабилизации (VSA)

Система динамической стабилизации (VSA) помогает поддерживать курсовую устойчивость, устраняя избыточную или недостаточную поворачиваемость автомобиля. Кроме того, эта система помогает колесам сохранить сцепление с дорогой во время разгона на скользких дорогах или дорогах с рыхлой поверхностью. Работа системы основана на индивидуальном управлении тормозными механизмами колес, а также на ограничении мощности двигателя.

В случае активации системы VSA вы можете почувствовать, что двигатель иначе реагирует на нажатие педали акселератора. При этом вы можете услышать шум, издаваемый гидравлическими компонентами системы VSA. Во время работы системы VSA мигает индикатор активации системы VSA.

Система VSA не в состоянии поддерживать курсовую устойчивость автомобиля при абсолютно любых условиях движения и не осуществляет полного контроля над тормозной системой автомобиля. Поэтому ответственность за выбор скоростного режима при прохождении поворотов и безопасность в целом по-прежнему возлагается на водителя.



Индикатор активации системы динамической стабилизации (VSA)

Индикатор мигает, когда активирована система динамической стабилизации.



Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации VSA

В случае неисправности системы VSA сигнализатор включается и горит постоянным светом (см. стр. 92). Одновременно с сигнализатором включается также индикатор активации системы VSA.

Если сигнализатор неисправности системы VSA загорелся на ходу автомобиля, то остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. Приведите систему в исходное состояние, вновь запустив двигатель. Если сигнализатор VSA не гаснет после пуска двигателя или вновь включается во время движения, то автомобиль необходимо доставить в сервисный центр официального дилера для проверки исправности системы VSA.

При включении сигнализатора неисправности системы VSA на многофункциональный информационный дисплей выводится символ (VSA), который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

При неработающей системе VSA автомобиль сохраняет тормозные свойства и управляемость, однако дополнительные функции противобуксовочной системы и системы поддержания курсовой устойчивости работать не будут.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ VSA

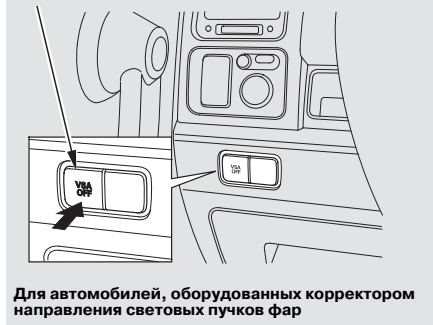


Выключатель расположен под боковой вентиляционной решеткой со стороны водителя. Чтобы отключить или включить систему VSA, нажмите и удерживайте выключатель в течение нескольких секунд, пока не раздастся звуковой сигнал.

Горящий индикатор активации системы VSA напоминает о том, что система динамической стабилизации отключена. Нажмите выключатель повторно и удерживайте его в нажатом положении. Это приведет к включению системы.

Система VSA включается при каждом пуске двигателя, даже если она была отключена до этого водителем.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ VSA



В определенных неблагоприятных условиях, когда автомобиль застрял в грязи или снеге, временное отключение системы VSA может способствовать его более легкому высвобождению. При выключении системы VSA противобуксовочная система также выключается. Отключать систему следует только в том случае, если попытки высвободить автомобиль с включенной системой VSA не увенчались успехом.

После высвобождения автомобиля сразу же включите систему VSA. Не рекомендуется управлять автомобилем с отключенной противобуксовочной системой и отключенной системой VSA.

Влияние размера шин на работу системы VSA

Установка на автомобиль колес и шин различного типа и размера может привести к неправильной работе системы динамической стабилизации. В случае замены шин, проследите, чтобы они были того же типа и размера, что и оригинальные шины (см. стр. 491).

Заменяя летние шины зимними, также проследите за тем, чтобы они были того же размера, что и оригинальные шины, приобретенные вами вместе с автомобилем. При эксплуатации автомобиля в зимних условиях соблюдайте те же меры предосторожности, что и при вождении автомобиля, не оснащенного системой динамической стабилизации.

Система контроля давления воздуха в шинах

Ваш автомобиль оборудован системой контроля давления воздуха в шинах, которая включается вместе с пуском двигателя.


Система контролирует скорость вращения каждого колеса при скорости автомобиля свыше 25 км/ч. Разница в скоростях вращения колес трактуется системой как возможная ситуация падения давления воздуха в шине. В этом случае на приборной панели загорается сигнализатор низкого давления воздуха в шинах.

Система не измеряет давление воздуха в шинах. Ежемесячно в холодную погоду вам следует вручную проверять давление воздуха в шинах всех колес, включая запасной колесо. Информация о проверке давления воздуха в шинах приведена на стр. 486.



Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах

Этот сигнализатор выполняет следующие две функции:

1. Включение сигнализатора предупреждает о возможном значительном снижении давления воздуха в шине одного из колес автомобиля. На многофункциональный информационный дисплей выводится также символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK TYRE PRESSURE» (Проверьте давление воздуха в шинах).

Как можно скорее остановите автомобиль, проверьте давление воздуха в шинах и приведите его в соответствие с рекомендациями, приведенными в табличке, расположенной в дверном проеме водительской двери.

Если вы полагаете, что можете безопасно проехать небольшое расстояние, чтобы добраться до сервисной станции, двигайтесь на небольшой скорости и доведите давление воздуха в шинах до рекомендованного значения. Затем выполните процедуру инициализации системы контроля давления воздуха в шинах (см. стр. 407).


Если шина полностью спущена, или давление воздуха в ней слишком низкое для продолжения движения, то замените колесо со спущенной шиной малоразмерным запасным колесом (см. стр. 512). Если автомобиль оснащен ремонтным комплектом, то воспользуйтесь им (см. стр. 519).

Не инициализируйте систему контроля давления воздуха в шинах, когда на автомобиль установлено малоразмерное запасное колесо. После замены малоразмерного запасного колеса обычным полноразмерным колесом выполните процедуру инициализации системы контроля давления воздуха в шинах. Если ваш автомобиль оснащен комплектом Honda для ремонта шин, инициализируйте систему после ремонта поврежденного колеса.

Если после доведения давления воздуха в шинах до нормы и проведения процедуры инициализации системы контроля давления воздуха в шинах вы не можете добиться выключения индикатора низкого давления воздуха в шинах и исчезновения с многофункционального информационного дисплея соответствующего символа или сообщения, как можно скорее обратитесь на сервисную станцию своего дилера.

Продолжение движения при значительном снижении давления воздуха в шине приводит к перегреву шины, вследствие чего она может разрушиться. Низкое давление воздуха в шинах также ухудшает топливную экономичность, повышает износ протектора и снижает срок службы шин, и оказывает негативное влияние на управляемость автомобиля и эффективность тормозной системы.

Так как давление воздуха в шинах зависит от температуры и других условий, индикатор низкого давления воздуха в шинах может включиться неожиданно или с некоторой задержкой.

2. Если сигнализатор мигает, то это указывает на неисправность системы контроля давления воздуха в шинах. Приблизительно через 1 минуту сигнализатор перестанет мигать и загорится постоянным светом. В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

В такой ситуации система контроля давления воздуха в шинах выключается и уже не может контролировать давление воздуха в шинах. Как можно скорее доставьте свой автомобиль в сервисный центр официального дилера для его проверки.

Индикатор может также включаться вместе с сигнализатором неисправности системы ABS или VSA, при обнаружении неисправности этих систем. Тогда следует как можно скорее доставить автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.

Для надлежащей активации системы контроля давления воздуха в шинах:

- Шины, установленные на автомобиль, должны полностью соответствовать заводским требованиям по типу и размерности, а также быть в исправном техническом состоянии. Износ протектора не должен превышать предельных значений. Давление воздуха в шинах должно соответствовать рекомендованным значениям. Информация о проверке давления воздуха в шинах приведена на стр. 484.
- Если включился индикатор низкого давления воздуха в шинах, вам следует инициализировать систему контроля давления воздуха в шинах после доведения давления воздуха в шинах до нормы (см. стр. 489).

Если система контроля давления воздуха в шинах не будет инициализирована надлежащим образом, то она может не работать надлежащим образом и сработать, когда это не нужно, или не сработать, когда это необходимо.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Система контроля давления воздуха в шинах

Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах может неожиданно включиться в следующих ситуациях:

- При использовании малоразмерного запасного колеса.
- При использовании цепей противоскольжения.
- При слишком высоком давлении воздуха в шинах.
- При значительной разнице нагрузки на различные колеса.
- При перегрузке колес, а также в тяжелых условиях движения, например, в случае буксировки прицепа.
- При значительном изменении нагрузки на автомобиль по сравнению с той, которая была при инициализации системы.

Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах может не включиться в перечисленных ниже ситуациях:

- В двух или более шинах давление воздуха ниже нормы.
- При значительном и быстром снижении давления воздуха в шинах.
- При движении по заснеженной или скользкой дороге.
- Когда автомобиль находится на стоянке.
- При движении со скоростью ниже 25 км/ч.
- При движении на очень высокой скорости.
- При быстром разгоне или замедлении, а также при резком повороте рулевого колеса.
- При использовании цепей противоскольжения.
- В случае активации системы VSA.
- При нажатии на педаль тормоза.

Инициализация системы контроля давления воздуха в шинах

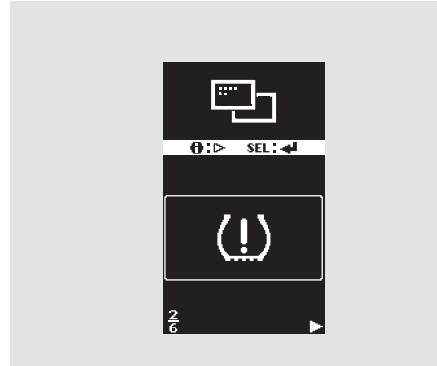
Вам следует инициализировать систему контроля давления воздуха в шинах в следующих ситуациях:

- После доведения давления воздуха в шинах до рекомендуемого значения.
- После замены малоразмерного запасного колеса или колеса со спущенной шиной обычным колесом.
- После выполнения перестановки колес.

Для автомобилей с комплектом для ремонта шин

- После ремонта спущенной шины с помощью ремонтного комплекта.

Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах и символ/сообщение на многофункциональном информационном дисплее не погаснут до тех пор, пока не будет выполнена процедура инициализации системы контроля давления воздуха в шинах.



Для инициализации системы контроля давления воздуха в шинах выполните следующие действия:

1. Нажмите и удерживайте кнопку информации, чтобы войти в режим настройки (см. стр. 114).
2. Несколько раз нажмите кнопку информации, пока на дисплее не появится символ (⚠), а затем нажмите кнопку SEL/RESET.

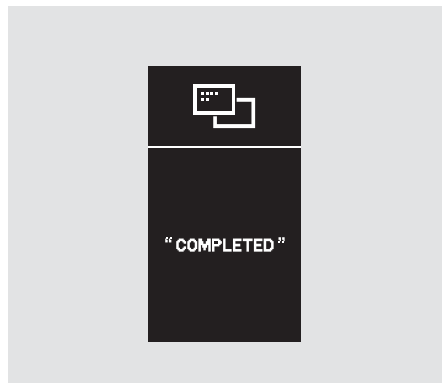


3. Чтобы инициализировать систему контроля давления воздуха в шинах, выберите «OK» нажатием кнопки информации, а затем нажмите кнопку SEL/RESET.

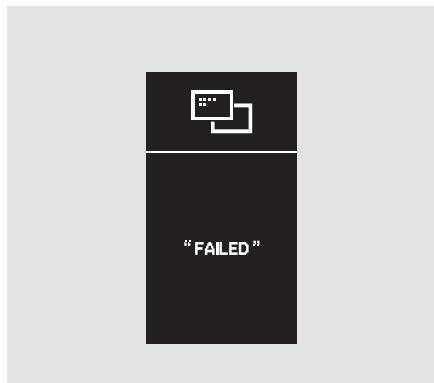
Если вы хотите отменить инициализацию, выберите «CANCEL» нажатием кнопки информации, а затем нажмите кнопку SEL/RESET. На дисплее вновь появится символ (⚠).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

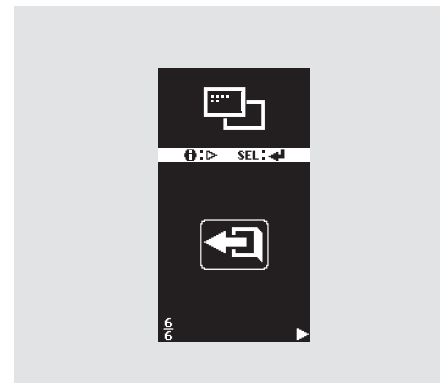
Система контроля давления воздуха в шинах



4. По завершении процедуры инициализации на дисплее на несколько секунд появится экран, показанный на рисунке, а затем дисплей вернется в режим настройки. Одновременно погаснет сигнализатор низкого давления воздуха в шинах.

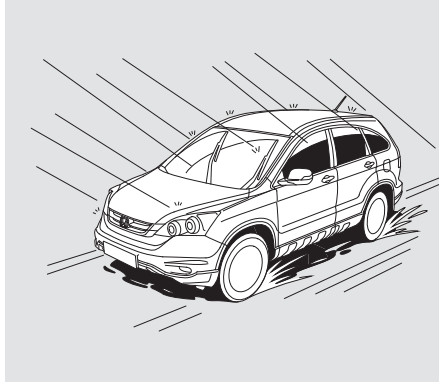


5. Если процедура не будет успешно завершена, на дисплее на несколько секунд появится экран, показанный на рисунке, а затем дисплей вернется в режим настройки. Повторите процедуру, начиная с шага 3.



6. Для выхода из режима настройки параметров без изменения значения, выберите пункт EXIT (Выход), нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Сброс). Дисплей вернется в обычный режим работы.
7. По завершении инициализации системы двигайтесь на автомобиле со скоростью выше 25 км/ч в течение примерно 10 минут.

Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях



Движение на автомобиле во время дождя, в сильный туман или снегопад требует специальных навыков управления из-за снижения сцепления колес с дорожным покрытием и ухудшения видимости. Постоянно содержите свой автомобиль в технически исправном состоянии и будьте особенно осторожны, если приходится совершать поездку в плохую погоду. В неблагоприятных погодных условиях не следует включать систему круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Особенности управления автомобилем – Всегда двигайтесь с меньшей скоростью по сравнению с условиями движения по сухому дорожному покрытию. Помните, что реакции автомобиля на управляющее воздействие замедляются, даже если дорога кажется только слегка влажной. Старайтесь воздействовать на все органы управления автомобиля плавно. На мокром и скользком дорожном покрытии резкий рывок рулевого колеса или неосторожное нажатие на педаль тормоза может привести к потере контроля над автомобилем. В начале поездки, пока вы еще полностью не приспособились к изменившимся погодным условиям, проявляйте повышенную осторожность. Это правило особенно полезно соблюдать при движении во время снегопада. Следует помнить о том, что за летний период многие полезные навыки вождения автомобиля по заснеженному дорожному покрытию забываются. Поэтому вам может потребоваться определенное время для восстановления этих навыков.

Будьте крайне осторожны, управляя автомобилем в дождь после длительного периода хорошей, солнечной погоды. Первые дожди после периода засухи делают дорожное покрытие особенно скользким.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях

Видимость — Для безопасности дорожного движения в любых погодных условиях очень важно иметь хороший обзор во всех направлениях и быть заметным для других водителей. Эти требования сложнее выполнить в неблагоприятных погодных условиях. Чтобы другие участники дорожного движения лучше видели ваш автомобиль в светлое время суток, включите фары.

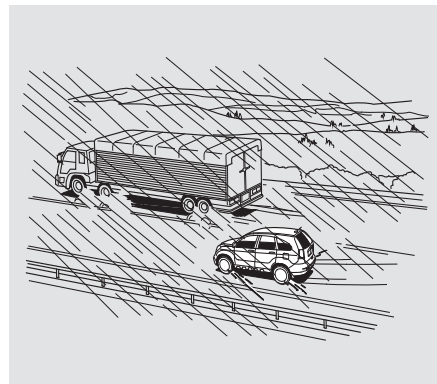
Регулярно проверяйте работоспособность очистителя и омывателя ветрового стекла. Постоянно поддерживайте требуемый уровень жидкости в бачке омывателя. Используйте рекомендованную жидкость. Замените щетки стеклоочистителя, если они стали плохо очищать поверхность ветрового стекла и оставляют на нем полосы. Для предотвращения конденсации влаги на внутренней поверхности стекол используйте обдув стекол воздухом, а в необходимых случаях включайте кондиционер воздуха (см. стр. 232 и 239).

Сцепление шин с дорожным покрытием —

Регулярно контролируйте давление воздуха в шинах и степень износа протекторов шин. Оба фактора важны для предотвращения аквапланирования шин (уменьшения сцепления колес с дорогой, покрытой слоем воды). В целях обеспечения лучшей управляемости автомобиля при наступлении зимнего сезона установите на автомобиль полный комплект зимних шин.

Во время движения постоянно следите за дорожными условиями, которые могут меняться время от времени. Мокрая листва на дороге может быть такой же скользкой, как лед. С виду чистое и сухое дорожное покрытие может местами обледенеть. Условия движения могут быть очень опасными, когда температура окружающего воздуха держится около 0 градусов Цельсия. Участки дороги, покрытые лужами, могут чередоваться с обледеневшими участками, что приводит к трудно предсказуемым и резким изменениям сцепления колес с дорогой.

Будьте внимательны при переключении передач вниз. При низком сцеплении колес с дорогой вы можете на мгновение заблокировать ведущие колеса, что может привести к заносу.



Нужно быть особенно внимательным при совершении обгонов, а также когда вас обгоняют другие автомобили. Брызги воды и грязи из-под колес обгоняемого грузового автомобиля могут резко ухудшить видимость через ветровое стекло, а порывы бокового ветра могут стать причиной потери контроля над автомобилем.

ОСТОРОЖНО: *Не следует ездить по дорогам с глубокими лужами. Проезд по глубокой луже может привести к повреждению двигателя, отказу электрооборудования и другим неисправностям.*

Ваш автомобиль предназначен, прежде всего, для перевозки пассажиров и их багажа. Однако при соблюдении требований грузоподъемности и правил, изложенных ниже, и использовании рекомендованного оборудования вы можете использовать автомобиль для буксировки прицепа.

Ваш автомобиль оснащен системой динамической стабилизации прицепа, которая служит для поддержания курсовой устойчивости автопоезда путем снижения скорости движения. Дополнительная информация приведена на стр. 419.

Обкатка автомобиля

На протяжении первых 1000 км эксплуатации автомобиля воздержитесь от буксировки прицепа (см. стр. 352).

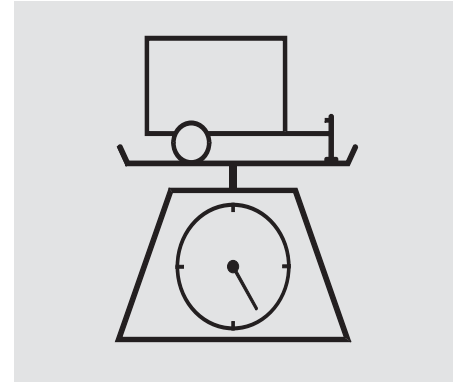
Перед тем как приступить к буксировке прицепа вне дорог с твердым покрытием, прочитайте раздел «Движение вне дорог» на стр. 421.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Превышение допустимых нагрузок на автомобиль, а также неправильное размещение грузов в автомобиле и прицепе чревато дорожно-транспортным происшествием, которое может стать причиной травмирования и гибели людей.

Перед поездкой внимательно проверьте правильность загрузки автомобиля и прицепа.

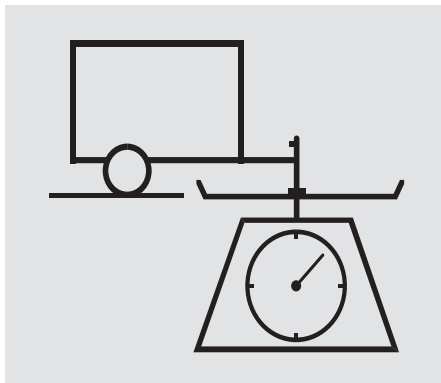
Допустимые нагрузки



- Масса прицепа (который может быть оборудован или не оборудован тормозными механизмами), в которую входит его собственная масса, масса сцепного устройства и масса груза, не должна превышать предельной разрешенной массы буксируемого прицепа. См. стр. 571.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Буксировка прицепа



- Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство автомобиля при полной массе груженого прицепа не должна превышать 100 кгс. Максимальная вертикальная нагрузка равна части веса полностью груженого прицепа, которая передается на тягово-сцепное устройство. Для прицепов полной массой до 1000 кг следует придерживаться такого правила: вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство автомобиля должна составлять примерно 10% от полной массы прицепа.

- Например, если полная масса прицепа с грузом равна 225 кг, вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство должна составлять около 22,5 кгс. Отрегулируйте нагрузку на тягово-сцепное устройство автомобиля, размещая соответствующим образом груз на прицепе. Для начала рекомендуется распределить груз так,
- чтобы примерно 60 процентов его массы находилось перед осью колес прицепа, и 40 процентов массы - позади оси. Если полная масса прицепа превышает 1000 кг, то распределите груз по длине прицепа более равномерно, чем указано выше. Никогда не загружайте прицеп так, чтобы задняя часть прицепа перевешивала переднюю. Это приведет к разгрузке задних колес автомобиля, в результате чего уменьшится сила тяги автомобиля.
- Полные массы автомобиля и буксируемого прицепа не должны превышать соответствующих максимальных разрешенных значений, см. стр. 571.

- Полная масса автомобиля включает в себя: снаряженную массу автомобиля, массу водителя, пассажиров и багажа, массу тягово-сцепного устройства и часть массы прицепа, приходящуюся на тягово-сцепное устройство.

Полные массы автомобиля и буксируемого прицепа не должны превышать соответствующих максимальных разрешенных значений, см. стр. 571.

Данные значения рассчитаны для высот до 1000 метров над уровнем моря.

Если вы планируете буксировать прицеп в гористой местности, помните о необходимости снижения на каждые 1000 метров над уровнем моря полной разрешенной массы автомобиля и прицепа на 10%.

Полная разрешенная масса автопоезда представляет собой сумму полной разрешенной массы автомобиля и полной разрешенной массы прицепа.

- Помните, что масса установленного на автомобиль дополнительного оборудования и нагрузка, приходящаяся на тягово-сцепное устройство, уменьшают на соответствующую величину полезную грузоподъемность автомобиля.

Транспортирование прицепа, масса которого превышает максимальное разрешенное значение, недопустимо, так как при этом серьезно ухудшились бы управляемость автомобилем и его тягово-скоростные характеристики. Кроме того, в этом случае не исключено повреждение двигателя или трансмиссии.

Проверка действительной нагрузки

Взвешивание — это самый надежный способ убедиться в том, что масса автомобиля и прицепа не превышает допустимые значения.

Загрузите автомобиль и прицеп и с помощью грузовых весов или специального измерителя вертикальной нагрузки на тягово-сцепное устройство определите значения полных масс автомобиля и прицепа, а также нагрузок, приходящихся на каждый мост автомобиля, и вертикальную нагрузку на тягово-сцепное устройство. В случае изменения параметров нагрузки определите указанные параметры заново.

Оборудование для буксировки прицепа

Для буксировки прицепа требуется специальное оборудование, которое должно соответствовать размерам прицепа, условиям буксировки и характеристикам перевозимого груза.

Получите информацию о прицепе и необходимом оборудовании у дилера по месту покупки или аренды прицепа и соблюдайте все рекомендации, приведенные в настоящем разделе Руководства. Неукоснительно соблюдайте требования Правил дорожного движения и других нормативных документов, касающихся использования прицепов и оборудования для их буксировки.

Тягово-сцепное устройство

Тягово-сцепное устройство должно быть надежно закреплено на несущей конструкции кузова автомобиля.

Информация о местах крепления тягово-сцепного устройства приведена на стр. 569.

Страховочные цепи

Во время буксировки прицепа обязательно используйте страховочные цепи. Страховочные цепи должны быть надежно прикреплены к прицепу и тягово-сцепному устройству автомобиля, причем цепи должны переключиваться под дышлом прицепа, чтобы предотвратить падение дышла на дорогу в случае его отсоединения от тягово-сцепного устройства автомобиля. Длина цепей должна быть достаточной, чтобы не мешать повороту прицепа, однако нельзя допускать волочения страховочных цепей по земле.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

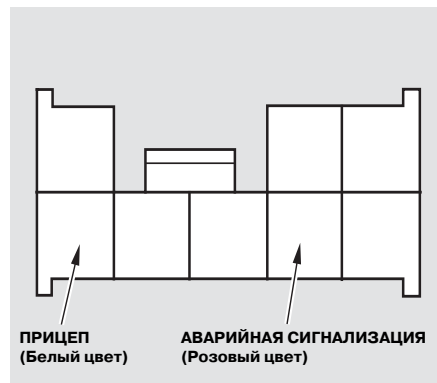
Буксировка прицепа

Тормозная система прицепа

Если вы собираетесь приобрести прицеп, оборудованный тормозными механизмами, убедитесь в том, что они имеют электрический привод управления. Конструкция гидравлического привода рабочей тормозной системы данного автомобиля не предусматривает возможность подключения к ней тормозной системы прицепа. Любой способ присоединения к тормозному гидроприводу автомобиля тормозной системы прицепа, каким бы привлекательным он не казался, приведет к ухудшению эффективности торможения автомобиля и снижению безопасности движения.

Приборы наружного освещения и сигнализации прицепа

Система наружного освещения прицепа (как и остальное его оборудование), должна соответствовать законодательству страны, в которой он эксплуатируется. Проверьте требования, предъявляемые в том регионе, где вы будете буксировать прицеп, и используйте только то оборудование, которое предназначено для вашего автомобиля.



Ваш автомобиль оснащен электрическим разъемом для подключения внешних световых приборов прицепа. Разъем находится в багажном отделении в зоне расположения левого заднего комбинированного фонаря.

Цветовая кодировка электрических проводов и назначение каждого разъема приведены в таблице.

Ввиду отличия электропроводки и приборов наружного освещения у прицепов различных типов и марок следует обратиться к квалифицированному специалисту для установки электрического разъема. Неправильное подключение электрооборудования прицепа может привести к неисправности электрической системы автомобиля.

Перед тем как подсоединить световые приборы прицепа к электрической системе автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у официального дилера Honda.

Дополнительное оборудование для буксировки прицепа

Для буксировки прицепа может потребоваться установка на автомобиль специальных наружных зеркал заднего вида. Соблюдайте требования местного законодательства и правила дорожного движения. При неудовлетворительном обзоре через штатные зеркала заднего вида следует установить на автомобиль специальные зеркала, даже если этого не требует местное законодательство.

Узнайте у продавца или в пункте проката прицепа, необходима ли и рекомендуется ли установка на автомобиль какого-либо еще дополнительного оборудования.

Подготовка прицепа к буксировке

Перед буксировкой необходимо выполнить контрольный осмотр и проверку автомобиля и прицепа:

- Убедитесь в том, что автомобиль подготовлен к поездке, а его подвеска и система охлаждения двигателя находятся в исправном состоянии.
- Убедитесь в том, что прицеп подготовлен к поездке и находится в исправном состоянии.
- Убедитесь, что все характеристики грузоподъемности прицепа не превышают максимально допустимых значений.
- Проверьте надежность крепления дышла прицепа, страховочных цепей и других элементов соединения прицепа с автомобилем.
- Надежно закрепите все перевозимые на прицепе предметы, чтобы исключить возможность их смещения в процессе движения.
- Убедитесь в исправности всех приборов наружного освещения и тормозных механизмов, как прицепа, так и автомобиля.

- Проверьте, соответствует ли давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа (включая запасное колесо) значениям, рекомендованным изготовителями автомобиля и прицепа.
- Уточните действующие ограничения Правил дорожного движения на максимальную скорость движения легкового автомобиля с прицепом. Планируя совершить поездку по нескольким странам, заранее узнайте особенности местных требований и ограничений, касающихся буксировки прицепа легковым автомобилем, так как в каждой стране могут быть свои особенности.

Максимальная скорость движения в случае буксировки прицепа составляет 100 км/ч.

Буксировка прицепа

Меры безопасности при буксировке прицепа

Дополнительная масса и увеличенные габариты автопоезда, образованного автомобилем и прицепом, заметно влияют на управляемость и тяговые возможности автомобиля, поэтому при транспортировании прицепа необходимо владеть некоторыми специальными навыками и приемами вождения.

Для обеспечения вашей безопасности и безопасности других людей попрактикуйтесь в управлении автомобилем с прицепом в безопасном месте прежде, чем выехать на дороги общего пользования. Следуйте рекомендациям, изложенным в настоящем разделе Руководства.

Скорость движения и переключение передач при буксировке прицепа

При буксировке прицепа в любых условиях скорость должна быть ниже, чем в тех же условиях для автомобиля без прицепа. Соблюдайте все ограничения скоростного режима, предусмотренные для автомобиля с прицепом.

Если автомобиль оборудован автоматической коробкой передач, то при движении по ровным дорогам устанавливайте рычаг селектора в положение D. При движении по холмистой местности включите режим D3.

При буксировке прицепа соблюдайте ограничения скорости, установленные Правилами дорожного движения. На высоких скоростях движения могут развиваться поперечные колебания прицепа, что затруднит управление автомобилем (для получения дополнительной информации см. раздел «**Движение в холмистой местности**» на следующей странице).

Для автомобилей с механической коробкой передач

Включение индикатора рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу означает, что наступил оптимальный момент для переключения передачи вверх или вниз с целью обеспечения лучшей топливной экономичности.

Индикатор не дает рекомендаций для переключения вниз на первую передачу. При переключении вниз на первую передачу с целью обеспечения увеличения торможения двигателем вам следует полагаться на себя. Избегайте резкого торможения двигателем.

Следует учитывать тот факт, что в соответствии с дорожными условиями и загруженностью дороги транспортом может потребоваться переключить передачу вне зависимости от рекомендаций индикаторов.

Движение на поворотах и торможение

Выполняя поворот, двигайтесь медленнее и по дуге большего радиуса, чем вы привыкли. Учтите, что при повороте автопоезда прицеп движется по дуге меньшего радиуса, чем автомобиль, и может наехать или столкнуться с препятствием, которое автомобиль свободно миновал. При буксировке прицепа вам следует поддерживать увеличенную дистанцию до движущегося впереди автомобиля. Старайтесь избегать резких торможений и поворотов, так как это может привести к складыванию автопоезда или перевороту прицепа.

Движение в холмистой местности

При преодолении затяжных подъемов внимательно следите за температурным режимом двигателя по стрелочному указателю на приборной панели. Если стрелка указателя приблизилась к зоне перегрева двигателя (красная зона шкалы), выключите кондиционер и снизьте скорость движения, а при необходимости остановитесь на обочине дороги и дайте двигателю остыть.

На затяжных спусках уменьшите скорость и включите более низкую передачу, чтобы использовать торможение двигателем. Если ваш автомобиль оборудован механической коробкой передач, то при спуске по крутому склону для торможения двигателем включайте третью передачу.

Если ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, то при движении по холмистой местности снизьте скорость и включите режим D3. На крутых спусках включайте 2-ю передачу, чтобы увеличить эффективность торможения двигателем.

Избегайте непрерывного использования тормозной системы и не забывайте, что при движении с прицепом на спуске тормозной путь увеличивается.

Не рекомендуется буксировка прицепа по дороге, имеющей уклон более 12%.

Рекомендуется эксплуатировать автомобиль с прицепом только на дорогах с усовершенствованным покрытием.

В случае остановки автомобиля с прицепом на подъеме нажмите педаль тормоза или включите стояночный тормоз. Не удерживайте автомобиль на месте с помощью нажатия на педаль акселератора, так как это может привести к перегреву автоматической коробки передач.

Для облегчения трогания с места на уклоне не забудьте включить стояночный тормоз.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Буксировка прицепа

Управление при боковом ветре

Боковой ветер и турбулентные потоки воздуха, вызванные грузовыми автомобилями, могут затруднить управление автомобилем или вызвать поперечные колебания прицепа. Если вас на большой скорости обгоняет большое транспортное средство, старайтесь ехать прямо с постоянной скоростью. Избегайте резкого маневрирования и торможения.

Движение задним ходом

Будьте осторожны и попросите кого-нибудь помочь вам при движении задним ходом. При движении задним ходом рекомендуется держать обод рулевого колеса снизу, так как при такой хватке сохраняется привычное соответствие между направлением поворота рулевого колеса и движением прицепа: смещение руки влево приводит к повороту прицепа также влево и наоборот.

Стоянка

Устанавливая автопоезд на длительную стоянку, полностью включите стояночный тормоз и переведите рычаг переключения диапазонов автоматической коробки передач в положение Р (Стоянка), а на автомобилях с механической коробкой передач включите первую передачу или передачу заднего хода. Подложите под оба колеса прицепа тормозные упоры.

Только для автомобилей с дизельным двигателем

Перед тем как заглушить двигатель, дайте ему поработать на холостом ходу приблизительно 2 минуты. (В некоторых странах работа двигателя на холостом ходу запрещена. Соблюдайте законы, действующие в стране, на территории которой вы находитесь.)

Ваш автомобиль оснащен системой динамической стабилизации прицепа. Эта система использует датчики системы динамической стабилизации автомобиля (VSA). Данная система помогает восстановить курсовую устойчивость автопоезда в случае, если прицеп начинает «вилять». Более подробная информация о системе VSA приведена на стр. 402.

В случае обнаружения снижения курсовой устойчивости автопоезда система проверяет, является ли прицеп причиной этого, а также «виляет» ли прицеп.

Наибольшее влияние на динамическую устойчивость автопоезда оказывают боковые ветра и несоблюдение величины вертикальной нагрузки на тягово-сцепное устройство. Влияние этих факторов может привести к нарушению устойчивости прицепа и вызвать его «виляние».

В этой ситуации система динамической стабилизации прицепа принимает меры для восстановления устойчивости автопоезда путем снижения скорости движения. Блок управления дает команды на выборочную активацию тормозных механизмов колес и снижение крутящего момента двигателя. При этом система автоматически включает стоп-сигналы вашего автомобиля, даже если вы не нажимаете на педаль тормоза.

Если задействованы тормозные механизмы автомобиля, то одновременно со стоп-сигналами автомобиля включатся стоп-сигналы прицепа.

При активации системы динамической стабилизации прицепа индикатор VSA начинает мигать. При этом вы можете услышать шум, издаваемый гидравлическими компонентами системы VSA.

Система динамической стабилизации прицепа не способна предотвратить потерю управления. Необходимо в экстренных ситуациях принимать меры для снижения скорости и сохранения курсовой устойчивости автомобиля. Старайтесь избегать резких торможений и поворотов. Это может привести к складыванию или перевороту автопоезда.

Система динамической стабилизации прицепа не способна предотвратить «виляние» прицепа, возникающее под воздействием сильных боковых ветров либо в нормальных, а также экстремальных условиях движения. Данная система выполняет функции поддержания курсовой устойчивости автомобиля и/или прицепа в случае возникновения значительных поперечных колебаний.

Также система не способна выполнять свои функции, если автомобиль движется с чрезмерно высокой скоростью, а также при чрезмерно высоком расположении центра тяжести прицепа.

Соблюдайте ограничения скорости, установленные для автомобиля с прицепом (см. стр. 415).

Система динамической стабилизации прицепа

Неисправность системы динамической стабилизации прицепа



Блок управления непрерывно следит за состоянием электрических цепей системы VSA и тормозной системы. В случае неисправности стоп-сигналов система динамической стабилизации прицепа выключается, и на многофункциональный информационный дисплей выводится символ «TSA™», который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

В этом случае следует как можно скорее доставить свой автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.

В этом случае функции противобуксовочной системы и системы поддержания курсовой устойчивости сохраняют работоспособность, однако функция динамической стабилизации прицепа работать не будет.

В случае неисправности системы динамической стабилизации (VSA) система VSA и система динамической стабилизации прицепа выключаются, и на многофункциональный дисплей выводится символ «VSA», который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему), а затем символ «TSA™», который также может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему). Также на приборной панели загорается сигнализатор «VSA» и индикатор активации системы VSA (см. стр. 402).

Одновременно с сигнализатором могут включаться сигнализаторы системы ABS и сигнализатор неисправности тормозной системы.

При включении этих сигнализаторов следует незамедлительно доставить автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.

При выключении системы VSA происходит и выключение системы динамической стабилизации прицепа. Нажмите на выключатель системы VSA и удерживайте ее до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал (см. стр. 403). Одновременно с этим в качестве напоминания на приборной панели включится индикатор VSA. Чтобы снова включить систему VSA, нажмите еще раз на выключатель.

Система VSA включается при каждом пуске двигателя, независимо от того, была ли она отключена до этого водителем.

Общие сведения

Ваш автомобиль предназначен в первую очередь для движения по дорогам с твердым покрытием. Однако благодаря увеличенному дорожному просвету автомобиля вы имеете возможность двигаться по дорогам, не имеющим покрытия, подъезжать к кемпингам, местам для устройства пикников и т.п. Автомобиль не предназначен для движения по труднопроходимым местам, в горной местности или в других экстремальных внедорожных условиях.

Решившись на путешествие по дорогам, не имеющим покрытия, вы обнаружите, что в подобных условиях требуются иные навыки управления автомобилем. Ваш автомобиль будет также вести себя иначе, нежели при движении по дорогам с твердым покрытием. Поэтому внимательно прочтите данный раздел, обратив особое внимание на содержащиеся в нем рекомендации и меры предосторожности, и наберитесь опыта в управлении автомобилем прежде, чем вы отправитесь в путешествие и съедете с дороги, имеющей покрытие.

Во многих странах движение вне дорог запрещено законом, например, поездки по лесу, прокладывание пути и т.д. Прежде чем съезжать с дороги, изучите местные законы и правила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Применение неправильных приемов управления автомобилем при движении вне дорог может стать причиной дорожно-транспортного происшествия и переворота автомобиля, в результате чего вы и ваши пассажиры можете получить травмы или даже погибнуть.

- **Выполняйте все инструкции и рекомендации, содержащиеся в настоящем Руководстве по эксплуатации.**
- **Двигайтесь с разумной скоростью и не пытайтесь ехать быстрее, чем это позволяют дорожные условия.**

Рекомендации по управлению автомобилем вне дорог

Важные правила обеспечения безопасности

Во избежание потери контроля над автомобилем и его переворота следуйте приведенным рекомендациям и мерам предосторожности.

- Правильно расположите груз и надежно его зафиксируйте. Не перегружайте автомобиль и прицеп. Убедитесь в том, что все весовые параметры автомобиля и прицепа не превышают предельно допустимых значений (см. стр. 366 и 571).
- Перед началом движения обязательно убедитесь в том, что вы и все пассажиры были пристегнуты ремнями безопасности.
- Никогда не следует двигаться быстрее, чем это позволяют дорожные условия.
- Вам следует непрерывно оценивать ситуацию и соблюдать установленные ограничения.

Проверьте свой автомобиль

Прежде чем съезжать с дороги, имеющей твердое покрытие, убедитесь в том, что выполнены все операции, предусмотренные регламентом технического обслуживания, и проведите контрольный осмотр автомобиля. Обратите особое внимание на состояние колес и шин и проверьте давление воздуха в шинах с помощью манометра.

По возвращении на дорогу с твердым покрытием тщательно осмотрите автомобиль и убедитесь в отсутствии повреждений, влияющих на безопасность движения. Проверьте, не повреждены ли шины, и измерьте давление воздуха в них.

Помните

Маршрут накладывает определенные ограничения на возможность передвижения по нему. Некоторые маршруты изобилуют ухабами или крутыми подъемами и спусками. Ваше умение управлять автомобилем может оказаться недостаточным для преодоления сложного маршрута. Помимо этого, следует учитывать ограниченные возможности вашего автомобиля, которые определяются сцеплением колес с дорогой, устойчивостью автомобиля и мощностью двигателя.

Движение вне дорог может быть опасным, если вы пренебрежете этими ограничениями и не примите надлежащих мер предосторожности.

Выбор скоростного режима

Чтобы обеспечить хорошее сцепление колес с опорной поверхностью, разгоняйтесь медленно и плавно. При попытке резкого разгона на влажной почве, слякоти, снегу или льду, колеса вашего автомобиля могут потерять сцепление с опорной поверхностью. Более того, колеса автомобиля могут даже зарыться в грунт или снег. Для плавного разгона на снегу или на льду рекомендуется начинать движение, включив 2-ю передачу.

Следует помнить о том, что при движении вне дорог возрастает тормозной путь, и торможение занимает больше времени. Избегайте резкого торможения. При торможении не пытайтесь «качать» педаль тормоза. Антиблокировочная тормозная система при необходимости выполнит эту работу гораздо эффективнее.

Препятствия

Дорожные неровности могут повредить подвеску или другие компоненты автомобиля. Так как центр тяжести вашего автомобиля имеет высокое расположение, то переезд через крупное препятствие или глубокую яму может привести к его перевороту.

Движение по холмам

Прежде чем подниматься на холм или спускаться с него, остановитесь и оцените обстановку. Если у вас возникли какие-либо сомнения относительно безопасности преодоления холма, то лучше откажитесь от этого намерения. Выберите другой путь.

Если при движении на подъеме вы обнаружили, что не можете ехать дальше, не пытайтесь развернуть автомобиль. В противном случае автомобиль может перевернуться. Медленно спуститесь обратно задним ходом по тому же маршруту, каким вы поднимались на холм.

Преодоление водных преград

Избегайте движения по глубокой воде. Если на пути попало водное препятствие, например, ручей или большая лужа, то прежде чем двигаться дальше, тщательно обследуйте его. Убедитесь в том, что течение не сильное, глубина невелика, а дно достаточно твердое. Если вам не удалось оценить глубину водного препятствия и состояние дна, то развернитесь и найдите другой путь.

Движение по глубокой воде также может стать причиной неисправности вашего автомобиля. Вода может попасть в коробку передач и дифференциал, смешаться с рабочей жидкостью и вывести агрегат из строя. Вода может также привести к вымыванию смазки из подшипников ступиц.

Если ваш автомобиль застрял

Избегайте движения по мягкому песку или глубокой грязи, где автомобиль может завязнуть. Если автомобиль завяз из-за плохих погодных условий или вследствие других причин, выберите безопасный и подходящий способ действий.

Для того чтобы вытащить застрявший автомобиль, никогда не прибегайте к помощи домкрата. Использовать домкрат можно только на ровной, твердой поверхности. Кроме того, ваш автомобиль может соскользнуть с домкрата, что может стать причиной травмирования вас и других людей.

Рекомендации по управлению автомобилем вне дорог

Продолжительная пробуксовка колес на высокой скорости в попытках вытащить автомобиль может привести к перегреву компонентов системы полного привода колес. Это приведет к выключению системы полного привода и подаче крутящего момента исключительно на передние колеса. В этом случае следует остановить автомобиль и дать всем системам остыть. После остывания система полного привода восстановит работоспособность.

Пробуксовка сцепления во время попытки освободить автомобиль может привести к перегреву и выходу сцепления из строя.

Регулярное проведение технического обслуживания является наилучшим способом поддержания автомобиля в исправном состоянии в течение всего срока службы. Своевременное выполнение в полном объеме всех операций технического обслуживания обеспечит безотказность, безопасность и экономичность эксплуатации автомобиля. В данном разделе приведен перечень обязательных контрольных операций и подробно описаны правильные и безопасные приемы их выполнения. Некоторые простые работы, связанные с техническим обслуживанием автомобиля, могут выполняться владельцем автомобиля самостоятельно. Регламент технического обслуживания, приведенный в этом разделе, определяет перечень и периодичность выполнения операций технического обслуживания.

Общие правила безопасности при выполнении технического обслуживания автомобиля	426
Регламент технического обслуживания	427
Отметки о выполнении технического обслуживания	437
Расположение заливных горловин и контрольных щупов	439
Долив моторного масла (Для автомобилей с бензиновыми двигателями).....	442
Долив моторного масла (для автомобилей с дизельным двигателем)	444
Охлаждающая жидкость двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем).....	446
Охлаждающая жидкость двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем).....	448
Омыватель ветрового стекла.....	450
Рабочая жидкость автоматической коробки передач.....	451
Рабочая жидкость механической коробки передач.....	453
Рабочая жидкость главной передачи заднего моста.....	454
Рабочая жидкость раздаточной коробки.....	454

Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидравлического привода сцепления	454
Рабочая жидкость рулевого гидроусилителя.....	456
Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя (для автомобилей с бензиновыми двигателями)	457
Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)	460
Топливный фильтр.....	462
Приборы освещения и световой сигнализации.....	463
Система кондиционирования воздуха	479
Воздушный фильтр системы вентиляции салона	480
Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя	482
Шины	486
Проверка состояния аккумуляторной батареи	495
Замена аккумуляторной батареи	497
Хранение автомобиля	499
Заполнение системы питания топливом (для автомобилей с дизельным двигателем).....	501

Общие правила безопасности выполнения технического обслуживания автомобиля

Все операции технического обслуживания и ремонта, не упомянутые в данном разделе руководства, должны выполняться квалифицированными специалистами сервисного центра официального дилера компании Honda.

Важные правила обеспечения безопасности

Чтобы исключить несчастные случаи, заранее прочтите все инструкции по проведению операций технического обслуживания, подготовьте необходимый инструмент и не забудьте о том, что вы должны обладать знаниями и навыками, необходимыми для выполнения намеченных работ.

- Установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку, включите стояночный тормоз и заглушите двигатель.
- Для очистки узлов и деталей автомобиля пользуйтесь имеющимися в продаже специальными чистящими средствами, но не используйте для этой цели бензин.
- Во избежание пожара и взрыва запрещается курить или допускать наличие источников искр и пламени вблизи аккумуляторной батареи, емкостей с горюче-смазочными материалами, а также элементов системы питания топливом.
- Обслуживая аккумуляторную батарею или работая со сжатым воздухом, надевайте защитные очки и рабочую одежду.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некачественное техническое обслуживание или невыполнение необходимого ремонта автомобиля может стать причиной аварии, в которой могут пострадать или погибнуть люди.

Неукоснительно выполняйте все рекомендации по проверке и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в данном Руководстве по эксплуатации, а также в отдельной сервисной книжке.

Наиболее вероятные причины травм при выполнении технического обслуживания

- Отравление отработавшими газами. При выполнении любых операций, связанных с пуском и работой двигателя, убедитесь в том, что обеспечивается достаточная вентиляция.
- Ожоги от прикосновения к раскаленным деталям. Прежде чем дотрагиваться до любых деталей двигателя, радиатора и системы выпуска отработавших газов, дождитесь их охлаждения.

- Травмы от вращающихся деталей. Оповестите других людей о том, что вы запускаете двигатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невыполнение инструкций по безопасному выполнению операций технического обслуживания может привести к травмам и даже летальному исходу.

Неукоснительно выполняйте все рекомендации по проверке и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в данном Руководстве по эксплуатации.

В Руководстве приведены только важнейшие правила безопасного выполнения работ. Однако невозможно заранее предусмотреть все опасные ситуации, которые могут возникнуть при самостоятельном выполнении технического обслуживания автомобиля. Поэтому только вы сами можете решить, способны ли вы выполнить ту или иную операцию, не подвергая опасности себя и других людей.

Регламент технического обслуживания включает в себя полный перечень работ, необходимых для поддержания автомобиля в технически исправном состоянии. Все операции технического обслуживания должны выполняться только квалифицированным персоналом по определенной технологии с применением соответствующего оборудования и с соблюдением стандартов, принятых в сервисной сети компании Honda. Производственные условия и персонал сервисной станции официального дилера компании Honda в полной мере удовлетворяют всем предъявляемым требованиям.

В данном руководстве приведено два типа регламента технического обслуживания. Один из них предназначен для автомобилей с бензиновым двигателем (см. стр. 429 - 433), второй - для автомобилей с дизельным двигателем (см. стр. 434 - 436).

Регламент технического обслуживания автомобилей, предназначенных для европейских стран, приведен в отдельной сервисной книжке, которая является частью документации, поставляемой в этих странах вместе с автомобилем.

Регламент технического обслуживания автомобиля, приведенный в руководстве по эксплуатации на стр. 429 – 436, относится ко всем автомобилям, за исключением автомобилей, поставляемых в страны ЕС и ЮАР.

Регламент технического обслуживания автомобилей, предназначенных для ЮАР, приведен в отдельной сервисной книжке, которая является частью документации, поставляемой в этих странах вместе с автомобилем.

Перечень операций технического обслуживания и периодичность их проведения установлены, исходя из предположения, что автомобиль используется в качестве индивидуального транспортного средства для перевозки пассажиров и багажа. В процессе эксплуатации автомобиля придерживайтесь следующих правил:

- Не превышайте максимальную разрешенную массу автомобиля. Перегрузка автомобиля вызывает дополнительные нагрузки на двигатель, тормозные механизмы и другие агрегаты и детали автомобиля.
- Эксплуатируйте автомобиль на дорогах с усовершенствованным покрытием с соблюдением ограничений максимальной скорости движения.
- Используйте автомобиль регулярно, стараясь избегать частых поездок на короткие расстояния (в несколько километров).

Для автомобилей с бензиновым двигателем

- Эксплуатируйте автомобиль только на бензине рекомендуемого типа и качества (см. стр. 352).

Для автомобилей с дизельным двигателем

- Эксплуатируйте автомобиль только на дизельном топливе рекомендуемого типа и качества (см. стр. 353).

При проведении технического обслуживания автомобиля рекомендуется использовать только оригинальные запасные части Honda и рекомендованные компанией Honda эксплуатационные жидкости или их эквивалентные заменители. Запасные части и эксплуатационные материалы, поставляемые в сервисную сеть компании Honda, не отличаются по своим качествам от аналогичных изделий и продуктов, используемых на сборочных заводах, поэтому вы можете быть уверены в том, что они в полной мере подойдут вашему автомобилю и будут безупречно функционировать.

ВНИМАНИЕ

Для автомобилей с дизельным двигателем

Не нажимайте с усилием на кожух двигателя. Это может привести к повреждению кожуха и других компонентов.

Регламент технического обслуживания

Контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля

В процессе эксплуатации автомобиля выполняйте все перечисленные ниже контрольные проверки с указанной периодичностью.

- Уровень моторного масла - проверяйте при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 357.
- Уровень охлаждающей жидкости двигателя —
Для автомобилей с бензиновым двигателем
Проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 360.
Для автомобилей с дизельным двигателем
Проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 360.
- Уровень жидкости в бачке омывателя — ежемесячно проверяйте уровень жидкости в бачке омывателя. Если из-за плохой погоды вы вынуждены часто пользоваться омывателями, проверяйте уровень жидкости в бачке омывателя при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 450.

- Стеклоочистители - проверяйте состояние стеклоочистителей ежемесячно. Если качество очистки ветрового стекла ухудшилось, проверьте щетки, обращая внимание на наличие следов износа, трещин и других повреждений.
- Автоматическая коробка передач - проверяйте уровень рабочей жидкости ежемесячно. См. стр. 451.
- Тормозная система и привод сцепления — проверяйте уровень рабочей жидкости ежемесячно. См. стр. 454.
- Педаль тормоза - проверьте плавность работы и ход педали тормоза.
- Стояночный тормоз - проверьте плавность прямого и обратного хода рычага стояночного тормоза.
- Шины — ежемесячно проверяйте давление воздуха в шинах, после чего инициализируйте систему контроля давления воздуха в шинах. Одновременно проверяйте степень износа протекторов шин и присутствие мелких камней или других предметов, застрявших в протекторе. См. стр. 486.

- Аккумуляторная батарея — ежемесячно проверяйте степень заряда аккумуляторной батареи и присутствие следов коррозии на выводах и клеммах батареи. См. стр. 495.
- Система кондиционирования воздуха — еженедельно проверяйте функционирование системы. См. стр. 479.
- Система обдува ветрового стекла — ежемесячно включайте отопитель и кондиционер и проверяйте функционирование сопел обдува ветрового стекла.
- Приборы наружного освещения и световой сигнализации - ежемесячно проверяйте исправность фар, передних и задних габаритных фонарей, стоп-сигналов (в том числе верхнего стоп-сигнала), указателей поворота и фонарей освещения регистрационного знака. См. стр. 463.
- Двери - проверьте плавность открывания и закрывания всех дверей, включая заднюю подъемную дверь, а также надежность запирающих дверных замков.
- Звуковой сигнал - проверьте работоспособность звукового сигнала.

Регламент технического обслуживания для автомобилей с бензиновым двигателем (кроме автомобилей для стран ЕС, России, Украины и ЮАР)

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.	км x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	мили x 1000	12.5	25.0	37.5	50.0	62.5	75.0	87.5	100.0	112.5	125.0
	месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Замените моторное масло ^{*1}	Нормальные условия эксплуатации	Через каждые 10000 км или 1 год									
	Тяжелые условия эксплуатации автомобиля ^{*2}	Через каждые 5000 км или каждые 6 месяцев									
Замените масляный фильтр ^{*1}	Нормальные условия эксплуатации	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Тяжелые условия эксплуатации автомобиля ^{*2}	Через каждые 10000 км или каждые 6 месяцев									
Очистите фильтрующий элемент воздухоочистителя (только сухого типа)	Через каждые 10000 км										
Замените фильтрующий элемент воздухоочистителя	Через каждые 20000 км										
Проверьте зазоры клапанов	Через каждые 40000 км										
Замените топливный фильтр ^{*3}					•					•	
Замените свечи зажигания	С иридиевыми электродами	Через каждые 100000 км									
Проверьте состояние приводного ремня		•		•		•		•		•	
Проверьте частоту холостого хода двигателя						•					
Замените охлаждающую жидкость двигателя	Первый раз через 200000 км или через 10 лет, затем через каждые 100000 км или через 5 лет										

*1 В некоторых странах следует придерживаться только регламента технического обслуживания для тяжелых условий эксплуатации автомобиля: для получения более подробной информации обратитесь к гарантийной книжке, прилагаемой к автомобилю.

*2 Информация о замене в случае тяжелых условий эксплуатации приведена на стр. 431.

*3 Информация о замене в случае тяжелых условий эксплуатации приведена на стр. 462.

Приведенный регламент технического обслуживания содержит лишь минимальный перечень операций технического обслуживания, обеспечивающих нормальную эксплуатацию автомобиля. В зависимости от региональных и климатических особенностей эксплуатации автомобиля может потребоваться дополнительное техническое обслуживание автомобиля. Более подробная информация приведена в гарантийной книжке.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Регламент технического обслуживания для автомобилей с бензиновым двигателем (кроме автомобилей для стран ЕС, России, Украины и ЮАР)

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.	км x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	мили x 1000	12.5	25.0	37.5	50.0	62.5	75.0	87.5	100.0	112.5	125.0
	месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Замените рабочую жидкость в коробке передач*	МКП	Нормальные условия эксплуатации					●				
		Тяжелые условия эксплуатации			●		●		●		
	АКП	Нормальные условия эксплуатации						●			●
		Тяжелые условия эксплуатации			●		●		●		●
Замените рабочую жидкость главной передачи заднего моста		●				●				●	
Проверьте износ тормозных механизмов передних и задних колес	Через каждые 10000 км или каждые 6 месяцев										
Замените тормозную жидкость	Через каждые 3 года (независимо от пробега)										
Проверьте регулировку стояночного тормоза	●	●		●		●		●		●	●
Замените воздушный фильтр системы вентиляции салона	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Проверьте срок годности емкости ремонтного комплекта TRK (если имеется)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Выполните перестановку колес (проверяйте давление воздуха в шинах и состояние шин не реже одного раза в месяц)	Выполняйте перестановку колес через каждые 10000 км										
Осмотрите следующие узлы и детали:											
Шаровые шарниры рулевых тяг, рулевой механизм, защитные чехлы Детали подвески Чехлы приводных валов	Через каждые 10000 км или каждые 6 месяцев										
Тормозные шланги и трубопроводы (включая ABS/VSA) Уровень и состояние всех рабочих жидкостей Систему выпуска отработавших газов Топливопроводы и их соединения	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

* Информация о замене в случае тяжелых условий эксплуатации приведена на стр. 431.

Регламент технического обслуживания для автомобилей с бензиновым двигателем (кроме автомобилей для стран ЕС, России, Украины и ЮАР)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для эксплуатации вашего автомобиля характерно хотя бы одно из перечисленных ниже условий, то операции технического обслуживания следует выполнять согласно регламенту для тяжелых условий эксплуатации.

Тяжелые условия эксплуатации:

- A: Частые поездки на расстояния до 8 км (при отрицательных температурах окружающего воздуха — до 16 км).
- B: Частые поездки в жаркую погоду (при температуре воздуха свыше 35°C).
- C: Длительные периоды работы двигателя в режиме холостого хода или эксплуатация автомобиля с частыми разгонами и остановками.
- D: Буксировка прицепа, перевозка грузов на верхнем багажнике или постоянное использование автомобиля в горной местности.
- E: Движение по грязи или дорогам, которые подвергаются обработке средствами, предотвращающими обледенение, эксплуатация автомобиля в условиях высокой запыленности.

Операция технического обслуживания	Условия
Замена моторного масла и масляного фильтра	A, B, C, D, E
Замена рабочей жидкости коробки передач (МКП, АКП)	B, D

Регламент технического обслуживания для автомобилей с бензиновым двигателем (для России и Украины)

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.	км х 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	
	месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	
Замените моторное масло и масляный фильтр	Нормальные условия эксплуатации	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
	Тяжелые условия эксплуатации *1	Через каждые 7500 км или каждые 6 месяцев													
Очистите фильтрующий элемент воздухоочистителя	Только сухого типа	Через каждые 15000 км													
Замените фильтрующий элемент воздухоочистителя		Через каждые 30000 км													
Проверьте зазоры клапанов				●			●			●				●	
Замените топливный фильтр*2							●							●	
Замените свечи зажигания		Через каждые 12000 км													
Проверьте состояние приводного ремня															
Проверьте частоту холостого хода двигателя									●						
Замените охлаждающую жидкость двигателя		Первый раз через 20000 км или через 10 лет, затем через каждые 100000 км или через 5 лет													
Замените рабочую жидкость автоматической коробки передач	АКП			●			●			●				●	
Замените рабочую жидкость главной передачи заднего моста		●					●					●			
Проверьте износ тормозных механизмов передних и задних колес															
Замените тормозную жидкость		Через каждые 3 года (независимо от пробега)													
Проверьте регулировку стояночного тормоза		●	●		●	●	●		●	●		●	●		
Замените воздушный фильтр системы вентиляции салона (если имеется)*3			●		●	●	●		●	●		●	●		
Проверьте регулировку фар															
Выполните контрольную поездку (проверьте шумы, устойчивость движения, функционирование приборов панели управления)															
Осмотрите автомобиль, обращая внимание на коррозию															
Осмотрите следующие узлы и детали:															
Шаровые шарниры рулевых тяг, рулевой механизм, защитные чехлы															
Детали подвески															
Чехлы приводных валов															
Тормозные шланги и трубопроводы (включая ABS/VSA)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Уровень и состояние всех рабочих жидкостей															
Систему выпуска отработавших газов															
Топливопроводы и их соединения															
Состояние шин															

*1 Информация о замене в случае тяжелых условий эксплуатации приведена на стр. 433.

*2 Информация о замене в случае тяжелых условий эксплуатации приведена на стр. 462.

*3 Если автомобиль в основном эксплуатируется в городских условиях, для которых характерна высокая концентрация сажи и пыли в воздухе, или при снижении подачи воздуха через вентиляционные решетки. Заменяйте через каждые 15000 км или ежегодно.

Приведенный регламент технического обслуживания содержит лишь минимальный перечень операций технического обслуживания, обеспечивающих нормальную эксплуатацию автомобиля. В зависимости от региональных и климатических особенностей эксплуатации автомобиля может потребоваться дополнительное техническое обслуживание автомобиля. Более подробная информация приведена в гарантийной книжке.

Регламент технического обслуживания для автомобилей с бензиновым двигателем (для России и Украины)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для эксплуатации вашего автомобиля характерно хотя бы одно из перечисленных ниже условий, то операции технического обслуживания следует выполнять согласно регламенту для тяжелых условий эксплуатации.

Тяжелые условия эксплуатации:

- A: Частые поездки на расстояния до 8 км (при отрицательных температурах окружающего воздуха - до 16 км).
- B: Частые поездки в жаркую погоду (при температуре воздуха свыше 35°C).
- C: Длительные периоды работы двигателя в режиме холостого хода или эксплуатация автомобиля с частыми разгонами и остановками.
- D: Буксировка прицепа, перевозка грузов на верхнем багажнике или постоянное использование автомобиля в горной местности.
- E: Движение по грязи или дорогам, которые подвергаются обработке средствами, предотвращающими обледенение, эксплуатация автомобиля в условиях высокой запыленности.

Операция технического обслуживания	Условия
Замена моторного масла и масляного фильтра	A, B, C, D, E

Регламент технического обслуживания для автомобилей с бензиновым двигателем (кроме автомобилей для стран ЕС и ЮАР)

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробега автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.	км x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	мили x 1000	12.5	25.0	37.5	50.0	62.5	75.0	87.5	100.0	112.5	125.0
	месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Замените моторное масло и масляный фильтр*	Нормальные условия эксплуатации	Через каждые 10000 км или 1 год									
	Тяжелые условия эксплуатации	Через каждые 5000 км или каждые 6 месяцев									
Замените фильтрующий элемент воздухоочистителя*	Через каждые 30000 км										
Замените топливный фильтр	● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●										
Проверьте состояние приводного ремня	● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●										
Замените охлаждающую жидкость двигателя	Первый раз через 100000 км или через 5 лет, затем через каждые 60000 км или через 3 года										
Замените рабочую жидкость коробки передач*	МКП	Нормальные условия эксплуатации	Через каждые 120000 км или 6 лет								
		Тяжелые условия эксплуатации	Через каждые 60000 км или 3 года								
	АКП	Нормальные условия эксплуатации	Первый раз через 120000 км или через 6 лет, затем через каждые 80000 км или через 4 года								
		Тяжелые условия эксплуатации	Первый раз через 60000 км или через 3 года, затем через каждые 40000 км или через 2 года								
Замените рабочую жидкость раздаточной коробки*	Только для автомобилей с АКП	Нормальные условия эксплуатации	Первый раз через 120000 км или через 6 лет, затем через каждые 80000 км или через 4 года								
		Тяжелые условия эксплуатации	Первый раз через 60000 км или через 3 года, затем через каждые 40000 км или через 2 года								
Замените рабочую жидкость главной передачи заднего моста	Первый раз через 20000 км или через 1 лет, затем через каждые 80000 км или через 4 года										
Проверьте износ тормозных механизмов передних и задних колес	Через каждые 10000 км или каждые 6 месяцев										

* Информация о замене в случае тяжелых условий эксплуатации приведена на стр. 436.

Приведенный регламент технического обслуживания содержит лишь минимальный перечень операций технического обслуживания, обеспечивающих нормальную эксплуатацию автомобиля. В зависимости от региональных и климатических особенностей эксплуатации автомобиля может потребоваться дополнительное техническое обслуживание автомобиля. Более подробная информация приведена в гарантийной книжке.

Регламент технического обслуживания для автомобилей с бензиновым двигателем (кроме автомобилей для стран ЕС и ЮАР)

Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробеге автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше.	км x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	мили x 1000	12.5	25.0	37.5	50.0	62.5	75.0	87.5	100.0	112.5	125.0
	месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Замените тормозную жидкость	Через каждые 3 года (независимо от пробега)										
Проверьте регулировку стояночного тормоза	●	●		●		●		●		●	
Замените воздушный фильтр системы вентиляции салона (если имеется)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Проверьте срок годности емкости ремонтного комплекта TRK (если имеется)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Выполните перестановку колес (проверяйте давление воздуха в шинах и состояние шин не реже одного раза в месяц)	Выполняйте перестановку колес через каждые 10000 км										
Осмотрите следующие узлы и детали:											
Наконечники рулевых тяг, рулевой механизм и защитные чехлы Детали подвески Защитные чехлы приводных валов	Через каждые 10000 км или каждые 6 месяцев										
Тормозные шланги и трубопроводы (включая ABS/VSA) Уровень и состояние всех рабочих жидкостей Систему выпуска отработавших газов Топливопроводы и их соединения	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Регламент технического обслуживания для автомобилей с бензиновым двигателем (кроме автомобилей для стран ЕС и ЮАР)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для эксплуатации вашего автомобиля характерно хотя бы одно из перечисленных ниже условий, то операции технического обслуживания следует выполнять согласно регламенту для тяжелых условий эксплуатации.

Тяжелые условия эксплуатации:

- A: Частые поездки на расстояния до 8 км (при отрицательных температурах окружающего воздуха - до 16 км).
- B: Частые поездки в жаркую погоду (при температуре воздуха свыше 35°C).
- C: Длительные периоды работы двигателя в режиме холостого хода или эксплуатация автомобиля с частыми разгонами и остановками.
- D: Буксировка прицепа, перевозка грузов на верхнем багажнике или постоянное использование автомобиля в горной местности.
- E: Движение по грязи или дорогам, которые подвергаются обработке средствами, предотвращающими обледенение, эксплуатация автомобиля в условиях высокой запыленности.

Операция технического обслуживания	Условия
Замена моторного масла и масляного фильтра	A, B, C, D, E
Замена фильтрующего элемента воздухоочистителя	D, E
Замена рабочей жидкости коробки передач (МКП, АКП)	B, D
Замена рабочей жидкости раздаточной коробки	B, D

Отметки о выполнении технического обслуживания (кроме стран ЕС, России, Украины и ЮАР)

Позаботьтесь о том, чтобы после выполнения очередного технического обслуживания автомобиля ответственный представитель сервисной станции официального дилера заполнил соответствующие талоны технического обслуживания. Храните все заказы-наряды и квитанции об оплате выполненного технического обслуживания автомобиля.

20000 км	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
40000 км	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
60000 км	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
80000 км	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
100000 км	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата

120000 км	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
140000 км	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
160000 км	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
180000 км	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
200000 км	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата

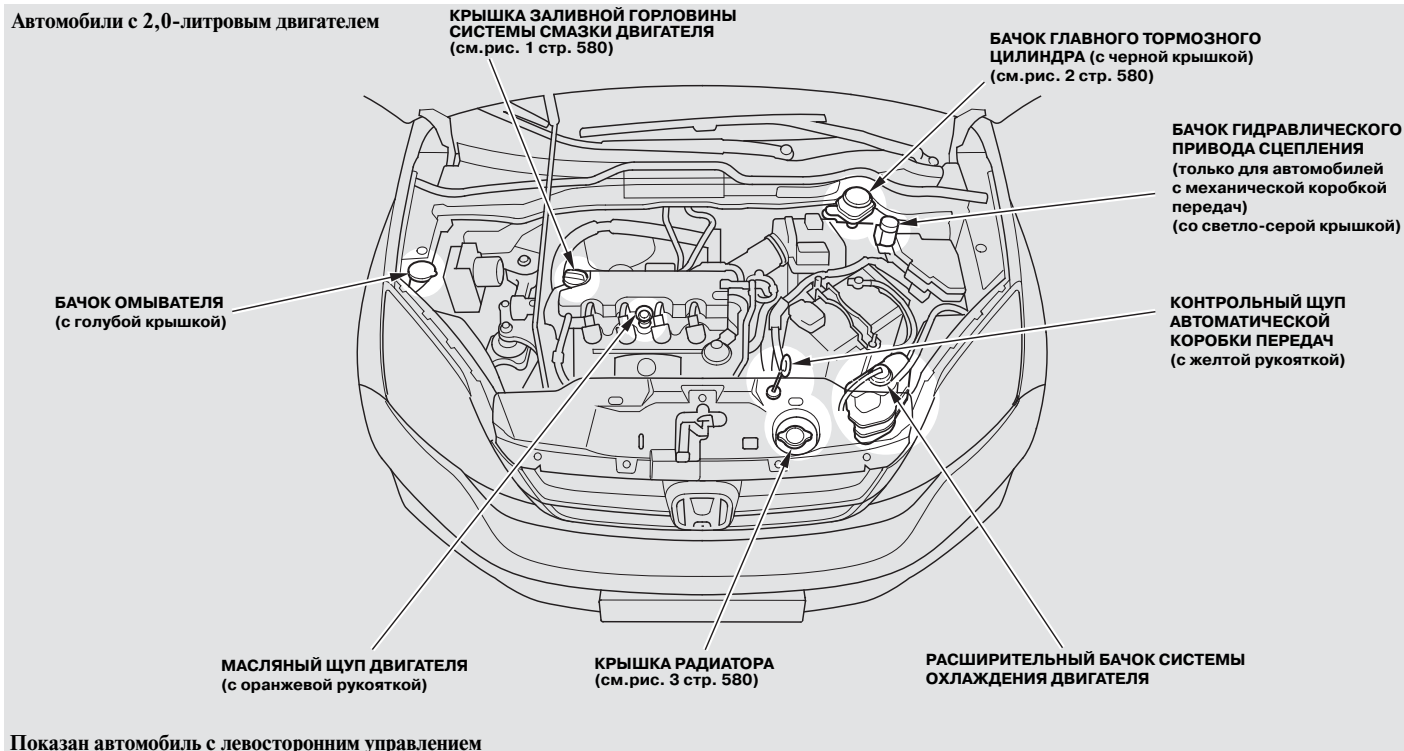
Отметки о выполнении технического обслуживания (для России и Украины)

Позаботьтесь о том, чтобы после выполнения очередного технического обслуживания автомобиля ответственный представитель сервисной станции официального дилера заполнил соответствующие талоны технического обслуживания. Храните все заказы-наряды и квитанции об оплате выполненного технического обслуживания автомобиля.

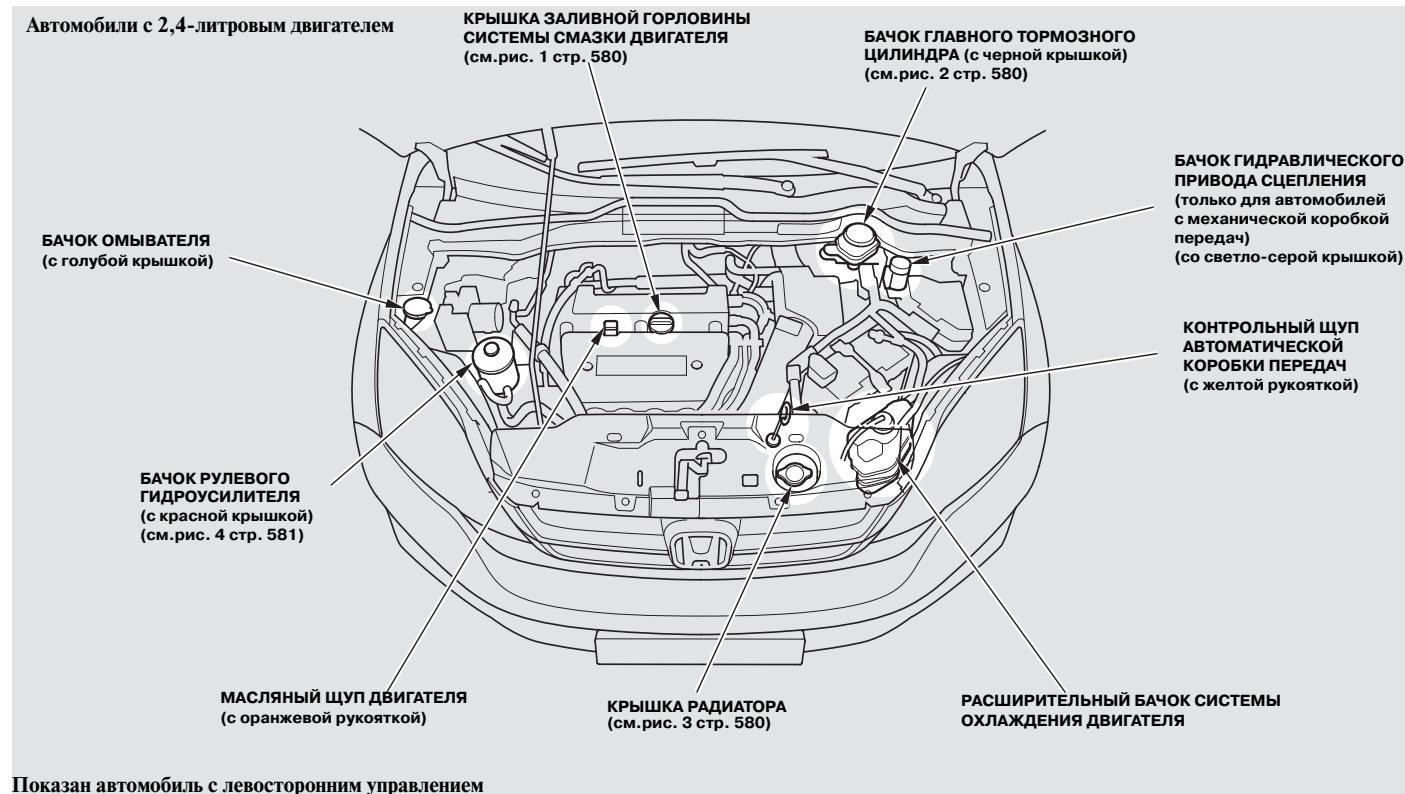
15000 км (или 12 месяцев)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
30000 км (или 24 месяца)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
45000 км (или 36 месяцев)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
60000 км (или 48 месяцев)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
75000 км (или 60 месяцев)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
90000 км (или 72 месяца)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
105000 км (или 84 месяца)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата

120000 км (или 96 месяцев)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
135000 км (или 108 месяцев)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
150000 км (или 120 месяцев)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
165000 км (или 132 месяца)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
180000 км (или 144 месяца)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата
195000 км (или 156 месяцев)	(Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать)	Км или месяцы
		Дата

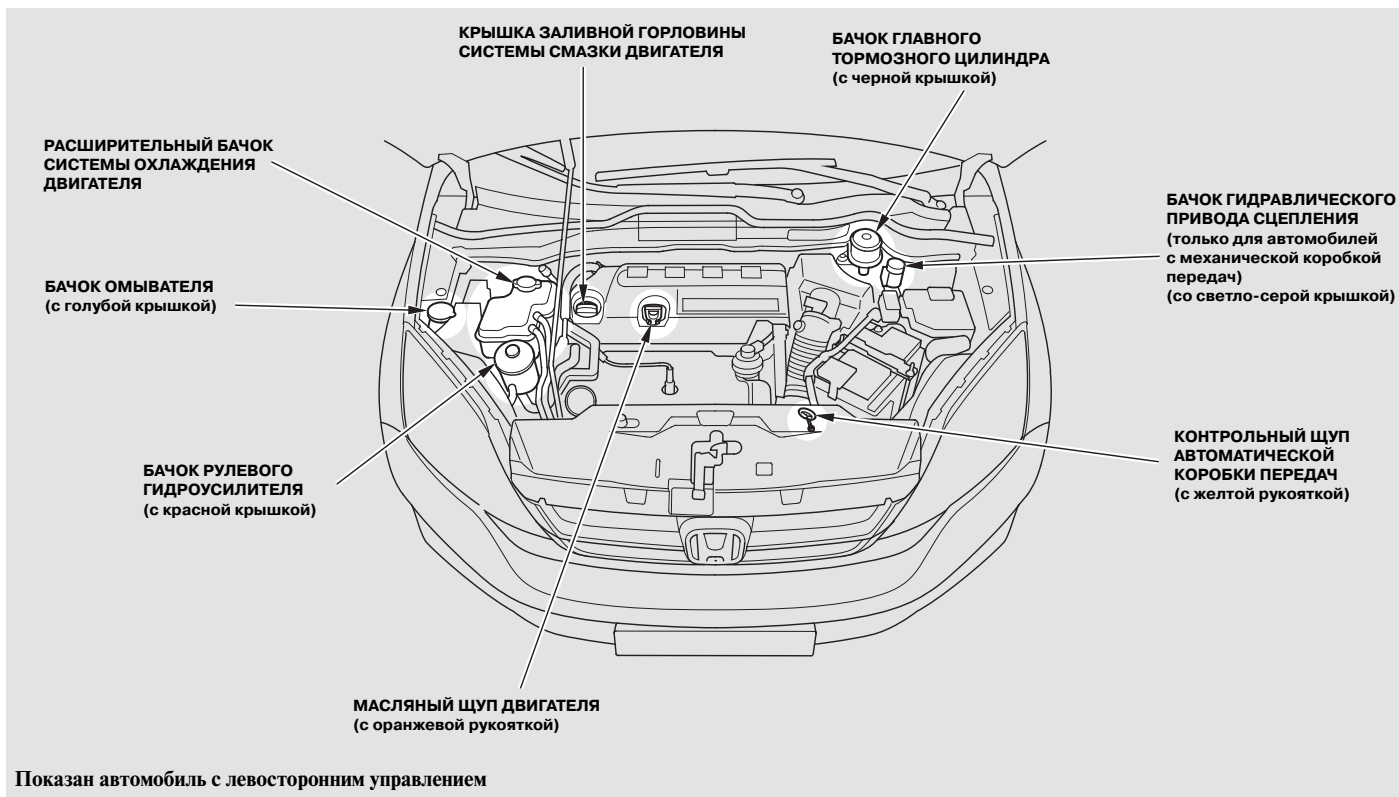
Расположение заливных горловин и контрольных щупов (для автомобилей с бензиновым двигателем)



Расположение заливных горловин и контрольных щупов (для автомобилей с бензиновым двигателем)

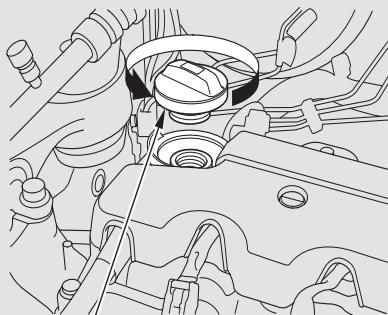


Расположение заливных горловин и контрольных щупов (для автомобилей с дизельным двигателем)



Долив моторного масла (для автомобилей с бензиновым двигателем)

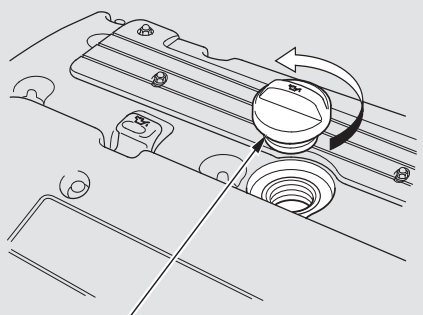
Автомобили с 2,0-литровым двигателем



КРЫШКА ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ СИСТЕМЫ СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ

Для того чтобы долить масло в двигатель, отверните и снимите крышку заливной горловины, которая расположена на крышке клапанного механизма. Доливайте масло медленно и осторожно, стараясь не пролить его. Немедленно вытрите все подтеки. Пролитое масло может вывести из строя оборудование, расположенное в моторном отсеке.

Автомобили с 2,4-литровым двигателем



КРЫШКА ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ СИСТЕМЫ СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ

Установите на место крышку заливной горловины и надежно затяните ее. Прогрейте двигатель, затем заглушите его и подождите около трех минут, после чего проверьте уровень моторного масла в двигателе с помощью щупа. Не переливайте масло выше верхней метки на щупе, так как это может вывести двигатель из строя.

Рекомендуемое моторное масло

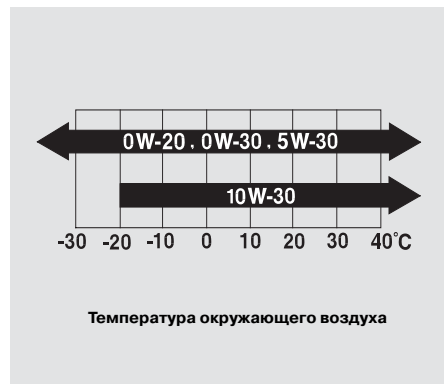
Для автомобилей, поставляемых в Европу

Моторное масло играет первостепенную роль в обеспечении эксплуатационных показателей и долговечности двигателя. Используйте только высококачественное моторное масло с моющими свойствами. Настоятельно рекомендуем в течение всего периода эксплуатации автомобиля применять оригинальные моторные масла Honda Motor Oil, удовлетворяющие требованиям спецификаций ACEA A1/B1, ACEAA3/B3 или ACEA A5/B5.

Применение таких моторных масел улучшает топливную экономичность автомобиля.

Долив моторного масла (для автомобилей с бензиновым двигателем)

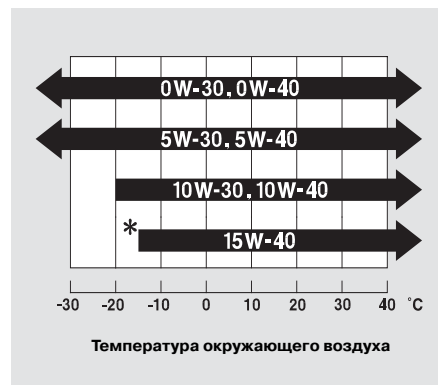
Для правильного определения вязкости моторного масла по шкале SAE или ACEA, пригодного для двигателя вашего автомобиля, рекомендуется пользоваться диаграммой, которая приведена ниже.



Применение моторных масел с вязкостью 0W-20 улучшает топливную экономичность автомобиля.

Кроме автомобилей, поставляемых в Европу Моторное масло играет первостепенную роль в обеспечении эксплуатационных показателей и долговечности двигателя. Используйте только высококачественное моторное масло с моющими свойствами. Настоятельно рекомендуем применять оригинальные моторные масла Honda Motor Oil в течение всего периода эксплуатации автомобиля.

Для правильного определения вязкости моторного масла по шкале SAE, пригодного для двигателя вашего автомобиля, рекомендуется пользоваться диаграммой, которая приведена ниже.



* Кроме автомобилей, оборудованных датчиком уровня моторного масла

Применение моторных масел с вязкостью 0W-30 улучшает топливную экономичность автомобиля.

Применяйте высококачественные моторные масла, соответствующие требованиям спецификаций API, категории SL или выше. Применение таких моторных масел улучшает топливную экономичность автомобиля.

Присадки к моторному маслу

Для двигателя вашего автомобиля не требуется применять дополнительных присадок к моторному маслу. Использование различного рода присадок может отрицательно сказаться на эксплуатационных показателях и долговечности двигателя и трансмиссии.

Долив моторного масла (для автомобилей с дизельным двигателем)



Для того чтобы долить масло в двигатель, отверните и снимите крышку заливной горловины, которая расположена на крышке клапанного механизма. Доливайте масло медленно и осторожно, стараясь не пролить его. Немедленно вытрите все подтеки. Пролитое масло может вывести из строя оборудование, расположенное в моторном отсеке.

Установите на место крышку заливной горловины и надежно затяните ее. Прогрейте двигатель, затем заглушите его и подождите около 3 минут, после чего проверьте уровень моторного масла в двигателе с помощью щупа. Не переливайте масло выше верхней метки на щупе, так как это может вывести двигатель из строя.

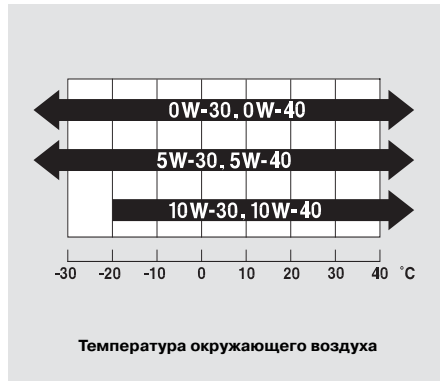
Рекомендуемое моторное масло

Применяйте только синтетическое моторное масло, которое удовлетворяет требованиям спецификаций ACEA, с вязкостью согласно таблице. При использовании синтетического моторного масла соблюдайте периодичность замены масла и масляного фильтра, которая установлена регламентом технического обслуживания автомобиля.

Долив моторного масла (для автомобилей с дизельным двигателем)

Настоятельно рекомендуется применять только оригинальное синтетическое моторное масло Honda Motor Oil с вязкостью 0W-30, которое удовлетворяет требованиям спецификаций: ACEA C2 или ACEA C3.

Для правильного определения вязкости моторного масла по шкале SAE или ACEA, пригодного для двигателя вашего автомобиля, рекомендуется пользоваться диаграммой, которая приведена ниже.



ПРИМЕЧАНИЕ: Моторное масло вязкостью 0W-30 способствует повышению топливной экономичности.

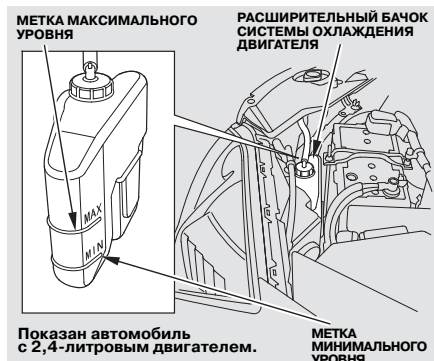
Присадки к моторному маслу

Для двигателя вашего автомобиля не требуется применять дополнительных присадок к моторному маслу. Использование различного рода присадок может отрицательно сказаться на эксплуатационных показателях и долговечности двигателя и трансмиссии.

Охлаждающая жидкость двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем)

Долив охлаждающей жидкости

Если уровень охлаждающей жидкости опустился до метки минимального уровня (MIN) или ниже, долейте охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до верхней метки MAX. Проверьте наличие следов утечки охлаждающей жидкости из системы охлаждения двигателя.



Применяйте только оригинальную все-сезонную охлаждающую жидкость Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2. Такая охлаждающая жидкость представляет собой смесь антифриза и воды в равных долях. Не доливайте в систему охлаждения неразбавленный антифриз или простую воду.

Использование нерекомендованной охлаждающей жидкости может вызвать коррозию многочисленных деталей системы охлаждения, которые изготовлены из алюминиевого сплава. Некоторые марки антифриза, встречающиеся на рынке, несмотря на утверждения изготовителей о нейтральности этих продуктов к алюминию, не обеспечивают должной антикоррозионной защиты алюминиевых деталей.

Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке полностью отсутствует, то необходимо проверить ее уровень в радиаторе.

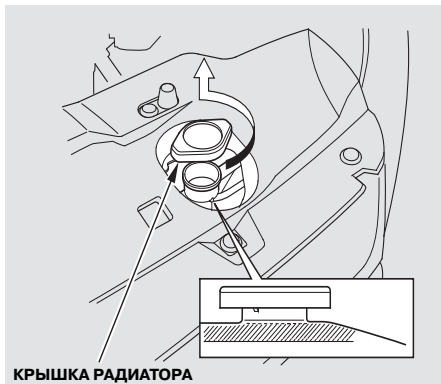
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Охлаждающая жидкость двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем)



1. Убедитесь в том, что двигатель и радиатор остыли.
2. Не нажимая на крышку радиатора, поверните ее против часовой стрелки, чтобы стравить избыточное давление в системе охлаждения двигателя.
3. Нажмите вниз на крышку, поверните ее против часовой стрелки и снимите крышку с горловины.

4. Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе должен быть вровень с основанием заливной горловины. При необходимости долейте в радиатор охлаждающую жидкость.

Доливайте охлаждающую жидкость медленно и осторожно, стараясь ее не пролить. Немедленно вытрите подтеки, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

5. Установите на место крышку радиатора и надежно затяните ее.



6. Долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок. Уровень жидкости должен находиться посередине между метками MIN и MAX. Установите на место крышку расширительного бачка.

Не добавляйте в охлаждающую жидкость дополнительные ингибиторы коррозии или другие присадки. Эти продукты могут вступить в реакцию с охлаждающей жидкостью или оказаться агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлены детали двигателя.

Охлаждающая жидкость двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)

Долив охлаждающей жидкости



Если уровень охлаждающей жидкости опустился до метки минимального уровня (MIN) или ниже, долейте охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до верхней метки MAX. Проверьте наличие следов утечки охлаждающей жидкости из системы охлаждения двигателя.

Применяйте только оригинальную все-сезонную охлаждающую жидкость Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2. Эта охлаждающая жидкость представляет собой смесь антифриза зелёного цвета и воды в равных пропорциях.

Использование нерекомендованной охлаждающей жидкости может вызвать коррозию многочисленных деталей системы охлаждения, которые изготовлены из алюминиевого сплава. Некоторые марки антифриза, встречающиеся на рынке, несмотря на утверждения изготовителей о нейтральности этих продуктов к алюминию, не обеспечивают должной антикоррозионной защиты алюминиевых деталей.

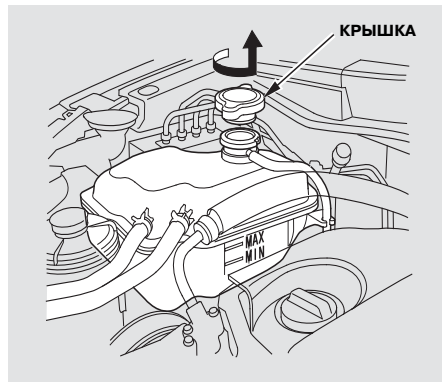
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку заливной горловины радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости или паром.

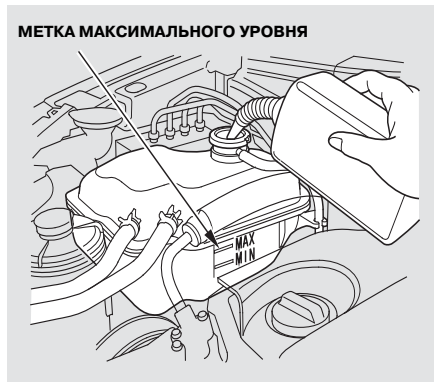
Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Охлаждающая жидкость двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)



1. Убедитесь в том, что двигатель и радиатор остыли.
2. Ослабьте крышку расширительного бачка, повернув ее на 1/8 оборота против часовой стрелки. Это позволит стравить избыточное давление в системе охлаждения двигателя.
3. Нажмите на крышку сверху, дополнительно поверните ее против часовой стрелки и снимите крышку с горловины.



4. Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе должен находиться на метке MAX. При необходимости долейте охлаждающую жидкость.

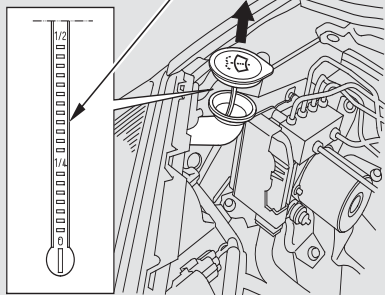
Доливайте охлаждающую жидкость медленно и осторожно, стараясь ее не пролить. Немедленно вытрите подтеки, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

5. Установите на место крышку расширительного бачка и надежно затяните ее.

Не добавляйте в охлаждающую жидкость дополнительные ингибиторы коррозии или другие присадки. Эти продукты могут вступить в реакцию с охлаждающей жидкостью или оказаться агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлены детали двигателя.

Омыватель ветрового стекла

Автомобили с бензиновым двигателем
КОНТРОЛЬНЫЙ ЩУП

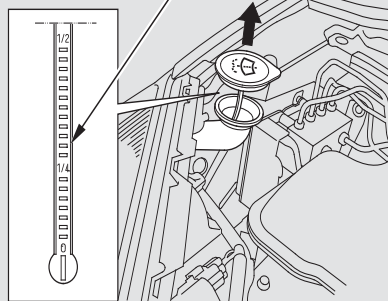


Показан автомобиль с 2,0-литровым двигателем.

В нормальных условиях эксплуатации проверяйте уровень жидкости в бачке омывателя ветрового стекла не реже одного раза в месяц.

Контроль уровня жидкости в бачке омывателя осуществляется по щупу. Для этого необходимо снять крышку с контрольным щупом.

Автомобили с дизельным двигателем
КОНТРОЛЬНЫЙ ЩУП



В бачок омывателя ветрового стекла следует заливать только высококачественную жидкость, предназначенную специально для этой цели. Такие жидкости обладают высокими моющими свойствами и низкой температурой замерзания.

Во время заливки жидкости в бачок омывателя, намочите жидкостью мягкую ткань и протрите чистящие лезвия щеток очистителя. Это позволит вам продлить их срок службы.

ВНИМАНИЕ

Не заливайте в бачок омывателя антифриз, охлаждающую жидкость или водный раствор уксуса. Использование антифриза приведет к повреждению лакокрасочного покрытия кузова, а раствор уксуса может вывести из строя насос омывателя. Применяйте только специальные жидкости, имеющиеся в широкой продаже, которые предназначены для омывателя ветрового стекла.

Рабочая жидкость автоматической коробки передач



Уровень рабочей жидкости в автоматической коробке передач необходимо проверять, когда двигатель прогрет до нормальной рабочей температуры.

1. Установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку. Запустите двигатель и оставьте его работать до включения вентилятора, а затем заглушите двигатель. Для получения достоверных результатов подождите около 60 секунд (но не более 90 секунд) перед выполнением шага 2.

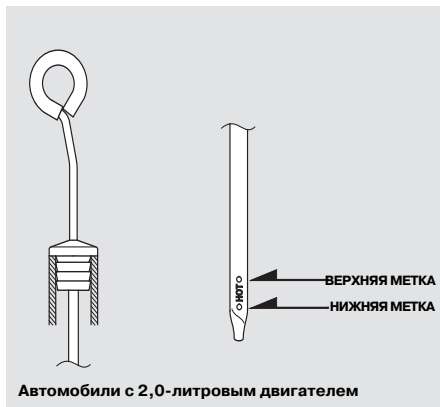


2. Выньте контрольный щуп (с желтой рукояткой) из картера автоматической коробки передач и протрите его насухо чистой тканью.

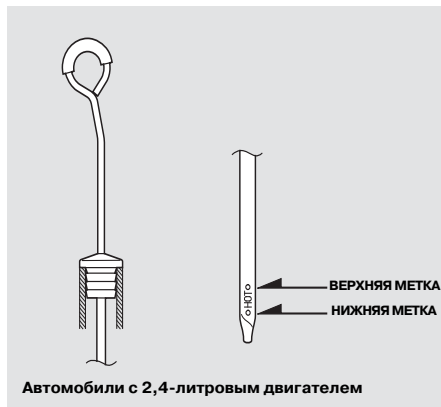


ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Рабочая жидкость автоматической коробки передач



3. До конца вставьте шуп в коробку передач, как показано на рисунке.
4. Снова выньте шуп и проверьте уровень рабочей жидкости. Уровень должен находиться между верхней и нижней метками на щупе.



5. Если уровень рабочей жидкости находится ниже нижней метки, долейте рабочую жидкость через отверстие для контрольного шупа, чтобы ее уровень находился между верхней и нижней метками на щупе.



Доливайте жидкость медленно и осторожно, стараясь не пролить ее. Немедленно вытрите все подтеки, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

Рабочая жидкость автоматической коробки передач, рабочая жидкость механической коробки передач

Применяйте только оригинальную рабочую жидкость Honda Genuine ATF-Z1, предназначенную для автоматических коробок передач.

6. До конца вставьте шуп в коробку передач, как показано на рисунке.

Автомобили с 2,0- или 2,4-литровым двигателем

Убедитесь в том, что резиновая крышка шупа правильно совмещена с направляющей, и что шуп до конца вставлен в коробку передач.

Если вам затрудняется самостоятельно выполнить операцию долива жидкости, то обратитесь к своему официальному дилеру.

Слив и замену рабочей жидкости коробки передач следует производить с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Применяйте только оригинальную рабочую жидкость Honda Genuine ATF-Z1, предназначенную для автоматических коробок передач. Не смешивайте эту жидкость с другими жидкостями для автоматических коробок передач.

Применение другой рабочей жидкости, кроме Honda Genuine ATF-Z1, может привести к ухудшению работы автоматической коробки передач, сокращению срока ее службы, а также стать причиной ее неисправности. На неисправности автоматической коробки передач, возникшие в результате использования рабочей жидкости, отличной от Honda Genuine ATF-Z1, гарантия компании Honda на новый автомобиль не распространяется.

Рабочая жидкость механической коробки передач

Слив и замену рабочей жидкости коробки передач следует производить с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

Применяйте только рабочую жидкость Honda Manual Transmission Fluid (MTF). При отсутствии указанной рабочей жидкости допускается в качестве временной меры использовать моторное масло, удовлетворяющее требованиям спецификаций API, категории SJ или выше, с вязкостью 10W-30 или 10W-40 по шкале SAE. Следует иметь в виду, что моторное масло не содержит необходимых присадок и в случае его продолжительного использования могут возникнуть затруднения при переключении передач. Поэтому при первой же возможности замените моторное масло рекомендованной рабочей жидкостью.

Рабочая жидкость главной передачи заднего моста, рабочая жидкость раздаточной коробки, тормозная жидкость и рабочая жидкости гидравлического привода сцепления

Рабочая жидкость главной передачи заднего моста

Заменять рабочую жидкость в главной передаче заднего моста следует в соответствии с рекомендациями, содержащимися в регламенте технического обслуживания автомобиля. Для замены рабочей жидкости в главной передаче заднего моста обратитесь на сервисную станцию своего дилера.

Применяйте только оригинальную рабочую жидкость Honda DPSF-II. Не используйте рабочую жидкость для автоматических коробок передач (ATF).

Рабочая жидкость раздаточной коробки

Для автомобилей с дизельным двигателем и автоматической коробкой передач

Слив и замену рабочей жидкости в раздаточной коробке следует производить в соответствии с рекомендациями регламента технического обслуживания автомобиля, в котором периодичность замены установлена в зависимости от периода эксплуатации и пробега автомобиля.* Для замены рабочей жидкости в раздаточной коробке обратитесь на сервисную станцию своего дилера.

* Регламент технического обслуживания автомобилей, поставляемых в страны ЕС и ЮАР, приведен в отдельной сервисной книжке.

Применяйте только трансмиссионное масло для гипоидных зубчатых передач. Применяйте только трансмиссионное масло с вязкостью SAE 90, которое соответствует требованиям спецификаций API, категории GL4 или GL5.


Вязкость

SAE 90: При температуре выше – 18°C

Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидравлического привода сцепления

Проверяйте уровень тормозной жидкости ежемесячно.

- Бачок главного тормозного цилиндра (для всех вариантов исполнения)
- Бачок гидравлического привода сцепления (только для автомобилей с механической коробкой передач)

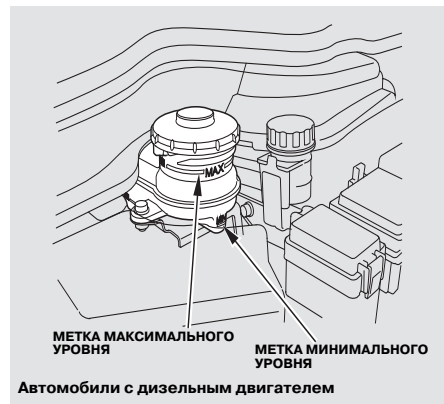
При падении уровня тормозной жидкости ниже нормы на multifunctional информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться предупреждением «BRAKE FLUID LOW» (Низкий уровень тормозной жидкости).

Замена тормозной жидкости должна производиться в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля.

Для долива используйте только оригинальную тормозную жидкость Honda Brake Fluid или эквивалентную тормозную жидкость DOT3 или DOT4. Следует иметь в виду, что тормозная жидкость типа DOT5 не подходит для тормозной системы вашего автомобиля.

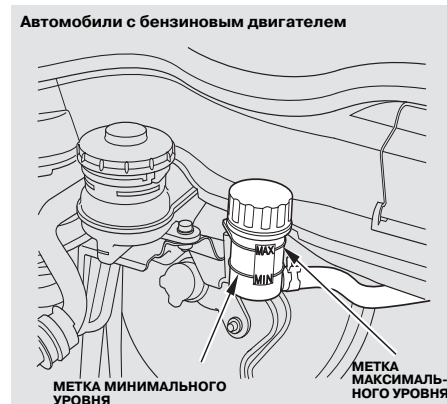
Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидравлического привода сцепления

Тормозная система



Уровень жидкости должен находиться между метками минимального (MIN) и максимального (MAX) уровня, которые нанесены на стенке бачка. Падение уровня тормозной жидкости до метки MIN или ниже может быть следствием неисправности тормозной системы. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки герметичности гидравлического привода тормозной системы и износа тормозных колодок.

Гидравлический привод сцепления



Уровень жидкости должен находиться между метками минимального (MIN) и максимального (MAX) уровня, которые нанесены на стенке бачка. В противном случае следует долить тормозную жидкость до указанного уровня. Для долива используйте рекомендованную тормозную жидкость.



Низкий уровень жидкости может являться следствием ее утечки из гидравлического привода сцепления. В этом случае необходимо как можно скорее проверить состояние системы.

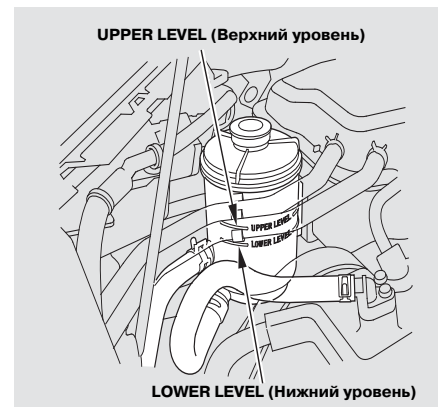
Рабочая жидкость рулевого гидроусилителя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Уровень рабочей жидкости в бачке рулевого гидроусилителя следует проверять не реже одного раза в год. Контроль уровня рабочей жидкости производится визуально по меткам на бачке при холодном двигателе. Уровень жидкости должен находиться между метками UPPER LEVEL (Верхний уровень) и LOWER LEVEL (Нижний уровень). В случае снижения уровня рабочей жидкости рулевого гидроусилителя доведите ее уровень до метки UPPER LEVEL.

Доливайте жидкость медленно и осторожно, стараясь не пролить ее. Немедленно вытрите подтеки, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

ВНИМАНИЕ

Применение нерекондованной рабочей жидкости, например, предназначенной для автоматических коробок передач, может вывести систему рулевого гидроусилителя из строя. Применяйте только оригинальную рабочую жидкость Honda Power Steering Fluid (тип V, II или S).



Падение уровня рабочей жидкости в бачке рулевого гидроусилителя может быть следствием нарушения герметичности системы и утечки жидкости. В этом случае необходимо чаще контролировать уровень рабочей жидкости в бачке и при первой возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера.

ВНИМАНИЕ

Не удерживайте долго рулевое колесо в крайних положениях, когда колеса повернуты до упора влево или вправо, так как это может вывести из строя насос рулевого усилителя.

Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем)

Замена фильтрующего элемента воздухоочистителя должна производиться в соответствии с регламентом технического обслуживания, в котором периодичность замены установлена в зависимости от продолжительности эксплуатации и пробега автомобиля.

Чистка

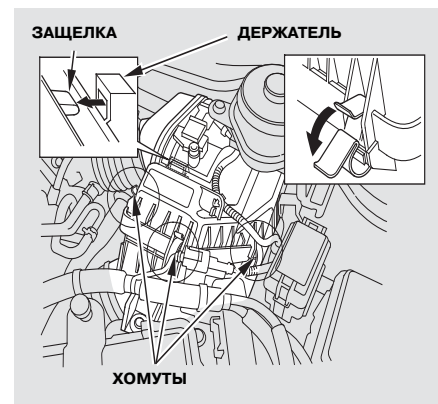
Только для фильтров с элементом сухого типа
Очистка фильтрующего элемента воздухоочистителя должна производиться с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

Чтобы очистить фильтрующий элемент воздухоочистителя, продуйте его сжатым воздухом в направлении, противоположном поступлению потока воздуха в двигатель. При отсутствии компрессора по месту проведения самостоятельного обслуживания воздухоочистителя, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для выполнения этой операции.

Выполняйте все инструкции по снятию и установке фильтрующего элемента.

Процедура замены

Автомобили с 2,0-литровым двигателем



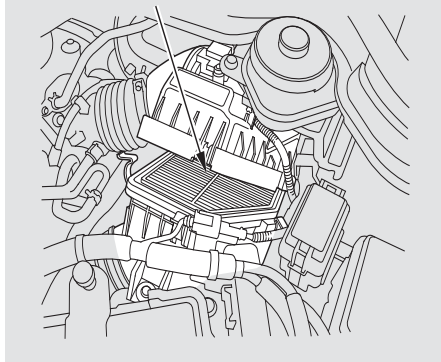
Фильтрующий элемент расположен в корпусе воздухоочистителя, который находится в моторном отсеке. Для замены выполните следующие действия:

1. Отстегните три хомута и снимите крышку воздухоочистителя. Освободите две защелки крышки корпуса воздухоочистителя.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем)

ФИЛЬТРУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

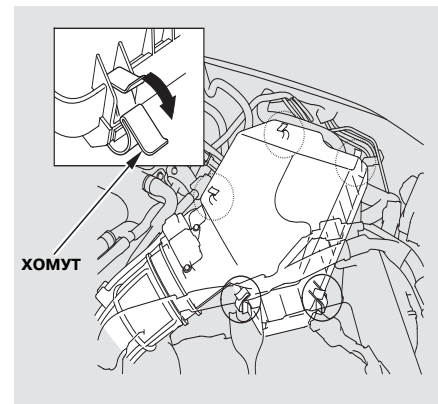


2. Выньте старый фильтрующий элемент из корпуса воздухоочистителя.
3. Тщательно протрите внутреннюю поверхность корпуса воздухоочистителя влажной тканью.
4. Установите в корпус воздухоочистителя новый фильтрующий элемент.

Надежно закрепите защелки.

5. Установите на место крышку воздухоочистителя и закрепите ее хомутами. Проверьте надежность их фиксации.

Автомобили с 2,4-литровым двигателем

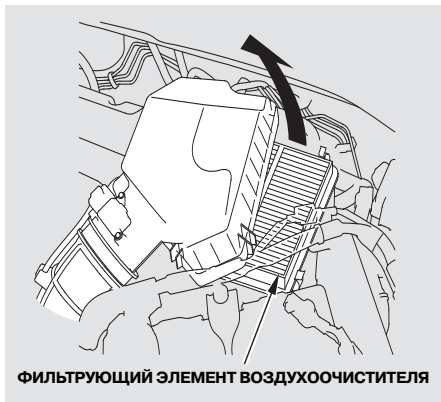


Фильтрующий элемент расположен в корпусе воздухоочистителя, который находится в моторном отсеке.

Для замены выполните следующие действия:

1. Отстегните пять хомутов и снимите крышку воздухоочистителя.

Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем)



2. Выньте старый фильтрующий элемент из корпуса воздухоочистителя.
3. Тщательно протрите внутреннюю поверхность корпуса воздухоочистителя влажной тканью.

4. Установите в корпус воздухоочистителя новый фильтрующий элемент.
5. Установите на место крышку воздухоочистителя и закрепите ее пятью хомутами.

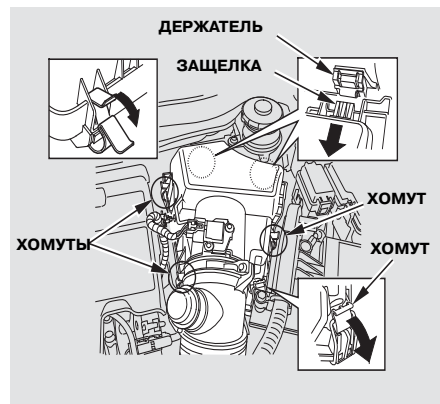
Проверьте надежность их фиксации.

Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)

Замена фильтрующего элемента воздухоочистителя должна производиться в соответствии с регламентом технического обслуживания, в котором периодичность замены установлена в зависимости от продолжительности эксплуатации и пробега автомобиля.

Выполняйте все инструкции по снятию и установке фильтрующего элемента.

Процедура замены

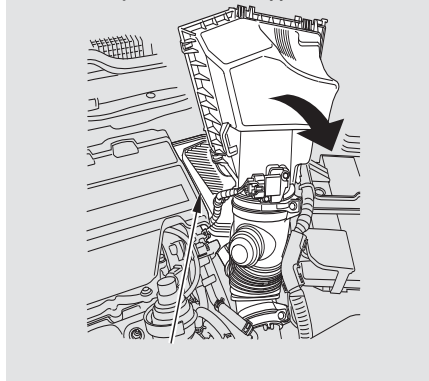


Фильтрующий элемент расположен в корпусе воздухоочистителя, который находится в моторном отсеке.

Для замены выполните следующие действия:

1. Отстегните хомуты и потяните вверх переднюю часть крышки воздухоочистителя. Освободите две защелки крышки корпуса воздухоочистителя.

ФИЛЬТРУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ



2. Выньте старый фильтрующий элемент из корпуса воздухоочистителя.
3. Тщательно протрите внутреннюю поверхность корпуса воздухоочистителя влажной тканью.

Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)

4. Установите в корпус воздухоочистителя новый фильтрующий элемент.
5. Установите на место крышку воздухоочистителя. Расположите защелки напротив держателей и закрепите крышку хомутами.

Проверьте надежность их фиксации.

Топливный фильтр

Замена топливного фильтра должна производиться в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля, в котором периодичность замены установлена во времени эксплуатации и пробеге автомобиля.

Для автомобилей с бензиновым двигателем

Во всех странах, кроме стран ЕС, ЮАР и России, рекомендуется заменять топливный фильтр через каждые 40000 км пробега или через каждые 2 года (в зависимости от того, что наступит раньше), если есть подозрение, что используемое топливо может засорить фильтр. При эксплуатации автомобиля в условиях высокой запыленности фильтр может засориться быстрее.

Для всех вариантов исполнения автомобиля

Для замены топливного фильтра обратитесь на сервисную станцию официального дилера. Поскольку система питания топливом находится под избыточным давлением, неправильное обращение с соединениями топливопроводов может привести к разбрызгиванию бензина и возникновению опасной ситуации.

Слив воды (только для автомобилей с дизельным двигателем)

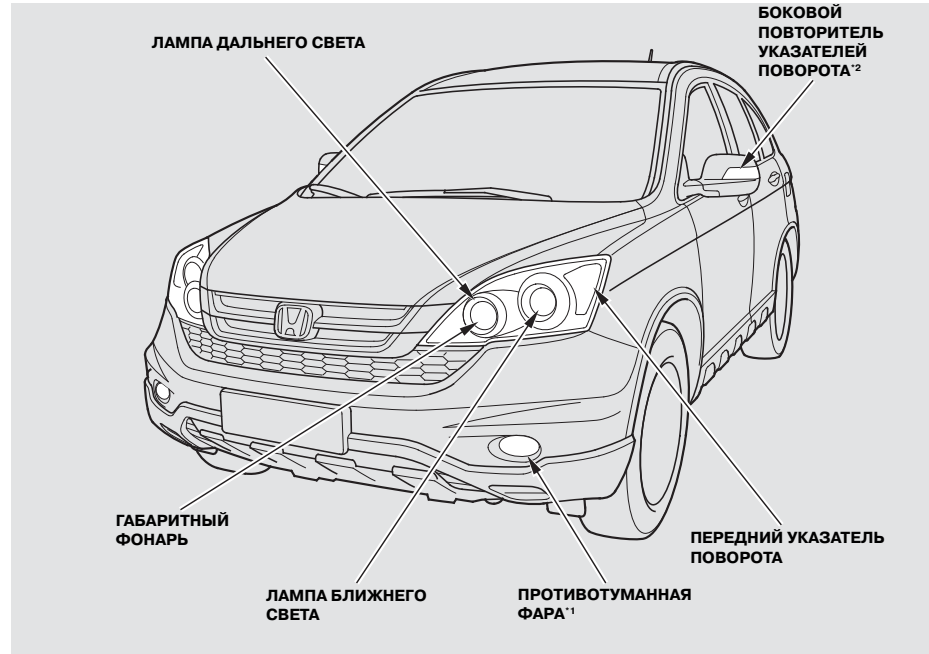


Появление на многофункциональном информационном дисплее показанного на рисунке символа или этого символа вместе с сообщением «WATER IN FUEL FILTER» (Вода в топливном фильтре) указывает на то, что в системе питания топливом скопилась вода, которая может привести к выходу системы из строя. Как можно скорее обратитесь к своему дилеру для слива воды.

Если автомобиль не использовался продолжительное время, двигатель может не запуститься. Если в системе питания топливом скопилась вода, то при повороте ключа зажигания в положение ON (II) на многофункциональном информационном дисплее появится соответствующий символ. Это также может быть вызвано попаданием воздуха в топливную систему. В этом случае необходимо обратиться к процедуре, описанной в разделе «Заполнение системы питания топливом» на стр. 501.

Приборы освещения и световой сигнализации

Проверяйте исправность и функционирование приборов наружного освещения и световой сигнализации не реже одного раза в месяц. Перегоревшая лампа может стать причиной создания аварийной ситуации на дороге из-за ухудшения видимости вашего автомобиля или вследствие того, что вы не сможете вовремя подать сигнал о своих намерениях другим участникам дорожного движения.

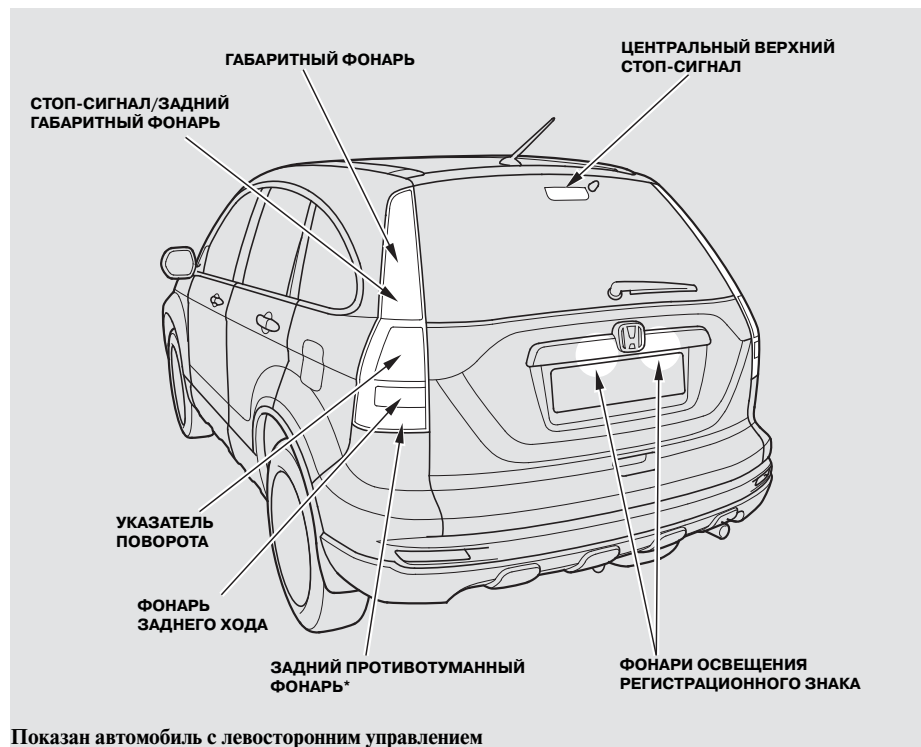


*1 Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

*2 Замена ламп должна производиться специалистами дилерского центра.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Приборы освещения и световой сигнализации



* Задний противотуманный фонарь установлен только со стороны водителя.

Проверьте исправность следующих компонентов:

- Фары (ближний и дальний свет)
- Габаритные фонари
- Задние габаритные фонари
- Стоп-сигналы
- Указатели поворота
- Боковые повторители указателей поворота
- Фонари заднего хода
- Фонари аварийной световой сигнализации
- Фонари освещения регистрационного знака
- Центральный верхний стоп-сигнал
- Противотуманные фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- Задний противотуманный фонарь

Если вы обнаружили перегоревшую лампу, сразу же замените ее исправной. На стр. 575 приведены технические характеристики всех ламп, используемых в приборах освещения и световой сигнализации автомобиля.

Регулировка направления световых пучков фар

На новом автомобиле фары отрегулированы правильно. Однако если вы часто перевозите в багажном отделении тяжелые грузы или буксируете прицеп, может потребоваться повторная регулировка направления световых пучков фар. Для выполнения этой операции обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.

Вы можете отрегулировать направление световых пучков фар в вертикальной плоскости. Дополнительная информация приведена на стр. 158.

Для автомобилей с высоковольтными газоразрядными лампами ближнего света фар
Ваш автомобиль оборудован системой автоматической коррекции вертикального угла наклона световых пучков ближнего света фар. Более подробная информация приведена на стр. 158.

Высоковольтные газоразрядные лампы ближнего света фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Лампы ближнего света фар представляют собой высоковольтные газоразрядные лампы. Газоразрядные лампы могут оставаться под высоким напряжением даже после того, как вы выключите зажигание и извлечете ключ из замка зажигания. Поэтому не следует самостоятельно проводить проверку и замену газоразрядных ламп. Если лампа перегорит, обратитесь для ее замены к своему дилеру.

Замена ламп в фарах

Для автомобилей с галогенными лампами фар
В фарах вашего автомобиля используются галогенные лампы. Заменяя перегоревшую лампу, держите новую лампу только за ее металлический цоколь, не трогайте стеклянную колбу пальцами и оберегайте ее от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

ВНИМАНИЕ

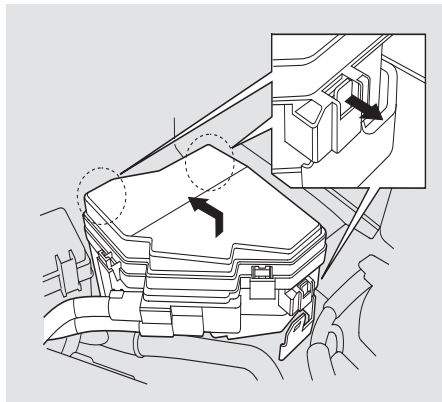
Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. Поэтому наличие на колбе лампы следов масла, загрязнений или царапины может быстро вывести лампу из строя из-за перегрева.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Приборы освещения и световой сигнализации

Лампа ближнего света

1. Откройте капот.



Для автомобилей с бензиновым двигателем
Для замены лампы левой фары выньте блок предохранителей.



Для автомобилей с дизельным двигателем
Для замены лампы в левой фаре снимите верхнюю часть впускного воздуховода.

2. Снимите крышку, расположенную на задней стороне фары, повернув ее против часовой стрелки.



3. Отсоедините электрический разъем от лампы. Для этого возьмитесь за колодку разъема и потяните ее в направлении задней части автомобиля.
4. Освободите от фиксации проволочный зажим. Отведите его в сторону и выньте патрон с лампой.

5. Вставьте новую лампу так, чтобы лапки вошли в соответствующие пазы. Верните проволочный зажим в исходное положение и защелкните его.
6. Подсоедините электрический разъем к новой лампе. Убедитесь в надежности его фиксации.
7. Установите крышку фары на место, повернув ее по часовой стрелке до фиксации.
8. Включите фары, чтобы проверить исправность новой лампы.
9. *С левой стороны (для автомобилей с дизельным двигателем)*
Установите на место впускной воздуховод и надежно зафиксируйте его.

С левой стороны (для автомобилей с бензиновым двигателем)
Установите на место блок предохранителей и надежно зафиксируйте его.

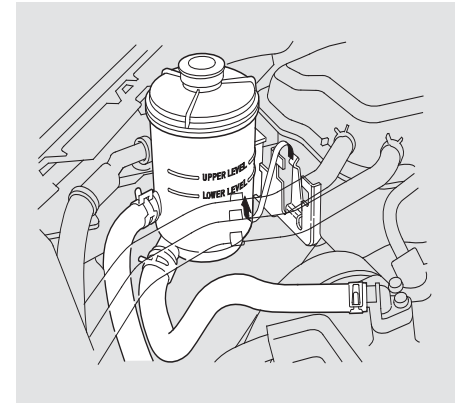
Лампа дальнего света

1. Откройте капот.



Показан автомобиль с 2,4-литровым двигателем.

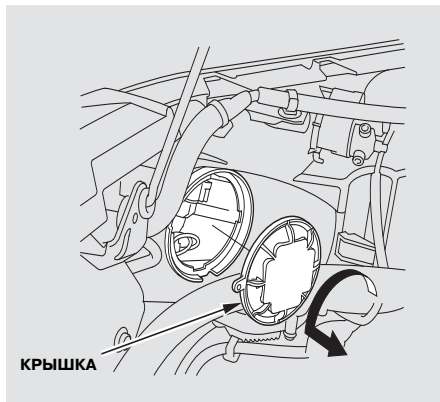
Для автомобилей с бензиновым двигателем
Чтобы заменить лампу с пассажирской стороны, снимите расширительный бачок системы охлаждения двигателя. Для этого снимите его с держателя.



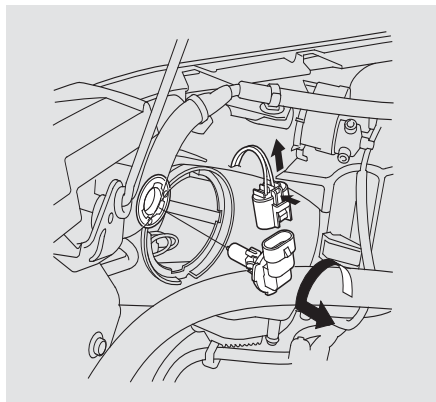
Для автомобилей с дизельным двигателем
Для замены лампы в правой фаре снимите бачок рулевого гидроусилителя, вытянув его из держателя.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Приборы освещения и световой сигнализации



2. Снимите крышку, расположенную на задней стороне фары, повернув ее против часовой стрелки.



3. Чтобы отсоединить электрический разъем лампы, нажмите на язычок фиксатора и снимите разъем с лампы.
4. Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и снимите ее.

5. Установите новую лампу и поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке, чтобы зафиксировать ее.
6. Подсоедините электрический разъем к лампе. Убедитесь в том, что разъем вставлен полностью.
7. Установите крышку фары, повернув ее по часовой стрелке до фиксации.
8. Включите фары, чтобы проверить исправность новой лампы.
9. С левой стороны (для автомобилей с бензиновым двигателем)
Установите на место расширительный бачок.

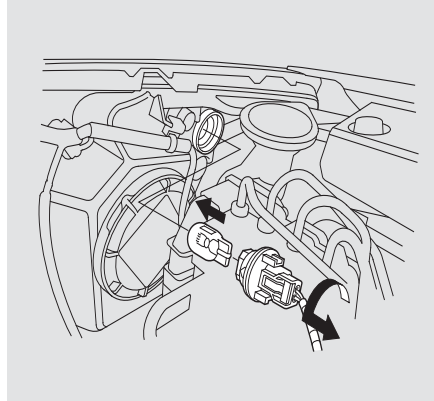
*С правой стороны (для автомобилей с дизельным двигателем)
Установите на место бачок рулевого гидроусилителя.*

Замена ламп передних указателей поворота



1. Откройте капот.

Для автомобилей с дизельным двигателем
Для замены лампы в левой фаре снимите верхнюю часть впускного воздуховода.



2. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.
3. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.
4. Установите патрон с лампой в фару. Поверните его по часовой стрелке до фиксации.
5. Включите световые приборы и проверьте исправность новой лампы.
6. *С левой стороны (для автомобилей с дизельным двигателем)*
Установите на место впускной воздуховод и надежно зафиксируйте его.

Приборы освещения и световой сигнализации

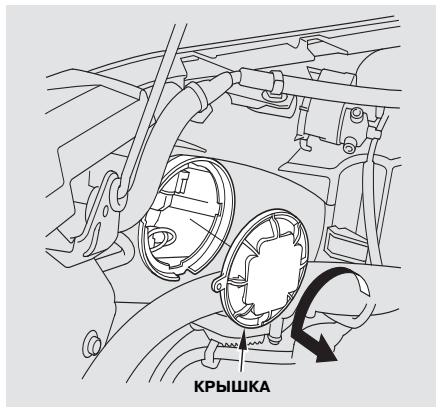
Замена лампы переднего габаритного фонаря

Лампа переднего габаритного фонаря расположена в фаре за крышкой под лампой дальнего света.

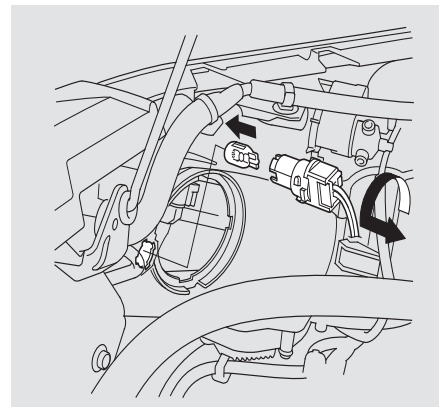
1. Откройте капот.

Для автомобилей с бензиновым двигателем
Для того чтобы снять левую лампу, снимите расширительный бачок системы охлаждения двигателя (см. стр. 467).

Для автомобилей с дизельным двигателем
Для того чтобы снять правую лампу, снимите бачок рулевого гидроусилителя (см. стр. 467).



2. Снимите крышку, расположенную на задней стороне фары, повернув ее против часовой стрелки.



3. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.
4. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

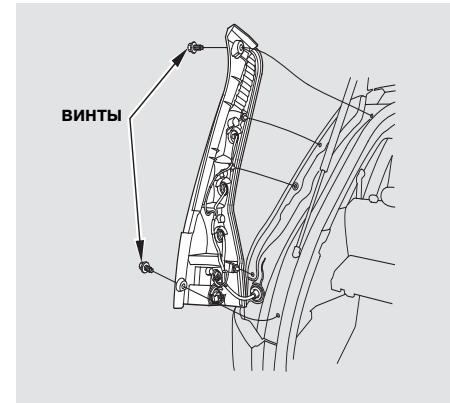
5. Установите патрон с лампой в корпус фары. Убедитесь в том, что разъем вставлен полностью.
6. Установите крышку фары, повернув ее по часовой стрелке до фиксации.
7. Включите световые приборы и проверьте исправность новой лампы.
8. *С левой стороны (для автомобилей с бензиновым двигателем)*
Установите на место расширительный бачок.

С правой стороны (для автомобилей с дизельным двигателем)
Установите на место бачок рулевого гидроусилителя.

Замена ламп в задних комбинированных фонарях



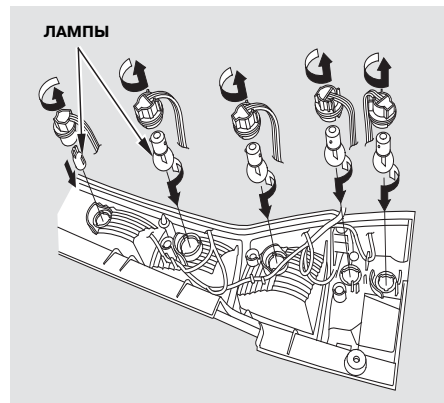
1. Откройте заднюю подъемную дверь. Во избежание царапин положите кусок ткани на край заглушки. Снимите заглушки, аккуратно поддев их небольшой отверткой с плоским жалом.



2. С помощью крестообразной отвертки отверните винты крепления заднего комбинированного фонаря под каждой из заглушек.
3. Снимите задний комбинированный фонарь с задней стойки.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Приборы освещения и световой сигнализации



4. Определите, какая из ламп перегорела: лампа стоп-сигнала/заднего габаритного фонаря, лампа заднего хода, лампа указателя поворота, лампа габаритного огня или лампа заднего противотуманного фонаря (только со стороны водителя).
5. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.

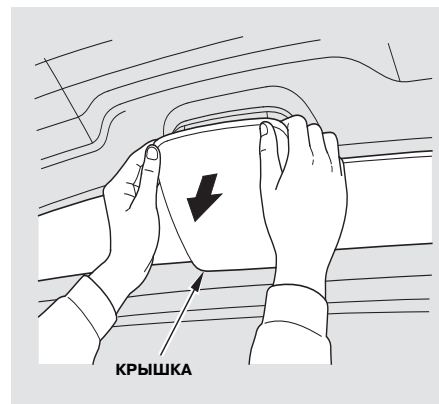
6. *Кроме лампы заднего габаритного фонаря*
Поверните патрон с перегоревшей лампой на четверть оборота против часовой стрелки и выньте патрон вместе с лампой.

Лампа заднего габаритного фонаря

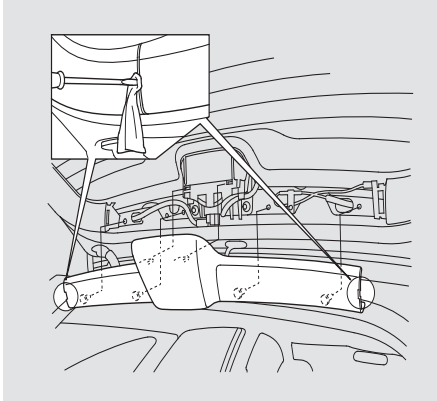
Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

7. Вставьте патрон в комбинированный фонарь и поверните его по часовой стрелке, пока он не зафиксируется.
8. Включите световые приборы и проверьте исправность новой лампы.
9. Совместите фиксаторы на фонаре с ответными отверстиями на кузове автомобиля. Нажмите на фонарь, чтобы установить его на место. Заверните два винта крепления фонаря и надежно затяните их. Установите на место заглушки.

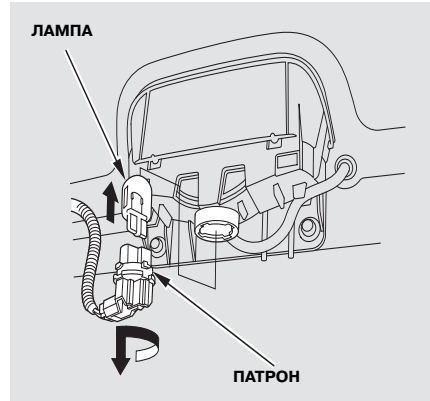
Замена лампы центрального верхнего стоп-сигнала



1. Откройте заднюю подъемную дверь. Отсоедините крышку, потянув ее руками назад.



2. Во избежание царапин положите кусок ткани на боковой край крышки. Снимите крышку, аккуратно поддев ее небольшой отверткой с плоским жалом.



3. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.
4. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

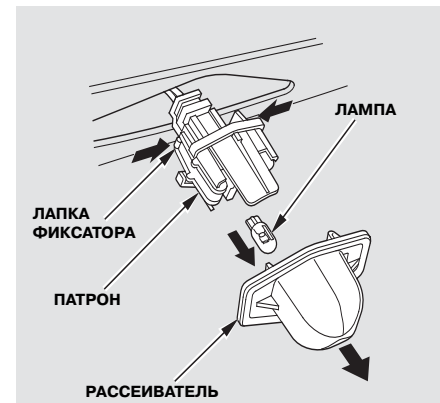
Приборы освещения и световой сигнализации

- Для проверки исправности новой лампы нажмите на педаль тормоза.
- Вставьте патрон в комбинированный фонарь и поверните его по часовой стрелке до фиксации.
- Установите крышку на место. Нажмите на нее до фиксации.

Замена лампы фонаря освещения заднего регистрационного знака



- Откройте заднюю подъемную дверь. Снимите фонарь освещения регистрационного знака, нажав вправо на левый край рассеивателя и вытянув его наружу.



- Снимите рассеиватель, нажав на лапку фиксатора.
- Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте в патрон новую лампу и нажмите на нее до упора.

4. Включите габаритные фонари и проверьте исправность новой лампы.
5. Установите рассеиватель на место, нажав на него до фиксации.
6. Вставьте в гнездо сначала правую сторону фонаря. Нажмите на левый край фонаря, чтобы зафиксировать его в гнезде.

Замена лампы противотуманной фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

В фарах автомобиля используются галогенные лампы. Заменяя перегоревшую лампу, держите новую лампу только за ее пластмассовый цоколь, не трогайте стеклянную колбу пальцами и оберегайте ее от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

ВНИМАНИЕ

Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. Поэтому наличие на колбе лампы следов масла, загрязнений или царапины может быстро вывести лампу из строя из-за перегрева.

При поставке автомобиля противотуманные фары были отрегулированы правильно. Однако если вы часто перевозите в багажном отделении тяжелые грузы или буксируете прицеп, может потребоваться повторная регулировка направления световых пучков фар. Для выполнения этой операции обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.



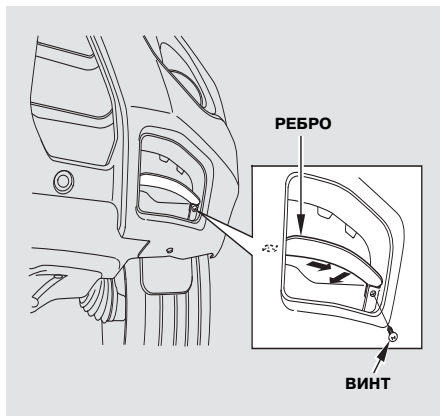
*Для автомобилей с бензиновым двигателем
Для автомобилей с дизельным двигателем (с правой стороны)*

1. С помощью крестовой отвертки отверните крепежный болт и снимите два фиксатора, воспользовавшись отверткой с плоским жалом.

Осторожно вытяните нижний кожух из-под бампера.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Приборы освещения и световой сигнализации



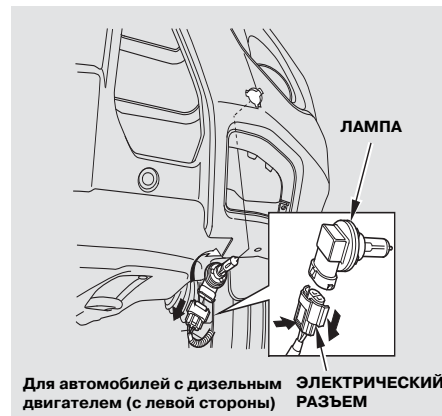
Для автомобилей с дизельным двигателем (с левой стороны)

С помощью крестовой отвертки отверните винт, затем осторожно снимите нижнее ребро с кожуха впускного воздуховода, нажав на него.



Автомобили с бензиновым двигателем

2. Снимите с лампы электрический разъем. Для этого сожмите разъем, чтобы освободить лапки от фиксации. Затем потяните разъем, чтобы снять его с лампы.



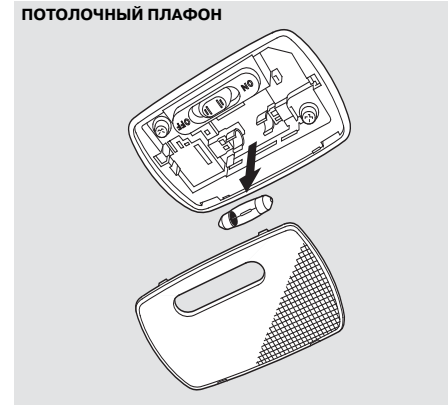
Для автомобилей с дизельным двигателем (с левой стороны) ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ РАЗЪЕМ

Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и снимите ее.

- Установите новую лампу и поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке, чтобы зафиксировать лампу в нужном положении.
- Подсоедините электрический разъем к лампе. Убедитесь в том, что разъем вставлен полностью.
- Включите противотуманные фары, чтобы проверить исправность новой лампы.
- Для автомобилей с бензиновым двигателем
Для автомобилей с дизельным двигателем
(с правой стороны)*
Установите на место нижний кожух и два фиксатора, а затем надежно затяните крепежный болт.
- Для автомобилей с дизельным двигателем
(с левой стороны)*
Установите на место ребро и надежно заверните винт.

Замена ламп в плафонах освещения салона
Замена ламп в потолочном плафоне освещения салона, плафонах местного освещения, плафоне освещения багажного отделения и плафонах подсветки в солнцезащитных козырьках производится схожим образом. Однако в них используются различные лампы.

- Во избежание появления царапин при снятии рассеивателя положите на его край кусок ткани. Осторожно подденьте край рассеивателя с помощью пилки для ногтей или небольшой отвертки с плоским жалом. Не следует поддевать кромку корпуса плафона, которая окружает рассеиватель.

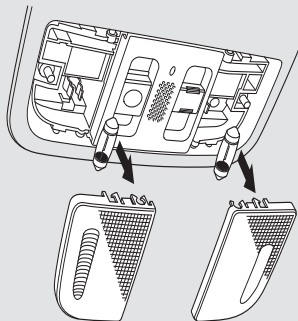


Потолочный плафон:
Подденьте с двух сторон переднюю часть рассеивателя.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Приборы освещения и световой сигнализации

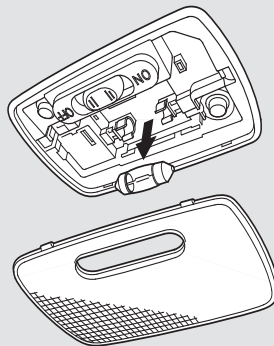
ПЛАФОНЫ МЕСТНОГО ОСВЕЩЕНИЯ



Показан автомобиль с вентиляционным люком.

Плафоны местного освещения:
Подденьте рассеиватели обоих плафонов с внутренней стороны.

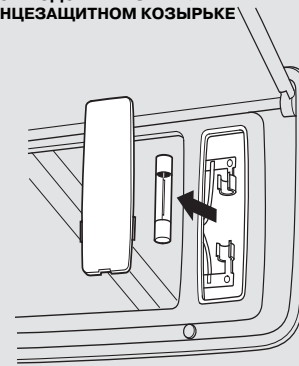
ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ



Плафон освещения багажного отделения:

Подденьте по центру боковую кромку рассеивателя.

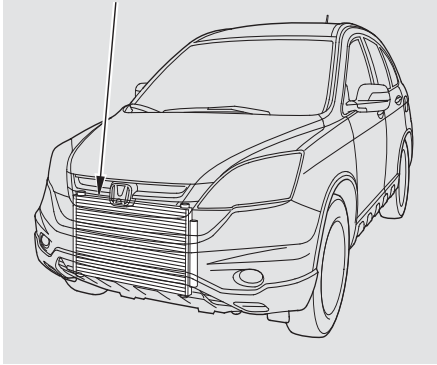
ПЛАФОН ПОДСВЕТКИ ЗЕРКАЛА В СОЛНЦЕЗАЩИТНОМ КОЗЫРЬКЕ



Подденьте нижний край рассеивателя.

2. Извлеките лампу из держателя, не поворачивая ее.
3. Вставьте новую лампу в держатель. Установите на место рассеиватель до щелчка.

КОНДЕНСАТОР КОНДИЦИОНЕРА



Автомобиль оборудован закрытой системой кондиционирования воздуха. Все основные операции по техническому обслуживанию системы кондиционирования, например, заправка хладагентом, должны выполняться квалифицированным персоналом сервисной станции официального дилера. Владелец автомобиля может только периодически проверять нормальное функционирование системы кондиционирования воздуха.

Периодически осматривайте и очищайте снаружи ячейки радиатора системы охлаждения двигателя и конденсатора кондиционера от набившейся грязи, листьев, насекомых и т.п. Эти загрязнения препятствуют свободному прохождению воздуха и снижают эффективность охлаждения. Для очистки радиатора и конденсатора используйте низконапорную струю воды или мягкую щетку.

ВНИМАНИЕ

Ребра радиатора и конденсатора кондиционера при неосторожном обращении можно легко деформировать. Поэтому не используйте для чистки струю воды, подаваемой под высоким давлением, или жесткую щетку.

В течение осенне-зимнего сезона необходимо регулярно, не реже одного раза в неделю, включать систему кондиционирования воздуха. Включайте систему кондиционирования воздуха, по крайней мере, на 10 минут во время движения автомобиля с постоянной скоростью после прогрева двигателя до нормальной рабочей температуры. Это обеспечит смазку, так как хладагент содержит масло.

При снижении эффективности охлаждения воздуха кондиционером обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности системы. Для заправки системы кондиционирования воздуха используется хладагент HFC-134a (R-134a).

ВНИМАНИЕ

Для проведения технического обслуживания системы кондиционирования воздуха необходимо специальное оборудование. Такое оборудование обеспечивает сбор и повторное использование хладагента. Выпуск паров хладагента в атмосферу наносит вред окружающей среде.

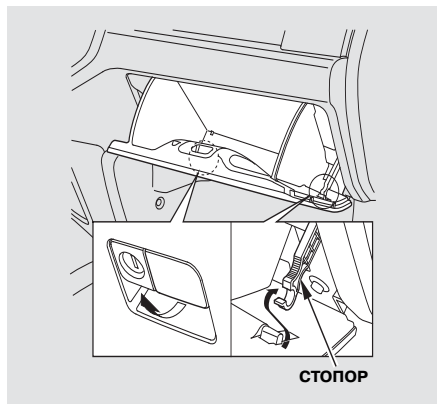
Воздушный фильтр системы вентиляции салона

Воздушный фильтр системы вентиляции препятствует попаданию в салон автомобиля пыльцы растений и пыли во время работы системы кондиционирования/климат-контроля.

Замена фильтрующего элемента воздушного фильтра должна производиться с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля. Для автомобилей, поставляемых в страны ЕС и ЮАР, регламент технического обслуживания приведен в отдельной сервисной книжке, которая является частью документации, передаваемой вместе с автомобилем. Для всех других автомобилей регламент технического обслуживания приведен в настоящем руководстве.

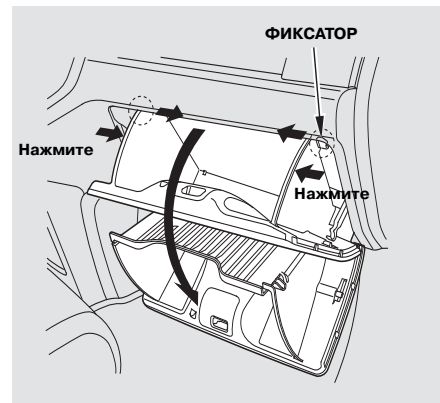
Периодичность замены фильтрующего элемента должна быть сокращена, если автомобиль преимущественно используется в городе, где воздух содержит много сажи, выбрасываемой в атмосферу промышленными предприятиями и грузовыми автомобилями с дизельными двигателями. Замените фильтрующий элемент досрочно, если уменьшилась подача воздуха в салон автомобиля системой вентиляции.

Процедура замены



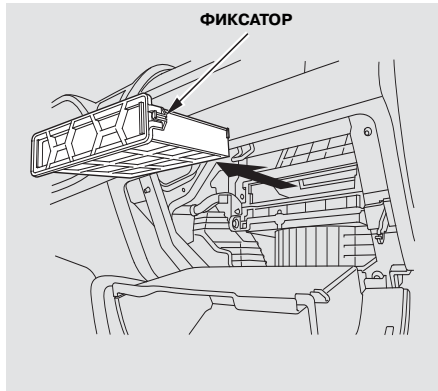
Воздушный фильтр системы вентиляции салона расположен за перчаточным ящиком. Для замены выполните следующие действия:

1. Чтобы добраться до фильтра, откройте дверь переднего пассажира.
2. Откройте перчаточный ящик.
3. Нажмите стопор, расположенный на стороне пассажира в перчаточном ящике, чтобы извлечь его из перчаточного ящика.

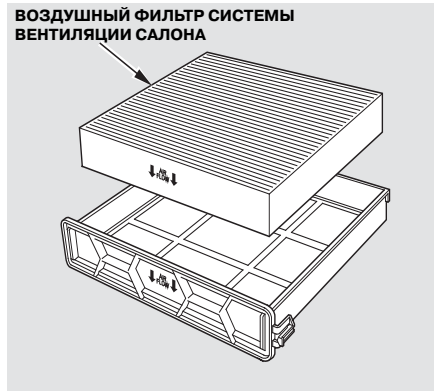


4. Отсоедините два фиксатора, нажав на боковые панели.
5. Опрокиньте перчаточный ящик.

Воздушный фильтр системы вентиляции салона



6. Извлеките воздушный фильтр системы вентиляции салона, нажав на фиксаторы и потянув фильтр на себя.



7. Извлеките фильтрующий элемент из корпуса воздушного фильтра.
8. Установите в корпус новый фильтрующий элемент. Стрелки «AIR FLOW» на фильтрующем элементе должны быть ориентированы по направлению воздушного потока, проходящего через фильтр, т.е. вниз.

9. Установите фильтр на место. Проследите, чтобы оба фиксатора надежно защелкнулись.

10. Верните перчаточный ящик в исходное положение. Установите фиксаторы на место до щелчка.

Установите на место стопор перчаточного ящика.

11. Закройте перчаточный ящик.

Если вы затрудняетесь самостоятельно выполнить вышеуказанные операции по замене воздушного фильтра, обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя

Проверяйте состояние чистящих лезвий щеток стеклоочистителя не реже одного раза в полгода. Замените чистящие лезвия при обнаружении трещин и потери упругости, а также, если они оставляют полосы или плохо очищают поверхность стекла.

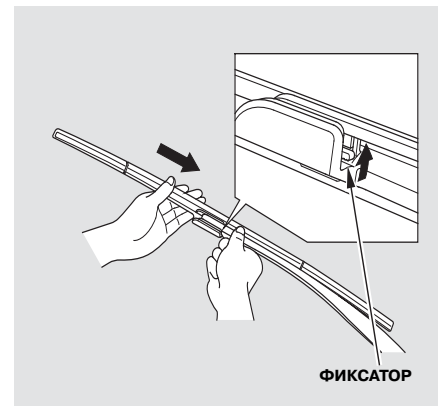


Для замены чистящих лезвий очистителя ветрового стекла выполните следующую процедуру:

1. Поднимите вверх рычаги очистителей ветрового стекла, сначала со стороны водителя, затем со стороны пассажира.

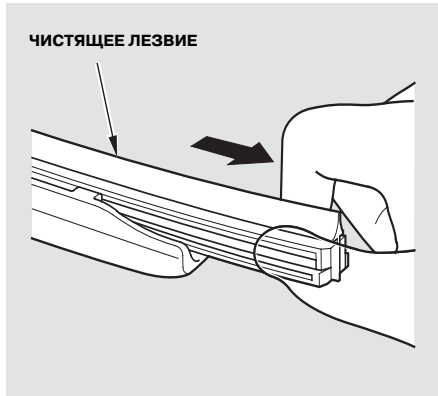
ВНИМАНИЕ

Не открывайте капот при поднятых рычагах стеклоочистителя, чтобы не повредить капот или рычаги стеклоочистителя.



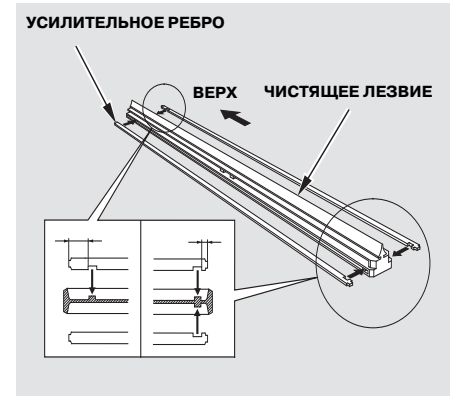
2. Снимите щетку с рычага стеклоочистителя:
 - Нажмите и удерживайте фиксатор.
 - Сдвиньте щетку по направлению к фиксатору, чтобы она отсоединилась от рычага стеклоочистителя.

При замене чистящих лезвий соблюдайте осторожность, чтобы не допустить падения рычага очистителя на ветровое стекло.



3. Выньте чистящее лезвие из держателя, взявшись за конец лезвия с выступами. С силой потяните лезвие, чтобы его выступы вышли из держателя.

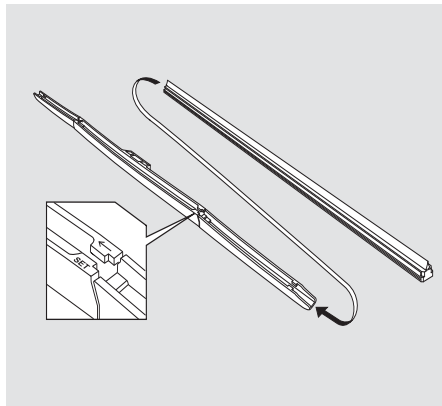
4. Осмотрите новые чистящие лезвия. Если они не имеют пластиковых или металлических усилительных ребер, расположенных вдоль основания чистящих лезвий, выньте усилительные ребра из старых чистящих лезвий и установите эти ребра в пазы новых чистящих лезвий.



Убедитесь в том, что три резиновых прилива, расположенных внутри лезвия, совпадают с канавками на усилительном ребре как показано на рисунке.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя



5. Приложите верхнюю часть лезвия к торцу щетки и вставьте лезвие в щетку в направлении стрелки. Убедитесь, что лезвие полностью вставлено.

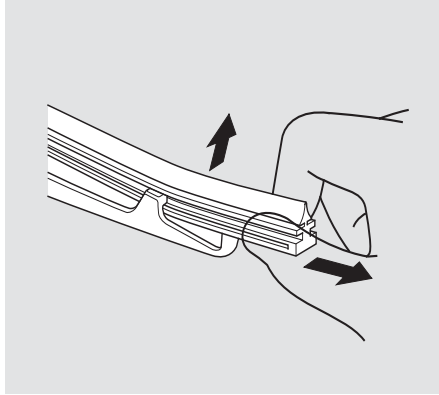
6. Установите щетку в сборе на рычаг. Убедитесь в том, что щетка зафиксировалась в правильном положении.
7. Опустите рычаг очистителя на ветровое стекло. Сначала опустите очиститель со стороны пассажира, затем со стороны водителя.



Для замены чистящего лезвия очистителя заднего стекла выполните следующую процедуру:

1. Отведите рычаг от заднего стекла.
2. Отсоедините щетку от рычага, развернув ее вверх.

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя



3. Вытяните один конец лезвия из держателя.
Вытяните лезвие из держателя.
4. Осмотрите новые чистящие лезвия. Если они не имеют пластиковых или металлических усилительных ребер, расположенных вдоль основания чистящих лезвий, выньте усилительные ребра из старых чистящих лезвий и установите эти ребра в пазы новых чистящих лезвий.

5. Вставьте новое лезвие в держатель. Убедитесь в том, что он зафиксировался по всей длине.
Вставьте оба конца лезвия в держатель. Проверьте надежность их фиксации.
6. Установите щетку в сборе на рычаг. Убедитесь в том, что щетка зафиксировалась в правильном положении.
7. Опустите рычаг на стекло.

Шины

Для обеспечения безопасности движения шины, установленные на автомобиль, должны полностью соответствовать требованиям по типу и размерам и иметь хорошее состояние. Износ протектора не должен превышать предельных значений. Давление воздуха в шинах должно соответствовать рекомендованным значениям.

Ниже приведены подробные рекомендации по уходу за шинами и их замене.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация автомобиля на сильно изношенных шинах или при давлении воздуха в них выше или ниже нормы может привести к дорожно-транспортному происшествию, в котором водитель и пассажиры рискуют получить тяжелые травмы или даже погибнуть.

Строго следуйте всем инструкциям настоящего Руководства по эксплуатации, которые касаются контроля и поддержания номинального давления воздуха в шинах, а также рекомендациям по эксплуатации и уходу за шинами.

Давление воздуха в шинах

Поддержание давления воздуха в шинах в соответствии с рекомендованными значениями обеспечивает наилучшее сочетание управляемости автомобиля, долговечности шин и уровня комфорта.

- Низкое давление воздуха в шинах приводит к быстрому и неравномерному износу протектора, ухудшает управляемость автомобиля, увеличивает расход топлива и, кроме того, делает более вероятным выход шин из строя из-за перегрева.
- Шины с давлением воздуха выше нормы ухудшают плавность хода автомобиля и более подвержены повреждениям от ударов о дорожные выступы, ямы и т.п. В дополнение к этому высокое давление воздуха в шинах является причиной неравномерного износа протектора.

Система контроля давления воздуха в шинах предупреждает о вероятном снижении давления воздуха в шине. Система контролирует скорость вращения колес, причиной изменения которой может быть снижение давления воздуха в шинах. Дополнительная информация о системе контроля давления воздуха в шинах приведена на стр. 404.

Несмотря на то, что ваш автомобиль оборудован системой контроля давления воздуха в шинах, мы рекомендуем вам ежедневно визуально проверять состояние шин. Если вам кажется, что давление в шинах снизилось, немедленно проверьте давление воздуха с помощью шинного манометра. Затем выполните процедуру инициализации системы контроля давления воздуха в шинах (см. стр. 407).

Контролируйте давление воздуха в шинах всех колес с помощью шинного манометра не реже одного раза в месяц. Даже в полностью исправных шинах давление воздуха может понизиться за месяц на 10-20 кПа (0,1-0,2 кгс/см²). Не забывайте проверять давление воздуха в шине запасного колеса одновременно с проверкой давления в шинах остальных колес.

Проверяйте давление воздуха на холодных шинах. Шины считаются холодными, если после остановки автомобиля прошло не менее трех часов или если после длительной стоянки автомобиля вы проехали расстояние не более 1,6 км. При необходимости подкачайте воздух в шину или выпустите из нее часть воздуха, чтобы довести давление до рекомендованного значения, которое указано в табличке, расположенной в проеме водительской двери.

После пробега автомобиля на расстояние в несколько километров шины успевают нагреться, и давление воздуха в них увеличивается на 30-40 кПа (0,3-0,4 кгс/см²) по сравнению с холодным состоянием. Это нормальное явление. Не следует снижать давление воздуха в теплых шинах до значения, рекомендованного для холодных шин. В противном случае давление воздуха в шинах станет ниже нормы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Шины

Вам следует иметь собственный шинный манометр, который вы должны постоянно использовать при проверке давления воздуха в шинах. В этом случае вам будет легче определить, связано ли снижение давления воздуха в шине с ее повреждением, или же это просто различие в показаниях разных манометров.

Бескамерные шины обладают некоторой способностью восстанавливать свою герметичность после небольших проколов. Поэтому необходимо тщательно осматривать их в случае снижения давления, обращая внимание на наличие проколов.

Для вашего удобства на стойке проема водительской двери закреплена табличка, на которой указаны размеры шин и нормативное давление воздуха в холодных шинах.

Проверка состояния шин

Каждый раз при проверке давления воздуха в шинах внимательно осмотрите их, обращая внимание на повреждения, износ и предметы, застрявшие в протекторе. Будьте особенно внимательны к следующим дефектам шин:

- Местное вздутие или выпучивание каркаса в зоне протектора или на боковинах. Шина с подобным дефектом подлежит замене.
- Порезы, трещины или расслоение каркаса боковины. Замените шину, если обнажен корд каркаса.
- Чрезмерный износ протектора шины.



Шины, которыми укомплектован ваш автомобиль, имеют индикаторы предельного износа, отформованные в протекторе. При значительном износе протектора на его поверхности появляются поперечные полосы шириной 12,7 мм. Их появление указывает на то, что остаточная глубина рисунка протектора составляет не более 1,6 мм.

Шины с такой степенью износа протектора не обеспечивают достаточного сцепления при движении по влажному дорожному покрытию. Поэтому шина подлежит обязательной замене, если вы видите три или более индикатора предельного износа протектора.

Уход за шинами

Для снижения износа шин помимо поддержания рекомендуемого давления воздуха в них большое значение имеет правильная регулировка углов установки колес. В случае неравномерного износа протектора шин следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и регулировки углов установки колес.

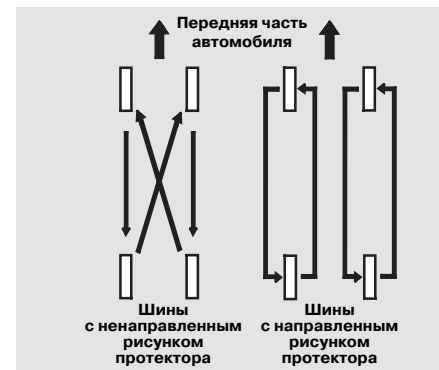
Если при движении автомобиля наблюдается заметная вибрация, следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для балансировки колес. Балансировка колес в сборе должна обязательно проводиться также после монтажа шин. После монтажа новых шин на колесные диски следует обязательно проверить балансировку колес. Это повысит плавность хода автомобиля и продлит срок службы шин. Для достижения наилучших результатов, рекомендуется также выполнить динамическую балансировку колес.

ВНИМАНИЕ

Только для автомобилей, оснащенных алюминиевыми колесными дисками:

Применение неподходящих балансировочных грузиков может привести к повреждению колес, изготовленных из алюминиевого сплава. Поэтому на такие колеса следует устанавливать только оригинальные балансировочные грузики, поставляемые в сервисную сеть компанией Honda.

Перестановка колес



Для того чтобы обеспечить более равномерный износ и продлить срок службы всего комплекта шин, через каждые 10000 км пробега автомобиля выполняйте перестановку колес. При перестановке колес руководствуйтесь схемами, которые приведены на рисунке. На рисунке выше показано, как следует выполнять перестановку колес на автомобиле, укомплектованном малоразмерным запасным колесом, или в случае, когда полноразмерное запасное колесо не используется.

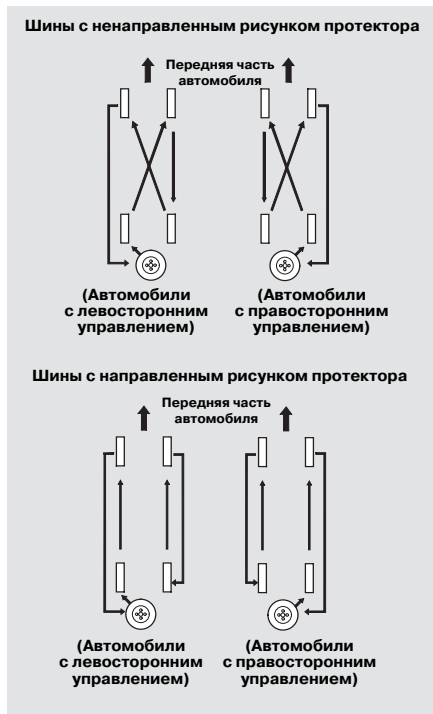
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Шины

Если на автомобиле используются шины с направленным рисунком протектора, то следует менять местами только колеса одного борта (переднее и заднее). После перестановки колес проверьте давление воздуха в шинах.

После перестановки колес инициализируйте систему контроля давления воздуха в шинах, чтобы обеспечить ее надлежащее функционирование (см. стр. 407).

Рядом приведены схемы перестановки колес в случае использования полноразмерного запасного колеса.



Замена шин и колес

Приобретайте для своего автомобиля только радиальные шины и проверьте, чтобы они полностью соответствовали прежним шинам по габаритным и монтажным размерам, допустимой вертикальной нагрузке, скоростной категории и максимальному допустимому давлению воздуха (см. маркировку на боковине шины).

Совместная установка на автомобиль шин радиальной и диагональной конструкции может ухудшить эффективность торможения, сцепные свойства и управляемость автомобиля. При изменении типоразмера или конструкции шин будет нарушена нормальная работа антиблокировочной тормозной системы (ABS), системы динамической стабилизации (VSA) и системы контроля давления воздуха в шинах.

Функционирование систем ABS и VSA, а также системы контроля давления воздуха в шинах основано на сравнении скоростей вращения колес. Поэтому при замене шин приобретайте только шины того же размера, что и оригинальные шины, которые были первоначально установлены на автомобиль. Несоответствие шин по конструкции или размерам может вызвать ложное срабатывание антиблокировочной тормозной системы автомобиля и системы динамической стабилизации.

Предпочтительно заменять сразу все четыре шины. Если это невозможно или нецелесообразно, замените шины двух передних или двух задних колес. Замена только одной шины нежелательна, так как это отрицательно скажется на управляемости автомобиля.

После перестановки колес инициализируйте систему контроля давления воздуха в шинах, чтобы обеспечить ее надлежащее функционирование (см. стр. 407).

Если в процессе эксплуатации автомобиля у вас когда-либо возникнет необходимость заменить колесные диски, то следует выбрать диски, идентичные тем, что были установлены на новый автомобиль при продаже. Перед приобретением новых шин проконсультируйтесь у официального дилера.

Для приобретения колесных дисков обратитесь к официальному дилеру компании Honda.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка на автомобиль неподходящих шин может привести к ухудшению управляемости и курсовой устойчивости автомобиля. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, при котором люди могут получить серьезные травмы или даже погибнуть.

Используйте только те шины, которые по типу и размеру соответствуют значениям, приведенным в табличке, прикрепленной к кузову автомобиля.

Шины

Колеса и шины

Колесные диски:

17x6 1/2J

18 x 7J

Шины:

225/65R17 102T

225/60R18 100H

Размеры колес и шин, устанавливаемых на автомобиль, зависят от варианта его исполнения.

Размеры шин, которые разрешены к применению на автомобиле, приведены на табличке, расположенной в проеме водительской двери, а для уточнения всех вопросов, связанных с применимостью тех или иных колес и шин на автомобиле, обращайтесь к дилеру компании Honda.

Зимние шины

Поскольку шины с летним рисунком протектора не обеспечивают надежного сцепления с дорогой, покрытой снегом или льдом, в зимний сезон рекомендуется использовать зимние шины с маркировкой «M+S». Для обеспечения безопасности движения автомобиля зимние шины следует установить на все четыре колеса. Используйте одновременно шины только одной марки и модели. При покупке зимних шин обратите внимание на их размеры, грузоподъемность и скоростную категорию.

Для автомобилей, поставляемых в Европу

Устанавливайте зимние шины с учетом информации, имеющейся в регистрационных документах. Если максимальная скорость автомобиля превышает максимальную скорость, установленную для зимних шин, то согласно правилам ЕЕС при установке зимних шин на автомобиль необходимо прикрепить наклейку с напоминанием об ограничении скорости, которая должна находиться в поле зрения водителя. Наклейку можно получить у дилера шинной компании. Если у вас возникнут любые вопросы по поводу приобретения новых шин, обратитесь к дилеру компании Honda.

Цепи противоскольжения

Используйте цепи противоскольжения только в экстренных ситуациях, или когда их требуется установить согласно правилам, действующим в данном регионе. Устанавливайте цепи противоскольжения на передние колеса. Во время движения по льду или снегу с установленными цепями противоскольжения проявляйте повышенное внимание и осторожность. Следует иметь в виду, что автомобиль с цепями противоскольжения может обладать худшей управляемостью по сравнению автомобилем на хороших зимних шинах без цепей. Цепи противоскольжения определенного типа могут повредить шины, колеса, подвеску, тормозные магистрали или кузов автомобиля. Устанавливайте только мелкозвенные цепи, которые обеспечивают достаточные зазоры между колесами, колесными арками и деталями подвески и рулевого управления. При выборе марки и типа цепей обратите внимание на чертеж шины с установленной цепью, а также на другую информацию и инструкции изготовителя цепей. Перед тем как приобрести комплект цепей противоскольжения, проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda.

При движении с цепями противоскольжения по заснеженным или обледеневшим дорогам не превышайте скорость 30 км/ч. Чтобы уменьшить износ цепей и шин, избегайте движения с установленными цепями противоскольжения по сухому и чистому дорожному покрытию.

Автомобили не для стран Европы

Применяйте цепи противоскольжения только в соответствии с рекомендациями, приведенными в таблице, или эквивалентные цепи.

Размер шин*1	Тип цепей противоскольжения
225/65R17 102T	RUD DISK 4715454 или аналогичные
225/60R18 100H*2	Не используются

*1 Типоразмер шин вашего автомобиля указан на табличке в проеме двери водителя.

*2 На шины размера 225/60R18 цепи противоскольжения не могут быть установлены. В случае необходимости использования цепей противоскольжения поменяйте оригинальные шины на другие шины размера 225/65R17.

Шины

Для автомобилей, поставляемых в страны Европейского союза

Применяйте цепи противоскольжения только в соответствии с рекомендациями, приведенными в таблице, или эквивалентные цепи.

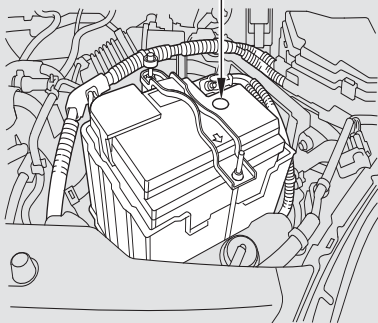
Размер шин*1	Тип цепей противоскольжения
225/65R17 102T	RUD DISK 4715454 или аналогичные
225/60R18 100H*2	Не используются

*1 Типоразмер шин вашего автомобиля указан на табличке в проеме двери водителя.

*2 На шины размера 225/60R18 цепи противоскольжения не могут быть установлены. В случае необходимости использования цепей противоскольжения поменяйте оригинальные шины на другие шины размера 225/65R17.

Проверка состояния аккумуляторной батареи

ОКНО ИНДИКАТОРА ЗАРЯДА БАТАРЕИ

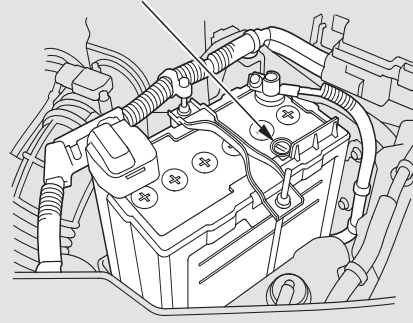


Автомобили с 2,0-литровым двигателем

Ежемесячно проверяйте состояние и степень заряда аккумуляторной батареи по встроенному цветовому индикатору. В табличке на батарее приведены сведения, необходимые для контроля состояния батареи по цвету индикатора.

Расположение окошка индикатора зависит от модели аккумуляторной батареи.

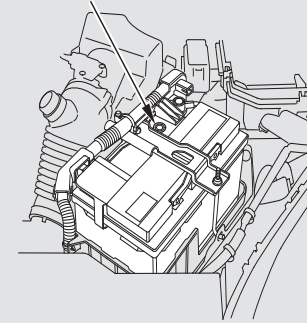
ОКНО ИНДИКАТОРА ЗАРЯДА БАТАРЕИ



Автомобили с 2,4-литровым двигателем

Осмотрите выводы аккумуляторной батареи, обращая внимание на следы коррозии в виде белого или желтоватого порошка. Для удаления продуктов коррозии протрите выводы аккумуляторной батареи водным раствором соды. Реакция сопровождается выделением пузырьков и окрашиванием раствора в коричневый цвет. По окончании реакции промойте выводы батареи чистой водой. Насухо протрите батарею тканью или бумажной салфеткой. Для защиты выводов от коррозии нанесите на них смазку.

ОКНО ИНДИКАТОРА ЗАРЯДА БАТАРЕИ



Автомобили с дизельным двигателем

В случае необходимости дополнительного обслуживания аккумуляторной батареи обратитесь к официальному дилеру.

Перед тем как подключить к аккумуляторной батарее зарядное устройство, необходимо отсоединить от выводов обе клеммы проводов, так как в противном случае электрооборудование автомобиля может выйти из строя. Всегда отсоединяйте сначала отрицательный провод (–), и подсоединяйте его последним.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Проверка состояния аккумуляторной батареи

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Даже в исправном состоянии и при нормальной эксплуатации аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный водород. Поэтому искры или открытое пламя вблизи аккумуляторной батареи могут вызвать взрыв достаточной силы, в результате которого вы получите тяжелые травмы и ожоги.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или горящие сигареты.

Во время самостоятельного выполнения технического обслуживания аккумуляторной батареи надевайте защитную одежду, очки или прозрачный лицевой щиток, или поручите обслуживание аккумуляторной батареи специалистам сервисной станции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумуляторная батарея содержит раствор серной кислоты (электролит), который обладает высокой коррозионной агрессивностью и очень ядовит.

При попадании электролита в глаза или на открытые участки тела вы можете получить сильные химические ожоги. Работая с аккумуляторной батареей, обязательно используйте защитные очки и одежду.

Попадание электролита в желудочно-кишечный тракт может привести к смертельному отравлению, если не предпринять экстренные меры для спасения пострадавшего человека.

ХРАНИТЕ АККУМУЛЯТОРНУЮ БАТАРЕЮ В МЕСТАХ, НЕ ДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Экстренные меры доврачебной помощи

При попадании электролита в глаза — промойте глаза чистой водой, по крайней мере, в течение 15 минут. Использование сильной струи воды может травмировать глаза. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании электролита на кожу — снимите одежду, на которую попал электролит. Обильно промойте пораженный кислотой участок кожи большим количеством воды. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании электролита в желудочно-кишечный тракт — выпейте воды или молока. Немедленно обратитесь к врачу.

Проверка состояния аккумуляторной батареи, замена аккумуляторной батареи

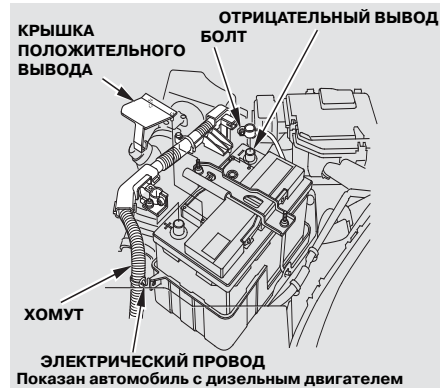
Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

При отсоединении или разрядке аккумуляторной батареи аудиосистема автоматически переходит в режим защиты от кражи. При последующем включении аудиосистемы на дисплей выводится сообщение «ENTER CODE» (Введите код). Введите код с помощью кнопок предварительной настройки (см. стр. 291).

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

В случае отсоединения или полного разряда аккумуляторной батареи показания часов будут сброшены. За информацией об установке текущего времени на часах обращайтесь к стр. 293.

Замена аккумуляторной батареи



(Для стран ЕС)

При замене аккумуляторной батареи всегда следуйте инструкциям раздела «Общие правила безопасности выполнения технического обслуживания автомобиля» на стр. 426. Во избежание несчастных случаев следуйте предупреждениям, приведенным в разделе «Проверка состояния аккумуляторной батареи».

1. Убедитесь в том, что ключ зажигания находится в положение LOCK (0).



3. Ослабьте болт крепления отрицательной клеммы, а затем отсоедините отрицательный провод (-).

Всегда отсоединяйте сначала отрицательный провод (-), и подсоединяйте его последним.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Замена аккумуляторной батареи

- Откройте защитную крышку положительного вывода аккумуляторной батареи. Ослабьте болт крепления положительной клеммы, а затем отсоедините положительный провод.

Для автомобилей с дизельным двигателем

Снимите хомут с держателя, расположенного на боковой поверхности корпуса батареи, и выньте провод.

- С помощью гаечного ключа ослабьте гайки крепления с обеих сторон хомута аккумуляторной батареи.
- Вытяните нижнюю часть каждой стяжки из отверстий в полке аккумуляторной батареи и снимите стяжки вместе с хомутом.
- В случае необходимости снимите кожух с аккумуляторной батареи.
- Осторожно снимите аккумуляторную батарею.

Установка новой аккумуляторной батареи осуществляется в обратном порядке.

В соответствии с рисунком, приведенном на предыдущей странице, убедитесь в правильности установки хомута аккумуляторной батареи.



Данный символ на аккумуляторной батарее означает то, что ее нельзя утилизировать с обычными бытовыми отходами.

ВНИМАНИЕ

Неправильная утилизация аккумуляторной батареи может нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Утилизация аккумуляторной батареи должна производиться в соответствии с местными правилами и нормами.

Если автомобиль не будет эксплуатироваться длительное время (более одного месяца), необходимо должным образом подготовить его к хранению. Надлежащая подготовка автомобиля к хранению поможет предотвратить ухудшение его состояния и облегчит его последующий перевод в режим нормальной эксплуатации. Наилучшие условия хранения автомобиля обеспечиваются в закрытом помещении.

- Полностью заправьте топливный бак.
- Вымойте автомобиль снаружи и затем тщательно протрите кузов насухо.
- Вычистите автомобиль изнутри. Обеспечьте, чтобы обивка салона и напольные коврики были совершенно сухими.
- Выключите стояночный тормоз. На автомобиле с механической коробкой передач включите передачу заднего хода. На автомобиле с автоматической коробкой передач включите диапазон Р (Стоянка).

- Установите под задние колеса противооткатные упоры.
- Если автомобиль должен храниться длительный период, установите его на подставки, чтобы полностью вывесить колеса.
- Частично приоткройте одно окно (если автомобиль хранится в помещении).
- Отсоедините клеммы проводов от выводов аккумуляторной батареи.
- Подложите под рычаги передних и заднего стеклоочистителей свернутые бумажные салфетки или ткань, чтобы щетки не касались поверхности стекол.

- Во избежание прилипания нанесите защитный силиконовый состав из аэрозольного баллончика на все резиновые уплотнители проемов боковых дверей и задней подъемной двери. Затем покройте полиролью лакокрасочное покрытие по периметру дверей в местах, которые контактируют с резиновыми уплотнителями проемов боковых дверей и задней подъемной двери.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Хранение автомобиля

- Накройте автомобиль чехлом из воздухопроницаемого материала, например, из хлопчатобумажной ткани. Использование плотных и непроницаемых чехлов, изготовленных, например, из пластиковой пленки, приведет к порче лакокрасочного покрытия кузова автомобиля из-за высокой влажности под чехлом.
- Если имеется возможность, периодически запускайте двигатель на время, достаточное для его прогрева до рабочей температуры (вентилятор системы охлаждения должен дважды включиться и выключиться). Желательно выполнять эти операции не реже одного раза в месяц.

Только для автомобилей с дизельным двигателем

- Если автомобиль не использовался продолжительное время, в системе питания топливом может скопиться вода и двигатель может не запуститься. В этом случае может понадобиться слить воду из топливного фильтра (см. раздел «**Слив воды**» на стр. 462).

Если срок хранения автомобиля составил 1 год или более, то перед возобновлением нормальной эксплуатации необходимо досрочно выполнить все контрольные операции, которые должны проводиться с периодичностью 24 месяца или 40000 км пробега в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля* (см. стр. 429). При этом замену масла, фильтров, а также других эксплуатационных жидкостей, предусмотренную регламентом техобслуживания, можно не производить, если длительность эксплуатации или фактический пробег автомобиля не достигли указанных в регламенте значений.

* Регламент технического обслуживания автомобилей, поставляемых в страны ЕС и ЮАР, приведен в отдельной сервисной книжке.

Заполнение системы питания топливом (для автомобилей с дизельным двигателем)

Заполнение системы питания топливом (для автомобилей с дизельным двигателем)

Если в топливном баке закончится топливо, то на приборной панели загорится сигнализатор неисправности систем двигателя или на многофункциональном информационном дисплее появится символ **(PGM-FI)**. При этом после заправки топливом двигатель не запустится (см. стр. 353 и 354)

В этом случае в систему питания топливом может попасть воздух. Для того чтобы запустить двигатель, следует заполнить систему питания топливом. Для заполнения системы питания топливом выполните следующие действия:

1. Залейте в бак не менее 5 литров топлива.

2/ Поверните ключ зажигания в положение ON (II) и оставьте его в этом положении примерно на 30 секунд.

В течение определенного промежутка времени будет слышан небольшой шум, идущий от топливного бака, расположенного под задним сиденьем. Это считается нормальным явлением и свидетельствует об автоматическом заполнении системы питания топливом.

3. Убедитесь в том, что индикатор включения свечей предпускового подогрева погас, и запустите двигатель (см. стр. 375). Если двигатель не запустится сразу, не удерживайте ключ зажигания дольше 10-ти секунд. Это может привести к повреждению топливного насоса и стартера.
4. Если двигатель по-прежнему не запускается, повторите операцию 2.

5. После этого двигатель будет работать устойчиво, но сигнализатор PGM-FI не погаснет.
6. Для того чтобы сигнализатор погас, не менее трех раз запускайте и глушите двигатель с интервалом в 60 секунд.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Заполнение системы питания топливом (для автомобилей с дизельным двигателем)

Если данная процедура выполняется во время нормального вождения, сигнализатор выключится, а предупреждение PGM-FI исчезнет с экрана многофункционального информационного дисплея.

Если вы не уверены в том, что самостоятельно справитесь с процедурой заполнения топливной системы, обратитесь на сервисную станцию своего дилера Honda.

Если двигатель не запускается после заполнения системы питания топливом, то это свидетельствует о неисправности системы. Обратитесь на сервисную станцию своего дилера Honda для проверки и ремонта автомобиля.

Благодаря регулярной мойке автомобиля и полировке кузова ваш автомобиль длительное время будет выглядеть, как новый. В настоящем разделе вы найдете рекомендации о том, как правильно очищать автомобиль и сохранять его привлекательный внешний вид: рекомендации по уходу за лакокрасочным покрытием кузова, хромированными наружными деталями, колесами, а также обивкой салона. Кроме того, в этом разделе приведены инструкции по предотвращению преждевременных коррозионных повреждений кузова автомобиля.

Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля.....	504
Мойка автомобиля	504
Полировка кузова.....	505
Алюминиевые колесные диски.....	505
Антенна аудиосистемы	506
Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия.....	506
Уход за салоном автомобиля.....	507
Уход за напольным ворсистым покрытием	507
Напольные коврики	507
Уход за тканевой обивкой	508
Уход за виниловыми покрытиями	508
Уход за кожаной обивкой.....	508
Окна	508
Ремни безопасности	509
Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне	509
Защита кузова от коррозии	510

Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля

Мойка автомобиля

Регулярная мойка помогает сохранить красивый внешний вид автомобиля. Частицы грязи и песка могут поцарапать лакокрасочное покрытие, а птичий помет и сок, выделяемый деревьями, при длительном воздействии могут оставить несмываемые пятна.

Во время мойки автомобиль должен находиться в тени, а не под прямыми солнечными лучами. Если автомобиль длительное время находился на солнце, то перед мойкой поставьте его в тень и подождите, пока кузов остынет до температуры окружающего воздуха.

Для мойки автомобиля используйте только средства, рекомендованные в данном Руководстве по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

Растворители и агрессивные моющие средства могут повредить лакокрасочное покрытие кузова, а также металлические и пластиковые наружные детали автомобиля.

- Обильно смочите кузов автомобиля холодной водой и смойте легко удаляемую грязь.
- Наполните ведро холодной водой. Добавьте в воду моющее средство, специально предназначенное для мойки автомобилей.
- Вымойте кузов автомобиля с помощью приготовленного раствора моющего средства, используя щетку с мягким ворсом, губку или кусок мягкой ткани. Мойку кузова следует начинать с крыши и постепенно переходить вниз. В процессе мойки необходимо часто промывать щетку или губку в воде и ополаскивать кузов чистой водой.
- Внимательно осмотрите кузов и проверьте наличие на нем пятен битума, сока растений и подобных загрязнений. Очистите кузов от пятен с помощью скипидара или специального средства для удаления битума и смолы с лакокрасочного покрытия. После очистки сразу же промойте обработанные места кузова водой, чтобы смыть остатки растворителя и предотвратить порчу лакокрасочного покрытия. Затем дополнительно обработайте эти места полиролью, даже если остальные части кузова не нуждаются в полировке.
- После мойки и споласкивания кузова чистой водой протрите кузов насухо с помощью куска замши или мягкого полотенца. Если не вытереть кузов, то в результате сушки на воздухе лакокрасочное покрытие будет выглядеть тусклым, и на нем останутся пятна от высохших капель воды.

Вытирая кузов, одновременно внимательно осмотрите лакокрасочное покрытие на наличие сколов краски или царапин, которые впоследствии могут стать очагами развития коррозии. Отремонтируйте обнаруженные дефекты (см. стр. 506).

Полировка кузова

Перед полировкой кузова необходимо сначала его тщательно вымыть и просушить. Весь кузов, в том числе металлические декоративные элементы, следует отполировать, если вода задерживается на нем в виде больших капель. После обработки кузова полирующим составом брызги воды, попавшие на кузов, будут стекать с него или собираться в отдельные мелкие капли.

Для обработки кузова следует применять жидкую или пастообразную полироль. При обработке кузова полиролью руководствуйтесь инструкциями изготовителя, которые приведены на упаковке конкретного средства. Промышленность выпускает два основных типа полирующих составов:

Полироль на основе воска образует декоративную защитную пленку, которая предохраняет лакокрасочное покрытие кузова от вредного воздействия солнечных лучей и агрессивных веществ, содержащихся в воздухе. Данный тип полироли предназначен для обработки кузова нового автомобиля.

Полироль с очищающим действием обеспечивает восстановление первоначального блеска. Подобные полирующие составы содержат абразивные компоненты с мягким действием и растворители, которые удаляют тонкий загрязненный слой лакокрасочного покрытия. Полироль с очищающим действием следует использовать для возвращения лакокрасочному покрытию кузова первоначального блеска в том случае, если обработка кузова полиролью на основе воска не дает нужного эффекта.

При удалении с поверхности кузова битумных пятен останков насекомых и подобных загрязнений с помощью различных растворителей одновременно снимается и слой полироли. Поэтому после очистки загрязненных участков кузова необходимо дополнительно обработать их полиролью, даже если остальные части кузова не нуждаются в полировке.

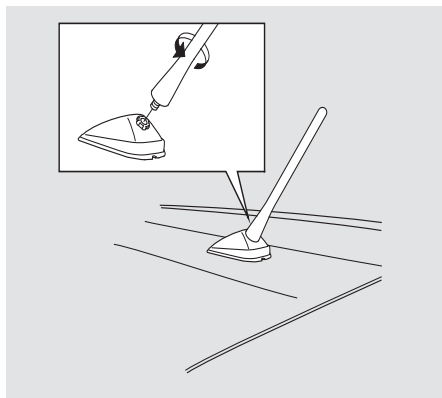
Алюминиевые колесные диски (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для мойки алюминиевых колес следует применять те же средства, что и для кузова автомобиля. Вымойте колеса тем же средством, что и кузов, и тщательно ополосните их чистой водой.

Колеса, изготовленные из алюминиевого сплава, покрыты прозрачным защитным слоем, который предохраняет материал колеса от окисления и способствует сохранению блеска. Использование жестких щеток, агрессивных растворителей и даже некоторых составов, выпускаемых промышленностью и предназначенных для обработки колес, может привести к нарушению этого защитно-декоративного слоя. Для мойки и чистки алюминиевых колес применяйте только нейтральные моющие средства, щетки с мягким ворсом или губку.

Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля

Антенна аудиосистемы



ВНИМАНИЕ

Ваш автомобиль оснащен антенной, которая расположена в задней части крыши автомобиля. Перед заездом на автоматическую мойку снимите антенну, вывернув ее рукой. Это предотвратит повреждение антенны щетками мойки.

Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия

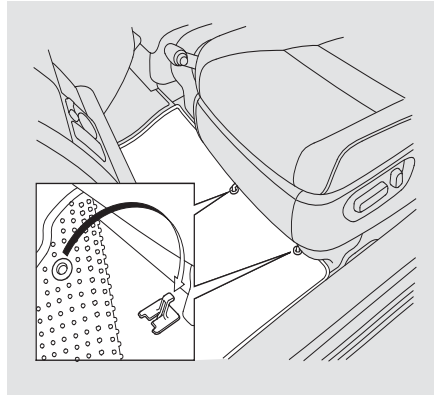
Для исправления мелких дефектов лакокрасочного покрытия кузова приобретите у дилера компании Honda краску, соответствующую цвету кузова вашего автомобиля. Кодовое обозначение цвета эмали, которой покрашен ваш автомобиль, приведено в табличке, расположенной на раме водительской двери. Для правильного выбора цвета краски сообщите дилеру код эмали вашего автомобиля.

Периодически внимательно осматривайте кузов автомобиля с целью обнаружения сколов лакокрасочного покрытия или царапин. Немедленно отремонтируйте дефекты, поскольку впоследствии они могут стать очагами развития коррозии. Используйте приобретенную краску только для устранения мелких сколов и царапин. При более серьезных повреждениях лакокрасочного покрытия следует обратиться на сервисную станцию официального дилера.

Уход за напольным ворсистым покрытием

Чистите ворсистое покрытие с помощью пылесоса. Следует иметь в виду, что грязное покрытие изнашивается быстрее. Для более тщательного удаления грязи и поддержания хорошего внешнего вида ворсистого покрытия периодически обрабатывайте его специальными моющими средствами. Рекомендуем использовать пенные шампуни, имеющиеся в широкой продаже. Всегда следуйте инструкциям изготовителя моющего средства. Наносите его на поверхность ворсистого покрытия с помощью губки или мягкой щетки. В процессе чистки избегайте излишнего увлажнения ворсистого покрытия и не добавляйте в пенное моющее средство воду.

Напольные коврики (опция)



Для предотвращения смещения водительского коврика, поставляемого с автомобилем, в нем имеются проушины, надеваемые на фиксаторы. Это предотвращает смещение коврика, которое может помешать управлению педалями.

Укладывая на пол ранее снятый коврик водителя, не забудьте снова зафиксировать его в автомобиле.

Если вы решите использовать напольные коврики другого производителя, то убедитесь, что его можно надежно зафиксировать от смещения с помощью фиксаторов. Не кладите второй коврик поверх зафиксированного от смещения коврика.

Уход за салоном автомобиля

Уход за тканевой обивкой

Для чистки тканевой обивки от пыли и грязи чаще пользуйтесь пылесосом. Периодически обрабатывайте тканевую обивку раствором нейтрального мыла в теплой воде, а после очистки дайте обивке как следует просохнуть на воздухе. Для очистки обивки от трудноудаляемых пятен следует использовать пятновыводители, имеющиеся в широкой продаже. Предварительно испытайте действие пятновыводителя на скрытом участке тканевой обивки и убедитесь в том, что пятновыводитель не обесцвечивает и не портит обивку. Всегда следуйте инструкциям изготовителя применяемого средства.

Уход за виниловыми покрытиями

Удалите грязь и пыль с винилового покрытия с помощью пылесоса. Затем протрите покрытие мягкой тканью, смоченной в нейтральном мыльном растворе. Для удаления более сильных загрязнений используйте вместо ткани щетку с мягким щетинным ворсом. Вы можете также использовать специальные средства в аэрозольной упаковке или пенные средства, предназначенные для ухода за виниловыми покрытиями.

Уход за кожаной обивкой

(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Удалите грязь и пыль с кожаной обивки с помощью пылесоса. Места складок и швов очищайте с особой тщательностью. Для чистки кожаных поверхностей используйте мягкую ткань, смоченную в растворе, состоящем из 90 % воды и 10 % нейтрального моющего средства, предназначенного для чистки шерсти. Затем вытрите кожаные поверхности чистой сухой тканью. Немедленно удаляйте с кожаных поверхностей пыль и грязь.

Окна

Чистите внутренние и наружные поверхности стекол автомобиля с помощью предназначенных для этого специальных средств, имеющихся в широкой продаже. Можно использовать также раствор уксуса в воде, смешав одну часть уксуса и десять частей воды. Это средство эффективно удаляет мутный налет с внутренней стороны стекол. Для протирки поверхности стекол и прозрачного пластика следует использовать мягкую ткань или бумажную салфетку.

ВНИМАНИЕ

Необходимо помнить, что на внутренней поверхности заднего стекла расположена электропроводная сетка электрического обогревателя. Во избежание повреждения не следует протирать заднее стекло поперек полосок сетки (сверху вниз). Протирайте внутреннюю поверхность заднего стекла вдоль электропроводной сетки, не прилагая больших усилий.

Ремень безопасности



В случае загрязнения ремней безопасности очистите их с помощью мягкой щетки и теплого нейтрального мыльного раствора. Не используйте отбеливатели, красители или чистящие средства, изготовленные на основе растворителя. После чистки дайте ремням полностью высохнуть на воздухе.

Отложения грязи внутри промежуточных скоб могут вызвать затруднения при наматывании ремней безопасности на инерционную катушку. Очистите скобы от грязи с помощью чистой ткани, смоченной теплым нейтральным мыльным раствором или изопропиловым спиртом.

Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне

Если вы желаете пользоваться освежителями воздуха или дезодорантами в салоне автомобиля, то лучше всего применять средства в твердом состоянии. Некоторые жидкие освежители воздуха и дезодоранты содержат вещества, которые могут привести к растрескиванию или обесцвечиванию материалов отделки салона автомобиля.

Если вы пользуетесь жидкими освежителями воздуха и дезодорантами, надежно закрепляйте флаконы, чтобы жидкость не пролилась во время движения автомобиля.

Защита кузова от коррозии

Существует две основные группы факторов, которые обычно вызывают коррозию деталей автомобиля:

1. Скопление влаги в закрытых и плохо проветриваемых полостях кузова. Отложение грязи и солевых смесей, используемых для содержания дорог в зимнее время, в щелях, отверстиях и полостях на днище кузова.
2. Повреждение лакокрасочного покрытия кузова или антикоррозионного защитного покрытия на днище и в колесных нишах.

Для защиты автомобиля от коррозии компания Honda применяет разнообразные технологии и материалы. Тем не менее, вы можете способствовать еще более надежной защите автомобиля от коррозии, если будете выполнять простейшие рекомендации, которые приведены ниже.

- Немедленно устраняйте обнаруженные сколы краски и царапины на лакокрасочном покрытии кузова.
- Периодически проверяйте и при необходимости прочищайте нижние дренажные отверстия в дверях и элементах днища кузова.
- Регулярно проверяйте состояние ковров и напольных шумоизолирующих покрытий. Ковровые покрытия могут долго удерживать влагу, особенно зимой. Постоянная намокание напольного покрытия может привести к коррозии панелей пола кузова.

- Периодически промывайте днище и колесные ниши автомобиля сильной струей воды. Это особенно важно, если автомобиль эксплуатируется на дорогах, для обработки которых в зимнее время применяют солевые составы. Мойка днища полезна также для сохранности кузова при эксплуатации автомобиля в местностях с влажным климатом или в районах, где воздух насыщен парами соли. При очистке и мойке кузова будьте осторожны, чтобы не повредить колесные датчики антиблокировочной тормозной системы и их проводку.
- Периодически проверяйте состояние и при необходимости восстанавливайте целостность антикоррозионного покрытия днища автомобиля.

В данном разделе вы найдете полезные рекомендации о том, как правильно действовать в наиболее типичных ситуациях при возникновении неисправностей автомобиля в пути. Здесь описаны безопасные приемы определения и устранения причин неисправности. Изучив предлагаемый материал и на практике освоив приемы устранения неисправностей, с которыми может столкнуться любой водитель, вы будете в состоянии самостоятельно исправить свой автомобиль и продолжить движение. Если вам не удастся самостоятельно устранить неисправность, в этом разделе Руководства вы найдете рекомендации по буксировке автомобиля.

Малоразмерное запасное колесо.....	512
Замена поврежденного колеса.....	513
Комплект Honda TRK для ремонта шин	519
Если двигатель не запускается.....	534
Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи.....	536
Перегрев двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем).....	540
Перегрев двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем).....	542
Сигнализатор низкого давления моторного масла.....	544
Сигнализатор низкого уровня моторного масла.....	545
Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи.....	547
Сигнализатор неисправности систем двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем).....	548
Сигнализатор неисправности систем двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем).....	549
Сигнализатор программируемой системы впрыска топлива (PGM-FI) (для автомобилей с дизельным двигателем).....	550
Сигнализатор неисправности тормозной системы.....	551
Предохранители.....	552
Расположение предохранителей (для автомобилей с бензиновым двигателем).....	557
Расположение предохранителей (для автомобилей с дизельным двигателем).....	559
Буксировка неисправного автомобиля.....	562

Малоразмерное запасное колесо (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Малоразмерное запасное колесо предназначено для использования только в качестве временной замены одного из поврежденных колес автомобиля. При первой возможности отремонтируйте или замените поврежденное колесо и установите его вместо малоразмерного запасного колеса.

Контролируйте давление воздуха в запасном колесе одновременно с проверкой давления во всех остальных колесах. Давление воздуха в малоразмерном колесе должно составлять:

420 кПа (4,2 кгс/см²)

Выполняйте следующие меры предосторожности:

- Ни при каких условиях не превышайте скорость движения 80 км/ч.
- Малоразмерное колесо ухудшает плавность хода и комфорт автомобиля, а также обладает худшим сцеплением на некоторых типах дорожного покрытия по сравнению с колесом с нормальной шиной. Поэтому во время движения проявляйте повышенную осторожность и внимание.
- Не устанавливайте цепи противоскольжения на малоразмерное запасное колесо.

- Не устанавливайте малоразмерное запасное колесо на автомобиле другой марки или модели.
- Не устанавливайте одновременно на автомобиль более одного малоразмерного запасного колеса.
- В случае пуска двигателя с установленным на автомобиль малоразмерным запасным колесом не инициализируйте систему контроля давления воздуха в шинах, так как малоразмерное запасное колесо меньше обычного колеса. После замены малоразмерного запасного колеса обычным полноразмерным колесом выполните процедуру инициализации системы контроля давления воздуха в шинах.
- Размеры запасного колеса меньше размеров стандартного колеса вашего автомобиля. При установленном малоразмерном запасном колесе дорожный просвет автомобиля уменьшается. Движение по разбитым и ухабистым дорогам может привести к повреждению компонентов автомобиля, расположенных в нижней части кузова.



Замените шину, если на беговой дорожке появились поперечные полосы (индикаторы износа). Новая шина должна быть полностью идентичной по конструкции и размерам старой шине и должна быть установлена на прежнее малоразмерное запасное колесо. Малоразмерная шина не предназначена для монтажа на колесо нормального размера, и наоборот, нельзя монтировать на малоразмерное колесо шину обычного размера.

Для автомобилей, оснащенных запасным колесом

Если шина спустила на ходу автомобиля, следует осторожно съехать с дороги. Медленно двигайтесь вдоль дороги, пока не достигнете места, достаточно удаленного от проезжей части.

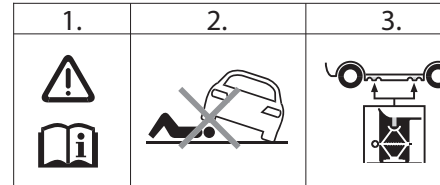
ВНИМАНИЕ

Пользуйтесь домкратом, входящим в комплект инструментов вашего автомобиля. Попытка использования неподходящего домкрата, а также использование вашего домкрата для подъема другого автомобиля, может привести к выходу из строя домкрата или к повреждению автомобиля.

Для автомобилей, оснащенных комплектом Honda TRK для ремонта шин

Ваш автомобиль не имеет запасного колеса, вместо этого он оснащен комплектом для ремонта шин. Этот ремонтный комплект предназначен для ремонта поврежденной шины в пути (см. стр. 519).

Наклейка на домкрате



1. См. руководство по эксплуатации.
2. Не залезайте под автомобиль, который удерживается только домкратом.
3. Устанавливайте домкрат только в специально усиленных местах кузова.

Информация о домкрате, предназначенном для вашего автомобиля, приведена на стр. 575.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобиль может сорваться с домкрата и причинить серьезные травмы человеку, который находится рядом с автомобилем или под ним.

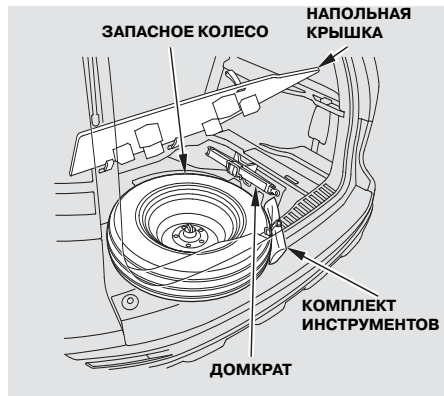
Тщательно соблюдайте приведенные ниже рекомендации, касающиеся замены колеса. Не позволяйте людям находиться под автомобилем, поднятом на домкрате, или просовывать под него какие-либо части своего тела.

1. Установите автомобиль на ровную площадку с твердой, нескользкой опорной поверхностью. На автомобиле с механической коробкой передач включите передачу заднего хода. На автомобиле с автоматической коробкой передач включите диапазон Р (Стоянка). Включите стояночный тормоз.

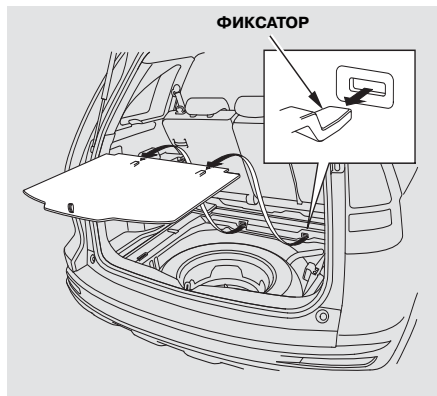
Если вы буксируете прицеп, отсоедините его от автомобиля.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Замена поврежденного колеса

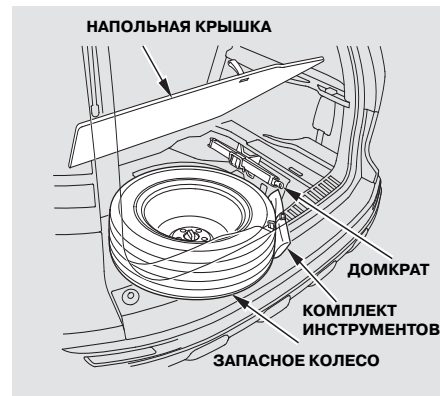


2. Включите аварийную световую сигнализацию и поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля на время замены колеса.



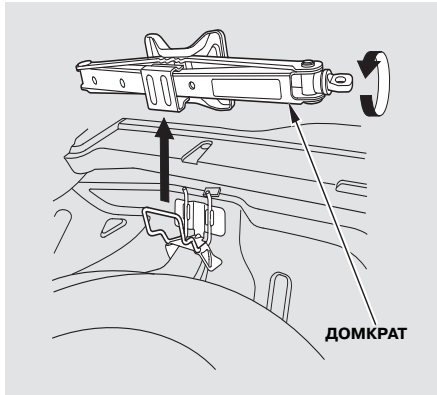
3. Откройте заднюю подъемную дверь. Потянув за ремень, поднимите крышку. Снимите крышку с фиксаторов и выньте ее из багажного отделения.

Уложив в нишу поврежденное колесо, устанавливайте на место крышку, не прикладывая к ней физическую силу. Это может привести к поломке фиксаторов крышки.



- (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
Откройте заднюю подъемную дверь. Потянув за ремень, поднимите крышку.
4. Извлеките комплект инструментов из ниши хранения запасного колеса.

Замена поврежденного колеса



5. Извлеките домкрат из места хранения запасного колеса. Поверните кронштейн крепления домкрата против часовой стрелки и выньте его, подняв вверх.
6. Отверните болт с барашковой головкой и достаньте из ниши запасное колесо.
7. Подложите противооткатные упоры спереди и сзади под колесо, расположенное по диагонали от поврежденного колеса.



8. С помощью колесного ключа отверните все колесные гайки на пол-оборота.



9. Установите домкрат в специально предназначенном для него месте, ближайшем к поврежденному колесу. Вращайте винт домкрата по часовой стрелке, пока его головка не коснется опорной точки. Сделайте так, чтобы ребро кузова вошло в углубление головки домкрата.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

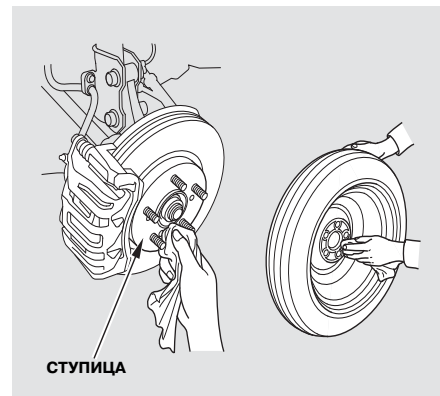
Замена поврежденного колеса

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не используйте домкрат, если он не работает надлежащим образом. Обратитесь к своему дилеру или в службу, занимающуюся эвакуацией автомобилей.



10. Вращая винт домкрата с помощью колесного ключа и удлинителя, как показано на рисунке, поднимите автомобиль до отрыва поврежденного колеса от опорной поверхности.
11. Отверните колесные гайки и снимите поврежденное колесо. Следует иметь в виду, что колесные гайки могут нагреться до высокой температуры во время движения автомобиля. Временно положите снятое колесо на площадку около автомобиля наружной стороной вверх.

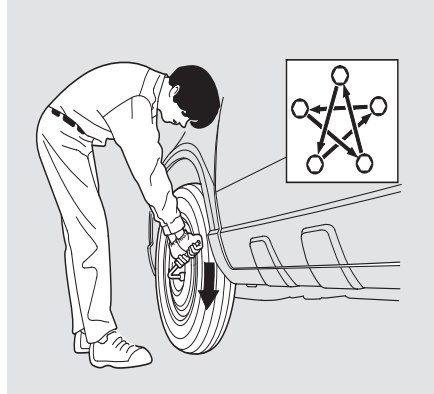


12. Перед установкой запасного колеса тщательно очистите от грязи прилегающие поверхности диска колеса и ступицы с помощью чистой ткани. Будьте осторожны, так как во время движения ступица могла нагреться до высокой температуры.

Замена поврежденного колеса

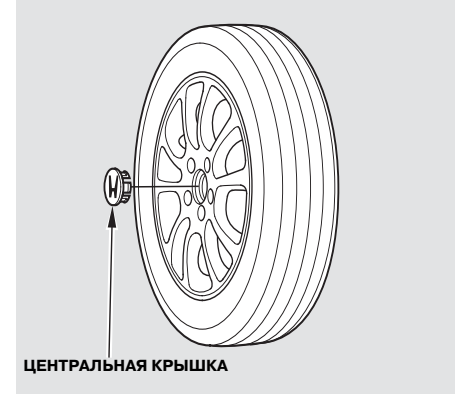
13. Установите запасное колесо. Наверните колесные гайки от руки, затем с помощью колесного ключа равномерно подтяните гайки так, чтобы колесо было плотно притянуто к фланцу ступицы. Не затягивайте полностью колесные гайки на вывешенном колесе.

14. Опустите автомобиль и уберите домкрат.



15. Окончательно затяните колесные гайки в перекрестной последовательности. Проверьте момент затяжки колесных гаек на ближайшей сервисной станции.

Момент затяжки колесных гаек составляет: **108 Н•м (11 кгс•м)**

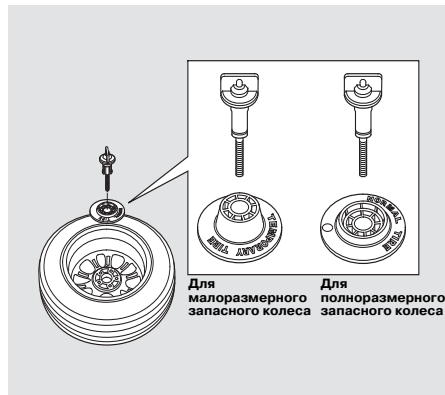


16. Перед укладкой поврежденного колеса в нишу багажного отделения снимите центральную крышку.

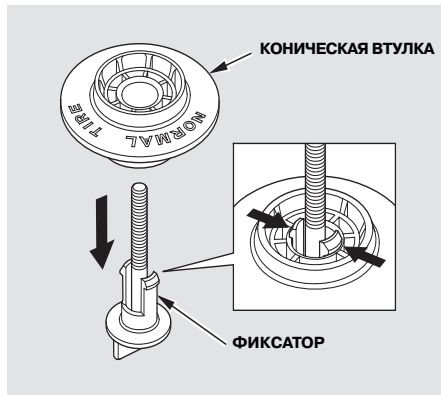
Уложите центральную крышку в нишу для запасного колеса. Позаботьтесь о том, чтобы она не была поцарапана или повреждена.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Замена поврежденного колеса



17. Положите поврежденное колесо в нишу багажного отделения наружной стороной вниз.
18. Снимите коническую втулку и стопорный болт, переверните их и установите их назад на болт.



Для снятия конической втулки сожмите лапки фиксатора на стопорном болте, чтобы освободить его от фиксации на конической втулке. Затем потяните болт вниз.

Для того чтобы установить стопорный болт на конической втулке, выполните описанную процедуру в обратном порядке.

19. Закрепите поврежденное колесо с помощью барашкового болта.
20. Уложите домкрат в держатель. Поверните опорный кронштейн домкрата для его фиксации на месте. Уложите комплект инструментов и закройте крышкой нишу запасного колеса..

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если инструменты и прочее имущество не уложено в походное положение, то в случае дорожно-транспортного происшествия водитель и пассажиры могут быть серьезно травмированы этими предметами.

Перед тем как начать движение, уложите и надежно закрепите демонтированное колесо, домкрат и инструменты.

21. Закройте заднюю подъемную дверь.
22. После замены малоразмерного запасного колеса обычным полноразмерным колесом выполните процедуру инициализации системы контроля давления воздуха в шинах (см. стр. 407).

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для автомобилей с комплектом Honda TRK для ремонта шин



Ваш автомобиль не имеет запасного колеса. Вместо него автомобиль оснащен комплектом Honda TRK (комплект для временно-го ремонта шин TERRA-S®). Этот комплект предназначен исключительно для ремонта поврежденных шин.

При использовании этого комплекта обязательно следуйте инструкциям и рекомендациям, приведенным в настоящем руководстве.

Необходимо регулярно проверять срок годности герметика по регламенту технического обслуживания автомобиля, в котором он установлен в зависимости от периода эксплуатации и пробега автомобиля.

* *Для автомобилей с сервисной книжкой*
Регламент технического обслуживания автомобилей приведен в отдельной сервисной книжке, которая является частью документации, поставляемой вместе с автомобилем.

Если ваш автомобиль оснащен малоразмерным запасным колесом, то за информацией о процедуре замены поврежденного колеса обращайтесь к стр. 512.

К ремонтному комплекту прилагаются инструкции по его применению. Символы   на упаковке ремонтного комплекта призваны напоминать вам о необходимости прочитать правила использования ремонтного комплекта.

Прочитайте внимательно всю информацию и следуйте приведенным рекомендациям.

С помощью ремонтного комплекта можно отремонтировать небольшие проколы протектора шины, появившиеся под воздействием гвоздей или шурупов.

ВНИМАНИЕ

Комплект для временного ремонта шин не должен применяться в следующих случаях. Обратитесь к своему дилеру либо в службу помощи на дорогах.

Организуите буксировку своего автомобиля (см. раздел «Буксировка неисправного автомобиля» на стр. 562).

1. Если срок годности герметика истек.
2. Если размер порезов протектора шины превышает 4 мм.
3. Если прокола боковина протектора.
4. Если шина повреждена в результате движения на полуспущенной или полностью спущенной шине.
5. Если шина соскочила с обода колеса.
6. Если обод колеса поврежден.
7. Если повреждены два и более колес.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если шина спустила, остановите автомобиль в безопасном месте. Установите автомобиль на ровную площадку с твердой, не скользкой опорной поверхностью. На автомобиле с механической коробкой передач переведите рычаг переключения передач в нейтраль. На автомобиле с автоматической коробкой передач переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка). Включите стояночный тормоз.

Если вы буксируете прицеп, отсоедините его от автомобиля.

Включите аварийную световую сигнализацию и поверните ключ зажигания в положение LOCK (0).

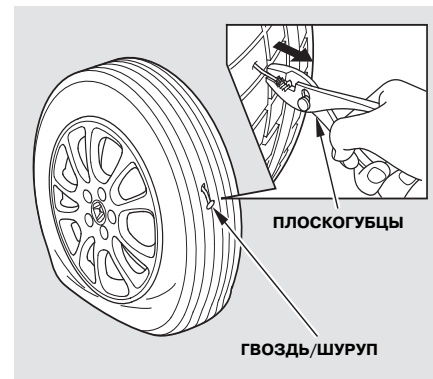
Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля на время ремонта поврежденной шины.



Откройте заднюю подъемную дверь.

Достаньте из автомобиля комплект Honda TRK, который включает воздушный компрессор, бутылку с герметиком, съемник золотника вентиля, уплотнения и инструкцию.

Инструкции по применению

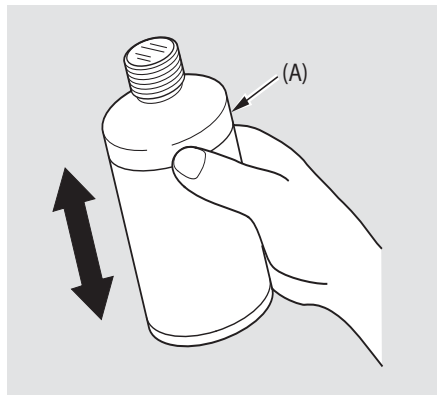


1. Извлеките гвоздь или болт из протектора шины с помощью плоскогубцев, входящих в ремонтный комплект. При невозможности извлечь или найти гвоздь (шуруп) обратитесь к вашему дилеру либо в службу помощи на дорогах. Ремонтный комплект позволяет в экстренных случаях выполнить ремонт без извлечения гвоздя или шурупа.

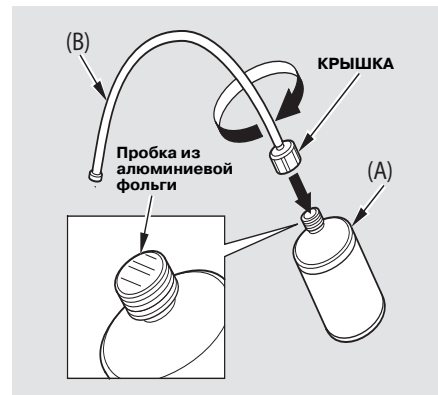
Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

⚠ ВНИМАНИЕ

Если ремонт выполняется без извлечения гвоздя или шурупа, это может привести к утечке воздуха из шины, а также к ее разрыву. При этом следует двигаться осторожно, особенно в поворотах.



2. Встряхните емкость (A). Вверните заправочный шланг (B) в емкость (A), проткнув при этом пробку из алюминиевой фольги.



ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

⚠ ВНИМАНИЕ



Содержит этиленгликоль.

- **Попадание в желудочно-кишечный тракт может привести к отравлению. Выпейте большое количество воды и незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.**
- **Попадание в глаза вызывает раздражение. Промойте большим количеством воды и незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.**
- **Храните емкость закрытой в местах, не доступных для детей.**
- **Встряхивание емкости после подсоединения заправочного шланга может привести к тому, что герметик прольется. Встряхивайте емкость до присоединения шланга.**

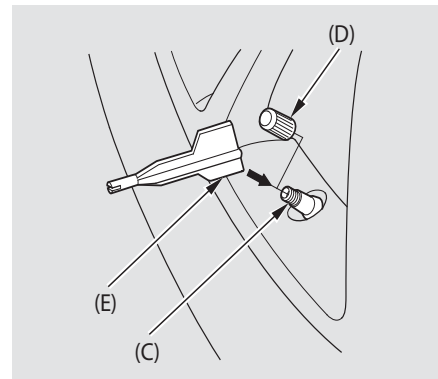
ВНИМАНИЕ

Попавший на одежду герметик может не поддаваться очистке. Постарайтесь не пролить его.

Предупреждающая наклейка на емкости

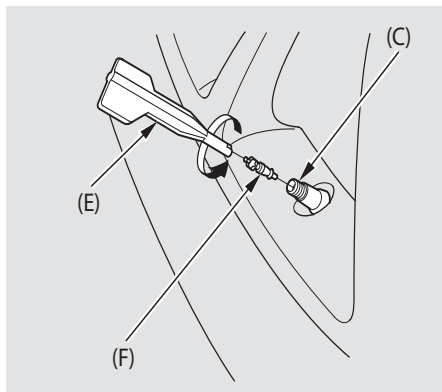
В качестве напоминания о правилах использования комплекта для ремонта шин на емкость с герметиком расположены предупреждающие наклейки. Внимательно прочтите текст предупреждений. Символы  и  на наклейках призваны напомнить вам о необходимости прочитать правила использования ремонтного комплекта.

При возникновении любых вопросов относительно использования ремонтного комплекта проконсультируйтесь к официальному дилеру Honda.



3. Отверните колпачок (D) и снимите его с вентиля шины (C). Выпустите остаточный воздух из шины, нажав на золотник вентиля обратной стороной съемника золотника (E).

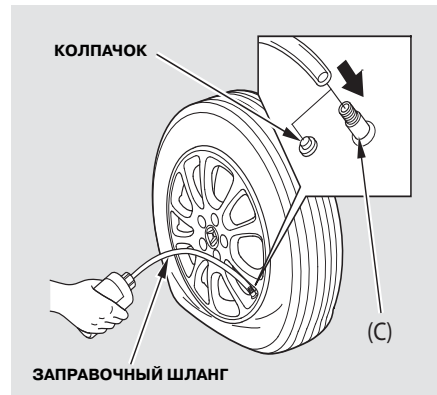
Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Выкрутите золотник (F) с помощью съемника золотника (E). Не кладите золотник (F) на песок или грязь.

⚠ ВНИМАНИЕ

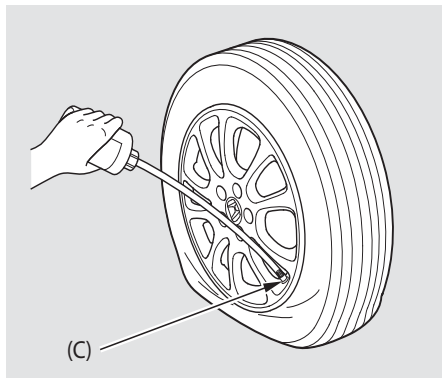
Если в шине останется воздух, золотник может быть с силой выброшен из шины. Извлекая золотник, будьте осторожны.



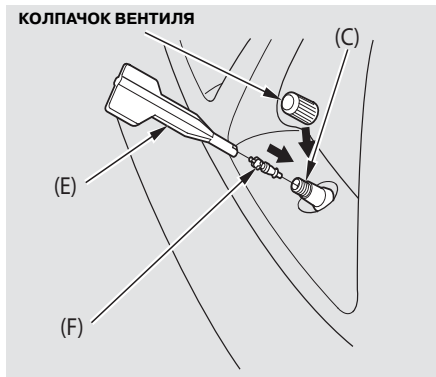
4. Снимите колпачок с заправочного шланга и оденьте шланг на вентиль шины (C).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

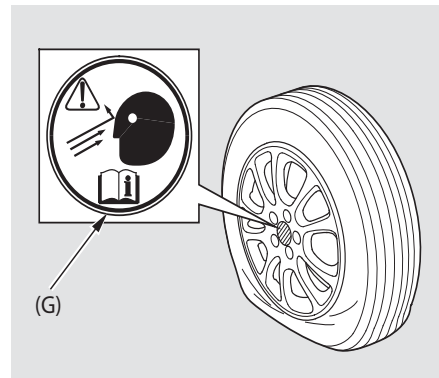


Нажмите на емкость, удерживая ее шлангом вниз. Полностью выдавите содержимое емкости в шину.



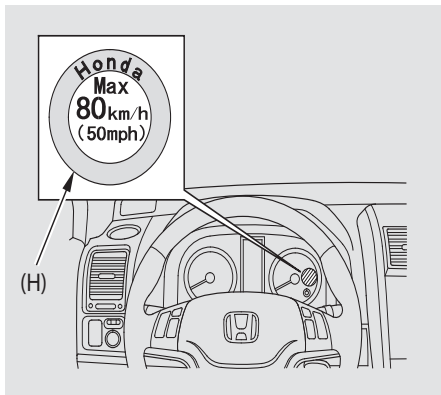
5. Снимите шланг с вентиля и до конца вверните золотник (F) в вентиль (C), воспользовавшись съемником золотника (E).

Установите на место колпачок вентиля.



Прикрепите к колесу наклейку «Tire Sealant in the tyre» (Шина заполнена герметиком) (G).

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



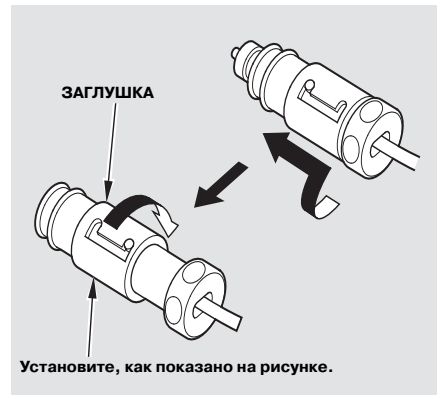
Прикрепите наклейку «Maximum Speed» (Максимальная скорость) (H) к приборной панели в поле видимости водителя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не прикрепляйте наклейку к ступице рулевого колеса. Иначе в случае необходимости подушка безопасности может не сработать.

Не прикрепляйте наклейку там, где она может закрыть сигнализаторы или спидометр.

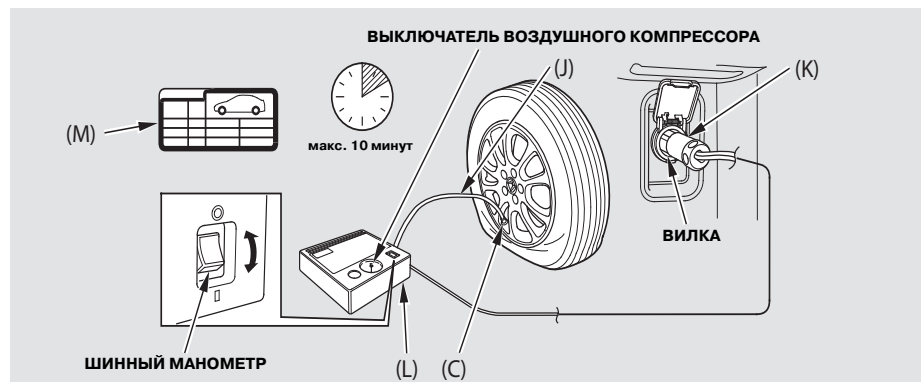
- Прикрутите шланг насоса (J) к вентилю шины (C). Вставьте вилку (K) в розетку, расположенную в багажном отделении.



Чтобы воспользоваться вилкой, убедитесь в том, что заглушка ориентирована так, как показано на рисунке. Если заглушка не находится в верхнем положении, поверните ее против часовой стрелки, а затем сдвиньте ее вверх. Поверните заглушку по часовой стрелке, чтобы она зафиксировалась.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I). Включите компрессор (L). Накачайте шину до рекомендованного давления (M). Не накачивайте шину дольше 10 минут. При превышении давления стравите лишний воздух.

⚠ ВНИМАНИЕ

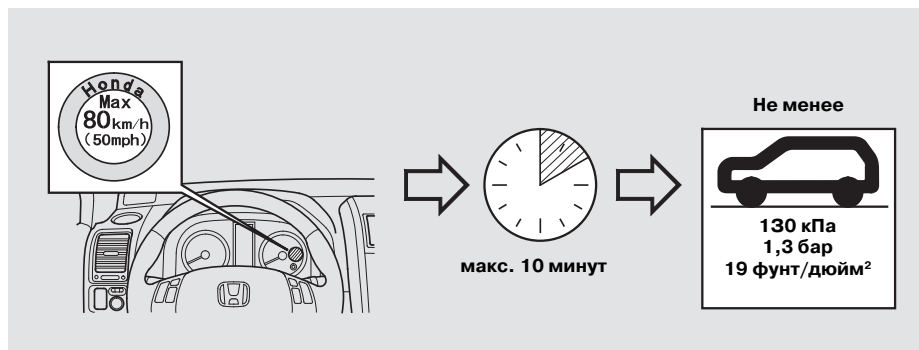
Если шину не удастся накачать в течение 10 минут, то это может указывать на то, что шина серьезно повреждена.

Ремонтный комплект не может обеспечить необходимый уровень герметичности. Обратитесь к официальному дилеру Honda либо в службу помощи на дорогах.

ВНИМАНИЕ

Не используйте непрерывно компрессор более 15 минут. Это может привести к его перегреву.

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



7. Немедленно продолжите движение. Ведите автомобиль осторожно, не превышая скорость ниже 80 км/ч.

ВНИМАНИЕ

При движении со скоростью выше 80 км/ч автомобиль может начать вибрировать, что отрицательно скажется на безопасности движения.

8. Через 10 минут движения или 5 километров пути остановитесь и проверьте давление воздуха в шине с помощью манометра. Помните, что проверку давления следует выполнять при выключенном компрессоре. Если давление не изменилось, то это значит, что повреждение устранено. Затем выполните процедуру инициализации системы контроля давления воздуха в шинах (см. стр. 407). Соблюдая меры предосторожности, продолжите движение к официальному дилеру Honda или в службу помощи на дорогах.
9. Если давление воздуха в шине упало, вновь доведите давление воздуха в шине до требуемого значения и повторите процедуру с шага 6.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ниже приведены случаи, когда не следует продолжать движение. Обратитесь к официальному дилеру Honda либо в службу помощи на дорогах

- Давление воздуха в шине упало ниже 130 кПа.
- После выполнения шагов 6 и 7 давление в шине падает.

ВНИМАНИЕ

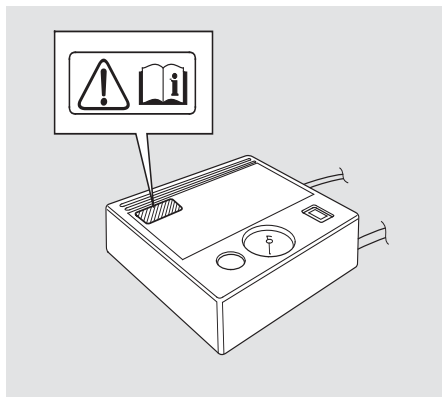
- Замените шину в ближайшем дилерском центре Honda. По вопросам ремонта поврежденной шины проконсультируйтесь с официальным дилером Honda.
- После удаления герметика шина может быть использована повторно, однако вентиль шины следует заменить.
- Утилизируйте использованную емкость у официального дилера Honda.

ВНИМАНИЕ



Шиномонтажная мастерская не сможет отремонтировать шину, если не удастся определить место прокола. Продолжив движение, регулярно проверяйте давление воздуха в шине. Если давление падает, обратитесь к официальному дилеру Honda для ремонта шины.

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Предупреждающие наклейки на воздушном компрессоре



К компрессору прикреплены предупреждающие наклейки с информацией о ремонте поврежденной шины с помощью комплекта для ремонта шин. Ниже приведена информация о содержании этих наклеек.

Символы  и  на наклейках призваны напомнить вам о необходимости прочитать правила использования ремонтного комплекта.

ВНИМАНИЕ

Не запускайте двигатель в замкнутых помещениях, а также в тех случаях, когда автомобиль поднят на домкрате

ВНИМАНИЕ

Не прикасайтесь к воздушному компрессору, не надев защитных перчаток. Это вызвано тем, что во время работы компрессор подвержен значительному нагреву.

Не используйте компрессор непрерывно более 15 минут. При повторном использовании следует убедиться, что компрессор остыл.

Не используйте компрессор для иных целей, кроме накачивания шин.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Подключайте воздушный компрессор только к автомобильной розетке постоянного тока и напряжением 12 вольт.

Инструкции

Перед использованием воздушного компрессора остановите автомобиль в безопасном месте, достаточно удаленного от проезжей части.

Шаг 1.

Снимите колпачок с вентиля поврежденного колеса и надежно подсоедините шланг воздушного компрессора к вентилю.

Шаг 2.

Подключите вилку воздушного компрессора к розетке для подключения дополнительного оборудования.

Шаг 3.

Поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I). Включите воздушный компрессор и доведите давление воздуха в шине до рекомендованного значения. Проверьте давление воздуха в шине с помощью манометра.

ВНИМАНИЕ

Перед проверкой давления воздуха в шинах выключите компрессор.

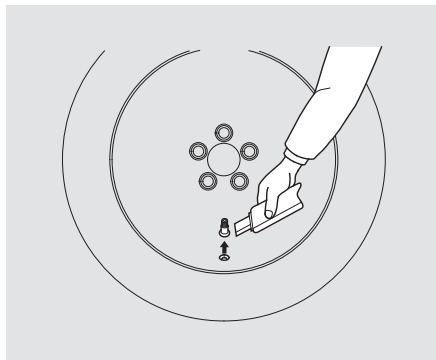
Шаг 4.

После того как давление воздуха в шине доведено до рекомендованного значения, выньте вилку из розетки. Убедитесь в отсутствии утечки воздуха из шины. Установите на вентиль и надежно затяните колпачок.

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Использование герметика (для дилеров Honda)

Старайтесь не допускать утечки герметика из шины.



1. Снимите колесо с автомобиля.
Выпустите воздух из шины.
2. Срежьте вентиль ножом.

⚠ ВНИМАНИЕ

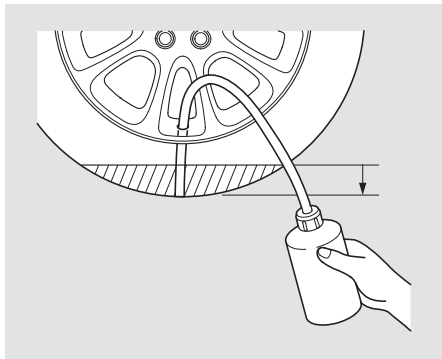
Старайтесь не порезать пальцы или руку.

ВНИМАНИЕ

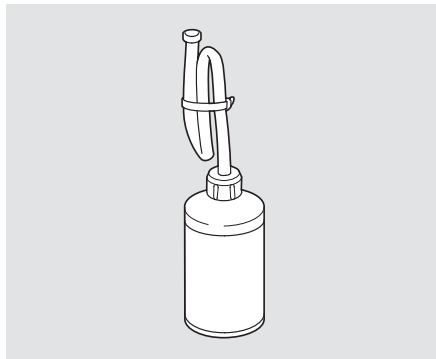
Старайтесь не повредить шину или колесный диск.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



3. Вставьте шланг в шину через отверстие для установки вентиля.
Шланг следует опустить в герметик, как можно глубже.
4. Сожмите емкость и выдавите герметик.
(Лучше расположить колесо на столе.)
5. Если герметик вышел не полностью, повторите шаг 4.



6. Согните шланг и надежно стяните его веревкой или лентой, чтобы исключить утечку герметика. Утилизируйте использованную емкость у официального дилера Honda при приобретении новой емкости.

ВНИМАНИЕ

Утилизация герметика важна с точки зрения защиты окружающей среды. Мы рассчитываем на ваше понимание и сотрудничество в деле утилизации использованного герметика..



Комплект Honda TRK для ремонта шин (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Наклейка с информацией о герметике

НАКЛЕЙКА



Данная наклейка крепится на колесо в качестве напоминания о необходимости удаления герметика из шины. Также она информирует о том, что шина была отремонтирована с применением ремонтного комплекта. Ниже приведена информация о наклейке.

Символы  и  на наклейке призваны напоминать вам о необходимости прочитать правила использования ремонтного комплекта.

ВНИМАНИЕ

В состав герметика входит этиленгликоль.

Проглатывание герметика может привести к летальному исходу. В случае проглатывания герметика выпейте большое количество воды. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании герметика в глаза или на открытые участки тела вы можете получить сильные химические ожоги. Тщательно промойте пораженные места большим количеством воды. Немедленно обратитесь к врачу.

Храните герметик в местах, не доступных для детей.

Храните герметик в надежно закупоренной емкости.

Если двигатель не запускается

При определении причин невозможности пуска двигателя ваши действия зависят от того, слышите ли вы работу стартера при повороте ключа зажигания в положение START (III):

- Вы не слышите (или едва слышите) работу стартера. Следовательно, либо стартер не работает совсем, либо коленчатый вал двигателя вращается стартером очень медленно.
- Вы определяете на слух, что стартер работает нормально или даже с большей частотой вращения, чем обычно, однако двигатель не запускается.

Стартер не работает или вращает

коленчатый вал двигателя очень медленно

При повороте ключа зажигания в положение START (III) вы не услышите привычного звука работающего стартера. Вы можете услышать один или несколько последовательных щелчков, или вообще ничего не услышать. Выполните следующее:

- Проверьте положение рычага переключения диапазонов автоматической коробки передач. Чтобы стартер мог работать, рычаг селектора автоматической коробки передач должен находиться в положении Р (Стоянка) или N (Нейтраль).
- Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Включите фары и проверьте их яркость. Если фары горят тускло или не горят совсем, то это свидетельствует о разряде аккумуляторной батареи. В этом случае обратитесь к разделу «**Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи**» на стр. 536.

- Поверните ключ зажигания в положение START (III) (Пуск двигателя). Если яркость фар нормальная, проверьте исправность плавких предохранителей. В том случае, если предохранители в порядке, возможно наличие неисправностей в электрических цепях замка зажигания или стартера. Для устранения указанных неисправностей вам потребуется помощь квалифицированного специалиста. См. раздел «**Буксировка неисправного автомобиля**» на стр. 562.

Если при включении стартера яркость фар заметно уменьшается или они гаснут полностью, то вероятной причиной невозможности пуска двигателя является разряженное состояние аккумуляторной батареи или плохой контакт в электрических соединениях из-за коррозии клемм. Проверьте состояние аккумуляторной батареи, ее выводов и клемм электрических проводов (см. стр. 495). Если аккумуляторная батарея автомобиля сильно разряжена, попытайтесь запустить двигатель от батареи другого автомобиля (см. стр. 536).

Стартер работает нормально

В этом случае при повороте ключа зажигания в положение START (III) вы слышите звук нормально работающего стартера (на слух стартер может даже работать с более высокой частотой вращения, чем обычно), но двигатель не запускается.

- Убедитесь в том, что вы применяете правильные приемы пуска двигателя. См. раздел «Пуск двигателя» на стр. 374 для автомобилей с бензиновым двигателем и стр. 375 для автомобилей с дизельным двигателем
- Для пуска двигателя необходимо использовать только соответствующим образом закодированный ключ зажигания. Если вы используете ключ зажигания с неподходящим кодом, то индикатор системы иммобилайзера, расположенный на приборной панели, начнет мигать с высокой частотой (см. стр. 162).

- Проверьте наличие бензина в топливном баке. Проверьте показания указателя уровня топлива в баке (сигнализатор низкого уровня топлива может оказаться неисправным).
- Возможной причиной является также неисправность электрооборудования, например, отсутствие питания электрического топливного насоса. Проверьте все плавкие предохранители (см. стр. 554).
- Следует проверить состояние клапана аварийного отключения подачи топлива. Если подача топлива отключена, то перед пуском двигателя следует восстановить исходное состояние клапана согласно процедуре, изложенной на стр. 361.

Только для автомобилей с дизельным двигателем

- Если в топливном баке закончится топливо, то для пуска двигателя может понадобиться выполнить процедуру заполнения системы питания топливом (см. стр. 501).
- Если автомобиль хранился в течение длительного времени, то в этом случае в топливную систему может попасть воздух (см. раздел «Заполнение системы питания топливом» на стр. 501).

- После продолжительной стоянки автомобиля или при высокой температуре окружающего воздуха в системе питания топливом может скопиться вода, вследствие чего двигатель может не запуститься. В этом случае необходимо слить воду из топливного фильтра (см. стр. 462).

Для всех вариантов исполнения автомобиля
Если вышеуказанные проверки не дали положительного результата, то для устранения возникших неисправностей вам потребуется помощь квалифицированного специалиста. См. раздел «Буксировка неисправного автомобиля» на стр. 562.

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи

Несмотря на кажущуюся простоту процедуры пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи, вы должны соблюдать определенные меры предосторожности, которые изложены ниже.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При несоблюдении мер предосторожности и неправильном обращении с аккумуляторной батареей во время пуска двигателя она может взорваться, что приведет к серьезному травмированию находящихся поблизости людей.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или горящие сигареты.

Поскольку ваш автомобиль Honda оборудован автоматической трансмиссией, двигатель нельзя запускать методом буксировки или толкания автомобиля.

Для пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи выполните следующие действия:

1. Откройте капот и проверьте состояние аккумуляторной батареи. При низкой температуре окружающего воздуха проверьте состояние электролита в аккумуляторной батарее. Если в электролите плавают кристаллы льда или он покрыт ледяной коркой, не пытайтесь запустить двигатель до тех пор, пока электролит полностью не оттает.

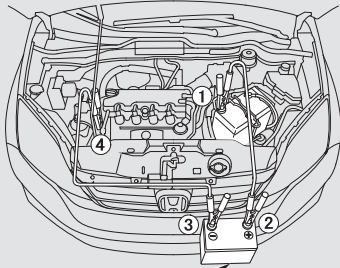
ВНИМАНИЕ

Если аккумуляторная батарея хранится на морозе, электролит в ней может замерзнуть. При попытке запустить двигатель корпус замерзшей батареи может лопнуть.

2. Выключите все потребители электроэнергии: Отопитель, кондиционер воздуха, аудиосистему, приборы освещения и т.д. На автомобиле с механической коробкой передач переведите рычаг переключения передач в нейтраль. На автомобиле с автоматической коробкой передач переведите рычаг селектора диапазонов в положение P (Стоянка). Включите стояночный тормоз.

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи

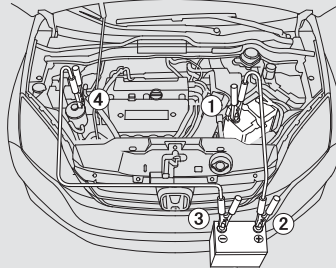
Автомобили с 2,0-литровым двигателем



РАБОТОСПОСОБНАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Последовательность подсоединения проводов обозначена на рисунках цифрами.

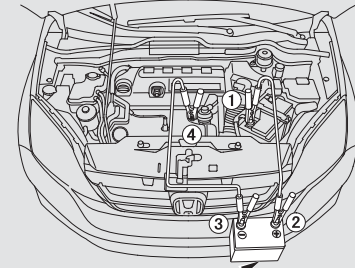
Автомобили с 2,4-литровым двигателем



РАБОТОСПОСОБНАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

3. Присоедините один из зажимов положительного провода к положительному выводу (+) разряженной батареи вашего автомобиля. Второй зажим этого провода присоедините к положительному выводу (+) дополнительной аккумуляторной батареи.

Автомобили с 2,2-литровым дизельным двигателем



РАБОТОСПОСОБНАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи

Автомобили с 2,0-литровым двигателем



4. Присоедините один из зажимов второго (отрицательного) провода к отрицательному выводу (–) дополнительной аккумуляторной батареи. Второй зажим подсоедините к болту на двигателе как показано на рисунке. Не присоединяйте второй зажим провода к каким-либо другим деталям двигателя.

Автомобили с 2,4-литровым двигателем



Автомобили с 2,2-литровым дизельным двигателем



Для автомобилей с дизельным двигателем

Присоедините один из зажимов второго (отрицательного) провода к отрицательному выводу (–) дополнительной аккумуляторной батареи. Присоедините другой зажим к верхней части шпильки, как показано на рисунке. Не присоединяйте второй зажим провода к каким-либо другим деталям двигателя.

Перед присоединением проводов убедитесь в том, что двигатель холодный.

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи

5. Если в качестве дополнительной батареи используется аккумуляторная батарея другого автомобиля, попросите вашего помощника запустить двигатель этого автомобиля и увеличить частоту холостого хода.
 6. Запустите двигатель. Если стартер по-прежнему медленно вращает коленчатый вал двигателя, проверьте надежность контактов в электрических соединениях удлинительных проводов.
 7. После успешного пуска двигателя отсоедините зажим отрицательного провода от вашего автомобиля, а затем второй зажим провода - от отрицательного вывода дополнительной аккумуляторной батареи. Отсоедините зажим положительного провода от положительного вывода батареи вашего автомобиля, затем второй зажим этого провода - от положительного вывода дополнительной батареи.
- Отсоединяя зажимы проводов, следите за тем, чтобы не допустить их контакта друг с другом или через любые металлические детали автомобиля. В противном случае возможно короткое замыкание.

Перегрев двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем)

Показания указателя температуры должны соответствовать среднему положению стрелки. Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости зашла в красную зону шкалы, установите причину (жаркая погода, продолжительный крутой подъем и т.д.).

При перегреве двигателя вы должны предпринять немедленные действия. Переход стрелки указателя температуры охлаждающей жидкости в красную зону может быть единственным признаком перегрева двигателя. Или же вы можете увидеть пар, выходящий из-под капота.

ВНИМАНИЕ

Если вы будете продолжать движение на автомобиле, когда стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости зашла в красную зону шкалы, двигатель может получить серьезные повреждения и выйти из строя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пар и брызги кипящей охлаждающей жидкости, которые вырываются из перегретого двигателя, могут причинить сильные ожоги.

Не поднимайте капот, если из-под него идет пар.

1. Остановите автомобиль на обочине в безопасном месте. На автомобиле с механической коробкой передач переведите рычаг переключения передач в нейтраль. На автомобиле с автоматической коробкой передач переведите рычаг селектора диапазонов в положение Р (Стоянка). Включите стояночный тормоз. Выключите все вспомогательное оборудование и включите аварийную световую сигнализацию.
2. Заглушите двигатель, если из-под капота идет пар или стекает горячая охлаждающая жидкость. Дождитесь прекращения выбросов пара или утечки жидкости, а затем откройте капот.
3. При отсутствии выброса пара или горячей охлаждающей жидкости из системы охлаждения оставьте двигатель работать на холостом ходу и наблюдайте за указателем температуры охлаждающей жидкости. Если перегрев был вызван увеличенной нагрузкой на двигатель, то температура двигателя должна практически сразу же начать снижаться. После нормализации температурного режима двигателя, когда стрелка указателя температуры вернется в среднюю зону шкалы, можно продолжить поездку на автомобиле.
4. Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости продолжает оставаться в красной зоне, заглушите двигатель.
5. Проверьте отсутствие видимых причин утечки охлаждающей жидкости, например, трещин в шланге радиатора. Поскольку все детали двигателя и системы охлаждения имеют высокую температуру, будьте осторожны, чтобы не получить ожоги. При обнаружении утечки неисправность следует устранить до того, как продолжить движение (см. раздел «Буксировка неисправного автомобиля» на стр. 562).


Перегрев двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем)

- Если вы не обнаружили утечку охлаждающей жидкости, проверьте ее уровень в расширительном бачке системы охлаждения. Долейте охлаждающую жидкость, если ее уровень находится ниже метки минимального уровня MIN.
- Если расширительный бачок оказался пуст, то может потребоваться долить охлаждающую жидкость в радиатор. Перед тем, как проверить уровень охлаждающей жидкости в радиаторе, дайте двигателю остынуть, чтобы стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости вернулась в среднюю зону шкалы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

- Наденьте защитные перчатки или накройте крышку радиатора большим куском плотной ткани, затем поверните крышку против часовой стрелки, не нажимая на нее, до ощутимого упора. После того как давление в системе охлаждения сравняется с атмосферным, нажмите на крышку и поверните ее.
- Запустите двигатель и поверните регулятор температуры воздуха в положение максимального нагрева. Если автомобиль оснащен системой климат-контроля, то включите режим AUTO и установите максимальную температуру «». Долейте в радиатор охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до основания заливной горловины. Если охлаждающая жидкость рекомендуемой марки отсутствует, можно долить в радиатор чистую воду. Не забудьте при первой возможности полностью слить из системы охлаждения двигателя разбавленную водой охлаждающую жидкость и заменить ее рекомендованной охлаждающей жидкостью.
- Плотно закройте крышку расширительного бачка. Запустите двигатель и наблюдайте за указателем температуры охлаждающей жидкости. Если стрелка снова поднимется до красной зоны, двигатель нуждается в ремонте (см. раздел «**Буксировка неисправного автомобиля**» на стр. 562.)
- Если температурный режим двигателя пришел в норму, проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. При необходимости долейте в бачок охлаждающую жидкость до метки MAX. Плотно закройте крышку расширительного бачка.

Перегрев двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)

Показания указателя температуры в большинстве ситуаций должны соответствовать среднему положению стрелки. Температура двигателя может увеличиться при длительном движении автомобиля на подъем, особенно в жаркую погоду. Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости подошла к красной метке на шкале, то необходимо выяснить причину перегрева двигателя.

ВНИМАНИЕ

Если вы будете продолжать движение на автомобиле, когда стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости зашла в красную зону шкалы, двигатель может получить серьезные повреждения и выйти из строя.

Двигатель может перегреться по разным причинам, таким как недостаточное количество охлаждающей жидкости или из-за механических проблем. Переход стрелки указателя температуры охлаждающей жидкости в красную зону может быть единственным признаком перегрева двигателя. Или же вы можете увидеть пар, выходящий из-под капота. Независимо от причины перегрева двигателя, вы должны предпринять экстренные меры.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пар и брызги кипящей охлаждающей жидкости, которые вырываются из перегретого двигателя, могут причинить сильные ожоги.

Не поднимайте капот, если из-под него идет пар.

1. Остановите автомобиль на обочине в безопасном месте. На автомобиле с механической коробкой передач переведите рычаг переключения передач в нейтраль. На автомобиле с автоматической коробкой передач переведите рычаг селектора диапазонов в положение Р (Стоянка). Включите стояночный тормоз. Выключите кондиционер воздуха/систему климат-контроля и другие виды вспомогательного оборудования. Включите аварийную световую сигнализацию.
2. Заглушите двигатель, если из-под капота идет пар или стекает горячая охлаждающая жидкость.
3. При отсутствии выброса пара или горячей охлаждающей жидкости из системы охлаждения оставьте двигатель работать на холостом ходу и наблюдайте за указателем температуры охлаждающей жидкости. Если перегрев был вызван увеличенной нагрузкой на двигатель (например, во время преодоления затяжного крутого подъема в жаркий день и при работающем кондиционере воздуха), то температура двигателя должна практически сразу же начать снижаться. После нормализации температурного режима двигателя, когда стрелка указателя температуры вернется в среднюю зону шкалы, можно продолжить поездку на автомобиле.
4. Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости продолжает оставаться в красной зоне, заглушите двигатель.
5. Дождитесь прекращения выбросов пара или утечки жидкости, а затем откройте капот.

Перегрев двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)

6. Проверьте отсутствие видимых причин утечки охлаждающей жидкости, например, трещин в шланге радиатора. Поскольку все детали двигателя и системы охлаждения имеют высокую температуру, будьте осторожны, чтобы не получить ожоги. При обнаружении утечки неисправность следует устранить до того, как продолжить движение (см. раздел «**Буксировка неисправного автомобиля**» на стр. 562).
7. Если вы не обнаружили утечку охлаждающей жидкости, проверьте ее уровень в расширительном бачке системы охлаждения. Долейте охлаждающую жидкость, если ее уровень находится ниже метки минимального уровня MIN.
8. При необходимости долить охлаждающей жидкости откройте крышку расширительного бачка. Перед этим включите зажигание и снимите показания указателя температуры охлаждающей жидкости. Не открывайте расширительный бачок, пока температура охлаждающей жидкости не снизится до нормальной или пока стрелка указателя не выйдет из красной зоны шкалы, при этом система охлаждения не должна издавать булькающих звуков.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку заливной горловины радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости или паром.


Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

9. При снятии крышки расширительного бачка воспользуйтесь тканью или перчатками для защиты рук. Ослабьте крышку расширительного бачка, повернув ее на 1/8 оборота против часовой стрелки. После этого выждите некоторое время, позволив снизиться давлению в системе. После этого снимите крышку, повернув ее против часовой стрелки.
10. Запустите двигатель и поверните регулятор температуры воздуха в положение максимального нагрева. Если автомобиль оснащен системой климат-контроля, то включите режим AUTO и установите максимальную температуру «**H**». Долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до метки MAX. Если охлаждающая жидкость рекомендуемой марки отсутствует, можно долить в радиатор чистую воду. Не забудьте при первой возможности полностью слить из системы охлаждения двигателя разбавленную водой охлаждающую жидкость и заменить ее рекомендованной охлаждающей жидкостью.
11. Установите крышку на расширительный бачок и плотно заверните ее. Запустите двигатель и наблюдайте за указателем температуры охлаждающей жидкости. Если стрелка снова поднимется до красной зоны, двигатель нуждается в ремонте (см. раздел «**Буксировка неисправного автомобиля**» на стр. 562.)
12. Если температурный режим двигателя пришел в норму, проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. При необходимости долейте в бачок охлаждающую жидкость до метки MAX. Установите крышку на расширительный бачок и плотно заверните ее.

Сигнализатор низкого давления моторного масла



Сигнализатор падения давления масла должен загораться при включении зажигания в положение ON (II) и гаснуть после пуска двигателя. Сигнализатор не должен гореть при работающем двигателе. Если сигнализатор горит постоянным светом или мигает, то это указывает на очень низкое давление в системе смазки двигателя. В этом случае возможны серьезные повреждения двигателя, и вам следует немедленно предпринять определенные действия.

На multifunctional информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться предупреждающим сообщением «OIL PRESSURE LOW» (НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА).

ВНИМАНИЕ

Продолжение работы двигателя при низком давлении моторного масла может практически мгновенно привести к выходу двигателя из строя из-за серьезных механических повреждений. Поэтому следует как можно скорее остановиться в безопасном месте и заглушить двигатель.


1. Соблюдая требования безопасности, сверните на обочину, остановите автомобиль и заглушите двигатель. Включите аварийную световую сигнализацию.
2. Подождите одну минуту. Откройте капот и проверьте уровень моторного масла (см. стр. 357). При очень низком уровне моторного масла, давление масла может падать во время прохождения поворотов или при выполнении других маневров.
3. При необходимости долейте масло в двигатель и доведите уровень масла до нормы, ориентируясь по меткам на щупе (см. стр. 442 для автомобилей с бензиновым двигателем и стр. 444 для автомобилей с дизельным двигателем).

4. Запустите двигатель и понаблюдайте за сигнализатором низкого давления масла. Если сигнализатор не погас в течение 10 секунд после пуска двигателя, заглушите двигатель. Это свидетельствует о наличии серьезных неисправностей двигателя, без устранения которых нельзя продолжать движение (см. раздел «Буксировка неисправного автомобиля» на стр. 562).

Сигнализатор низкого уровня моторного масла

СИГНАЛИЗАТОР НИЗКОГО УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА



Ваш автомобиль оснащен датчиком уровня моторного масла. Если во время работы двигателя на многофункциональном информационном дисплее появился символ , то это свидетельствует о том, что уровень моторного масла слишком низкий. Появление этого символа на дисплее сопровождается коротким звуковым сигналом. Если вы выбрали режим сопровождения символов сообщениями, то на многофункциональный дисплей будет выведено сообщение «CHECK ENGINE OIL LEVEL» (Проверьте уровень моторного масла).

При появлении этого символа необходимо съехать с дороги и остановиться в безопасном месте на ровной горизонтальной площадке. Заглушите двигатель и подождите приблизительно 3 минуты.

Проверьте уровень моторного масла. Если уровень масла находится на минимальной отметке щупа или ниже, необходимо долить масло в двигатель (см. стр. 442 для автомобилей с бензиновым двигателем и стр. 444 для автомобилей с дизельным двигателем).

Не заливайте масло выше верхней метки на щупе и постарайтесь не пролить масло в моторный отсек. Это может привести к неисправности двигателя и другого оборудования автомобиля.

Если в автомобиле нет запаса моторного масла, вы можете на умеренной скорости доехать до ближайшей сервисной станции и залить масло в двигатель. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Сигнализатор низкого уровня моторного и предупредительное сообщение сбрасываются каждый раз, когда вы глушите двигатель. Когда вы снова запускаете двигатель, чтобы продолжить поездку, система начинает контролировать уровень моторного масла. Перед тем как система обнаружит низкий уровень масла и выведет на многофункциональный информационный дисплей соответствующий символ, который может сопровождаться предупредительным сообщением, должно пройти некоторое время. Если на многофункциональный информационный дисплей выведен символ, который может сопровождаться сообщением «CHECK ENGINE OIL LEVEL» (Проверьте уровень моторного масла), то перед тем как продолжить движение, проверьте уровень моторного масла в двигателе и при необходимости долейте масло.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Сигнализатор низкого уровня моторного масла (выводится на многофункциональный информационный дисплей)


ВНИМАНИЕ

Игнорирование символа и предупреждающего сообщения о низком уровне моторного масла и продолжение движения может привести к выходу двигателя из строя.

Эта система активируется после прогрева двигателя. При очень низкой температуре окружающего воздуха вы можете проехать значительное расстояние до того, как система оповестит вас о снижении уровня моторного масла.

Неисправность датчика уровня моторного масла




Если при работающем двигателе на многофункциональном информационном дисплее появился символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему), то это свидетельствует о неисправности датчика уровня масла. Вывод символа на дисплей сопровождается коротким звуковым сигналом. Вам следует как можно скорее обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи



Этот сигнализатор должен загораться при включении зажигания в положение ON (II) и гаснуть после пуска двигателя. Включение сигнализатора неисправности системы заряда аккумуляторной батареи при работающем двигателе свидетельствует о том, что аккумуляторная батарея не заряжается.

В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Немедленно выключите все вспомогательные потребители электроэнергии. Не включайте электрические стеклоподъемники, а также другие приводы и устройства, потребляющие электроэнергию. Старайтесь поддерживать устойчивую работу двигателя, чтобы он не заглох, так как пуск двигателя стартером приведет к быстрому разряду аккумуляторной батареи.


Доставьте автомобиль на сервисную станцию, где вам помогут устранить неисправность.

Сигнализатор неисправности систем двигателя (для автомобилей с бензиновым двигателем)



Данный сигнализатор включается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II).

Если сигнализатор включился в любое другое время, это свидетельствует о возможной неисправности одной из систем двигателя, уменьшающих токсичность выбросов в атмосферу. Даже если вы не замечаете каких-либо изменений в работе двигателя и ухудшения динамики автомобиля, неисправности этих систем могут стать причиной увеличения расхода топлива и токсичности отработавших газов. Продолжение эксплуатации автомобиля в таких условиях может привести к серьезной поломке.

В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Если сигнализатор неисправности систем двигателя включился во время движения, остановитесь в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части и заглушите двигатель. Затем снова запустите двигатель и наблюдайте за сигнализатором. Если сигнализатор остается включенным, необходимо срочно обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля. До устранения неисправности двигайтесь на автомобиле с умеренной скоростью. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Если сигнализатор часто включается, вам следует обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности автомобиля, даже если он гаснет после выполнения описанной выше процедуры.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движения при включенном сигнализаторе неисправности систем двигателя может привести к повреждению устройств контроля токсичности отработавших газов, а также двигателя. На дефекты, возникшие из-за эксплуатации автомобиля с включенным сигнализатором неисправности систем двигателя, гарантийные обязательства не распространяются.

При повороте ключа зажигания в положение ON (II) без пуска двигателя, сигнализатор неисправности систем двигателя должен оставаться включенным примерно 20 секунд. Затем в зависимости от условий он должен выключиться или мигнуть 5 раз. Это считается нормальным явлением и свидетельствует о том, что он работает в режиме самодиагностики системы выпуска отработавших газов.


Если ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, сигнализатор неисправности систем двигателя может также включиться вместе с индикатором «D».

Сигнализатор неисправности систем двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)



Данный сигнализатор включается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II).

Если сигнализатор включился в любое другое время, это свидетельствует о возможной неисправности одной из систем двигателя контроля токсичности выбросов в атмосферу. Даже если вы не замечаете каких-либо изменений в работе двигателя и ухудшения динамики автомобиля, неисправности этих систем могут стать причиной увеличения расхода топлива и токсичности отработавших газов. Продолжение эксплуатации автомобиля в таких условиях может привести к серьезной поломке.

В этом случае на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Если сигнализатор неисправности систем двигателя включился во время движения, остановитесь в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части и заглушите двигатель. Запустите и остановите двигатель не менее трех раз с интервалом в 30 секунд, после чего посмотрите на сигнализатор. Если сигнализатор остается включенным, то, как можно скорее, обратитесь

к своему дилеру для проверки исправности автомобиля. До устранения неисправности двигайтесь на автомобиле с умеренной скоростью. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Если сигнализатор часто включается, вам следует обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности автомобиля, даже если он гаснет после выполнения описанной выше процедуры.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движения при включенном сигнализаторе неисправности систем двигателя может привести к повреждению устройств контроля токсичности отработавших газов, а также двигателя. На дефекты, возникшие из-за эксплуатации автомобиля с включенным сигнализатором неисправности систем двигателя, гарантийные обязательства не распространяются.

Данный сигнализатор также будет включаться во время пуска двигателя после того, как в топливном баке полностью закончилось топливо. В этом случае перед пуском двигателя необходимо заправить топливный бак и обратиться к процедуре, описанной в разделе «Заполнение системы питания топливом» на стр. 501.

При повороте ключа зажигания в положение ON (II) без пуска двигателя, сигнализатор неисправности систем двигателя должен оставаться включенным примерно 20 секунд. Затем в зависимости от условий он должен выключиться или мигнуть 5 раз. Это считается нормальным явлением и свидетельствует о том, что он работает в режиме самодиагностики системы выпуска отработавших газов.

Если ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, сигнализатор неисправности систем двигателя может также включиться вместе с индикатором «D».

Сигнализатор программируемой системы впрыска топлива (PGM-FI) (для автомобилей с дизельным двигателем)



В случае неисправности системы управления двигателем на многофункциональный информационный дисплей выводится символ, который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему). Продолжение эксплуатации автомобиля в таких условиях может привести к серьезной поломке.

При появлении этого символа в сопровождении или без сопровождения предупреждающего сообщения остановитесь в безопасном месте и заглушите двигатель. Запустите и заглушите двигатель не менее трех раз с интервалом приблизительно 30 секунд, после чего посмотрите на многофункциональный информационный дисплей. Если символ не исчез с дисплея, необходимо срочно обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности автомобиля. До устранения неисправности двигайтесь на автомобиле с умеренной скоростью. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Если символ «PGM-FI» часто появляется на многофункциональном информационном дисплее, вам следует обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности автомобиля, даже если он исчезает с дисплея после выполнения описанной выше процедуры.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движения при выведенном на дисплей символе «PGM-FI» может привести к повреждению системы контроля уровня вредных выбросов и двигателя. На такие неисправности гарантийные обязательства не распространяются.

Также на многофункциональном информационном дисплее появится данный символ, который может сопровождаться предупреждающим сообщением. Вы не сможете запустить двигатель после того, как в топливном баке полностью закончилось топлива. В этом случае перед пуском двигателя необходимо заправить топливный бак и обратиться к процедуре, описанной в разделе «**Заполнение системы питания топливом**» на стр. 501.


Этот символ в сопровождении или без сопровождения предупреждающего сообщения может также появиться, если используется топливо, которое не подходит для ваших климатических условий. Результатом этого может быть снижение мощности двигателя (см. стр. 353).



Сигнализатор загорается при включении зажигания в положение ON (II), в качестве напоминания о необходимости выключить стояночный тормоз. После полного выключения стояночного тормоза сигнализатор должен погаснуть.


Включение сигнализатора во время движения автомобиля свидетельствует о возможном падении уровня тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра. Слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы проверить, изменилось ли ее функционирование. Если реакция тормозной педали на нажатие не отличается от обычной, вам следует проверить уровень тормозной жидкости во время ближайшего посещения сервисной станции (см. стр. 454).

При низком уровне тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра необходимо обратиться к официальному дилеру для проверки износа тормозных колодок и герметичности гидравлического привода тормозной системы.

Кроме того, на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «BRAKE FLUID LOW» (Низкий уровень тормозной жидкости).

В том случае, когда реакция педали тормоза на нажатие отличается от обычной, необходимо предпринять немедленные действия. Поскольку гидравлический тормозной привод автомобиля разделен на два независимых диагональных контура, то при отказе одного из тормозных контуров работоспособность второго контура сохраняется. В такой ситуации потребуются с большим усилием нажимать на педаль тормоза. Кроме того, педаль тормоза сместится на большую величину, прежде чем вы почувствуете замедление движения автомобиля.

В этом случае необходимо переключиться на более низкую передачу и остановиться в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части. Поскольку тормозной путь увеличивается, вождение автомобиля становится опасным. Поэтому вам необходимо как можно скорее отбуксировать автомобиль на ближайшую сервисную станцию (см. раздел «**Буксировка неисправного автомобиля**» на стр. 562).

В случае неисправности тормозной системы или регулятора тормозных сил на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

В случае крайней необходимости вы можете завершить поездку, при условии, что вам требуется проехать небольшое расстояние. При этом необходимо двигаться очень внимательно и с небольшой скоростью.

Если вместе с сигнализатором неисправности тормозной системы включился сигнализатор неисправности системы ABS, следует немедленно обратиться к своему дилеру для проверки исправности автомобиля.

Предохранители

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ПАССАЖИРСКОМ САЛОНЕ



Предохранители находятся в нескольких блоках, которые расположены под панелью управления и в моторном отсеке.

Внутренняя коробка предохранителей расположена под передней панелью со стороны водителя. Наклейка со схемой расположения предохранителей прикреплена под рулевой колонкой.

ФИКСАТОР КРЫШКА



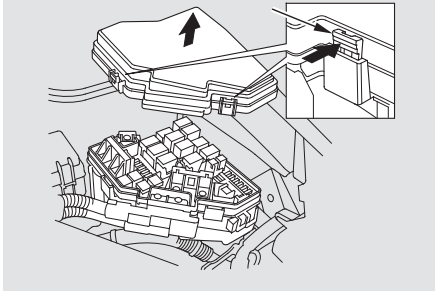
Для автомобилей с дизельным двигателем
Еще один или два блока предохранителей расположены за салонным блоком предохранителей.

Чтобы открыть крышку блока предохранителей, нажмите на фиксатор в направлении, показанном на рисунке.

ФИКСАТОР

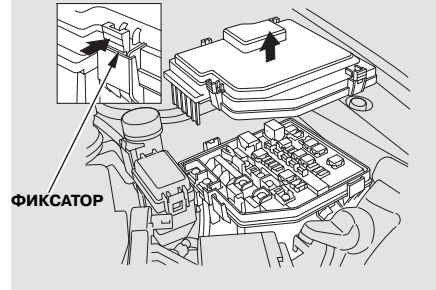


Автомобили с бензиновым двигателем
ОСНОВНОЙ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ
В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ ФИКСАТОР

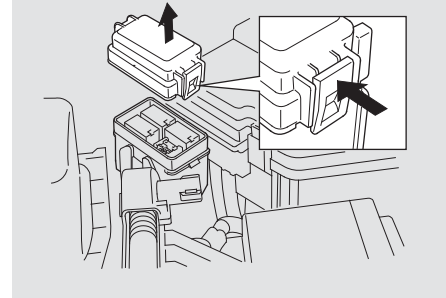


Блок предохранителей расположен слева в задней части моторного отсека. Для того чтобы открыть его, нажмите на лапки фиксаторов, как показано на рисунке.

Автомобили с дизельным двигателем
БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ
ОТСЕКЕ



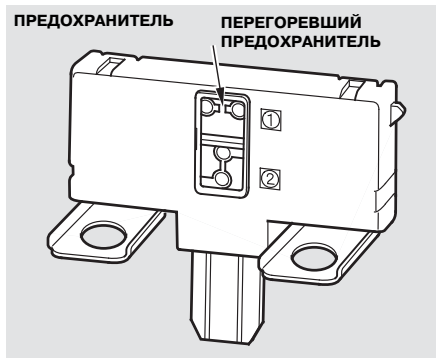
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ
В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ



Предохранители

Проверка исправности и замена предохранителей

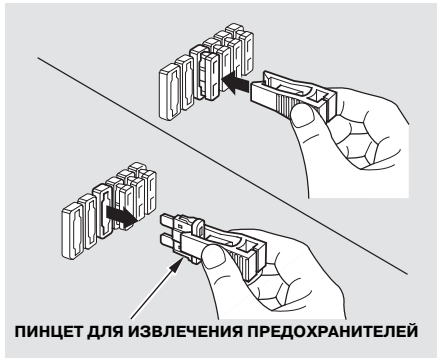
Если какое-либо электрооборудование перестало работать, необходимо в первую очередь проверить исправность соответствующих предохранителей. По таблице, приведенной на стр. 557 и 558 для автомобилей с бензиновым двигателем, или по таблице, приведенной на стр. 559 и 561 для автомобилей с дизельным двигателем, или, воспользовавшись схемой, расположенной на крышке блока предохранителей, определите, какой из предохранителей защищает электрическую цепь этого электрооборудования. Проверьте, прежде всего, исправность предохранителей отказавшего электрооборудования, а затем и всех остальных предохранителей. Замените перегоревшие предохранители и проверьте функционирование отказавших устройств автомобиля.



1. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). Убедитесь в том, что фары и все остальные потребители электроэнергии выключены.
2. Снимите крышку с блока предохранителей, расположенного в моторном отсеке.



3. Проверьте исправность всех больших предохранителей, расположенных в блоке предохранителей, который находится в моторном отсеке. Для этого посмотрите через боковое окошко предохранителя и проверьте целостность плавкой нити. Для замены предохранителя необходимо отвернуть крепежные винты с помощью крестовой отвертки.



4. С помощью пинцета, хранящегося под крышкой блока предохранителей, расположенного в моторном отсеке, выньте по одному все малые предохранители из блока, расположенного в моторном отсеке, и все предохранители из блока, расположенного в пассажирском салоне, и проверьте их исправность.

На автомобилях, оснащенных бензиновым двигателем, пинцет для извлечения предохранителей закреплен на внутренней поверхности крышки основного блока предохранителей, расположенного в моторном отсеке.



5. Признаком неисправного предохранителя является перегоревшая плавкая вставка внутри корпуса предохранителя. Установите вместо перегоревшего предохранителя запасной, рассчитанный на такое же или меньшее значение номинального тока.

Если у вас нет запасных предохранителей, и вы не можете продолжить движение с неисправным электрооборудованием, то рекомендуем временно заменить перегоревший предохранитель исправным с таким же или меньшим значением силы тока, взяв его из другого гнезда блока предохранителей. Возьмите предохранитель цепи электрического прибора, без которого можно обойтись некоторое время, например, предохранитель, защищающий цепь прикуривателя.

Если вместо перегоревшего предохранителя вы установите предохранитель, рассчитанный на меньшую силу тока, то новый предохранитель может сразу же перегореть. Это не является признаком неисправности. При первой возможности установите новый предохранитель с требуемым значением силы тока.

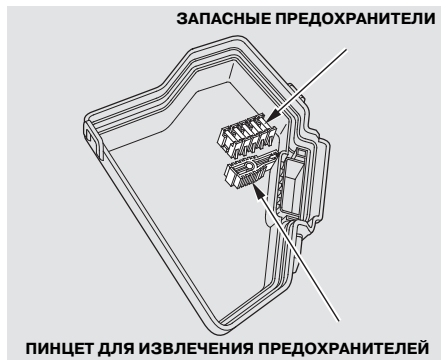
ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Предохранители

ВНИМАНИЕ

Замена перегоревшего предохранителя новым предохранителем с более высоким значением силы тока значительно увеличивает вероятность выхода из строя системы электрооборудования автомобиля из-за перегрузки. Поэтому при отсутствии нужного запасного предохранителя следует устанавливать предохранитель с меньшим значением силы тока по сравнению с заменяемым.

6. Если запасной предохранитель с требуемым значением силы тока также быстро перегорает, это свидетельствует о наличии серьезной неисправности электрооборудования автомобиля. Оставьте перегоревший предохранитель в гнезде и обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.



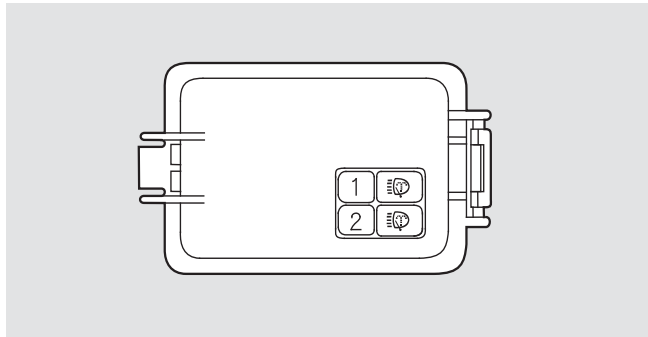
Для автомобилей с бензиновым двигателем
Запасные предохранители расположены с внутренней стороны крышки блока предохранителей в моторном отсеке.

Расположение предохранителей (для автомобилей с бензиновым двигателем)

ОСНОВНОЙ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ



Предохранители в блоке, расположенном в моторном отсеке, могут несколько отличаться в зависимости от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен перечень предохранителей автомобиля.

Основной блок

№	Защищаемая цепь	№	Защищаемая цепь
1	Главный предохранитель аккумуляторной батареи	12	Звуковой сигнал, стоп-сигналы
	Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS)*	13	Электрическая регулировка наклона спинки сиденья водителя*
2	Главный предохранитель дополнительного оборудования	14	Электрическая регулировка продольного положения сиденья водителя*
	Главный предохранитель системы зажигания	15	IGPS Уровень моторного масла
3	Предохранитель электродвигателя системы VSA/электродвигателя системы ABS	16	Левый усовершенствованный преднатяжитель ремня безопасности*
	Система динамической стабилизации / антиблокировочная тормозная система	17	Аудиосистема*
4	Главный предохранитель фар	18	Катушка зажигания
	Главный предохранитель электрических стеклоподъемников	19	Главный предохранитель системы впрыска топлив
5	Правый усовершенствованный преднатяжитель ремня безопасности*	20	Муфта MG
6	Электродвигатель вторичного вентилятора	21	DBW
7	Электродвигатель основного вентилятора	22	Освещение салона
8	Обогреватель заднего стекла	23	Фонари заднего хода
9	Вентилятор		
10	Аварийная световая сигнализация		
11	LAF		

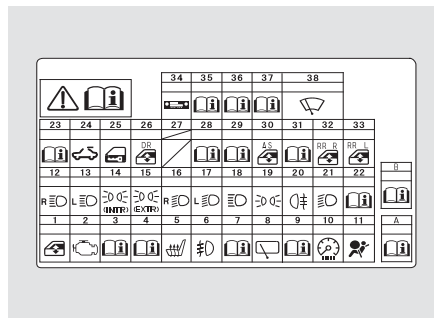
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Дополнительный блок

№	Защищаемая цепь
1	Не используется
2	Омыватель фар*

Расположение предохранителей (для автомобилей с бензиновым двигателем)

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ПАССАЖИРСКОМ САЛОНЕ



Предохранители в блоке, расположенном в салоне, могут несколько отличаться в зависимости от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен перечень предохранителей автомобиля.

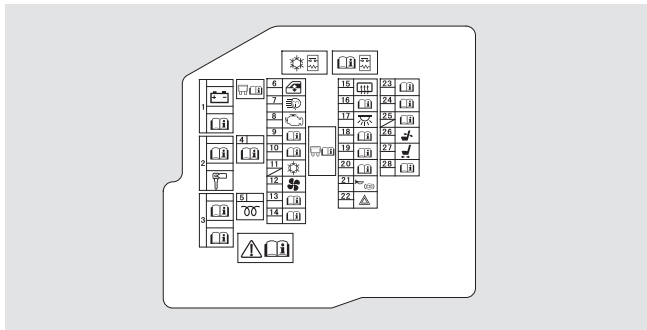
№	Защищаемая цепь
1	Электрические стеклоподъемники
2	Топливный насос
3	IG1/ACG
4	Блок управления системой ABS/VSA
5	Обогреватели сидений*
6	Противотуманные фары*
7	Дневное наружное освещение*
8	Очиститель заднего стекла
9	ODS (Система обнаружения пассажиров на сиденьях)
10	Приборная панель
11	Система подушек безопасности (SRS)
12	Правая фара (дальний свет)
13	Левая фара (дальний свет)
14	Маломощные лампы (внутреннее освещение салона)
15	Маломощные лампы (Наружные приборы освещения)
16	Правая фара (ближний свет)
17	Левая фара (ближний свет)
18	Главный предохранитель цепи дальнего света фар
19	Главный предохранитель маломощных ламп
20	Задний противотуманный фонарь
21	Главный предохранитель цепи ближнего света фар

№	Защищаемая цепь
22	Системы ACC* /EPT* /TSATM/AFS*
23	STS
24	Солнцезащитные шторки*/вентиляционный люк*
25	Замки дверей
26	Электрический стеклоподъемник двери водителя
27	Не используется
28	Задняя электрическая розетка
29	Передняя электрическая розетка
30	Электрический стеклоподъемник двери переднего пассажира
31	Электрическая розетка (в отделении центральной консоли)
32	Электрический стеклоподъемник задней правой двери
33	Электрический стеклоподъемник задней левой двери
34	Дополнительное оборудование, радиоприемник
35	Блокировка ключа зажигания ACC
36	IG2 HAC
37	Дневное наружное освещение*
38	Очиститель ветрового стекла
A	—
B	—

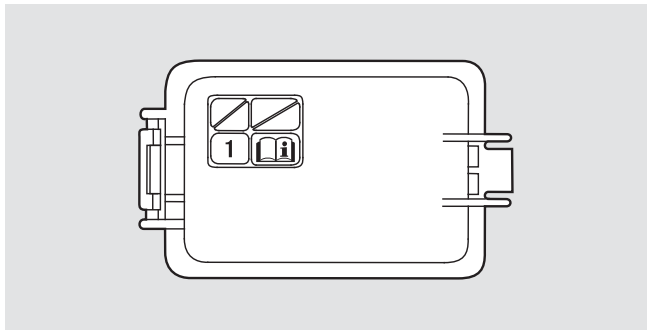
* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Расположение предохранителей (для автомобилей с дизельным двигателем)

ОСНОВНОЙ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ



Предохранители в блоке, расположенном в моторном отсеке, могут несколько отличаться в зависимости от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен перечень предохранителей автомобиля.

№	Защищаемая цепь
1	Главный предохранитель аккумуляторной батареи
	Насос системы ABS/VSA
2	Главный предохранитель фар
	Главный предохранитель системы зажигания
3	Правый усовершенствованный преднатяжитель ремня безопасности*
	Левый усовершенствованный преднатяжитель ремня безопасности*
4	Главный предохранитель дополнительного оборудования
5	Предохранитель свечи накаливания
6	Главный предохранитель электрических стеклоподъемников
7	Омыватель фар*
8	IGP2
9	Опция
10	Блок управления системой впрыска
11	Муфта MG
12	Вентилятор
13	LAF

Дополнительный блок

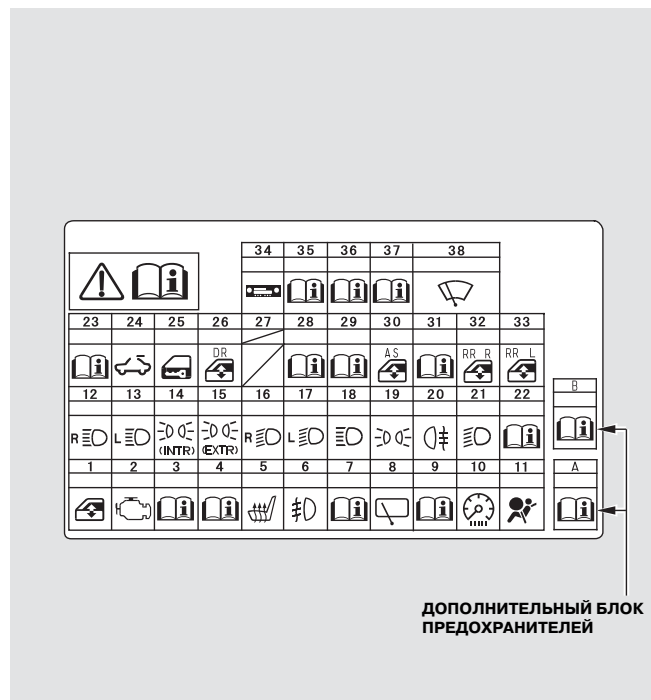
№	Защищаемая цепь
1	TCU*
—	—

№	Защищаемая цепь
14	Аудиосистема*
15	Обогреватель заднего стекла
16	Фонари заднего хода
17	Освещение салона
18	Подогреватель топлива
19	Электродвигатель основного вентилятора
20	Индикатор подогревателя топлива
21	Звуковой сигнал, стоп-сигналы
22	Аварийная световая сигнализация
23	Электродвигатель вспомогательного вентилятора
24	IGP
25	Сигнализатор низкого уровня моторного масла
26	Электрическая регулировка наклона спинки сиденья водителя*
27	Электрическая регулировка продольного положения сиденья водителя*
28	Антиблокировочная тормозная система/система динамической стабилизации

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Расположение предохранителей (для автомобилей с дизельным двигателем)

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ПАССАЖИРСКОМ САЛОНЕ



Предохранители в блоке, расположенном в салоне, могут несколько отличаться в зависимости от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен перечень предохранителей автомобиля.

№	Защищаемая цепь
1	Электрические стеклоподъемники
2	Топливный насос
3	IG1ACG
4	Блок управления системой ABS/VSA
5	Обогреватели сидений*
6	Противотуманные фары*
7	Дневное наружное освещение*
8	Очиститель заднего стекла
9	ODS (Система обнаружения пассажиров на сиденьях)
10	Приборная панель
11	Система подушек безопасности (SRS)
12	Правая фара (дальний свет)
13	Левая фара (дальний свет)
14	Маломощные лампы (внутреннее освещение салона)
15	Фонари (приборы наружного освещения и сигнализации)
16	Правая фара (ближний свет)
17	Левая фара (ближний свет)
18	Главный предохранитель цепи дальнего света фар
19	Главный предохранитель маломощных ламп
20	Задний противотуманный фонарь
21	Главный предохранитель цепи ближнего света фар

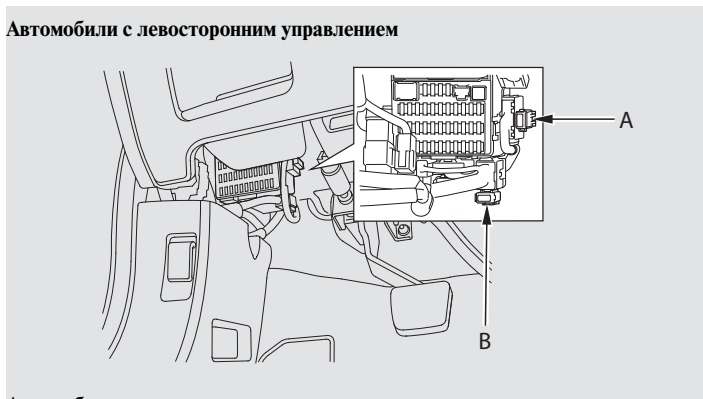
№	Защищаемая цепь
22	Системы ACC* /EPT* /TSATM/AFS*
23	STS
24	Солнцезащитные шторки*/вентиляционный люк*
25	Замки дверей
26	Электрический стеклоподъемник двери водителя
27	Не используется
28	Задняя электрическая розетка
29	Передняя электрическая розетка
30	Электрический стеклоподъемник Двери переднего пассажира
31	Электрическая розетка (в отделении центральной консоли)
32	Электрический стеклоподъемник задней правой двери
33	Электрический стеклоподъемник задней левой двери
34	Дополнительное оборудование, радиоприемник
35	Блокировка ключа зажигания ACC
36	IG2 HAC
37	Дневное наружное освещение*
38	Очиститель ветрового стекла

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

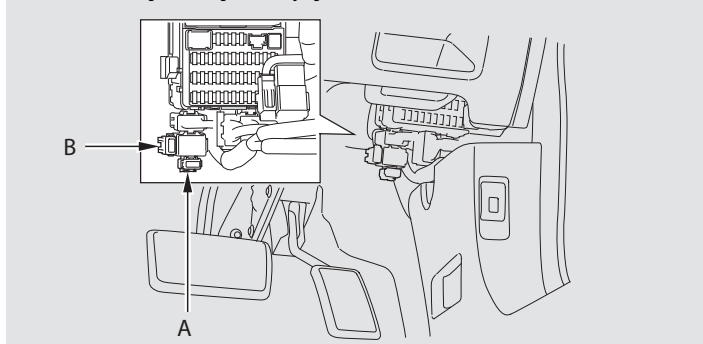
Расположение предохранителей (для автомобилей с дизельным двигателем)

Дополнительный блок предохранителей

Автомобили с левосторонним управлением



Автомобили с правосторонним управлением



A	Система впрыска*
B	TCU*

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Буксировка неисправного автомобиля

Для доставки неисправного автомобиля на сервисную станцию обратитесь в специализированную службу перевозки неисправных автомобилей. Запрещается буксировать неисправный автомобиль другим автомобилем на гибкой сцепке. Это очень опасно.

Для автомобилей с двумя ведущими колесами
На практике используются три способа транспортировки неисправного автомобиля.

Перевозка неисправного автомобиля на грузовой платформе эвакуатора - Автомобиль устанавливается всеми четырьмя колесами и закрепляется на платформе специализированного автомобиля-эвакуатора. Этот способ является наилучшим для вашего автомобиля.

Буксировка неисправного автомобиля с частичной погрузкой - Буксируемый автомобиль устанавливается двумя передними колесами на подъемные кронштейны, которыми оборудован тягач. Два задних колеса опираются на поверхность дороги. **Этот способ буксировки разрешен для вашего автомобиля.**

Буксировка неисправного автомобиля с помощью тросов - Крепление неисправного автомобиля к тягачу осуществляется металлическими тросами с крюками. Тросы заводятся за элементы подвески или рамы автомобиля. На этих тросах приподнимается передняя или задняя часть автомобиля. При этом подвеска или кузов автомобиля получит серьезные повреждения. **Поэтому данный метод транспортировки неприемлем для вашего автомобиля.**

Если транспортировка автомобиля с полной погрузкой на платформу автомобиля-эвакуатора невозможна, то следует буксировать его с опорой на задние колеса. Только при отсутствии такой возможности (например, из-за полученных повреждений) автомобиль буксируют с опорой на передние колеса. При этом необходимо выполнить следующее:

Механическая коробка передач

- Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
- Поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I), чтобы рулевое управление не заблокировалось.
- Выключите стояночный тормоз.

Автоматическая коробка передач

- Запустите двигатель.
- Включите на 5 секунд диапазон D, затем диапазон N.

- Заглушите двигатель.
- Поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I), чтобы рулевое колесо не заблокировалось.
- Выключите стояночный тормоз.

ВНИМАНИЕ

Пренебрежение приведенными выше инструкциями по подготовке автомобиля к буксировке приведет к выходу трансмиссии из строя. В точности следуйте приведенным инструкциям. Если на автомобиле с автоматической коробкой передач вы не можете переместить рычаг селектора диапазонов в нейтральное положение или запустить двигатель, то неисправный автомобиль следует перевозить только на грузовой платформе автомобиля-эвакуатора.

Не рекомендуется буксировать неисправный автомобиль с опорой передних колес на дорогу на расстояние более 80 км. Максимальная разрешенная скорость буксировки автомобиля составляет 55 км/ч.

ВНИМАНИЕ

Подъем автомобиля или его буксировка за передний бампер может привести к неисправности автомобиля. Бампер не способен выдержать вес автомобиля.

Буксировочные тросы не должны располагаться под углом, при котором они могут соприкоснуться с передним бампером автомобиля. Во избежание повреждений защитите передний бампер лентой.

Если вы решите буксировать автомобиль с опорой всех четырех колес на дорогу, пользуйтесь сконструированной надлежащим образом и надежно закрепленной жесткой сцепкой. Подготовьте автомобиль к буксировке, как было изложено выше, и оставьте ключ зажигания в положении ACCESSORY (I), чтобы рулевое колесо не было заблокировано. Чтобы избежать разряда аккумуляторной батареи, выключите аудиосистему и другие вспомогательные потребители электроэнергии.

ВНИМАНИЕ

Блокировка рулевого вала во время буксировки автомобиля может привести к повреждению рулевого управления. Перед буксировкой поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) (вспомогательные потребители электроэнергии) и убедитесь в том, что управляемые колеса автомобиля могут свободно поворачиваться.

Для полноприводных автомобилей

Единственный безопасный способ транспортировки вашего автомобиля — его перевозка на грузовой платформе эвакуатора. В этом случае ваш автомобиль устанавливается всеми четырьмя колесами на платформе специализированного автомобиля-эвакуатора. Любой другой способ транспортирования вашего автомобиля приведет к повреждению его трансмиссии. Поэтому, вызывая службу помощи на дороге, предупредите о том, что вам требуется эвакуатор с платформой.

ВНИМАНИЕ

Буксировка автомобиля с опорой двух его колес на поверхность дороги может привести к выходу из строя системы полного привода. Перевозите ваш автомобиль только с погрузкой на платформу или в кузов.

В этом разделе приведены справочные емкости агрегатов и систем, габаритные размеры автомобиля и его весовые характеристики, технические характеристики двигателя, а также показано расположение идентификационных номеров.

Идентификационные номера	566
Технические характеристики.....	569
Каталитический нейтрализатор отработавших газов (для автомобилей с бензиновым двигателем)	576
Каталитический нейтрализатор отработавших газов (для автомобилей с дизельным двигателем)	577
Сажевый фильтр (DPF)	577

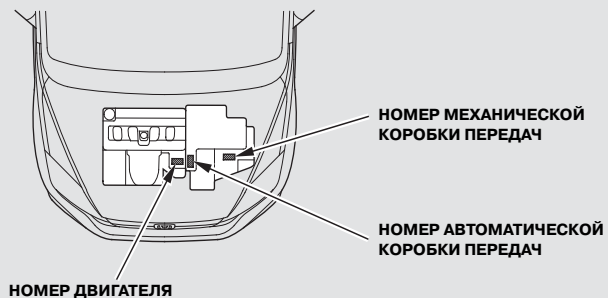
Идентификационные номера

На вашем автомобиле имеется несколько табличек с идентификационными номерами.

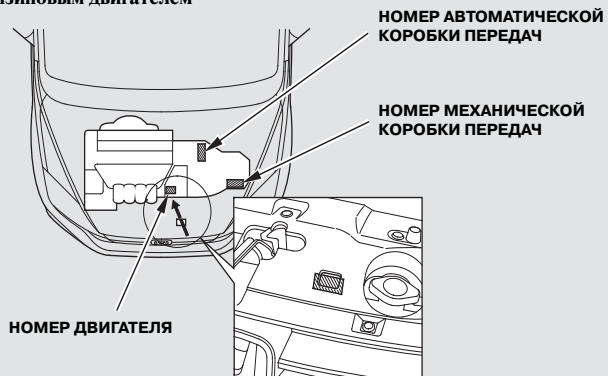
1. Номер шасси отштампован на перегородке моторного отсека.
2. Номер двигателя выбит на блоке цилиндров.
3. Табличка с номером коробки передач закреплена сверху на картере коробки передач.

Не перепутайте номер коробки передач и номер двигателя.

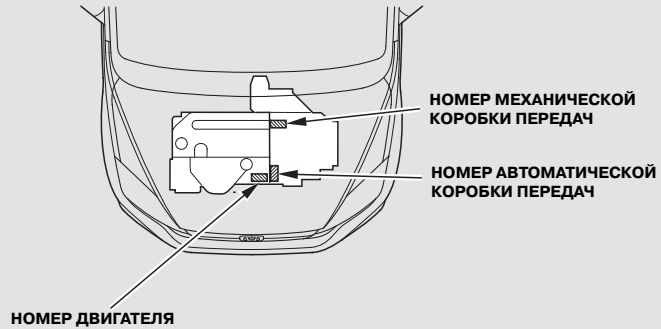
Автомобили с 2,0-литровым бензиновым двигателем



Автомобили с 2,4-литровым бензиновым двигателем



Автомобили с 2,2-литровым дизельным двигателем



ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Идентификационные номера

Идентификационный номер VIN автомобиля (или номер шасси) отштампован на перегородке моторного отсека. Для доступа к этому номеру сдвиньте крышку, которая находится сзади, в моторном отсеке. Перед тем как закрыть капот, проверьте, закрыта ли крышка.

Также номера шасси и двигателя продублированы на табличке, которая находится в проеме двери водителя.


Идентификационный номер автомобиля (VIN)(номер шасси) находится также на табличке, закрепленной на верхней части панели управления.

Номер одобрения типа транспортного средства РОСС GB.АЯ04.Е00779

Выдан органом сертификации продукции машиностроения ВНИИНМАШ (ОС «ПРОММАШ»)

№ РОСС RU.0001/11АЯ04 от 20.03.2008 г. 123007, г. Москва, ул. Шенюгина, д.4, тел: (499) 256-14-77, (499) 259-74-85

На Ваш автомобиль полный номер одобрения типа транспортного средства указан в пункте 17 Паспорта Транспортного Средства (ПТС).



ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)

ТАБЛИЧКА С УКАЗАНИЕМ НОМЕРА ДВИГАТЕЛЯ И ШАССИ

В этой табличке указана следующая информация:
Пример:

①	HONDA MOTOR CO., LTD		③
⑤	④	Kg	
⑥	④	Kg	
⑦	④	Kg	
⑧	TYPE/Typ	ENGINE No./No. Du Moteur / Motor Nr.	
	④	②	

- ① ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)
- ② НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ
- ③ ПУСТАЯ ГРАФА ИЛИ НОМЕР ОДОБРЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ
- ④ ТИП
- ⑤ ПОЛНАЯ РАЗРЕШЕННАЯ МАССА
- ⑥ СНАРЯЖЕННАЯ МАССА
- ⑦ ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМАЯ НАГРУЗКА НА ПЕРЕДНИЙ МОСТ
- ⑧ ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМАЯ НАГРУЗКА НА ЗАДНИЙ МОСТ

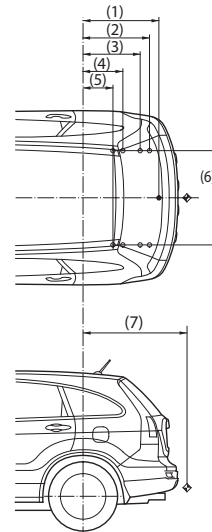
Технические характеристики

Размеры

Длина		4570 мм
Ширина		1820 мм
Высота		1675 мм
		1805 мм
Колесная база		2630 мм
Колея	Колея передних колес	1570 мм
	Колея задних колес	1585 мм

* С антенной на крыше

Точки крепления и задний свес тягово-сцепного устройства



№	Размеры
(1)	792 мм
(2)	693 мм
(3)	593 мм
(4)	410 мм
(5)	307 мм
(6)	995 мм
(7)	1080 мм

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. ○ Точки крепления буксирной сцепки
2. ◆ Точка присоединения прицепа

Технические характеристики

Весовые характеристики автомобиля

Снаряженная масса Автомобили с 2,0-литровым двигателем	МКП	1499-1607 кг
	АКП	1534-1643 кг
Автомобили с 2,4-литровым двигателем	МКП	1567-1592 кг
	АКП	1593-1633 кг
Автомобили с дизельным двигателем	МКП	1651-1712 кг
	АКП	1712-1773 кг
Максимальная разрешенная масса* ¹ Автомобили с 2,0/2,4-литровым двигателем	МКП	2050 кг
	АКП	2080 кг
Автомобили с дизельным двигателем	МКП	2160 кг
	АКП	2220 кг

Весовые характеристики автомобиля

Предельно допустимая нагрузка на передний мост* ¹ Автомобили с 2,0/2,4-литровым двигателем	МКП	1020 кг
	АКП	1050 кг
Автомобили с дизельным двигателем	МКП	1140 кг
	АКП	1200 кг
Предельно допустимая нагрузка на задний мост* ¹ Автомобили с 2,0/2,4-литровым двигателем	МКП	1050 кг* ²
	АКП	1040 кг* ³
Автомобили с дизельным двигателем		1040 кг

*1 См. табличку, расположенную в проеме двери водителя, или обратитесь за информацией к дилеру.

*2 2-литровый двигатель

*3 3,4-литровый двигатель

Технические характеристики

Весовые характеристики автомобиля

Максимальная масса буксируемого прицепа*1,2		
Прицеп, оборудованный тормозной системой Автомобили с 2,0-литровым двигателем	МКП	1600 кг
	АКП	1500 кг
Автомобили с 2,4-литровым двигателем	МКП	1700 кг
	АКП	1500 кг
Автомобили с дизельным двигателем	МКП	2000 кг
	АКП	1500 кг
Прицеп, не оборудованный тормозной системы		600 кг
Предельно допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство		100 кг

*1 Автомобили для стран ЕС

Приведенная ниже информация относится только к автомобилям, поставляемым в Германию.

Значение максимальной массы прицепа указано для уклонов не более 12 процентов. По вопросам увеличения массы прицепа обращайтесь к документам, прилагаемым к автомобилю, либо к официальному дилеру Honda.

*2 Значение максимальной массы буксируемого прицепа следует уменьшить, если предполагается движение на подъеме длиной более 1000 метров. Дополнительная информация приведена на стр. 411.

Бензиновые двигатели

Тип	2,0-литровый двигатель	Бензиновый двигатель с жидкостным охлаждением, четырехтактный, 4-цилиндровый, с одним верхним распределительным валом (SOHC) и системой регулирования фаз газораспределения (i-VTEC)
	2,4-литровый двигатель	Бензиновый двигатель с жидкостным охлаждением, четырехтактный, 4-цилиндровый, с двумя верхними распределительными валами (DOHC) и системой регулирования фаз газораспределения (i-VTEC)
Диаметр цилиндра и ход поршня	2,0-литровый двигатель	81 x 96,9 мм
	2,4-литровый двигатель	87 x 99 мм
Рабочий объем	2,0-литровый двигатель	1997 см ³
	2,4-литровый двигатель	2354 см ³
Степень сжатия	2,0-литровый двигатель	10,5 : 1
	2,4-литровый двигатель	9,7 : 1
Свечи зажигания	2,0-литровый двигатель	NGK: IZFR6K-11S DENSO: SKJ20DR-M11S
	2,4-литровый двигатель	NGK: IZFR6K11 DENSO: SKJ20DR-M11

Дизельный двигатель

Тип	Дизельный двигатель с водяным охлаждением, четырехтактный, 4-цилиндровый, с двумя верхними распределительными валами (DOHC) и турбонаддувом с промежуточным охлаждением воздуха
Диаметр цилиндра и ход поршня	85 x 96,9 мм
Рабочий объем	2199 см ³
Степень сжатия	16,3 : 1

Технические характеристики

Заправочные емкости агрегатов и систем	
Топливный бак	Приблизительное значение
	58 л
Система охлаждения двигателя 2,0-литровый двигатель Автомобиль с автоматической коробкой передач	
Замена ^{*1}	6,1 л
Полная емкость	7,4 л
Автомобиль с механической коробкой передач	
Замена ^{*1}	6,2 л
Полная емкость	7,5 л
2,4-литровый двигатель Автомобиль с автоматической коробкой передач	
Замена ^{*1}	5,0 л
Полная емкость	6,8 л
Автомобиль с механической коробкой передач	
Замена ^{*1}	5,1 л
Полная емкость	6,8 л

Система охлаждения двигателя Автомобили с дизельным двигателем Автомобиль с автоматической коробкой передач	
Замена ^{*2}	6,9 л
Полная емкость	8,1 л
Автомобиль с механической коробкой передач	
Замена ^{*2}	6,8 л
Полная емкость	8,0 л

- *1 Включая объем охлаждающей жидкости в расширительном бачке и остаточный объем жидкости в системе охлаждения двигателя. Емкость расширительного бачка: 0,6 л
- *2 Включая объем охлаждающей жидкости в расширительном бачке и остаточный объем жидкости в системе охлаждения двигателя. Емкость расширительного бачка: 0,8 л

Заправочные емкости агрегатов и систем

Система смазки двигателя 2,0-литровый двигатель	Замена*1	
	С учетом фильтра	3,7 л
	Без учета фильтра	3,5 л
	Полная емкость	4,5 л
2,4-литровый двигатель	Замена*1	
	С учетом фильтра	4,2 л
	Без учета фильтра	4,0 л
	Полная емкость	5,3 л
Дизельный двигатель	Замена*1	
	С учетом фильтра	5,5 л
	Без учета фильтра	5,2 л
	Полная емкость	6,5 л

*1 Без учета остаточного объема масла в системе охлаждения двигателя

Механическая коробка передач	Замена	2,2 л
		2,5 л
	Полная емкость	2,5 л *2 3,1 л *3
Автоматическая коробка передач	Замена	2,5 л *2 2,6 л *3
		7,0 л *2
	Полная емкость	7,9 л *3
Раздаточная коробка	Замена	0,41 л *4
	Полная емкость	0,45 л *4
Главная передача заднего моста	Замена	1,211 л
	Полная емкость	1,4 л
Бачок омывателя ветрового стекла		4,8 л

*2 Для автомобилей с 2,0/2,4-литровым двигателем

*3 Для автомобилей с дизельным двигателем

*4 Для автомобилей с дизельным двигателем и автоматической коробкой передач

Технические характеристики

Шины

Размеры шин, давление воздуха в шинах	Сведения о шинах приведены в таблице, расположенной на стойке кузова в проеме водительской двери; при необходимости обратитесь к дилеру.
---------------------------------------	--

Углы установки колес

Схождение	передних колес	0,0 мм
	задних колес	2,0 мм
Развал	передних колес	0°
	задних колес	-1°
Угол продольного наклона оси поворота	передних колес	2°44'

Подвеска

Тип	Передняя подвеска	Типа Мак-Ферсона
	Задняя подвеска	Двухрычажная

Рулевое управление

Тип	автомобили с бензиновым двигателем	Реечный рулевой механизм с электрическим усилителем
	автомобили с дизельным двигателем	Реечный рулевой механизм с гидравлическим усилителем

*1 автомобили с 2,0-литровым двигателем

*2 автомобили с 2,4-литровым или дизельным двигателем

Сцепление

Тип	Сухое, однодисковое, с диафрагменной пружиной
-----	---

Тормозная система

Тип	С усилителем
Тормозные механизмы передних колес	Дисковые, вентилируемые
Тормозные механизмы задних колес	Дисковые, невентилируемые
Стояночная тормозная система	Механическая

Аккумуляторная батарея

Емкость	12 В - 45 Ач/20 ч ²
	12 В - 74 Ач/20 ч ¹

*1 Для автомобилей с 2,0/2,4-литровым двигателем

*2 Для автомобилей с дизельным двигателем

Предохранители (для автомобилей с бензиновым двигателем)

Блок предохранителей в пассажирском салоне*	См. стр. 558 или наклейку в нижней части панели управления
Блоки предохранителей в моторном отсеке (основной и дополнительный)	См. стр. 557 или схему на крышке блока предохранителей.

Предохранители (для версий с дизельным двигателем)

Блок предохранителей в пассажирском салоне*	См. стр. 560 и 561 или наклейку в нижней части панели управления
Блоки предохранителей в моторном отсеке (основной и дополнительный)	См. стр. 559 или схему на крышке блока предохранителей.

* : Включая дополнительные предохранители

Домкрат

Тип	Honda Тип E
-----	-------------

Компрессор из комплекта Honda TRK для ремонта шин

Взвешенный уровень звукового давления	80 ± 5 дБ (А)
Взвешенный уровень звуковой мощности	91,5 ± 5 дБ (А)

Приборы освещения и световой сигнализации

Фары	дальний свет	12 В – 60 Вт (HВ3)
	ближний свет	12 В - 55 Вт (H1)
		12В – 35Вт (D2S)*1
Передние указатели поворота		12 В - 21 Вт (желтый)
Передние габаритные фонари		12 В – 5 Вт
Боковые повторители указателей поворота		См. примечание ниже.
Задние указатели поворота		12 В - 21 Вт (желтый)
Стоп-сигналы/задние габаритные фонари		12 В - 21/5 Вт
Фонари заднего хода		12 В - 21 Вт
Задние габаритные фонари		12 В – 5 Вт
Задний противотуманный фонарь		12 В - 21 Вт
Противотуманные фары *2		12 В – 55 Вт (H11)
Фонари освещения регистрационного знака		12 В – 5 Вт
Центральный верхний стоп-сигнал		12 В - 21 Вт
Потолочный плафон		12 В – 8 Вт
Плафоны местного освещения		12 В – 8 Вт
Плафон освещения перчаточного ящика		12 В - 3,4 Вт
Подсветка косметического зеркала		12 В – 2 Вт
Плафон освещения багажного отделения		12 В – 8 Вт

*1 На автомобилях с высоковольтными газоразрядными лампами фар ближнего света замена ламп должна выполняться только в сервисном центре дилера компании Honda.

*2 Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

ПРИМЕЧАНИЕ:

Замена ламп боковых повторителей указателей поворота, встроенных в зеркала заднего вида, должна выполняться только в сервисном центре официального дилера.

Каталитический нейтрализатор отработавших газов (для автомобилей с бензиновым двигателем)

Для эффективного протекания химических реакций в каталитическом нейтрализаторе отработавших газов поддерживается высокая температура. Поэтому горючие материалы, находящиеся в непосредственной близости или контактирующие с нейтрализатором, могут воспламениться. Опасно останавливать автомобиль на высокой сухой траве, на земле, покрытой сухими опавшими листьями или легко воспламеняемым мусором.

Заправляйте топливный бак автомобиля только неэтилированным бензином. Даже небольшое количество этилированного бензина может привести к «отравлению» катализатора и полностью вывести каталитический нейтрализатор из строя.

Каталитический нейтрализатор отработавших газов (для автомобилей с дизельным двигателем)

Сажевый фильтр (DPF)

Ваш автомобиль оснащен сажевым фильтром (DPF), который служит для уменьшения содержания твердых частиц в отработавших газах. Фильтр встроен в каталитический нейтрализатор.

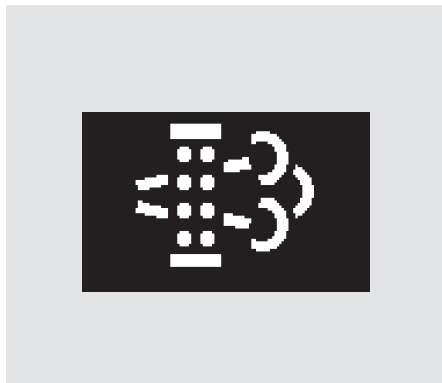
Твердые частицы, которые накапливаются в фильтре, сжигаются и удаляются из фильтра. Для этого температура каталитического нейтрализатора периодически увеличивается, когда автомобиль находится в движении. Во время сжигания твердых частиц вы можете заметить некоторые изменения на приборной панели и в отработавших газах. Вы можете увидеть белый дым в отработавших газах. Показания среднего расхода топлива, которые выводятся на многофункциональный информационный дисплей, могут временно возрасти.

Сажевый фильтр не нуждается в регулярном техническом обслуживании. Если вы в течение продолжительного времени будете двигаться на небольшой скорости, то это приведет к отложению твердых частиц в фильтре и вызовет необходимость его регенерации. Состояние накопленных твердых частиц зависит от используемого дизельного топлива. В обязательном порядке используйте только рекомендованное данным руководством топливо (см. стр. 353).

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Каталитический нейтрализатор отработавших газов (для автомобилей с дизельным двигателем)

Регенерация сажевого фильтра



Появление на многофункциональном информационном дисплее данного символа либо данного символа вместе с предупреждающим сообщением «DPF REGENERATION REQUIRED» (Необходима регенерация сажевого фильтра) при работающем двигателе информирует водителя о необходимости регенерации сажевого фильтра и удаления из него накопившихся твердых частиц.

Для регенерации сажевого фильтра двигайтесь на скорости не менее 60 км/ч (если это позволяют условия движения), пока не погаснет символ или символ и сообщение (на это может потребоваться до 15 минут в зависимости от условий движения). Такой режим движения позволит повысить температуру отработавших газов и удалить твердые частицы из сажевого фильтра.

Игнорирование появления символа/сообщения и продолжение движения приведет к появлению символа/сообщения о необходимости проверки сажевого фильтра. Если это произойдет, как можно скорее доставьте свой автомобиль в сервисный центр дилера Honda для проверки сажевого фильтра.

Каталитический нейтрализатор отработавших газов (для автомобилей с дизельным двигателем)

Проверка сажевого фильтра



Появление на многофункциональном информационном дисплее символа, который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему), при работающем двигателе информирует водителя о том, что фильтр засорен твердыми частицами и нуждается в проверке, ремонте или замене. Как можно скорее доставьте свой автомобиль на сервисную станцию дилера Honda. В таких условиях мощность двигателя ограничивается.

Продолжение движения в этих условиях может привести к серьезным повреждениям фильтра твердых частиц и системы нейтрализации отработавших газов.

Для эффективного протекания химических реакций каталитический нейтрализатор и сажевый фильтр должны разогреваться до высокой температуры. Поэтому горючие материалы, находящиеся в непосредственной близости или контактирующие с нейтрализатором, могут воспламениться. Опасно останавливать автомобиль на высокой сухой траве, на земле, покрытой сухими опавшими листьями или легко воспламеняемым мусором.

Перевод содержания надписей на заправочных горловинах



Рис.1

МОТОРНОЕ МАСЛО
для автомобилей с бензиновыми двигателями
См. Руководство по эксплуатации



Рис.2

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Используйте только тормозную жидкость класса Dot3 или Dot4. Не используйте жидкость, хранившуюся в неплотно закрытой таре. Перед отворачиванием начисто протрите крышку.



Рис.3

ОПАСНОСТЬ

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ ПРИ ГОРЯЧЕМ ДВИГАТЕЛЕ.

Вы можете получить ожог горячей охлаждающей жидкостью.



Рис. 4

ВНИМАНИЕ

Используйте только оригинальную рабочую жидкость HONDA для усилителя рулевого управления. Если на холодном двигателе уровень жидкости находится ниже отметки нижнего уровня, то долейте жидкость до отметки верхнего уровня.

ВНИМАНИЕ

Техническое обслуживание автомобиля и замена технических жидкостей должны выполняться на сервисных станциях уполномоченных дилеров компании HONDA.

Алфавитный указатель

iPod..... 272

А

Аварийная световая
сигнализация 156, 381, 451
Автоматические преднатяжители ремней
безопасности 31
Автоматический стеклоочиститель
с прерывистым режимом работы..... 146
Автоматическое запираение/отпирание
дверей 168
Адаптивная система головного
освещения (AFS) 94, 153
Адаптивная система круиз-контроля
(ACC) 301
Аккумуляторная батарея 497
Активные подголовники..... 187
Акустическая система 243
Алюминиевые колесные диски 505
Алюминиевые колесные диски (очистка) 505
Антиблокировочная тормозная система
(ABS)..... 389
Антифриз..... 446, 448
Аудиосистема..... 243

Б

Багаж, правила перевозки..... 365
Багаж, укладка..... 365
Багажная полка 200
Безопасность водителя и пассажиров 9

Безопасность детей 42
Беременные женщины, использование
ремней безопасности 24
Ближний свет фар, включение 148
Блокировка включения передачи заднего
хода 380
Блокировка дверных замков
от отпирания детьми 173
Блокировка рулевой колонки..... 163
Блокируемая инерционная катушка 63
Боковые подушки безопасности 15, 38
Бортовой компьютер..... 104
Бортовые регистраторы ii
Буксировка 562
Буксировка неисправного автомобиля 562
Буксировка прицепа 411

В

Важные правила обеспечения
безопасности 10
Введение i
Вентилятор системы вентиляции
салона 229, 238
Вентиляционные решетки 226, 233
Вентиляционный люк в крыше 205
Вентиляция салона 226, 233
Верхний багажник..... 367
Верхняя крепежная лямка детского
удерживающего устройства 68

Весовые характеристики автомобиля..... 570
Виниловая отделка, чистка..... 508
Внешняя очистка кузова..... 504
Внутреннее зеркало заднего вида..... 209
Вода в топливном фильтре..... 462
Вождение автомобиля..... 371
Вождение при неблагоприятных
погодных условиях 409
Возврат к заводским настройкам 112, 139
Воздушный фильтр системы
вентиляции салона 480
Воспроизведение файлов формата MP3 ... 258
Время, установка на часах..... 293
Вспомогательная система отопления..... 242
Выбор основного дисплея 132
Выбор рабочей жидкости..... 451, 453
Выбор языка 138
Выключатель режима двухзонного
управления температурой 238
Вязкость моторного масла 443, 445

Г

Габаритные фонари 148
Галогенные лампы фар..... 465, 475
Гидравлический привод сцепления..... 454
Грузоподъемность автомобиля 366

Д

Давление воздуха в шине запасного
колеса..... 486, 512

Давление воздуха в шинах	486
Детские кресла	49
Детские удерживающие устройства.....	49, 53, 56
Диагонально-поясной ремень безопасности	21, 29
Дизельное топливо.....	353
Дизельный двигатель	353
Дневное наружное освещение	149
Долив охлаждающей жидкости	446, 448
Домкрат, замена поврежденного колеса.....	515
Дополнительная блокировка замков	167, 175
Дополнительная информация о системе подушек безопасности (SRS).....	35
Дополнительная подсветка.....	223
Дополнительная система пассивной безопасности (SRS).....	15, 35
Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля	363
Дополнительные меры обеспечения безопасности	24, 41
Дополнительные подушки для детей	72
Допустимые нагрузки	366

E

Если двигатель не запускается.....	534
------------------------------------	-----

З

Загрузка прицепа.....	411, 412
Заднее сиденье, складывание	190, 192
Задние комбинированные фонари.....	471
Задние фонари, замена ламп	471
Задний противотуманный фонарь	150, 151, 471
Задний ход (R)	382
Задняя подъемная дверь	179
Замена ламп в задних фонарях	471
Замена ламп.....	463, 471, 472
Замена поврежденного колеса.....	513
Замена ремней безопасности после аварии	33
Замена шин.....	491, 497
Замок зажигания	163
Замок зажигания, положение ACCESSORY	163
Замок зажигания, положение ON	163
Замок зажигания, положение START	163
Запасное колесо	512, 513
Запирание и отпирание	164
Запоминающее устройство USB.....	279
Заправка топливного бака	354
Заправка топливом и контрольные операции.....	354
Заправочные емкости агрегатов и систем	572, 573
Защита кузова от коррозии.....	510
Звуковой сигнал	3, 6, 142, 143

Звуковой сигнал, предупреждающий о невыключенном освещении	148
Зеркала, регулировка	209
Зеркало заднего вида.....	209
Зеркало на потолке	218
Зимние шины	492

И

Идентификационные номера	566, 567, 568
Идентификационный номер автомобиля	566, 567, 568
Идентификационный номер двигателя	566, 567
Изменение конструкции автомобиля	364
Износ шин	488
Имобилайзер.....	162
Индикатор активации системы динамической стабилизации (VSA).....	93, 402
Индикатор включения дальнего света фар	96
Индикатор включения заднего противотуманного фонаря.....	92
Индикатор включения стояночного тормоза / сигнализатор неисправности тормозной системы.....	88, 551
Индикатор информационных сообщений	89
Индикатор охранной сигнализации.....	97
Индикатор включения противотуманных фар.....	92

Алфавитный указатель

Индикатор противоугонной системы (иммобилайзера)	91
Индикатор включения свечей предпускового подогрева	88
Индикатор системы круиз-контроля	93
Индикатор сообщений.....	89, 108
Индикаторы износа тормозных колодок	388
Индикаторы положений рычага селектора автоматической коробки передач.....	381
Индикаторы предельного износа протектора шин	488
Индикаторы рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи	98
Инструменты для замены колеса	514
Использование детских удерживающих устройств с верхней лямкой.....	68
Использование нижних креплений для детских удерживающих устройств.....	58
Использование ремней безопасности беременными женщинами.....	24

К

Кабель с разъемом USB	274, 282
Камера заднего вида.....	324
Капот, открывание	356
Каталитический нейтрализатор	576, 577
Ключи	160
Кнопки дистанционного управления аудиосистемой.....	289

Коды ошибок проигрывателя компакт-дисков	267
Колесный ключ	515
Компенсация уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля (SVC).....	255
Комплект Honda TRK для ремонта шин	519
Компоненты системы подушек безопасности (SRS)	35
Контроль технического состояния шин	488
Контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля.....	428
Контрольные операции, выполняемые перед началом движения	373
Контрольный шуп автоматической коробки передач	451
Корректор направления световых пучков фар	158
Косметическое зеркало.....	219
Крышка люка заправочной горловины топливного бака	354
Крючок для одежды	218

Л

Лампы	465
-------------	-----

М

Максимальные допустимые скорости при переключении передач	378
Малоразмерное запасное колесо.....	512

Масляный шуп двигателя	358
Меры безопасности при выполнении технического обслуживания	426
Механическая коробка передач.....	376, 377, 453
Многофункциональный информационный дисплей.....	101
Мойка автомобиля	504

Н

Напольные коврики.....	507
Напоминания	42, 47
Наружные зеркала заднего вида	210
Настройка адаптивной системы круиз-контроля (ACC)	94
Настройка параметров систем.....	112
Неисправности в пути, устранение	511
Нейтраль (N)	383
Нижние точки крепления детских удерживающих устройств	58
Низкий уровень охлаждающей жидкости.....	360
Новый автомобиль, обкатка	352
Номер шасси	566, 568

О

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков	17
Обеспечение безопасности детей	42

Обеспечение безопасности малолетних детей	51
Обеспечение безопасности младенцев.....	49
Обеспечение безопасности подростков	71
Обивка, чистка	507
Обкатка нового автомобиля	352
Обогрев зеркал	211
Обогреватели сидений	196
Обогреватель заднего стекла.....	156
Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля	225
Одометр	105
Окна	508
Оконные подушки безопасности	15, 38
Октановое число бензина	352
Омыватель ветрового стекла.....	450
Омыватели фар.....	145
Опасность для детей при срабатывании боковых подушек безопасности	46
Опасность отравления угарным газом	76
Опасность парковки над горючими материалами	387
Опасность травмирования подушками безопасности	43, 46
Органы управления и приборная панель	79
Освещение салона	221, 477
Отделение в центральной консоли.....	217
Отключение блокировки рычага селектора диапазонов.....	385
Отработавшие газы двигателя	76

Отсоединяемое крепление.....	194
Охлаждающая жидкость двигателя	360, 446, 448
Очиститель заднего стекла.....	147
Очистка днища кузова	510
Очистка стекол	508

П

Панель управления	2, 80
Пар, выходящий из-под капота.....	540, 542
Пепельница	220
Перевозка багажа	365
Перевозка малолетних детей	51
Перевозка младенцев	49
Перевозка подростков	71
Перегрев двигателя	540, 542
Перед началом движения.....	351
Переднее сиденье	181
Передние габаритные фонари	470
Переключение диапазонов автоматической коробки передач.....	381
Переключение на низшую передачу	376
Переключение передач (механическая коробка передач)	376
Переключение света фар	148
Перестановка колес	489
Период обкатки, новые тормозные колодки.....	352
Периодичность технического обслуживания	427

Перчаточный ящик.....	214
Петли для крепления багажа	368
Плафон освещения багажного отделения.....	222
Плафоны местного освещения.....	221
Поврежденное колесо, замена.....	513
Подача сигнала о смене полосы движения	148
Подголовники	185
Подлокотник заднего сиденья.....	184
Подстаканники	215
Подушки безопасности (SRS)	15, 35
Подъем автомобиля домкратом.....	515
Полезные советы по буксировке прицепа.....	416
Полировка кузова.....	504, 505
Потолочный плафон	221
Предельно допустимая нагрузка.....	411, 412
Предохранители	554
Предохранители, проверка	554
Предупреждающие символы на многофункциональном дисплее.....	107
Предупреждение «PGM-FI»	550
Предупреждения, касающиеся безопасности	iii
Приборная панель.....	82-85
Приборная панель, регулировка яркости подсветки.....	155
Приборы и указатели	82, 99

Алфавитный указатель

Приборы освещения и световой сигнализации	
Прикуриватель	219
Присадки к моторному маслу	442, 444
Проверка износа шин	488
Проверка предохранителей	554
Проверка состояния шин	488
Проверка уровня моторного масла	357
Проверка уровня рабочих жидкостей	451
Проигрыватель компакт-дисков с CD-чейнджером	256, 266
Проигрыватель компакт-дисков	256
Прокачка тормозной системы	501
Прослушивание файлов WMA	258
Противотуманные фары	151, 475
Пульт дистанционного управления	174
Пуск двигателя (для автомобилей с бензиновыми двигателями)	375
Пуск двигателя (для автомобилей с дизельным двигателем)	374
Пуск двигателя в холодную погоду или на большой высоте	374, 375
Пуск двигателя в холодную погоду	374, 375
Пуск двигателя на большой высоте над уровнем моря	374, 375
Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи	536
Пуск двигателя	374, 375

Р

Работа стеклоподъемников	203
Рабочая жидкость гидравлического привода сцепления	454, 455
Рабочая жидкость главной передачи заднего моста	454
Рабочая жидкость механической коробки передач	453
Рабочая жидкость раздаточной коробки	454
Радиолокационный датчик	396
Радиоприемник/Аудиосистема	243
Размеры автомобиля	569
Разряженная аккумуляторная батарея	536
Разъем для подключения внешнего аудиооборудования	290
Растворители	504
Расход топлива	362
Расширительный бачок системы охлаждения двигателя	360, 446, 448
Регламент технического обслуживания	427
Регулировка положения спинок сидений	181, 182
Регулировка рулевого колеса	159
Регулировка сидений	181-183
Регулировка углов установки и балансировка колес	489
Регулировка фар	465

Регулировка яркости подсветки приборной панели	155
Режим D3	383
Рекомендации для беременных женщин	24
Рекомендации по использованию ремней безопасности	21
Рекомендации по управлению автомобилем вне дорог	421
Рекомендации по эксплуатации	226, 233
Рекомендуемые места для перевозки детей	43
Рекомендуемые моторные масла	442, 444
Ремень безопасности	13, 26, 509
Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия	506
Ремонтный комплект TRK	519
Рулевой усилитель	456

С

Сажевый фильтр (DPF)	577
Сверхнизкое содержание серы	353
Световой и звуковой сигнализатор непристегнутого ремня безопасности	26, 86
Свечи зажигания	571
Свечи предпускового подогрева	88
Сигнал превышения скорости движения	116
Сигнализатор незакрытой двери	17

Сигнализатор невыключенного освещения 96	Сигнальное слово «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» iii	Складывание заднего сиденья 190
Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS) 89	Сиденье водителя с электрическими регулировками 181	Складывающиеся зеркала заднего вида 211
Сигнализатор неисправности систем двигателя 86, 548, 549	Система СМBS 95	Слив воды 462
Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи 87, 547	Система динамической стабилизации (VSA) 92, 402	Смазочные материалы 572
Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности SRS 39, 89	Система динамической стабилизации прицепа 419	Снижение яркости света фар 149
Сигнализатор неисправности тормозной системы 551	Система климат-контроля 233	Солнцезащитные шторки 207
Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS) 91	Система кондиционирования воздуха 226, 233	Сообщения 267, 268
Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности 86	Система контроля давления воздуха в шинах 404	Спидометр 100
Сигнализатор низкого давления моторного масла 87, 544	Система круиз-контроля 93	Стереофоническая акустическая система 243
Сигнализатор низкого уровня моторного масла 545	Система круиз-контроля, управление системой 298	Стоп-сигналы 471
Сигнализатор низкого уровня топлива 97	Система отключения подачи топлива 361	Стояночная тормозная система 212, 387
Сигнализаторы и индикаторы 82, 86	Система отопления и кондиционирования 226	Сцепление 454
Сигнализаторы износа тормозных колодок 388	Система охранной сигнализации 295	Счетчик пробега за поездку 105
Сигнализация о смене полосы движения 148	Система подушек безопасности (SRS) 89	
Сигнальное слово «ВНИМАНИЕ» i	Система помощи при парковке 319	
Сигнальное слово «ОПАСНОСТЬ» iii	Система предотвращения столкновения (СМBS) 391	
	Система радиоданных (RDS) 248	
	Система управления телефоном с помощью голосовых команд 325	
	Системы безопасности 12	
	Складывание заднего сиденья вперед 192	
		Т
		Таблицы технических характеристик 569
		Таблички с предупреждениями об опасности, расположение 77
		Тахометр 100
		Температура, датчик температуры в салоне 241
		Технические характеристики 492, 571, 574, 575
		Техническое обслуживание системы подушек безопасности (SRS) 41
		Техническое обслуживание 41, 425, 479, 489, 495
		Тканевая обивка, чистка 508
		Топливная экономичность автомобиля 362

Алфавитный указатель

Топливный фильтр.....	462
Тормозная жидкость	454
Тормозная система	388, 454
Точки крепления тягово-сцепного устройства.....	569

У

Удаление со стекол инея	232, 239
Указатели поворота и аварийная сигнализация	96
Указатели поворота	148, 469, 471
Указатель пробега за поездку.....	105
Указатель температуры наружного воздуха	106
Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя.....	100
Указатель уровня топлива	100, 352, 462
Ультразвуковой датчик.....	297
Управление приборами освещения.....	149
Управление функцией автоматического выключения фар	149
Усовершенствованные преднатяжители ремней безопасности	32
Установка текущего времени	293
Устранение неисправностей в пути	511
Уход за виниловыми покрытиями.....	508
Уход за колесами из алюминиевого сплава	505
Уход за компакт-дисками	269
Уход за кузовом и салоном автомобиля	503

Уход за салоном.....	507
----------------------	-----

Ф

Файлы AAC.....	281
Фары	465
Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя.....	457, 460
Фонари заднего хода	471
Фонари освещения регистрационного знака	474
Фронтальные подушки безопасности	15, 35
Функционирование боковых подушек безопасности	38
Функционирование сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS).....	39
Функционирование фронтальных подушек безопасности	36
Функция защиты от заземления стеклоподъемниками	204

Х

Хранение автомобиля	499
---------------------------	-----

Ц

Центральный верхний стоп-сигнал	472
Центральный электрический замок дверей	164

Цепи противоскольжения	493, 494
------------------------------	----------

Ч

Часы.....	293
Чистка салона.....	507
Чистка.....	145, 508, 509
Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя	482

Ш

Шины	486, 491
Шины, замена поврежденного колеса	513
Шторка багажного отделения.....	197

Э

Эвакуатор для перевозки неисправного автомобиля	562
Экстренное торможение	212
Экстренные ситуации	511
Электрическая регулировка положения сиденья	181
Электрические дверные замки	164
Электрические розетки.....	216
Электрические стеклоподъемники	203
Электрический обогреватель заднего стекла.....	156

Я

Яркость фар.....	148
------------------	-----



Опасность

- Не подносите к аккумуляторной батарее открытое пламя или искрящие предметы. Аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный газ, который может стать причиной взрыва.
- Перед выполнением работ с аккумуляторной батареей наденьте защитные очки и резиновые перчатки, чтобы не получить ожогов и не потерять зрение от воздействия электролита аккумуляторной батареи.
- Не позволяйте детям и другим людям прикасаться к аккумуляторной батарее, так как они могут не знать правил надлежащего обращения с аккумуляторной батареей и не понимать, что она является источником опасности.
- Так как электролит содержит серную кислоту, при обращении с ним соблюдайте особую осторожность. При попадании электролита на кожу или в глаза вы можете получить ожоги или потерять зрение.
- Внимательно прочтите настоящее руководство до выполнения работ, связанных с аккумуляторной батареей. Несоблюдение мер предосторожности может привести к получению травм и повреждению автомобиля.
- Не используйте аккумуляторную батарею, если уровень электролита опустился ниже метки минимального уровня. В этом случае батарея может взорваться и нанести тяжелые травмы.

По заказу ООО «Хонда Мотор РУС»
142784, Россия, Московская область, а/я 146

Бумага мелованная. Формат 62х94/16. печать офсетная. Печ. л.
Тираж 5 000 экз. Заказ (номер заказа) от 00.00.2011

Отпечатано ООО «АвтоТрансДок»
127299, Москва, ул. Космонавта Волкова, д. 10